

**Ръководство за потребителя на
FORD TOURNEO CUSTOM /
TRANSIT CUSTOM**



Информацията, съдържаща се в тази публикация, беше коректна към момента на предаването ѝ за печат. В интерес на непрекъснатото развитие, ние си запазваме правото да променяме спецификации, дизайн или оборудване по всяко време без предизвестие или без задължение да направим това. Никаква част от тази публикация не може да бъде размножавана, предавана, съхранявана в система за обработване на информация или да бъде превеждана на който и да е език, под каквато и да е форма, с каквито и да е средства без нашето писмено разрешение. Изключвайки възможни грешки и пропуски.

© Ford Motor Company 2021

Всички права запазени

Номер на частта: CG3900en 202102 20210224095707

Съдържание

Въведение		Система за пасивна безопасност	
Официално изявление.....	9	Принцип на действие	38
Относно това Ръководство.....	9	Въздушна възглавница за шофьора	38
Речник на символите.....	10	Въздушна възглавница за пътника	39
Регламент REACH.....	11	Включване и изключване на въздушната възглавница за пътника	39
Препоръки за заменяеми части	11	Странични въздушни възглавници	40
Специални бележки	12	Странични въздушни възглавници тип „Завеса”	41
Оборудване за мобилни комуникации	12		
Конфиденциалност на данните		Система за предупреждаване на пешеходци – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	
Конфиденциалност на данните	13	Какво е Система за предупреждаване на пешеходци	42
Експлоатационни данни	14	Система за предупреждаване на пешеходци – Издирване на неизправности	42
Данни за събития	14		
Данни за настройките	15	Система за автоматично известяване при тежки катастрофи	
Данни за свързано превозно средство.....	15	Спешна помощ	43
Данни за мобилно устройство.....	15		
Данни на системата за спешни повиквания	16	Ключове и дистанционни управления	
		Обща информация за радиочестотите	46
Околна среда		Дистанционно управление	46
Опазване на околната среда	17	Замяна на загубен ключ или дистанционно управление	46
		МуKey™ - Превозни средства с: МуKey	
Накратко		Принцип на действие	47
Панел с контролно-измервателни уреди – дясно кормилно управление (RHD)	18	Настройки на МуKey	47
Панел с контролно-измервателни уреди – ляво кормилно управление (LHD)	19	Създаване на МуKey	48
		Програмиране на МуKey	48
Безопасност на децата		Изчистване на всички ключове МуKey	50
Инсталиране на средства за обезопасяване на деца (детски столчета)	21	Проверка на статуса на системата МуKey	51
Позициониране на средство за обезопасяване на деца – Бус	25	МуKey – Издирване на неизправности.....	52
Позициониране на средство за обезопасяване на деца – Ван	30		
Ключалки за безопасност на деца	33		
Предпазни колани			
Закопчаване на предпазните колани	34		
Регулиране на предпазния колан по височина	35		
Напомняне за предпазен колан – Маршрутен бус	35		
Напомняне за предпазен колан – Бус/Ван	36		

Съдържание

Врати и ключалки	Екстериорни огледала – Бус 76
Заклучване и отключване – Превозни средства с: Ръчно отваряне и затваряне на вратата на багажника 53	Екстериорни огледала – Ван 77
Заклучване и отключване – Превозни средства със: Задни врати за товарното отделение 56	ИнтерIORни огледала – Превозни средства с: Автоматично затъмняващо се интерIORно огледало /ИнтерIORно огледало с дисплей на камерата 78
Врата на багажника	ИнтерIORни огледала – Превозни средства с: ИнтерIORно огледало 78
Ръчно отваряне и затваряне на вратата на багажника 61	Клъстер с контролно-измервателни уреди
Сигурност	Измервателни уреди – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)..79
Пасивна система против кражби 62	Измервателни уреди – Без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)..81
Волан	Предупредителни лампи и индикатори.....82
Регулиране на волана 63	Звукови предупреждения и индикатори.....86
Чистачки и уредби за миене на стъкла	Информационни дисплеи
Чистачки на предното стъкло..... 64	Обща информация.....88
Автоматични чистачки 64	Бордови компютър.....90
Уредби за миене на предното стъкло..... 66	Персонализирани настройки.....92
Чистачка и уредба за миене на задното стъкло 66	Информационни съобщения.....93
Осветление	Дистанционно стартиране – Автоматична скоростна кутия
Обща информация 67	Какво е Дистанционно стартиране..... 100
Орган за управление на осветлението 67	Ограничения на Дистанционното стартиране..... 100
Автоматични светлини 68	Активиране на Дистанционното стартиране..... 100
Регулатор на осветлението на контролно-измервателните уреди (Димер) 69	Дистанционно стартиране и спиране на превозното средство..... 100
Задържане на предните фарове при излизане от превозното средство 69	Настройки на Дистанционното стартиране..... 100
Управление на автоматичните дълги светлини 69	Контрол на климата
Предни фарове за мъгла 70	Въздушни вентилационни канали..... 102
Задни фарове за мъгла 71	Ръчно управление на климата..... 102
Регулиране на направлението на светлинните лъчи на предните фарове ... 71	Съвети за контролиране на климата в купето..... 103
Лампи – указатели на завиването 72	Органи за управление на климата за пътници отзад..... 104
ИнтерIORни лампи - Бус..... 73	Предно стъкло с подгряване..... 104
ИнтерIORни лампи – Ван 74	Задно стъкло с подгряване..... 104
Прозорци и огледала	Екстериорни огледала с подгряване – Превозни средства без: Задно стъкло с подгряване..... 104
Електрически стъклоповдигачи 75	
Глобално отваряне и затваряне - Бус 76	

Съдържание

Екстериорни огледала с подгряване – Превозни средства със: Задно стъкло с подгряване.....	105	Секции за съхранение	
Допълнителен отоплител.....	105	Държачи на чаши.....	131
Седалки		Конзола над главата.....	131
Сядане в правилната позиция.....	108	Сгъваем поднос.....	131
Опори за глава.....	108	Държачи на бутилки.....	131
Ръчно регулируеми седалки.....	109	Съхранение под седалката – Превозни средства с: Двойна седалка за пътници, Превозни средства без: Контрол на климата отзад, с изключение на: Меко хибридно превозно средство (MHEV).....	132
Електрически регулируеми седалки.....	111	Съхранение под седалката – Меко хибридно превозно средство (MHEV), Превозни средства с: Двойна седалка за пътници/Контрол на климата отзад.....	133
Задни седалки – Ван.....	112	Държач на устройства.....	133
Задни седалки – Маршрутен бус.....	116	Стартиране и спиране на двигателя	
Задни седалки – Бус.....	117	Обща информация.....	135
Седалки с подгряване – 2.0L EcoBlue, Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	124	Превключвател на запалването.....	135
Седалки с подгряване – 2.2L Дизел.....	124	Ключалка на волана.....	135
Система за предупреждаване за наличие на пътници отзад		Стартиране на дизелов двигател – Автоматична скоростна кутия.....	136
Какво е Система за предупреждаване за наличие на пътници отзад.....	126	Стартиране на дизелов двигател – Ръчна скоростна кутия.....	137
Как работи Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад.....	126	Изключване на двигателя.....	139
Предпазни мерки на Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад.....	126	Нагревател на моторния блок.....	139
Ограничения на Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад.....	126	Стартиране и спиране на електромотора – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	
Включване и изключване на Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад: Превозни средства със: SYNC3... 126		Превключвател на запалването.....	141
Включване и изключване на Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад: Превозни средства със: SYNC..... 127		Стартиране на електромотора.....	141
Индикатори на Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад: Превозни средства със: SYNC..... 127		Изключване на електромотора.....	141
Индикатори на Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад: Превозни средства със: SYNC3... 127		Уникални характеристики на шофиране	
Звукови предупреждения на Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад.....	127	Работа на хибридно превозно средство – Меко хибридно електрическо превозно средство (MHEV).....	142
Точки за допълнително електрозахранване		Работа на Плъгин хибридно превозно средство.....	142
Точки за допълнително електрозахранване.....	128		
Запалка за цигари.....	129		

Съдържание

Често задавани въпроси за хибридно превозно средство – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	143	Автоматичен Старт-Стоп – Издирване и отстраняване на неизправности.....	151
Автоматичен Старт-Стоп – Ръчна скоростна кутия, без: Меко хибридно електрическо превозно средство (MHEV)		Гориво и зареждане	
Какво е Автоматичен Старт-Стоп.....	144	Мерки за безопасност.....	153
Предпазни мерки за Автоматичен Старт-Стоп.....	144	Качество на горивото – Бензин.....	153
Включване и изключване на Автоматичен Старт-Стоп.....	144	Качество на горивото – Дизел.....	154
Спиране на двигателя.....	144	Качество на горивото – 2.0L EcoBlue, хидрогенирано растително масло.....	154
Рестартиране на двигателя.....	144	Местоположение на фунията за наливане на гориво.....	154
Индикатори за Автоматичен Старт-Стоп.....	145	Изчерпване на горивото.....	155
Звуково предупреждение за Автоматичен Старт-Стоп.....	145	Зареждане – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	156
Автоматичен Старт-Стоп – Издирване и отстраняване на неизправности.....	145	Зареждане – без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	158
Автоматичен Старт-Стоп – Меко хибридно електрическо превозно средство (MHEV)		Разход на гориво.....	161
Какво е Автоматичен Старт-Стоп.....	147	Контрол на емисията на двигателя	
Предпазни мерки за Автоматичен Старт-Стоп.....	147	Каталитичен конвертор.....	162
Настройки за Автоматичен Старт-Стоп... ..	147	Система за избирателна каталитична редукция.....	162
Включване и изключване на Автоматичен Старт-Стоп.....	147	Филтър за твърди частици при бензинов двигател.....	167
Спиране на двигателя.....	147	Филтър за твърди частици при дизелов двигател.....	168
Рестартиране на двигателя.....	148	Високоволтова батерия	
Индикатори за Автоматичен Старт-Стоп..	148	Какво е Високоволтова батерия.....	174
Звуково предупреждение за Автоматичен Старт-Стоп.....	148	Зареждане на високоволтовата батерия.....	174
Автоматичен Старт-Стоп – Издирване и отстраняване на неизправности.....	148	Предпазни мерки за високоволтова батерия.....	177
Автоматичен Старт-Стоп – Автоматична скоростна кутия		Изисквания за зарядното оборудване... ..	178
Какво е Автоматичен Старт-Стоп.....	150	Местоположение на зарядното оборудване.....	178
Предпазни мерки за Автоматичен Старт-Стоп.....	150	Индикатори за зарядното оборудване... ..	178
Включване и изключване на Автоматичен Старт-Стоп.....	150	Местоположение на порта за зареждане.....	180
Спиране на двигателя.....	150	Индикатори на порта за зареждане.....	180
Рестартиране на двигателя.....	150	Прекъсвач високо напрежение.....	180
Индикатори за автоматичен Старт-Стоп..	151	Трансмисия / скоростна кутия	
		Ръчна скоростна кутия.....	181
		Автоматична скоростна кутия – без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	181

Съдържание

Автоматична скоростна кутия – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	185	Система за предупреждаване за напречен трафик.....	226
Спирачки		Система за разпознаване на пътни знаци.....	229
Обща информация.....	188	Предупреждаване за грешен път.....	230
Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки.....	188	Икономично шофиране.....	232
Спирачка за паркиране – Автоматична скоростна кутия.....	188	Система за подпомагане преди сблъсък.....	233
Спирачка за паркиране – Ръчна скоростна кутия.....	189	Управление на шофирането – Дизел.....	237
Подпомагане на стартирането по наклон.....	189	Самонивелиращо се окачване.....	237
Контрол на тягата		Информация за локални опасности	
Принцип на действие.....	191	Какво е Информация за локални опасности.....	238
Използване на Системата за контрол на тягата.....	191	Предпазни мерки на Информационната система за локални опасности.....	238
Контрол на стабилността		Активиране на Информационната система за локални опасности.....	238
Принцип на действие.....	191	Проверка на статуса на Информационната система за локални опасности.....	238
Използване на Системата за контрол на стабилността.....	192	Превозване на товари	
Подпомагане на паркирането		Обща информация.....	239
Принцип на действие.....	193	Точки за привързване на багаж – Бус.....	240
Подпомагане на паркирането назад.....	193	Задни люкове на товарното пространство.....	241
Подпомагане на паркирането напред.....	195	Багажници на покрива и носачи на товари – Превозни средства с: Интегриран багажник на покрива.....	241
Система за странично наблюдение.....	197	Багажници на покрива и носачи на товари – Превозни средства без: Интегриран багажник на покрива.....	243
Активно подпомагане на паркирането...	199	Фиксатори за задържане на товари – Ван.....	246
Камера за задно виждане.....	201	Теглене	
Круиз контрол		Теглене на ремарке – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	250
Принцип на действие.....	205	Теглене на ремарке – без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	250
Използване на Системата за круиз контрол.....	205	Контрол на клатенето на ремаркетото.....	251
Използване на Адаптивен круиз контрол.....	206	Теглене на превозно средство на четири колела – Автоматична скоростна кутия, без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	251
Подпомагане на шофирането		Теглене на превозно средство на четири колела –Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	252
Ограничител на скоростта.....	215	Теглене на превозно средство на четири колела –Ръчна скоростна кутия.....	252
Интелигентен ограничител на скоростта.....	215		
Предупреждения за шофьора.....	217		
Система за поддържане на движението в лентата.....	219		
Информационна система за мъртва точка.....	222		

Съдържание

Съвети за шофиране

Предпазни мерки при студено време.....	254
Пробна експлоатация.....	254
Икономично шофиране.....	254
Шофиране през плитка вода.....	254
Подови стелки.....	255

Аварии на пътя

Аварийни мигащи светлини.....	257
Стартиране на превозни средства от външен източник – 2.2L Дизел.....	257
Стартиране на превозни средства от външен източник – 2.0L EcoBlue.....	258
Точки за теглене.....	260

Информация при сблъсък и прекъсване на работа

Система за предупреждаване след сблъсък.....	262
Спиране след сблъсък.....	262
Автоматично изключване при сблъсък.....	262

Аварийно оборудване

Комплект за първа помощ.....	264
Предупредителен триъгълник.....	264

Предпазители

Местоположения на кутиите с предпазители – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV), 2.0L EcoBlue.....	265
Местоположения на кутиите с предпазители – 2.2L Дизел.....	266
Таблица със спецификация на предпазители – Плъгин хибридни електрически превозни средства (PHEV).....	267
Таблица със спецификация на предпазители – 2.0L EcoBlue.....	278
Таблица със спецификация на предпазители – 2.2L Дизел.....	291
Смяна на предпазител.....	301

Техническа поддръжка

Обща информация.....	303
----------------------	-----

Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя – RHD.....	303
Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя – LHD.....	305
Преглед под предния капак – 2.0L EcoBlue.....	307
Преглед под предния капак – 2.2L Дизел.....	308
Преглед под предния капак – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	309
Нивомер за моторно масло – 1.0L EcoBoost™.....	310
Нивомер за моторно масло – 2.0L EcoBlue.....	310
Нивомер за моторно масло – 2.2L Дизел.....	310
Проверка на моторното масло.....	310
Източване на водосборника на горивния филтър – 2.0L Дизел.....	311
Източване на водосборника на горивния филтър – 2.2L Дизел.....	311
Охлаждащ вентилатор за двигателя – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	312
Охлаждащ вентилатор за двигателя – Дизел.....	312
Проверка на охлаждащата течност – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	314
Проверка на спирачната течност.....	315
Проверка на течността за съединителя – Ръчна скоростна кутия.....	316
Проверка на течността за кормилното управление с усилвател – 2.2L Дизел.....	316
Смяна на акумулаторна батерия 12 V.....	316
Проверка на индикатора за сервизно обслужване на горивния филтър – 2.0L EcoBlue / 2.2L Дизел.....	319
Проверка на течността за чистачките.....	319
Проверка на перата на чистачките.....	319
Смяна на перата на предните чистачки.....	319
Смяна на перата на задните чистачки.....	319
Сваляне на преден фар.....	321
Смяна на крушка – Превозни средства с: Халогенни предни фарове.....	321
Смяна на крушка – Превозни средства с: Халогенни предни прожекторни фарове.....	326
Смяна на крушка – Превозни средства с Високоинтензивни газоразрядни предни фарове.....	331

Съдържание

Грижи за превозното средство

Почистване на превозното средство отвън	337
Почистване на превозното средство отвътре.....	338
Поправка на минимални повреди на лаково- бояджийското покритие.....	340

Колела и гуми

Обща информация.....	341
Комплект за залепване и напompване на гуми.....	341
Грижи за гумите.....	344
Използване на зимни гуми.....	344
Използване на вериги за сняг – Ван.....	345
Използване на вериги за сняг – Бус.....	347
Използване на вериги за сняг – Маршрутен бус.....	348
Смяна на ходово колело.....	348
Налягане в гумите – Ван.....	355
Налягане в гумите – Маршрутен бус.....	359
Налягане в гумите – Бус.....	360
Нестандартни гайки.....	363

Система за мониторинг на налягането в гумите

Какво представлява Системата за мониторинг на налягането в гумите.....	364
Система за мониторинг за налягането в гумите – Предупреждения за внимание..	364
Ограничения на Системата за мониторинг за налягането в гумите.....	364
Следене на налягането в гумите.....	364
Връщане на Системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение.....	365
Система за мониторинг на налягането в гумите – Издирване и отстраняване на неизправности.....	365

Капацитети и спецификации

Размери на превозното средство – Бус/Маршрутен бус.....	367
Размери на превозното средство – Ван...368	
Размери на прикачното устройство/ Теглич.....	369
Идентификационна табела на превозното средство.....	370

Идентификационен номер на превозното средство.....	371
Капацитети и спецификации – 2.0L EcoBlue, Бус.....	371
Капацитети и спецификации – 2.0L EcoBlue, Ван.....	374
Капацитети и спецификации – 2.2L Дизел, Бус.....	377
Капацитети и спецификации – 2.2L Дизел, Ван.....	380
Капацитети и спецификации – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV), Бус.....	383
Капацитети и спецификации – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV), Ван.....	386
Таблица със спецификация на крушки – Превозни средства с: Халогенни предни фарове.....	389
Таблица със спецификация на крушки – Превозни средства с: Халогенни предни прожекторни фарове.....	390
Таблица със спецификация на крушки – Превозни средства с: Високоинтензивни газоразрядни предни фарове.....	391
Данни за разхода на гориво.....	392
Данни за разхода на гориво – 2.0L EcoBlue.....	392
Данни за разхода на гориво – 2.2L Дизел.....	393
Данни за разхода на гориво – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	394

Свързано превозно средство

Какво е свързано превозно средство....	395
Изисквания за свързано превозно средство.....	395
Ограничения на свързаното превозно средство.....	395
Свързване на превозното средство към мобилна мрежа.....	395
Свързване на превозното средство към Wi- Fi мрежа.....	396
Свързано превозно средство – Издирване и отстраняване на проблеми – Превозни средства с: Модем.....	396
Свързано превозно средство – Издирване и отстраняване на проблеми – Превозни средства със: SYNC/SYNC3.....	397

Съдържание

Wi-Fi гореща точка в превозното средство

Създаване на Wi-Fi гореща точка в превозното средство.....	399
Смяна на име или парола на Wi-Fi гореща точка в превозното средство.....	399

Аудио система

Аудио блок – Превозни средства без: SYNC.....	400
Аудио блок – Превозни средства със: SYNC 2.5.....	402
Аудио блок – Превозни средства със: SYNC 3.....	404
AM/FM радио - Превозни средства без: SYNC.....	405
AM/FM радио - Превозни средства със: SYNC 2.5.....	406
Цифрово радио - Превозни средства без: SYNC.....	406
Цифрово радио - Превозни средства със: SYNC 2.5.....	407
Дисплеи за часовник и дата на аудио блока – Превозни средства без: SYNC.....	408
Дисплеи за часовник и дата на аудио блока – Превозни средства със: SYNC 2.5.....	408
Свързване на Bluetooth® устройство – Превозни средства без: SYNC.....	408
Свързване на Bluetooth® устройство – Превозни средства със: SYNC 2.5.....	408
Стриймване на Bluetooth® аудио – Превозни средства без: SYNC.....	408
Стриймване на Bluetooth® аудио – Превозни средства със: SYNC 2.5.....	409
Възпроизвеждане на медиа от USB устройство - Превозни средства без: SYNC.....	408
Възпроизвеждане на медиа от USB устройство - Превозни средства със: SYNC 2.5.....	410
USB Порт.....	410
APPS – Превозни средства със SYNC 2.5.....	410
Използване на гласово разпознаване....	413
Аудио система – Издирване и отстраняване на грешки – Превозни средства със: SYNC 2.5.....	414

SYNC™ 3

Обща информация.....	416
Използване на Системата за гласово разпознаване.....	418
Развлечения.....	424
Телефон.....	426
Навигиране.....	428
APPS.....	432
Настройки.....	433
Издирване и отстраняване на проблеми със SYNC™ 3.....	435

Geofencing

Какво е Geofencing.....	445
Как работи Geofencing.....	445
Предпазни мерки за Geofencing.....	445
Ограничения на Geofencing.....	445
Местоположение на дисплея за Geofencing.....	445
Използване на Geofencing.....	445
Индикатори на Geofencing.....	445
Geofencing – Издирване на неизправности.....	445

Приложения

Електромагнитна съвместимост	446
Лицензионно споразумение за крайния потребител.....	449
Декларация за съответствие.....	474

ОФИЦИАЛНО ИЗЯВЛЕНИЕ

Вашето превозно средство може да съдържа компоненти, които използват софтуер с отворен код. За допълнителна информация, посетете <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

ОТНОСНО ТОВА РЪКОВОДСТВО

Благодарим Ви, че избрахте Ford. Препоръчваме Ви да отделите малко време, за да се запознаете с Вашето превозно средство като прочетете това Ръководство. Колкото повече знаете за Вашето превозно средство, толкова по-безопасно ще го управлявате и толкова по-голямо удоволствие ще изпитате при шофирането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройство, отклоняващо вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакво ръчно-държимо устройство и Ви насърчаваме, ако е възможно, да използвате гласово управлявани системи. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Забележка: Това Ръководство описва функции на изделието и опции, налични в диапазона на всички налични модели, понякога даже още преди те да са широко достъпни. То може да описва опции, които не са включени в закупеното от Вас превозно средство.

Забележка: Някои от илюстрациите в това Ръководство могат да показват функции, които се използват в други модели, така че те могат да изглеждат различно за Вас на Вашето превозно средство.

Забележка: Винаги използвайте и управлявайте Вашето превозно средство в съответствие с всички действащи закони и регламенти.

Забележка: Предайте това Ръководство на купувача, когато му продавате Вашето превозно средство. То е неразделна част от Вашето превозно средство.

Това Ръководство може да покаже мястото на компонент като разположен от лявата страна или от дясната страна. Страната се определя, като гледате напред, седнали на седалката.



A Дясна страна
B Лява страна

РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ

Това са някои от символите, които можете да видите на Вашето превозно средство.



Предупреждение за опасност



Вижте Ръководството за собственика



Система за кондициониране на въздуха



Антиблокираща спирачна система



Избягвайте пушенето, пламъци или искри

Въведение



Батерия.



Киселина на батерията.



Ниво на спирачната течност.



Спирачна система.



Неизправност на спирачката.



Въздушен филтър за купето.



Капачка за проверка на горивото.



Заклучване на вратата за безопасност на децата.



Отключване на вратата за безопасност на децата.



Долни точки за закрепване на детско столче.



Точка за привързване на детското столче (система Tether).



Круз контрол (автоматично поддържане на скоростта).



Не отваряйте, когато е горещо.



Неизправност на кормилното управление с електроусилвател.



Въздушен филтър за двигателя.



Охлаждаща течност за двигателя.



Температура на охлаждащата течност за двигателя.



Моторно масло.



Експлозивен газ.



Предупреждение за вентилатор.



Затегнете предпазния колан.



Въздушна възглавница отпред.



Предни фарове за мъгла.



Връщане на горивната помпа в изходно положение.



Секция с предпазители.



Аварийни мигащи светлини.



Задно стъкло с подгряване.



Предно стъкло с подгряване.



Разделителен панел между купето и багажника.



Крик

Въведение



Дръжте далече от досега на деца.



Управление на осветлението.



Предупреждение за ниско налягане в гумите.



Поддържайте правилното ниво на течността.



Паник аларма.



Система за подпомагане на паркирането.



Спирачка за паркиране.



Течност за кормилното управление с усилвател.



Електрически стъклоповдигачи.



Блокиране на електрическите стъклоповдигачи.



Индикаторна лампа за неизправност (MIL).



Скоро сервиз на двигателя.



Странична въздушна възглавница.



Защитете очите.



Контрол на стабилността.



Измийте и избършете предното стъкло.

Регламент REACH

Ние сме ангажирани да насърчаваме отговорното производство, управление и използване на нашите продукти и подкрепяме основните цели на **REACH**, регламент на Европейския съюз, който се отнася до регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали.

По-специално ние подкрепяме Регламент на ЕС 1907/2006 Параграф 33(1), който се отнася за вещества, пораждащи сериозно безпокойство, които фигурират в настоящия списък за разрешаване.

Ако тези вещества съществуват в този продукт, важно е да се гарантира тяхното безопасно използване, така че Регламентът е предназначен да ви даде възможност да предприемете подходящи мерки за управление на риска.

За да намерите повече за Директивата **REACH**, потърсете **REACH** на локалния уеб-сайт на Ford.

Забележка: За да намерите локалния уеб-сайт на Ford, посетете <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

ПРЕПОРЪКА ЗА ЗАМЕНЯЕМИ ЧАСТИ

Ние сме произвели Вашето превозно средство по най-високите стандарти, като са използвани качествени части. Винаги, когато Вашето превозно средство се нуждае от планова поддръжка или ремонт, препоръчваме Ви да изисквате да се използват оригинални части на Ford и Motorcraft. Можете ясно да идентифицирате оригиналните части на Ford и Motorcraft като проверите за наличието на марките Ford, FoMoCo или Motorcraft, върху частите или техните опаковки.

Въведение

Планова поддръжка и механични ремонти

Един от най-добрите начини, за да сте сигурни, че Вашето превозно средство ще ви служи много години, е да го поддържате съобразно нашите препоръки, като използвате части, които съответстват на спецификациите, детайлизирани в това Ръководство за собственика.

Оригиналните части на Ford и Motorcraft отговарят на тези спецификации или ги превишават.

Поправки след сблъсък

Надяваме се никога лично да не участвате в ПТП, но злополуки се случват.

Оригиналните части на Ford, които заменят повредените при сблъсъка части, покриват строгите ни изисквания за годност, окончателна обработка, структурен интегритет, защита от корозия и съпротивление на натиск. По време на разработването на превозното средство, ние потвърдихме, че тези части осигуряват предвиденото ниво на защита като цяла система. Отличен начин да бъдете сигурни, че получавате това ниво на защита, е да използвате оригинални части на Ford, с които да замените повредените при сблъсъка части.

Гаранция за заменяемите части

Оригиналните заменяеми части на Ford и Motorcraft са единствените заменяеми части, които „печелят“ от гаранцията на Ford.

Гаранцията на Ford може да не покрива щети, причинени на Вашето превозно средство в резултат на неизправност на части, които не са на Ford.

За допълнителна информация, вижте условията на Гаранцията на Ford.

СПЕЦИАЛНИ БЕЛЕЖКИ

Ако конвертирате или модифицирате Вашето превозно средство от продуктовата спецификация, вижте Ръководството за монтаж на каросерията и оборудването на адрес: www.etis.ford.com/BEMM.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато използвате някакво устройство, което може да отклони Вашето внимание от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакво ръчно-държимо устройство и Ви насърчаваме, ако е възможно, да използвате гласово управлявани системи. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Използването на оборудване за мобилни комуникации е придобило изключително голямо значение за осъществяване на дейности в сферата на бизнеса и в личната сфера. Все пак не се налага да правите компромис с личната или чуждата безопасност, когато ползвате такова оборудване. Мобилните комуникации могат да увеличат личната безопасност и сигурност, когато се използват правилно, особено в спешни ситуации. Безопасността трябва да е от първостепенно значение, когато използвате устройства за мобилни комуникации, за да се избегне обезмислянето на тези преимущества. Мобилното комуникационно оборудване включва, но не е ограничено до, безжични телефони, пейджъри, преносими устройства за е-мейл, устройства за текстови съобщения и портативни устройства за двустранна радиовръзка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не свързвайте безжични пългин устройства към конектора на канала за предаване на данни. Неоторизирани трети страни биха могли да получат достъп до данните на превозното средство и да се отразят на работата на системите, свързани с безопасността. Разрешавайте само на ремонтни работилници, които следват нашите инструкции за сервизно обслужване и ремонт, да свързват тяхното оборудване към конектора на канала за предаване на данни.

Ние уважаваме вашата поверителност и се ангажираме да я защитаваме. Информацията, съдържаща се в това Ръководство, беше коректна към момента на предаването ѝ за печат, но тъй като технологията се променя бързо, препоръчваме Ви да посетите местния уеб-сайт на Ford, за най-новата информация.

Вашето превозно средство има електронни устройства за управление, които имат функция за записване на данни и са в състояние да съхраняват данни постоянно или временно. Тези данни биха могли да съдържат информация за състоянието и статуса на Вашето превозно средство, изисквания за поддръжка на превозното средство, събития и неизправности. Типовете данни, които могат да бъдат записани, са описани в този раздел. Някои от записаните данни се съхраняват в Регистри за регистриране на събития или Регистри за регистриране на грешки.

Забележка: Регистрите за регистриране на грешки се нулират след сервизно обслужване или ремонт.

Забележка: Ние можем да предоставим информация в отговор на искания от правоприлагащи органи, други държавни органи и трети страни, действащи със законни пълномощия или чрез съдебен процес. Такава информация би могла да бъде използвана от тях в съдебни производства.

Записаните данни включват примерно:

- Работни състояния на компоненти на системи, примерно ниво на горивото, налягане в гумите и ниво на зареждане на батерията.
- Статус на превозното средство и компоненти, примерно скорост на колелото, забавяне, странично ускорение и статус на предпазния колан.
- Събития или грешки във важни системи, например фарове и спирачки.
- Реакции на системи при определени ситуации на шофиране, например разгръщане на въздушна възглавница и контрол на стабилността.
- Условия на околната среда, примерно температура.

Някои от тези данни, когато се използват в комбинация с друга информация, например доклад за инцидент, повреда на превозно средство или свидетелски показания биха могли да бъдат асоциирани с конкретно лице.

Услуги, които ние осигуряваме

Ако използвате нашите услуги, ние събираме и използваме данни, примерно информация за профила, локацията на превозното средство и характеристиките на шофиране, които биха могли да Ви идентифицират. Ние предаваме тези данни през специална защитена връзка. Ние събираме и използваме само данни, за да Ви дадем възможност да използвате нашите услуги, за които сте се абонирали, с Ваше съгласие или където е законово разрешено. За допълнителна информация, вижте условията на услугите, за които сте се абонирали.

За допълнителна информация относно политиката на поверителност, вижте местния уеб-сайт на Ford.

Услуги, които осигуряват трети страни

Ние Ви препоръчваме да прегледате условията и информацията за поверителност на данните за услуги, обезпечени с Вашето превозно средство, или услуги, за които сте се абонирали. Не поемаме отговорност за услуги, които се осигуряват от трети страни.

ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ДАННИ

Нашите дилъри събират експлоатационни данни през конектора на канала за предаване на данни във Вашето превозно средство. Те използват експлоатационни данни, примерно регистри на грешки, за да им помогнат, ако закарате Вашето превозно средство на ремонт при тях. Те споделят тези данни с нашия технически екип, ако е необходимо, за да помогнат в диагностиката. В допълнение към използването на информацията за диагностика и ремонт, ние използваме и споделяме експлоатационни данни с нашите доставчици на услуги, примерно доставчици на части, където е необходимо и където е законово разрешено за непрекъснато подобрене или споделяме друга информация, която имаме за Вас, примерно информация за контакти с Вас, за да Ви се предложат продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас, съгласно Вашите предпочитания и където е законово разрешено. От нашите доставчици на услуги се изисква по закон да защитават Вашите данни и да ги запазят в съответствие с политиката за запазване на данни.

Забележка: Ремонтните работилници на трета страна също могат да събират експлоатационни данни през конектора на канала за предаване на данни.

ДАННИ ЗА СЪБИТИЯ

Превозното средство е оборудвано с регистратор на данни за събития. Основната цел на регистратора на данни за събития е да записва събития в някои ситуации на катастрофа или близки до катастрофа, примерно разгръщане на въздушна възглавница или сблъсък в пътно препятствие. Тези данни ще помогнат да се разбере как са работили системите на превозното средство. Регистраторът на данни за събития е разработен да записва данни, свързани с динамиката на превозното средство и системите за безопасност за кратък период от време, обикновено 30 секунди или по-малко.

Регистраторът на данни за събития в това превозно средство е разработен да регистрира данни като:

- Как са работили различни системи във Вашето превозно средство.
- Дали са били или не са били закопчани предпазните колани на шофьора и пътника.
- Колко силно (ако въобще) шофьорът е натиснал педала на газта и/или педала на спирачката.
- Колко бързо се е движило превозното средство.
- Къде водачът е позиционирал волана.

Тези данни могат да помогнат да се разберат по-добре обстоятелствата, при които са настъпили катастрофа и наранявания.

Забележка: Данни в регистратора на данни за събития се записват от Вашето превозно средство само ако възникне нетривиална ситуация на катастрофа; Не се записват данни от регистратора на данни за събития при нормални условия на шофиране и не се записват лични данни или информация (примерно име, пол, възраст и локация на катастрофата). Въпреки това страни, като правоприлагащите органи, биха могли да комбинират данните от регистратора на данни за събития с вида данни за идентифициране на лицето, които рутинно се получават по време на разследване на катастрофата.

За да прочетете записаните данни от регистратора на данни за събития е необходимо специално оборудване и е необходим достъп до превозното средство или до регистратора на данни за събития. Други страни, като правоприлагащи органи, които имат такова специално оборудване, могат да прочетат информацията, ако имат достъп до превозното средство или до регистратора на данни за събития.

Конфиденциалност на данните

ДАНИ ЗА НАСТРОЙКИТЕ

Вашето превозно средство има електронни системи за управление, които имат способността да съхраняват данни на базата на Вашите персонални настройки. Данните се съхраняват локално във Вашето превозно средство или на устройства, които Ви свързват към него, например USB-устройство или дигитален музикален плейър. Ви можете да изтриете някои от тези данни, а също така да изберете дали да ги споделите през услугите, за които сте се абонали. Вижте **Настройки** (стр. 433).

Данни за комфорт и удобство

Записаните данни включват, примерно:

- Позиция на седалката и на волана.
- Настройки за контрол на климата.
- Предварителни настройки на радиото.

Данни за развлечения

Записаните данни включват примерно:

- Музика, видеа или обложка на албум.
- Контакти и съответните записи в адресната книга.
- Навигационни дестинации.

ДАНИ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО



Модемът има SIM (компютърни чипове, които съдържат информация и Ви позволяват да се свързвате с Вашата мрежа). Модемът е бил активиран, когато Вашето превозно средство е произведено и периодично изпраща съобщения, за да остане свързан към мрежата на мобилния телефон, за да получава автоматично ъпдейтване на софтуера и да изпраща на нас информация, свързана с превозното средство, примерно диагностична информация. Тези съобщения биха могли да включват информация, която идентифицира Вашето превозно средство, SIM и електронния сериен номер на модема. Доставчиците на услуги в мрежата на мобилния телефон биха могли да имат достъп до допълнителна информация, например идентификация на кулата на мрежата на мобилния телефон. За повече информация относно нашата политика на поверителност, посетете: www.FordConnected.com или вижте Вашия локален уеб-сайт на Ford.

Забележка: Модемът продължава да изпраща тази информация, освен ако не дезактивирате модема или не спрете модема да споделя данни за превозното средство, като смените настройките на модема. Вижте **Свързано превозно средство** (стр. 395).

Забележка: Услугата може да е невалидна или прекъсната по някакви причини, например условия на околната среда или топографски условия и покритие на тарифния план.

Забележка: За да установите дали Вашето превозно средство има модем, посетете: www.FordConnected.com.

ДАНИ ЗА МОБИЛНО УСТРОЙСТВО

Ако свържете мобилно устройство към Вашето превозно средство, можете да покажете данни от Вашето устройство на сензорния екран, например музика или обложка на албум. Можете да споделите данни за Вашето превозно средство с мобилни приложения на Вашето устройство през системата. Вижте **Apps (Приложения)** (стр. 432).

Функцията за мобилни приложения работи от Вашето свързано устройство, изпращайки данни до нас в САЩ. Данните са криптирани и включват, примерно идентификационния номер на Вашето превозно средство, серийния номер на модула SYNC, одометър, активирани приложения, използване на статистика и информация за отстраняване на грешки. Ние ги съхраняваме само докато е необходимо, за да се предостави услугата, да се издирят неизправности, за непрекъснато подобрение и за да Ви се предложат продукти и услуги, които могат да представляват интерес за Вас, съгласно Вашите предпочитания, и когато е законово разрешено.

Ако свържете мобилен телефон към системата, системата създава профил, който прави връзка с този мобилен телефон. Профилът на мобилния телефон активира повече мобилни функции и ефективна работа. Профилът съдържа примерно данни от Вашата телефонна книга, прочетени и непрочетени текстови съобщения и история на обажданията, включително история на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата.

Конфиденциалност на данните

Ако свържете медийно устройство, системата създава и съхранява индекс на медийното устройство на поддържаното медийно съдържание. Системата също така записва кратък диагностичен дневник от около 10 минути за всички последни дейности на системата.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават във Вашето превозно средство, освен ако не сте ги изтрили и по принцип са достъпни само във Вашето превозно средство, когато свържете Вашия мобилен телефон или медийно устройство. Ако повече не планирате да използвате системата или Вашето превозно средство, ние Ви препоръчваме да използвате функцията за Възстановяване на заводските настройки, за да изтриете съхранената информация. Вижте **Настройки** (стр. 433).

Данните на системата не могат да бъдат достъпни без специално оборудване и достъп до модула на Вашето превозно средство.

За допълнителна информация относно нашата политика на поверителност, вижте локалния уеб-сайт на Ford.

Забележка: За да установите дали Вашето превозно средство има технология на свързаност, посетете www.FordConnected.com.

ДАНИ НА СИСТЕМАТА ЗА СПЕШНИ ПОВИКВАНИЯ

Когато системата за спешни повиквания е активна, тя може да разкрие на операторите на спешни услуги, че Вашето превозно средство е участвало в катастрофа, включваща разгръщане на въздушна възглавница или активиране на изключването на горивната помпа.

Някои версии или актуализации на системата за спешни повиквания също могат да са в състояние, електронно или вербално, да разкрият на операторите на спешни услуги местоположението на Вашето превозно средство или други подробности относно Вашето превозно средство или катастрофа, за да се помогне на операторите на спешни услуги да осигурят най-подходящите спешни услуги. Ако не желаете да се разкрие тази информация, не активирайте системата за спешни повиквания.

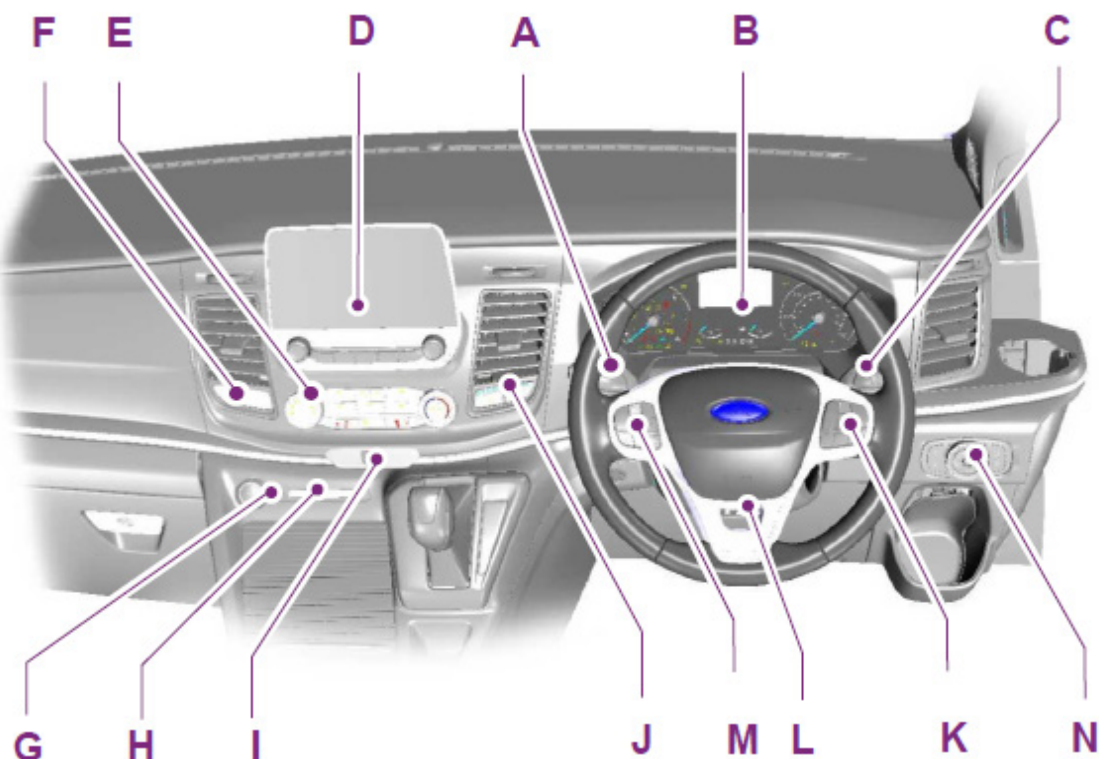
Забележка: *Не можете да деактивирате системи за спешни повиквания, които са изисквани по закон.*

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Вие трябва да вземете участие в опазването на околната среда. Правилното използване на превозното средство и оторизираното изхвърляне на отпадъци, почистващите и смазочните материали са важни стъпки към тази цел.

За допълнителна информация относно нашия устойчив прогрес и инициативи, посетете www.sustainability.ford.com.

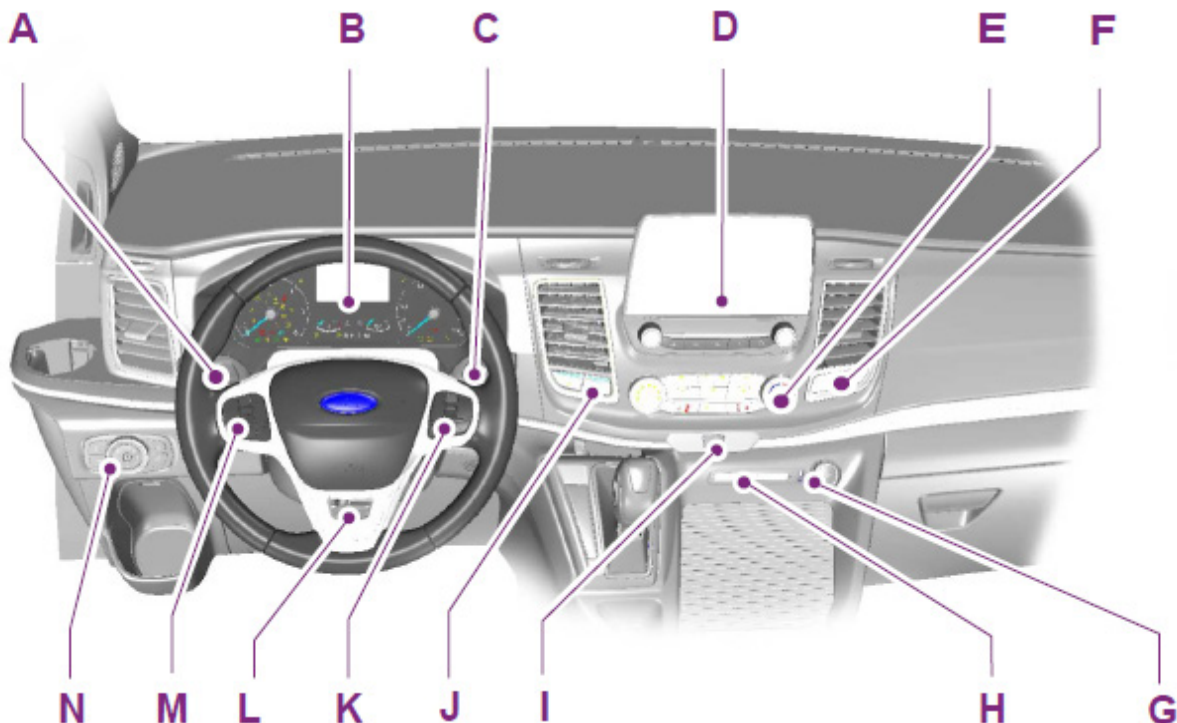
ПАНЕЛ С КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ – ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (RHD)



- A Лостче индикатор на посоката. Вижте **Индикатори за посока** (стр. 72).
- B Клъстер с контролно-измервателни уреди. Вижте **Клъстер с контролно-измервателни уреди** (стр. 79).
- C Лост на чистачките. Вижте **Чистачки и уредби за миене на стъкла** (стр. 64).
- D Аудио блок (уредба). Вижте **Аудио система** (стр. 400).
- E Контрол на климата. Вижте **Контрол на климата** (стр. 102).
- F Бутон за освобождаване на вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво. Вижте **Зареждане** (стр. 156). Бутон за автоматичен Старт-Стоп.
- G Точка за допълнително електрозахранване. USB-порт. Вижте **Точки за допълнително електрозахранване** (стр.128).
- H Индикатор за деактивирана въздушна възглавница за пътника. Вижте **Включване и изключване на въздушната възглавница за пътника** (стр. 39).
- I Превключвател на аварийните мигащи светлини. Вижте **Аварийни мигащи светлини** (стр. 257).
- J Бутон за подпомагане на паркирането. Вижте **Подпомагане на паркирането** (стр. 193). Бутон за активно подпомагане на паркирането. Вижте **Активно подпомагане на паркирането** (стр. 199). Бутон за управление на шофирането. Вижте **Управление на шофирането** (стр. 237).
- K Органи за управление на информационния дисплей. Вижте **Общи информация** (стр. 88).

- L Лостче за регулиране на волана. Вижте **Регулиране на волана** (стр. 63).
- M Бутони за круиз контрол. Вижте **Използване на системата за круиз-контрол** (стр. 205).
- N Управление на осветлението. Вижте **Орган за управление на осветлението** (стр. 67).

ПАНЕЛ С КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ – ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (LHD)



- A Лостче индикатор на посоката. Вижте **Индикатори за посока** (стр. 72).
- B Клъстер с контролно-измервателни уреди. Вижте **Клъстер с контролно-измервателни уреди** (стр. 79).
- C Лост на чистачките. Вижте **Чистачки и уредби за миене на стъкла** (стр. 64).
- D Аудио блок (уредба). Вижте **Аудио система** (стр. 400).
- E Контрол на климата. Вижте **Контрол на климата** (стр. 102).
- F Бутон за освобождаване на вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво. Вижте **Зареждане** (стр. 156). Бутон за автоматичен Старт-Стоп.
- G Точка за допълнително електрозахранване. USB-порт. Вижте **Точки за допълнително електрозахранване** (стр.128).

Накратко

- H Индикатор за деактивирана въздушна възглавница за пътника. Вижте **Включване и изключване на въздушната възглавница за пътника** (стр. 39).
- I Превключвател на аварийните мигащи светлини. Вижте **Аварийни мигащи светлини** (стр. 257).
- J Бутон за подпомагане на паркирането. Вижте **Подпомагане на паркирането** (стр. 193). Бутон за активно подпомагане на паркирането. Вижте **Активно подпомагане на паркирането** (стр. 199). Бутон за управление на шофирането. Вижте **Управление на шофирането** (стр. 237).
- K Управление през информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).
- L Лостче за регулиране на волана. Вижте **Регулиране на волана** (стр. 63).
- M Бутони за круиз контрол. Вижте **Използване на системата за круиз-контрол** (стр. 205).
- N Управление на осветлението. Вижте **Орган за управление на осветлението** (стр. 67).

ИНСТАЛИРАНЕ НА СРЕДСТВА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА ДЕЦА (ДЕТСКИ СТОЛЧЕТА)



E133140



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Исключителна опасност! Никога не използвайте обърнато назад средство за обезопасяване на деца на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред нея. Може да се стигне до смърт или сериозно нараняване на детето.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Трябва да изключите въздушната възглавница за пътника, когато на предната седалка използвате средство за обезопасяване на деца, обърнато назад.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите въздушната възглавница за пътника след като сте свалили средството за обезопасяване на деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обезопасете деца с ръст под 150 cm (60 in) на задната седалка в одобрено средство за обезопасяване на деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато инсталирате средство за обезопасяване на деца, прочетете и следвайте инструкциите на производителя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: По никакъв начин не модифицирайте средствата за обезопасяване на деца.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не дръжте дете на скута си, когато Вашето превозно средство се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор във Вашето превозно средство. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство е участвало в катастрофа, средствата за обезопасяване на деца трябва да бъдат проверени.

Само средства за обезопасяване на деца (детски столчета), сертифицирани по ECE-R129 или ECE-R44.03 (или по-нова версия) са били тествани и одобрени за използване във Вашето превозно средство. Избор от детски столчета можете да намерите при оторизиран дилър.

Забележка: *Задължителното използване на средства за обезопасяване на деца (детски столчета) се различава в различните страни.*

Средства за обезопасяване на деца от различни теглови групи

Използвайте правилното детско столче както следва:

Столче за безопасност на бебета, обърнато назад



Обезопасете децата с тегло под 13 kg (29 lb) в обърнато назад столче за безопасност на бебета, (Група 0+), на предната седалка.

Столче за безопасност на деца



Обезопасете децата с тегло между 13 kg (29 lb) и 18 kg (40 lb) в столче за безопасност на деца (Група 1) на предната седалка.

Повдигащи седалки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или повдигаща възглавница само с ремъка за скута на предпазния колан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повдигаща седалка или повдигаща възглавница с предпазен колан, който е отпуснат или усукан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте раменната секция на предпазния колан или не позволявайте на детето да постави раменната секция на предпазния колан под рамото си или зад гърба си. Неспазването на тази инструкция може да намали ефективността на предпазния колан и да увеличи риска от нараняване или смърт при катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да повдигнете позицията на сядане на детето (височината). Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че Вашето дете е седнало в изправено положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате детско столче на задна седалка, това столче трябва да приляга плътно към седалката на превозното средство. То не трябва да се допира до опората за глава. Ако е необходимо, свалете опората за глава.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да върнете на мястото ѝ опората за глава след като свалите детското столче.

Обезопасете децата с тегло над 15 kg (33lb), но с ръст под 150 cm (60 in), в повдигаща седалка или повдигаща възглавница.

Повдигаща седалка (Група 2)



Ние препоръчваме да използвате повдигаща седалка, комбинираща възглавница и облегалка, вместо само повдигаща възглавница. Повдигнатата позиция на сядане ще Ви позволи да позиционирате раменния ремък на предпазния колан за възрастни в центъра на детското рамо, а ремъка за скута - стегнато през неговите бедра.

Повдигаща възглавница (Група 3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате повдигаща възглавница, уверете се, че сте регулирали опората за глава на превозното средство за тази позиция на сядане.



ISOFIX Точки на закрепване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате системата ISOFIX, използвайте средство, предотвратяващо въртенето на столчето. Препоръчваме да използвате горно привързване на столчето (TopTether) или опорно краче.

Вашето превозно средство може да има ISOFIX точки на закрепване, които са универсално пригодени за одобрените ISOFIX детски столчета.



E266092

Системата ISOFIX има две твърди монтажни рамена върху детското столче. Те се свързват към точките за закрепване върху седалките на превозното средство с етикет ISOFIX или i-размер, където се срещат възглавницата и облегалката.

Забележка: Ако купувате ISOFIX детско столче, уверете се, че знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвиденото място на сядане. Вижте **Позициониране на средство за обезопасяване на деца (детско столче)** (стр. 30).

Монтиране на детско столче с горно привързване (TopTether)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не закрепвайте ремъка за горно привързване (TopTether) към нищо друго освен към правилната точка за закрепване на ремъка за горно привързване (TopTether).

Винаги следвайте инструкциите на производителя на детското столче, за да инсталирате детското столче с горно привързване (TopTether).



E147062



E153270

За средства за обезопасяване на деца с горно закрепване (TopTether) точките за закрепване Tether са от долната страна или зад облегалката на седалка за всяка ISOFIX и i-размер позиция на сядане.

Монтиране на детско столче с опорно краче



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате детско столче, което има опорно краче, уверете се, че опорното краче се опира надеждно на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че производителят на средства за обезопасяване на деца (детски столчета) е посочил Вашето превозно средство като подходящо за използване с този тип детско столче.

Винаги следвайте инструкциите на производителя на детски столчета, за да инсталирате детското столче с опорно краче.



E162148

ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА СРЕДСТВО ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА ДЕЦА – БУС



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Исключителна опасност! Никога не използвайте обърнато назад детско столче за обезопасяване на деца на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред нея. Може да се стигне до смърт или сериозно нараняване на детето.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ако използвате средство за обезопасяване на деца, което има опорно краче, уверете се, че опорното краче се опира надеждно на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ако използвате средство за обезопасяване на деца и предпазен колан, уверете се, че предпазният колан не е отпуснат или усукан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Уверете се, че средството за обезопасяване на деца е прилепнало плътно към седалката на превозното средство. Ако е необходимо, регулирайте облегалката на седалката до изправена позиция. Може да се наложи да се повдигне или извади опората за глава.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Вие трябва да върнете на мястото ѝ опората за глава, след като свалите средството за обезопасяване на деца.

Забележка: Когато използвате средство за обезопасяване на деца на предната седалка, винаги регулирайте седалката за предния пътник възможно най-назад. Ако това създава трудност за стягане на секцията за скута на предпазния колан без да остава хлабина, регулирайте облегалката на седалката до напълно изправена позиция и повдигнете височината на седалката. Вижте **Седалки** (стр. 108).

Безопасност на децата

Позиции на сядане в превозното средство	Категории теглова група				
	0	0+	1	2	3
	0-10 kg (0-22 lb)	0-13 kg (0-29 lb)	9-18 kg (20-40 lb)	15-25 kg (33-55 lb)	22-36 kg (49-79 lb)
Седалка за пътника отпред с въздушна възглавница ON (вкл.)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Седалка за пътника отпред с въздушна възглавница OFF (изкл.)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Втори ред седалки – обърнати напред.	U	U	U	U	U
Втори ред седалки – обърнати назад. ²	X	X	X	X	X
Трети ред седалки	U	U	U	U	U
Четвърти ред седалки	X	X	X	X	X

¹ Препоръчваме да обезопасите децата в одобрени от правителството средства за обезопасяване на деца, на задната седалка.

² Превозни средства с втори ред обръщащи се седалки

X Не е подходящо за деца в тази теглова група.

U Подходящо за универсална категория средства за обезопасяване на деца, одобрени за използване в тази теглова група.

UF Подходящо за универсална категория средства за обезопасяване на деца, обърнати напред, одобрени за използване в тази теглова група.

Свържете се с оторизиран дилър относно последните подробности, свързани с препоръчаните от нас средства за обезопасяване на деца.

Безопасност на децата

ISOFIX средства за обезопасяване на деца

Следващата таблица осигурява информация, подходящи за седалки в превозното средство, които имат прикрепен етикет за i-размер или ISOFIX

Позиции на сядане в превозното средство		Категории теглова група			
		0	0+	1	1
		Обърнати назад	Обърнати назад	Обърнати напред	Обърнати назад
		0-13 kg (0-29 lb)	0-13 kg (0-29 lb)	9-18 kg (20-40 lb)	9-18 kg (20-40 lb)
Седалка за предния пътник	Размерен клас ¹	Не ISOFIX.			
	Тип на седалката				
Втори ред седалки – обърнати напред - ISOFIX	Размерен клас ¹	C, D, E ³	A, B, B1 ³	C, D ³	
	Тип на седалката	IL	IL, IUF	IL	
Втори ред седалки – обърнати назад – ISOFIX ²	Размерен клас ¹	X	X	X	
	Тип на седалката	X	X	X	
Трети ред двойна седалка - ISOFIX	Размерен клас ¹	D, E ³	A, B, B1 ³	D ³	
	Тип на седалката	IL	IL, IUF	IL	
Трети ред единични седалки - ISOFIX	Размерен клас ¹	C, D, E ³	A, B, B1 ³	C, D ³	
	Тип на седалката	IL	IL, IUF	IL	

Безопасност на децата

Позиции на сядане в превозното средство		Категории теглова група			
		0	0+	1	1
		Обърнати назад	Обърнати назад	Обърнати напред	Обърнати назад
		0-13 kg (0-29 lb)	0-13 kg (0-29 lb)	9-18 kg (20-40 lb)	9-18 kg (20-40 lb)
Четвърти ред седалки	Размерен клас ¹	Не ISOFIX.			
	Тип на седалката				

¹ Както са дефинирани от EC-R16.

² Превозни средства с втори ред обръщащи се седалки

³ Главните букви от А до Е дефинират класа ISOFIX седалки, както за универсални, така и за полууниверсални системи средства за обезопасяване на деца. Можете да видите идентифициращите букви върху ISOFIX средства за обезопасяване на деца.

IL Подходящи за използване със специални системи ISOFIX средства за обезопасяване на деца от полууниверсална категория. За допълнителна информация вижте списъка с препоръчаните превозни средства на производителя на системи за обезопасяване на деца.

IUF Подходящи за използване с обърнати напред системи ISOFIX средства за обезопасяване на деца от универсална категория.

Забележка: Ако сте закупили ISOFIX средство за обезопасяване на деца, уверете се, че знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвидените местоположения на сядане.

Свържете се с оторизиран дилър относно последните подробности, свързани с препоръчаните от нас средства за обезопасяване на деца.

Препоръчани средства за обезопасяване на деца

Категории теглова група	Производител	Модел	Закрепване
0+ 0-13 kg (0-29 lb)	Britax Römer	Baby Safe Plus с ISOFIX основа ¹	ISOFIX основа или само предпазен колан.
1 9-18 kg (20-40 lb)	Britax Römer	Duo Plus ¹	ISOFIX и точки за горно привързване Top Tether или само предпазен колан.
2 15-25 kg (33-55 lb)	Britax Römer	KidFix ^{1,2}	ISOFIX и предпазен колан или само предпазен колан.

Безопасност на децата

Категории теглова група	Производител	Модел	Закрепване
3 22-36 kg (49-79 lb)	Britax Römer	KidFix ^{1,2}	ISOFIX и предпазен колан или само предпазен колан.

¹ Препоръчваме да обезопасявате децата като използвате ISOFIX средство за обезопасяване на деца на задните крайни седалки.

² Препоръчваме да използвате повдигаща се седалка, която комбинира възглавница с облегалка вместо само повдигаща възглавница.

Свържете се с оторизиран дилър относно последните подробности, свързани с препоръчаните от нас средства за обезопасяване на деца.

i-размер средства за обезопасяване на деца

Следващата таблица осигурява информация, подходяща за седалки на превозното средство, които имат прикрепен етикет за i-размер.

Позиции за сядане в превозното средство	i-размер системи за обезопасяване на деца
Седалка за предния пътник.	X
Втори ред двойна седалка.	i-U
Втори ред единични седалки – обърнати напред.	i-U
Втори ред единични седалки – обърнати назад. ¹	X
Трети ред двойна седалка.	i-U
Трети ред единични седалки.	i-U
Четвърти ред триместна седалка тип пейка	X

¹ Превозни средства с втори ред обръщащи се седалки

i-U подходящи за използване с обърнати напред и назад i-размер системи за обезопасяване на деца

X не са подходящи за използване с i-размер системи за обезопасяване на деца.

Безопасност на децата

ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА СРЕДСТВО ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА ДЕЦА – ВАН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключителна опасност! Никога не използвайте обърнато назад средство за обезопасяване на деца на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред нея. Може да се стигне до смърт или сериозно нараняване на детето.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате средство за обезопасяване на деца, което има опорно краче, уверете се, че опорното краче се опира надеждно на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако използвате средство за обезопасяване на деца и предпазен колан, уверете се, че предпазният колан не е отпуснат или усукан.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че средството за обезопасяване на деца е прилепнало плътно към седалката на превозното средство. Ако е необходимо, регулирайте облегалката на седалката до изправена позиция. Може да се наложи да се повдигне или извади опората за глава.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие трябва да върнете на мястото ѝ опората за глава, след като свалите средството за обезопасяване на деца.

Забележка: Когато използвате средство за обезопасяване на деца на предна седалка, винаги регулирайте седалката за предния пътник възможно най-назад. Ако това създава трудност за стягане на секцията за скута на предпазния колан без да остава хлабина, регулирайте облегалката на седалката до напълно изправена позиция и повдигнете височината на седалката. Вижте **Седалки** (стр. 108).

Позиции на сядане в превозното средство	Категории теглова група				
	0	0+	1	2	3
	0-10 kg (0-22 lb)	0-13 kg (0-29 lb)	9-18 kg (20-40 lb)	15-25 kg (33-55 lb)	22-36 kg (49-79 lb)
Седалка за пътника отпред с въздушна възглавница ON (вкл.)	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Седалка за пътника отпред с въздушна възглавница OFF (изкл.)	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Втори ред седалки	U	U	U	U	U
Трети ред седалки	U	U	U	U	U

¹ Препоръчваме да обезопасите децата в одобрени от правителството средства за обезопасяване на деца, на задната седалка.

X Не е подходящо за деца в тази теглова група.

U Подходящо за универсална категория средства за обезопасяване на деца, одобрени за използване в тази теглова група.

UF Подходящо за универсална категория средства за обезопасяване на деца, обърнати напред, одобрени за използване в тази теглова група.

Свържете се с оторизиран дилър относно последните подробности, свързани с препоръчаните от нас средства за обезопасяване на деца.

ISOFIX средства за обезопасяване на деца

Следващата таблица осигурява информация, подходяща за седалки в превозното средство, които имат прикрепен етикет за i-размер или ISOFIX

Позиции на сядане в превозното средство		Категории теглова група			
		0	0+	1	1
		Обърнати назад	Обърнати назад	Обърнати напред	Обърнати назад
		0-13 kg (0-29 lb)	0-13 kg (0-29 lb)	9-18 kg (20-40 lb)	9-18 kg (20-40 lb)
Седалка за предния пътник	Размерен клас ¹	Не ISOFIX.			
	Тип на седалката				
Втори ред седалки – ISOFIX	Размерен клас ¹	C, D, E ²		A, B, B1 ²	C, D ²
	Тип на седалката	IL		IL, IUF	IL
Трети ред двойна седалка - ISOFIX	Размерен клас ¹	D, E ²		A, B, B1 ²	D ²
	Тип на седалката	IL		IL, IUF	IL

¹ Както са дефинирани от EC-R16.

² Главните букви от А до Е дефинират размерния клас ISOFIX за универсална и за полууниверсална системи средства за обезопасяване на деца. Можете да видите идентифициращите букви върху ISOFIX системи за обезопасяване на деца.

IL Подходящи за използване със специални системи ISOFIX системи за обезопасяване на деца от полууниверсална категория. За допълнителна информация вижте списъка с препоръчаните превозни средства на производителя на системи за обезопасяване на деца.

IUF Подходящи за използване с обърнати напред ISOFIX системи за обезопасяване на деца от универсална категория.

Забележка: Ако сте закупили ISOFIX средство за обезопасяване на деца, уверете се, че знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвидените местоположения на сядане.

Свържете се с оторизиран дилър относно последните подробности, свързани с препоръчаните от нас средства за обезопасяване на деца.

Безопасност на децата

Препоръчани средства за обезопасяване на деца

Категории теглова група	Производител	Модел	Закрепване
0+ 0-13 kg (0-29 lb)	Britax Römer	Baby Safe Plus с ISOFIX основа ¹	ISOFIX основа или само предпазен колан.
1 9-18 kg (20-40 lb)	Britax Römer	Duo Plus ¹	ISOFIX и точки за горно привързване Top Tether или само предпазен колан.
2 15-25 kg (33-55 lb)	Britax Römer	KidFix ^{1,2}	ISOFIX и предпазен колан или само предпазен колан.
3 22-36 kg (49-79 lb)	Britax Römer	KidFix ^{1,2}	ISOFIX и предпазен колан или само предпазен колан.

¹ Препоръчваме да обезопасявате децата като използвате ISOFIX средство за обезопасяване на деца на задните най-крайни седалки.

² Препоръчваме да използвате повдигаща седалка, която комбинира възглавница с облегалка вместо само повдигаща възглавница.

Свържете се с оторизиран дилър относно последните подробности, свързани с препоръчаните от нас средства за обезопасяване на деца.

i-размер средства за обезопасяване на деца

Следващата таблица осигурява информация, подходяща за седалки на превозното средство, които имат прикрепен етикет за i-размер.

Позиции за сядане в превозното средство	i-размер системи за обезопасяване на деца
Седалка за пътника отпред.	X
Втори ред двойна седалка.	i-U
Втори ред триместна седалка тип пейка.	i-U
Трети ред двойна седалка.	i-U

i-U подходящи за използване с обърнати напред и назад i-размер системи за обезопасяване на деца

X не са подходящи за използване с i-размер системи за обезопасяване на деца.

КЛЮЧАЛКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не можете да отворите задните врати откъм вътрешната страна, ако сте поставили ключалките за безопасност на децата в положение оп (вкл.).



E176719

Ключалка за безопасност на деца има до задния ръб на всяка задна врата. Трябва да настроите ключалката за безопасност на деца отделно за всяка врата.

От лявата страна

Завъртете ключалката за безопасност на деца в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я превключите във включено положение, а в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я превключите в изключено положение.

От дясната страна

Завъртете ключалката за безопасност на деца в посока на часовниковата стрелка, за да я превключите във включено положение, а в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я превключите в изключено положение.

ЗАКОПЧАВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Пъхнете езика в закопчалката, докато чуete ясно кликване. Вие не сте закопчали правилно предпазния колан, ако не чуete кликване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че Вашият предпазен колан е сигурно прибран и не е извън Вашето превозно средство, когато затваряте вратата.



E68584



E68585



E68586

Издърпайте предпазния колан плавно. Той може да се заключи, ако го издърпате рязко или ако Вашето превозно средство е на наклон.

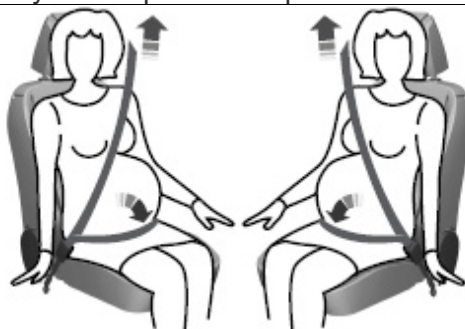
Натиснете червения бутон върху закопчалката, за да освободите предпазния колан. Задръжте езика на предпазния колан и изчакайте да се прибере напълно и плавно в своята прибрана позиция.

Използване на предпазни колани по време на бременност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Позиционирайте правилно предпазния колан, за да осигурите Вашата безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само ремъка за скута или раменния ремък.



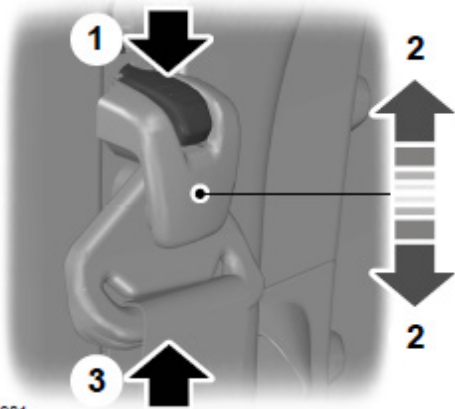
Бременната жена винаги трябва да е с поставен предпазен колан. Секцията на ремъка за скута на комбинирания предпазен колан с ремък за скута и раменен ремък, трябва да бъде позициониран ниско през бедрата, под корема, и да бъде стегнат само толкова, че да е удобно. Раменният ремък трябва да бъде позициониран така, че да минава през средата на рамото и центъра на гърдите.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН ПО ВИСОЧИНА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Позиционирайте височинния регулатор на предпазния колан (регулатор на положението на предпазния колан по височина) така, че предпазният колан да минава през средата на Вашето рамо. Ако не регулирате правилно предпазния колан, това ще намали неговата ефективност и ще увеличи риска от нараняване при катастрофа.



E143981

1. Поддържайте примката на предпазния колан, докато натискате бутона на регулатора.
2. Плъзнете регулатора до желаната позиция, след това освободете бутона.
3. Дръпнете надолу халката на предпазния колан, за да се уверите че е здраво закрепена.

НАПОМНЯНЕ ЗА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН – МАРШРУТЕН БУС

Предупредителна лампа за закопчаване на предпазен колан

Предупредителна лампа свети, ако запалването е включено и е налице някоя от следните ситуации:

- Предна седалка е заета, а предпазният колан не е бил закопчан.
- Заден предпазен колан наскоро е бил разкопчан.



Предупредителната лампа свети докато не закопчаете Вашия предпазен колан.

Звуково предупреждение за закопчаване на предпазен колан

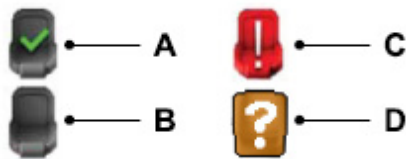
Прозвучава предупредителен тон, ако предупредителната лампа свети и Вашето превозно средство превиши сравнително ниска скорост.

Предупредителният тон звучи в продължение на 5 минути или докато не закопчаете Вашия предпазен колан.

Изключване на звуковото предупреждение

Препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Статус на предпазния колан



- A. Закопчан предпазен колан.
- B. Незакопчан предпазен колан.
- C. Наскоро разкопчан заден предпазен колан.
- D. Неизправност.

Предпазни колани

За да видите статуса на предпазния колан, използвайте органите за управление на информационния дисплей върху волана, за да изберете следното:

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Information (Информация)	Натиснете бутона ОК .
Seatbelts (Предпазни колани)	Натиснете бутона ОК .

Информационни съобщения за статута на предпазния колан

Съобщение	Описание
Rear belt monitor malfunction Service required (Съобщение за неизправност на задния предпазен колан. Необходимо е сервизно обслужване)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

НАПОМНЯНЕ ЗА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН –БУС/ВАН

Предупредителна лампа за закопчаване на предпазен колан

Предупредителна лампа свети, ако запалването е включено и е налице някоя от следните ситуации:

- Предна седалка е заета, а предпазният колан не е бил закопчан.
- Заден предпазен колан наскоро е бил разкопчан.



Предупредителната лампа свети докато не закопчаете Вашия предпазен колан.

Звуково предупреждение за закопчаване на предпазен колан

Прозвучава предупредителен тон, ако предупредителната лампа свети и Вашето превозно средство превиши сравнително ниска скорост.

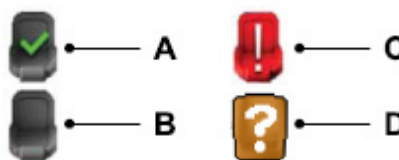
Предупредителният тон звучи до 5 минути или докато не закопчаете Вашия предпазен колан.

Забележка: Предупредителният тон се прилага само към предните седалки.

Изключване на звуковото предупреждение

Препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Статус на предпазния колан



- A. Закопчан предпазен колан.
- B. Незакопчан предпазен колан.
- C. Наскоро разкопчан заден предпазен колан.
- D. Неизправност.

Предпазни колани

За да видите статуса на предпазния колан, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Information (Информация)	Натиснете бутона ОК .
Seatbelts (Предпазни колани)	Натиснете бутона ОК .

Информационни съобщения за статута на предпазния колан

Съобщение	Описание
Rear belt monitor malfunction Service required (Съобщение за неизправност на задния предпазен колан. Необходимо е сервизно обслужване)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изключително голяма опасност! Никога не използвайте обърнато назад средство за обезопасяване на деца на седалка, защитена с въздушна възглавница пред нея!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

По никакъв начин не модифицирайте предната част на Вашето превозно средство. Това ще се отрази неблагоприятно на разгръщането на въздушните възглавници.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Поставяйте предпазен колан и поддържайте достатъчно разстояние между себе си и волана. Само когато използвате предпазния колан правилно, той ще Ви държи в позиция, която ще позволи на въздушната възглавница да постигне оптималния си ефект. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 108).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ремонтите на волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват от оторизиран дилър.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Поддържайте зоните пред въздушните възглавници свободни от препятствия. Не прикрепвайте нищо към или върху покривалата на въздушните възглавници.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не пробивайте седалката с остри предмети. Това би повредило и би се отразило неблагоприятно на разгръщането на въздушните възглавници.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

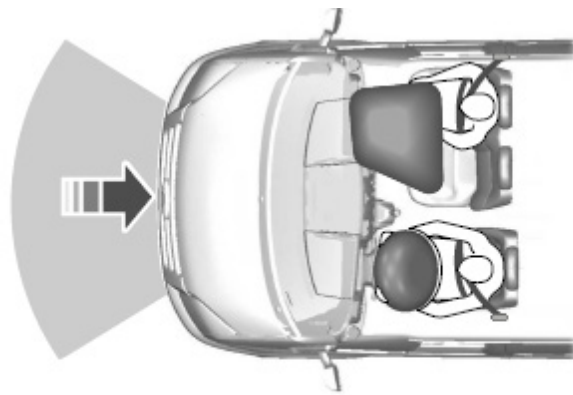
Използвайте покривала за седалки (калъфи), разработени за седалки със странични въздушни възглавници. Те трябва да бъдат монтирани от оторизиран дилър.

Забележка: Когато една въздушна възглавница се разгръща, ще чуете силен звук и ще видите безвреден прахообразен облак. Това е нормално.

Забележка: Въздушната възглавница за предния пътник защитава двете позиции на двойна седалка.

Забележка: Почиствайте покривалата на въздушните възглавници само с навлажнена кърпа.

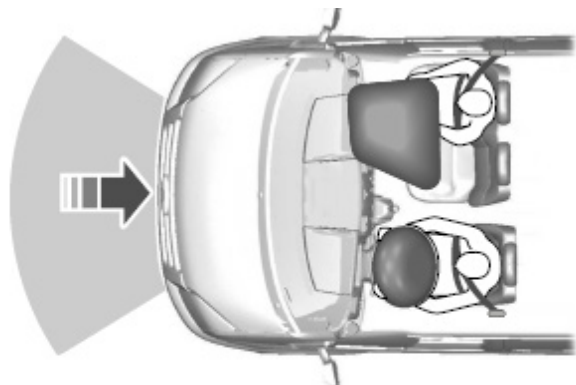
ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ШОФЬОРА



E268726

Въздушната възглавница е разработена да се разгръне при значителен челен или близко до челен сблъсък. Въздушната възглавница се надува в рамките на няколко хилядни от секундата, омекотявайки движението на тялото напред и се спушва при контакт с пътника. Въздушната възглавница не е разработена да се разгръне при слаб челен сблъсък, сблъсък отзад и страничен сблъсък или преобръщане на превозното средство.

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА



E268728

Въздушната възглавница е разработена да се разгърне при значителен челен или близко до челен сблъсък. Въздушната възглавница се надува в рамките на няколко хилядни от секундата, омекотявайки движението на тялото напред и се спуска при контакт с пътника. Въздушната възглавница не е разработена да се разгърне при слаб челен сблъсък, сблъсък отзад и страничен сблъсък или преобръщане на превозното средство.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА



Индикаторите за включена или изключена въздушна възглавница за пътника са близко до блока за контрол на климата.

Изключване на въздушната възглавница за пътника



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие трябва да изключите въздушната възглавница за пътника, когато използвате обрнато назад средство за обезопасяване на деца на предната седалка.

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (*Настройки*).
2. Изберете **Vehicle settings** (*Настройки на превозното средство*).
3. Изберете **Passenger airbag** (*Въздушна възглавница за пътника*).
4. Изберете **Off** (*Изкл.*).
5. Натиснете и задръжте бутона **OK** докато на информационния дисплей се появи потвърждаващо съобщение.
6. Изключете и включете запалването и проверете дали свети индикаторът за изключена въздушна възглавница.

Забележка: Ако индикаторът не свети, това показва неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Включване на въздушната възглавница за пътника



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие трябва да включите въздушната възглавница за пътника след като свалите средството за обезопасяване на деца.

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings (Настройка)**.
2. Изберете **Vehicle settings (Настройка на превозното средство)**.
3. Изберете **Passenger airbag (Въздушна възглавница за пътника)**.
4. Изберете **On (Вкл.)**.
5. Натиснете и задръжте бутона **OK** докато на информационния дисплей се появи потвърждаващо съобщение.
6. Изключете и включете запалването и проверете дали свети индикаторът за включена въздушна възглавница.

Забележка: Ако той не свети, това показва неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети или не монтирайте екипировка на или близо до хедлайнера до надлъжната релса, които могат да направят контакт с разгръщащата се въздушна възглавница тип „завеса“. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване на хора в случай на сблъсък.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не облягайте главата си на вратата. Страничната въздушна възглавница може да Ви нарани, когато се разгръща от страничната част на облегалката.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използването на аксесоари за седалки (покривала), които не са разрешени от Ford Motor Company може да попречи на разгръщането на въздушните възглавници и да увеличи риска от нараняване при сблъсък.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да извършвате сервиз, да ремонтирате или да модифицирате система за пасивна безопасност или свързани с нея компоненти. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако компонент на система за пасивна безопасност се е разгърнал, тя няма да функционира отново. Системата за пасивна безопасност и свързаните с нея компоненти трябва да бъдат инспектирани възможно най-скоро. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.



E72658

Страничните въздушни възглавници се намират във възможно най-външната странична част на облегалката на всяка предна седалка. Към страничната част на всяка облегалка е прикрепен етикет, който индицира това място.

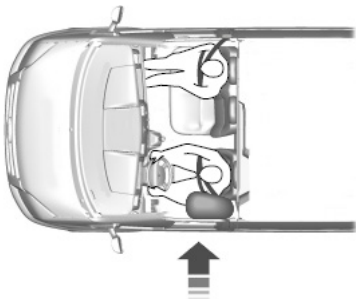


Страничните въздушни възглавници са разработени да се надуват между панела на вратата и пътника, за да се увеличи защитата при определени сблъсъци.

Въздушната възглавница е разработена да се разгърне при значителни странични сблъсъци. Тя може да се разгърне и при значителни челни сблъсъци.

Въздушната възглавница не е разработена да се разгърне при малки странични и челни сблъсъци, сблъсъци отзад или при преобръщане на превозното средство.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ ТИП „ЗАВЕСА”



E68905

Страничните въздушни възглавници се намират над двата странични прозореца, където са седалките за шофьора и предния пътник. В хедлайнерите над страничните прозорци има формовани емблеми, за да се показва това място.

Въздушните възглавници ще се разгърнат при значителни странични сблъсъци. Те ще се разгърнат и при значителни челни сблъсъци под ъгъл. Страничните въздушни възглавници тип „завеса” няма да се разгърнат при слаби странични и челни сблъсъци, сблъсъци отзад или при преобръщания.

Система за предупреждаване на пешеходци – плъгин хибридно превозно средство (PHEV)

КАКВО Е СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ НА ПЕШЕХОДЦИ

пешеходци е разработена, за да генерира звук, предупреждаващ пешеходците за наличие на превозно средство с електрическо задвижване.

Превозните средства с електрическо задвижване могат да бъдат изключително тихи. Системата за предупреждаване на

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ НА ПЕШЕХОДЦИ – ИЗДИРВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ НА ПЕШЕХОДЦИ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Състояние	Действие
Pedestrian sounder malfunction Service now (Неизправност на сигнализиращото устройство за пешеходци Сервиз сега)	Системата не функционира правилно.	Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Система за автоматично известяване при тежки катастрофи

СПЕШНА ПОМОЩ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако настройката за Спешна помощ не е зададена в положение „ON“ (ВКЛ.) преди сблъсък, системата няма да се опита да осъществи спешно повикване. Това би забавило времето за реакция, увеличавайки риска от сериозно нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да работи тази функция, Вашият мобилен телефон трябва да е Bluetooth-активиран и съвместим със системата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги поставяйте Вашия телефон на безопасно място във Вашето превозно средство, така че той да не бъде изхвърлен или повреден при сблъсък. Несъобразяването с това изискване може да причини сериозно нараняване на хора или повреда на телефона, което би попречило на Спешна помощ да работи правилно.

Забележка: Не всички инциденти активират системата. Ако някой инцидент задейства системата, тя инициира повикване към службите за спешна помощ. Не чакайте системата да инициира повикване, ако самите Вие сте в състояние да направите това. Веднага наберете *Emergency Assistance* (Спешна помощ), за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чуete връзка със системата в рамките на пет секунди след инцидента, възможно е системата да не функционира.

Ако някой инцидент води до опит за разгръщане на въздушна възглавница, с изключение на въздушните възглавници за колене и задните надуваеми предпазни колани или до изключване на горивната помпа, системата инициира повикване до службите за спешна помощ.

Забележка: Преди да включите функцията, моля прочетете важната Забележка за функцията Спешна помощ и Забележката за поверителност на Спешна помощ по-нататък в този раздел за важна информация.

Забележка: Когато включите или изключите Спешна помощ, настройките се прилагат към всички сдвоени мобилни телефони. Ако изключите Спешна помощ и предварително сдвоен телефон се свърже при включване на запалването или се възпроизведе гласово съобщение, на дисплея се показва съобщение или икона или се показват и двете.

Забележка: Всеки мобилен телефон работи различно. Докато Спешна помощ работи с повечето мобилни телефони, някои мобилни телефони могат да изпитат трудности с използването на тази функция.

Забележка: В спешни ситуации системата, като средство за подпомагане на комуникацията, може да Ви помогне да се свържете със специални дирекции по аварийно-спасителни дейности на Служби за спешна помощ. Системата не разгръща спасителни операции. Местният орган по обществена безопасност разгръща специални спасителни операции в съответствие с действителната ситуация.

За да се уверите, че Спешна помощ работи правилно:

- Системата трябва да има захранване и да работи правилно в момента на катастрофата и по време на активиране и използване на функцията.
- Трябва да сте включили функцията преди катастрофата.
- Трябва да имате мобилен телефон, свързан към системата.
- В някои страни може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM-карта с кредит, за да направите и да поддържате спешно повикване.
- Свързан мобилен телефон трябва да има способността да прави и поддържа изходящо повикване в момента на катастрофата.
- Свързан мобилен телефон трябва да има адекватно покритие на мрежата, заредена батерия и силен сигнал.
- Вашето превозно средство трябва да е със заредена батерия.

Система за автоматично известяване при тежки катастрофи

Забележка: Тази функция работи само в страни, където Emergency Assistance (Спешна помощ) може да се обади на локални услуги за спешна помощ. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

В случай на катастрофа

Преди да направите повикване:

- Ако не отмените повикването, излъчва се въвеждащо (предварително) съобщение за оператора на службата за спешна помощ. След това съобщение има възможност за комуникация със „свободни ръце“ между пътниците във Вашето превозно средство и оператора.
- Системата осигурява кратък времеви прозорец (около 10 секунди), в който повикването може да бъде отменено. Ако не отмените повикването, системата инициира повикване към службите за спешна помощ.
- Системата излъчва съобщение, уведомявайки Ви, че се опитва да направи спешно повикване. Можете да отмените повикването, като изберете съответния бутон или като натиснете бутона за край на повикването, разположен на волана.

Забележка: Не всяка катастрофа разгръща въздушна възглавница или задейства изключване на горивната помпа, което може да включи функцията Emergency Assistance (Спешна помощ). Обаче, ако Спешна помощ е задействана, системата се опитва да се свърже със службите за спешна помощ. Ако един свързан мобилен телефон претърпи повреда или загуби връзка със системата, тя търси и се опитва да се свърже с който и да е наличен двоен преди това мобилен телефон и инициира повикване до службите за спешна помощ.

По време на повикване:

- Emergency Assistance използва GPS-а на Вашето превозно средство или информация от клетъчната мрежа, когато е налична такава, за да определи най-подходящия за използване език. Тя предупреждава оператора на службата за спешна помощ за катастрофата и доставя въвеждащото съобщение. То може да включва GPS координатите на Вашето превозно средство.
- Езикът, който системата използва, за да взаимодейства с пътниците на Вашето превозно средство, може да е различен от езика, използван, за да се достави информация до оператора на службата за спешна помощ.
- След като въвеждащото съобщение бъде доставено, гласовата линия се отваря, така че Вие можете да говорите със „свободни ръце“ с оператора на службата за спешна помощ.
- Когато линията е свързана, Вие трябва да сте готови веднага да кажете Вашето име, телефонен номер и информация за мястото, на което се намирате.

Забележка: Докато системата осигурява информация до оператора на службата за спешна помощ, системата предава съобщение, уведомявайки Ви, че изпраща важна информация. След това Ви уведомява, когато линията е отворена, за да започнете комуникация със „свободни ръце“.

Забележка: По време на повикване на Спешна помощ се появява екран за спешен приоритет, който съдържа GPS координатите на превозното средство, когато те са налични.

Забележка: Възможно е GPS информация за местоположението да не е налична към момента на катастрофата; в този случай Emergency Assistance все пак ще се опита да направи спешно повикване.

Забележка: Възможно е службите за спешна помощ да не получат GPS координатите; в този случай е налична комуникация със „свободни ръце“ с оператор на службата за спешна помощ.

Система за автоматично известяване при тежки катастрофи

Забележка: *Независимо от Emergency Assistance, операторът на службата за спешна помощ може да получи информация и от клетъчната мрежа, примерно: номер на мобилния телефон, местоположение на мобилния телефон и име на мобилния оператор.*

Emergency Assistance може да не работи, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на системата за спешна помощ претърпят повреда при катастрофата.
- Батерията на превозното средство или системата няма захранване.
- Вашият мобилен телефон е изхвърлен от превозното средство при катастрофата.
- Вие нямате валидна или регистрирана SIM-карта с кредит във Вашия мобилен телефон.
- Вие сте в страна, където Emergency Assistance не може да се обади на местните служби за спешна помощ. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Важна информация относно Emergency Assistance (Спешна помощ)

Понастоящем *Emergency Assistance* не може да се свързва със службите за спешна помощ на следните държави:

- Албания,
- Армения,
- Азербайджан,
- Беларус,
- Босна и Херцеговина,
- Грузия,
- Македония,
- Молдова,
- Нидерландия,
- Русия,
- Украйна.

Забележка за поверителност на Emergency Assistance (Спешна помощ)

Когато включите функцията Emergency Assistance (Спешна помощ), тя може да разкрие на службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е претърпяло катастрофа, включваща разгръщане на въздушна възглавница или активиране на изключването на горивната помпа. Тази функция има способността да разкрива на оператора на службата за спешна помощ информация за Вашето местоположение или други подробности относно Вашето превозно средство или катастрофата, за да осигури най-подходящата спешна помощ.

Ако не желаете да се разкрива тази информация, не включвайте функцията.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАДИОЧЕСТОТИТЕ

Забележка: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от институцията, отговаряща за съответствието, могат да доведат до отнемане на правото на потребителя да работи с оборудването.

Типичният работен диапазон за Вашия предавател/трансмисия е приблизително 10 m (33 ft).

Работният диапазон може да бъде намален поради:

- атмосферни условия,
- намиращи се в близост радио кули,
- конструкции около Вашето превозно средство,
- други превозни средства, паркирани в съседство с Вашето.

Радиочестотата, използвана от Вашето дистанционно управление, може да бъде използвана и от други радиопредаватели, например аматорско радио, медицинско оборудване, безжични слушалки, безжични дистанционни управления, мобилни телефони, зарядни устройства за батерии и алармени системи. Ако честотите са претоварени, Вие няма да можете да ползвате Вашето дистанционно управление. Можете да заключвате и отключвате вратите с ключа.

Забележка: Уверете се, че Вашето превозно средство е заключено, преди да го оставите без надзор.

Забележка: Когато сте в обхвата, дистанционното управление ще работи, ако случайно натиснете произволен бутон.

Забележка: Дистанционното управление съдържа чувствителни електрически компоненти. Излагането на влага или удар може да причини трайна повреда.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Вашето превозно средство се доставя с презареждащо се дистанционно управление. Батерията на дистанционното управление се зарежда автоматично, когато ключът е в запалването и двигателят работи. Вие трябва да използвате всички дистанционни управления, за да карате Вашето превозно средство поне веднъж годишно, за да предотвратите батерията на дистанционното управление да остане без заряд.

Забележка: Батерията на дистанционното управление не може да бъде заменена. Не опитвайте да извадите или да замените батерията, тъй като това може да причини повреда на тялото на ключа, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Можете да закупите резервни ключове или дистанционни управления от оторизиран дилър.

Препрограмиране на функцията за отключване

Забележка: Когато натиснете бутона за отключване, отключват се или всички врати или само вратите за шофьора и пътника. Повторно натискане на бутона за отключване отключва всички врати.

Натиснете и задръжте едновременно бутоните за отключване и заключване на дистанционното управление за най-малко четири секунди с изключено запалване. Индикаторите за посока мигат два пъти, за да се потвърди промяната. Повторете процеса, за да се върнете към първоначалната функция за отключване.

ЗАМЯНА НА ЗАГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Можете да закупите дубликатни ключове или дистанционни управления от оторизиран дилър. Оторизираните дилъри могат да програмират дистанционни управления за Вашето превозно средство. Вижте **Дистанционно управление** (стр. 46).

За да препрограмирате пасивната система против кражди, свържете се с оторизиран дилър.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата е разработена, за да се насърчат добрите практики на шофиране, използвайки ключове, които сте програмирали с някои ограничителни настройки.

НАСТРОЙКИ НА МУКЕУ

Неконфигурируеми настройки

Напомняне за предпазен колан

Аудиосистемата заглъхва, когато се включи функцията за напомняне за предпазен колан. Функцията за напомняне за предпазен колан не може да бъде изключена с МуKey.

Ранно предупреждение за ниско ниво на горивото

Предупредителната лампа за ниско ниво на горивото се включва по-рано.

Системи за оказване на помощ при шофиране и паркиране

Системата за оказване на помощ при паркиране, информационната система за мъртва точка и системата за предупреждаване за напречен трафик се включват, когато стартирате двигателя и не могат да бъдат изключени с МуKey.

Системите за подпомагане преди сблъсък и за предупреждаване за поддържане на движението в лентата се включват, когато стартирате двигателя, но могат да бъдат изключени с МуKey.

Нова дестинация в навигационната система може да бъде зададена само с гласови команди, когато се използва МуKey и Вашето превозно средство се движи.

Конфигурируеми настройки

След като сте създали МуKey, можете да конфигурирате следните настройки. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 48).

Ограничение на скоростта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не задавайте ограничение на максималната скорост на МуKey до граница, която ще попречи на шофьора да поддържа безопасна скорост, отчитайки посочените ограничения на скоростта и преобладаващите условия на пътя. Шофьорът винаги е отговорен да шофира в съответствие с местното законодателство и преобладаващите условия. Неспазването на това изискване, би довело до инцидент или нараняване.

Вие можете да зададете ограничение на скоростта за Вашето превозно средство. На информационния дисплей се появяват предупредителни съобщения и се издават звуци, ако Вашето превозно средство достигне зададената скорост. Вие не можете да преодолеете зададената скорост, когато използвате МуKey.

Напомняне за скорост

Вие можете да зададете функцията за напомняне за скорост за Вашето превозно средство. На информационния дисплей се появяват предупредителни съобщения и се издават звуци, ако Вашето превозно средство превиши зададената скорост.

Ограничение за силата на звука на аудиосистемата.

Максималната сила на звука на аудиосистемата е намалена. На информационния дисплей се появява съобщение, ако се опитате да превишите ограничението на силата на звука. Автоматичното управление на силата на звука се изключва.

Emergency Assistance (Спешна помощ)

Ако зададете функцията Emergency Assistance (Спешна помощ) да е винаги включена, тя не може да бъде изключена с МуKey.

Do not disturb (Не ме безпокойте)

Ако зададете функцията Do not disturb (Не ме безпокойте) да бъде винаги включена, тя не може да бъде изключена с МуKey.

Забележка: Ако се свърже телефон, който използва Apple CarPlay или Android Auto докато шофирате с МуKey, шофьорът може да получава телефонни обаждания и текстови съобщения, даже ако е включено ограничението Do not disturb (Не ме безпокойте).

Контрол на тягата

Ако зададете функцията за контрол на тягата да е винаги включена, тя не може да бъде изключена с MyKey.

СЪЗДАВАНЕ НА MYKEY

Включете запалването като използвате администраторски ключ (Admin key).

За да създадете MyKey, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Позиция в менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
MyKey	Натиснете бутона OK .
Create MyKey (Създаване на MyKey)	Натиснете и задръжте бутона OK , докато на информационния дисплей се появи потвърждаващо съобщение.
	Изключете запалването.

Забележка: Препоръчваме Ви да сложите етикет на този ключ.

Информационни съобщения за MyKey

Съобщение	Описание
Key is already a MyKey (Ключът е вече MyKey)	Показва се, когато се опитвате да създадете MyKey с ключ, който вече е означен като MyKey.
Key restricted at next start. Label this key (Ограничен ключ при следващото стартиране Сложете етикет на този ключ)	Показва се в потвърждение на това, че ключът е в ограничителен режим след като изключите запалването.

ПРОГРАМИРАНЕ НА MYKEY

Включете запалването като използвате администраторски ключ (Admin Key).

Можете да програмирате ключовете MyKey само с едни и същи настройки

МуKey™ – Превозни средства с: МуKey

За да програмирате МуKey, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Позиция в менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
МуKey	Натиснете бутона OK . Изберете настройка и натиснете бутона OK . Конфигурирайте настройката. Изключете запалването.

MyKey™ – Превозни средства с: MyKey

ИЗЧИСТВАНЕ НА ВСИЧКИ КЛЮЧОВЕ MYKEY

Когато изчиствате всички ключове MyKey, Вие отстранявате всички ограничения и

връщате всички ключове MyKey към първоначалния им статус на администраторски ключ (Admin Key).

Включете запалването, като използвате администраторски ключ (Admin Key).

За да изчистите всички ключове MyKey, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Позиция в менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
MyKey	Натиснете бутона OK .
Clear MyKeys (Изчистете MyKeys)	Натиснете и задръжте бутона OK докато на информационния дисплей се появи потвърдително съобщение.

ПРОВЕРКА НА СТАТУСА НА СИСТЕМАТА MYKEY

Включете запалването.

За да намерите информация относно изминатото разстояние използвайки MyKey, а също и броя на администраторските ключовете и създадените за Вашето превозно средство MyKeys, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Позиция в менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
MyKey	Натиснете бутона OK .
MyKey Info (Информация за MyKey)	Натиснете бутона OK .

МУKEY – ИЗДИРВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Какво е администраторски ключ (Admin Key)?

- Администраторският ключ е ключ, който не е бил създаден като МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 48).

Защо не мога да създам ключ МуKey?

- Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ.
- Ключът, използван за включване на запалването е само администраторски ключ. Винаги трябва да има поне един администраторски ключ.

Защо не мога да програмирам ключ МуKey?

- Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ.
- Не са създадени ключове МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 48).

Защо не мога да изчистя ключовете МуKey?

- Ключът, използван за включване на запалването, не е администраторски ключ.
- Не са създадени ключове МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 48).

Защо изминатото с МуKey разстояние не се натрупва?

- Ключът, използван за стартиране на двигателя е администраторски ключ.

- Не са създадени ключове МуKey. Вижте **Създаване на МуKey** (стр. 48).
- Ключовете МуKey са били изчистени.

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: РЪЧНО ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ВРАТАТА НА БАГАЖНИКА

Заклучване на вратите



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Индикаторите за посока мигат.

Забележка: Можете да заключите вратата на шофьора с ключа. Завъртете ключа към предната част на Вашето превозно средство. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.

Забележка: Проверете дали Вашето превозно средство е заключено, преди да го оставите без надзор.

Забележка: Не оставяйте ключовете си в превозното средство.

Двойно заключване на вратите (ако е налично)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте двойно заключване, когато вътре в превозното средство има пътници или животни. Вратите не могат да бъдат отключени или отворени от вътрешната страна, когато са двойно заключени.

Двойното заключване е функция за защита срещу кражби, която предотвратява възможността някой да отвори вратите от вътрешната страна.



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Индикаторите за посока мигат.

Забележка: Можете да заключите двойно превозното средство с ключа. Завъртете ключа към предната част на Вашето превозно средство два пъти в рамките на три секунди. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.

Забележка: Ако заключите двойно превозното средство докато сте вътре, включете запалването, за да върнете ключалките на вратите до положение за единично заключване.

Забележка: Проверете дали Вашето превозно средство е заключено, преди да го оставите без надзор.

Забележка: Не оставяйте Вашите ключове в превозното средство.

Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Индикаторите за посока мигат.

Забележка: Можете да отключите вратата на шофьора с ключа. Завъртете ключа към задната част на Вашето превозно средство. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.

Забележка: Когато оставяте Вашето превозно средство без надзор за няколко седмици, дистанционното управление се изключва. Отключете Вашето превозно средство и стартирайте двигателя, за да активирате дистанционното управление.

Препрограмиране на функцията за отключване

Можете да препрограмирате функцията за отключване така, че да са отключени всички врати.

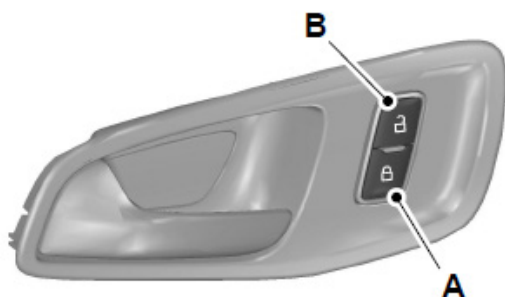
Едновременно натиснете и задръжте натиснати отключващия и заключващия бутон на дистанционното управление за най-малко четири секунди с изключено запалване. Индикаторите за посока мигат два пъти, за да се потвърди промяната.

За да се върнете на първоначалната функция за отключване, повторете процеса.

Можете да превключвате между режимите за отключване на информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Врати и ключалки

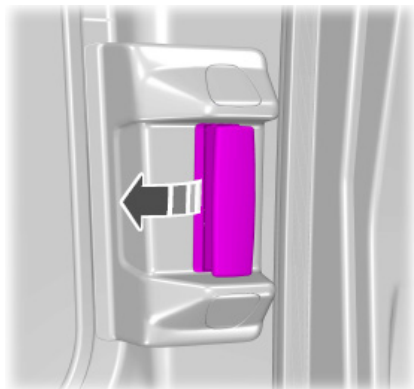
Заклучване и отключване на вратите от вътрешната страна



E148829

- A Заклучване
- B Отключване

Отваряне на плъзгащата се врата



Заклучване със затръшване на вратата (ако е налично)

Можете да използвате заключване чрез затръшване на вратата, за да заключите вратите индивидуално, ако батерията на превозното средство или батерията на ключа нямат заряд.

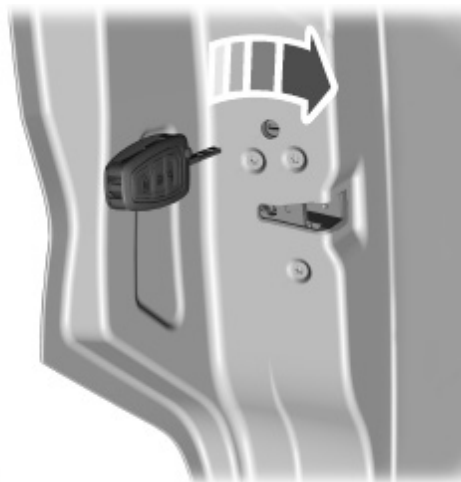
Забележка: Не оставяйте ключовете във Вашето превозно средство.

Забележка: Клаксонът ще прозвучи, ако се опитате да заключите вратите, когато все още има отворена врата.

Врата на пътника отпред

Лява страна

1. Отворете вратата напълно.



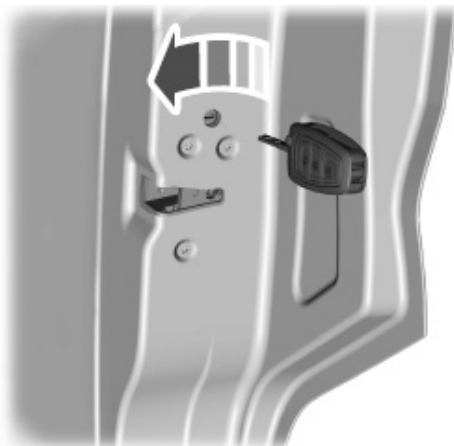
E260668

2. Вкарайте езичето (острието) на ключа в процепа за ключ.
3. Завъртете ключа в посока на часовниковата стрелка.
4. Извадете ключа.
5. Затворете вратата. Вратата се заключва, когато я затворите.

Дясна страна

1. Отворете вратата напълно.

Врати и ключалки



E260667

2. Вкарайте езичето на ключа в процепа за ключ.
3. Завъртете ключа в посока обратна на часовниковата стрелка.
4. Извадете ключа.
5. Затворете вратата. Вратата се заключва, когато я затворите.

Плъзгаща се врата

1. Отворете вратата напълно.



E260665

2. Вкарайте докрай езичето на ключа в процепа за ключ.
3. Извадете ключа.
4. Затворете вратата. Вратата се заключва, когато я затворите.

Автоматично заключване (ако е налично)

Автоматичното заключване заключва всички врати, когато са изпълнени следните условия:

- Всички врати са затворени.
- Запалването е включено.
- Превключили сте на някаква предавка, привеждайки превозното средство в движение.
- Скоростта на превозното средство превишава предварително зададено ограничение.

Можете да включите тази функция като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплей** (стр. 88). Ако сте включили тази функция, или използвайте бутона за отключване на предната врата, или изключете запалването, и използвайте ключа или дистанционното управление, за да отключите плъзгащата се врата.

Автоматично повторно заключване

Вратите се заключват повторно, ако не отворите врата в рамките на 45 секунди от отключването на вратите с дистанционното управление. Вратата се заключва и алармата се връща в предишното си състояние.

Автоматично отключване

Автоматичното отключване отключва всички врати, когато са изпълнени следните условия:

- Запалването е включено, всички врати са затворени и скоростта на превозното средство превишава предварително зададеното ограничение.
- Вашето превозно средство спира и Вие изключвате запалването или превключвате в позиция за аксесоари.
- Вие отваряте вратата за шофьора в рамките на 10 минути от изключване на запалването или превключвате в позиция за аксесоари.

Можете да включите тази функция като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплей** (стр. 88).

Отключване на вратите (едностепенно отключване)

Всички врати се отключват, когато натиснете веднъж бутона за отключване на дистанционното управление.

Забележка: *Когато сте заключили двукратно Вашето превозно средство, бутонът за отключване от вътрешната страна работи само за около 20 секунди.*

Можете да включите тази функция като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 88).

Отключване на вратите (двустепенно отключване)

Вратите за шофьора и пътника се отключват, когато изпълните следните условия:

- Дръпнете дръжката на вратата от вътрешната страна, ако не сте заключили двойно Вашето превозно средство.
- Натиснете веднъж бутона за отключване на дистанционното управление.
- Натиснете веднъж бутона за отключване от вътрешната страна.

Забележка: *Когато сте заключили двойно Вашето превозно средство, бутонът за отключване от вътрешната страна работи само за около 20 секунди.*

Всички врати се отключват, когато изпълните някое от следните условия:

- Натиснете бутона за отключване на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди.
- Натиснете бутона за отключване от вътрешната страна два пъти в рамките на три секунди.

Забележка: *Когато сте заключили двойно Вашето превозно средство, бутонът за отключване от вътрешната страна работи само за около 20 секунди.*

Конфигурируемо отключване (ако е налично)

Конфигурируемото отключване е зададено при покупката на превозното средство. То Ви позволява да изберете кои врати отключвате, когато натиснете един или два пъти бутона за отключване или бутона за отключване на багажното отделение на дистанционното управление. Не можете да включите отново тази функция, ако сте я изключили. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: ЗАДНИ ВРАТИ ЗА ТОВАРНОТО ОТДЕЛЕНИЕ

Заклучване на вратите



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Индикаторите за посока мигат.

Забележка: *Можете да заключите вратата за шофьора с ключа. Завъртете ключа към предната част на Вашето превозно средство. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.*

Забележка: *Проверете дали Вашето превозно средство е заключено, преди да го оставите без надзор.*

Забележка: *Не оставяйте ключовете си в превозното средство.*

Двойно заключване на вратите (ако е налично)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не

използвайте двойно заключване, когато вътре в превозното средство има пътници или животни. Вратите не могат да бъдат отключени или отворени от вътрешната страна, когато са двойно заключени.

Двойното заключване е функция за защита срещу кражби, която предотвратява възможността някой да отвори вратите от вътрешната страна.



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Индикаторите за посока мигат.

Врати и ключалки

Забележка: Ако заключите двойно Вашето превозно средство, когато сте вътре, включете запалването, за да върнете ключалките на вратите в състояние за единично заключване.

Забележка: Можете да заключите двойно Вашето превозно средство с ключа. Завъртете ключа към предната страна на Вашето превозно средство два пъти в рамките на три секунди. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.

Забележка: Уверете се, че Вашето превозно средство е заключено, преди да го оставите без надзор.

Забележка: Не оставяйте ключовете си в превозното средство.

Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Индикаторите за посока мигат.

Забележка: Можете да отключите вратата за шофьора с ключа. Завъртете ключа към задната част на Вашето превозно средство. Използвайте ключа, когато дистанционното управление не функционира.

Забележка: Когато оставяте Вашето превозно средство без надзор за няколко седмици, дистанционното управление се изключва. Отключете Вашето превозно средство и стартирайте двигателя, за да активирате дистанционното управление.

Препрограмиране на функцията за отключване

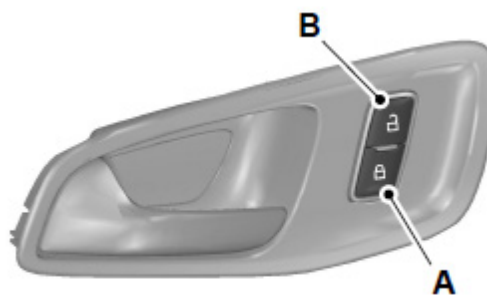
Можете да препрограмирате функцията за отключване така, че да са отключени всички врати.

Едновременно натиснете и задръжте натиснати бутона за отключване и бутона за заключване на дистанционното управление за най-малко четири секунди с изключено запалване. Индикаторите за посока мигат два пъти, за да се потвърди промяната.

За да се върнете на първоначалната функция за отключване, повторете процеса.

Можете да превключвате между режимите за отключване на информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

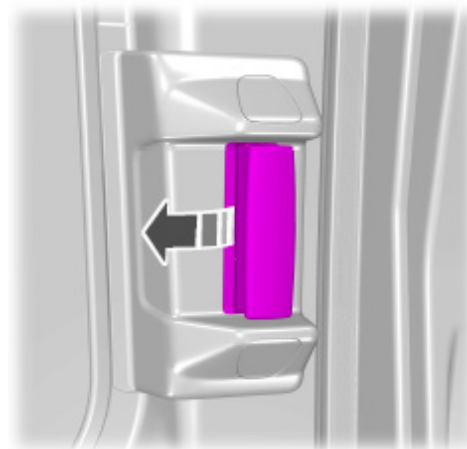
Заключване и отключване на вратите от вътрешната страна



E148829

- A. Заключване.
- B. Отключване.

Отваряне на плъзгащата се врата



Врати и ключалки

Отваряне на двойните задни врати (ако е налично)



E148805



E148806

Заклучване със затръшване на вратата (ако е налично)

Можете да използвате заключване чрез затръшване на вратата, за да заключите вратите индивидуално, ако батерията на превозното средство или батерията на ключа нямат заряд.

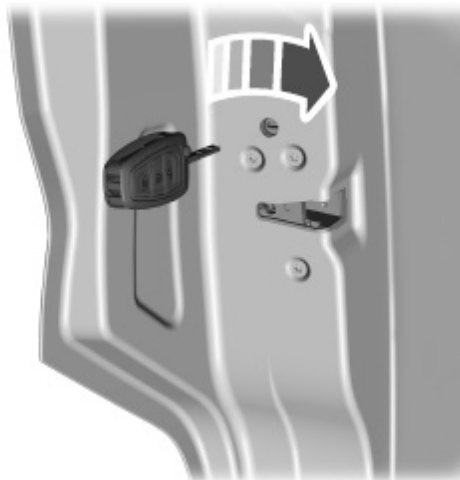
Забележка: Не оставяйте ключовете във Вашето превозно средство.

Забележка: Клаксонът ще прозвучи, ако се опитате да заключите вратите, когато все още има отворена врата.

Предна врата за пътника

Лява страна

1. Отворете вратата напълно.



E260666

2. Вкарайте езичето (острието) на ключа в процепа за ключ.
3. Завъртете ключа в посока на часовниковата стрелка.
4. Извадете ключа.
5. Затворете вратата. Вратата се заключва, когато я затворите.

Дясна страна

1. Отворете вратата напълно.



E260667

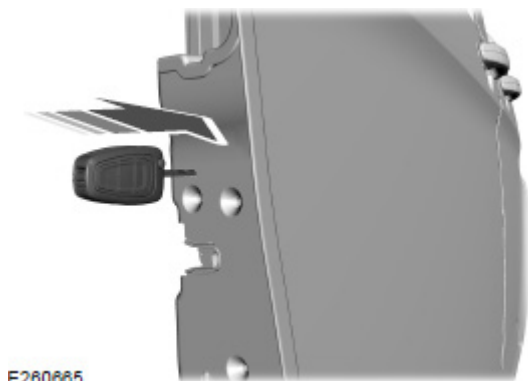
2. Вкарайте езичето (острието) на ключа в процепа за ключ.
3. Завъртете ключа в посока обратна на часовниковата стрелка.
4. Извадете ключа.

Врати и ключалки

5. Затворете вратата. Вратата се заключва, когато я затворите.

Плъзгаща се врата

1. Отворете вратата напълно.



2. Вкарайте докрай езичето на ключа в процепа за ключ.
3. Извадете ключа.
4. Затворете вратата. Вратата се заключва, когато я затворите.

Врати за товарното отделение отзад

1. Отворете напълно задната врата за товарното отделение от дясната страна.



2. Вкарайте докрай езичето на ключа в процепа за ключ.
3. Завъртете ключа в посока обратна на часовниковата стрелка.
4. Извадете ключа.

5. Затворете вратата. Вратата се заключва, когато я затворите.

Автоматично заключване (ако е налично)

Автоматичното заключване заключва всички врати, когато са изпълнени следните условия:

- Всички врати са затворени.
- Запалването е включено.
- Превключили сте на някаква предавка, привеждайки превозното средство в движение.
- Скоростта на превозното средство превишава предварително зададеното ограничение.

Можете да включите тази функция като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 88). Ако сте включили тази функция, или използвайте бутона за отключване на вратата отвътре, или изключете запалването, и използвайте ключа или дистанционното управление, за да отключите задната или плъзгащата се врата.

Автоматично повторно заключване

Вратите се заключват повторно, ако не отворите врата в рамките на 45 секунди от отключването на вратите с дистанционното управление. Вратата се заключва и алармата се връща в предишното си състояние.

Автоматично отключване

Автоматичното отключване отключва всички врати, когато са изпълнени следните условия:

- Запалването е включено, всички врати са затворени и скоростта на превозното средство превишава предварително зададеното ограничение.
- Превозното средство спира и Виe изключватe запалването или превключватe в позиция за аксесоари.
- Виe отваряте вратата за шофьора в рамките на 10 минути от изключване на запалването или превключватe в позиция за аксесоари.

Можете да включите тази функция като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 88).

Врати и ключалки

Отключване на вратите (едностепенно отключване)

Всички врати се отключват, когато натиснете веднъж бутона за отключване на дистанционното управление.

Забележка: *Когато сте заключили двукратно Вашето превозно средство, бутонът за отключване от вътрешната страна работи само за около 20 секунди.*

Можете да включите тази функция като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 88).

Отключване на вратите (двустепенно отключване)

Вратите за шофьора и пътника се отключват, когато изпълните следните условия:

- Дръпнете дръжката на вратата от вътрешната страна, ако не сте заключили двойно Вашето превозно средство.
- Натиснете веднъж бутона за отключване на дистанционното управление.
- Натиснете веднъж бутона за отключване от вътрешната страна.

Забележка: *Когато сте заключили двойно Вашето превозно средство, бутонът за отключване от вътрешната страна работи само за около 20 секунди.*

Всички врати се отключват, когато изпълните някое от следните условия:

- Натиснете бутона за отключване на дистанционното управление два пъти в рамките на три секунди.
- Натиснете бутона за отключване от вътрешната страна два пъти в рамките на три секунди.

Забележка: *Когато сте заключили двойно Вашето превозно средство, бутонът за отключване от вътрешната страна работи само за около 20 секунди.*

Конфигурируемо отключване (ако е налично)

Конфигурируемото отключване е зададено при покупката на превозното средство. То Ви позволява да изберете кои врати отключвате, когато натиснете един или два пъти бутона за отключване или бутона за отключване на багажното отделение на дистанционното управление. Не можете да включите отново тази функция, ако сте я изключили. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.

Врата на багажника

РЪЧНО ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ВРАТАТА НА БАГАЖНИКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изключително опасно е да пътувате в товарното отделение, вътре или извън превозното средство. При сблъсък хората, пътуващи в тези отделения, е вероятно да бъдат сериозно наранени или убити. Не допускайте хора да пътуват в зона на Вашето превозно средство, която не е оборудвана със седалки и предпазни колани. Уверете се, че всеки във Вашето превозно средство е седнал в седалка и правилно използва предпазен колан. Несъблюдаването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че сте затворили и поставили резето на вратата на багажника, за да предотвратите проникването на изгорели газове във Вашето превозно средство. Това ще предотврати и изпадането на пътници и товар. Ако трябва да пътувате с отворена врата на багажника, дръжте вентилационните канали или прозорците отворени, така че външен въздух да влезе във Вашето превозно средство. Несъблюдаването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване на хора.

Забележка: *Внимавайте когато отваряте или затваряте вратата на багажника в гараж или друга затворена зона, за да се избегне повреда на вратата на багажника.*

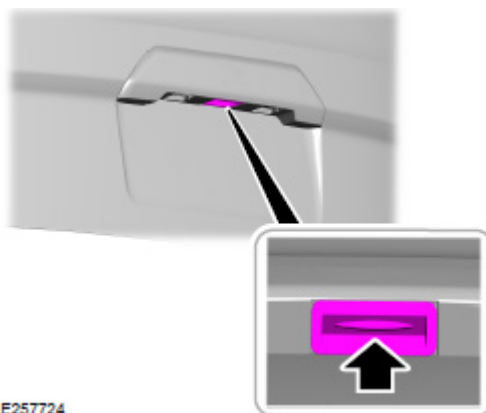
Забележка: *Не окачвайте нищо друго, примерно багажник за велосипед, от прозорец или врата на багажник. Това би повредило вратата на багажника и нейните компоненти.*

Отключване на вратата на багажника



Натиснете бутона на дистанционното управление.

Отваряне на вратата на багажника



E257724

Натиснете бутона за освобождаване на вратата от външната страна, скрит над регистрационната табела.

Затваряне на вратата на багажника

Издърпайте ремъка от вътрешната страна на вратата на багажника, за да помгнете да се затвори.

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБИ

Принцип на действие

Системата предотвратява стартирането на превозното средство от някой с неправилно кодиран ключ.

Кодирани ключове

Ако сте загубили ключ, можете да получите ключ-дубликат от оторизиран дилър. Ако е възможно, дайте му номера на ключа от етикета, осигурен с оригиналните ключове. Можете да получите и допълнителни ключове от оторизиран дилър.

Забележка: *Трябва да изчистите и прекодирате всички Ваши останали ключове, в случай че сте загубили ключ. Трябва да кодирате ключовете-дубликат заедно с прекодирането на останалите Ваши ключове. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.*

Забележка: *Не екранирайте Вашите ключове с метални обекти. Това може да попречи на приемника да разпознае кодиран ключ.*

Активиране на имобилайзера на превозното средство

Когато изключите запалването, имобилайзерът на превозното средство ще се активира автоматично след кратко време.

Деактивиране на имобилайзера на превозното средство

Когато включите запалването, имобилайзерът на превозното средство ще се деактивира автоматично, ако се използва правилно кодиран ключ.

Ако не сте в състояние да стартирате превозното средство с правилно кодиран ключ, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

АЛАРМА ПРОТИВ КРАЖБИ

Системата ще Ви алармира за неототоризирано влизане във Вашето превозно средство. Тя ще се задейства, ако някаква врата, багажното отделение или предния капак за двигателя е отворен без да се използва ключа или дистанционното управление.

Индикаторите за паркиране и за посока ще мигат и клаксонът ще звучи, ако е предприето неототоризирано влизане докато алармата е активирана.

Занесете всички дистанционни управления на оторизиран дилър, ако има някакъв потенциален проблем с Вашето превозно средство.

Активиране на алармата

Алармата е готова да се активира, когато в запалването няма ключ. Заключете Вашето превозно средство, за да активирате алармата.

Деактивиране на алармата

Деактивирайте алармата чрез:

- Отключване на вратите или багажното отделение с дистанционното управление.
- Включване на запалването или стартиране на двигателя.
- Използване на ключ във вратата за шофьора за да отключите Вашето превозно средство, след това включете запалването в рамките на 12 секунди.

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте волана, когато Вашето превозно средство е в движение.

Забележка: Уверете се, че сте седнали в правилната позиция. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 108).

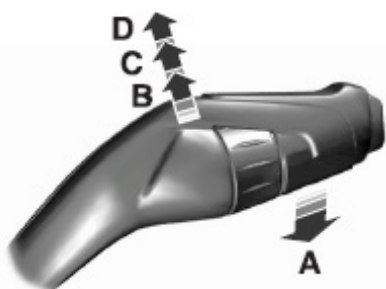


1. Отключете кормилната колона.
2. Регулирайте волана на желаната позиция.



3. Заклучете кормилната колона.

ЧИСТАЧКИ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



E197525

- A Единично забърсване
- B Периодично забърсване
- C Нормално забърсване
- D Високоскоростно забърсване

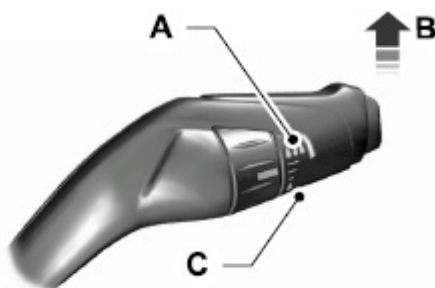
Забележка: Напълно размразете предното стъкло, преди да включите чистачките на предното стъкло.

Забележка: Уверете се, че сте изключили чистачките на предното стъкло преди да влезете в автомобилка.

Забележка: Ако по предното стъкло се появят ивици или зацапвания, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 319). Ако това не решава проблема, сменете перата на чистачките с нови. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 319).

Забележка: Не използвайте чистачките върху сухо предно стъкло. Това може да надраска стъклото или да повреди перата на чистачките. Винаги използвайте уредбата за миене на предното стъкло преди да започнете да забърсвате сухо предно стъкло.

Периодично забърсване



E197526

- A Кратък интервал на забърсване
- B Периодично забърсване
- C Дълъг интервал на забърсване

Използвайте въртящия се орган за управление, за да регулирате интервала на периодично забърсване

Забележка: Когато скоростта на Вашето превозно средство нарасне, интервалът между периодичните забърсвания може да намалее.

АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ

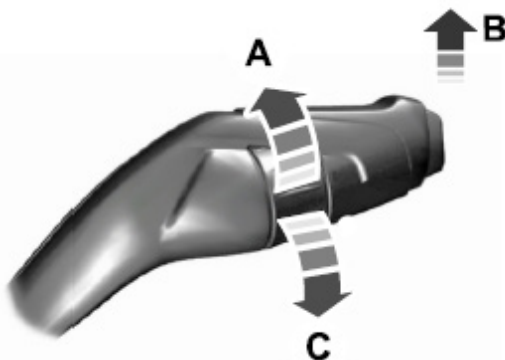
Автоматичните чистачки използват сензор за дъжд в зоната около интериорното огледало. Чистачките работят когато сензорът за дъжд открие вода по предното стъкло пред него. Сензорът за дъжд продължава да следи количеството на водата и да регулира скоростта на чистачките.

Забележка: Чистачките остават в леко повдигната позиция по време на работа и се връщат в „паркирана“ позиция малко след като сензорът за дъжд открие вода по предното стъкло.

Можете да включите или да изключите автоматичните чистачки на информационния дисплей.

Забележка: Ако изключите автоматичните чистачки на информационния дисплей, чистачките на предното стъкло работят в режим на периодично забърсване.

Чистачки и уредби за миене на стъкла



E197526

- A Висока чувствителност
- B Автоматични чистачки включени
- C Ниска чувствителност

Преместете лостчето за чистачките нагоре до първата позиция, за да включите автоматичните чистачки.

Използвайте въртящия се орган за управление, за да регулирате чувствителността на автоматичните чистачки. Когато изберете ниска чувствителност, чистачките работят когато сензорът детектира голямо количество вода по предното стъкло. Когато изберете висока чувствителност, чистачките работят когато сензорът детектира малко количество вода по предното стъкло.

Забележка: Поддържайте чисто предното стъкло отвън. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките могат да работят, ако видимостта през предното стъкло е намалена от мръсотия, мъгла или насекоми.

Ако оставите автоматичните чистачки включени, те могат да не работят, когато включите запалването при температури на замръзване.

Настройки

За да включите или изключите автоматичните чистачки, използвайте органите за управление на информационния дисплей върху волана, за да изберете следното:

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Vehicle settings (Настройки на превозното средство)	Натиснете бутона OK .
Wipers (Чистачки)	Натиснете бутона OK .
Rain sensing (Разпознаване на дъжд)	Натиснете бутона OK .

Това е, защото системата е деактивирала сензора за дъжд, за да се предотврати повреда на чистачките на предното стъкло. Размразете предното стъкло преди отново да активирате сензора за дъжд. Можете да активирате повторно сензора за дъжд чрез преместване на въртящия се орган за управление или като изключите и включите автоматичните чистачки.

Забележка: Напълно размразете предното стъкло, преди да включите чистачките на предното стъкло.

Забележка: Уверете се, че сте изключили чистачките на предното стъкло преди да влезете в автомивка.

Влажни или зимни атмосферни условия биха могли да причинят неочаквано забърсване или размазване.

За да поддържате предното стъкло чисто:

- Намалете чувствителността на автоматичните чистачки, за да намалите зацапването по предното стъкло.
- Изключете автоматичните чистачки.

Забележка: Ако по предното стъкло се появят ивици или зацапвания, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Ако това не решава проблема, сменете перата на чистачките с нови. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 319).

УРЕДБИ ЗА МИЕНЕ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



E144498

Издърпайте лостчето към Вас, за да работят уредбите за миене на предното стъкло. Когато освободите лостчето, чистачките работят за кратко.

Забележка: Не използвайте уредбите за миене, когато резервоарът на уредбата за миене е празен. Това може да причини прегряване на помпата на уредбата за миене.

ЧИСТАЧКА И УРЕДБИ ЗА МИЕНЕ НА ЗАДНОТО СЪГКЛО

Чистачка на задното стъкло



E171615

- A. Периодично забърсване
- B. Непрекъснато забърсване
- C. Чистачка на задното стъкло изключена

Натиснете горната част на бутона, за да включите периодично забърсване. Отново натиснете горната част на бутона, за да включите непрекъснато забърсване. Натиснете долната част на бутона, за да изключите чистачката на задното стъкло.

Забележка: Уверете се, че сте изключили чистачката на задното стъкло преди да влезете в автомивка.

Забърсване на стъклото при задна предавка (ако е налично)

Ако превключите на задна предавка (R), когато чистачките на предното стъкло са включени, чистачката на задното стъкло се включва.

Уредба за миене на задното стъкло



E167407

Избутайте лостчето навън от Вас, за да работи уредбата за миене на задното стъкло. Когато освободите лостчето, чистачките работят за малко.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Кондензат в екстериорните предни и задни фарове

Екстериорните предни и задни фарове имат вентилационни канали, за да изгладят нормалните промени във въздушното налягане.

Кондензатът може да бъде естествен вторичен продукт от тази конструкция. Когато във възела на фара навлезе влажен въздух през вентилационните канали, възможно е да се появи кондензат, когато температурите са ниски. При възникване на нормална кондензация, по вътрешната страна на лещите може да се образува фина мъглявина. При нормална работа фината мъглявина вероятно ще се изчисти и ще излезе през вентилационните канали.

При сухи атмосферни условия почистването може да продължи 48 часа.

Примери за допустим кондензат са:

- наличие на фина мъглявина (никакви ивици, следи от ситни или големи капки),
- фина мъглявина покрива по-малко от 50 % от лещите.

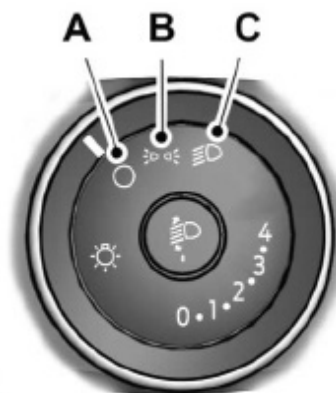
Примери за недопустим кондензат са:

- локвичка вода вътре във фара,
- ивици, наличие на ситни или големи капки вода по вътрешната страна на лещите.

Ако забележите какъвто и да е недопустим кондензат, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

ОРГАН ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО

Позиции на органа за управление на осветлението



E132706

- A. Изключено.
- B. Светлини за паркиране, светлини за панела с контролно-измервателни уреди, светлини за регистрационната табела и задни светлини.
- C. Предни фарове.

Светлини за паркиране

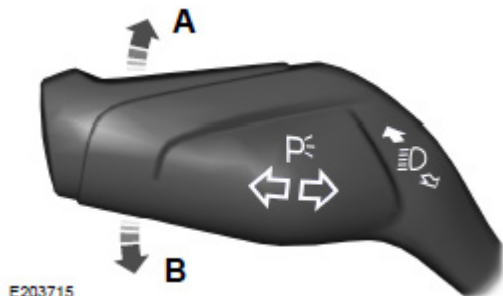
Забележка: Светлините за паркиране могат да се изключат автоматично. Това предпазва батерията на превозното средство от изчерпване.

Изключете запалването.

От двете страни

Изберете позиция **B** на органа за управление на осветлението, за да включите светлините за паркиране.

От едната страна



E203715

- A. Дясна страна
- B. Лява страна

Предни фарове за дълги светлини



E163718

Натиснете лостчето навън от Вас, за да включите дългите светлини.

Още веднъж натиснете лостчето напред или го издърпайте към Вас, за да изключите дългите светлини.

Предни фарове с мигачи



E163719

Леко издърпайте лостчето към Вас и го освободете, за да мигат предните фарове.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимата грижа и внимание. Може да се наложи да преодолеее системата, ако тя не включва предните фарове в условия на лоша видимост, примерно мъгла през деня.

Автоматичните светлини включват предните фарове в ситуации със слабо осветление или когато чистачките работят.



E259051

Предните фарове остават включени за известен период от време след като изключите запалването. Използвайте органите за управление на информационния дисплей, за да регулирате периода от време, в който предните фарове остават включени. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Забележка: Когато включите автоматичните светлини, предните фарове се включват в рамките на 10 секунди от включването на чистачките.

Забележка: Ако включите автоматичните светлини и автоматичните чистачки, предните фарове се включват, когато чистачките на предното стъкло работят непрекъснато.

Осветление

Забележка: Предните фарове се изключват около 60 секунди след като изключите чистачките.

РЕГУЛАТОР НА ОСВЕТЛЕНИЕТО НА КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИТЕ УРЕДИ (ДИМЕР)

Бутоните на димера за осветление на контролно-измервателните уреди са върху органа за управление на осветлението.



Неколкократно натиснете един от бутоните, за да регулирате яркостта.

ЗАДЪРЖАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ ОТ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

След като сте изключили запалването, можете да включите предните фарове като издърпате към Вас индикаторното лостче за посока. Ще чуете кратък звук. Предните фарове ще се изключат автоматично след три минути, ако не сте отворили никоя врата, или 30 секунди след като е била затворена и последната врата. Можете да отмените тази функция като отново издърпате към Вас индикаторното лостче за посока или като включите запалването.

УПРАВЛЕНИЕ НА АВТОМАТИЧНИТЕ ДЪЛГИ СВЕТЛИНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимата грижа и внимание. Може да се наложи да преодолеете системата, ако тя не включва или изключва предните фарове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Може да се наложи да преодолеете системата, когато доближавате други потребители на пътя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Може да се наложи да преодолеете системата при лошо време.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при лоша видимост, примерно мъгла, силен дъжд, пръски или сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не изключи дългите светлини, ако светлините на движещи се насреща превозни средства са закрити от препятствия, примерно пътни ограждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Редовно инспектирайте и заменяйте перата на чистачките на предното стъкло, за да се уверите, че сензорът на камерата има ясна видимост. Перата на чистачките на предното стъкло трябва да бъдат с правилната дължина.

Относно управлението на автоматичните дълги светлини

Системата е разработена да включва дългите светлини, ако се изпълнени всичките посочени по-долу условия:

- Включили сте системата в информационния дисплей.
- Поставили сте органа за управление на осветлението в позиция за автоматични светлини.
- Нивото на околното осветление е достатъчно ниско, че са необходими дълги светлини.
- Пред Вашето превозно средство няма трафик.
- Скоростта на Вашето превозно средство е по-голяма от 40 km/h (25 mph).

Системата е проектирана да изключи дългите светлини, ако е изпълнено някое от следните условия:

- Изключили сте системата в информационния дисплей.
- Поставили сте органа за осветление в която и да е позиция с изключение на автоматични светлини.
- Включили сте задните фарова за мъгла.
- Нивото на околното осветление е достатъчно високо, че не са необходими дълги светлини.

Осветление

- Системата засича предните или задните фарове на приближаващи се превозни средства.
- Системата открива силен дъжд, сняг или мъгла.
- Системата засича улично осветление.
- Камерата има намалена видимост.
- Скоростта на Вашето превозно средство е паднала под около 30 km/h (19 mph).

Включване или изключване на управлението на автоматичните дълги светлини

За да включите или изключите системата, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Vehicle settings (Настройки на превозното средство)	Натиснете бутона ОК .
Lighting (Осветление)	Натиснете бутона ОК .
Auto highbeam (Автоматични дълги светлини)	Натиснете бутона ОК .

Индикатор за автоматични дълги светлини



Индикаторът свети, за да потвърди, когато системата е готова да подпомогне.

Преодоляване на управлението на автоматичните дълги светлини

Натиснете лостчето навън от Вас, за да превключите между дълги светлини и къси светлини.

Информационни съобщения за управление на автоматичните дълги светлини

Съобщение	Описание
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера Ниска видимост Почистете екрана)	Камерата има намалена видимост. Почистете предното стъкло. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Front camera temporarily not available (Предната камера временно не е налична)	Камерата не функционира правилно. Изчакайте малко камерата да се охлади. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

ПРЕДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА

Включване и изключване на предните фарове за мъгла

Включвайте предните фарове за мъгла само при намалена видимост.

Можете да включите предните фарове за мъгла, ако е изпълнено някое от следните условия:

- Вие сте поставили органа за управление на осветлението в позиция на светлини за паркиране.
- Вие сте поставили органа за управление на осветлението в позицията за предни фарове.
- Вие сте поставили органа за управление на осветлението в позиция за автоматични светлини и предните фарове са включени.

Осветление

Бутонът за предни фарове за мъгла се намира върху органа за управление на осветлението.



Натиснете бутона, за да включите или изключите предните фарове за мъгла.

Забележка: Яркостта на фаровете за дневна светлина може да намалее, когато са включени предните фарове за мъгла.

Индикатор за преден фар за мъгла



Индикаторът свети, когато включите предните фарове за мъгла.

ЗАДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА

Включване или изключване на задните фарове за мъгла



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте задните фарове за мъгла когато вали дъжд или пада сняг и видимостта е по-голяма от 50 m (164.0 ft).

Можете да включите задните фарове за мъгла, ако е изпълнено някое от следните условия:

- Вие сте включили предните фарове за мъгла.
- Вие сте поставили органа за управление на осветлението в позиция за предни фарове.
- Вие сте поставили органа за управление на осветлението в позиция за автоматични светлини и предните фарове са включени.

Бутонът за заден фар за мъгла се намира върху органа за управление на осветлението.



Натиснете бутона, за да включите или изключите задните фарове за мъгла.

Индикатор за заден фар за мъгла



Индикаторът свети, когато включите задните фарове за мъгла.

РЕГУЛИРАНЕ НА НАПРАВЛЕНИЕТО НА СВЕТИННИТЕ ЛЪЧИ НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ

За да регулирате нивото на светлинните лъчи на предните фарове, направете следното:



1. Натиснете, за да освободите органа за управление.
2. Завъртете органа за управление в съответствие с товара на Вашето превозно средство, за да се предпазят други участници в пътното движение от разконцентриране, когато предните фарове са включени.

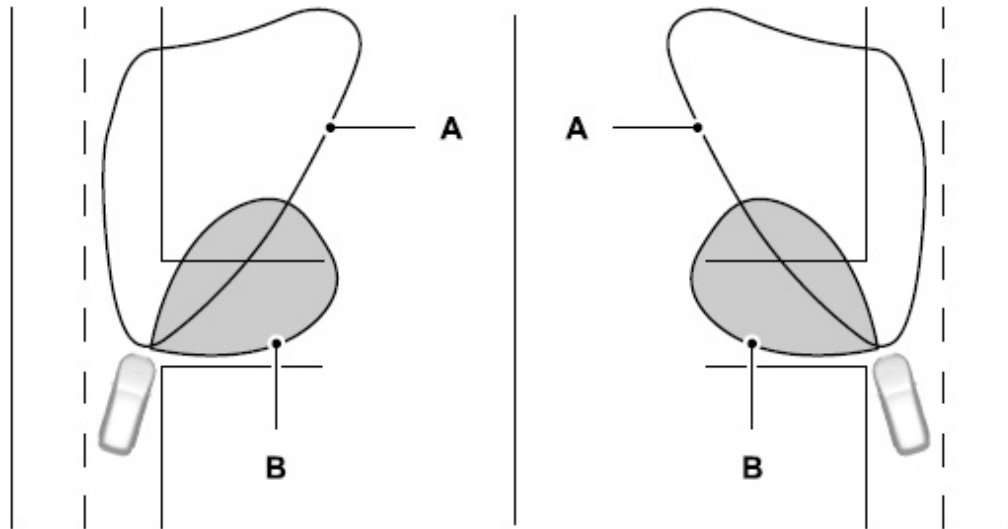
Забележка: Поставете органа за управление на нула, когато Вашето превозно средство не е натоварено.

Забележка: Регулирайте лъчите на предните фарове да осветяват между 35 – 100 m (115 - 328 ft) от повърхността на пътя, когато Вашето превозно средство е частично или напълно натоварено.

3. Натиснете, за да затворите органа за управление.

Осветление

ЛАМПИ-УКАЗАТЕЛИ НА ЗАВИВАНЕТО



E72898

- A. Светлинен лъч на преден фар
- B. Светлинен лъч на лампа-указател на завиването

Лампите-указатели на завиването осветяват откъм вътрешната страна на завоя, когато завъртате волана.

ИНДИКАТОРИ ЗА ПОСОКА



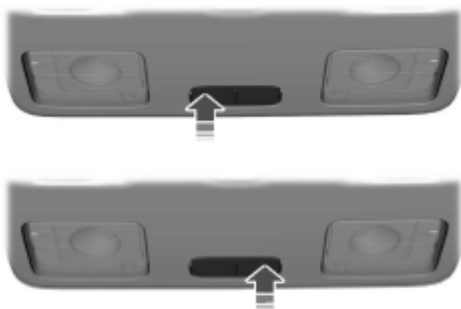
Натиснете лостчето нагоре или надолу, за да използвате индикаторите за посока.

Осветление

Забележка: Потупайте леко лостчето нагоре или надолу, за да могат индикаторите за посока да мигнат три пъти, което показва смяна на лентата за движение.

ИНТЕРИОРНИ ЛАМПИ – БУС

Включване и изключване на всички интериорни лампи

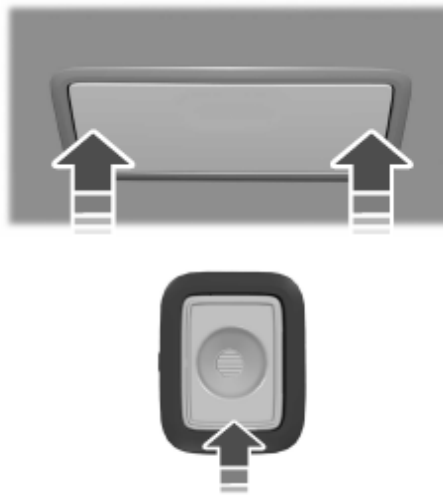


Включване и изключване на предните интериорни лампи



Забележка: Натиснете ръба на лещите на лампите, за да изключите предната интериорна лампа преди да изключите запалването, за да се предотврати изчерпването на батерията на превозното средство.

Включване и изключване на задните интериорни лампи



Функция на интериорната лампа



Когато поставите превключвателя в средна позиция, интериорните лампи се включват, ако:

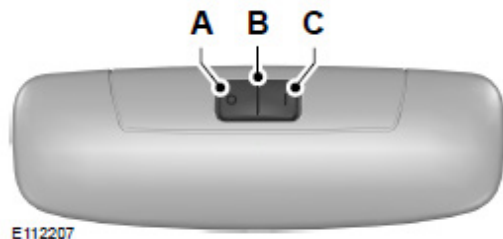
- Отворите врата.
- Натиснете отключващия бутон върху дистанционното управление.
- Изключите запалването.

Забележка: Ако изключите запалването, интериорните лампи ще се изключат след кратък период от време, за да се предотврати изчерпването на батерията на превозното средство.

Осветление

ИНТЕРИОРНИ ЛАМПИ – ВАН

Лампа за осветяване на купето (вътрешно осветление)



- A. Изключено
- B. Контакт на врата
- C. Включено

Ако сте поставили превключвателя в позиция **В**, лампата за осветяване на купето ще се включи, когато отключите Вашето превозно средство, отворите врата или вратата на багажника. Ако оставите отворена врата с изключен превключвател на запалването, тази лампа ще изгасне автоматично след кратък период от време, за да се предотврати загубата на заряд на батерията на Вашето превозно средство. За да я включите отново, включете запалването за кратко.

Лампата за осветяване на купето ще се включи и когато изключите запалването. Тя ще се изключи автоматично след кратък период от време или когато стартирате двигателя.

Ако поставите превключвателя в позиция **С** с изключено запалване, лампата за осветяване на купето ще се включи. Тя ще се изключи автоматично след кратък период от време, за да се предотврати загубата на заряд на батерията на Вашето превозно средство. За да я включите отново, включете запалването за кратко.

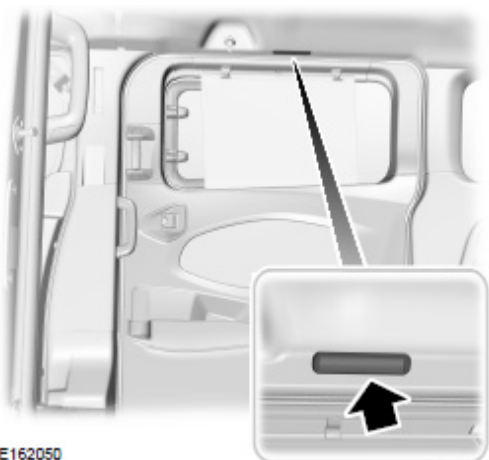
Лампи за четене



E112208

Ако изключите запалването, лампите за четене ще изгаснат автоматично след кратко време, за да се предотврати загубата на заряд на батерията на Вашето превозно средство. За да ги включите отново, включете запалването за кратко.

Лампи на входа



E162050

Лампите се намират над задните врати и плъзгащата се врата. Те ще се включат и изключат автоматично, когато отворите и затворите вратите. Ако отключите вратите с дистанционното управление, лампите ще се включат. Те ще се изключат автоматично след кратък период от време.

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СЪКЛОПОВДИГАЧИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца без надзор във Вашето превозно средство и не им разрешавайте да си играят с електрическите стъклоповдигачи. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато затваряте електрическите стъклоповдигачи, трябва да проверите дали по пътя им няма препятствия и да се уверите, че в близост до отворите на прозорците не се намират деца и домашни любимци.



Натиснете органа за управление, за да отворите прозореца. Повдигнете органа за управление, за да затворите прозореца.

Забележка: Електрическите повдигачи работят с включено запалване и за няколко минути след като сте изключили запалването или докато отворите предна врата.

За да намалите шума от вятъра или пулсиращия шум когато е отворен само един прозорец, повдигнете леко срещуположния прозорец.

Отваряне с едно докосване (ако е налично)

Натиснете органа за управление докрай и го освободете. Натиснете го отново или го повдигнете, за да спрете прозореца.

Затваряне с едно докосване (ако е налично)

Натиснете органа за управление докрай и го освободете. Натиснете го отново или го повдигнете, за да спрете прозореца.

Защита Bounce-Back (ако е налична)

Прозорецът спира автоматично и се връща, ако открие препятствие.

Преодоляване на функцията Bounce-Back



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато преодолявате функцията Bounce-Back, прозорецът няма да се върне, ако открие препятствие. Внимавайте когато затваряте прозорците, за да се предотврати нараняване на хора или повреда на Вашето превозно средство.

1. Затворете прозореца два пъти докато достигне точката на съпротивление и го оставете да се върне назад.
2. Повдигнете органа за управление в рамките на две секунди, за да преодолеете функцията и затворете прозореца. Сега функцията Bounce-Back е деактивирана и Вие можете ръчно да затворите прозореца. Прозорецът ще мине покрай точката на съпротивление и Вие можете да го затворите напълно.

Забележка: Ако прозорецът не се затваря, трябва да проверите превозното средство възможно най-скоро.

Възстановяване на функцията Bounce-Back



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Функцията Bounce-Back е изключена, докато не възстановите паметта. Внимавайте когато затваряте прозорците, за да се избегнат наранявания на хора или повреда на Вашето превозно средство.

В рамките на 30 секунди от стартиране на поредицата от действия, изпълнете следните стъпки.

1. Затворете прозореца.
2. Натиснете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно. Дръжте превключвателя натиснат докрай за няколко секунди.
3. Повдигнете и задръжте превключвателя, докато прозорецът се затвори напълно. Дръжте превключвателя задържан за няколко секунди.
4. Натиснете и задръжте натиснат превключвателя, докато прозорецът се отвори напълно. Дръжте превключвателя натиснат докрай за няколко секунди.

Прозорци и огледала

5. Повдигнете и задръжете превключвателя докато прозорецът се затвори напълно. Дръжте превключвателя задържан за няколко секунди.

Забележка: Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря, когато използвате функцията с едно докосване.

ГЛОБАЛНО ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ – БУС

Можете да използвате дистанционното управление, за да отворите и затворите прозорците, когато запалването е изключено.

Може да включите или изключите тази функция в информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Глобално отваряне

1. Натиснете и освободете отключващия бутон на дистанционното управление.
2. Натиснете и задръжете отключващия бутон на дистанционното управление.
3. Освободете бутона, когато прозорците започнат да се отворят.

Забележка: Можете да използвате глобалното затваряне за кратък период на време, когато отключите Вашето превозно средство като използвате дистанционното управление.

Глобално затваряне



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато затваряте електрическите стъклоповдигачи, уверете се, че по пътя им няма препятствие и че в близост до отворите на прозорците няма деца и животни.

1. Натиснете и задръжете заключващия бутон на дистанционното управление.
2. Освободете бутона, когато прозорците започнат да се затварят.

Натиснете ключалката или отключващия бутон на дистанционното управление, за да спрете глобалното затваряне.

Забележка: Функцията *Bounce-Back* е включена по време на затварянето.

ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА – БУС

Електрически екстериорни огледала



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство е в движение. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



E252156

- A. Превключвател за огледалото от лявата страна
- B. Орган за регулиране на огледалото
- C. Превключвател за огледалото от дясната страна

Сгъване на огледалата (ако е налично)

Екстериорните огледала се сгъват, когато заключите Вашето превозно средство и се разгъват, когато отключите Вашето превозно средство.



За тесни условия на паркиране, натиснете органа за управление, за да сгънете огледалата.

Отново натиснете органа за управление, за да разгънете огледалата.

Прозорци и огледала

Ако натиснете органа за управление, за да сгънете навътре огледалата с включено автоматично сгъване, огледалата няма да се разгънат автоматично.

Забележка: Електрически сгъвачите се огледала работят с включено запалване и за няколко минути след като сте изключили запалването.

Забележка: Ако сгънете и разгънете огледалата няколко пъти в рамките на една минута, функцията за електрическо сгъване може да се изключи, за да се предотврати прегряване на електромотора.

Можете да включите или изключите автоматичното сгъване в информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Хлабаво огледало

Ако Вашите електрически сгъвачи се огледала са сгънати ръчно, те могат да не работят правилно даже след като сте ги препозиционирали. Ще трябва да ги върнете в изходно положение, ако:

- Огледалата вибрират, когато шофирате
- Огледалата изглеждат хлабави
- Огледалата не стоят в сгъната или разгъната позиция
- Едно от огледалата не е в нормалната си позиция за шофиране

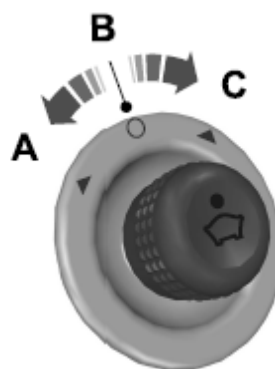
За да върнете в изходно положение функцията за електрическо сгъване, използвайте органа за управление на електрически сгъвачо се огледало, за да сгънете и разгънете огледалата. Можете да чуете силен шум, когато върнете в изходно положение електрически сгъвачите се огледала. Този звук е нормален. При необходимост повторете този процес всеки път, когато огледалата са ръчно сгънати.

ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА – ВАН

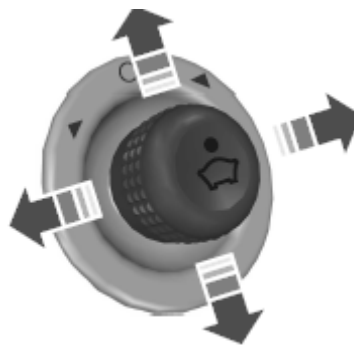
Електрически екстериорни огледала



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство е в движение. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

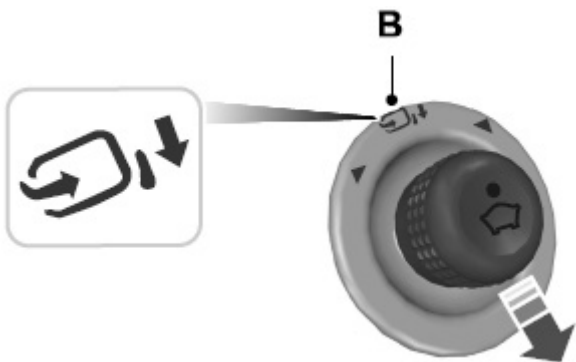


- A. Превключвател за огледалото от лявата страна
- B. Неутрално
- C. Превключвател за огледалото от дясната страна



Преместете органа за регулиране в посоката на стрелките, за да регулирате огледалото.

Сгъване на огледалата (ако е налично)



Преместете органа за регулиране на огледалата надолу, за да сгънете или разгънете огледалата.

Забележка: Електрически сгъвачите се огледала работят с включено запалване и за няколко минути след като сте изключили запалването.

Забележка: Можете да сгънете огледалата само когато органът за регулиране е зададен в позиция В.

Забележка: Ако сгънете и разгънете огледалата няколко пъти в рамките на една минута, функцията за електрическо сгъване може да се изключи, за да се предотврати прегряване на електромоторите.

Забележка: Не сгъвайте и не разгъвайте ръчно електрически сгъвачите се огледала.

Хлабаво огледало

Ако Вашите електрически сгъвачи се огледала са сгънати ръчно, те могат да не работят правилно даже след като сте ги препозиционирали. Ще трябва да ги върнете в изходно положение, ако:

- Огледалата вибрират, когато шофирате
- Огледалата изглеждат хлабави
- Огледалата не стоят в сгъната или разгъната позиция
- Едно от огледалата не е в нормалната си позиция за шофиране

За да върнете в изходно положение функцията за електрическо сгъване, използвайте органа за управление на електрически сгъвачо се огледало, за да сгънете и разгънете огледалата. Можете да чуете силен шум, когато върнете в изходно положение електрически сгъвачите се огледала. Този звук е нормален. При необходимост повтаряйте този процес всеки път, когато огледалата са ръчно сгънати.

ИНТЕРИОРНО ОГЛЕДАЛО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: АВТОМАТИЧНО ЗАТЪМНЯВАЩО СЕ ИНТЕРИОРНО ОГЛЕДАЛО/ИНТЕРИОРНО ОГЛЕДАЛО С ДИСПЛЕЙ НА КАМЕРАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство е в движение. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Огледалото се затъмнява, за да се намали ефекта от силна светлина откъм задната страна. То се връща в нормално състояние, когато повече няма силна светлина откъм задната страна или ако превключите на задна предавка (R).

Не блокирайте сензорите пред и зад огледалото.

Забележка: Пътник отзад, в средата, или повдигната задна опора за глава могат да попречат на светлината да достигне до сензора.

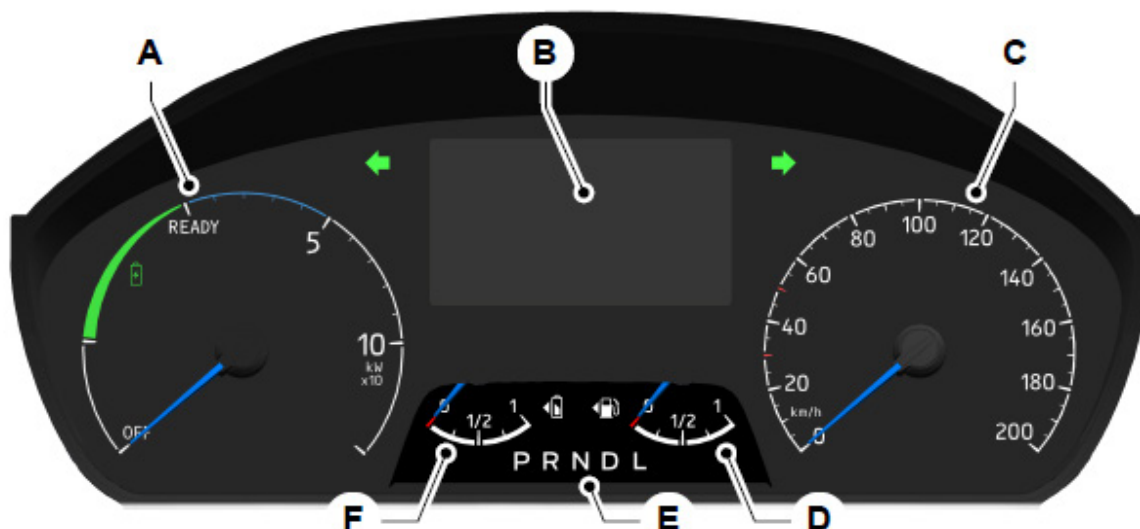
ИНТЕРИОРНО ОГЛЕДАЛО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ИНТЕРИОРНО ОГЛЕДАЛО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство е в движение. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Издърпайте бутона под огледалото към Вас, за да намалите ефекта от силна светлина откъм задната страна.

ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



- A. Измервателен уред за мощността.
- B. Информационен дисплей.
- C. Скоростомер.
- D. Указател за горивото.
- E. Индикатори за позицията на автоматичната скоростна кутия.
- F. Индикатор за нивото на високолтовата батерия

Измервателен уред за мощността

Показва моментната консумация на енергия на Вашето превозно средство.

Зелената секция показва, че високоволтовата батерия се зарежда, когато спирате, забавяте се или шофирате надолу по наклон.

Синята секция показва ефективно шофиране на превозното средство.

Бялата секция показва, че високоволтовата батерия се разрежда, когато ускорявате. Шофирането на Вашето превозно средство в тази секция за по-продължително време може да доведе до загуба на работни характеристики на превозното средство.

Информационен дисплей

На информационният дисплей се показва следната информация:

- Скоростомер
- Бордови компютър
- Информация за MyView
- Информация за подпомагане на шофьора
- Навигационна информация
- Аудио информация
- Телефонна информация
- Настройки на превозното средство и системи.

Клъстер с контролно - измервателни уреди

- Външна температура
- Индикатор за превключване

Скоростомер

Записва общото разстояние, изминато от Вашето превозно средство.

Системата отчита неоторизирано регулиране на скоростомера, за да се предотврати измама с показанието за общото разстояние. Ако системата открие неоторизирано регулиране на скоростомера, показанието за общото разстояние е XXXX. Възстановяването на действителния пробег може да доведе до повреда на системата, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство и може да причини значителни разходи.

Бордови компютър

Вижте **Бордови компютър** (стр. 90).

Настройки на превозното средство и системи

Използвайте органа за управление на информационния дисплей на волана, за да регулирате настройките на различни системи. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Скоростомер

Показва скоростта на превозното средство.

Указател за горивото

Указателят за горивото показва приблизително колко гориво има в резервоара за гориво.

Стрелката в съседство със символа за горивна помпа показва от коя страна на Вашето превозно средство се намира вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.



E236403

- A. Вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво е от лявата страна на Вашето превозно средство
- B. Вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво е от дясната страна на Вашето превозно средство

Индикатори за позицията на автоматичната скоростна кутия

Дисплеите на клъстера с контролно-измервателни уреди показват текущата позиция. Вижте **Автоматична скоростна кутия** (стр. 181).

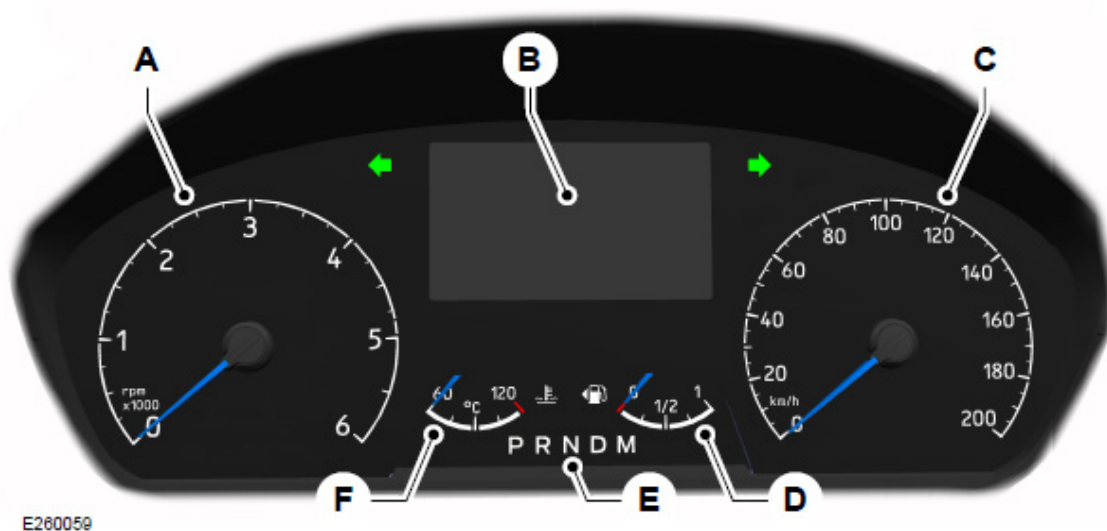
Индикатор за нивото на високоволтовата батерия

Показва количеството енергия, съхранена във високоволтовата батерия. Нивото се увеличава или намалява, когато батерията се зарежда и разрежда по време на нормална работа. Вижте **Работа на пългин хибридно превозно средство** (стр. 142).



Стрелката в съседство със символа за батерия показва от коя страна на Вашето превозно средство се намира порта за зареждане.

ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ – БЕЗ: ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



- A. Тахометър.
- B. Информационен дисплей.
- C. Скоростомер.
- D. Указател за горивото.
- E. Индикатори за позицията на автоматичната скоростна кутия.
- F. Указател за температурата на охлаждащата течност за двигателя.

Тахометър

Показва скоростта (оборотите) на двигателя.

Информационен дисплей

На информационния дисплей се показва следната информация:

- Скоростомер
- Бордови компютър
- Информация за MyView
- Информация за подпомагане на шофьора
- Навигационна информация

- Аудио информация
- Телефонна информация
- Настройки на превозното средство и системи
- Външна температура
- Индикатор за превключване

Скоростомер

Записва общото разстояние, изминато от Вашето превозно средство.

Системата засича неоторизирано регулиране на скоростомера, за да се предотврати измама с показанието за общото разстояние. Ако системата открие неоторизирано регулиране на скоростомера, показанието за общото разстояние е XXXX.

Възстановяването на оригиналния пробег може да доведе до повреда на системата, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство и може да причини значителни разходи.

Бордови компютър

Вижте **Бордови компютър** (стр. 90).

Настройки на превозното средство и системи

Използвайте органа за управление на информационния дисплей на волана, за да регулирате настройките на различни системи. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Скоростомер

Показва скоростта на превозното средство.

Указател за горивото

Указателят за горивото показва приблизително колко гориво има в резервоара за гориво.

Стрелката в съседство със символа за горивна помпа посочва от коя страна на Вашето превозно средство се намира вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.



A



B

E236403

- A. Вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво е от лявата страна на Вашето превозно средство
- B. Вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво е от дясната страна на Вашето превозно средство

Индикатори за позицията на автоматичната скоростна кутия (ако е налично)

Дисплеите на клъстера с контролно-измервателни уреди показват текущата позиция. Вижте **Автоматична скоростна кутия** (стр. 181).

Указател за температурата на охлаждащата течност за двигателя

При нормална работна температура, стрелката остава в централната секция.

Ако стрелката навлезе в червената секция, двигателят прегрява. Ако продължите да използвате двигателя с високи обороти когато стрелката е в червената секция, оборотите на двигателя намаляват автоматично, за да се предотврати повреда на двигателя. Спрете Вашето превозно средство веднага щом като е безопасно да направите това, изключете двигателя и го изчакайте да се охлади.

Забележка: *Не рестартирайте двигателя докато причината за прегряването не бъде установена и отстранена.*

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ И ИНДИКАТОРИ

Следните предупредителни лампи и индикатори Ви предупреждават за състоянието на превозното средство, което може да стане сериозно. Някои лампи светят, когато стартирате Вашето превозно средство, за да се уверите, че те работят. Ако някои лампи останат включени след като стартирате Вашето предпазно средство, вижте предупредителната лампа за съответната система за повече информация.

Забележка: *Някои предупредителни индикатори се появяват на информационния дисплей и работят по същия начин като предупредителна лампа, но не светят, когато стартирате Вашето превозно средство.*

Предупредителна лампа за състоянието на зареждане на батерия 12 V



Свети, когато включите запалването.

Ако лампата свети когато двигателят работи, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Индикатор за Адаптивен круиз контрол (ако е налично)



Свети, когато включите системата.

Свети в бяло, когато системата е в режим на готовност. Свети в зелено, когато сте задали скорост при използване на системата за адаптивен круиз контрол.

Вижте **Използване на Адаптивния круиз контрол** (стр. 206).

Предупредителна лампа за въздушна възглавница



Ако не свети, когато включите запалването, продължава да мига или остава включена

когато двигателят работи, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за Антиблокираща спирачна система



Ако свети, когато шофирате, това индицира неизправност.

Вашето превозно средство продължава да спира нормално без функция на антиблокираща спирачна система. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Индикатор за включени автоматични дълги светлини на предните фарове (ако е налично)



Свети, за да се потвърди, че системата е готова за подпомагане.

Вижте **Автоматично управление на дългите светлини** (стр. 69).

Индикатор за Автоматичен Старт-Стоп



Свети в зелено, когато двигателят спира. Мига в кехлибарено и се появява

Съобщение, когато трябва да предприемете действие.



Свети в сиво със зачертаване, когато системата не е налична.

Забележка: Можете да покажете на информационния дисплей причината защо системата не е налична.

Индикатор за Информационната система за мъртва точка (ако е налично)



Свети, когато изключите системата.

Вижте **Информационна система за мъртва точка** (стр. 222).

Предупредителна лампа за износени спирачни накладки



Свети, когато спирачните накладки са били износени до предварително определен лимит. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за спирачната система



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Да шофирате Вашето превозно средство с включена предупредителна лампа е опасно. Може да намалее ефективността на спирането. Може да Ви отнеме по-дълго време, за да спрете Вашето превозно средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Шофирането на по-дълги разстояния със задействана спирачка за паркиране може да причини неизправност на спирачката и риск от нараняване на хора.



Свети, когато задействате спирачката за паркиране и запалването е включено.

Клъстер с контролно - измервателни уреди

Ако лампата свети когато Вашето превозно средство е в движение, уверете се, че спирачката за паркиране е дезактивирана. Ако спирачката за паркиране е дезактивирана, това указва ниско ниво на спирачната течност или неизправност на спирачната система. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено веднага.

Предупредителна лампа за температурата на охлаждащата течност



Ако свети, когато Вашето превозно средство е в движение, това показва неизправност на системата.

Спрете Вашето превозно средство когато е безопасно да направите това, и изключете двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Индикатор за Круиз-контрол



Свети, когато включите системата.

Вижте **Използване на системата за круиз-контрол** (стр. 205).

Предупредителна лампа за течността за почистване на отработените газове при дизелово гориво



Свети, когато нивото на течността за почистване на отработените газове при дизелово гориво е недостатъчно. Ако нивото е недостатъчно, това индицира неизправност на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте **Система за избирателна каталитична редукция** (стр. 162).

Индикатор за посока



Свети, когато включите индикатора за посока или предупредителните мигачи светлини. Мига по време на работа. Увеличаването на скоростта на мигане предупреждава за дефектна индикаторна крушка.

Предупредителна лампа за леко отворена врата



Свети, когато включите запалването, и остава да свети, ако някоя врата или предният капак за двигателя са отворени.

Предупредителни лампи за двигателя



Индикаторна лампа за неизправност.

Ако свети, когато двигателят работи, това показва неизправност. Ако мига, когато шофирате, незабавно намалете скоростта на превозното средство. Избягвайте рязко ускоряване и забавяне, а Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



Предупредителна лампа за силовата предавка.

Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Ако мига, когато шофирате, незабавно намалете скоростта на превозното средство. Избягвайте рязко ускоряване и забавяне, а Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Ако и двете лампи светят, когато двигателят работи, спрете Вашето превозно средство, когато е безопасно да направите това. Ако продължите да шофирате Вашето превозно средство, това може да причини намалена мощност или спиране на двигателя. Изключете запалването и се опитайте да рестартирате двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за закопчаване на предпазен колан



Свети и прозвучават звуци, докато не закопчае предпазните колани. Вижте **Напомняне за предпазен колан** (стр. 36).

Индикатор за преден фар за мъгла



Свети, когато включите предните фарове за мъгла.

Клъстер с контролно - измервателни уреди

Лампа за предупреждаване за замръзване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Даже ако температурата се повиши над 4°C (39°F), няма гаранция, че пътят е свободен от опасности, причинени от неблагоприятни атмосферни условия.



Свети, когато външната температура е 4°C (39°F) или по-ниска.

Индикатор за запалителна свещ



Ако свети, изчакайте докато се изключи, преди да стартирате.

Индикатор за дълги светлини на предните фарове



Свети, когато включите дългите светлини на предните фарове.

Лампи на индикатора



Светят, когато включите късите светлини на предните фарове или страничните (габаритни) и задните светлини на превозното средство.

Индикатор за предупреждаване за поддържане на движението в лентата



Свети, когато включите системата.

Вижте **Система за поддържане на движението в лентата** (стр. 219).

Предупредителна лампа за ниско ниво на горивото



Ако свети, когато шофирате, заредете възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за ниско налягане в гумите (ако е налично)



Свети, ако налягането в една или повече гуми е под правилното налягане в гумата.

Вижте **Какво представлява системата за мониторинг на налягането в гумите** (стр. 364).

Предупредителна лампа за налягането на маслото



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако лампата свети когато шофирате, не продължавайте Вашето пътуване даже ако нивото на маслото е правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено.



Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Спрете Вашето превозно средство когато е безопасно да направите това и спрете двигателя. Проверете нивото на моторното масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 310).

Ако нивото на маслото е недостатъчно, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено веднага.

Предупредителна лампа за подпомагане преди сблъсък



Свети, ако Вашето превозно средство бързо доближава друго превозно средство, за да Ви предупреди за риск от сблъсък с превозното средство пред Вас.

Тя може да свети в червено, ако дистанцията до превозното средство отпред е малка.

Тя свети в кехлибарено, когато изключите системата.

Тя свети, когато системата не е налична.

Индикатор за готовност за шофиране



Свети, когато включите Вашето превозно средство и то е готово за шофиране. На информационния дисплей може да се появи съобщение.

Индикатор за задни фарове за мъгла



Свети, когато включите задните фарове за мъгла.

Индикатор за допълнителен отоплител



Свети, когато включите системата.

Индикатор за превключване



Свети, за да Ви посъветва, че превключването на по-висока или по-ниска предавка може да даде по-добра ефективност, икономия на гориво или по-ниски емисии.



Индикатор за контрол на стабилността и контрол на тягата



Мига по време на работа.

Ако не свети, когато включите Запалването, или остава да свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Забележка: Системата е разработена да се изключи, ако открива неизправност.

Вижте **Контрол на стабилността** (стр. 192).
Вижте **Контрол на тягата** (стр. 191).

Предупредителна лампа за изключен контрол на стабилността и контрол на тягата



Свети, когато изключите системата.

Предупредителна лампа за безопасно спиране



Свети, ако Вашето превозно средство има неизправен електрически компонент или неизправност, която причинява изключване на Вашето превозно средство или влизане в лимитиран работен режим. На информационния дисплей може да се появи съобщение.

Индикатор за превозно средство в режим „plug-in“



Свети, когато Вашето превозно средство е включено към електрозахранването. На информационния дисплей може да се появи съобщение след като направите опит да стартирате Вашето превозно средство.

Забележка: Това не посочва, че Вашето превозно средство се зарежда.

Предупредителна лампа за вода в горивото



Ако свети, когато двигателят работи, това показва, че има повече вода в горивния филтър.

Вижте **Проверка на индикатора за сервизно обслужване на горивния филтър** (стр. 319).

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНДИКАТОРИ

Вторично предупреждение за въздушна възглавница

Звучи, когато предупредителната лампа не работи.

Автоматична скоростна кутия

Звучи, когато изключите запалването или когато отворите вратата за шофьора и трансмисията не е в позиция за паркиране (P).

Леко отворена врата

Звучи, когато вратата не е затворена напълно и Вашето превозно средство се движи.

Клъстер с контролно - измервателни уреди

Отворена аварийна врата (ако е налично)

Звучи непрекъснато, когато е отворена аварийната врата.

Включен двигател

Звучи, когато вратата за шофьора е отворена и ключът е в запалването. Звучи, когато отворите вратата за шофьора и Автоматичният Старт-Стоп е изключил двигателя.

Включени екстериорни лампи

Звучи, когато отворите вратата за шофьора и екстериорните лампи са включени.

Включена спирачка за паркиране

Звучи, когато спирачката за паркиране е включена и Вашето превозно средство се движи.

Ако предупредителният сигнал продължава след като сте освободили спирачката за паркиране, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Напомняне за предпазен колан

Звучи, когато предпазният колан на водача не е закопчан и Вашето превозно средство се движи.

Информационни дисплеи

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



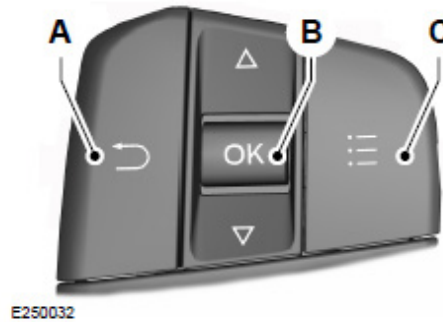
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройство, отклоняващо вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакво ръчно-държимо устройство и Ви насърчаваме, ако е възможно, да използвате гласово управлявани системи. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Забележка: За Вашата безопасност, някои функции са зависими от скоростта. Тяхното използване се лимитира, когато Вашето превозното средство не се движи.

Органи за управление на информационния дисплей



E257718



E250032

- A. Бутон за връщане;
- B. Бутон **OK**;
- C. Бутон за меню;

Бутон за връщане

Използвайте бутона за връщане, за да се върнете назад или за да излезете.

Бутон **OK**

Използвайте бутона **OK**, за да направите избор. Можете да го използвате и за да превъртите през менюто.

Бутон за меню

Използвайте бутона за меню на главния екран, за да се покаже подменюто. Можете да го използвате и за да се върнете обратно на главния екран.

Менюта на информационния дисплей

Главно меню

Точка от менюто
Trip Computer 1 or Trip Computer 2 (Бордови компютър 1 или Бордови компютър 2)
My View
Driver assist (Подпомагане на шофьора)
Navigation (Навигация)

Информационни дисплеи

Точка от менюто
Audio (Аудио)
Phone (Телефон)
Settings (Настройки)

Подменюта

Бордови компютър 1 и Бордови компютър 2

Точка от менюто
Trip Computer 1 (Бордови компютър 1)
Trip Computer 2 (Бордови компютър 2)
Reset individual values (Връщане на индивидуалните стойности в изходно положение)
Configure view (Изглед на конфигурация)

My View

Точка от менюто
Digital speedometer (Цифров скоростомер)
Fuel economy (Икономия на гориво)
Trip computer/audio (Бордови компютър/аудио)
Eco coach (Съвети за икономично шофиране)
Calm screen (Успокояващ екран)

Подпомагане на шофьора

Точка от менюто
Traction control (Контрол на тягата)
BLIS (Информационна система за мъртва точка)
Trailer BLIS (Информационна система за мъртва точка на ремаркетото)
Pre-collision Assist (Подпомагане преди сблъсък)
Traffic sign recognition (Разпознаване на пътен знак)
Lane keeping system (Система за подпомагане на движението в лентата)

Точка от менюто
Driver alert (Предупреждаване на шофьора)
Hill Start Assist (Помощ за стартиране при изкачване по наклон)
Cross traffic alert (Предупреждаване за напречен трафик)
Eco coach (Съвети за екологично шофиране)
Trailer control (Контрол на ремаркетото)
Cruise control (Круиз контрол)
Speed limiter (Ограничител на скоростта)
Rear Park Pilot (Заден паркинг пилот)

Навигиране

Точка от менюто
Home (Начална страница)
Favourite destinations (Често използвани дестинации)
Previous destinations (Предишни дестинации)

Аудио

Точка от менюто
Radio (Радио)
USB device (USB-устройство)
Bluetooth device (Bluetooth-устройство)

Телефон

Точка от менюто
All calls (Всички обаждания)
Incoming calls (Входящи обаждания)
Missed calls (Пропуснати обаждания)
Outgoing calls (Изходящи обаждания)

Информационни дисплеи

Настройки

Точка от менюто
Information (Информация)
Display (Дисплей)
Driver assistance (Подпомагане на шофьора)
Vehicle settings (Настройки на превозното средство)
Vehicle maintenance (Техническа поддръжка на превозното средство)
MyKey

БОРДОВИ КОМПЮТЪР

Можете да върнете бордовия компютър в изходно положение и да го персонализирате като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 88).

Връщане на бордовия компютър в изходно положение

Навигирайте до следващата точка от главното меню.

Точка от менюто	Действие
Trip computer 1 (Бордови компютър 1)	Натиснете и задръжте бутона ОК , докато се появи потвърждение за връщане на системата в изходно положение.
Trip computer 2 (Бордови компютър 2)	Натиснете и задръжте бутона ОК , докато се появи потвърждение за връщане на системата в изходно положение.

Като алтернатива можете да върнете в изходно положение индивидуалните стойности за пътуването.

Точка от менюто	Действие
Trip computer 1 (Бордови компютър 1)	Натиснете бутона за меню.
Trip computer 2 (Бордови компютър 2)	Натиснете бутона за меню.
Reset individual values (Връщане на индивидуалните стойности в изходно положение)	Натиснете бутона ОК .
Reset trip odometer (Върнете трип-метъра в изходно положение)	Натиснете и задръжте натиснат бутона ОК , докато се появи потвърждение за връщане на системата в изходно положение.
Reset trip timer (Върнете трип-таймера в изходно положение)	Натиснете и задръжте натиснат бутона ОК , докато се появи потвърждение за връщане на системата в изходно положение.
Reset average fuel (Върнете средния разход на гориво в изходно положение)	Натиснете и задръжте натиснат бутона ОК , докато се появи потвърждение за връщане на системата в изходно положение.
Reset average speed (Върнете средната скорост в изходно положение)	Натиснете и задръжте натиснат бутона ОК , докато се появи потвърждение за връщане на системата в изходно положение.

Информационни дисплеи

Персонализиране

Навигирайте до следващата точка от главното меню.

Точка от менюто	Действие
Trip computer 1 (Бордови компютър 1)	Натиснете бутона за меню.
Trip computer 2 (Бордови компютър 2)	Натиснете бутона за меню.
Configure view (Изглед на конфигурация)	Натиснете бутона OK .
Trip odometer (Трип-метър)	Натиснете бутона OK .
Trip timer (Трип-таймер)	Натиснете бутона OK .
Average fuel consumption (Среден разход на гориво)	Натиснете бутона OK .
Average speed (Средна скорост)	Натиснете бутона OK .
Distance to empty (Дистанция до „празно“)	Натиснете бутона OK .
Instantaneous fuel (Моментен разход на гориво)	Натиснете бутона OK .

Забележка: Можете да покажете максимум четири стойности.

Одометър за пътуването

Регистрира общото разстояние, след като за последен път сте нулирали стойността.

Таймер за пътуването (Трип-таймер)

Регистрира общото време, след като за последен път сте нулирали стойността.

Среден разход на гориво

Посочва средния разход на гориво, след като за последен път сте нулирали стойността.

Средна скорост

Показва средната скорост на превозното средство, след като за последен път сте нулирали стойността.

Дистанция до „празно“

Указва приблизителното разстояние, което Вашето превозно средство може да измине с останалото в резервоара гориво. Промени в стила на шофиране могат да доведат до вариране на стойността.

Моментен разход на гориво

Показва моментния разход на гориво.

Информационни дисплеи

ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НАСТРОЙКИ

Език

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Display (Дисплей)	Натиснете бутона ОК .
Language (Език)	Натиснете бутона ОК . Изберете Вашата приложима настройка.

Измервателна единица

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Display (Дисплей)	Натиснете бутона ОК .
Measurement unit (Измервателна единица)	Натиснете бутона ОК . Изберете Вашата приложима настройка.

Единица за температура

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Display (Дисплей)	Натиснете бутона ОК .
Temperature unit (Единица за измерване на температурата)	Натиснете бутона ОК . Изберете Вашата приложима настройка.

Единица за налягане в гумите

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Display (Дисплей)	Натиснете бутона ОК .
Tyre pressure (Налягане в гумите)	Натиснете бутона ОК . Изберете Вашата приложима настройка.

Информационни дисплеи

Звукови сигнали

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона за меню.
Vehicle settings (Настройки на превозното средство)	Натиснете бутона OK .
Chimes (Звукови сигнали)	Натиснете бутона OK .
Parking space found (Намерено пространство за паркиране)	Натиснете бутона OK .
Information (Информация)	Натиснете бутона OK .

ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ



Натиснете бутона **OK**, за да потвърдите и да извадите някои съобщения от информационния дисплей. Трябва да потвърдите определени съобщения преди да можете да достигнете менютата. Информационният дисплей автоматично ще извади други съобщения след кратко време.

Забележка: В зависимост от опциите на превозното средство и монтирания тип клъстър с контролно-измервателни уреди, не всички от следващите информационни съобщения се показват или са налични. Информационният дисплей може да използва съкращения или да съкрати определени съобщения.

Въздушна възглавница

Съобщение	Действие
Airbag malfunction Service now (Неизправност на въздушната възглавница Сервизно обслужване сега)	Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Информационни дисплеи

Пневматично окачване

Съобщение	Действие
Air suspension malfunction Service required (Неизправност на пневматичното окачване Необходимо сервизно обслужване)	Системата е открила повреда, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Air suspension on due to vehicle speed (Пневматично окачване включено, поради скоростта на превозното средство)	Не се изисква действие. Показва се, когато системата включва пневматичното окачване след като сте шофирали превозното средство със скорост над предварително зададената.

Автоматично управление на дългите светлини

Съобщение	Действие
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера Ниска видимост Почистете екрана)	Показва се, когато сензорът на предната камера има намалена видимост. Почистете предното стъкло.
Front camera malfunction Service required (Неизправност на предната камера Необходимо сервизно обслужване)	Системата е детектирала неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Front camera temporarily not available (Предна камера временно неналична)	Показва се, ако сензорът на предната камера не функционира правилно. Изчакайте малко, за да се охлади сензорът. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Батерия и система за зареждане

Съобщение	Действие
Electrical system overvoltage Stop safely (Електрическа система под свръхнапрежение Спрете безопасно)	Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това, и изключете двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Battery low See manual (Слаб заряд на батерията Вижте Ръководството)	Показва се, ако батерията е със слаб заряд или без заряд. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Круз контрол и адаптивен круз контрол

Съобщение	Действие
Front radar sensor blocked See manual (Блокиран сензор на предния радар Вижте ръководството)	Показва се, когато сензорът има намалена видимост. Вижте Круз контрол (стр. 205).
Adaptive cruise not available (Адаптивен круз контрол неналичен)	Показва се, когато системата не е налична. Вижте Круз контрол (стр. 205).
Forward Alert malfunction (Предупреждение за неизправност напред)	Системата е установила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Информационни дисплей

Съобщение	Действие
	Вижте Круз контрол (стр. 205).

Ниво на течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue)

Съобщение	Действие
AddBlue ® low Range XXXX mls (Ниско AddBlue ® Обхват XXXX mls)	Указва приблизителното разстояние, преди състоянието на резервоара за AddBlue да се индицира като „празен“.
AddBlue ® low Range XXXX mls Refill soon (Ниско AddBlue ® Обхват XXXX mls Заредете скоро)	Указва приблизителното разстояние, преди състоянието на резервоара за AddBlue да се индицира като „празен“. Презаредете резервоара с AddBlue възможно най-скоро. Вижте Система за избирателна каталитична редукция (стр. 162).
AddBlue ® low No engine Start in XXXX km (Ниско AddBlue ® Двигателят няма да стартира след XXXX km)	Указва приблизителното разстояние, преди състоянието на резервоара за AddBlue да се индицира като „празен“ и кога това ще ограничи стартирането на двигателя. Презаредете резервоара с AddBlue възможно най-скоро. Вижте Система за избирателна каталитична редукция (стр. 162).
AddBlue ® level empty. Refill to start engine (Ниво на AddBlue ® „празно“. Презаредете, за да стартира двигателя)	Резервоарът за AddBlue е празен и това ограничава стартирането на двигателя. Презаредете резервоара с AddBlue. Минималното количество AddBlue за зареждане, необходимо за рестартиране на двигателя, е 5,7 литра (1.3 gal.). Вижте Система за избирателна каталитична редукция (стр. 162).

Забележка: Когато пълните резервоара с течност за почистване на отработените газове при дизелово гориво от състояние „празно“, може би ще мине известно време преди да се регистрира увеличено ниво на тази течност.

Забележка: Ако Вашето превозно средство е на наклон, минималното количество за зареждане с течност за почистване на отработените газове при дизелово гориво, необходимо за рестартиране на двигателя, може да е по-голямо от 5,7 литра (1.3 gal.).

Неизправност на системата за AdBlue (течност за почистване на отработилите газове при дизелово гориво)

Съобщение	Действие
AddBlue ® sys malfunction Service required (Неизправност на системата за AddBlue ® Необходимо сервизно обслужване)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
AddBlue ® sys No engine start in XXXX km (Система за AddBlue ® Двигателят няма да стартира след XXXX km)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
AddBlue ® sys Service required to start engine (Система за AddBlue ® Необходимо сервизно обслужване, за да стартира двигателя)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Информационни дисплей

Отворена врата

Съобщение	Действие
Vehicle is on (Превозното средство е включено)	Показва се, ако отворите вратата за шофьора когато двигателят работи и скоростта на превозното средство е 5km/h (3 mph) или по-малка. Показва се, ако отворите вратата за шофьора когато системата за Автоматичен Старт-Стоп е изключила двигателя.

Двигател

Съобщение	Действие
Service required (Необходимо сервизно обслужване)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
High engine temperature Stop safely (Висока температура на двигателя Спрете безопасно)	Показва се, когато температурата на двигателя е твърде висока. Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това, изключете двигателя и го оставете да се охлади. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Проверка на охлаждащата течност за двигателя (стр. 312).
Change engine oil soon (Сменете моторното масло скоро)	Показва се, когато животът на моторното масло се изчерпва. Моторното масло трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Не игнорирайте индикаторите за смяна на моторното масло и информационните съобщения. Произтичащата от това повреда на компонент не се покрива от Гаранцията.
Oil change required (Необходима смяна на маслото)	Показва се, когато животът на моторното масло е изчерпан. Въртящият момент на двигателя намалява, за да се покаже допълнително риск от повреда на двигателя. Трябва незабавно да се смени моторното масло.

Филтър за твърди частици

Съобщение	Действие
Exhaust filter at limit Drive to clean now (Филтър за твърди частици на границата. Шофирайте, за да го почистите сега)	Ако условията за шофиране и ограниченията за скоростта на пътя разрешават, карайте превозното средство непрекъснато около 30 km (20 mi) с минимална средна скорост 60 km/h (40 mph), за да може филтърът за твърди частици да се почисти. Ако не реагирате на предупредителна лампа или на информационно съобщение, това може да причини повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
Exhaust filter over limit Service now (Филтър за твърди частици над лимита. Сервизно обслужване сега)	Показва се, когато филтърът за твърди частици е претоварен.

Информационни дисплеи

Съобщение	Действие
	Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Ако не реагирате на предупредителна лампа или на информационно съобщение, това може да причини повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Горивна система

Съобщение	Действие
Water detected in fuel Service required (Открита вода в горивото. Необходимо сервизно обслужване)	Показва се, ако системата открие, че има излишна вода в горивния филтър. Вижте Източване на водосборника на горивния филтър (стр. 311). Вижте Източване на водосборника на горивния филтър (стр. 311).

Помощ за стартиране при изкачване по наклон

Съобщение	Действие
Hill start assist not available (Помощ за стартиране при изкачване по наклон, неналична)	Показва се, когато помощта за стартиране при изкачване по наклон не е налична. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Подпомагане на стартирането по наклон (стр. 189).

Техническа поддръжка

Съобщение	Действие
Oil change required (Необходима е смяна на маслото)	Показва се, когато животът на моторното масло е изчерпан и Вашето превозно средство се нуждае от смяна на маслото.
Brake fluid level low Service now (Ниско ниво на спирачната течност. Необходимо сервизно обслужване сега)	Показва се, ако нивото на спирачната течност е ниско или ако спирачната система е неизправна. Вижте Проверка на спирачната течност (стр. 315). Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно.
Brake pad wear Service now (Износване на спирачните накладки. Необходимо сервизно обслужване сега)	Показва се, когато спирачните накладки са износени до предварително определен лимит.
Washer fluid level low (Ниско ниво на течността за чистачките)	Показва се, когато нивото на течността за чистачките е ниско и трябва да бъде допълнено. Вижте Проверка на течността за чистачките (стр. 319).

Информационни дисплеи

Подпомагане на паркирането

Съобщение	Действие
Parking aid malfunction Service required (Неизправност в системата за подпомагане на паркирането. Необходимо сервизно обслужване)	Системата е установила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Подпомагане при паркирането назад (стр. 193).

Спирачка за паркиране

Съобщение	Действие
Park brake applied (Приложена спирачка за паркиране)	Показва се, когато спирачката за паркиране е приложена, двигателят работи и скоростта на Вашето превозно средство е над 10 km/h (6 mph). Ако предупредителното съобщение остане включено, след като сте освободили спирачката за паркиране, системата е установила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Система за подпомагане преди сблъсък

Съобщение	Действие
Forward Alert not available (Неналично предупреждение за опасност отпред)	Показва се когато системата не е налична. Вижте Система за подпомагане преди сблъсък (стр. 233).

Стартиране на системата

Съобщение	Действие
Press brake to start (Натиснете спирачката, за да стартирате)	Показва се, когато стартирате Вашето превозно средство, като напомняне да натиснете докрай педала на спирачката. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 135).
Press clutch to start (Натиснете съединителя, за да стартирате)	Показва се, когато стартирате Вашето превозно средство, като напомняне да натиснете докрай педала на съединителя. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 135).
Cranking time exceeded (Превишено време в опитите за стартиране)	Показва се, ако Вашето превозно средство не успее да стартира. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 135).

Информационни дисплеи

Кормилна система

Съобщение	Действие
Steering malfunction Service now (Неизправност на кормилното управление. Сервизно обслужване сега)	Системата не функционира правилно. Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро, щом като е безопасно да направите това. Вие продължавате да имате пълно кормилно управление, но трябва да приложите по-голяма сила на волана. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Steering loss Stop safely (Загуба на кормилно управление. Спрете безопасно)	
Steering assist malfunction Service required (Неизправност на системата за подпомагане на кормилното управление. Изисква се сервизно обслужване)	

Контрол на тягата

Съобщение	Действие
Traction control off (Изключен контрол на тягата)	Показва се, когато изключите системата. Вижте Използване на системата за контрол на тягата (стр. 191).

Дистанционно стартиране – Автоматична скоростна кутия

КАКВО Е ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ

Системата Ви позволява да стартирате дистанционно Вашето превозно средство и поради това да затоплите или охладите купето до предварително определена температура.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

Дистанционното стартиране не работи, ако:

- Звуковият сигнализатор на алармата звучи
- Предният капак за двигателя е отворен
- Трансмисията не е в позиция за паркиране (P)
- Дистанционното стартиране не е активирано
- Запалването е включено

Забележка: Не използвайте дистанционното стартиране, ако нивото на горивото Ви е ниско.

АКТИВИРАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle settings** (Настройки на превозното средство).
3. Изберете **Remote start** (Дистанционно стартиране).
4. Включете **System** (Система).

Забележка: За да използвате дистанционното стартиране, уверете се, че модемът е активиран. Вижте **Активиране и деактивиране на модема** (стр. 395).

ДИСТАНЦИОННО СТАРТИРАНЕ И СПИРАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

Използвайте Приложението Ford Pass App, за да стартирате превозното средство.

Забележка: Сигналната лампа за завиване мига два пъти.

Забележка: Лампите за паркиране се включват, когато превозното средство работи.

Забележка: Звуковият сигнализатор звучи, ако системата не успее да стартира.

Забележка: Всички други системи на превозното средство остават изключени, когато дистанционно сте стартирали превозното средство.

Забележка: Може да трябва да изчакате малко преди дистанционно да стартирате превозното средство след като превозното средство е спряло да се движи.

Забележка: Превозното средство остава сигурно, когато сте го стартирали дистанционно. Вътре в превозното средство трябва да има валиден ключ, за да включите запалването и да шофирате Вашето превозно средство.

Забележка: Разрешени са максимум две дистанционни стартирания. След това трябва да включите и изключите запалването, преди отново да можете да използвате дистанционното стартиране.

Използвайте Ford Pass App, за да изключите превозното средство.

НАСТРОЙКИ НА ДИСТАНЦИОННОТО СТАРТИРАНЕ

Настройки на системата за контрол на климата

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle settings**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени зони. Отработените (изгорелите) газове са токсични. Винаги отваряйте гаражната врата, преди да стартирате двигателя. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.

(Настройки на превозното средство).

3. Изберете **Remote start** (Дистанционно стартиране).
4. Изберете **Climate control** (Контрол на климата).
5. Изберете **Auto** (Автоматично) или **Last settings** (Последни настройки).

Забележка: Ако изберете **Auto**, системата прави опити да затопли или да охлади купето до 22 °C (72 °F).

Забележка: Ако изберете **Last settings**, системата си спомня последно използваните настройки.

Забележка: Не можете да регулирате настройките за контрол на климата, когато сте стартирали дистанционно Вашето превозно средство.

Дистанционно стартиране – Автоматична скоростна кутия

Забележка: Когато включите запалването, системата за контрол на климата се връща на последно използваните настройки.

Настройки за седалка с подгряване

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle settings** (Настройки на превозното средство).
3. Изберете **Remote start** (Дистанционно стартиране).
4. Изберете **Seats** (Седалки).
5. Изберете **Auto** (Автоматично) или **Off** (Изкл.).

Забележка: Ако включите настройките за седалка с подгряване на **Auto**, седалката с подгряване се включва при студено време.

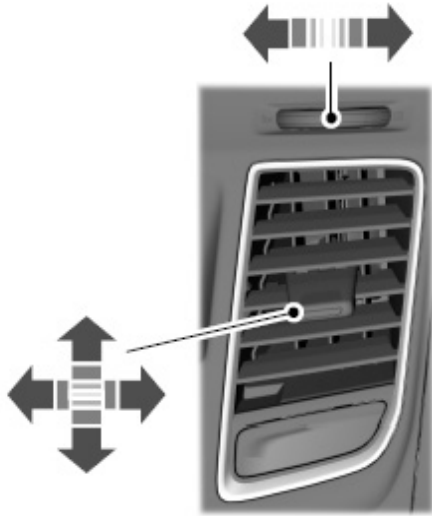
Забележка: Не можете да коригирате настройките за седалка с подгряване, когато сте стартирали дистанционно превозното средство.

Задаване на продължителността на дистанционното стартиране

Можете да зададете продължителността за работа на дистанционното стартиране.

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle settings** (Настройки на превозното средство).
3. Изберете **Remote start** (Дистанционно стартиране).
4. Изберете **Duration** (Продължителност).

ВЪЗДУШНИ ВЕНТИЛАЦИОННИ КАНАЛИ



E252151

РЪЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА

Включване и изключване на управлението на климата



Включване и изключване на рециркулирания въздух



Забележка: Въздухът, намиращ се в отделението за пътници, рециркулира.

Включване и изключване на кондиционирането на въздуха



Забележка: При определени условия, компресорът за кондициониране на въздуха може да продължава да работи след като изключите кондиционирането на въздуха.

Включване и изключване на максимално размразяване



Завъртете органа за управление на температурата в посока на часовниковата стрелка след най-високата настройка, за да максимизирате размразяването.

Забележка: Органът за управление на температурата „скача“ обратно на най-високата настройка.

Забележка: Когато включите максимално размразяване, предното стъкло с подгряване, задното стъкло с подгряване и кондиционирането на въздуха се включват. Мотор-вентилаторът е зададен на най-високата скорост.

Забележка: Когато изключите максималното размразяване, предното стъкло с подгряване и задното стъкло с подгряване остават включени.

Включване и изключване на максимално охлаждане



Завъртете органа за управление на температурата в посока обратна на часовниковата стрелка след най-ниската настройка, за да максимизирате охлаждането.

Забележка: Органът за управление на температурата „скача“ обратно на най-ниската настройка.

Забележка: Когато изключите максималното охлаждане, кондиционирането на въздуха остава включено.

Настройване на скоростта на мотор-вентилатора



Забележка: Лампичките на органа за управление светят, за да се индицира скоростта на мотор-вентилатора.

Контрол на климата

Забележка: Когато изключите мотор-вентилатора, изключва се кондиционирането на въздуха и по стъклата може да се образува мъгла.

Насочване на въздух към вентилационните канали на предното стъкло



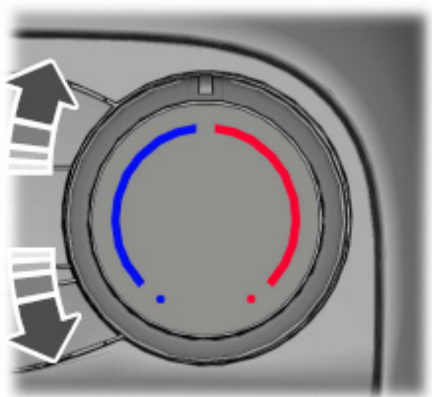
Насочване на въздух към вентилационните канали на панела с контролно-измервателни уреди



Насочване на въздух към вентилационните канали в зоната на краката



Настройване на температурата



Завъртете органа за настройване на температурата в посока обратна на часовниковата стрелка за настройки на по-ниска температура (охлаждане).

Завъртете органа за настройване на температурата в посока на часовниковата стрелка за настройки на по-висока температура (затопляне).

СЪВЕТИ ЗА КОНТРОЛИРАНЕ НА КЛИМАТА В КУПЕТО

Общи съвети

Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като това може да попречи на насочването на въздух към задните седалки.

Отстранете всякакъв сняг, лед или листа от зоната на засмукване на въздух в основата на предното стъкло.

Забележка: Можете да усетите малко количество въздух от вентилационните канали в зоната на краката, независимо от настройката за разпределение на въздуха.

Забележка: За да намалите образуването на влага вътре във Вашето превозно средство, не шофирайте с изключена система или с постоянно включен рециркулиран въздух.

Забележка: За да намалите замъгляването на предното стъкло при влажни атмосферни условия, насочете въздух към вентилационните канали на предното стъкло.

Забележка: Продължителното използване на рециркулиран въздух може да причини замъгляване на стъклата.

Забележка: Използвайте кондиционирането на въздуха с рециркулиран въздух, за да подобрите функцията и ефикасността на охлаждането.

Бързо затопляне на купето

- Изберете най-високата скорост на мотор-вентилатора.
- Изберете най-високата температура.
- Насочете въздух към вентилационните дюзи в зоната на краката.

Препоръчителни настройки за затопляне

- Изберете средна скорост на мотор-вентилатора.
- Изберете желаната температура.
- Насочете въздух към вентилационните канали в зоната на краката и предното стъкло.

Бързо охлаждане на купето

- Изберете максимално охлаждане.

Контрол на климата

Забележка: За да съкратите времето за достигане на подходяща температура в горещо време, шофирайте със свалени прозорци, докато усетите студен въздух през вентилационните канали.

Препоръчителни настройки за охлаждане

- Изберете средна скорост на мотор-вентилатора.
- Изберете желаната температура.
- Насочете въздух към вентилационните канали на панела с контролно-измервателни уреди.
- Натиснете A/C.

Отстраняване на замъгляването на страничните прозорци при студено време

- Изберете максимално размразяване.

Отстраняване на замъгляването или почистване на предното стъкло от тънък лед

- Изберете максимално размразяване.

ОРГАНИ ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА КЛИМАТА ЗА ПЪТНИЦИ ОТЗАД

Регулиране на скоростта на мотор-вентилатора



Насочване на въздух към вентилационните канали над главата



Когато насочвате въздух към вентилационните канали над главата, системата разпределя студен въздух.

Насочване на въздух към вентилационните канали в зоната на краката



Когато насочвате въздух към вентилационните канали в зоната на краката, системата разпределя топъл въздух.

Насочване на въздух към вентилационните канали над главата и в зоната на краката



Когато насочвате въздух към вентилационните канали над главата и в зоната на краката, системата разпределя топъл въздух.

ПРЕДНО СТЪКЛО С ПОДГРЯВАНЕ



Натиснете бутона, за да почистите предното стъкло от тънък лед и замъгляване. Предното стъкло с подгряване се изключва след кратко време.

Забележка: Уверете се, че двигателят работи преди да включите предното стъкло с подгряване.

Забележка: Системата не работи, ако нивото на зареждане на батерията е ниско.

ЗАДНО СТЪКЛО С ПОДГРЯВАНЕ



Натиснете бутона, за да почистите задното стъкло от тънък лед и замъгляване. Задното стъкло с подгряване се изключва след кратко време.

Забележка: Уверете се, че двигателят е включен преди да задействате стъклата с подгряване.

Забележка: Не използвайте бръснарски ножчета или други остри предмети, за да почистите или отстраните лепенки от вътрешната страна на задното стъкло с подгряване. Гаранцията на превозното средство може да не покрива щетите, причинени на мрежата от линии на задното стъкло с подгряване.

ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА С ПОДГРЯВАНЕ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: ЗАДНО СТЪКЛО С ПОДГРЯВАНЕ



Натиснете бутона, за да изчистите екстериорните огледала от тънък лед и замъгляване.

Отново натиснете бутона, за да ги изключите. Те се изключват след кратко време.

Забележка: Не отстранявайте лед от огледала със стъргалка или не регулирайте стъклото на огледалото, когато то е замръзнало на място. Тези действия биха могли да повредят стъклото и огледалата.

Забележка: Не почиствайте тялото на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други почистващи продукти на петролна основа.

ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА С ПОДГРЯВАНЕ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: ЗАДНО СЪСКО СТОКЛО С ПОДГРЯВАНЕ

Когато включите задното стъкло с подгряване, екстериорните огледала с подгряване се включват.

Забележка: Не отстранявайте лед от огледалата със стъргалка или не регулирайте стъклото на огледалото, когато огледалото е замръзнало на място.

Забележка: Не почиствайте тялото на огледалото или стъклото с груби абразиви, гориво или други почистващи продукти на петролна основа. Гаранцията на превозното средство може да не покрива повреда, причинена на тялото или стъклото на огледалото.

ДОПЪЛНИТЕЛЕН ОТОПЛИТЕЛ

Принцип на работа

Системата е разработена да намали времето за загряване на Вашия двигател, докато е включен. Тя автоматично се включва или изключва в зависимост от температурата на външния въздух и температурата на охлаждащото средство.

Системата затопля двигателя и купето на превозното средство. Тя използва гориво от резервоара за гориво на превозното средство.

Използване на допълнителен отоплител



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ние препоръчваме квалифициран техник да провери и ремонтира отоплителната система след сблъсък. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте допълнителен отоплител на бензиностанции или близко до източници на запалими пари, прахобразни материали или в затворени пространства. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

Системата изисква минимум 16 литра (3.5 gal) гориво в резервоара за гориво на превозното средство, а температурата на външния въздух трябва да е под 5°C (41°F).

Забележка: Системата няма да работи, ако нивото на зареждане на батерията е ниско.

Забележка: Уверете се, че изпускателният отвор на отоплителя, зад предната гума от дясната страна, е свободен от сняг, лед, кал и каквито и да е други блокировки, за да се избегнат проблеми с работата на отоплителя.

Забележка: Когато системата е включена, отработили газове излизат от под Вашето превозно средство. Това е нормално.

Можете да включите или изключите системата в информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Забележка: Ако отоплителят е в процес на спиране, излишното гориво в отоплителя изгаря и има малко топлина, изгорели газове и шум.

Отопител за паркирано превозно средство

Принцип на работа

Системата е разработена да осигури топлина, когато Вашето превозно средство е паркирано.


Системата затопля двигателя и купето на превозното средство. Тя използва гориво от резервоара за гориво на превозното средство.


Контрол на климата

Системата работи само когато Вашето превозно средство е стационарно с изключен двигател.

Забележка: Уверете се, че изпускателният отвор на отоплителя, зад предната гума от дясната страна, е свободен от сняг, лед, кал и каквито и да е други блокировки, за да се избегнат проблеми с работата на отоплителя.

Използване на отоплител за паркирано превозно средство

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Препоръчваме квалифициран техник да провери и ремонтира системата на отоплителя след сблъсък. Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте отоплител за паркирано превозно средство на бензиностанции или близко до източници на запалими пари, прахообразни материали или в затворени пространства. Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

Системата изисква минимум 16 литра (3.5 gal) гориво в резервоара за гориво на превозното средство.

Забележка: Системата не работи, ако нивото на заряд на батерията е ниско.

Настройки на таймера

Системата има три различни режима, които можете да зададете на информационния дисплей.

Режим на таймера	Описание
Еднократно	Позволява Ви да зададете един отоплителен цикъл за определен ден. Ако условията позволяват, отоплителят стартира до 40 минути преди настроените дата и час. ¹
Време едно	Позволява Ви да програмирате отоплителен цикъл за всеки ден от седмицата. Времето остава запаметено и системата затопля Вашето превозно средство преди програмираното време за потегляне.
Време две	Позволява Ви да програмирате втори отоплителен цикъл за всеки ден от седмицата. Времето остава запаметено и системата затопля Вашето превозно средство преди програмираното време за потегляне.

¹ Трябва да зададете деня и часа за този режим преди да проверите кутийката в информационния дисплей.

Когато правилно използвате системата, тя:

- държи прозорците изчистени от тънък лед и помага да се предотврати кондензация,
- помага двигателят по-бързо да достигне нормална работна температура.

Забележка: Ако отоплителят е в процес на спиране, излишното гориво в отоплителя изгаря и има малко топлина, изгорели газове и шум.

Настройки на системата

Може да персонализирате настройките, като използвате менюто за настройки на системата на информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Включване на допълнително отопление

Когато изключите запалването, отоплителят стартира или продължава да работи, ако условията разрешават за до 30 минути.

Забележка: Можете да използвате този режим, за да поддържате кабината топла след като сте изключили запалването. След като отоплителят завърши този режим, квадратчето с отметка на информационния дисплей става квадратче без отметка.

Контрол на климата

Забележка: Часът и датата на часовника на Вашето превозно средство трябва да бъдат правилно настроени.

Включване и изключване на отоплителя за паркирано превозно средство с дистанционното управление

Трансмитерът на отоплителя за паркирано превозно средство Ви позволява дистанционно да зададете отоплителя да спре и да работи за до 30 минути или да спре всички режими на отоплителя.

Забележка: Към Вашето превозно средство могат да бъдат сдвоени до три трансмитера.

Забележка: LED-лампичката на дистанционния трансмитер не индицира действителния статус на отоплителя. Лампичката не гарантира, че отоплителят е получил сигнал за стартиране или за спиране.

Забележка: Максимално допустимият обхват на сигнала на трансмитера е около 600 m (2,000 ft). Електронни устройства, които работят на същата честота могат да се отразят на обхвата.

Натиснете и задръжте бутона **ON** или **HEAT** на трансмитера докато на трансмитера светне зелена LED-лампичка.

Натиснете и задръжте бутона **OFF** на трансмитера докато на трансмитера светне зелена LED-лампичка. Това важи само за режима на отоплител, работещ в момента, така че бъдещи настройки на таймера или бъдещи настройки за допълнително отопление да не се деактивират.

Следващата таблица изброява индикациите за дистанционно управление на отоплител за паркирано превозно средство.

LED на трансмитера	Описание
Зелен	Трансмитерът е изпратил радиосигнал.
Мигащ в зелено	Трансмитерът е изпратил радиосигнал и отоплителят стартира.
Бързо мигащ в червено	Трансмитерът е изпратил радиосигнал, но отоплителят не получава сигнала.
Бавно мигащ в червено	Трансмитерът е изпратил радиосигнал и отоплителят спира.

СЯДАНЕ В ПРАВИЛНАТА ПОЗИЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не наклоняйте облегалката на седалката твърде назад, тъй като пътникът може да се плъзне под предпазния колан, което може да доведе до сериозно нараняване на хора при катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги сядайте изправени до облегалката на Вашата седалка, стъпили на пода.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети, по-високи от горната част на облегалката на седалката. Ако не спазите това указание, може да се стигне до нараняване на хора или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



Когато ги използвате правилно, седалката, опората за глава, предпазният колан и въздушните възглавници осигуряват оптимална защита в случай на катастрофа.

Препоръчваме Ви да спазвате следните указания:

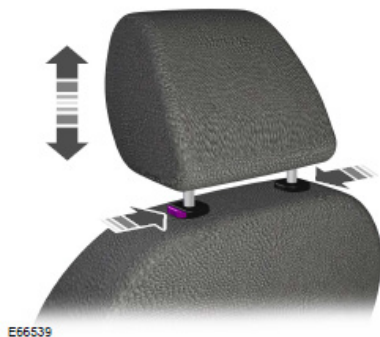
- Сядайте в изправена позиция с основата на гърба си възможно най-назад.
- Не наклоняйте облегалката на седалката, така че Вашият торс да е на повече от 30° от изправената позиция.
- Регулирайте опората за глава така, че горната ѝ част да е наравно с горната част на главата Ви и възможно най-напред. Уверете се, че продължава да Ви е удобно.
- Поддържайте достатъчно разстояние между себе си и волана. Ние препоръчваме минимум 25 cm (10 in) между гръдната Ви кост и покривалото на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с леко сгънати ръце.
- Сгънете леко краката си, така че да можете да натискате педалите докрай.
- Позиционирайте раменния ремък на предпазния колан през центъра на Вашето рамо, а ремъка за скута - стегнато през Вашите бедра.

Уверете се, че позицията Ви за шофиране е комфортна и че можете да поддържате пълен контрол над Вашето превозно средство.

ОПОРИ ЗА ГЛАВА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Напълно регулирайте опората за глава преди да седнете във или да управлявате Вашето превозно средство. Това ще помогне да се минимизира риска от нараняване на врата в случай на катастрофа. Не регулирайте опората за глава когато Вашето превозно средство се движи.



Регулиране на опората за глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Повдигнете задната опора за глава, когато задната седалка е заета от пътник или средство за обезопасяване на деца.

Регулирайте опората за глава така, че горната ѝ част да е наравно с горната част на главата Ви.

Сваляне на опората за глава

Натиснете заключващите бутони и извадете опората за глава.

РЪЧНО РЕГУЛИРУЕМИ СЕДАЛКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте седалката на шофьора или облегалката, когато Вашето превозно средство е в движение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте багаж или някакви предмети зад облегалката, преди да я върнете в изходна позиция. Издърпайте облегалката, за да се уверите, че е добре заключена след като сте я върнали в изходна позиция. Незастопорената седалка може да стане опасна, ако спрете внезапно или при катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Разклатете седалката назад и напред след като сте освободили лоста, за да се уверите, че е напълно заключена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалката на шофьора има изваждащи се ограничителни болтове върху направляващата релса за седалката, за да може да се достигне до батерията на превозното средство. Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12 V** (стр. 316).

Преместване на седалката назад и напред



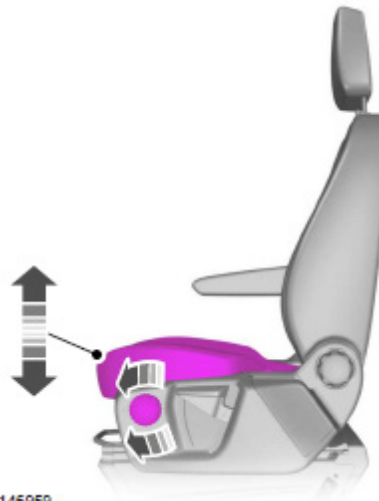
Седалки

Регулиране на лумбалната опора



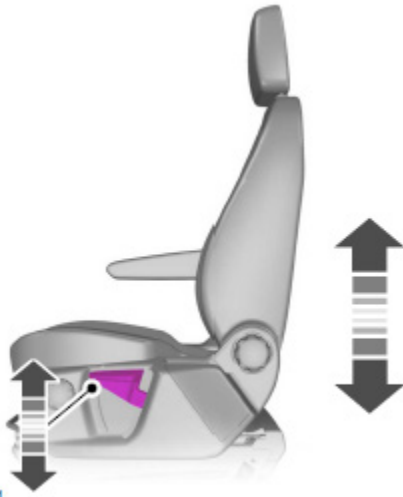
E146386

Регулиране на възглавницата на седалката



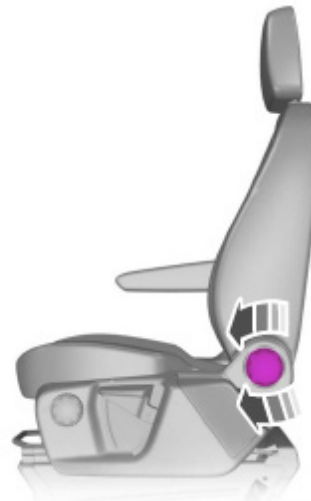
E146959

Регулиране на височината на седалката на шофьора



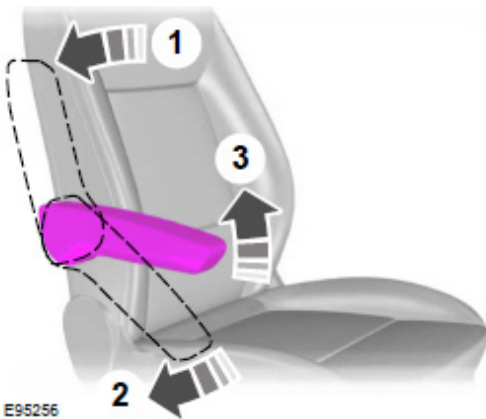
E146384

Регулиране на наклона



E146385

Регулиране на подлакътника



ЕЛЕКТРИЧЕСКИ РЕГУЛИРУЕМИ СЕДАЛКИ



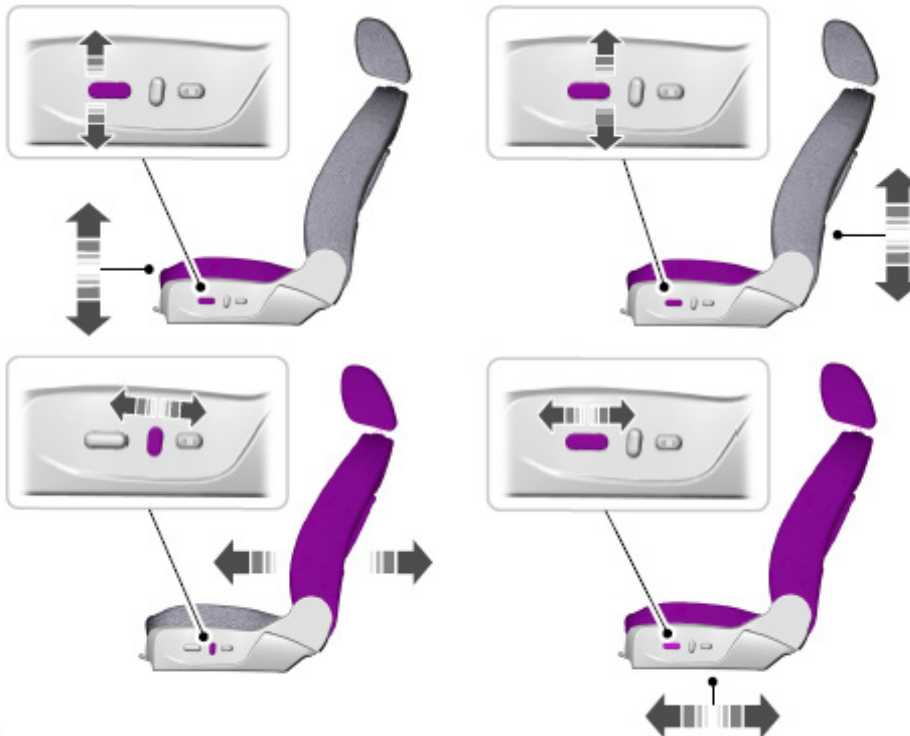
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не регулирайте седалката на шофьора, когато Вашето превозно средство се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте товар или никакви предмети зад облегалката на седалката, преди да я върнете в началната позиция.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалката на шофьора има изваждащи се ограничителни болтове върху направляващата релса на седалката, за да може да се достигне до батерията на превозното средство. Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12 V** (стр. 316).



Седалки

Лумбална опора с електрическо задвижване



E138648

Регулиране на наклоняването



E146605

ЗАДНИ СЕДАЛКИ – ВАН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте седалката-пейка като легло, когато Вашето превозно средство се движи. Неспазването на това предупреждение може да доведе до сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и са напълно заключени в техните застопоряващи механизми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети на сгъната седалка. Твърди предмети могат да се разлетят при катастрофа или при внезапно спиране, което може да увеличи риска от сериозно нараняване на хора.



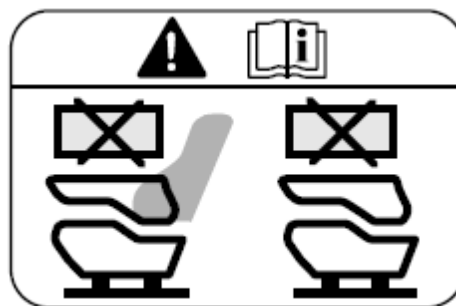
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сядайте на седалка, обърната с лице към сгъната седалка. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора в случай на внезапно спиране или катастрофа.

Със заета седалка, повдигнете лоста за наклоняване или издърпайте ремъка, за да наклоните облегалката на седалката.

Сгъване на облегалката на седалката



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато сгъвате облегалката на седалка надолу, погрижете се пръстите Ви да не се захванат от механизма.



E167831

Лесно влизане

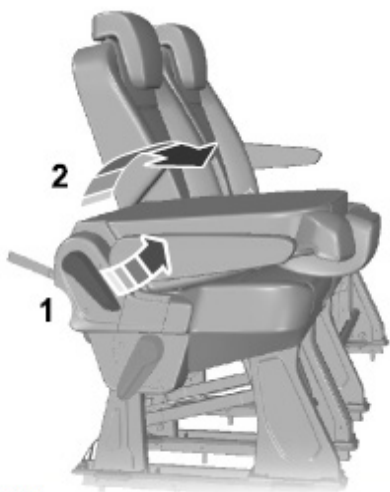
Достъп до седалките от третия ред



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че индикаторите за застопоряващите резета не стърчат след като сте заключили краката на седалките в застопоряващите механизми на пода.

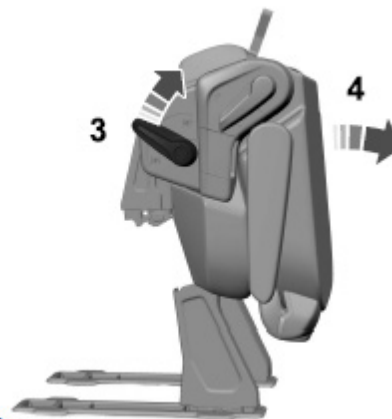


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че безопасно сте закрепил застопоряващите механизми на седалките, когато ги инсталирате. Уверете се, че застопоряващите резета са правилно ангажирани чрез проверка червените индикатори за резетата.



E224141

1. Сгънете облегалката на седалката напред, като издърпате горния лост или издърпайте червения ремък на облегалката на седалката, за да освободите облегалката на седалката.
2. Преместете облегалката на седалката в долна позиция, докато наклонящият механизъм се ангажира.



E224142

3. Издърпайте долния лост нагоре.
4. Повдигнете и наклонете цялата седалка напред.

За да доведете облегалката на седалката до позиция за сядане, изпълнете стъпките в обратен ред.

Изваждане на седалките

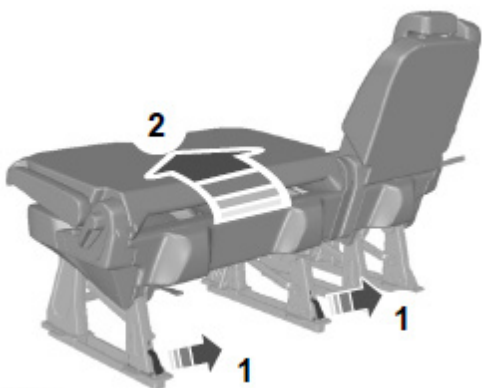


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалките могат да тежат до 60 kg (132 lb). Не правете опити да повдигате или да носите сами която и да е седалка.



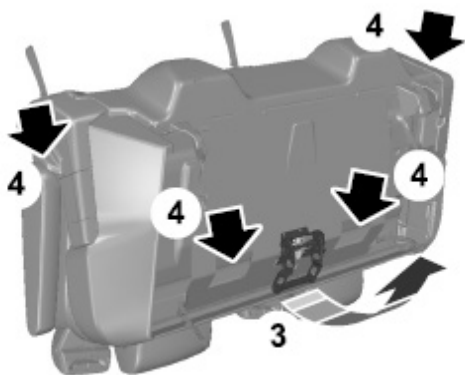
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато сгъвате облегалката на седалката надолу, погрижете се пръстите Ви да не бъдат задържани в механизма.

Седалки



E146611

1. Сгънете облегалките на всички седалки напред. Вижте **Достъп до седалките от трети ред**.
2. Преобърнете седалката напред. За единични седалки, издърпайте долния лост нагоре и преобърнете седалката напред. За двойни седалки от трети ред, издърпайте и двата освобождаващи ремъка и преобърнете седалката нагоре с помощта на ремъците.

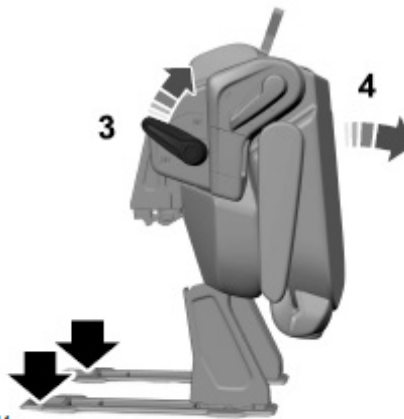


E224143

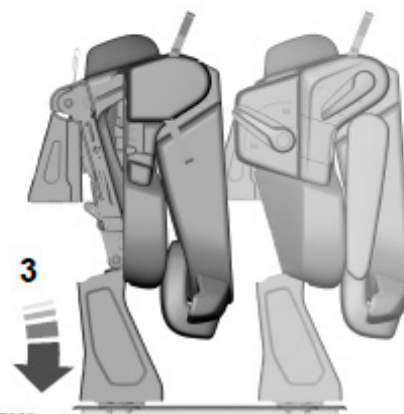
3. Сега издърпайте достъпната освобождаваща ръчка, за да отключите застопоряващите механизми на пода и внимателно преобърнете седалката напред.

4. Повдигнете и извадете седалката. За единични седалки, хванете седалката за страничната стена. За двойни седалки, хванете двете секции в близост до освобождаващата дръжка.

Забележка: Третият ред може да се постави директно зад втория ред, за да се създаде товарно пространство.



E224144



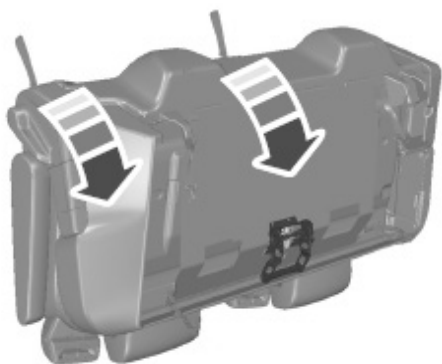
E187956

Седалки

Инсталиране на седалките



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че безопасно сте закрепил застопоряващите механизми на седалките, когато ги инсталирате. Уверете се, че застопоряващите резета са правилно ангажирани чрез проверка на червените индикатори за застопоряващите резета.

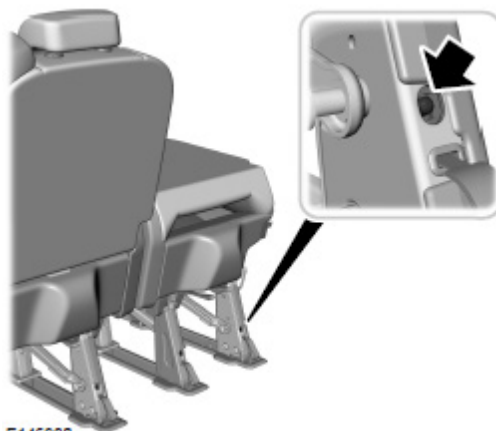


E224145

1. Застопоряващите резета на пода са разработени да се фиксират, когато седалките са внимателно спуснати в релсата на пода.

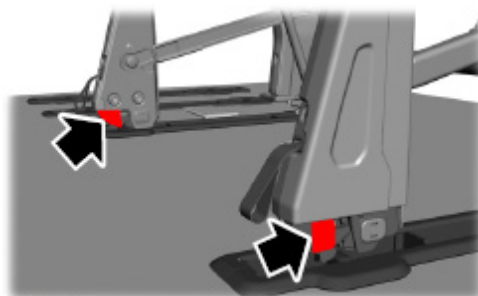
Забележка: Ако застопоряващите резета на седалката не се закопчелят, свалете седалката, като отново издърпате освобождаващата ръчка и повторете процеса. Вижте **Сваляне на седалките**.

2. За двойни седалки и единичната седалка от трети ред, издърпайте двата горни ремъка и преобърнете седалката надолу в позиция за сядане. За единичната седалка на втори ред, издърпайте големия лост назад и преобърнете седалката надолу.



E146980

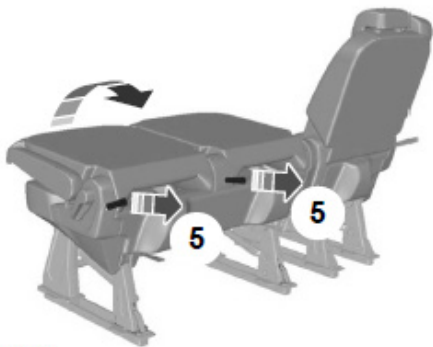
3. Седалките имат индикатори за застопоряващите резета в основата на всеки крак. Проверете индикаторите за застопоряващите резета след като сте монтирали седалките.



E160371

4. Уверете се, че червените индикатори за резетата в основата на краката на седалките не се виждат над нивото на пода.

Седалки



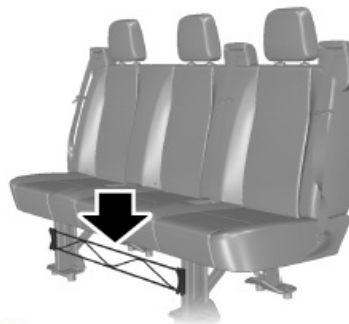
E263672

5. Освободете облегалката на седалката, като издърпате червените ремъци или страничния горен лост и преместете облегалката на седалката нагоре в позиция за сядане, докато механизмът за накланяне се ангажира.

Съхраняване на седалките

- Моля работете внимателно със седалките.
- Моля, съхранявайте седалките на сухо и топло място.
- Уверете се, че седалките са безопасно фиксирани и не могат да паднат.
- Обърнете специално внимание на резетата, интегрирани в основата на краката на седалките. Съхранявайте седалката върху стабилна основа, за да не може застопоряващият механизъм евентуално да се замърси с пясък.

Двойна кабина



E146594

Предпазната решетка под седалката може да бъде поставена в две различни позиции. Повдигнете решетката и я свалете, за да я преместите.

ЗАДНИ СЕДАЛКИ – МАРШРУТЕН БУС



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте седалките-пейка като легло, когато Вашето превозно средство се движи. Ако не се съобразите с това предупреждение, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и са напълно заключени в техните застопоряващи механизми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте никакви предмети на предната седалка. Твърди предмети могат да се разлетят при катастрофа или внезапно спиране, което може да увеличи риска от сериозна контузия на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сядайте в седалка с лице към сгънатата седалка. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора в случай на ненадежно спиране или катастрофа.

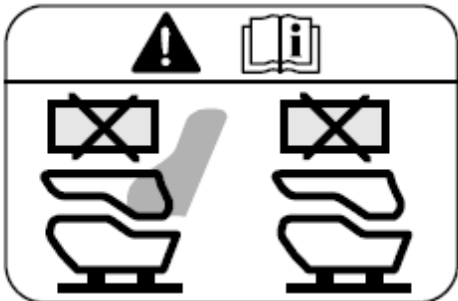
Регулиране на наклонянето



При заети седалки, повдигнете лоста за наклоняне или издърпайте ремъка, за да наклоните облегалката на седалката.

Сгъване на облегалката на седалката

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато сгъвате облегалката на седалката надолу, внимавайте пръстите Ви да не бъдат задържани в механизма.



E187831

ЗАДНИ СЕДАЛКИ – БУС

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че правилно обезопасявате предмети в багажното отделение. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора в случай на внезапно спиране или катастрофа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и са напълно заключени в техните застопоряващи механизми.

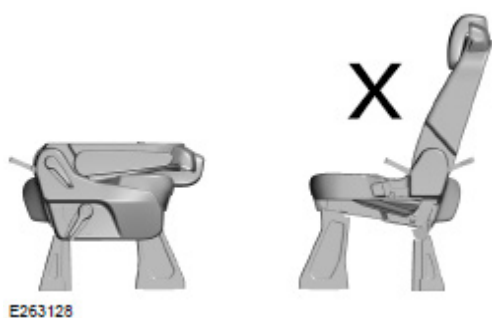
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте седалката-пейка като легло, когато Вашето превозно средство се движи. Ако не спазите това предупреждение може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети на сгъната седалка. Твърди предмети могат да се разлетят при катастрофа или внезапно спиране, което може да увеличи риска от сериозно нараняване на хора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сядайте в обърната назад седалка на втори ред, ако някои от седалките на трети ред са извадени и превозното средство се движи. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора в случай на внезапно спиране или катастрофа.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сядайте на седалка с лице към сгъната седалка. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора в случай на внезапно спиране или катастрофа.

Седалки

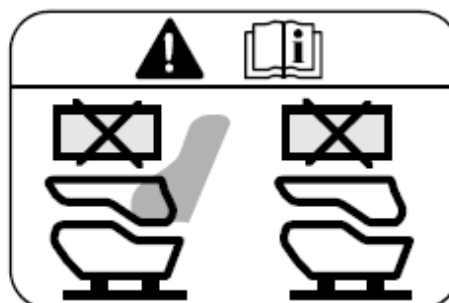
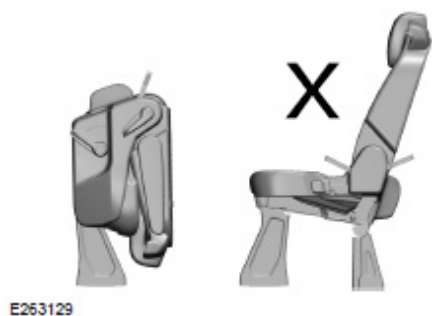


При заета седалка, повдигнете лоста за накланяне или издърпайте ремъка, за да наклоните облегалката на седалката.

Сгъване на облегалката на седалка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато сгъвате облегалката на седалка надолу, внимавайте пръстите Ви да не бъдат захванати в механизма.



E187831

Регулиране на накланянето



E146605

Седалки на втория ред

Сваляне на седалки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалките могат да тежат до 60kg (132lb). Не правете опити сами да повдигате или да носите седалки.

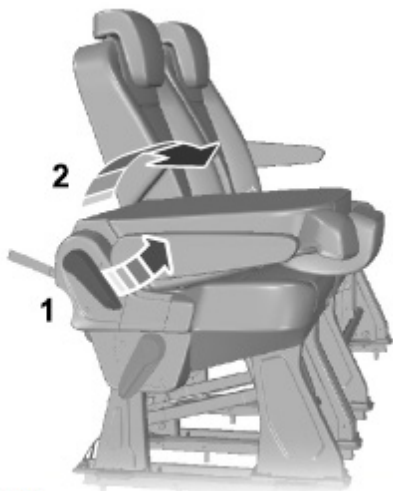


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато сгъвате облегалката на седалка надолу, внимавайте пръстите Ви да не бъдат захванати в механизма.

Седалки

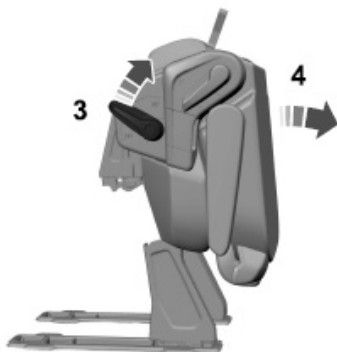
6. Повдигнете и свалете седалката.

Инсталиране на седалките



E224141

1. Издърпайте горния лост или ремъка, за да сгънете облегалката на седалката напред.
2. Сгънете облегалката на седалката, докато наклонящият се механизъм се ангажира.



E224142

3. Издърпайте долния лост или ремъка.
4. Повдигнете и обърнете цялата седалка напред.
5. Издърпайте освобождаващата ръчка, за да отключите застопоряващите резета на пода и внимателно преобърнете седалката напред.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че всички седалки в реда са обърнати в една посока. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора в случай на внезапно спиране или катастрофа.

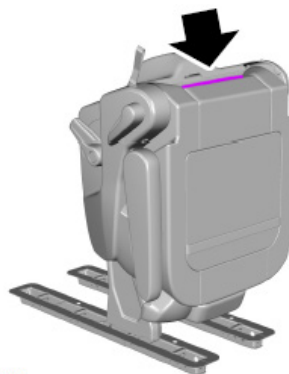


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че застопоряващите механизми на пода са свободни от препятствия преди да инсталирате седалките.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че безопасно сте закрепили застопоряващите механизми на седалките, когато ги инсталирате. Уверете се, че застопоряващите резета са правилно ангажирани чрез проверка на червените индикатори за резетата.

Преди да инсталирате седалка, проверете етикета върху седалката. Етикетът показва къде трябва да инсталирате седалката и посоката на седалката.



E262598

1. Ако е нужно, инсталирайте подовите стелки.

Забележка: *Позицията на подовите стелки показва посоката на седалките от втори ред.*

Седалки

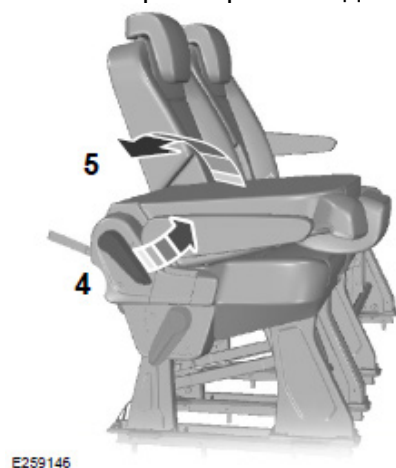
2. Внимателно спуснете седалката в релсата на пода.

Забележка: Застопоряващите резета на пода са предназначени да фиксират. Когато се ангажират се чува прецракващ звук.

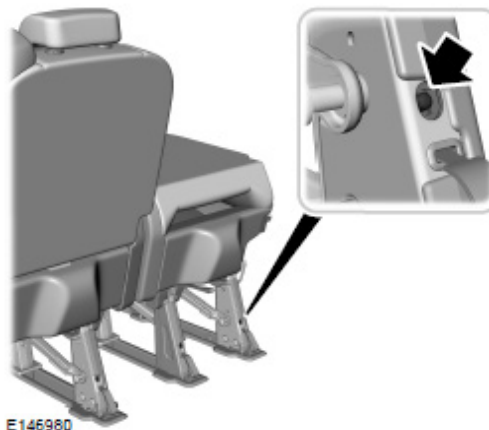
Забележка: Ако застопоряващите резета на седалката не се фиксират, свалете седалката като отново издърпате освобождаващата ръчка и повторете процеса. Вижте **Сваляне на седалки**.



3. Издърпайте долния лост или ремъка и преобърнете седалката надолу.

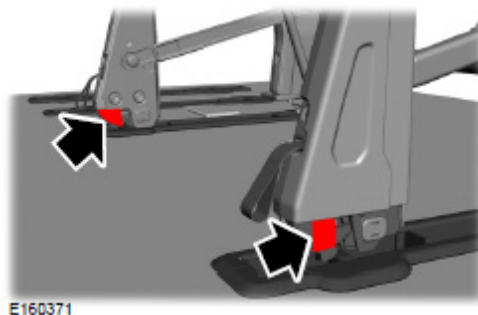


4. Издърпайте горния лост или ремъка, за да разгънете облегалката на седалката.
5. Разгънете облегалката на седалката.



6. Проверете индикаторите за застопоряващите резета след инсталиране на седалките.

Забележка: Седалките имат индикатори за резетата в основата на всеки крак.



7. Уверете се, че червените индикатори за резетата в основата на краката на седалката не са видими над нивото на пода.

Седалки

Седалки на трети ред

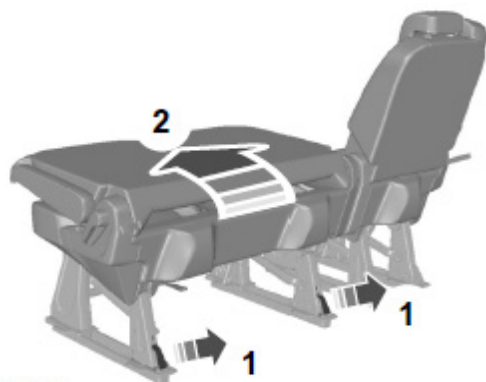
Сваляне на седалките



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Седалките могат да тежат до 60kg (132lb). Не се опитвайте сами да повдигате или да носите седалките.

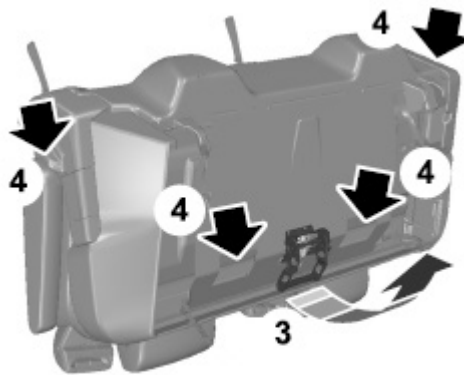


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато сгъвате облегалката на седалката надолу, внимавайте пръстите Ви да не бъдат захванати от механизма.



E145611

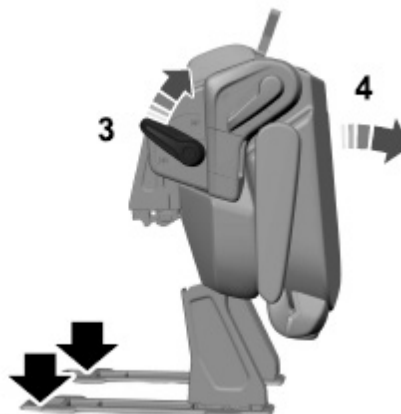
1. Сгънете облегалките на всички седалки напред. Вижте **Достъп до седалките от трети ред**.
2. Преобърнете седалката напред. За единични седалки, издърпайте долния лост нагоре и преобърнете седалката напред. За двойни седалки от трети ред, издърпайте двата освобождаващи ремъка и преобърнете седалката нагоре с помощта на ремъка.



E224143

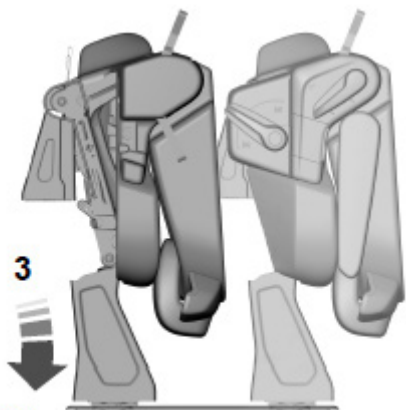
3. Сега издърпайте освобождаваща ръчка, която вече е достъпна, за да отключите застопоряващите резета на пода и внимателно преобърнете седалката напред.
4. Повдигнете и свалете седалката. За единични седалки, хванете седалката за страничната стена. За двойни седалки, хванете двете секции в близост до освобождаващата ръчка.

Забележка: Третият ред може да бъде сгънат директно зад втори ред, за да се създаде товарно пространство.



E224144

Седалки



E187956

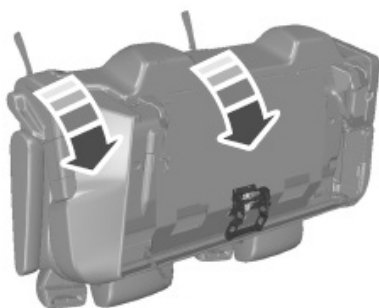
Инсталиране на седалките



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че застопоряващите механизми на пода са свободни от препятствия преди да инсталирате седалките.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че безопасно сте закрепил застопоряващите механизми на седалките, когато ги инсталирате. Уверете се, че застопоряващите резета са правилно ангажирани, като проверите червените индикатори за застопоряващите резета.

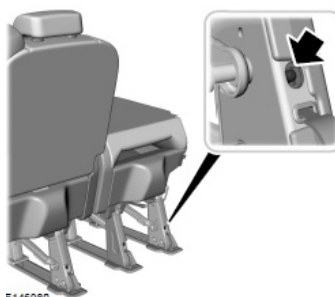


E224145

1. Застопоряващите резета на пода са разработени да фиксират, когато седалките са внимателно спуснати в релсата на пода.

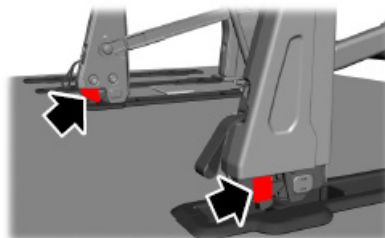
Забележка: Ако застопоряващите резета на седалките не се фиксират, свалете седалката като отново издърпате освобождаващата ръчка и повторете процеса. Вижте **Сваляне на седалките**.

2. За двойни седалки и единичната седалка на трети ред, издърпайте и двата горни ремъка и преобърнете седалката надолу в позицията за сядане. За единичната седалка на втори ред, издърпайте големия лост назад и преобърнете седалката надолу.



E146990

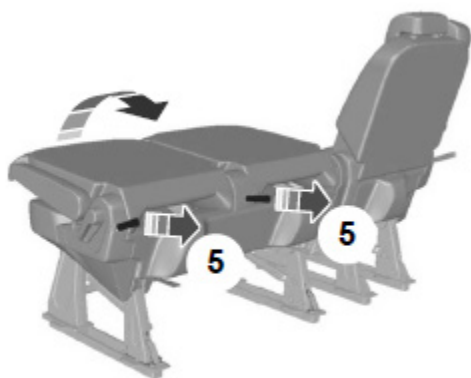
3. Седалките имат индикатори за застопоряващите резета в основата на всеки крак. Проверете индикаторите за застопоряващите резета след като инсталирате седалките.



E160371

Седалки

- Уверете се, че червените индикатори за застопоряващите резета в основата на краката на седалката не са видими над нивото на пода.



E263672

- Освободете облегалката на седалката като издърпате червените ремъци или страничния горен лост и преместете облегалката на седалката нагоре в позиция за сядане докато наклонящият механизъм се ангажира.

Лесно влизане

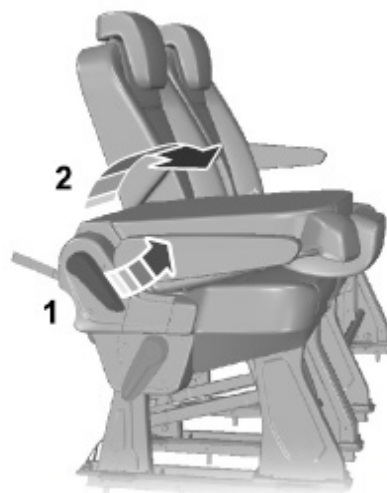
Достъп до седалките от трети ред



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че индикаторите за резетата не стърчат, след като заключите краката на седалката в застопоряващите механизми на пода.

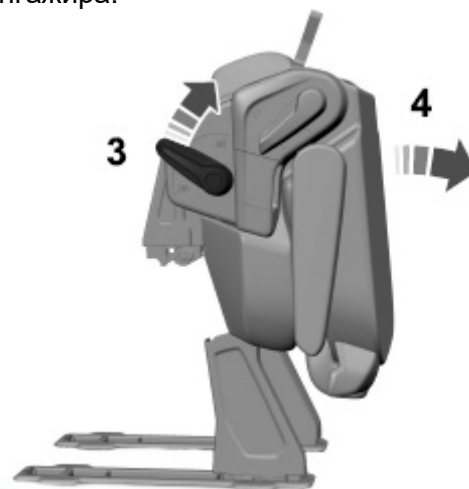


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че безопасно сте закрепил застопоряващите механизми на седалката когато ги инсталирате. Уверете се, че застопоряващите резета са правилно ангажирани чрез проверка на червените индикатори за застопоряващите резета.



E224141

- Сгънете облегалката на седалката напред като издърпате горния лост или издърпайте червения ремък на облегалката на седалката, за да освободите облегалката на седалката.
- Преместете облегалката на седалката в долна позиция докато наклонящият механизъм се ангажира.



E224142

- Издърпайте долния лост нагоре.
- Повдигнете и обърнете цялата седалка напред.

Седалки

За да поставите облегалката на седалката в позиция за сядане, повторете стъпките в обратен ред.

Съхраняване на седалките

- Моля, работете с всички седалки внимателно.
- Моля, съхранявайте седалките на сухо и затоплено място.
- Уверете се, че седалките са сигурно фиксирани и не могат да паднат.
- Обърнете специално внимание на застопоряващите резета, интегрирани в основата на краката на седалката. Съхранявайте седалката върху стабилна основа, за да се предотврати евентуалното poleпване на пръст по застопоряващия механизъм.

СЕДАЛКИ С ПОДГРЯВАНЕ – 2.0L ЕСОВLUE, ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни когато използвате седалка с подгряване, ако не можете да чувствате болка по кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лечение с медикаменти, употреба на алкохол, изтощение или други физически състояния. Седалката с подгряване може да причини изгаряния даже при ниски температури, най-вече, ако се използва продължително време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте нищо на седалката, което блокира топлината, примерно покривало на седалката или възглавница. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пъхайте остри предмети във възглавницата на седалката или облегалката на седалката. Това може да повреди нагревателния елемент на седалката и да причини прегряването ѝ. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора.

Не включвайте седалка с подгряване, ако седалката е влажна.

Бутонът за седалка с подгряване е на блока за управление на климата.



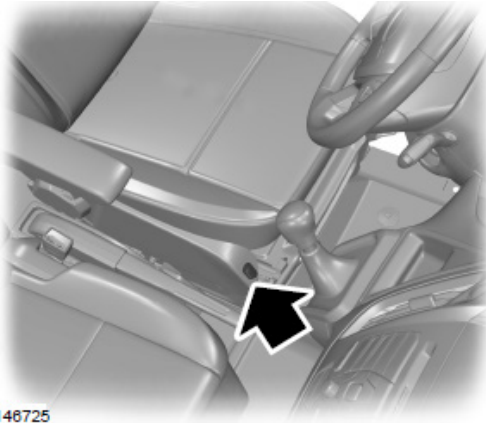
Неколкократно натиснете бутона, за да регулирате температурата.

СЕДАЛКИ С ПОДГРЯВАНЕ – 2.2L ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Хората, които не са способни да чувстват болка през кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лечение с медикаменти, употреба на алкохол, изтощение или други физически състояния, трябва да внимават когато използват седалки с подгряване. Седалката с подгряване може да причини изгаряния даже при ниски температури, най-вече, ако се използва продължително време. Не поставяйте нищо върху седалката, което изолира топлината, примерно одеяло или възглавница. Това може да причини прегряване на седалката. Не дупчете седалката с карфици, игли или други остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент, което може да причини прегряване на седалката. Една прегрята седалка може да причини сериозно нараняване на хора.

Седалки



E146725



E151818

Не правете следното:

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не използвайте седалката с подгряване, ако на нея е разсипана вода или друга течност. Изчакайте седалката да изсъхне напълно.
- Не използвайте седалката с подгряване когато двигателят не работи. Това ще предотврати изтощаване на батерията на превозното средство.

Забележка: Само външната седалка на двойна седалка за пътници е с подгряване.

Максималната температура се достига след пет или максимум шест минути. Това се регулира с термостат.

Седалката с подгряване ще остане включена докато не я изключите. Ако седалката с подгряване е включена когато изключите запалването, тя ще се включи, когато отново включите запалването.

КАКВО Е СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД

Системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад следи състоянието на превозното средство и Ви уведомява да проверите за наличие на пътници на задната седалка, когато изключите запалването.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД

Системата извършва мониторинг дали вратите са били отворени и затворени, за да покаже потенциално наличие на пътник на задната седалка.

На екрана на дисплея за информация и забавление се появява съобщение и прозвучава звуково предупреждение, когато изключите запалването след като са изпълнени някои от следните условия:

- Задна врата е отворена или затворена, докато запалването е включено.
- Вие сте включили запалването в рамките на 15 минути от отваряне и затваряне на задната врата.
- Вие сте включили запалването в рамките на 15 минути от показване или прозвучаване на аларма.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В горещи дни, температурата в превозното средство може да се повиши много бързо. Излагането на хора или животни на тези високи температури, даже и за кратко, може да предизвика смърт или сериозни наранявания свързани с топлината, включително увреждане на мозъка. Малките деца са изложени на изключителен риск.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор във Вашето превозно средство. Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД

Системата не открива наличието на предмети или пътници на задната седалка. Тя следи кога задните врати са отворени и затворени.

Забележка: Възможно е да получите предупреждение когато няма пътник на задната седалка, но условията за предупреждаване са изпълнени.

Забележка: Можете да не получите предупреждение когато има пътник на задната седалка, ако не са изпълнени условията за предупреждаване. Примерно, ако пътник на задната седалка не влезе през задна врата на превозното средство.

Забележка: Звуковото предупреждение не прозвучава, ако предната врата е отворена преди да сте изключили запалването.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 3

1. Натиснете **Settings (Настройка)** на сензорния екран.
2. Натиснете **Vehicle (Превозно средство)**.
3. Включете или изключете **Rear Occupant Alert (Предупреждаване за наличие на пътници отзад)**.

Забележка: По подразбиране настройката е за положение „включено“.

Забележка: Изпълняване на заводски настройки кара системата отново да се включи.

Напомняне на половин година (ако е налично)

Когато изключвате системата, на всеки шест месеца се появява съобщение, като напомняне, че системата е изключена. Можете отново да включите системата или да я оставите изключена.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC



Натиснете бутона на аудио блока.

1. Като използвате органите за управление на аудио блока, изберете **Settings (Настройки)**.
2. Включете или изключете **Rear Occupant Alert (Предупреждаване за наличие на пътници отзад)**.

Напомняне на половин година (ако е налично)

Когато сте изключили системата, на всеки шест месеца се появява съобщение като напомняне, че системата е изключена. Вие можете отново да включите системата или да я оставите изключена.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC

Съобщение

Check the rear seats for occupants
(Проверете задните седалки за наличие на пътници)

Показва се когато Вие изключите превозното средство, след като са изпълнени условията за предупреждаване.



Съобщението се показва за кратко. Натиснете бутона **OK**,

за да потвърдите и извадите някои съобщения от информационния дисплей.

ИНДИКАТОРИ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 3



Съобщение

Check the rear seats for occupants
(Проверете задните седалки за наличие на пътници)

Показва се когато Вие изключите Вашето превозно средство, след като са изпълнени условията за предупреждаване.

Съобщението се показва за кратко. Натиснете **Close (Затваряне)**, за да потвърдите и извадите съобщението.

Забележка: В зависимост от Вашата версия на SYNC, графиката може да изглежда различно от това, което виждате тук.

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАЛИЧИЕ НА ПЪТНИЦИ ОТЗАД

Звучи когато Вие изключите Вашето превозно средство, след като са изпълнени условията за предупреждаване.

Предупреждението звучи за кратко.

Точки за допълнително електрозахранване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не

включвайте електрически аксесоари като опция в цокъла на запалката за цигари. Неправилното използване на запалката за цигари може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на превозното средство, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не

използвайте точка за електрозахранване, за да включите запалка за цигари. Неправилното използване на точките за електрозахранване може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на превозното средство и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.

Пуснете превозното средство да работи, за да използвате пълния капацитет на точката за електрозахранване.

Не провисвайте никакъв аксесоар от щепсела за аксесоари.

Дръжте капачките на точките за електрозахранване затворени, когато не се използват.

Не вкарвайте предмети, различни от щепсела за аксесоар, в точката за електрозахранване.

Не използвайте точката за електрозахранване над капацитета на превозното средство от 12 V DC 180 W, или може да изгори предпазител.

Забележка: Точките за електрозахранване се изключват след 30 минути, ако запалването е включено и двигателят не работи. Точките за електрозахранване могат да се изключат, ако нивото на зареждане на батерията е ниско.

За да предпазите батерията от изчерпване на заряда:

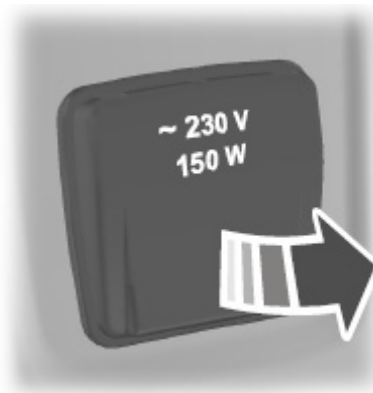
- Не използвайте точките за електрозахранване по-дълго от необходимото, когато превозното средство не работи.
- Не оставяйте устройства включени през нощта или когато паркирате Вашето превозно средство за продължително време.

Точка за електрозахранване 230 V AC



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не дръжте

електрически устройства включени в точката за електрозахранване, когато устройството не се използва. Не използвайте удължителен кабел с точката за електрозахранване 230 V AC, тъй като това ще разруши защитата на конструкцията. В такъв случай точката за електрозахранване ще доведе до претоварване в резултат на зареждане на няколко устройства, което може да превиши граничния товар от 150 W и може да доведе до пожар или сериозно нараняване на хора.



E98199

Можете да използвате точката за електрозахранване за електрически устройства, които изискват до 150 W. Тя е на централната конзола.

Точки за допълнително електрозахранване

Индикаторната лампичка върху точката за електрозахранване се променя, за да индицира статуса.

	Статус на системата
On (Вкл.)	Точката за електрозахранване работи, запалването е включено и устройството е включено.
Off (Изкл.)	Точката за електрозахранване е изключена, запалването е изключено или няма включено устройство.
Flashing (Мигане)	Точката за електрозахранване е в режим на грешка.

В режим на грешка, точката за електрозахранване временно изключва захранването, ако устройството превиши лимита от 150 W. Разкачете Вашето устройство и изключете запалването. Отново включете запалването, но не включвайте отново устройството. Изчакайте системата да се охлади и изключете запалването, за да възстановите режима на грешка. Отново включете запалването и се уверете, че индикаторната лампа остава включена.

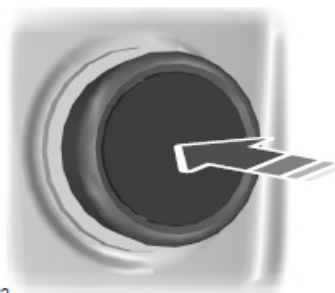
Не използвайте точката за електрозахранване за определени електрически устройства, включително:

- Телевизори с електронно-лъчева тръба.
- Устройства с двигатели, примерно прахосмукачки, електрически косачки и други уреди с електрическо захранване или хладилници, задвижвани от компресор.
- Измервателни устройства, които обработват прецизни данни, като медицинско оборудване или измервателно оборудване.
- Други устройства, нуждаещи се от изключително стабилно електрозахранване, като контролирани с микрокомпютър електрически одеяла или лампи с тактилен сензор.

ЗАПАЛКА ЗА ЦИГАРИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включвайте електрически аксесоари като опция в цокъла на запалката за цигари. Неправилното използване на запалката за цигари може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на превозното средство и може да доведе до пожар или сериозно нараняване на хора.



E103382

Натиснете елемента, за да използвате запалката за цигари. Той изскача след кратко време.

Не дръжте натиснат елемента на запалката за цигари.

Забележка: Ако електрозахранването не работи след като изключите запалването, включете запалването.

Точки за допълнително електрозахранване

Забележка: Ако използвате цокъла когато двигателят не работи, батерията може да се изчерпи.

Забележка: Когато включите запалването, можете да използвате цокъла да зарежда устройства от 12 V с максимален номинален ток 15 A.

ДЪРЖАЧИ НА ЧАШИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте горещи напитки в държачите на чаши, когато превозното средство се движи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че чашите, поставени в държачите, не пречат на Вашата видимост докато шофирате.

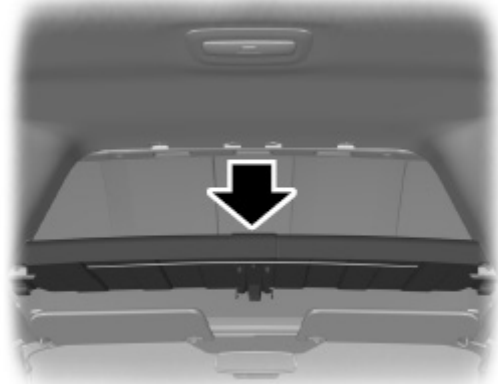
КОНЗОЛА НАД ГЛАВАТА

Отделение за съхранение над главата

Превозни средства с покрив за средно натоварване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте тежки предмети в секцията за съхранение. Максимално допустимото натоварване е 44 паунда (20 кг.). Тежки предмети могат да се разлетят при катастрофа или рязко спиране, което може да увеличи риска от сериозно нараняване.



E158139

СГЪВАЕМ ПОДНОС



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте горещи напитки в държачите на чаши, когато превозното средство се движи.

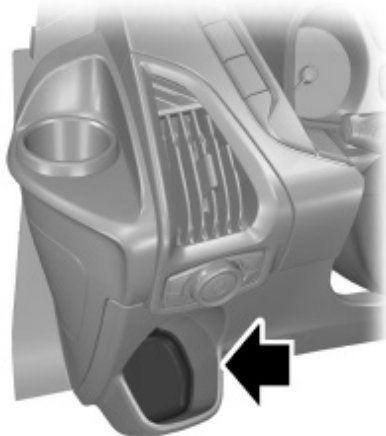


E154676

ДЪРЖАЧИ НА БУТИЛКИ



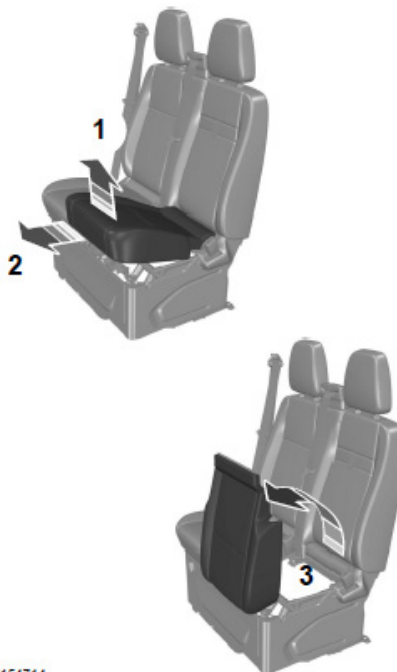
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте стъклени предмети в държача на бутилки.



E145044

СЪХРАНЕНИЕ ПОД СЕДАЛКАТА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ДВОЙНА СЕДАЛКА ЗА ПЪТНИЦИ, ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: КОНТРОЛ НА КЛИМАТА ОТЗАД, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА: МЕКО ХИБРИДНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (MHEV)

Седалка за пътника отпред



E154714

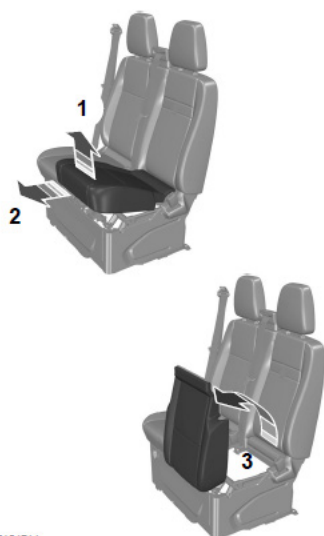
1. Повдигнете предната страна на възглавницата на седалката за пътника.
2. Издърпайте напред възглавницата на седалката.
3. Преобърнете напред възглавницата на седалката.

Секции за съхранение

Забележка: *Както вътрешните, така и външните седалки, имат секция за съхранение.*

СЪХРАНЕНИЕ ПОД СЕДАЛКАТА – МЕКО ХИБРИДНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (МНЕV), ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ДВОЙНА СЕДАЛКА ЗА ПЪТНИЦИ/ КОНТРОЛ НА КЛИМАТА ОТЗАД

Седалка за пътник отпред



E154714

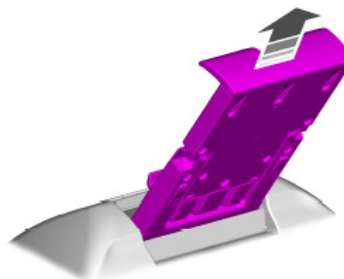
1. Повдигнете предната част на възглавницата на седалката за пътника.
2. Издърпайте възглавницата на седалката напред.
3. Преобърнете възглавницата на седалката напред.

Забележка: *Само вътрешната седалка има секция за съхранение.*

ДЪРЖАЧ НА УСТРОЙСТВА



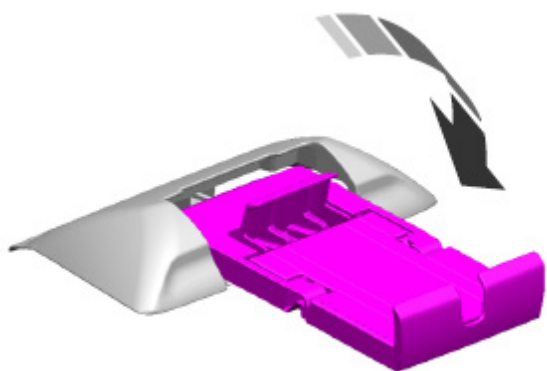
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройство, отклоняващо вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакво ръчно-държимо устройство и Ви насърчаваме, ако е възможно, да използвате гласово управлявани системи. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофиране.



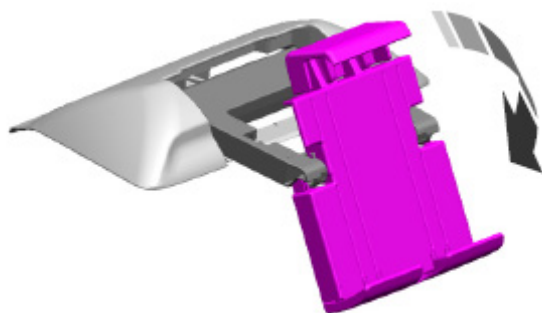
1. Изтеглете напълно държача на устройства.

Забележка: *Уверете се, че сте издърпали държача на устройства докрай.*

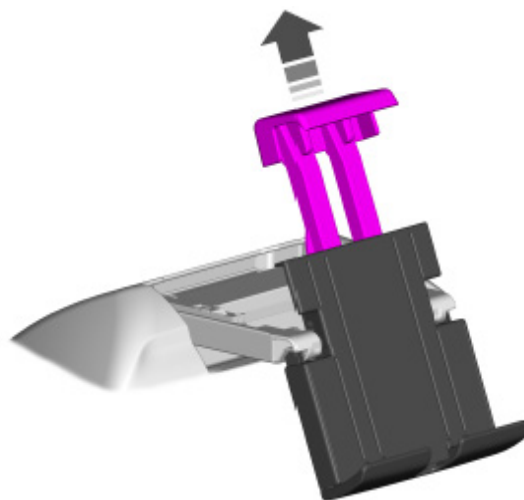
Секции за съхранение



2. Поставете държача на устройства в напълно хоризонтална позиция.



3. Завъртете основата напълно.



4. Изтеглете рамото.
5. Поставете Вашето устройство върху основата.
6. Освободете рамото.
7. За да затворите държача на устройства, изпълнете процедурата за отваряне в обратен ред.

Забележка: *Не оставяйте Вашето устройство в държача на устройства, когато напускате Вашето превозно средство.*

Стартиране и спиране на двигателя

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Продължителната работа на празен ход при високи обороти на двигателя може да доведе до много високи температури в двигателя и в системата за изпускане на отработилите газове, създавайки опасност от пожар или друга повреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не паркирайте, не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху суха трева или друго сухо земно покритие. Емисионната система загрява отделението на двигателя и системата за изхвърляне на отработилите газове, създавайки опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени пространства. Изгорелите газове могат да бъдат токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража преди да стартирате двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Течове на изгорели газове могат да доведат до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, то трябва да бъде инспектирано незабавно. Не шофирайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Ако разкачите акумулаторната батерия, Вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране в продължение на около 8 km (5 mi) след като свържете батерията отново. Причината за това е, че системата за мениджмънт на двигателя трябва да се съгласува отново с двигателя. Вие можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период от време.

Системата за управление на силовия агрегат (трансмисията) отговаря на всички изисквания на Канадския стандарт за екипировка, предизвикваща интерференция, регулирайки импулсното електрическо поле или шума на радиото.

Когато стартирате двигателя, избягвайте да натискате педала на газта преди и по време на работа. Използвайте педала на газта само когато имате проблеми със стартиране на двигателя.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО



E72128

Забележка: Уверете се, че ключът е чист, преди да го вкарате в цилиндъра на ключалката.

O (off) – Запалването е изключено

Забележка: Когато изключите запалването и напуснете Вашето превозно средство, не оставяйте Вашия ключ в запалването. Това може да доведе до изтощаване на батерията на превозното средство.

I (accessory) – Позволява на електрическите аксесоари, примерно радио, да работят докато двигателят не работи.

Забележка: Не оставяйте ключа за запалването в позиция **I** или **II** (без да работи двигателя) за твърде дълго време, за да не се изтощи батерията на превозното средство.

II (on) – Всички електрически вериги са в работно състояние. Предупредителните лампи и индикатори светят.

III (start) – Двигателят прави опити да стартира. Освободете ключа веднага щом като двигателят стартира.

КЛЮЧАЛКА НА ВОЛАНА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги проверявайте дали воланът е отключен преди да се опитате да подкарате Вашето превозно средство.

Заклучване на волана

1. Извадете ключа от запалването.

Стартиране и спиране на двигателя

2. Завъртете волана леко, за да задействате ключалката.

Отключване на волана

1. Вкарайте ключа в запалването.
2. Завъртете ключа в позиция *I*.

Забележка: Може да се наложи леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването му.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте спомагателна течност за стартиране, например етер, в системата за засмукване на въздух. Такъв флуид би могъл да причини повреда на двигателя от мигновена експлозия и вероятно нараняване на хора.

Преди да стартирате Вашето превозно средство, проверете следното:

- Уверете се, че предните фарове и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че спирачката за паркиране е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в позиция за паркиране (P).

Стартиране на двигателя

1. Завъртете ключа в позиция *II*.
2. Изчакайте докато индикатора за запалителна свещ се изключи.
3. Натиснете докрай педала на спирачката.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

4. Завъртете ключа в позиция *III*.

Забележка: Освобождаването на педала на спирачката, когато двигателят стартира, спира опитите за стартиране на двигателя и запалването се връща отново в позиция *on* (вкл.).

Забележка: Когато температурата е под – 15°C (5°F), може да се наложи да направите опити за стартиране на двигателя за до 10 секунди.

Забележка: Вие можете да направите опити за стартиране на двигателя само за лимитиран период от време преди системата за стартиране временно да се деактивира. Ако превишите лимита от време за стартиране, може да се появи съобщение и Вие няма да можете да направите опити за стартиране на двигателя за най-малко 15 минути.

Неуспешно стартиране

Ако двигателят не успее да стартира, направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Приложете спирачката за паркиране.
3. Превключете в позиция за паркиране (P).
4. Завъртете ключа в позиция *III*, докато двигателят стартира.

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно

1. Превключете в позиция за паркиране (P).
2. Завъртете ключа в позиция *0*.
3. Приложете спирачката за паркиране.

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато Вашето превозно средство все още се движи, води до значително намаляване в подпомагането на спирачката. Изисква се да приложите по-голямо усилие към спирачките и да спрете Вашето превозно средство. Може да се появи и съществено намаляване на подпомагането на кормилното управление. Воланът не се заключва, но може да се наложи да приложите по-голямото усилие, за да управлявате Вашето превозно средство. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушни възглавници, също се изключват. Ако случайно изключите запалването, превключете в неутрална позиция (N) и рестартирайте двигателя.

1. Превключете в неутрална позиция (N).
2. Завъртете ключа в позиция *0*.

Стартиране и спиране на двигателя

3. Използвайте спирачките, за да спрете Вашето превозно средство безопасно.
4. Превключете в позиция за паркиране (P).
5. Приложете спирачката за паркиране.

Предпазване от отработили газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течове на отработили (изгорели) газове могат да доведат до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, то трябва да бъде инспектирано незабавно. Не шофирайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Важна информация за вентилирането

Ако спрете Вашето превозно средство и след това оставите двигателят да работи на празен ход продължителни периоди от време, препоръчваме Ви да направите едно от следните действия:

- Отворете прозорците на най-малко 3 cm (1 in).
- Настройте Вашия орган за управление на климата на „външен въздух“.

Индикатор за запалителна свещ



Ако индикаторът свети, изчакайте да се изключи преди да стартирате.

Предупредителни лампи за двигателя



Индикаторна лампа за неисправност. Проверете двигателя.

Ако лампата свети, когато двигателят работи, това показва неисправност. Системата за бордова диагностика е открила неисправност на системата за контрол на емисията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



Предупредителна лампа за силовия агрегат.

Ако лампата свети, когато двигателят работи, това индицира неисправност. Ако мига, когато шофирате, незабавно намалете скоростта на превозното средство. Избягвайте рязко ускоряване и забавяне и Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно закарано на сервиз.

Ако светят двете лампи, когато двигателят работи, спрете превозното средство веднага, щом като е безопасно да направите това. Ако продължите да карате Вашето превозно средство, това може да причини намалена мощност или спиране на двигателя. Изключете запалването и се опитайте да рестартирате двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно проверено.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Преди да стартирате Вашето превозно средство, проверете следното:

- Уверете се, че предните фарове и електрическите аксесоари са изключени.
- Уверете се, че спирачката за паркиране е включена.
- Уверете се, че трансмисията е в неутрална позиция.

Стартиране на двигателя

1. Завъртете ключа в позиция **II**.
2. Изчакайте докато индикатора за запалителна свещ се изключи.
3. Натиснете докрай педала на съединителя.

Забележка: Не докосвайте педала на газта.

4. Завъртете ключа в позиция **III**.

Забележка: Освобождаването на педала на съединителя, когато двигателят стартира, спира опитите за стартиране на двигателя и запалването се връща отново в позиция **on** (вкл.).

Забележка: Когато температурата е под – 15°C (5°F), може да се наложи да направите опити за стартиране на двигателя за до 10 секунди.

Стартиране и спиране на двигателя

Забележка: *Вие можете да направите опит за стартиране на двигателя само за лимитиран период от време преди системата за стартиране временно да се деактивира. Ако превишите лимита от време за стартиране, може да се появи съобщение и Вие няма да можете да направите опити за стартиране на двигателя за най-малко 15 минути.*

Неуспешно стартиране

Ако двигателят не успее да стартира, направете следното:

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Приложете спирачката за паркиране.
3. Превключете в неутрална позиция.
4. Завъртете ключа в позиция **III**, докато двигателят стартира.

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно

1. Превключете в неутрална позиция.
2. Завъртете ключа в позиция **0**.
3. Приложете спирачката за паркиране.

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключването на двигателя, когато Вашето превозно средство все още се движи, води до значително намаляване в подпомагането на спирачката. Изисква се да приложите по-голямо усилие към спирачките и да спрете Вашето превозно средство. Може да се появи и съществено намаляване на подпомагането на кормилното управление. Воланът не се заключва, но може да се наложи да приложите по-голямо усилие, за да управлявате Вашето превозно средство. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушни възглавници, също се изключват. Ако изключите непреднамерено запалването, превключете в неутрална позиция (N) и рестартирайте двигателя.

1. Превключете в неутрална позиция.
2. Завъртете ключа в позиция **0**.

3. Използвайте спирачките, за да спрете Вашето превозно средство безопасно.
4. Приложете спирачката за паркиране.

Предпазване от отработили газове



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течове на отработили (изгорели) газове могат да доведат до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, то трябва да бъде инспектирано незабавно. Не карайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Важна информация за вентилирането

Ако спрете Вашето превозно средство и след това оставите двигателя да работи на празен ход продължителни периоди от време, препоръчваме Ви да направите едно от следните действия:

- Отворете прозорците на най-малко 3 cm (1 in).
- Настройте Вашия орган за управление на климата за работа на „външен въздух“.

Индикатор за запалителна свещ



Ако индикаторът свети, изчакайте да се изключи преди да стартирате.

Предупредителни лампи за двигателя



Индикаторна лампа за неизправност. Проверете двигателя.

Ако лампата свети, когато двигателят работи, това ви показва неизправност. Системата за бордова диагностика е открила неизправност на системата за контрол на емисията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



Предупредителна лампа за силовия агрегат.

Стартиране и спиране на двигателя

Ако лампата свети, когато двигателят работи, това ви показва неизправност. Ако мига, когато шофирате, незабавно намалете скоростта на превозното средство. Избягвайте рязко ускоряване и забавяне и Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно закарано на сервиз.

Ако светят двете лампи, когато двигателят работи, спрете превозното средство веднага, щом като е безопасно да направите това. Ако продължите да карате Вашето превозно средство, това може да причини намалена мощност или спиране на двигателя. Изключете запалването и се опитайте да рестартирате двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно проверено.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Превозни средства с турбонагнетател



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изключвайте двигателя, когато той работи на високи обороти. Ако направите това, турбонагнетателят ще продължи да работи след като налягането на моторното масло е спаднало на нула. Това ще доведе до преждевременно износване на лагерите на турбонагнетателя.

Отпуснете педала на газта. Изчакайте докато двигателят достигне оборотите за празен ход и след това го изключете.

НАГРЕВАТЕЛ НА МОТОРНИЯ БЛОК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако не следвате инструкциите за нагревателя на моторния блок, може да се стигне до имуществени щети или сериозно нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте Вашия нагревател с незаземени електрически системи или с двупинови адаптери. Има опасност от токов удар.

Нагревателят затопля охлаждащото средство за двигателя. Това позволява на системата за контрол на климата да реагира бързо. Екипировката включва нагревателен елемент (инсталиран в моторния блок) и кабелен сноп. Можете да свържете системата към заземен електрически източник за 220-240 V AC.

Забележка: *Нагревателят е най-ефективен, когато външната температура е под -18°C (0°F).*

За безопасна и правилна работа, препоръчваме Ви да направите следното:

- Използвайте удължителен кабел, подходящ за работа на открито и при ниски температури. На него трябва да има ясна маркировка, че е подходящ за ползване с устройства, работещи на открито. Не използвайте на открито удължителен кабел, предназначен за работа на закрито. Това би довело до токов удар или до създаване на опасност от пожар.
- Възможно най-кратко използвайте удължителния кабел.
- Не използвайте множествени удължителни кабели.
- Уверете се, че при работа, връзките на щепсела на удължителния кабел и щепсела на кабела на нагревателя са свободни и нямат контакт с вода. Това би причинило токов удар или ще възникне опасност от пожар.
- Уверете се, че Вашето превозно средство е паркирано на чисто място, далече от запалими материали.
- Уверете се, че Вие сте свързали неподвижно нагревателя, кабела на нагревателя и удължителния кабел.
- Проверете за наличие на топлина някъде по електрическата верига след като системата е работила около 30 минути.

Стартиране и спиране на двигателя

- Уверете се, че сте разкачили системата и сте я прибрали правилно, преди да стартирате и да управлявате Вашето превозно средство. Уверете се, че защитният капак уплътнява клемите на щепсела на кабела на цилиндровия блок, когато не се използва.
- Преди началото на зимния период се уверете, че системата на нагревателя работи правилно.

Използване на нагревателя на моторния блок на двигателя

Щепселът на нагревателя на моторния блок на двигателя може да бъде намерен на едно от следните места:

- Под предния капак за двигателя.
- В предната част на панела на фара за мъгла
- На предната долна решетка.

Преди употреба се уверете, че клемите на розетката са чисти и сухи. Ако е необходимо, почистете ги със сух парцал.

При работа, нагревателят използва 0.4 до 1.0 киловатчаса енергия на час. Системата няма термостат. Тя достига максимална температура след около три часа работа. Използването на нагревателя повече от три часа не подобрява характеристиката на системата и ненужно разходва ток.

Стартиране и Спиране на Електромотора – Плъгин Хибридно Електрическо Превозно Средство (PHEV)

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО



E247596

Забележка: Преди да вкарате ключа в цилиндър на ключалката, уверете се че ключът е чист.

Изключване на запалването

Завъртете ключа в позиция **0**.

Превключване на запалването в режим за аксесоари

Завъртете ключа в позиция **I**. Електрическите аксесоари, например радио, работят без работещ електромотор.

Включване на запалването

Завъртете ключа в позиция **II**. Всички електрически вериги и аксесоари са в работно състояние и предупредителните лампи и индикатори светят.

Забележка: Високоволтовата батерия се разрежда в този режим.

Стартиране на електромотора

Завъртете ключа в позиция **III**. Освободете ключа, когато индикаторът за готовност за шофиране свети.

СТАРТИРАНЕ НА ЕЛЕКТРОМОТОРА

1. Превключете в позиция за паркиране (P) или в неутрална позиция (N).
2. Натиснете педала на спирачката.
3. Завъртете ключа в позиция **III**.



Индикаторът свети, когато Вашето превозно средство е готово да потегли.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЕЛЕКТРОМОТОРА

1. Спрете Вашето превозно средство.
2. Превключете в позиция за паркиране (P).
3. Завъртете ключа в позиция **0**.
4. Приложете спирачката за паркиране.

РАБОТА НА ХИБРИДНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – МЕКО ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (MHEV)

Вашето превозно средство има 48 V мека хибридна система. Системата е разработена да помага да се намалят разхода на гориво и емисиите CO₂ чрез използване на регенеративно зареждане и спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи по инерция със скорост по-ниска от скоростта за спиране на двигателя, която Ви е задали. Вижте **Настройка на скоростта за спиране на двигателя** (стр. 147).

Забележка: *Регенеративното зареждане води до спиращо действие на двигателя в по-голяма степен. Спиращото действие на двигателя се увеличава след като натиснете педала на спирачката. Това е нормално.*

РАБОТА НА ПЛЪГИН ХИБРИДНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Системата е разработена да помогне да се намалят разхода на гориво и емисиите CO₂ чрез използване на регенеративно зареждане, а бензиновият двигател като генератор за натрупване на енергия във високоволтовата батерия.

Бензиновият двигател стартира и спира, за да се осигури мощността, когато се изисква.

Условията, които могат да доведат до стартиране на бензиновия двигател или той да остане включен, са:

- Значително ускоряване на превозното средство.
- Шофиране по наклон нагоре.
- Ниско ниво на заряда на високоволтовата батерия.
- Отопление или охлаждане на купето на превозното средство при високи или ниски външни температури.
- Бензинов двигател под нормалната работна температура.
- Изпълнява се регенериране на филтъра за твърди частици на бензинов двигател.

Управление на режима за шофиране

Относно управлението на режима за шофиране

Вашето превозно средство има различни режими за шофиране, които можете да изберете за различни условия на шофиране. В зависимост от режима на шофиране, който сте избрали, системата коригира различни настройки на превозното средство.

Избиране на режим на шофиране

Бутонът е на панела с контролно-измервателни уреди.



Неколкократно натиснете бутона, за да превъртите през наличните режими за шофиране.

Режими на шофиране

Auto EV (Автоматично електрическо превозно средство)



Този режим автоматично използва бензиновия двигател, за да се достави мощност, когато това се изисква, и автоматично се връща към шофиране само на електричество, когато това е възможно.

EV Now (Електрическо превозно средство Seга)



Този режим използва само високоволтовата батерия. Когато изберете този режим, на информационния дисплей се появява син индикатор.

Ускорението на превозното средство, най-високата скорост и характеристиките на системата за контрол на климата могат да бъдат намалени в този режим, за да се максимизира разстоянието, което Вашето превозно средство може да измине.

EV override (Игнориране на работата само като електрическо превозно средство)

Когато имате нужда от по-голяма мощност отколкото може да осигури високоволтовата батерия, на информационния дисплей се появява съобщение. Натиснете бутона **OK** на волана, за да активирате бензиновия двигател, за да се осигури допълнителна мощност.

Забележка: *Синият индикатор става кехлибарен.*

Уникални характеристики на шофиране

Вашето превозно средство се връща на режима **EV Now** (Електрическо превозно средство Сега), когато е възможно.

EV later (Електрическо превозно средство по-късно)



Когато е избран този режим, поддържа се текущото ниво на заряда на високоволтовата батерия.

Забележка: *Максималният показан заряд на батерията е 95%. Системата ще разтовари част от батерията, за да се осигури пълна работа на регенеративното спиране и хибридните системи.*

EV charge (Зареждане на електрическо превозно средство)



Този режим използва бензиновия двигател, за да зареди високоволтовата батерия.

Забележка: *Този режим не замества зареждането чрез плъг-ин. Използването на енергията е най-ефективно, когато заредите високоволтовата батерия чрез плъг-ин.*

ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ ЗА ХИБРИДНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)

За какъв живот е проектирана системата на високоволтовата батерия?

Системата на високоволтовата батерия е разработена да издържи през целия живот на Вашето превозно средство.

Изисква ли поддръжка високоволтовата батерия?

Високоволтовата батерия не се нуждае от поддръжка.

Работят ли отоплителната и охладителната система докато шофирате само в режим на електричество?

Да, това намалява наличния диапазон за работа с електричество.

Какво се случва, ако високоволтовата батерия работи без заряд?

Стартирайте Вашето превозно средство нормално. Можете да шофирате след като двигателят зареди високоволтовата батерия до минималното изисквано ниво.

Какво трябва да се направи, ако превозното средство работи без гориво и високоволтовата батерия е без заряд?

Презаредете и стартирайте Вашето превозно средство нормално. Можете да карате след като двигателят зареди високоволтовата батерия до минималното изисквано ниво.

Автоматичен Старт-Стоп – Ръчна скоростна кутия, Без: Меко Хибридно Електрическо Превозно средство (MHEV)

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

Системата е разработена да помогне да се намалят разхода на гориво и емисията на CO₂ чрез спиране на двигателя когато работи на празен ход, примерно на светофар.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране, превключете в неутрална позиция, изключете запалването и извадете ключа преди да напуснете Вашето превозно средство. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране, превключете в неутрална позиция, изключете запалването и извадете ключа преди да отворите предния капак за двигателя или преди да трябва да изпълните някаква операция по сервизно обслужване или ремонт. Ако не изключите запалването, двигателят може да рестартира по някое време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

Системата се включва, когато включите запалването.



Натиснете превключвателя, за да изключите системата.

Забележка: В превключвателя свети **OFF** (Изкл.).

Отново натиснете превключвателя, за да включите обратно системата.

Забележка: Системата е разработена да се изключи, ако открие неизправност. Ако системата не функционира правилно, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Спрете превозното средство.
2. Превключете в неутрална позиция.
3. Освободете педала на съединителя и педала на газта.

Забележка: За да получите най-голяма полза от системата, превключете в неутрална позиция и освободете педала на съединителя, когато спрете Вашето превозно средство за повече от три секунди.

Забележка: Кормилното управление с усилвател се изключва, когато двигателят спре.

РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Натиснете педала на съединителя.

На информационния дисплей се появява съобщение, ако системата изисква от Вас да предприемете действие.

Съобщение	Състояние	Действие
Auto Start-Stop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя)	Система изисква да се рестартира двигателя, но очаква Вашето потвърждение.	Натиснете педала на газта, педала на спирачката или педала на съединителя, за да рестартирате двигателя.
Auto Start-Stop Select neutral to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Изберете неутрална позиция, за да стартирате двигателя)	Системата изисква да се рестартира двигателя, но не може, тъй като трансмисията е в предавка.	Превключете на неутрална позиция, за да рестартирате двигателя.

Автоматичен Старт-Стоп – Ръчна скоростна кутия, Без: Меко Хибридно Електрическо Превозно средство (MHEV)

ИНДИКАТОРИ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да изисква автоматично рестартиране на двигателя, когато индикаторът за Автоматичен Старт-Стоп свети в зелено или мига в кехлибарено. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора.



Индикаторът за Автоматичен Старт-Стоп свети в зелено, когато двигателят спира. Той мига в кехлибарено и се появява съобщение, когато Вие трябва да предприемете действие.



Индикаторът за Автоматичен Старт-Стоп свети в сиво със зачертаване, когато системата не е налична.

Забележка: Вие можете да покажете на информационния дисплей причината, поради която системата не е налична.

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

ЗвукОВО предупреждение за Автоматичен Старт-Стоп прозвучава, ако отворите вратата за шофьора, когато системата е спряла двигателя.

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Състояние	Действие
Auto Start-Stop Manual restart required (Автоматичен Старт-Стоп. Изисква се ръчно рестартиране)	Системата не функционира.	Превключете в неутрална позиция и рестартирайте сами двигателя.

Автоматичен Старт-Стоп – Ръчна скоростна кутия, Без: Меко Хибридно Електрическо Превозно средство (MHEV)

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо двигателят не винаги спира, когато очаквам да направя това?

Системата е разработена да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, позволявайки им да работят с оптимална характеристика.

Системата не спира двигателя, ако:

- Вратата за шофьора е отворена.
- Вашето превозно средство е на голяма надморска височина.
- Предното стъкло с подгряване е включено.
- Двигателят се загрева.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на батерията е нисък.
- Температурата на батерията е извън оптималния работен диапазон.
- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа климата в купето и да се намали замъгляването на стъклото.

Защо понякога двигателят се рестартира, когато не очаквам да направя това?

Системата е разработена да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, позволявайки им да работят с оптимална характеристика.

Системата рестартира двигателя, ако:

- Вие включите предното стъкло с подгряване.
- Вие включите максимално размразяване.
- Вашето превозно средство започва да се спуска по наклон надолу в неутрална позиция.
- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа адекватно подпомагане на спирачната система.
- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа климата в купето и да се намали замъгляването.

Мога ли да изключа системата за постоянно?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и на емисиите CO₂.

Ще предизвикат ли честите стартирания на двигателя износване на частите?

Вашето превозно средство има подобрени батерия и пусков двигател, които са разработени за увеличен брой стартирания на двигателя.

Автоматичен Старт-Стоп – Меко Хибридно Електрическо Превозно средство (MHEV)

КАКВО Е АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

Системата е разработена да помогне да се намалят разхода на гориво и емисиите CO₂, като спира двигателя, когато той работи на празен ход, примерно на светофари или когато Вашето превозно средство се движи по инерция със скорост, по-малка от скоростта за спиране на двигателя, която сте задали. Вижте **Настройка на скоростта за спиране на двигателя** (стр. 147). Системата е разработена да спре двигателя, когато трансмисията е в предавка или в неутрална позиция.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране, превключете на неутрална позиция, изключете запалването и извадете ключа преди да напуснете Вашето превозно средство. Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране, превключете на неутрална позиция, изключете запалването и извадете ключа преди да отворите предния капак за двигателя или преди да извършите операции по сервизно обслужване или ремонт. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира във всеки момент. Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

НАСТРОЙКИ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

НАСТРОЙКА НА СКОРОСТТА ЗА СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle settings** (Настройки на превозното средство).
3. Изберете **Rolling StartStop** (Превъртане на СтартСтоп).

4. Изберете настройка и натиснете бутона **ОК**.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

Системата се включва, когато включите запалването.



Натиснете превключвателя, за да изключите системата.

Забележка: В превключвателя свети **OFF** (ИЗКЛ.)

Отново натиснете превключвателя, за да включите обратно системата.

Забележка: Системата е разработена да се изключва, ако открие неизправност. Ако системата не функционира правилно, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Спиране на двигателя в предавка

1. Натиснете педала на спирачката и намалете скоростта на превозното средство до 12 km/h (7 mph) или по-малко.

Забележка: Можете да зададете скоростта, с която системата спира двигателя, през информационния дисплей.

2. Натиснете докрай педала на съединителя.

Забележка: Кормилното управление с усилвател остава включено, когато двигателят спира.

Спиране на двигателя в неутрална позиция

1. Натиснете педала на спирачката и намалете скоростта на превозното средство до 12 km/h (7 mph) или по-малко.

Забележка: Можете да зададете скоростта, с която системата спира двигателя, през информационния дисплей.

2. Натиснете педала на съединителя и превключете в неутрална позиция.

Автоматичен Старт-Стоп – Меко Хибридно Електрическо Превозно средство (MHEV)

3. Освободете педала на съединителя.

Забележка: *Кормилното управление с усилвател остава включено, когато двигателят спира.*

РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Рестартиране на двигателя в предавка

Освободете педала на спирачката.

Рестартиране на двигателя в неутрална позиция

1. Натиснете педала на съединителя докрай.
2. Изберете предавка.

ИНДИКАТОРИ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да изисква автоматично рестартиране на двигателя, когато индикаторът за Автоматичен Старт-Стоп свети в зелено или мига в кехлибарено. Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до контузия на хора.



Индикаторът за Автоматичен Старт-Стоп свети в зелено, когато двигателят спира. Той мига в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие.



Индикаторът за Автоматичен Старт-Стоп свети в сиво, със зачертаване, когато системата не е налична.

Забележка: *Можете да покажете на информационния дисплей причината, поради която системата не е налична.*

ЗВУКОВО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

Звуковото предупреждение за Автоматичен Старт-Стоп звучи, ако отворите вратата за шофьора, когато системата е спряла двигателя.

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Състояние	Действие
Auto Start-Stop Manual restart required (Автоматичен Старт-Стоп. Изисква се ръчно рестартиране)	Системата не функционира.	Превключете в неутрална позиция и рестартирайте сами двигателя.
Auto Start-Stop Select neutral to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Изберете неутрална позиция, за да стартирате двигателя)	Системата не може да рестартира двигателя.	Превключете в неутрална позиция.
Auto Start-Stop Press clutch to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педала на съединителя, за да стартирате двигателя)	Системата не може да рестартира двигателя.	Натиснете докрай педала на съединителя.

Автоматичен Старт-Стоп – Меко Хибридно Електрическо Превозно средство (MHEV)

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо двигателят не винаги спира, когато очаквам да направя това?

Системата е разработена да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, позволявайки им да работят с оптимална характеристика.

Системата не спира двигателя, ако:

- Вратата за шофьора е отворена.
- Предпазният колан за шофьора не е закопчан.
- Двигателят се загрява.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на батерията е нисък.
- Температурата на батерията е извън оптималния работен диапазон.
- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа климата в купето и да се намали замъгляването на стъклото.

Защо понякога двигателят се рестартира, когато не очаквам да направя това?

Системата е разработена да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, позволявайки им да работят с оптимална характеристика.

Системата рестартира двигателя, ако:

- Вие включите **MAX A/C**.
- Вие включите максимално размразяване.
- Вашето превозно средство започва да се спуска по наклон надолу в неутрална позиция.
- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа адекватно подпомагане от спирачната система.
- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа климата в купето и да се намали замъгляването.

Мога ли да изключа системата за постоянно?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и на емисиите CO₂.

Ще предизвикат ли честите стартирания на двигателя износване на частите?

Вашето превозно средство има подобрени батерия и пусков двигател, които са разработени за увеличен брой стартирания на двигателя.

КАКВО Е АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

Системата е разработена да помогне да се намалят разхода на гориво и емисията на CO₂ чрез спиране на двигателя когато работи на празен ход, примерно на светофари.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране, превключете в позиция за паркиране (P), изключете запалването и извадете ключа преди да напуснете Вашето превозно средство. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране, превключете в позиция за паркиране (P), изключете запалването и извадете ключа преди да отворите предния капак за двигателя или да трябва да изпълните някаква операция по сервисно обслужване или ремонт. Ако не изключите запалването, двигателят може да се рестартира по някое време. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.

ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП

Системата се включва, когато включите запалването.



Натиснете превключвателя, за да изключите системата.

Забележка: В превключвателя свети **OFF** (Изкл.).

Отново натиснете превключвателя, за да включите обратно системата.

Забележка: Системата е разработена да се изключи, ако открие неизправност. Ако системата не функционира правилно, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Спрете Вашето превозно средство, дръжте крака си на педала на спирачката и трансмисията в позиция за шофиране (D).

Забележка: Двигателят спира, когато превключите в позиция за паркиране (P), независимо дали държите крака си на педала на спирачката или не.

Забележка: Кормилното управление с усилвател се изключва, когато двигателят спира.

РЕСТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Освободете педала на спирачката или натиснете педала на газта.

На информационния дисплей се появява съобщение, ако системата изисква от Вас да предприемете действие.

Съобщение	Състояние	Действие
Auto Start-Stop Press brake to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педала на спирачката, за да стартирате двигателя)	Система изисква да се рестартира двигателя, но очаква Вашето потвърждение.	Натиснете педала на спирачката, за да рестартирате двигателя.
Auto Start-Stop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя)	Система изисква да се рестартира двигателя, но очаква Вашето потвърждение.	Превключете педала на спирачката или педала на газта, за да рестартирате двигателя.

Автоматичен Старт-Стоп – Автоматична скоростна кутия

ИНДИКАТОРИ ЗА АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да изисква автоматично рестартиране на двигателя, когато индикаторът за автоматичен старт-стоп свети в зелено или мига в кехлибарено. Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора.



Индикаторът за Автоматичен Старт-Стоп свети в зелено, когато двигателят спира. Той мига в кехлибарено и се появява съобщение, когато трябва да предприемете действие.



Индикаторът за Автоматичен Старт-Стоп свети в сиво, със зачертаване, когато системата не е налична.

Забележка: Можете да покажете причината, поради която системата не е налична, на информационния дисплей.

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Състояние	Действие
Auto Start-Stop Shift to P Restart engine (Автоматичен Старт-Стоп. Превключете на P Рестартирайте двигателя)	Системата не функционира.	Превключете в позиция за паркиране (P) и сами рестартирайте двигателя
Auto Start-Stop Manual restart required (Автоматичен Старт-Стоп Изисква се ръчно рестартиране)	Системата не функционира.	Сами рестартирайте двигателя

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – ЧЕСТО ЗАДАВАНИ ВЪПРОСИ

Защо двигателят не винаги спира, когато очаквам да направи това?

Системата е разработена да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, позволявайки им да работят с оптимална характеристика.

Системата не спира двигателя, ако:

- Вратата за шофьора е отворена.
- Предпазният колан за шофьора не е закопчан.
- Вашето превозно средство е на голяма надморска височина.
- Предното стъкло с подгряване е вкл.
- Трансмисията е в ръчна предавка (М).
- Вашето превозно средство е на стръмен наклон.
- Двигателят се загрева.
- Външната температура е твърде ниска или твърде висока.
- Зарядът на батерията е нисък.
- Температурата на батерията е извън оптималния работен диапазон.
- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа климата в купето и да се намали замъгляването.

Защо понякога двигателят се рестартира, когато не очаквам да направи това?

Системата е разработена да работи по начин, който допълва други системи на превозното средство, позволявайки им да работят с оптимална характеристика.

Системата рестартира двигателя, ако:

- Вие включите предното стъкло с подгряване.
- Вие включите максимално размразяване.
- Вашето превозно средство започва да се спуска по наклон надолу в неутрална позиция.

- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа адекватно подпомагане от спирачната система.
- Искане се двигателят да работи, за да се поддържа климата в купето и да се намали замъгляването.

Мога ли да изключа системата за постоянно?

Не. Системата играе важна роля за намаляване на разхода на гориво и на емисиите CO₂.

Ще предизвикат ли честите стартирания на двигателя износване на частите?

Вашето превозно средство има подобрени батерия и пусков двигател, които са разработени за увеличен брой стартирания на двигателя.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не препълвайте резервоара за гориво. Налягането в препълнения резервоар може да причини теч и да доведе до изплискване на гориво навън, а от тук и до пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете свистящ звук близо до входа на гърловината на резервоара, не зареждайте докато звукът не спре. В противен случай гориво може да плисне навън, което би могло да причини сериозно нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивата могат да причинят сериозно нараняване или смърт, ако се използват неправилно или ако с тях не се работи правилно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивото може да съдържа бензол, който причинява рак.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При зареждане, винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открити пламъци в близост до клапана за пълнене на резервоара за гориво. Никога не пушете или не използвайте мобилен телефон докато зареждате. При определени условия, парите на горивото са изключително опасни. Избягвайте да вдишвате прекалено много изпарения.

Съобразявайте се със следните указания, при презареждане:

- Загасете всички пушеци материали и всички открити пламъци преди да зареждате превозното средство.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане.

Автомобилните горива могат да са вредни или фатални, ако бъдат погълнати. Горивото е силно токсично и ако бъде погълнато може да причини смърт или трайно нараняване. Ако е погълнато гориво, веднага се свържете с лекар, даже ако в момента няма явни симптоми. Токсичното действие на горивото може да не се забележи в продължение на часове.

- Избягвайте да вдишвате горивни пари. Вдишването на твърде много пари може да причини раздразнение на очите и дихателните пътища. При тежки случаи, прекомерно или продължително вдишване на горивни пари, може да се стигне до сериозно заболяване и трайно нараняване.
- Не допускайте течено гориво да попада в очите Ви. Ако гориво плисне в очите, веднага извадете контактните лещи (ако носите такива), изплакнете очите с вода в продължение на 15 минути и потърсете медицинска помощ. Ако не потърсите подходяща медицинска помощ, това би довело до трайно увреждане.
- Горивата могат да бъдат вредни за здравето и ако бъдат абсорбирани през кожата. Ако гориво е пръснало върху кожата, облеклото или и върху двете, незабавно свалете замърсеното облекло и измийте засегнатата зона добре със сапун и вода. Повторният или продължителен контакт на кожата причинява възпаление на кожата.
- Бъдете изключително внимателни, ако вземате "Antabuse" или други форми на дисулфирам за лечение на алкохолизъм. Вдишването на горивни пари може да причини вредни реакции, сериозно нараняване на хора или заболяване. Веднага се консултирайте с лекар, ако се прояви вредна реакция.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – БЕНЗИН



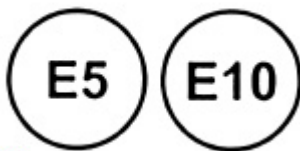
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смесвайте дизел с бензин, бензоспирт или алкохол. Това може да причини експлозия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте оловен бензин или бензин с добавки, съдържащ други метални съединения, например на основата на мангана. Те могат да повредят емисионната система.

Използвайте минимум 95 октанов безоловен бензин, който отговаря на спецификацията, дефинирана от EN 228 или еквивалентната национална спецификация.

Гориво и зареждане



E268502

Вашето превозно средство е подходящо за използване със смеси на етанол до 10% (E5 и E10).

Забележка: Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво. Ние не препоръчваме да използвате допълнително закупени добавки за гориво или други подобрители на двигателя.

Продължително съхранение

Повечето бензини съдържат етанол. Препоръчваме Ви да напълните резервоара с гориво, което не съдържа етанол, ако имате намерение да не карате превозното средство повече от 2 месеца.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смесвайте дизелово гориво с бензин, бензоспирт или алкохол. Това може да причини експлозия.

Използвайте дизелово гориво, което отговаря на спецификацията, дефинирана от EN 590 или релевантната национална спецификация.



E268503

Вашето превозно средство е подходящо за използване със смеси на биодизел до 7% (B7).

Забележка: Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво. Не Ви препоръчваме да използвате допълнително закупени добавки за гориво или други подобрители на двигателя.

Забележка: Не Ви препоръчваме да използвате допълнителни добавки, за да предотвратите парафиниране на горивото.

Продължително съхранение

Повечето дизелови горива съдържат биодизел. Препоръчваме Ви да напълните резервоара с гориво, което не съдържа биодизел, ако имате намерение да съхранявате Вашето превозно средство повече от два месеца.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – 2.0L ESOBLUE, ХИДРОГЕНИРАНО РАСТИТЕЛНО МАСЛО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не смесвайте хидрогенирано растително масло с бензин, бензоспирт или алкохол. Това може да причини експлозия. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт.

Използвайте хидрогенирано растително масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от EN 15940 или релевантната национална спецификация.

Забележка: Не използвайте нормално растително масло, тъй като това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Забележка: Ние не препоръчваме да се използват допълнителни добавки, за да се предотврати парафинирането на горивото.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ФУНИЯТА ЗА НАЛИВАНЕ НА ГОРИВО

Фунията за наливане на гориво е в секцията за съхранение под седалката или в секцията за ръкавици.

Гориво и зареждане

ИЗЧЕРПВАНЕ НА ГОРИВОТО

Изчерпването на горивото може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Ако Вашето превозно средство остане без гориво:

- Добавете минимум 5 литра (1.1 галона) гориво, за да рестартирате двигателя.
- Може да се наложи няколко пъти да превключите запалването от изключено във включено положение, след като сте презаредили, за да може горивната система да транспортира горивото от резервоара към двигателя. Когато рестартирате, опитите за стартиране на двигателя отнемат няколко секунди повече от нормалното.

Забележка: Ако Вашето превозно средство е на стръмен наклон, може да е необходимо повече гориво.

Пълнене на портативен контейнер за гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подаването на гориво през дюзата за помпане на гориво може да произведе статично електричество. Това може да причини пожар, ако пълните незаземен контейнер за гориво.

Придържайте се към следните указания, за да избегнете натрупването на електростатичен заряд, което може да произведе искра, когато пълните незаземен контейнер за гориво:

- Използвайте само одобрен контейнер за гориво, за да прехвърлите гориво във Вашето превозно средство. Поставете контейнера на земята, когато го пълните.
- Не пълнете контейнер с гориво, когато е вътре в превозното средство (включително в товарната зона).
- Дръжте дюзата за помпане на гориво допряна до контейнера за гориво, когато го пълните.

- Не използвайте устройство, което да държи лостчето на дюзата за помпане на гориво в позицията за пълнене.

Добавяне на гориво от портативен контейнер за гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вкарвайте дюзата на контейнер за гориво или отделно закупена фуния в гърловината за зареждане на гориво. Това може да повреди гърловината за зареждане на горивната система или нейния уплътнител, което ще доведе до изтичане на гориво на земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да отваряте с разбиване или избутване откритата система за подаване на гориво с помощта на чужди предмети. Това би могло да повреди горивната система и нейния уплътнител и да причини нараняване на Вас или на други хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте гориво при битовите отпадъци или в обществената канализационна система. Използвайте оторизирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.

Когато зареждате резервоара на превозното средство от портативен контейнер за гориво, използвайте фунията, доставена с Вашето превозно средство. Вижте **Местоположение на фунията за наливане на гориво** (стр.154).

Забележка: Не използвайте отделно закупени фунии, тъй като те могат да не работят с откритата система за подаване на гориво и могат да я повредят.

Когато зареждате резервоара за гориво на превозното средство от контейнер за гориво, направете следното:

1. Отворете напълно вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
2. Вкарайте докрай фунията във входящия отвор на гърловината за наливане на гориво.



3. Добавете гориво във Вашето превозно средство от контейнера за гориво.
4. Извадете фунията за наливане на гориво.
5. Затворете добре вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
6. Почистете фунията и я поставете обратно във Вашето превозно средство или я изхвърлете правилно.

Забележка: Допълнителни фунии могат да бъдат закупени ототоризиран дилър, ако решите да изхвърлите старата фуния.

ЗАРЕЖДАНЕ –ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не препълвайте резервоара за гориво. Налягането в препълнен резервоар може да причини теч и да доведе до пръски от гориво и пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не отваряйте с разбиване клапана на гърловината на резервоара за гориво. Това би могло да повреди горивната система. Ако не следвате тази инструкция, може да се стигне до пожар, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изваждайте дюзата за помпане на гориво от нейната напълно вкарана позиция, когато зареждате.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато зареждате, винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открити пламъци близо до клапана на гърловината на резервоара за гориво. Никога не пушете или не ползвайте мобилен телефон докато зареждате. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате прекалено много изпарения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете да зареждате, когато дюзата за помпане на гориво автоматично се изключи за първи път. Ако не спазите това изискване, разширителното пространство в резервоара ще се запълни с гориво и това може да доведе до преливане на гориво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изчакайте поне 5 секунди преди да извадите дюзата за помпане на гориво, за да може цялото остатъчно гориво да се изцеди в резервоара за гориво.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете свистящ звук близо до входящия отвор на гърловината за наливане на гориво, не зареждайте, докато звукът не спре. В противен случай може да изпръска гориво, което може да причини сериозно нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и следвайте всички инструкции на островчето за помпата на бензиностанцията.

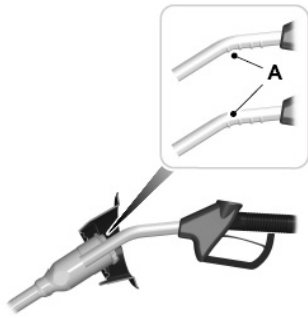


Спрете Вашето превозно средство, изключете запалването и натиснете бутона върху панела с контролно-измервателни уреди, за да освободите вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

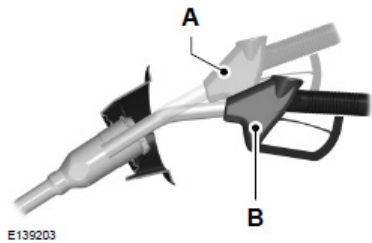
Забележка: Може да са необходими около 15 секунди, за да се освободи вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво преди да можете да отворите вратичката.

1. Отворете предната врата от лявата страна.
2. Отворете вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

Гориво и зареждане



3. Вкарайте дюзата за помпане на гориво до първия прорез А върху дюзата. Дръжте я подпряна до отвора на тръбата на гърловината на резервоара за гориво.



4. Дръжте дюзата за помпане на гориво в позиция В, когато зареждате. Ако държите дюзата за помпане на гориво в позиция А, това може да се отрази на потока гориво и да изключи дюзата за помпане на гориво преди резервоарът да се е напълнил.



5. Работете с дюзата за помпане на гориво в рамките на показаната зона.



6. Повдигнете леко дюзата за помпане на гориво и след това я извадете бавно.
7. Затворете докрай вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
8. Затворете докрай предната врата от лявата страна.

Забележка: За да затворите вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво, натиснете централния заден ръб на вратичката за достъп до гърловината и след това го освободете.

Трябва да завършите процеса за зареждане в рамките на 20 минути. Ако 20 минути са изтекли, трябва отново да натиснете бутона върху панела с контролно-измервателни уреди. Ако Вие не натиснете бутона на панела с контролно-измервателни уреди, дюзата за помпане на гориво може да се изключи автоматично.

Гориво и зареждане

Корда за преодоляване на вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво

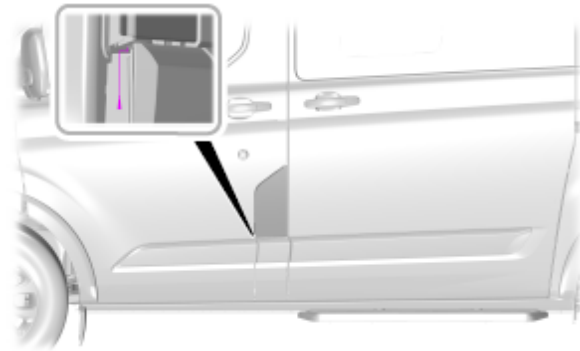


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Горивната система може да е под налягане. Ако чуете свистящ звук близо до входящия отвор на гърловината за наливане на гориво, не зареждайте докато звукът не спре. В противен случай навън може да пръсне гориво, което би причинило сериозно нараняване на хора.

Забележка: Трансмисията трябва да е в позиция за паркиране (P) или в неутрална позиция (N).

Когато използвате корда за преодоляване на вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво, направете следното:

1. Включете запалването.
2. Отворете предната врата от лявата страна.



3. Дръпнете кордата за преодоляване на вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
4. Изключете запалването.
5. Завършете процеса на зареждане в рамките на 20 минути.

Информационни съобщения за горивната система

Ако вратичката за достъп до гърловината на резервоара за гориво не успее да се отвори, на информационния дисплей се появява информационно съобщение.

Съобщение	Описание
Refuel error See manual (Грешка в зареждането. Вижте Ръководството.)	На информационния дисплей се появява предупредително съобщение, когато налягането в горивната система не е спаднало или вратичката за достъп до гърловината на резервоара не може да се освободи. Вие ще трябва да използвате кордата за преодоляване на вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

Ако се появи информационното съобщение, направете следното:

1. Проверете вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво за наличие на нещо, което може да е възпрепятствало движението ѝ, примерно лед или сняг.
2. Отстранете всяко препятствие от вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
3. Натиснете бутона на панела с контролно-измервателни уреди, за да освободите вратичката за достъп до гърловината.

4. Ако вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво не успее да се освободи и информационното съобщение остава на информационния дисплей, използвайте кордата за преодоляване на вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

ЗАРЕЖДАНЕ – БЕЗ: ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не препълвайте резервоара за гориво. Налягането в препълнен резервоар може да причини теч и да доведе до пръски от гориво и до пожар.

Гориво и зареждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да отваряте с разбиване или избутване откритата система за подаване на гориво с помощта на чужди предмети. Това би могло да повреди горивната система и нейния уплътнител и да причини нараняване на Вас или на други хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изваждайте дюзата за помпане на гориво от нейната напълно вкарана позиция, когато зареждате.



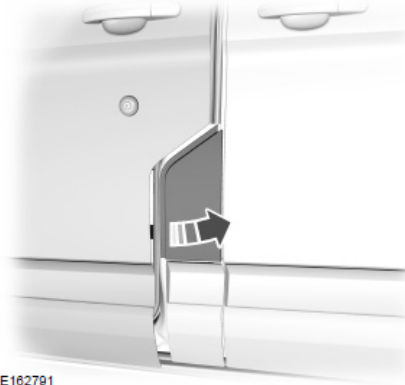
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато зареждате, винаги изключвайте двигателя и никога не допускате искри или открити пламъци близо до клапана на гърловината на резервоара за гориво. Никога не пушете или не ползвайте мобилен телефон докато зареждате. Горивните пари са изключително опасни при определени условия. Избягвайте да вдишвате прекалено много изпарения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изчакайте поне 10 секунди преди да извадите дюзата за помпане на гориво, за да може цялото остатъчно гориво да се изцеди в резервоара за гориво.



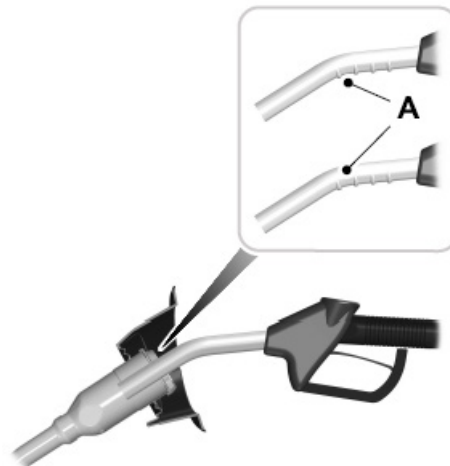
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Спрете да зареждате, когато дюзата за помпане на гориво автоматично се изключи за първи път. Ако не спазите това изискване, разширителното пространство в резервоара ще се запълни с гориво и това може да доведе до преливане на гориво.



E162791

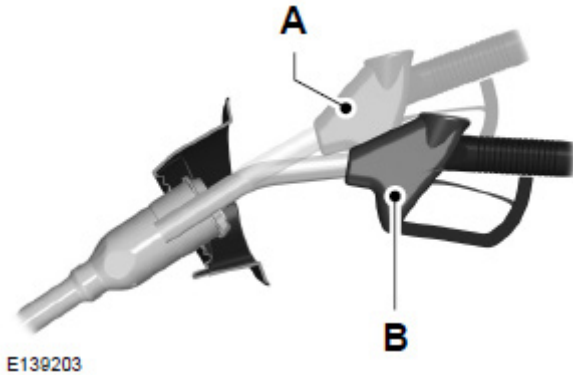
1. Отворете предната врата от лявата страна.
2. Отворете докрай вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

Забележка: Вашето превозно средство няма капачка на гърловината за наливане на гориво.

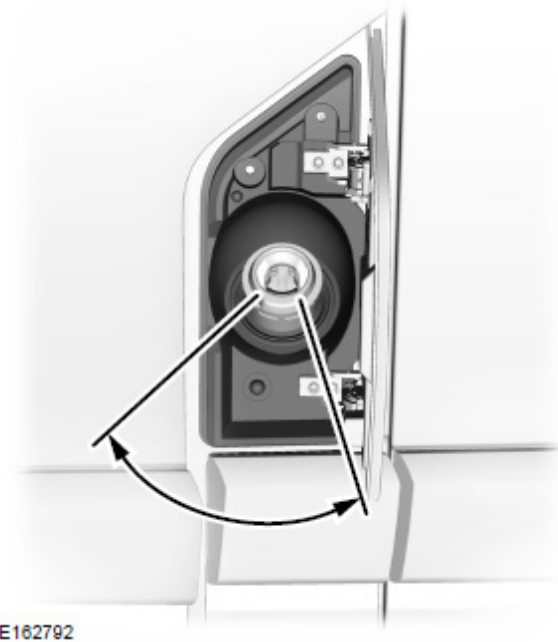


3. Вкарайте дюзата за помпане на гориво до първия прорез А на дюзата. Дръжте я подпряна до отвора на тръбата на гърловината на резервоара за гориво.

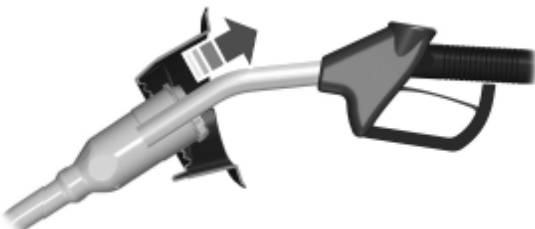
Забележка: Инхибиторът на дюзата за помпане на гориво отваря само когато Ви е вкарате правилната дюза за помпане на гориво.



4. Дръжте дюзата за помпане на гориво в позиция В, когато зареждате. Ако държите дюзата за помпане на гориво в позиция А, това може да се отрази на потока от гориво и да изключи дюзата за помпане на гориво преди резервоарът да се е напълнил докрай.



5. Работете с дюзата за помпане на гориво в рамките на показаната зона.



6. Повдигнете леко дюзата за помпане на гориво и след това я извадете бавно.
7. Затворете докрай вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

Забележка: Не правете опити да стартирате двигателя, ако сте напълнили резервоара за гориво с неподходящо гориво. Използването на неподходящо гориво може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно.

Предупреждения на системата (ако е налично)

Ако инхибиторът на дюзата за наливане на гориво не затваря напълно, на информационния дисплей се появява предупредително съобщение.

1. Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това и изключете двигателя.
2. Превключете в позиция за паркиране (P) или неутрална позиция (N).
3. Приложете спирачката за паркиране.
4. Отворете предната врата от лявата страна.
5. Отворете напълно вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.
6. Проверете входящия отвор на гърловината за наливане на гориво и зоната около него за наличие на някакви предмети или остатъци, които може би възпрепятстват движението ѝ.
7. Вкарайте напълно дюзата за помпане на гориво или фунията за наливане на гориво, доставена с Вашето превозно средство във входящия отвор на гърловината за наливане на гориво. Вижте **Местоположение на фунията за наливане на гориво** (стр. 154). Това действие трябва да измести всякакви остатъци, които може би пречат на пълното затваряне на входящия отвор на гърловината за наливане на гориво.
8. Извадете дюзата за помпане на гориво или фунията за наливане на гориво от входящия отвор на гърловината за наливане на гориво.
9. Затворете напълно вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.

Забележка: Ако проблемът се реши с това действие, съобщението може да не изчезне веднага. Ако съобщението остава и свети предупредителната лампа за необходимост от скорошно сервизно обслужване на двигателя, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

РАЗХОД НА ГОРИВО

Ние получаваме данните за CO₂ и разхода на гориво от лабораторни тестове в съответствие с Регламент (ЕС) 715/2007 или CR (ЕС) 692/2008 и следващите изменения.

Те са предвидени за сравнение между автомобили от различни марки и модели. Не са предвидени да представят разхода на гориво в реална среда, който можете да вземете от Вашето превозно средство.

Разходът на гориво в реална среда зависи от много фактори, примерно стил на шофиране, шофиране с високи скорости, шофиране старт-стоп, използване на система за кондициониране на въздуха, добавени аксесоари, полезен товар и теглене.

Обявен капацитет

Обявеният капацитет е максималното количество гориво, което можете да добавите в резервоара за гориво, когато разходомерът за гориво индицира състояние „празно”. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 374).

В допълнение, резервоарът за гориво съдържа „празен резерв”. „Празният резерв” е неспецифицирано количество гориво, което остава в резервоара за гориво, когато разходомерът за гориво индицира състояние „празно”.

Забележка: *Количеството гориво в „празния резервоар” варира и не трябва да се разчита на него за удължаване на пробега.*

Икономия на гориво

Вашето превозно средство пресмята данните за икономия на горивото с помощта на функцията за среден разход на гориво на бордовия компютър. Вижте **Бордови компютър** (стр. 90).

Първите 1,500 км (1,000 мили) от пътуването е периодът на сработване на двигателя. По-точно измерване се получава след 3,000 км (2,000 мили).

Фактори, имащи отношение към икономията на гориво

- Неправилно налягане в гумите. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 355).
- Пълно натоварване на Вашето превозно средство.
- Носене на ненужен товар.
- Добавяне на определени аксесоари към Вашето превозно средство, като екран против насекоми, защитни греди на покрива на превозното средство или „мигалки”, степенки и багажници за ски.
- Използване на гориво, смесено с алкохол. Вижте **Качество на горивото** (стр. 154).
- Икономията на гориво може да се влоши при понижаване на температурата.
- Икономията на гориво може да се влоши при каране на къси разстояния.
- Можете да получите по-добра икономия на гориво при шофиране на равен терен, отколкото когато карате на хълмист терен.

Контрол на емисията на двигателя

КАТАЛИТИЧЕН КОНВЕРТОР



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте превозното средство да работи на празен ход или не карайте Вашето превозно средство върху суха трева или друго сухо повърхностно покритие. Емисионната система нагрява отделението за двигателя и системата за изпускане на отработилите газове, създавайки риск от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на системата за изпускане на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не се опитвайте да поправите някоя част от системата за изпускане на отработилите газове, докато тя не се е охладила. Полагайте специални грижи, когато работите над каталитичния конвертор. Каталитичният конвертор се нагрява до много висока температура след кратък период на работа на двигателя и остава горещ и след като двигателят е бил изключен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течове на отработили газове могат да причинят навлизане на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре във Вашето превозно средство, Вашето превозно средство трябва веднага да бъде проверено. Не шофирайте, ако усетите мирис на изгорели газове.

Вашето превозно средство има различни компоненти за контрол на емисията и каталитичен конвертор, които позволяват емисията да отговаря на приложимите стандарти за емисия на отработили газове.

За да се предотврати повреда на каталитичния конвертор:

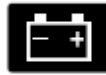
- Не правете опити да стартирате двигателя за повече от 10 секунди на опит.
- Не пускайте двигателя да работи с разкачен кабел на запалителната свещ.
- Не стратирайте Вашето превозно средство с бутане или теглене. Използвайте кабели за стартиране от външен източник. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 258).
- Не изключвайте запалването, когато Вашето превозно средство се движи.

- Не използвайте оловен бензин.
- Не допускайте да останете без гориво.

Забележка: *Произтичащата от това повреда на компонентите може да не бъде покрита от Гаранцията на превозното средство.*

Система за бордова диагностика

Вашето превозно средство има система за бордова диагностика, която извършва мониторинг на системата за контрол на емисията. Ако някоя от следните предупредителни лампи свети, това може да индицира, че системата за бордова диагностика е открила неизправност на системата за контрол на емисията.



Ако продължите да шофирате Вашето превозно средство, това може да причини намалена мощност или спиране на двигателя. Ако не реагирате на предупредителна лампа, това може да причини повреда на компонент, която не са покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 82).

СИСТЕМА ЗА ИЗБИРАТЕЛНА КАТАЛИТИЧНА РЕДУКЦИЯ

Вашето превозно средство има система за избирателна каталитична редукция. Това намалява нивото на емисията на отработили газове като инжектира AdBlue® в системата за изпускане на отработилите газове. Двигателят не стартира, ако бърниките или деактивирате системата за избирателна каталитична редукция.

За да функционира правилно системата, трябва да поддържате нивото на течността.

Забележка: *Когато изключите двигателя, помпата на системата за избирателна каталитична редукция работи за кратко. Това е нормално.*

Контрол на емисията на двигателя

Указания за AdBlue®

- Използвайте само течност AdBlue®, сертифицирана съгласно ISO-22241.
- Не поставяйте в резервоара за гориво на превозното средство. Това може да причини повреда на двигателя, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- Не препълвайте резервоара за AdBlue®.
- Не разреждайте с вода или друга течност.
- Не използвайте повторно празен контейнер от течността.
- Не съхранявайте на пряка слънчева светлина.
- Съхранявайте при температури между – 5 °C (23 °F) и 20 °C (68 °F).
- Не съхранявайте контейнери с течност във Вашето превозно средство.
- Течността е незапалима, нетоксична, безцветна и разтворима във вода.
- Веднага отстранете всички остатъци по боядисаните повърхности, когато пълните с AdBlue®.

Пълнене на резервоара за AdBlue®



E204215

Тръбата на гърловината на резервоара за AdBlue®, се намира в съседство с тръбата на гърловината на резервоара за гориво и има синя капачка. Напълнете резервоара, като използвате помпа за течност в станция за зареждане с AdBlue®, или контейнер с AdBlue®.

Пълнене при студени климатични условия

AdBlue® може да замръзне, ако температурата е под –11 °C (12 °F). Вашето превозно средство има система за предварително загряване, която позволява на течността да работи под –11 °C (12 °F). Ако препълните резервоара с AdBlue® и течността замръзне, това може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство.

Забележка: Може да не е възможно да напълните докрай резервоара с AdBlue®, ако температурата е под –11 °C (12 °F).

Забележка: Ако резервоарът с AdBlue® е замръзнал, той може да не показва правилно нивото на течността. Нивото на AdBlue® се актуализира след като резервоарът се размрази напълно.

Пълнене на резервоара за AdBlue® , използвайки помпа на бензиностанция



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue) да направи контакт с очите, кожата или облеклото. Ако течността направи контакт с очите, изплакнете ги с много вода и потърсете медицинска помощ. Почистете засегнатата кожа със сапун и вода. Ако бъде погълната течност, пийте много вода и незабавно потърсете медицинска помощ.

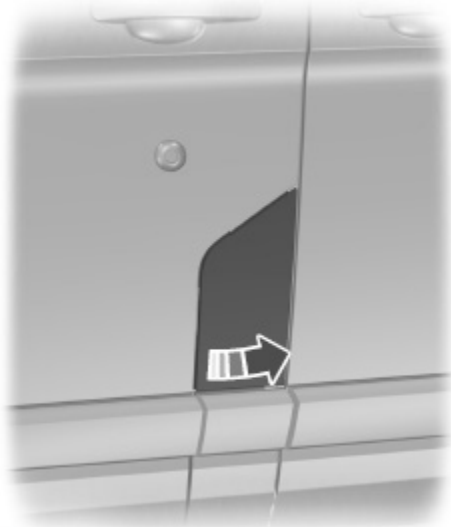


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зареждайте резервоара с течност за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue) в добре вентилирана зона. Когато сваляте капачката на резервоара или капачката на контейнер, могат да се отделят амонячни пари. Амонячните пари са дразнител за очите, кожата и слизестите тъкани. Вдишването на амонячни пари може да причини изгаряне на очите, гърлото и носа, причиняващо сълзене на очите или тежка кашлица.

Контрол на емисията на двигателя

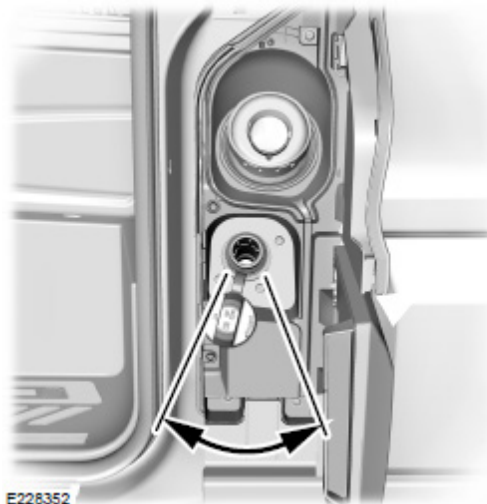
Зареждането на резервоара с AdBlue®, като се използва помпа на бензиностанция, е подобно на зареждането на Вашето превозно средство с гориво.

1. Отворете докрай вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво.



E144358

2. Свалете капачката на гърловината на резервоара за AdBlue®.
3. Вкарайте докрай дюзата за помпане на AdBlue®.



E228352

4. Работете с дюзата за помпане на AdBlue® в рамките на показаната зона.

Забележка: Дюзата за помпане се изключва, когато резервоарът е пълен.

5. Леко повдигнете дюзата за помпане на AdBlue® и след това бавно я свалете.
6. Върнете на мястото ѝ капачката на гърловината на резервоара за AdBlue®. Завъртете я в посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление и тя кликне.

Не правете опити да стартирате двигателя, ако сте напълнили резервоара за AdBlue® с неподходяща течност. Използването на неподходяща течност може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Контрол на емисията на двигателя

Пълнене на резервоара за AdBlue®, използвайки контейнер



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue) да направи контакт с очите, кожата или облеклото. Ако течността направи контакт с очите, изплакнете ги с много вода и потърсете медицинска помощ. Почистете засегнатата кожа със сапун и вода. Ако бъде погълната течност, пийте много вода и незабавно потърсете медицинска помощ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зареждайте резервоара за течност за почистване на отработилите газове при дизелово гориво (AdBlue) в добре вентилирана зона. Когато свалят капачката на резервоара или капачката на контейнер, могат да се отделят амонячни пари. Амонячните пари са дразнител за очите, кожата и слизестите тъкани; Вдишването на амонячни пари може да причини изгаряне на очите, гърлото и носа, причиняващо сълзене на очите или тежка кашлица.

Използвайте контейнери, които имат уплътнител на крайника за пълнене. Винаги следвайте Инструкциите на производителя.

1. Свалете капачката на контейнера с течност за почистване.
2. Поставете крайника за пълнене в контейнера и го стегнете докато усетите силно съпротивление.
3. Свалете капачката на гърловината на резервоара за AdBlue®.
4. Вкарайте крайника за пълнене в тръбата на гърловината на резервоара за AdBlue®, докато уплътнителят върху крайника прилепне плътно.
5. Сипете течност в резервоара.

Забележка: Течността спира да тече, когато резервоарът е пълен.

6. Върнете контейнера във вертикална позиция малко под тръбата на гърловината на резервоара за AdBlue®.
7. Изчакайте течността, останала в крайника, да се изтече обратно в контейнера.

8. Извадете крайника от тръбата на гърловината на резервоара за AdBlue®.
9. Извадете крайника от контейнера за AdBlue® и върнете на мястото ѝ капачката.
10. Върнете на мястото ѝ капачката на гърловината на резервоара за AdBlue®. Завъртете я в посока на часовниковата стрелка докато усетите силно съпротивление и тя кликне.

Не правете опити да стартирате двигателя, ако сте напълнили резервоара за AdBlue® с неправилната течност. Използването на неправилна течност може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Проверка на нивото на AdBlue®

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (*Настройка*).
2. Изберете **Vehicle maintenance** (*Техническа поддръжка на превозното средство*).
3. Изберете **DEF gauge** (*Измервателен уред за течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво*).

Проверка на статуса на нивото на AdBlue®

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (*Настройка*).
2. Изберете **Vehicle maintenance** (*Техническа поддръжка на превозното средство*).
3. Изберете **DEF level** (*Ниво на течността за почистване на отработилите газове при дизелово гориво*).

Разход на AdBlue®

Разходът на AdBlue® е директно свързан с разхода на гориво и се управлява от различни фактори, примерно от стила на шофиране, шофиране с висока скорост, шофиране стоп-старт, използване на кондициониране на въздуха, добавени аксесоари, полезен товар и теглене. Разходът на AdBlue® може да варира между 1% и 5% от разхода на гориво.

Разходът на AdBlue® е специфициран за варианта превозно средство, а не за конкретно превозно средство.

Контрол на емисията на двигателя

Предупредителна лампа на системата за избиращателна каталитична редукция



Предупредителната лампа свети, ако системата детектира, че нивото на течността е ниско или ако системата не функционира правилно.

Ако предупредителната лампа свети, съобщенията на информационния дисплей Ви дават индикация за това дали съобщението е свързано с течността или има неизправност на системата за избиращателна каталитична редукция. Ако предупредителната лампа свети, когато Вашето превозно средство се движи и нивото на течността е достатъчно, това индицира неизправност на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Информационни съобщения на системата за избиращателна каталитична редукция

Ниво на AdBlue®

Съобщение	Действие
<p>AdBlue® low Range: XXXX km Refill soon (Малко количество AdBlue®, Обхват: XXXX km Заредете скоро)</p> <p>AdBlue® low Range: XXXX mls Refill soon (Малко количество AdBlue®, Обхват: XXXX mls Заредете скоро)</p>	<p>Индицира приблизителното разстояние, което остава, преди резервоарът за AdBlue® да достигне състояние „празно“. Заредете резервоара за AdBlue® възможно най-скоро.</p>
<p>AdBlue® low No engine start in XXXX km (Малко количество AdBlue®, Двигателят не стартира след XXXX km)</p> <p>AdBlue® low No engine start in XXXX mls (Малко количество AdBlue®, Двигателят не стартира след XXXX mls)</p>	<p>Индицира приблизителното разстояние, което остава, преди резервоарът за AdBlue® да достигне състояние „празно“. Двигателят няма да се рестартира, ако изключите запалването. Заредете резервоара за AdBlue® възможно най-скоро.</p>
<p>AdBlue® level empty. Refill to start engine (Ниво на AdBlue® „празно“ Заредете, за да стартира двигателя)</p>	<p>Резервоарът за AdBlue® е празен. Двигателят няма да се рестартира, ако изключите запалването. Заредете резервоара за AdBlue®. Минималното количество AdBlue за зареждане, необходимо, за да рестартира двигателя, е налично на информационния дисплей. Вижте Информационни дисплеи (стр. 88).</p>

Забележка: Когато пълните резервоара с AdBlue® от състояние „празно“ може да измине известно време преди да се регистрира увеличеното ниво на AdBlue®.

Контрол на емисията на двигателя

Неизправност на системата за AdBlue®

Съобщение	Действие
AdBlue® system malfunction Service required (Неизправност на системата за AdBlue® Необходим сервиз)	Системата показва неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
AdBlue® system No engine start in XXXX km (Система за AdBlue® Двигателят не стартира след XXXX km) AdBlue® system No engine start in XXXX mls (Система за AdBlue® Двигателят не стартира след XXXX mls)	Указва приблизителното разстояние преди откритата грешка на системата да ограничи стартирането на двигателя. Двигателят няма да рестартира, ако изключите запалването. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
AdBlue® system Service required to start engine (Система за AdBlue® Необходим сервиз, за да стартира двигателя)	Системата показва неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ ПРИ БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте превозното средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, даже и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.

За да се намали риска от повреда на филтъра за твърди частици при бензинов двигател:

- Не правете опити да стартирате двигателя за повече от 10 секунди на един опит.
- Не стартирайте Вашето превозно средство чрез бутане или теглене. Използвайте кабели за стартиране от външен източник.
- Не изключвайте запалването, когато Вашето превозно средство се движи.
- Не игнорирайте предупредителни лампи, индикатори или информационни съобщения.

Регенериране на филтъра за твърди частици при бензинов двигател

Частичи в отработилия газ се натрупват във филтъра за твърди частици при бензинов двигател, причинявайки постепенното му ограничаване с течение на времето. Това ограничаване се отстранява чрез процеса на регенериране, контролиран от системата за управление на двигателя. Процесът на регенериране преобразува частиците в отработилия газ в безвредни газове.

Регенериране настъпва по време на нормално шофиране, в различна степен в зависимост от това как шофирате. Пасивно регенериране настъпва когато шофирате със средна до висока скорост, но ако по принцип шофирате на късо разстояние с ниска скорост, системата за управление на двигателя може активно да повиши температурата на отработилите газове, за да се отстранят частиците, които са се натрупали във филтъра, така че да се гарантира, че той ще продължи да работи правилно.

Контрол на емисията на двигателя

За да се подпомогне пасивното регенериране, ние Ви препоръчваме от време на време да правите пътувания, които Ви дават възможност:

- Да шофирате в широк диапазон от условия, включително условия за шофиране по магистрала за минимум 20 минути.
- Да избягвате двигателят да работи продължително на празен ход.
- Да изберете подходяща предавка, за да се поддържат оборотите на двигателя между 1500 и 4000 RPM.

Ако филтърът е запълнен или скоро ще бъде запълнен, свети предупредителна лампа или на информационния дисплей се появява съобщение.

Забележка: *Предупредителна лампа свети и на информационния дисплей се появява съобщение при някои превозни средства.*

Ако не предприемете действие, когато свети предупредителна лампа или когато на информационния дисплей се появи съобщение, Вие можете да причините повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Предупредителни лампи и индикатори за филтъра за твърди частици при бензинов двигател



Индикаторна лампа за неизправност.

Информационни съобщения за филтъра за твърди частици при бензинов двигател

Съобщение	Действие
Exhaust filter at limit Drive to clean now (Филтър за твърди частици на лимита Карайте, за да почистите сега)	<ul style="list-style-type: none"> • Карайте при различен диапазон на условията, включително условия за шофиране по магистрала в продължение на 20 минути или докато съобщението изчезне. • Избягвайте продължителна работа на двигателя на празен ход. • Изберете подходяща предавка, за да поддържате оборотите на двигателя между 1500 и 4000 RPM.
Exhaust filter over limit Service now (Филтър за твърди частици извън лимита Сервизно обслужване сега)	<ul style="list-style-type: none"> • Карайте с умерена скорост. • Избягвайте рязко ускоряване и забавяне • Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

ФИЛТЪР ЗА ТВЪРДИ ЧАСТИЦИ ПРИ ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте превозното средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, даже и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част от системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или филтъра за твърди частици при дизелов двигател. Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици при дизелов двигател се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като сте изключили двигателя.

Контрол на емисията на двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Течове на отработили газове могат да доведат до навлизане на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, то трябва да бъде инспектирано незабавно. Не карайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Вашето превозно средство има различни компоненти за контрол на емисията и филтър за твърди частици за дизелов двигател, които позволяват емисията да отговаря на приложимите стандарти за емисия на отработили газове. Той филтрира вредни дизелови частици от отработилите газове, примерно сажди от отработилия газ.

За да се предотврати повреда на филтъра за твърди частици за дизелов двигател:

- Не правете опити да стартирате двигателя за повече от 10 секунди на опит.
- Не стартирайте Вашето превозно средство с бутане или теглене. Използвайте кабели за стартиране от външен източник.
- Не изключвайте запалването, когато Вашето превозно средство се движи.
- Не игнорирайте предупредителни лампи или информационни съобщения, свързани с почистване на системата за изхвърляне на отработилите газове и регенериране.

Забележка: Това може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Система за бордова диагностика

Вашето превозно средство има система за бордова диагностика, която извършва мониторинг на системата за контрол на емисията. Ако някоя от следните предупредителни лампи свети, това ви показва, че системата за бордова диагностика е открила неизправност на системата за контрол на емисията.



Предупредителна лампа за температурата на охлаждащата течност за двигателя.



Предупредителна лампа за запалването.



Индикаторна лампа за неизправност.



Предупредителна лампа за силовия агрегат.



Предупредителна лампа за вода в горивото.

Ако продължите да карате Вашето превозно средство, когато предупредителната лампа свети, двигателят може да спре без предупреждение. Това може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 82).

Автоматично регенериране на филтъра за твърди частици при дизелов двигател



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте превозното средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, даже и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или филтъра за твърди частици за дизелов двигател. Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици за дизелов двигател се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като изключите двигателя.

Контрол на емисията на двигателя

Филтърът за твърди частици на Вашето превозно средство изисква периодично регенериране, за да се поддържа правилната му работа. Системата за контрол на емисията извършва този процес автоматично. Когато в системата се натрупат сажди, тя започва да ограничава филтъра. Саждите, които се натрупват вътре във филтъра, се почистват по два различни начина, пасивно регенериране и активно регенериране. Двата метода се осъществяват автоматично и не изискват действие от страна на шофьора. По време на автоматичното регенериране, системата почиства филтъра за твърди частици чрез оксидация на саждите. Почистването става при нормални работни условия на двигателя, при различни нива, в зависимост от условията на шофиране.

Ако филтърът за твърди частици е близко до или при степента на насищане, на информационния дисплей се появява информационно съобщение. Карайте Вашето превозно средство по начин, който позволява ефективно почистване на филтъра за твърди частици.

Ако не направите регенериране на филтъра, когато това се налага, може да се стигне до запушване на филтъра за твърди частици при дизелов двигател. Ако филтърът за твърди частици при дизелов двигател се напълни извън предела за регенериране, системата деактивира възможността да се извърши регенериране. Това може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Когато използването на превозното средство отговаря на някое от следните условия:

- Каране на къси разстояния.
- Продължителна работа на двигателя на празен ход.
- Често включване и изключване на двигателя.
- Високи нива на ускоряване и забавяне.

Ние Ви препоръчваме да подпомогнете процеса на регенериране чрез:

- Избягване на продължителна работа на двигателя на празен ход.
- Каране на превозното средство по начин, който позволява ефективно почистване на филтъра. Карайте с постоянна скорост на превозното средство от 50 km/h (30 mph) или повече за около 20 минути.



Ако предупредителната лампа свети, филтърът за твърди частици трябва да се е претоварил. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Автоматичното регенериране повишава температурата на отработилите газове, за да се елиминират частиците сажди. По време на почистването, частиците сажди се преобразуват в безвредни газове. След като бъде почистен, филтърът за твърди частици при дизелови двигатели продължава да улавя вредните твърди частици.

Ако карате Вашето превозно средство по начин, позволяващ ефективно почистване, на информационния дисплей може да се появи съобщение, за да се индицира, че се изпълнява автоматично регенериране.

Ако не карате Вашето превозно средство по начин, позволяващ ефективно почистване, на информационния дисплей може да се появи съобщение, за да Ви инструктира да карате по начин, позволяващ автоматично регенериране.

Процесът на автоматично регенериране е най-ефективен, когато шофирате с постоянна скорост на превозното средство от 50 km/h (30 mph) или повече за приблизително 20 минути. Честотата и продължителността на процеса на регенериране варира в зависимост от това, как карате Вашето превозно средство, температурата на външния въздух и надморската височина. Честотата варира между 160 km (100 mi) и 500 km (310 mi) и всеки процес на регенериране трае между 10 и 20 минути.

Забележка: По време на процеса на регенериране могат да се чуят промените в шума на двигателя или отработилите газове.

Забележка: По време на регенерирането при ниска скорост или при работа на двигателя на празен ход, можете да усетите мирис на горещ метал и можете да чуете чукащ метален звук. Това се дължи на високите температури, достигнати в процеса на регенериране. Това е нормално.

Ръчно регенериране на филтъра за твърди частици при дизелов двигател (ако е налично)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не паркирайте, не оставяйте превозното средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, даже и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар..



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или филтъра за твърди частици за дизелов двигател. Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици за дизелов двигател се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като изключите двигателя.

Ако филтърът за твърди частици е близко до или при степента на насищане, на информационния дисплей се появява информационно съобщение, съседстващо Ви да инициирате ръчно регенериране на филтъра за твърди частици при дизелов двигател.

Преди да стартирате ръчното регенериране, направете следното:

- Паркирайте Вашето превозно средство извън всякакви затворени конструкции.
- Уверете се, че трансмисията е в позиция за паркиране (P) или в неутрална позиция (N).
- Уверете се, че спирачката за паркиране е включена.
- Паркирайте Вашето превозно средство на най-малко 3 m (10 ft) от всякакви прегради и материали, които могат да горят лесно или да се топят, например хартия, листа, горива, пластмаси и други сухи органични материали.

- Уверете се, че в резервоара има минимум 12 L (2.6 gal) гориво.
- Проверете нивото на моторното масло.
- Проверете нивото на охлаждащата течност за двигателя.

Ръчно регенериране

Когато превозното средство е работило значително време на празен ход, ако скоростта на превозното средство често е под 40 km/h (25 mph) или ако шофирате на къси разстояния, където двигателят не се загрява напълно, ръчното регенериране Ви позволява да стартирате почистването на филтъра за твърди частици при дизелов двигател, когато двигателят работи на празен ход.

Използвайте функцията за ръчно регенериране, когато:

- Не сте в състояние да карате по начин, който позволява ефективно автоматично почистване. Автоматичният процес на регенериране е най-ефективен, когато шофирате с постоянна скорост на превозното средство от 50 km/h (30 mph) или по-висока за около 20 минути.
- Вие избирате да стартирате ръчно процеса на регенериране, когато двигателят работи на празен ход.

Забележка: По време на процеса на регенериране могат да се чуват промените в шума на двигателя и отработилите газове.

Забележка: По време на регенерирането при ниска скорост или при работа на двигателя на празен ход, можете да усетите мирис на горещ метал и можете да чуете чукащ метален звук. Това се дължи на високите температури, достигнати в процеса на регенериране. Това е нормално.

Стартиране на ръчното регенериране

Можете да стартирате ръчното регенериране само с двигател, работещ при нормална работна температура, като използвате информационния дисплей.

Забележка: По време на използването на ръчното регенериране, можете да забележите малко количество бял пушек. Това е нормално.

Контрол на емисията на двигателя

Забележка: Ако по време на ръчното регенериране натиснете някой педал, двигателят може да се изключи. За да защитите системата за изхвърляне на отработилите газове, Вие може да не сте в състояние да рестартирате двигателя в продължение на 10 минути.

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Vehicle maintenance** (Техническа поддръжка на превозното средство).
3. Изберете **Exhaust filter** (Филтър за отработили газове).
4. Натиснете и задръжте бутона **OK** докато на информационния дисплей се появи съобщение за потвърждение.



Ако свети предупреждение, Вие може да не сте в състояние да стартирате ръчното регенериране.

Когато стартирате ръчното регенериране, оборотите на двигателя се повишат до приблизително 2000 - 2500 rpm и скоростта на охлаждащия вентилатор се увеличава. По време на процеса на регенериране може да се чуе промяна в шума на двигателя заради увеличаващата се скорост на охлаждащия вентилатор и оборотите на двигателя.

В зависимост от количеството сажди, събрани от филтъра за твърди частици, процесът на регенериране варира в зависимост от температурата на външния въздух и надморската височина. Ръчното регенериране може да продължи до 40 минути.

Когато ръчното регенериране е завършило, охлаждащият вентилатор и оборотите на двигателя се връщат към нормална работа на празен ход. Системата за изхвърляне на отработилите газове остава много гореща за няколко минути след като регенерирането завърши. Не премествайте превозното средство върху сухи листа, суха трева или други запалими материали, докато не е изминало достатъчно време, за да се охлади системата за изхвърляне на отработилите газове.

Прекъсване или отмяна на ръчното регенериране

Можете да прекъснете или да отмените ръчното регенериране като изключите двигателя. Може да е възможно да прекъснете или отмените ръчното регенериране чрез натискане на някой педал.

Забележка: За да защитите системата за изхвърляне на отработилите газове, може да не сте в състояние да рестартирате двигателя за период от 10 минути.

В зависимост от периода от време, разрешен, за да работи ръчното регенериране, може да се окаже, че това време може да не е достатъчно за елиминиране на саждите. В продължение на няколко минути след регенерирането, системата за изхвърляне на отработилите газове може все още да е доста гореща.

Ако изключите двигателя по време на ръчното регенериране, появява се трептене на турбонагнетателя. Това е последица от изключване на дизеловия двигател по време на форсираната работа на турбонагнетателя, което е нормално.

Контрол на емисията на двигателя

Информационни съобщения за филтъра за твърди частици при дизелов двигател

Съобщение	Действие
<p>Exhaust filter at limit Drive to clean now (Филтър за отработили газове на границата Шофирайте, за да се почисти сега)</p>	<ul style="list-style-type: none">• Шофирайте при широк диапазон от условия, включително шофиране на магистрала за 20 минути или докато съобщението изчезне.• Избягвайте продължителна работа на двигателя на празен ход.• Изберете подходяща предавка, за да поддържате оборотите на двигателя между 1500 и 4000 RPM.
<p>Exhaust filter over limit Service now (Филтър за отработили газове над границата Сервизно обслужване сега)</p>	<ul style="list-style-type: none">• Шофирайте с умерена скорост.• Избягвайте рязко ускоряване и забавяне.• Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

КАКВО Е ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ

Вашето плъгин хибридно превозно средство има електродвигател, високоволтова батерия и бензинов двигател.

Системата е разработена да подпомогне намаляването на разхода на гориво и емисиите на CO₂ като се използва бензинов двигател като генератор.

Вашето превозно средство е оборудвано с регенеративна спираща система. Тя улавя енергията при рекуперативното спиране (забавяне) и я съхранява във високоволтовата батерия.

ЗАРЕЖДАНЕ НА ВИСОКОВОЛТОВАТА БАТЕРИЯ

ЗАРЕЖДАНЕ С ПРОМЕНЛИВ ТОК

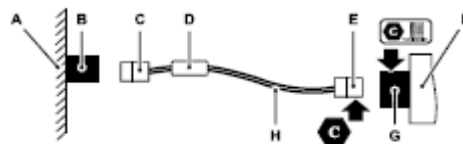


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте оборудването за зареждане, ако то е неизправно или е било повредено. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора, пожар, токов удар, смърт или имуществени щети.

Зареждане на батерията у дома

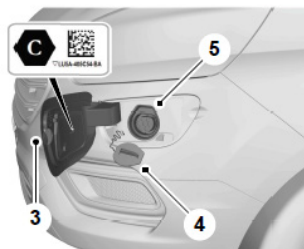
Трябва да развиете напълно Вашия универсален кабел за зареждане у дома, преди да заредите.

Когато използвате универсален кабел за зареждане у дома, включете конектора на зарядния кабел в порта за зареждане на превозното средство, където може да се види същия идентифициращ символ.



- A. Електрическа мрежа
- B. Електрически контакт за променлив ток (в дома)
- C. Щепсел
- D. Контролна кутия
- E. Конектор за зареждане
- F. Превозно средство
- G. Приемно гнездо на порта за зареждане
- H. Универсален кабел за зареждане у дома

1. Превключете в позиция за паркиране (P), приложете спиращката за паркиране и изключете запалването.
2. Включете щепсела на универсалния кабел за зареждане у дома в електрическия контакт за променлив ток.



3. Отворете докрай вратичката за достъп до порта за зареждане.
4. Свалете защитната капачка на порта за зареждане.
5. Включете конектора за зареждане в порта за зареждане на Вашето превозно средство.

Забележка: Уверете се, че напълно сте ангажирали конектора за зареждане.

Високоволтова батерия

Забележка: Вашето превозно средство ще се заключи към конектора за зареждане.

Забележка: Когато конекторът за зареждане е ангажиран правилно, светлинният пръстен ще свети. Това ви показва започването на нормален цикъл за зареждане.

Забележка: Отнема приблизително четири до шест часа, за да се зареди напълно разредена батерия.

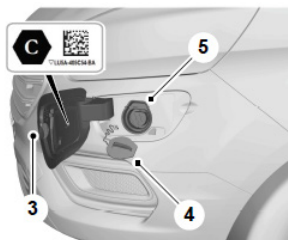
Зареждане от обществена зарядна станция

Когато използвате АС зарядна станция със свързани кабели, изберете конектора за зареждане, там, където може да се види същият идентифициращ символ.



- A. АС Зарядна станция (с променлив ток)
- B. Конектор за зареждане
- C. Превозно средство
- D. Приемно гнездо на порта за зареждане
- E. Кабел

1. Превключете в позиция за паркиране (P), приложете спирачката за паркиране и изключете запалването.
2. Изберете подходящия порт на зарядната станция.



3. Отворете напълно вратичката за достъп до порта за зареждане.
4. Свалете защитната капачка от порта за зареждане.
5. Включете конектора за зарядната станция в порта за зареждане на Вашето превозно средство.

Забележка: Уверете се, че сте ангажирали напълно конектора за зарядната станция.

Забележка: Вашето превозно средство ще се заключи към конектора за зареждане.

Забележка: Когато конекторът за зареждане е ангажиран правилно, светлинният пръстен ще свети. Това ви показва започването на нормален цикъл за зареждане.

Забележка: Ако използвате зарядна станция 230V, следвайте инструкциите в мястото на зарядната станция.

Зареждане с използване на кабел за обществена зарядна станция (ако е налично)

Трябва да развиете напълно Вашия кабел за зареждане от обществена зарядна станция преди да заредите.

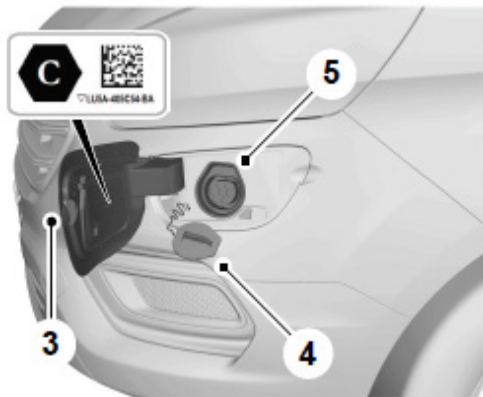
Когато използвате АС зарядна станция без свързани кабели, включете Вашия кабел за зареждане от обществена зарядна станция в зарядната станция и порта за зареждане на превозното средство, където може да се види същия идентифициращ символ.

Високоволтова батерия



- A. АС Зарядна станция
- B. Порт на зарядната станция
- C. Конектор за зареждане на превозното средство
- D. Превозно средство
- E. Приемно гнездо на порта за зареждане
- F. Кабел за зареждане от обществена зарядна станция
- G. Конектор за зареждане от зарядна станция

1. Превключете в позиция за паркиране (P), приложете спирачката за паркиране и изключете запалването.
2. Включете Вашия кабел за зареждане от обществена зарядна станция в подходящ порт на зарядната станция.



3. Отворете напълно вратичката за достъп до порта за зареждане.
4. Свалете защитната капачка от порта за зареждане.
5. Включете конектора за зареждане от зарядна станция в порта за зареждане на Вашето превозно средство.

Забележка: Уверете се, че сте ангажирали напълно конектора на кабела за зареждане от обществена зарядна станция.

Забележка: Вашето превозно средство ще се заключи към конектора за зареждане.

Забележка: Когато конекторът за зареждане е ангажиран правилно, светлинният пръстен ще свети. Това ви показва започването на нормален цикъл за зареждане.

Забележка: Ако използвате зарядна станция 230 V, спазвайте инструкциите в мястото на зарядната станция.

Спиране на зареждането

Бутонът за отключване на порта за зареждане е в съседство с порта за зареждане.



Отключете Вашето превозно средство.

Натиснете бутона за отключване на порта за зареждане, за да спрете зареждането на високоволтовата батерия.

Забележка: Ако оборудването за зареждане остава свързано, зареждането се възобновява след кратко време.

Разкачване на оборудването за зареждане

1. Отключете Вашето превозно средство.
2. Натиснете бутона за отключване на порта за зареждане.
3. Разкачете конектора от порта за зареждане на Вашето превозно средство.

Забележка: Вие не можете да разкачите конектора докато зареждането не е спряно или не е приключило.

Забележка: Не използвайте прекомерна сила, за да разкачите конектора. Това би повредило порта за зареждане и конектора.

4. Инсталирайте защитната капачка на порта за зареждане.
5. Затворете вратичката за достъп до порта за зареждане.
6. Разкачете универсалния кабел за зареждане у дома от електрическия контакт за променлив ток.

Забележка: Не разкачвайте универсалния кабел за зареждане у дома от електрическия контакт, когато превозното средство се зарежда. Това може да повреди електрическия контакт за променлив ток и универсалния кабел за зареждане у дома.

Високоволтова батерия

Идентифициращи символи на оборудването за зареждане



Идентифициращ символ, който се вижда на конекторите на кабела за зареждане у дома, конекторите на кабела за зареждане от обществена зарядна станция и портовете за зареждане на превозното средство.

Тип на електрозахранването	Стандарт	Конфигурация	Тип на аксесоара	Диапазон на напрежението
Променлив ток (AC)	EN 62196-2	Тип 2	Конектор на универсален кабел за зареждане у дома, конектор на кабел за зареждане от зарядна станция и порт за зареждане на превозно средство.	По-ниско или равно на 480 волта RMS (върхова синусоидална мощност)



Идентификационен символ, който може да се види на портовете на зарядната станция и на конектора на Вашия кабел за зареждане от обществена зарядна станция.

Тип на електрозахранването	Стандарт	Конфигурация	Тип на аксесоара	Диапазон на напрежението
Променлив ток (AC)	EN 62196-2	Тип 2	Порт на зарядна станция, конектор на кабел за зареждане от обществена зарядна станция	По-ниско или равно на 480 волта RMS (върхова синусоидална мощност)

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ВИСОКОВОЛТОВА БАТЕРИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте оборудване за зареждане с удължителен кабел, защита от пренапрежение, таймер или друг адаптер. Неспазването на тази инструкция може да доведе до токов удар или пожар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Щепселът за стена трябва да влезе плътно в контакта. Ако усещате, че връзката е хлабава, квалифициран електротехник трябва да замени контакта. Използването на оборудване за зареждане с „износен“ електрически контакт може да причини изгаряния, имуществени щети и да увеличи риска от токов удар.



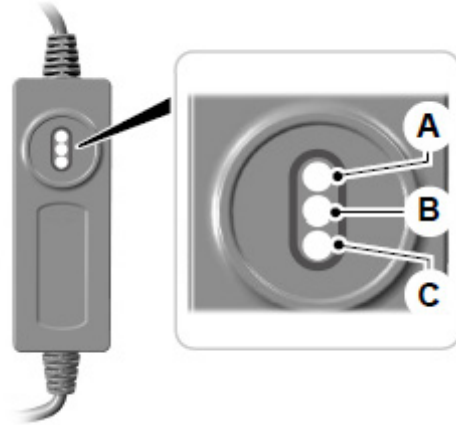
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сервизното обслужване на този пакет батерии трябва да се извършва само от оторизиран техник по електрически превозни средства. Ако се работи неправилно, може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

Високоволтова батерия

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ЗАРЯДНОТО ОБОРУДВАНЕ

Вашият източник на електрозахранване трябва да покрива определени изисквания, за да зарежда високоволтови батерии:

- Уверете се, че електрическият контакт за променлив ток е правилно заземен и е в добро състояние.
- Използвайте специална верига, което означава че не трябва да има други устройства, свързани към същата верига.



Забележка: Ако нямате специална верига, свържете се с квалифициран електротехник, за да се направи инсталирането правилно.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ЗАРЯДНОТО ОБОРУДВАНЕ

Универсалният кабел за зареждане у дома се намира в торба под предната седалка за пътника.

Позиция	Цвят на индикатора	Статус на зареждане
A	зелен	Зареждане
B	червен	Грешка
C	кехлибарен	Проверете електрическия контакт за променлив ток

ИНДИКАТОРИ ЗА ЗАРЯДНОТО ОБОРУДВАНЕ

Универсалният кабел за зареждане у дома има индикатори, показващи статуса на зареждане.

Индикатори на кабела за удобство			Описание
Зелен	Червен	Кехлибарен	
Вкл.	Изкл.	Изкл.	Универсалният кабел за зареждане у дома е свързан към електрическия контакт за променлив ток и е готов да зарежда Вашето превозно средство.
Изкл.	Изкл.	Изкл.	Ако всички индикатори са изключени, след като направите свързване към електрическия контакт за променлив ток, Вашето превозно средство не се зарежда. Използвайте друг електрически контакт за променлив ток.
Вкл.	Мига	Вкл.	Универсалният кабел за зареждане у дома е прегрял. Проверете електрическия контакт за променлив ток. Ако универсалният кабел за зареждане у дома все още е прегрял, използвайте различен електрически контакт за променлив ток.

Високоволтова батерия

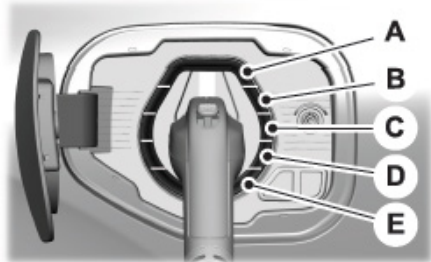
Индикатори на кабела за удобство			Описание
Зелен	Червен	Кехлибарен	
Вкл.	Изкл.	Мига	Универсалният кабел за зареждане у дома зарежда с понижен ток поради прегряване на електрическия контакт за променлив ток. Проверете електрическия контакт. Ако електрическият контакт все още прегрява, използвайте различен електрически контакт.
Вкл.	Вкл.	Мига	Щепселът на универсалния кабел за зареждане у дома е прегрял. Вашето превозно средство не се зарежда. Електрическият контакт за променлив ток трябва да бъде проверен възможно най-скоро.
Вкл.	Вкл. или двойно мига	Двойно мига	Електрическият контакт за променлив ток е неизправен. Вашето превозно средство не се зарежда. Електрическият контакт трябва да бъде проверен възможно най-скоро. Използвайте различен електрически контакт.
Вкл.	Вкл. или мига	Изкл.	Превозното средство е неизправно. Вашето превозно средство не се зарежда. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Портът за зареждане е от лявата страна на Вашето превозно средство, под предния фар.

ИНДИКАТОРИ НА ПОРТА ЗА ЗАРЕЖДАНЕ

Индикаторите около порта за зареждане са разделени в пет сегмента. Те показват състоянието на заряда на високоволтовата батерия на стъпки от 20 процента.



- A. Състояние на зареждане 80-100%.
- B. Състояние на зареждане 60-80%.
- C. Състояние на зареждане 40-60%.
- D. Състояние на зареждане 20-40%.
- E. Състояние на зареждане 0-20%.

Забележка: *Индикаторите на порта за зареждане мигат в синьо, за да се потвърди, че правилно сте ангажирали конектора на кабела за зареждане у дома.*

Забележка: *Ако индикаторите на порта за зареждане светят в червено, има неизправност в зареждането. Разкачете конектора на универсалния кабел за зареждане у дома, след това го свържете отново към порта за зареждане. Ако индикаторите на порта за зареждане все още светят в червено, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено.*

Забележка: *Ако индикаторите на порта за зареждане мигат в червено, има неизправност в оборудването за зареждане. Разкачете конектора на универсалния кабел за зареждане у дома, след това го свържете отново към порта за зареждане. Ако индикаторите на порта за зареждане все още мигат в червено, опитайте с друг универсален кабел за зареждане у дома или друга зарядна станция.*

ПРЕКЪСВАЧ ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ

В случай на средна до тежка катастрофа, прекъсвачът високо напрежение спира захранването от високоволтовата батерия.

Ако Вашето превозно средство се изключи след катастрофа, опитайте се да рестартирате Вашето превозно средство:

1. Завъртете ключа в позиция **0**.
2. Натиснете педала на спирачката.
3. Завъртете ключа в позиция **III**.



Индикаторът свети, когато Вашето превозно средство е готово да се движи.

Забележка: *Ако Вашето превозно средство не се рестартира след третия опит, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.*

РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Обща информация

Не оставяйте ръката си на лоста за превключване или не използвайте лоста за превключване на предавките, за да окачвате или подпирате предмети. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Не оставяйте крака си върху педала на съединителя, или не използвайте педала на съединителя, за да задържите Вашето превозно средство стационарно, докато се изчакват по наклон. Това може да причини повреда на съединителя, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

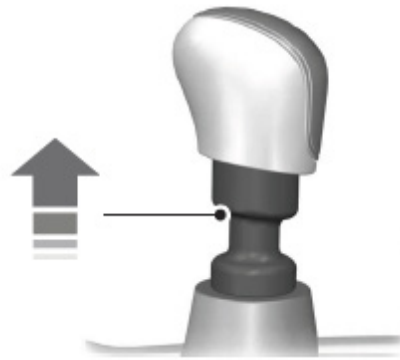
Ако не натиснете докрай педала на съединителя, това може да доведе до увеличаване на усилията за превключване, преждевременно износване на компонентите на трансмисията или до повреда на трансмисията.

Ако някоя предавка не е напълно ангажирана, натиснете докрай педала на съединителя и превключете в неутрална позиция. Отпуснете педала на съединителя за момент, отново натиснете педала на съединителя докрай и превключете на предавка.

Превключване в позиция за заден ход

Не превключвайте в позиция за заден ход, когато Вашето превозно средство се движи. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

1. Натиснете докрай педала на спирачката.
2. Натиснете докрай педала на съединителя и превключете в неутрална позиция.



3. Повдигнете пръстеновидното удебеление и превключете в позиция за заден ход.

АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ – БЕЗ: ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не прилагайте едновременно педала на спирачката и педала на газта. Прилагането на двата педала едновременно за повече от няколко секунди ще ограничи характеристиката на двигателя, което може да доведе до трудно поддържане на скоростта в трафик и може да доведе до сериозно нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато Вашето превозно средство е стационарно, задръжте педала на спирачката напълно натиснат, когато превключвате предавки. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора, смърт или материални щети.

Трансмисия / скоростна кутия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране, превключете в позиция за паркиране (P), изключете запалването и извадете ключа преди да напуснете Вашето превозно средство. Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

Позиции на лоста за превключване на предавките

На клъстера с контролно-измервателни уреди се показва текущата позиция.

Park (P) (Паркиране)

В позиция за паркиране (P), не се предава мощност към задвижваните колела и трансмисията е заключена. Можете да стартирате двигателя с трансмисия в тази позиция.

Превключете в позиция за паркиране (P) само когато вашето превозно средство е стационарно.

Reverse (R) (Заден ход)

Превключете на заден ход (R) само когато вашето превозно средство е стационарно и двигателят работи със скорост на празен ход.

Neutral (N) (Неутрална позиция)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В неутрална позиция (N) вашето превозно средство може да се движи свободно. Ако имате намерение да напуснете превозното средство, уверете се че сте приложили спирачката за паркиране.

В неутрална позиция (N), не се предава мощност към задвижваните колела, но трансмисията не е заключена. Можете да стартирате двигателя с трансмисия в тази позиция.

Drive (D) (Позиция за шофиране)

Позицията за шофиране (D) е нормалната позиция за шофиране.

Manual (M) (Ръчна предавка)

В позиция за ръчна предавка (M), можете да превключвате нагоре или надолу, като използвате бутоните на лоста за превключване на предавките.

SelectShift™

За SelectShift™

Използвайте тази функция, за да превключите нагоре или надолу, като използвате бутоните върху лоста за превключване на предавките.

Използване на SelectShift™

Превключете на ръчна предавка (M), за да включите характеристиката.

- Натиснете бутона +, за превключване нагоре.
- Натиснете бутона -, за превключване надолу.

Превключете на друга предавка, за да изключите функцията.

Brake Shift Interlock

За Brake Shift Interlock - Блокировка на превключването на предавка

Brake Shift Interlock Ви предпазва от превключване от позиция за паркиране (P), когато сте включили запалването и не сте натиснали педала на спирачката.

Превключване от позиция за паркиране (P)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не шофирайте Вашето превозно средство, докато не се уверите, че стоп светлините работят.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако спирачката за паркиране е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачка остава да свети, спирачките може да не работят правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Използвайте лоста Brake Shift Interlock, за да преместите лоста за превключване на предавките от позиция за паркиране (P), ако не можете да стартирате двигателя.

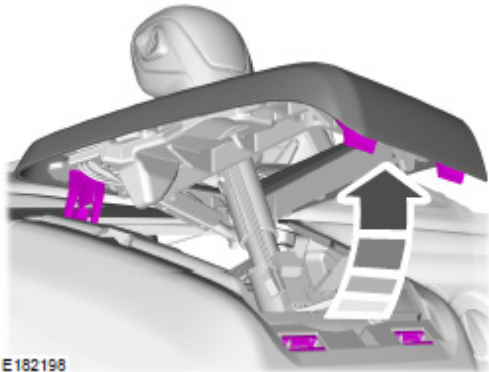
Трансмисия / скоростна кутия

В случай на електрическа неизправност, възможно е да е изгорял предпазител или стоп светлините да не работят. Вижте **Таблица със спецификация на предпазители** (стр. 278).

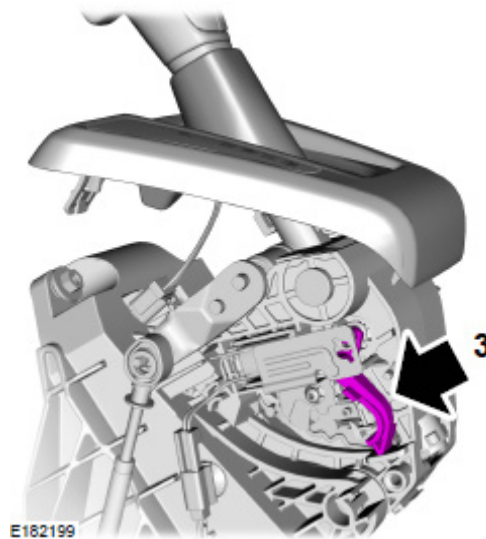
Ако батерията на превозното средство няма заряд, стартирайте Вашето превозно средство от външен източник. Вижте **Стартиране на превозно средство от външен източник** (стр. 258).



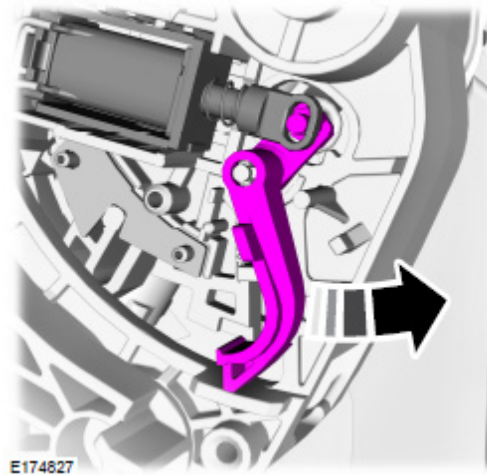
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато изпълнявате тази процедура, трябва да изведете трансмисията от позиция за паркиране (P), което означава, че Вашето превозно средство може да се движи свободно. За да избегнете нежелано преместване на превозното средство, винаги прилагайте докрай спирачката за паркиране преди да изпълните процедурата. Използвайте трупчета за колела, ако е необходимо.



1. Като използвате отвертка с плосък връх, свалете панела.



2. Локализирайте лоста за Brake Shift Interlock



3. Натиснете лоста за Brake Shift Interlock към задната част на Вашето превозно средство и го задръжте там.
4. Преместете лоста за превключване на предавките от позиция за паркиране (P) в неутрална позиция(N).
5. Инсталирайте панела.

Трансмисия / скоростна кутия

6. Натиснете педала на спирачката, стартирайте двигателя и освободете спирачката за паркиране.

Звуково предупреждение, че трансмисията не е в позиция за паркиране (P)

Звучи, когато отворите вратата за шофьора и не сте преместили лоста за превключване на предавките в позиция за паркиране (P).

Информационни съобщения за автоматична скоростна кутия

Съобщение	Описание
Transmission malfunction Service now (Неизправност на трансмисията Сервизно обслужване сега) Transmission Service required (Неоходимо е сервизно обслужване на трансмисията)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Transmission overtemperature Stop safely (Прегряване на трансмисията Спрете безопасно) Transmission overheating Stop safely (Прегряване на трансмисията Спрете безопасно) Transmission too hot Press brake (Трансмисията е прекалено гореща Натиснете спирачката)	Трансмисията е прегрята и се нуждае от охлаждане. Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро когато е безопасно да направите това, оставете двигателя да работи и изчакайте трансмисията да се охлади. Изчакайте докато съобщението изчезне.
Transmission limited function See manual (Лимитирана функция на трансмисията Вижте Ръководството)	Трансмисията има ограничена функционалност. Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Transmission warming up Please wait (Трансмисията се zahfm.s Моля изчакайте)	Показва се при ниски външни температури, ако са необходими няколко секунди, за да може трансмисията да ангажира предавка.
Transmission not in Park (Трансмисията не е в позиция за паркиране)	Показва се като напомняне да превключите в позиция за паркиране (P).

АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не прилагайте едновременно педала на спирачката и педала на газта. Ако приложите и двата педала едновременно за повече от няколко секунди, това ще ограничи характеристиката на двигателя, което може да доведе до трудност да се поддържа скоростта в трафик и може да доведе до сериозно нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато Вашето превозно средство е стационарно, задръжте педала на спирачката натиснат докрай, когато превключвате предавки. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора, смърт или материални щети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Приложете спирачката за паркиране, превключете в позиция за паркиране (P), изключете запалването и извадете ключа преди да напуснете Вашето превозно средство. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

Позиции на лоста за превключване на предавките

Клъстерът с контролно измервателни уреди показва текущата позиция.

Park (P) (Позиция за паркиране)

В позиция за паркиране (P), не се предава мощност към задвижваните колела и трансмисията е заключена. Можете да стартирате двигателя с трансмисия в тази позиция.

Превключете в позиция за паркиране (P) само когато вашето превозно средство е стационарно.

Reverse (R) (Позиция за заден ход)

Превключете на заден ход (R) само когато вашето превозно средство е стационарно.

Neutral (N) (Неутрална позиция)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В неутрална позиция (N) вашето превозно средство може да се движи свободно. Ако имате намерение да напуснете превозното средство, уверете се че сте приложили спирачката за паркиране.

В неутрална позиция (N), не се предава мощност към задвижваните колела, но трансмисията не е заключена.

Drive (D) (Позиция за шофиране)

Позиция Drive (D) е нормалната позиция за шофиране.

Low (L) (Ниска предавка)

Low (L) осигурява максимално регенеративно спиране. Можете да превключите на по-ниска предавка Low (L) при всяка скорост на превозното средство.

Brake Shift Interlock

За Brake Shift Interlock

Brake Shift Interlock Ви предпазва от превключване от позиция за паркиране (P), когато сте стартирали вашето превозно средство и не сте натиснали педала на спирачката.

Превключване от позиция за паркиране (P)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не шофирайте докато не се уверите, че стоп светлините на Вашето превозно средство работят.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако спирачката за паркиране е напълно освободена, но предупредителната лампа за спирачка остава да свети, спирачките може да не работят правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

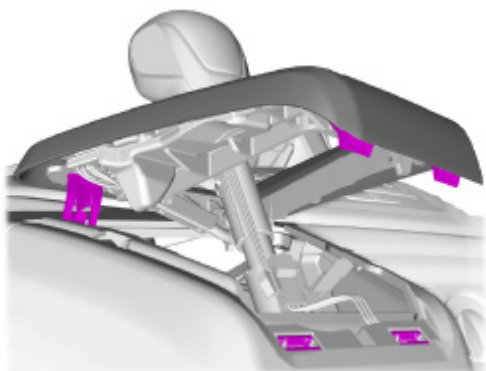
Използвайте лоста за блокировка на превключването на предавка, за да преместите лоста за превключване на предавките от позиция за паркиране (P), ако не можете да стартирате превозното средство.

Трансмисия / скоростна кутия

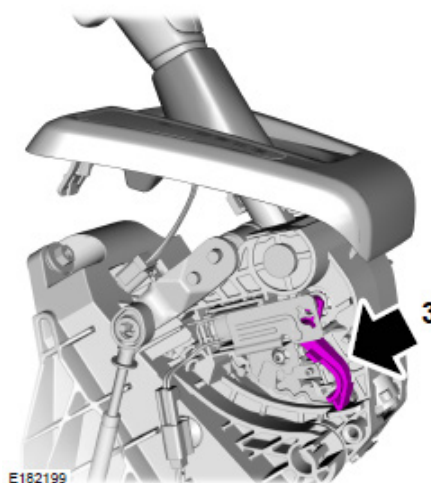
В случай на електрическа неизправност, възможно е да е изгорял предпазител или стоп светлините да не работят.



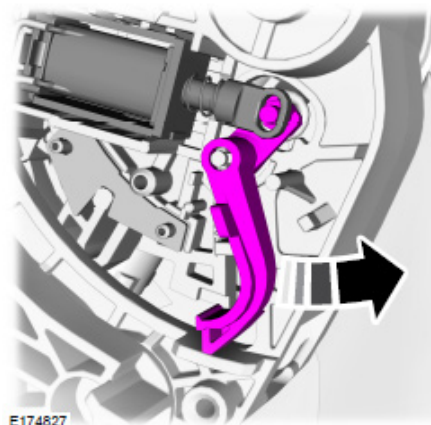
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато изпълнявате тази процедура, трябва да изведете трансмисията от позиция за паркиране (P), което означава, че Вашето превозно средство може да се движи свободно. За да избегнете нежелано преместване на превозното средство, винаги прилагайте докрай спирачката за паркиране преди да изпълните процедурата. Използвайте трупчета за колела, ако е необходимо.



1. Като използвате отвертка с плосък връх, свалете панела.



2. Локализирайте лоста за Brake Shift Interlock



3. Натиснете лоста за Brake Shift Interlock към задната част на Вашето превозно средство и го задръжте там.
4. Преместете лоста за превключване на предавките от позиция за паркиране (P) в неутрална позиция (N).
5. Инсталирайте панела.

Трансмисия / скоростна кутия

6. Натиснете педала на спирачката, стартирайте превозното средство и освободете спирачката за паркиране.

Звуково предупреждение - трансмисията не е в позиция за паркиране (P)

Звучи, когато отворите вратата за шофьора и не сте преместили лоста за превключване на предавките в позиция за паркиране (P).

СПИРАЧКИ

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Забележка: Нормално е от време на време да се чува шум от спирачки. Ако се чува стържещ звук от метал в метал, непрекъснато скърцане или непрекъснат пищящ звук, възможно е да са износени накладките на спирачките. Ако Вашето превозно средство вибрира постоянно или ако воланът потрепва, когато задействате спирачката, превозното средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

Забележка: Дори при нормални условия на шофиране, върху колелата може да се натрупа прах от спирачките. Неизбежно е да няма малко прах, тъй като спирачките се износват. Вижте Почистване на колелата (стр. 337).

Забележка: В зависимост от законите и регламентите, които се прилагат в страната, за която Вашето превозно средство е било оборудвано първоначално, спирачните светлини могат да мигат при рязко спиране. След това, когато спирате напълно, могат да мигат и аварийните мигащи светлини.

Мокрите спирачки водят до намалена спирачна ефективност. Внимателно натиснете няколко пъти педала на спирачката, когато излизате с превозното средство от автомивка или сте минали през застояла вода, за да изсушите спирачките.

Спирачка в допълнение към педала на газта

В случай, че педалът на газта заседне или бъде задържан, приложете постоянен и силен натиск върху педала на спирачката, за да забавите превозното средство и да намалите мощността на двигателя. Ако усетите това състояние, приложете спирачките и спрете превозното средство безопасно. Превключете трансмисията в позиция за паркиране (P) (автоматична скоростна кутия) или на ниска предавка (ръчна скоростна кутия), изключете двигателя и приложете спирачката за паркиране. Огледайте педала за газта и зоната около него за наличие на някакви предмети и отломки, които могат да пречат на преместването му. Ако не откриете такива, а състоянието се запазва, Вашето превозно средство трябва да бъде изтеглено до дилъра за сервизно обслужване.

Подпомагане на спирачката

Системата за подпомагане на спирачката ви показва, когато спирате рязко, като измерва степента, с която натискате педала на спирачката. Това осигурява максимална ефективност на спирачката докато натискате педала. Подпомагането на спирачката може да намали спирачния път в критични ситуации.

Антиблокираща спирачна система

Тази система Ви помага да поддържате кормилното управление и стабилността на превозното средство при аварийно задействане на спирачките, като предпазва спирачките от блокиране.

СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ С АНТИБЛОКИРАЩИ СПИРАЧКИ

Антиблокиращата спирачна система няма да елиминира рисковете когато:

- шофирате много близко до превозното средство пред Вас,
- Вашето превозно средство се плъзга по водна повърхност (аквапланинг)
- взимате завоите много бързо
- пътната настилка е лоша.

Забележка: Ако системата се активира, педалът на спирачката може да пулсира и може да се премести по-нататък. Поддържайте натиска върху педала на спирачката. Можете и да чуете шум от системата. Това е нормално.

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги прилагайте спирачката за паркиране докрай и се уверявайте, че сте превключили в позиция за паркиране (P). Изключете запалването и извадете ключа, когато напускате Вашето превозно средство.

За да приложите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.

СПИРАЧКИ

2. Издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране до максимална степен.

Забележка: Не натискайте бутона за освобождаване когато издърпвате лоста на спирачката за паркиране нагоре.

Забележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с превозно средство обърнато нагоре, превключете в позиция за паркиране (P) и завъртете волана настрани от бордюра.

Забележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с превозно средство обърнато надолу, превключете в позиция за паркиране (P) и завъртете волана към бордюра.

За да освободите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Леко издърпайте лоста на спирачката за паркиране нагоре.
3. Натиснете бутона за освобождаване и натиснете надолу лоста на спирачката за паркиране.

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги прилагайте спирачката за паркиране докрай.

Забележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с превозно средство обърнато нагоре, изберете първа предавка и завъртете волана настрани от бордюра.

Забележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с превозно средство обърнато надолу, изберете предавка за заден ход и завъртете волана към бордюра.

Забележка: Не натискайте бутона за освобождаване докато издърпвате лоста нагоре.

За да приложите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на крачната спирачка.
2. Издърпайте нагоре лоста на спирачката за паркиране до максимална степен.

За да освободите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Леко издърпайте лоста нагоре.

3. Натиснете бутона за освобождаване и натиснете лоста надолу.

ПОДПОМАГАНЕ НА СТАРТИРАНЕТО ПО НАКЛОН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не замества спирачката за паркиране. Когато напускате Вашето превозно средство, винаги прилагайте спирачката за паркиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да останете във Вашето превозно средство когато системата се включи. През цялото време Вие отговаряте за управлението на превозното средство, контрола на системата и намесите, ако се налага. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата ще се изключи, ако има очевидна неизправност или ако прекалено форсирате двигателя. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Системата улеснява потеглянето, когато Вашето превозно средство е на наклон, без да се налага да използвате спирачката за паркиране.

Когато системата е активна, Вашето превозно средство ще остане стационарно на наклона за две-три секунди след като сте освободили педала на спирачката. Това Ви осигурява време да преместите крака си от педала на спирачката към педала на газта. Системата освобождава спирачките автоматично след като двигателят развие достатъчен въртящ момент, за да не може Вашето превозно средство да потегли по наклона надолу. Това е предимство, когато потегляте по наклон, например от паркинг-рампа за превозни средства, светофари или когато се движите на заден ход по наклон нагоре в пространството за паркиране.

Забележка: Системата няма да работи, ако е приложена спирачката за паркиране.

СПИРАЧКИ

Забележка: Няма индикаторна лампа за това дали системата е включена или не.

Използване на системата за подпомагане на стартирането по наклон

1. Натиснете педала на спирачката, за да спрете Вашето превозно средство напълно. Дръжте педала на спирачката натиснат.
2. Ако сензорите установят, че Вашето превозно средство е на наклон, системата ще се активира автоматично.
3. Когато свалите крака си от педала на спирачката, Вашето превозно средство ще остане на наклона, без да потегли, за около две до три секунди. Това време на задържане ще се увеличи автоматично, ако сте в процес на потегляне.
4. Потеглете нормално. Системата автоматично ще освободи спирачките.

Забележка: Когато свалите крака си от педала на спирачката и отново натиснете педала, и системата е активна, ще усетите значително намален ход на педала на спирачката. Това е нормално.

Включване и изключване на системата

Превозни средства с ръчна скоростна кутия

Можете да включите или изключите тази функция от информационния дисплей. Системата си спомня последната настройка, когато стартирате Вашето превозно средство.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

Не можете да включите или изключите системата. Когато включите запалването, системата се включва автоматично.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата за контрол на тягата помага да се избегне въртенето (буксуването) на задвижващите колела и загубата на тяга.

Ако Вашето превозно средство започне да се плъзга, системата прилага спирачките индивидуално на колелата и когато е необходимо, едновременно с това намалява мощността на двигателя. Ако колелата започнат да се въртят, когато ускорявате по хлъзгави или насипни повърхности на пътя, системата намалява мощността на двигателя, за да се увеличи тягата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА ТЯГАТА

Системата автоматично се включва всеки път, когато включите запалването.

Ако Вашето превозно средство е заседнало в кал или сняг, изключването на контрола на тягата може да има преимущества, тъй като позволява на колелата да се въртят.

Когато изключите контрола на тягата, контролът на стабилността остава частично активен.

Включване и изключване на системата чрез органите за управление на информационния дисплей (ако е налично)

Ако е необходимо, можете да изключите тази функция като използвате органите за управление на информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Изключване на системата чрез превключвателя (ако е налично)

Местоположението на превключвателя е на панела с контролно-измервателни уреди.

Натиснете превключвателя. На дисплея ще видите съобщение заедно със светеща икона. Натиснете отново превключвателя, за да върнете системата в нормален режим.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

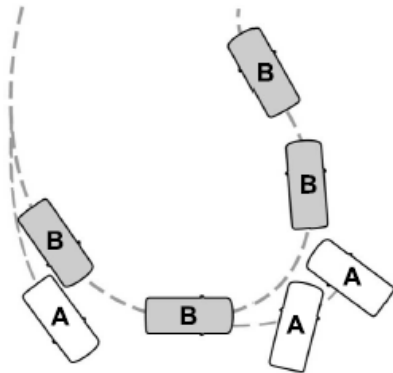
Електронна система за контрол на стабилността



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата е разработена да подпомогне шофьора. Тя не е предназначена да замени вашето внимание и преценка. Все още сте отговорни да шофирате с необходимата грижа и внимание.

Системата поддържа стабилността когато Вашето превозно средство започне да се отклонява от предвидения път. Системата прави това като спира индивидуално колелата и намалява въртящия момент на двигателя.

Освен това системата осигурява разширена функция за контрол на тягата, като намалява въртящия момент на двигателя, ако колелата се въртят когато ускорявате. Това помага да се потегли по хлъзгави пътища или насипни повърхности на пътя и да се подобри комфорта чрез ограничаване на въртенето на колелата, когато правите остри завой.



- A. Без електронна система за контрол на стабилността (ESC)
- B. С електронна система за контрол на стабилността (ESC)

Предупредителна лампа за контрол на стабилността



Мига по време на работа. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 82).

Стабилизиране при страничен вятър (ако е налично)

Системата прилага спирачките от едната страна на Вашето превозно средство, за да се намали ефекта от внезапен порив на страничен вятър по пътя на Вашето превозно средство. Когато системата се включи, лампата за контрол на стабилността и тягата мига и на информационния дисплей се появява съобщение. Можете да усетите леко забавяне и трябва да направите корекция с волана, за да поддържате предвидения път на превозното средство. Системата не се включва при непрекъснат страничен вятър или при завой.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Забележка: Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.

Можете да включите и изключите системата за контрол на тягата. Вижте **Използване на системата за контрол на тягата** (стр. 191).

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече обекти с повърхности, които абсорбират отражението. Винаги шофирайте с необходимите грижи и внимание. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се избегнат наранявания на хора, винаги внимавайте, когато сте в позиция за заден ход (R) и когато използвате системата за наблюдение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системите за контрол на трафика, лошо време, пневматични спирачки, външни електромотори и вентилатори могат да се отразят на правилната работа на Вашата система за наблюдение. Това може да причини намалена ефективност или фалшиви предупреждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, в частност такива, които са близко до земята.

Забележка: Някои аксесоари, като прикачни устройства на големи ремаркета, багажници за велосипеди или дъски за сърф, могат да причинят намалена ефективност или фалшиви предупреждения.

Забележка: Поддържайте сензорите свободни от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия. Блокираните сензори могат да се отразят на точността на системата. Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Забележка: Ако Вашето превозно средство претърпи повреда, оставяйки сензорите разцентровани, това може да причини неточни измервания или фалшиви предупреждения.

Забележка: Системата за наблюдение не може да бъде изключена при наличие на МуКеу. Вижте **Принцип на действие** (стр. 47).

Препоръчваме Ви да отделите време, за да се запознаете със системата и нейните ограничения, като прочетете този раздел.

Системата за наблюдение предупреждава шофьора за препятствия в рамките на определен диапазон на Вашето превозно средство. Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.



Можете да включите или изключите системата като натиснете бутона за подпомагане на паркирането.

Ако Вашето превозно средство няма бутон за подпомагане на паркирането, системата може да бъде изключена през менюто на информационния дисплей или от изскачащо съобщение, което се появява, щом като превключите трансмисията в позиция за заден ход (R). Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Ако в системата има грешка, на информационния дисплей се появява съобщение и не Ви се разрешава да включите системата.

Вижте **Информационни съобщения** (стр. 93).

ПОДПОМАГАНЕ НА ПАРКИРАНЕТО НАЗАД



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече обекти с повърхности, които абсорбират отражението. Винаги шофирайте с необходимите грижи и внимание. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, в частност такива, които са близко до земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се избегнат наранявания на хора, винаги внимавайте, когато сте в позиция за заден ход (R) и когато използвате системата за наблюдение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за подпомагане на паркирането може да Ви помогне да виждате обекти само, когато Вашето превозно средство се движи със скорости за паркиране. За да се избегнат наранявания на хора, трябва да внимавате, когато използвате системата за подпомагане на паркирането.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Ако системата не функционира правилно, на информационния дисплей се появява съобщение.

Забележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите.

Забележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Забележка: Ако Вашето превозно средство претърпи повреда, оставяйки сензорите разцентровани, това може да причини неточни измервания или фалшиви предупреждения.

Забележка: Някои добавени аксесоари, например прикачни устройства на големи ремаркета, багажници за велосипеди или дъски за сърф, могат да причинят намалена ефективност или фалшиви предупреждения.

Сензорите са активни, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R) и скоростта на превозното средство е по-малка от 8 km/h (5 mph). Когато системата за подпомагане на паркирането издава звуков сигнал, аудио системата може да намали настроената сила на звука.

Предупредителен тон звучи, когато някакъв обект доближава Вашето превозно средство. Когато Вашето превозно средство се премести по-близко до някакъв обект, честотата на тона се увеличава.

Предупредителният тон звучи непрекъснато, когато някакъв обект е на разстояние 30 cm (12 in) или по-малко от центъра на задната броня.

Забележка: Зоната на покритие във външните ъгли е намалена.



Зоната на покритие на сензорите е до 180 cm (70 in) от задната броня.

Системата детектира големи обекти, когато превключите в позиция за заден ход (R), и възникне някое от следните условия:

- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост.
- Вашето превозно средство е стационарно, но някакъв обект се доближава до задната част на Вашето превозно средство с ниска скорост.
- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост, а някакъв обект, примерно друго превозно средство, се движи към Вашето превозно средство с ниска скорост.

Ако Вашето превозно средство остане стационарно за две секунди, аудио предупреждението се изключва. Ако Вашето превозно средство се придвижва назад, тонът звучи отново.

Забележка: Ако засеченият обект е на 30 cm (12 in) или по-малко от задната броня, звуковото предупреждение не се изключва.

Индикатор за дистанция до обект (ако е налично)

Когато превключите в позиция за заден ход (R), системата осигурява индикатор за дистанция до обект през информационния дисплей.




Подпомагане на паркирането (ако е налично)

- Когато дистанцията до обекта намалява, индикаторните блокове светят и обектът се премества към иконата за превозно средство.
- Ако няма засечен обект, индикаторните блокове за дистанция са сиви.

Информационни съобщения за подпомагане на паркирането назад

Съобщение	Описание
Park Pilot malfunction (Неизправност на Паркинг пилот)	Системата не функционира правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Check Park Pilot (Проверете Паркинг пилота)	Системата не функционира правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Check rear Park Pilot (Проверете заден Паркинг пилот)	Системата не функционира правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Rear Park Pilot not available Sensor blocked See manual (Заден Паркинг пилот не е наличен Блокиран сензор Вижте Ръководството)	Има блокиран сензор или системата не функционира правилно. Почистете бронята или отстранете всички препятствия. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

ПОДПОМАГАНЕ НА ПАРКИРАНЕТО НАПРЕД

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече обекти с повърхности, които абсорбират отражението. Винаги шофирайте с необходимите грижи и внимание. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, в частност такива, които са близко до земята.
 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за подпомагане на паркирането може да Ви помогне да виждате обекти само когато Вашето превозно средство се движи със скорости за паркиране. За да се избегнат наранявания на хора, трябва да внимавате, когато използвате системата за подпомагане на паркирането.

Сензорите са на предната броня.

Забележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите.

Забележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Забележка: Ако Вашето превозно средство претърпи повреда, оставяйки сензорите разцентровани, това може да причини неточни измервания или фалшиви предупреждения.

Сензорите са активни, когато трансмисията е в позиция, различна от позицията за паркиране (P). Когато системата за подпомагане на паркирането издава тон, аудио системата може да намали настроената сила на звука.

Предупредителен тон звучи, когато някакъв обект доближава Вашето превозно средство. Когато Вашето превозно средство се премести по-близко до някакъв обект, честотата на тона се увеличава. Предупредителният тон звучи непрекъснато, когато някакъв обект е на разстояние 30 cm (12 in) или по-малко от предната броня.

Системата се изключва, когато скоростта на превозното средство доближи 8 km/h (5 mph).

Подпомагане на паркирането (ако е налично)



Зоната на покритие на сензорите е до 70 cm (28 in) от центъра на бронята.

Ако трансмисията е в позиция за заден ход (R), системата засича обекти, когато Вашето превозно средство се движи с ниска скорост или някакъв обект се движи срещу Вашето превозно средство, примерно друго превозно средство, с ниска скорост. Когато спрете Вашето превозно средство, звуковото предупреждение се изключва след две секунди.

Ако превозното средство е на някоя предавка на преден ход, системата осигурява звукови предупреждения, когато Вашето превозно средство се движи и в зоната на засичане има обект. Когато спрете Вашето превозно средство, звуковото предупреждение се изключва след две секунди, а визуалното предупреждение се изключва след четири секунди.



Натиснете бутона за подпомагане на паркирането, за да изключите системата.

Ако системата не функционира правилно, на информационния дисплей се появява съобщение.

Индикатор за дистанция до обект (ако е налично)

Системата осигурява индикатор за дистанция до обект през информационния дисплей.

- Когато дистанцията до обекта намалява, индикаторните блокове светят и се преместват към иконата за превозно средство.
- Ако няма засечен обект, индикаторните блокове за дистанция са сиви.

Когато превключите в позиция за заден ход (R), системата осигурява аудио предупреждения и визуална индикация, когато Вашето превозно средство се движи, а засеченият обект се движи към Вашето превозно средство. Когато спрете Вашето превозно средство, аудио предупрежденията спират след две секунди. Визуалният индикатор остава включен, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R).

Когато превключите на някоя предавка на преден ход, системата осигурява аудио предупреждения и визуална индикация, когато Вашето превозно средство се движи със скорост приблизително 8 km/h (5 mph) или по-ниска и системата засича обект в рамките на детектираната зона. Когато спрете Вашето превозно средство, аудио предупрежденията спират след две секунди, а визуалната индикация спира след четири секунди.

Забележка: Ако засеченият обект е на 30 cm (12 in) или по-малко от Вашето превозно средство, визуалната индикация остава включена.

Когато превключите в неутрална позиция (N), системата осигурява визуална индикация само ако Вашето превозно средство се движи със скорост приблизително 8 km/h (5 mph) или по-ниска, примерно, Вашето превозно средство се движи по наклон и системата засича обект, движещ се към Вашето превозно средство. Когато спрете Вашето превозно средство, визуалната индикация спира след четири секунди.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Информационни съобщения за подпомагане на паркирането напред

Съобщение	Описание
Park Pilot malfunction (Неизправност на Паркинг пилот)	Системата не функционира правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Check Park Pilot (Проверете Паркинг пилот)	Системата не функционира правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Check front Park Pilot (Проверете предния Паркинг пилот)	Системата не функционира правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Front Park Pilot not available Sensor blocked See manual (Предният Паркинг пилот не е наличен Блокиран сензор Вижте Ръководството)	Има блокиран сензор или системата не функционира правилно. Почистете бронята или отстранете всички препятствия. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече обекти с повърхности, които абсорбират отражението. Винаги шофирайте с необходимите грижи и внимание. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засече малки или движещи се обекти, в частност такива, които са близко до земята.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се избегне наранявания на хора, бъдете винаги внимателни, когато сте в позиция за заден ход (R) и когато използвате системата за наблюдение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за подпомагане на паркирането може да Ви помогне да виждате обекти само когато Вашето превозно средство се движи със скорости за паркиране. За да се избегнат наранявания на хора, трябва да внимавате, когато използвате системата за подпомагане на паркирането.

Системата използва предните и задни най-крайни сензори за подпомагане на паркирането, за да открива обекти, които са близко до страните на Вашето превозно средство. Системата ги показва на виртуална карта на информационния дисплей, когато Вашето превозно средство преминава покрай тях.

Сензорите са на предната и задната броня.

Забележка: *Дръжте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.*

Забележка: *Не покривайте сензорите.*

Забележка: *Не почиствайте сензорите с остри предмети.*

Забележка: *Ако Вашето превозно средство претърпи повреда, оставяйки сензорите разцентровани, това може да причини неточни измервания или фалшиви предупреждения.*

Системата може да не функционира, ако:

- Включите, изключите и отново включите запалването в рамките на няколко секунди.
- Вашето превозно средство остава стационарно за повече от две минути.
- Антиблокиращата спирачна система се активира.
- Системата за контрол на тягата се активира.

Забележка: *Ако изключите системата за контрол на тягата, системата за странично наблюдение също се изключва.*

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Забележка: Някои аксесоари, като прикачни устройства на големи ремаркета, багажници за велосипеди или дъски за сърф, могат да причинят намалена ефективност или фалшиви предупреждения.

За да се инициализира системата отново, Вие може би ще трябва да карате Вашето превозно средство около 3 m (10 ft).



Зоната на покритие на сензора е до 60 cm (24 in) от страната на Вашето превозно средство.

Когато системата засече обект в рамките на зоната на покритие и пътя за движение на Вашето превозно средство, прозвучава звуково предупреждение. Когато Вашето превозно средство се придвижва по-близко до обекта, честотата на тона се увеличава.

Забележка: Системата не засича обект, който се движи към страната на Вашето превозно средство, примерно друго превозно средство движещо се с ниска скорост, ако той не минава покрай преден или заден сензор.

Индикатор за дистанция до обект (ако е налично)



Системата осигурява индикация за дистанцията до обект чрез информационния дисплей.

- Когато дистанцията до обекта намалява, индикаторните блокове светят и обектът се премества към иконата за превозно средство.
- Ако няма засечен обект, индикаторните блокове за дистанция са сиви.

Когато превключите в позиция за заден ход (R), системата осигурява звукови предупреждения и визуална индикация, когато засечените обекти са в рамките на 60 cm (24 in) и са в рамките на пътя за движение на Вашето превозно средство. Когато спрете Вашето превозно средство, звуковите предупреждения се изключват след две секунди.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Като превключите на някоя предавка напред, системата осигурява звукови предупреждения и визуална индикация, когато Вашето превозно средство се движи със скорост приблизително 8 km/h (5 mph) или по-ниска и системата засича обект в рамките на претърсваната зона. Когато спрете Вашето превозно средство, звуковите предупреждения се изключват след две секунди, а визуалната индикация се изключва след четири секунди.

Когато превключите в неутрална позиция (N), системата осигурява визуална индикация само ако Вашето превозно средство се движи със скорост приблизително 8 km/h (5 mph) или по-ниска. Примерно Вашето превозно средство се движи по наклон и системата открива обект, движещ се към Вашето превозно средство. Когато спрете Вашето превозно средство, визуалната индикация се изключва след четири секунди.

Ако системата не е налична, индикаторните блокове за странична дистанция не се показват.

АКТИВНО ПОДПОМАГАНЕ НА ПАРКИРАНЕТО

Системата подпомага паркирането в пространства за паркиране и извън тях. Сензорите се използват да откриват пространства за паркиране. След това системата управлява, както е необходимо, за да маневрирате в пространство за паркиране или извън него. Вие управлявате педала на газта, спирачките и сменяте предавките.

Използване на системата за активно подпомагане на паркирането



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да останете във Вашето превозно средство когато системата се включи. През цялото време Вие сте отговорни за управлението на превозното средство, контрола на системата и намесите, ако се налагат такива. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сензорите могат да не засичат обекти при силен дъжд или други условия, които причиняват интерференция.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие сте отговорни за управлението на Вашето превозно средство през цялото време. Системата е разработена, за да подпомага и не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, наранявания на хора или смърт.



Бутонът за активно подпомагане на паркирането се намира на панела с контролно-измервателни уреди.

Шофиране в пространството за паркиране

1. Натиснете бутона за активно подпомагане на паркирането.

Забележка: Системата търси паралелни пространства за паркиране от страната на пътника. Отново натиснете бутона за активно подпомагане на паркирането, за да може системата да търси перпендикулярни пространства за паркиране.

2. Използвайте лостчето-индикатор за посока, за да търсите пространство за паркиране от страната на шофьора или пътника на Вашето превозно средство.
3. Карайте Вашето превозно средство около 1 m (3ft) далече от и паралелно на другите паркирани превозни средства, когато търсите пространство за паркиране.

Забележка: Прозвучава звуков сигнал и на информационния дисплей се появява съобщение, когато активното подпомагане на паркирането намери подходящо пространство за паркиране.

4. Спрете напълно Вашето превозно средство.
5. Освободете волана и превключете в позиция за заден ход (R).
6. Шофирайте назад и Вашето превозно средство се самоуправлява в пространството за паркиране.
7. Следвайте инструкциите на информационния дисплей.

Забележка: Когато паркирането е приключило, прозвучава звуков сигнал и се появява информационно съобщение.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Напускане на пространство за паркиране

Системата подпомага напускането само на паралелни пространства за паркиране.

1. Натиснете бутона за активно подпомагане на паркирането.
2. Използвайте лостчето-индикатор за посока, за да изберете посоката за напускане.
3. Освободете волана и превключете в позиция за заден ход (R).
4. Следвайте инструкциите на информационния дисплей.

Забележка: След като системата придвижи Вашето превозно средство до позиция, където можете да напуснете пространството за паркиране при движение напред, появява се съобщение, което Ви инструктира да поемете пълен контрол над Вашето превозно средство.

Отмяна на активното подпомагане на паркирането

За да отмените подпомагането на паркирането по всяко време, натиснете бутона за активно подпомагане на паркирането или завъртете волана.

Забележка: То се отменя и когато Вашето превозно средство превиши 9 km/h (6 mph).

Интервенция на спирачната система

Когато активното подпомагане на паркирането контролира кормилното управление, при определени условия то може да приложи спирачките, за да забави или да спре Вашето превозно средство.

Забележка: Това може да доведе до отмяна на подпомагането на паркирането.

Издирване на проблеми с активното подпомагане на паркирането

Симптом	Възможна причина
Системата не търси пространство за паркиране	Може би сте изключили контрола на тягата.
	Трансмисията е в позиция за заден ход (R). Вашето превозно средство трябва да се движи напред, за да може да открие пространство за паркиране.
Системата не предлага пространство за паркиране	Възможно е сензорите да са блокирани. Например от сняг, лед или голямо натрупване на мръсотия. Блокираните сензори могат да се отразят на функционирането на системата.
	Възможно е сензорите в предната или задната броня да са повредени.
	В пространството за паркиране няма достатъчно място за Вашето превозно средство, за да може то да паркира безопасно.
	Няма достатъчно пространство за маневри при паркиране от противоположната страна на пространството за паркиране.
	Пространството за паркиране е на повече от 1.5 m (5 ft) или по-малко от 0.5 m (2 ft).
	Скоростта на превозното средство е по-голяма от 35 km/h (22 mph) за паралелно паркиране или по-голяма от 30 km/h (19 mph) за перпендикулярно паркиране.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Симптом	Възможна причина
	Наскоро сте разкачили или сменили батерията. След като повторно свържете батерията, трябва за кратко да карате Вашето превозно средство по прав път.
Системата не позиционира точно Вашето превозно средство в пространството за паркиране.	Неправилен бордюр по протежение на пространството за паркиране пречи на системата правилно да подравни Вашето превозно средство.
	Превозни средства или обекти, граничещи с пространството за паркиране, могат да не са правилно паркирани.
	Вашето превозно средство е спряло твърде далече от пространството за паркиране.
	Гумите може да не са правилно инсталирани или поддържани. Например, неточно напompани, неправилен размер или с различни размери.
	Ремонт или изменения променят възможностите за детектиране.
	Паркирало превозно средство има големи прикачени устройства. Например, устройство за разхвърляне на сол, снегорин или подвижно легло на камион.
	Дължината на пространството за паркиране или позицията на паркирани обекти се е сменила след като Вашето превозно средство е преминало покрай пространството.
	Използвате резервна гума или гума, която е значително по-износена от другите гуми.
	Температурата около Вашето превозно средство се променя бързо. Например, преминаване от затоплен гараж към студена външна температура или напускане на автомивка.

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата на камерата за задно виждане е допълнително средство за подпомагане при заден ход, което шофьорът трябва да използва, заедно с интериорните и екстериорните огледала, за максимално покритие.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обекти, които са близко до който и да е ъгъл на бронята или под бронята, могат да не се виждат на екрана поради ограниченото покритие на системата на камерата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Карайте бавно Вашето превозно средство на заден ход. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се избегнат наранявания на хора, винаги внимавайте когато карате на заден ход (R) и когато използвате камерата за задно виждане.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не включвайте или не изключвайте функциите на камерата, когато Вашето превозно средство се движи.

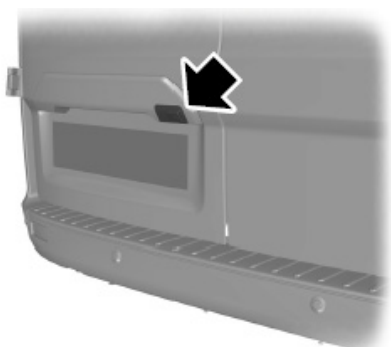
Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Камерата за задно виждане дава изображение на зоната зад Вашето превозно средство. По време на работа, на дисплея се появяват линии, които представят пътя на превозното средство и близостта до обекти зад него.

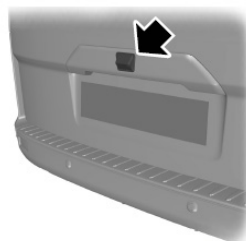
Позиции на камерата за задно виждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни когато задната врата за товарното отделение не е добре затворена. Ако тази врата е леко открехната, камерата няма да е в позиция и видео изображението може да бъде неточно. Всички направляващи изчезват когато задната врата за товарното отделение е леко открехната. Неспазването на тази инструкция мож да доведе до нараняване на хора.



E142633



E142634

Камерата е на задната врата за товарното отделение или на повдигащата се задна врата.

Използване на камерата за задно виждане

Системата на камерата за задно виждане показва какво има зад Вашето превозно средство, когато превключите трансмисията в позиция за заден ход (R).

Забележка: Когато теглите, камерата вижда само това, което теглите. В някои превозни средства, направляващите могат да изчезнат когато свържете съединителя на теглително-прикачното устройство.

Системата може да не работи правилно при някое от следните условия:

- Нощно време или в тъмни зони, ако светлините за заден ход не работят.
- Ако камерата е възпрепятствана. Почистете лещите с мек парцал, който не отделя власинки, и неабразивно почистващо средство.
- Камерата е разцентрована поради повреда в задната част на Вашето превозно средство.

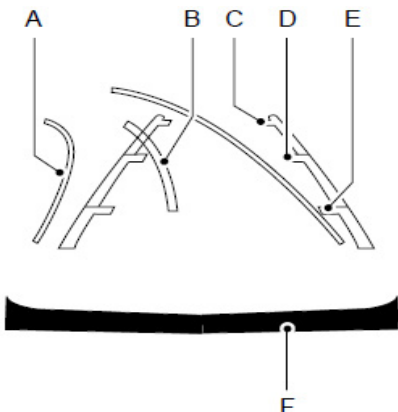
Направляващи на камерата за задно виждане



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обекти над камерата могат да не са видими. Проверете зоната зад Вашето превозно средство, ако е необходимо.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Системата използва три типа направляващи, за да Ви помогне да видите какво има зад Вашето превозно средство.



E142436

- A. Активни направляващи. Показват планирания път на Вашето превозно средство, когато се движи назад.
- B. Централна линия. Помага Ви да подравните центъра на Вашето превозно средство с ремарке.
- C. Фиксирани направляващи. Показват действителния път на Вашето превозно средство, когато се движи назад по права линия. Зелена зона.
- D. Фиксирани направляващи. Показват действителния път на Вашето превозно средство, когато се движи назад по права линия. Жълта зона.
- E. Фиксирани направляващи. Показват действителния път на Вашето превозно средство, когато се движи назад по права линия. Червена зона.
- F. Задна броня.

Забележка: Активни направляващи са налични само когато трансмисията е в позиция за заден ход (R).

Активните направляващи са налични само с фиксирани направляващи. За да използвате активните направляващи, завъртете волана да показва направляващите към планирания път. Ако промените позицията на волана, когато се движите на заден ход, Вашето превозно средство може да се отклони от първоначално планирания път.

Забележка: Направляващите не се показват, ако задната врата за товарната зона е отворена.

Фиксираните и активните направляващи се появяват и изчезват в зависимост от позицията на волана. Когато позицията на волана е право напред, активните направляващи не се показват. Обектите в червената зона са най-близо до Вашето превозно средство, а обектите в зелената зона са най-далече от Вашето превозно средство.

Ръчно мащабиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато е включено ръчното мащабиране, цялата зона зад Вашето превозно средство може да не се показва. Следете Вашето обкръжение, когато използвате функцията за ръчно мащабиране.

Натиснете символа за включено или изключено мащабиране, за да промените изгледа.

Забележка: Ръчното мащабиране е налично само когато превключите в позиция за заден ход (R).

Забележка: Задната броня остава в изображението като референтна точка.

Забележка: Само централната линия се показва, когато включите ръчното мащабиране.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Настройки на системата

Можете да коригирате настройките на камерата като използвате сензорния екран. Вижте **Настройки** (стр. 433).

Забавяне на камерата за задно виждане

Можете да включите или изключите функцията като използвате менюто за настройки на превозното средство. По подразбиране настройката е **off** (изключено). Вижте **Настройки** (стр. 433).

Ако включите тази функция, изображението продължава да се показва, когато превключите от позиция за заден ход (R) докато:

- Скоростта на превозното средство се увеличи достатъчно.
- Вие превключите Вашето превозно средство в позиция за паркиране (P).
- Вие приложите спирачката за паркиране на превозни средства с ръчна скоростна кутия.

Разширено подпомагане на паркирането или Паркинг пилот (ако е налично)

Можете да включите или изключите тази функция като използвате менюто за настройки на превозното средство. Вижте **Настройки** (стр. 433).

Системата показва изображение на Вашето превозно средство и зоните за наблюдение. Когато системата за задно виждане засича обект, зоните показват червени, жълти или зелени индикатори, за да се индицира близостта на обекта.

Круиз контрол

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не Ви освобождава от отговорност да шофирате с необходимите грижи и внимание.

Системата за круиз контрол Ви позволява да контролирате Вашата скорост, като използвате превключвателите на волана. Можете да използвате круиз контрол, когато превшите приблизително 30 km/h (19 mph).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КРУИЗ КОНТРОЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте круиз-контрола по криволичещи пътища, при тежък трафик или когато пътната повърхност е хлъзгава. Това би довело до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато се спускате по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да превиши зададената скорост. Системата няма да приложи спирачките.

Скоростта на Вашето превозно средство може да спадне под зададената скорост, когато шофирате по наклон нагоре. За да може системата да поддържа зададената скорост, когато се движите по наклон нагоре, превключете надолу на по-ниска предавка.

Забележка: Системата се отменя, ако скоростта на Вашето превозно средство падне с 16 km/h (10 mph) под зададената скорост, когато шофирате по наклон нагоре.

За да може системата да поддържа зададената скорост, когато се движите по наклон надолу, превключете на по-ниска предавка.

Органите за управление на системата за круиз контрол се намират на волана.

Включване на системата



Натиснете бутона.

Индикаторът се появява, когато включите системата.

Изключване на системата

Натиснете и освободете иконата за круиз контрол, когато системата е в режим на готовност (standby) или изключете запалването.

Забележка: *Виe изтривате зададената скорост, когато изключите системата.*

Задаване на скоростта за круиз контрол

Карайте до желаната скорост.



Натиснете бутона-превключвател нагоре, за да зададете текущата скорост.



Натиснете бутона-превключвател надолу, за да зададете текущата скорост.

Свалете крака си от педала на газта.

Забележка: *Зададената скорост се появява на информационния дисплей.*

Смяна на зададената скорост



Натиснете бутона-превключвател нагоре, за да увеличите зададената скорост.



Натиснете бутона-превключвател надолу, за да намалите зададената скорост.

Зададената скорост се променя на малки стъпки.

Забележка: *Натиснете и задръжте бутона-превключвател нагоре или надолу, за да промените зададената скорост на големи стъпки.*

Забележка: *Ако ускорявате като натискате педала на газта, зададената скорост няма да се промени. Когато освободите педала на газта, Вашето превозно средство се връща на скоростта, която сте задали преди това.*

Круиз контрол

Отмяна на зададената скорост



Натиснете бутона или натиснете леко педала на спирачката, за да отмените зададената скорост.

Забележка: *Зададената скорост е запаметена.*

Възобновяване на зададената скорост



Натиснете, за да възстановите зададената скорост.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие сте отговорни да контролирате Вашето превозно средство през цялото време. Системата е разработена да бъде помощно средство и не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимото внимание и грижи. Ако не следвате тази инструкция, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Следете внимателно промяната на пътните условия, примерно при влизане или напускане на магистрала, на пътища с кръстовища или обиколни пътища, пътища без видими ленти за движение, пътища със завои, хлъзгави, непавирани или със стръмни наклони.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не засича стационарни или бавно движещи се превозни средства със скорост под 10 km/h (6 mph).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата, когато теглите ремарке, което има допълнително закупени електронни органи за управление на спирачката на ремаркетото. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до загуба на управление на Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не е система за предупреждаване или избягване на катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не засича пешеходци или обекти на пътя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не засича насрещно движещи се превозни средства в същата лента.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата при лоша видимост, примерно мъгла, силен дъжд, пръски или сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте гуми с размери, различни от препоръчаните, тъй като това може да се отрази на нормалната работа на системата. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, което би довело до сериозни наранявания.

Системата регулира скоростта на превозното средство, за да се поддържа зададената междина между Вас и превозното средство пред Вас в същата лента. Можете да изберете четири настройки за междината.

Системата използва радар, който проектира лъч директно пред Вашето превозно средство.



E248321

Органите за управление на системата за круиз контрол са на волана.

Круз контрол

Включване на адаптивния круз контрол



Натиснете, за да зададете системата в режим на готовност.



E260516

На информационния дисплей се показват индикатора, текущата настройка за междина и зададената скорост.

Задаване на скоростта за адаптивен круз контрол

Карайте докато достигнете желаната скорост.



Натиснете бутона-превключвател нагоре, за да зададете текущата скорост.

Свалете крака си от педала на газта.

На информационния дисплей се показват индикатора, текущата настройка за междина и зададената скорост.



E249552

На информационния дисплей се появява графика на превозно средство, ако системата детектира превозно средство пред Вас.

Забележка: Когато адаптивният круз контрол е активен, настроената скорост, показана на информационния дисплей, може да се различава леко от тази на скоростомера.

Следване на превозно средство



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато следвате превозно средство, което спира, Вашето превозно средство не винаги се забавя достатъчно бързо, за да се избегне сблъсък, без намесата на шофьора.

Винаги прилагайте спирачките, когато това е необходимо. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата само предупреждава за превозни средства, засечени от сензора на радара. В някои случаи може да няма предупреждение или то да се забави. Винаги, когато е необходимо, трябва да прилагате спирачките. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване на хора или смърт.

Когато превозно средство пред Вас навлезе в същата лента или пред Вас в същата лента има по-бавно движещо се превозно средство, скоростта на Вашето превозно средство се коригира, за да се поддържа предварително зададената величина на междината. На информационния дисплей се появява графика на превозно средство.

Забележка: Когато следвате превозно средство и включите индикатор за посока, адаптивният круз контрол може да осигури малко временно ускоряване, за да Ви помогне да го изпреварите.

Вашето превозно средство поддържа постоянна междина от превозното средство отпред, докато:

- Превозното средство пред Вас не се ускори до скорост над зададената скорост.
- Превозното средство пред Вас не излезе от Вашата лента.
- Не бъде настроена нова величина за междината.

Системата прилага спирачките, за да забави Вашето превозно средство, така че да се поддържа безопасна дистанция за междина от превозното средство отпред. Системата прилага само ограничено спирачно усилие. Можете да преодолеете системата, като приложите спирачките.

Ако системата определи, че нивото на нейното максимално спирачно усилие не е достатъчно, прозвучава звуково предупреждение, когато системата продължава да спира. Трябва да се намесите незабавно.

Круиз контрол

Забележка: Спирачките могат да имитират шум, когато са приложени от системата.

Задаване на дистанцията за междина



Можете да намалите или да увеличите дистанцията между Вашето превозно средство и превозното средство пред Вас като натиснете органа за управление на междината.

Забележка: Ваша е отговорността да изберете междина, която е подходяща за условията на шофиране.



E249552

Избраната междина се появява на информационния дисплей, както е показано, с лентите в изображението. Можете да изберете четири настройки на междината.

Адаптивен круиз контрол, задаване на дистанцията между превозните средства

Зададена скорост	Графичен дисплей - ленти показващи дистанцията между превозните средства	Времева междина - секунди	Дистанция за междина	Динамично поведение
km/h (mph)			m (yd)	
100 (62)	1	1	28 (31)	Спортно
100 (62)	2	1.4	39 (43)	Нормално
100 (62)	3	1.8	50 (55)	Нормално
100 (62)	4	2.2	61 (67)	Комфортно

Когато включите запалването, системата избира последната избрана настройка за междината.

Преодоляване на системата



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако преодолеете системата като натиснете педала на газта, тя няма автоматично да приложи спирачките, за да се поддържа междината спрямо някое превозно средство отпред.

Използвайте педала на газта, за да превишите целенасочено зададеното ограничение на скоростта.

Когато преодолявате системата, графиката на превозно средство изчезва от информационния дисплей.

Смяна на зададената скорост



Натиснете бутона-превключвател нагоре, за да увеличите зададената скорост.



Натиснете бутона-превключвател надолу, за да намалите зададената скорост.

Вие можете да коригирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете веднъж бутона-превключвател нагоре или надолу, за да коригирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона-превключвател нагоре или надолу, за да коригирате зададената скорост на големи стъпки.

Системата може да приложи спирачките, за да забави Вашето превозно средство до новата зададена скорост. Зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей, когато системата е активна.

Отмяна на зададената скорост



Натиснете бутона или леко потупайте педала на спирачката.

Последната зададена скорост се показва със зачертаване, а последната настройка за междинна се появява, но не може да се изтрие.

Забележка: *Зададената скорост се отменя също, ако продължително натиснете педала на съединителя.*

Възобновяване на зададената скорост



Натиснете бутона.

Скоростта на Вашето превозно средство се връща на избраната преди това настройка за скоростта и междината. Зададената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей, когато системата е активна.

Забележка: *Използвайте опцията за възобновяване на скоростта само ако сте добре запознати със зададената скорост и възнамерявате да се върнете на нея.*

Автоматична отмяна

Системата не работи при скорост на превозното средство под 20 km/h (12 mph). Прозвучава звуков сигнал и адаптивната спирачка се освобождава, ако скоростта на превозното средство падне под 20 km/h (12 mph).

Автоматична отмяна може да има и когато:

- Гумите загубят сцепление с пътя.
- Оборотите на двигателя са твърде ниски.
- Приложили сте спирачката за паркиране.

Забележка: *Ако оборотите на двигателя паднат твърде ниско, информационният дисплей Ви съветва да превключите на по-ниска предавка.*

Използване в хълмисти условия

Изберете по-ниска предавка, когато системата е активна и Вие шофирате по стръмен наклон надолу, примерно в планински местности. Системата се нуждае от допълнителното спирачно действие на двигателя в тези ситуации, за да се намали натоварването на спирачната система, така че да се предотврати прегряването ѝ.

Забележка: *Прозвучава звуков сигнал и системата се изключва, ако тя е приложила спирачките за продължителен период от време. Това позволява на спирачките да се охладят. Системата работи след като спирачките се охладят.*

Изключване на адаптивния круиз контрол



Натиснете бутона.

Забележка: *Зададената скорост се изтрива, когато изключите системата.*

Проблеми при детектирането



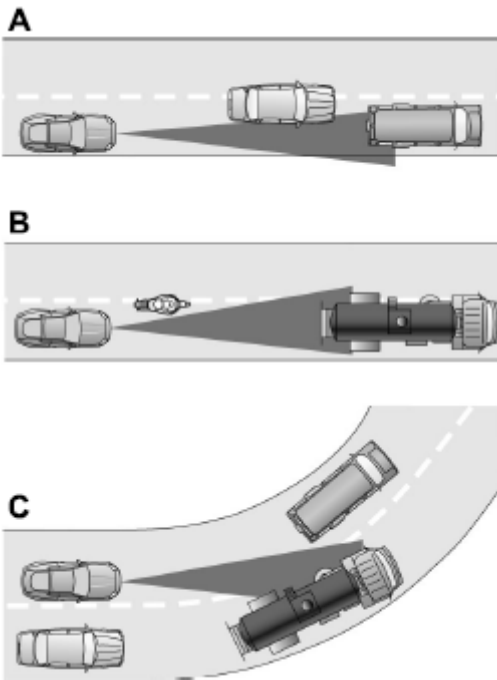
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В редки случаи могат да се появят проблеми с детектирането, дължащи се на пътната инфраструктура, примерно мостове, тунели и обезопасителни бариери (мантинели). В тези случаи системата може да задейства спирачките късно или неочаквано. През цялото време Вие сте отговорни за контрола над Вашето превозно средство, контрола на системата и намесите, ако са необходими.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако системата не функционира правилно, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Радарът има ограничено поле на видимост. Той не засича всички превозни средства във всички ситуации и може да открива превозни средства по-късно от вашето очакване. Графиката за водещо превозно средство не се показва, ако системата не засече превозно средство пред Вас.

Круз контрол



Проблеми с детектирането могат да възникнат в следните случаи:

- A. Когато шофирате в различна лента от превозното средство отпред.
- B. С превозни средства, които приближават към ръба на Вашата лента. Системата може да засича тези превозни средства, едва след като те напълно преминат във Вашата лента.
- C. Може да има проблеми със засичането на превозни средства отпред, когато влизат и излизат от завой или извит участък на пътя.

В тези случаи системата може да задейства спирачката късно или неочаквано. Вие трябва да останете нащрек и да предприемете действие, когато се наложи.

Ако нещо удари предната част на Вашето превозно средство или възникне повреда, зоната за наблюдение на радара може да се промени. Това би причинило неизправност на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Системата не е налична

Системата може да не се включи, ако има:

- блокиран сензор,
- висока температура на спирачките,
- неизправност в системата или в система, свързана с нея.

Сензори на системата за адаптивен круз контрол

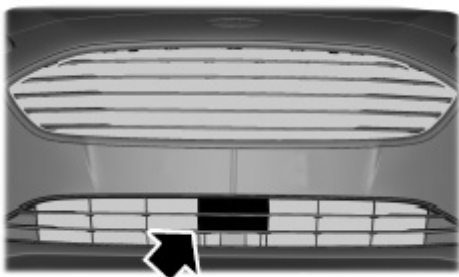


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако сензорът е блокиран. Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия.



Камерата е монтирана зад интериорното огледало.

Круиз контрол



E244279

Радарът е зад предната решетка под регистрационната табела.

Появява се съобщение, ако нещо пречи на сигналите на радара да стигнат до сензора. Системата може да не детектира превозно средство отпред и няма да функционира, когато нещо блокира сензора.

Забележка: *Не можете да видите сензора, той е зад предния панел.*

Забележка: *Поддържайте предната част на Вашето превозно средство чиста от мръсотии, метални емблеми или предмети. Предни протектори на превозното средство, резервни осветителни тела, допълнителни боядисани или пластмасови покрития също могат да влошат работата на сензора.*

Причина	Действие
Повърхността на радара в радиаторната решетка е мръсна или възпрепятствана.	Почистете радиаторната решетка пред радара или отстранете обекта, който пречи.
Повърхността на радара е чиста, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути, за да може радарът да детектира, че пред него вече няма препятствия.
Силен дъжд или сняг смущават сигналите на радара.	Не използвайте системата при тези условия, тъй като тя може да не засече никакви превозни средства отпред.
Водна вихрушка, сняг или лед по пътната повърхност могат да попречат на сигналите на радара.	Не използвайте системата при тези условия, тъй като тя може да не засече никакви превозни средства отпред.
Вие сте в пустиня или в отдалечен район, без други превозни средства и няма обекти край пътя.	Изчакайте за кратко или превключете на нормален круиз контрол.

Поради характера на радарната технология, може да се покаже съобщение за блокиран сензор, когато сензорът не е блокиран. Това може да се случи например, когато шофирате в рядко населени селски или пустинни райони. Фалшиво блокираното състояние се самоизчиства или се изчиства след като Вие изключите и включите запалването.

Превключване на нормален круиз контрол



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Нормалният круиз контрол няма да задейства спирачката, когато Вашето превозно средство се доближи до по-бавно движещо се превозно средство. Винаги проверявайте кой режим сте избрали и прилагайте спирачките, когато е необходимо.

Круиз контрол

Вие можете да превключите от адаптивен информационния дисплей. круиз контрол към нормален круиз контрол като използвате

За да превключите между адаптивен круиз контрол и нормален круиз контрол, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Точка от менюто	Действие
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона за меню.
Cruise control (Круиз контрол)	Натиснете бутона OK .
Mode (Режим)	Натиснете бутона OK . Натиснете бутона-превключвател нагоре или надолу, за да изберете желаната от Вас настройка. Натиснете бутона OK .



Индикаторът за круиз контрол сменя индикатора за адаптивен круиз контрол, ако изберете нормалния круиз контрол. Настройката за междината няма да се показва, системата няма да реагира автоматично на водещи превозни средства и адаптивното спиране няма да се активира. Когато стартирате Вашето превозно средство, системата си спомня последната настройка.

Индикатор за адаптивен круиз контрол



Индикаторът се появява когато включите системата.

Индикаторът се появява на информационния дисплей когато системата е в режим на готовност (standby) и когато зададете скоростта за адаптивен круиз контрол.

Информационни съобщения за адаптивен круиз контрол

Съобщение	Действие
Adaptive cruise control not available Sensor blocked See manual (Адаптивен круиз контрол неналичен Блокиран сензор Вижте Ръководството)	Радарът има намалена видимост.
Adaptive cruise control not available (Адаптивен круиз контрол неналичен)	Системата не е налична.
Adaptive cruise control malfunction (Неизправност на адаптивния круиз контрол)	Системата е неисправна. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cruise control active Adaptive braking off (Круиз контрол активен Адаптивно спиране изключено)	Включили сте нормален круиз контрол. Адаптивното спиране се изключва.

Круиз контрол

Адаптивен круиз контрол с разпознаване на знак за скорост (ако е наличен)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие сте отговорни за управлението на Вашето превозно средство през цялото време. Системата е разработена, за да подпомага и не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимите грижи и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, наранявания на хора или смърт.

Системата комбинира разпознаване на знак за скорост с адаптивен круиз контрол. Системата Ви позволява да зададете скоростта на Вашето превозно средство до ограничението за скорост, установено от системата за разпознаване на знак за скорост. Например, ако системата за разпознаване на знак за скорост установи ограничение на скоростта от 80 km/h (50 mph), скоростта на превозното средство се задава на 80 km/h (50 mph).

За да превключите между режимите на круиз контрол, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Точка от менюто	Действие
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона за меню.
Cruise control (Круиз контрол)	Натиснете бутона OK .
Mode (Режим)	Натиснете бутона OK . Натиснете бутона-превключвател нагоре или надолу, за да изберете желаната от Вас настройка. Натиснете бутона OK .

Интелигентен режим



E265663

Ако изберете този режим, на информационния дисплей се появява скоба около зададената скорост и засечения знак за ограничение на скоростта.

Забележка: Системата не задава скоростта на превозното средство до ограничението за скорост, показано с допълнителен пътен знак на информационния дисплей.

Забележка: Вие можете да преодолеете зададената скорост по всяко време.

Забележка: Настройката за междина на адаптивния круиз контрол работи нормално.

Превключване между режимите на круиз контрол

Вие можете да превключвате между режимите на круиз контрол като използвате информационния дисплей.

Системата е разработена да зададе като скорост на превозното средство ограничението за скорост, установено от системата за разпознаване на знак за скорост, преди Вашето превозно средство да премине покрай знака за ограничение на скоростта.

При някои условия, системата може да не коригира скоростта на Вашето превозно средство докато превозното средство не премине покрай знака за ограничение на скоростта.

Круиз контрол

Забележка: Зададената скорост се коригира когато системата засече различно ограничение за максимална скорост.

Ако системата не засече ограничение за скорост, скоростта на превозното средство остава на текущо зададената скорост.

Автоматична отмяна

Ако системата за разпознаване на знак за скорост детектира ограничение на скоростта под минималната скорост, зададена от адаптивния круиз контрол, прозвучава звуков сигнал и системата се връща в режим на готовност (standby).

Регулиране на настройките за толеранс на зададената скорост

Вие можете да зададете постоянен толеранс на скоростта, който е над или под засеченото ограничение на скоростта, чрез менюто за толеранс на информационния дисплей.

За да регулирате настройката за толеранс на скоростта, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Точка от менюто	Действие
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона за меню.
Cruise control (Круиз контрол)	Натиснете бутона OK .
Tolerance (Толеранс)	Натиснете бутона OK . Натиснете бутона-превключвател нагоре или надолу, за да изберете желаната от Вас настройка за скоростта. Натиснете бутона OK .

Адаптивен режим

Ако изберете този режим, адаптивният круиз контрол работи с ръчно зададена скорост. Системата не задава като скорост на превозното средство ограничението за скорост, засечено от системата за разпознаване на знак за скорост.

Нормален режим

Ако изберете този режим, работи нормалният круиз контрол. Настройката за междина не се показва, системата не реагира автоматично на водещи превозни средства и адаптивното спиране не е активно.

Информационни съобщения за адаптивен круиз контрол с разпознаване на знак за скорост

Съобщение	Действие
Adaptive cruise control Speed sign recognition not available (Адаптивен круиз контрол Не е налично разпознаване на знак за скорост)	Не е налична навигационна система, базирана на информация за ограничение на скоростта. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Подпомагане на шофирането

ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато се движите по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да нарасне над зададената скорост. Системата няма да приложи спирачките.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата е разработена да подпомага шофьора. Не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да шофирате с необходимото внимание и грижи.

Системата Ви позволява да зададете скорост, до която Вашето превозно средство ще бъде ограничено. Зададената скорост задава ефективната максимална скорост на Вашето превозно средство. Можете временно да превишавате зададената скорост, ако се налага, примерно за да изпреварите.

Използване на ограничителя на скоростта

Органите за управление се намират на волана.

Включване и изключване на системата

LIM

Натиснете, за да настроите системата в режим на готовност (standby). Натиснете отново, за да изключите системата.

Задаване на ограничителя за скорост

SET+

SET-

Със система в режим на готовност, натиснете бутон-превключвател нагоре или надолу, за да зададете ограничителя на скоростта като текуща скорост на превозното. Зададената скорост се запамятава и се показва на информационния дисплей.

Можете да коригирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете веднъж бутон-превключвател нагоре или надолу, за да коригирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутон-превключвател нагоре или надолу, за да коригирате зададената скорост на големи стъпки.

Отмяна на зададената скорост

CAN

Натиснете, за да отмените зададения ограничител на скоростта. Системата се връща в режим на готовност (standby).

Възобновяване на зададената скорост

RES

Натиснете, за да възобновите зададения ограничител на скоростта.

Целенасочено превишаване на ограничението на скоростта

Натиснете силно педала на газта, за да превишавате временно зададеното ограничение на скоростта. Системата се възобновява, когато скоростта на превозното средство падне под зададеното ограничение на скоростта или когато натиснете бутон **RES**.

Предупреждения на системата

Ако целенасочено превишавате зададената скорост, на информационния дисплей се показва предупреждение.

Ако превишавате зададената скорост нецеленасочено, например при спускане по наклон, на информационния дисплей се появява предупреждение и прозвучава звуков сигнал.

ИНТЕЛИГЕНТЕН ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато се спускате по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да се повиши над зададената скорост. Системата не прилага спирачките.

Подпомагане на шофирането



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: През цялото време Вие сте отговорни за управлението на Вашето превозно средство. Системата е разработена да подпомага и не Ви освобождава от Вашата отговорност да карате с необходимото внимание и грижи. Ако не следвате тази инструкция, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Системата Ви позволява да ограничите скоростта на превозното средство до ограничението за максимална скорост, установено от системата за разпознаване на пътни знаци. Примерно, ако системата за разпознаване на пътни знаци засече ограничение на скоростта от 80 km/h (50 mph), скоростта на превозното средство се ограничава до 80 km/h (50 mph). Можете временно да превишите зададената скорост, ако се налага, например при изпреварване.

Забележка: Системата не засича ограничения на скоростта, показани с допълнителен пътен знак.

Използване на интелигентен ограничител на скоростта

Органите за управление са на волана.

Включване и изключване на системата

LIM

Натиснете, за да настроите системата в режим на готовност (standby). Системата Ви подканя да зададете скорост или показва засеченото от нея ограничение на скоростта като зададена скорост. Отново изключете системата.

Забележка: Системата не ограничава скоростта на превозното средство в режим на готовност (standby).

Настройване на ограничителя на скоростта

SET+

SET-

Със система в режим на готовност, натиснете бутона-превключвател нагоре или надолу, за да зададете ограничителя на скоростта като текуща скорост на превозното средство.

Зададената скорост се запаметява и се показва на информационния дисплей.

Забележка: Зададеният ограничител на скоростта се коригира, когато системата установи различно ограничение на максималната скорост.

Забележка: Ако системата не може да установи ограничение на максималната скорост, системата се връща в режим на готовност.

Можете да коригирате зададената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона-превключвател веднъж нагоре или надолу, за да коригирате зададената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона-превключвател нагоре или надолу, за да коригирате зададената скорост на големи стъпки.

Отмяна на зададената скорост

CAN

Натиснете, за да отмените зададения ограничител на скоростта. Системата се връща в режим на готовност (standby).

Възобновяване на зададената скорост

RES

Натиснете, за да възобновите зададения ограничител на скоростта. Системата задава ограничената скорост като детектираното ограничение на максималната скорост, в момента, в който се възобновява.

Целенасочено превишаване на ограничението на скоростта

Натиснете силно педала на газта, за да превишите временно зададеното ограничение на скоростта. Системата се възобновява, когато скоростта на превозното средство падне под зададеното ограничение на скоростта или когато натиснете бутона **RES**.

Предупреждения на системата

Предупредителни съобщения се появяват на информационния дисплей, ако е изпълнено някое от следните условия.

- Скоростта на превозното средство превишава текущата настроена скорост.
- Системата засича ограничение на максималната скорост, което е по-малко от текущата скорост на превозното средство.

Подпомагане на шофирането

- Вие преднамерено превишавате зададената скорост.
- Вие непреднамерено превишавате зададената скорост, примерно, когато се спускате по наклон надолу. Също така звучи звуков сигнал.

Забележка: Звуков сигнал звучи, ако продължите да превишавате зададената скорост.

Забележка: Ако системата за разпознаване на пътни знаци засече ограничение на скоростта извън диапазона на работната скорост, прозвучава звуков сигнал и системата се връща в режим на готовност (*standby*).

Регулиране на толеранса за ограничение на скоростта

Вие можете да настроите постоянен толеранс на скоростта, който е в допълнение към засеченото ограничение на скоростта чрез менюто за толеранс на информационния дисплей.

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Speed limiter** (Ограничител на скоростта).
3. Изберете **Intelligent** (Интелигентен).
4. Изберете **Tolerance** (Толеранс).
5. Изберете настройка и натиснете бутона **OK**.

Превключване от Интелигентен ограничител на скоростта към Ограничител на скоростта

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Speed limiter** (Ограничител на скоростта).
3. Изключете **Intelligent** (Интелигентен).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ШОФЬОРА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата е разработена, за да подпомага шофьора. Не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да карате с необходимото внимание и грижи.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола на системата и за намеси, ако се налагат такива. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако сензорът е блокиран, системата може да не функционира правилно. Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Редовно спирайте превозното средство, за да си починете, когато сте изморени. Не чакайте системата да Ви предупреди.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При някои стилове на шофиране, системата може да издаде предупреждение, даже и Вие да не се чувствате уморени.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако се появи повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от нас.

Подпомагане на шофирането

Системата е разработена, за да Ви предупреди, ако е установила, че сте станали сънливи или ако шофирането Ви се е влошило. Системата ще пресметне нивото на повишено внимание в зависимост от Вашето поведение при шофирането, като се отчитат пътната маркировка и други фактори, когато скоростта на превозното средство е по-голяма от около 65 km/h (40 mph).

Можете да включите или изключите системата, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Забележка: Системата остава включена или изключена в зависимост от това как е била настроена последно.

Предупреждения на системата

Системата за предупреждения е двустепенна:

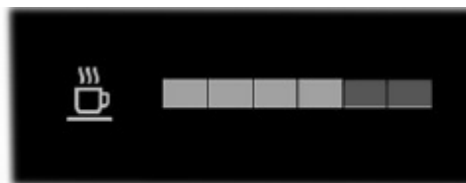
1. Издава се временно предупреждение, за да Ви посъветва да направите почивка. Това съобщение се появява само за кратко.
2. Ако Вие не си починете и системата продължава да детектира влошено шофиране, тя издава следващо предупреждение. То остава на информационния дисплей, докато не го отмените. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 93).

Забележка: Системата няма да Ви предупреди, ако скоростта на Вашето превозно средство падне под около 65 km/h (40 mph).

Дисплей на системата

Пресметнатото ниво на Вашето внимание се показва чрез шест стъпки като цветна лента. Лентата се премества от дясно на ляво, когато пресметнатото ниво на повишено внимание намалява.

Можете да видите статуса по всяко време, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).



E249476

Пресметнатото ниво на Вашето внимание е добро.



E249477

Пресметнатото ниво на Вашето внимание е ниско. Трябва да спрете Вашето превозно средство и да си починете веднага, щом като е безопасно да направите това.

Пресметнатото ниво на повишено внимание се показва в сиво, ако:

- сензорът не може да следи маркировките на пътното платно,
- скоростта на Вашето превозно средство е паднала под около 65 km/h (40 mph).

Връщане на системата в изходно положение

Можете да върнете системата в изходно положение като:

- Изключите и включите запалването, когато Вашето превозно средство е стационарно.
- Отворите и затворите вратата на шофьора, когато Вашето превозно средство е стационарно.

Подпомагане на шофирането

СИСТЕМА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ДВИЖЕНИЕТО В ЛЕНТАТА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство. Системата е разработена да подпомага и не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Сензорът може неправилно да следи маркировките на пътното платно както и други конструкции или обекти. Това може да доведе до фалшиво предупреждение или липса на предупреждение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Голям контраст във външното осветление може да ограничи работата на сензора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако се появи повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от нас.

Системата е разработена, за да Ви предупреди чрез осигуряване на временно подпомагане на кормилното управление или чрез вибриране на волана, когато е детектирала непреднамерено напускане на лентата за движение. Системата засича и проследява маркировките на пътното платно, като използва камера, монтирана зад интериорното огледало. Системата работи само когато скоростта на превозното средство е по-голяма от около 60 km/h (37 mph). Можете да видите статуса на системата на информационния дисплей.

Забележка: *Системата работи, когато камерата може да открие поне една маркировка на пътното платно или ръба на пътя.*

Системата може да не работи правилно при някои от следните условия:

- Системата не открива поне една маркировка върху пътното платно или ръба на пътя.
- Включили сте индикатора за посока.
- Приложили сте директно кормилно управление, бързо ускоряване или рязко спиране.
- Скоростта на превозното средство е по-малка от 60 km/h (37 mph).
- Активирани са антиблокиращата спирачна система, системата за контрол на стабилността или системата за контрол на тягата.
- Тясна лента за движение.

Системата може да не позиционира правилно лентата за движение при някои от следните условия:

- Силни ветрове.
- Неравни повърхности на пътя.
- Тежък или неравномерно разпределен товар.
- Неправилно налягане в гумите.

Подпомагане на шофирането

Включване или изключване на системата за поддържане на движението в лентата



E 132099

Натиснете бутона върху лостчето-индикатор за посока.

Забележка: Когато изключите системата, на информационния дисплей може да остане да свети предупредителен индикатор.

Забележка: Системата може да не се включи, когато стартирате Вашето превозно средство.

Настройки на системата за поддържане на движението в лентата

Системата има различни настройки, които Вие можете да видите или да коригирате, като използвате информационния дисплей.

Забележка: Системата си спомня последната настройка, когато стартирате Вашето превозно средство. Ако системата открие MyKey, режимът е настроен да предупреждава.

Режим Alert Mode (Предупреждение)

Осигурява вибриране на волана, когато системата детектира непреднамерено излизане от лентата за движение.

Регулиране на интензитета на вибрациите на волана

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Lane keeping system** (Система за поддържане на движението в лентата).
3. Изберете **Intensity** (Интензитет).
4. Изберете настройка и натиснете бутона **OK**.

Забележка: Настройката не се отразява на режима на подпомагане.

Забележка: Системата си спомня последната настройка, когато стартирате Вашето превозно средство.

Регулиране на чувствителността на системата за поддържане на движението в лентата

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Lane keeping system** (Система за поддържане на движението в лентата).
3. Изберете **Sensitivity** (Чувствителност).
4. Изберете настройка и натиснете бутона **OK**.

Режим Aid Mode (Подпомагане)

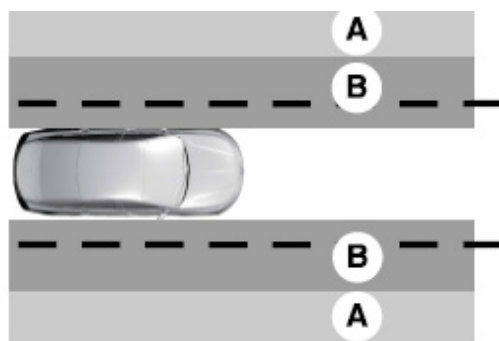
Осигурява временно подпомагане на кормилното управление спрямо центъра на пътното платно, когато системата детектира непреднамерено напускане на лентата за движение.

Забележка: Когато е включен режимът за подпомагане и системата не установи никаква активност на кормилното управление за кратко, примерно държите леко волана, системата Ви предупреждава да поставите ръцете си на волана.

Режим Alert and Aid (Предупреждение и Подпомагане)

Осигурява временно подпомагане на кормилното управление спрямо центъра на пътното платно, когато системата детектира непреднамерено напускане на лентата за движение. Ако Вашето превозно средство продължава да се отклонява от лентата, системата осигурява вибриране на волана.

Подпомагане на шофирането



- A. Режим Alert (Предупреждение)
B. Режим Aid (Подпомагане)

Забележка: Графичното изображение илюстрира общото покритие на зоната. То не осигурява точните параметри на зоната.

Превключване в Режим Lane Keeping System (Система за поддържане на движението в лентата)

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Lane keeping system** (Система за поддържане на движението в лентата).
3. Изберете **Mode** (Режим).
4. Изберете настройка и натиснете бутона **OK**.

Дисплей на системата за поддържане на движението в лентата



Когато системата е включена, на информационния дисплей се появява графично изображение на маркировката на пътното платно.

Предупредителни лампи и индикатори на системата за поддържане на движението в лентата

Предупредителни индикатори за поддържане на движението в лентата



Индикаторът свети на информационния дисплей, когато включите системата и са избрани Режим Подпомагане или Предупреждение и Режим Подпомагане.



Индикаторът свети на информационния дисплей, когато сте включили системата и е избран Режим Предупреждение.

Предупредителна лампа за подпомагане на движението в лентата



Тя може да свети, когато изключите системата. Ако свети, когато шофирате, това е сигнал неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Черно-бял информационен дисплей

Индикатор	Статус на системата
Сив	Неналична
Бял	Налична
Бял и обратно	Временно подпомагане на кормилното управление
Бял и мигащ	Временно подпомагане на кормилното управление и вибриране на волана

Подпомагане на шофирането

Цветен информационен дисплей

Индикатор	Статус на системата
Сив	Неналична
Зелен	Налична
Кехлибарен	Временно подпомагане на кормилното управление
Червен	Временно подпомагане на кормилното управление и вибриране на волана

Съобщения на системата за поддържане на движението в лентата

Съобщение	Действие
Lane keeping system malfunction Service required (Неизправност на системата за поддържане на движението в лентата Изисква се сервизно обслужване)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

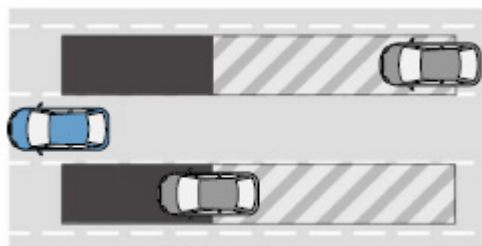
ИНФОРМАЦИОННА СИСТЕМА ЗА МЪРТВА ТОЧКА (BLIS)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте информационната система за мъртва точка, за да заместите използването на интериорни и екстериорни огледала или за да се оглеждате през рамо преди да смените лентите. Информационната система за мъртва точка не заменя внимателното шофиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно при лоши атмосферни условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с необходимото внимание и грижа. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.



Системата е разработена, за да засича превозни средства, които може да са навлезли в зоната за мъртва точка. Зоната за разпознаване се намира от двете страни на Вашето превозно средство, разширявайки се назад от екстериорните огледала до приблизително 4 m (13 ft) зад задната броня. Зоната за разпознаване се разширява до около 18 m (59 ft) зад задната броня, когато скоростта на превозното средство е по-голяма от 48 km/h (30 mph), за да Ви предупреди за бързо приближаващи се превозни средства.

Подпомагане на шофирането

Забележка: Системата не предотвратява контакт с други превозни средства. Тя не е разработена да засича паркирани превозни средства, пешеходци, животни или други инфраструктури.

Използване на информационната система за мъртва точка

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

Системата се включва при следните условия:

- Стартирали сте Вашето превозно средство.
- Превключили сте в позиция за шофиране (D).
- Скоростта на превозното средство е по-голяма от 10 km/h (6 mph).

Забележка: Системата не работи в позиция за паркиране (P) или в позиция за заден ход (R).

Превозни средства с ръчна скоростна кутия

Системата се включва при следните условия:

- Стартирали сте Вашето превозно средство.
- Скоростта на превозното средство е по-голяма от 10 km/h (6 mph).

Забележка: Системата не работи в позиция за заден ход (R).

Сензори на информационната система за мъртва точка



Сензорите са зад задната броня, от двете страни на Вашето превозно средство.

Забележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери на бронята, средства за поправка или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори могат да попречат на работата на системата.

Ако сензорите са блокирани, на информационния дисплей може да се покаже съобщение. Индикаторите остават да светят в интериорното огледало, но системата не Ви предупреждава.

Включване и изключване на информационната система за мъртва точка

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings**(Настройки).
2. Изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
3. Изберете **BLIS** (Информационна система за мъртва точка).
4. Включете или изключете **BLIS** (Информационна система за мъртва точка).

Когато изключите системата, на клъстера с контролно-измервателни уреди свети предупредителна лампа, а предупредителните индикатори мигат два пъти.

Системата си спомня последната настройка, когато стартирате Вашето превозно средство.

Забележка: Системата може да не работи правилно, когато теглите ремарке. Системата се изключва, когато прикачите ремарке, ако Вашето превозно средство има одобрен модул за теглене на ремарке и теглич. За превозни средства с модул за теглене на ремарке или теглич, закупени допълнително, препоръчваме Ви да изключите системата, когато прикачвате ремарке.

За да изключите системата за постоянно, свържете се с оторизиран дилър.

Индикатор на информационната система за мъртва точка

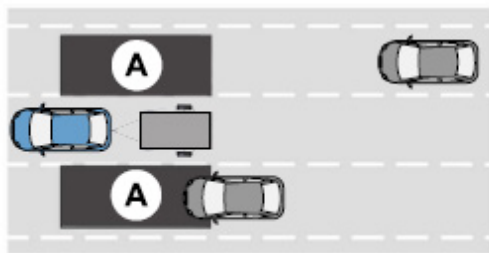


Когато системата детектира превозно средство, предупредителен индикатор свети в екстериорното огледало от страната, от която пристига доближаващото се превозно средство. Ако включите индикатора за посока за тази страна на Вашето превозно средство, предупредителният индикатор мига.

Забележка: Системата може да не Ви предупреди, ако превозно средство бързо преминава през зоната за наблюдение.

Подпомагане на шофирането

Информационна система за мъртва точка с теглене на ремарке



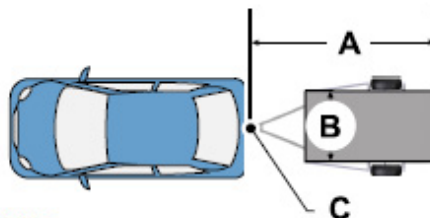
E293525

Информационната система за мъртва точка с буксирен прицеп е разработена да засича превозни средства, които може да са навлезли в зоната на мъртвата точка. Зоната за наблюдение е от двете страни на Вашето превозно средство и ремарке, разширявайки се назад от екстериорните огледала до края на Вашето ремарке. Когато сте прикачили ремарке и сте задали ремарке, информационната система за мъртва точка с буксирен прицеп става активна, когато шофирате напред със скорост над 10 km/h (6 mph).

Можете да зададете дължината на ремаркето, да изберете ремарке или да изключите информационната система за мъртва точка с буксирен прицеп.

Забележка: Системата си спомня последната настройка за ремарке, когато стартирате Вашето превозно средство.

Задаване на дължината на ремаркето



E293526

- A. Дължина на ремаркето.
- B. Широчина на ремаркето.
- C. Сцепно устройство.

Системата работи само ако широчината на ремаркето от предната страна е по-малка от 2.4 m (7.9 ft) и общата дължина от сцепното устройство до задната част на ремаркето е по-малка от 10 m (33 ft).

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Driver assistance** (Подпомагане на шофьора).
3. Изберете **BLIS** (Информационна система за мъртва точка).
4. Изберете **Trailer lengths** (Дължини на ремаркето).
5. Изберете **Trailer A, Trailer B** или **Trailer C** (Размери на ремаркето A, B или C).
6. Изберете дължината на ремарке с най-близката налична стойност.

Забележка: Необходими са правилно измерени и правилно въведени стойности, за да може системата да функционира така, както е разработена.

7. Натиснете бутона **OK**.

Забележка: Ако сте прикачили носачи на товари, като багажници за велосипед или багажници за товар с електрическо осветление, въведете дължина от 1 m (3 ft). Предупреждението за напречен трафик остава включено.

Подпомагане на шофирането

Избор на ремарке

Ако на информационния дисплей изберете ремарке, преди да сте прикачили ремарке, системата зарежда тази конфигурация и на информационния дисплей се появява съобщение, когато прикачите ремаркетото.

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Driver assistance** (Подпомагане на шофьора).
3. Изберете **BLIS** (Информационна система за мъртва точка).
4. Изберете **Trailer** (Ремарке).
5. Изберете **Trailer A**, **Trailer B** или **Trailer C** (Размери на ремаркетото A, B или C).
6. Натиснете бутона **OK**.

Изключване на информационната система за мъртва точка с буксирен прицеп

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Driver assistance** (Подпомагане на шофьора).
3. Изберете **BLIS** (Информационна система за мъртва точка).
4. Изберете **Trailer** (Ремарке).
5. Изберете **None** (Нищо).
6. Натиснете бутона **OK**.

Когато изключите системата, предупредителна лампа свети и предупредителните индикатори мигат два пъти.

Забележка: Системата се изключва и се появява съобщение, когато е прикачено ремарке, но не е зададено или избрано.

Ограничения на информационната система за мъртва точка

Някои ремаркета могат да причинят леки изменения в работата на системата:

- Бокс-ремаркетата, особено такива, които са по-широки от теглещото превозно средство, могат да причинят появата на фалшиви предупреждения, когато шофирате близко до инфраструктура или близко до паркирани превозни средства. Може да се появи фалшиво предупреждение и докато правите 90-градусов завой или шофирате по обиколни пътища.
- Широки ремаркета, които имат обща дължина по-голяма от 6 m (20 ft) могат да причинят забавени предупреждения, когато покрай тях преминава превозно средство с висока скорост.
- Бокс ремаркетата, които са по-широки от 2.4 m (7.9 ft) могат да причинят по-ранни предупреждения, когато Ви преминават покрай превозно средство.
- Ремаркета тип куфар или ремаркета с V-образна предна част на кутията, с широчина по-голяма от 2.4 m (7.9 ft) могат да причинят забавени предупреждения, когато превозно средство, движещо се със същата скорост като Вашето превозно средство, се влива в лентите за движение.

Предупредителна лампа за информационната система за мъртва точка



Свети на клъстера с контролно измервателни уреди, ако изключите системата.

Ако свети, когато системата е включена, това сигнализира за неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Подпомагане на шофирането

Съобщения на информационната система за мъртва точка

Съобщение	Описание
Trailer BLIS Add trailer Exit Press OK to select (Ремарке Информационна система за мъртва точка Добавете ремарке Изход Натиснете ОК, за да изберете)	Показва се, ако новото ремарке е прикачено, но не е избрано. Изберете ремарке.
BLIS not available Sensor blocked See manual (Информационната система за мъртва точка не е налична Сензорът е блокиран Вижте Ръководството)	Показва се, ако сензорите на информационната система за мъртва точка са блокирани.
BLIS and cross traffic alert deactivated Trailer attached (Информационната система за мъртва точка и предупреждаване за напречен трафик са деактивирани Прикачено е ремарке)	Показва се, ако Вие прикачите ремарке към Вашето превозно средство.
BLIS malfunction (Неизправност на информационната система за мъртва точка)	Системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте системата за предупреждаване за напречен трафик, за да заместите използването на интериорни и екстериорни огледала или за да се оглеждате през рамо преди да потеглите назад от пространство за паркиране. Системата за предупреждаване за напречен трафик не заменя внимателното шофиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно при лоши атмосферни условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с необходимото внимание и грижа. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.

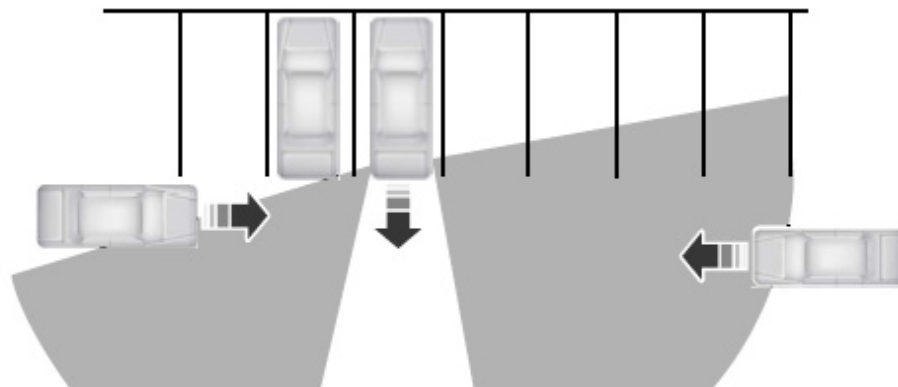
Системата е разработена, за да Ви предупреждава за превозни средства, приближаващи странично зад Вашето превозно средство, когато превключвате в позиция за заден ход (R).

Използване на системата за предупреждаване за напречен трафик

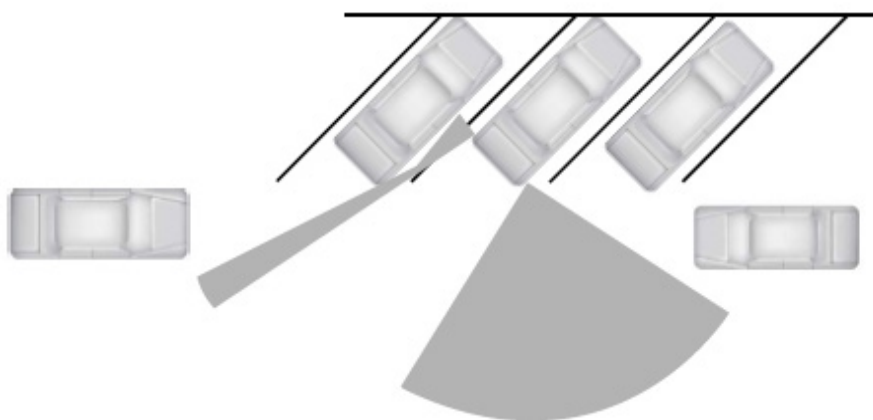
Системата е разработена да засича превозни средства, които се доближават със скорост между 6 km/h (4 mph) и 60 km/h (37 mph). Покритието намалява, когато сензорите са частично, в по-голямата си част или напълно възпрепятствани. Бавното движение на заден ход помага да се увеличи зоната на покритие и ефективността.

Системата се включва, когато стартирате двигателя и превключите в позиция за заден ход (R). Системата се изключва, когато превключите от позиция за заден ход (R).

Подпомагане на шофирането



Сензорът от лявата страна е само частично възпрепятстван, а зоната на покритие от дясната страна е максимална.



Подпомагане на шофирането

Зоната на покритие намалява и когато паркирате под остър ъгъл. Сензорът от лявата страна е в по-голямата си част възпрепятстван и зоната на покритие от тази страна е сериозно намалена.

Сензори на системата за предупреждаване за напречен трафик



Сензорите са зад задната броня, от двете страни на превозното средство.

Забележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: Не покривайте сензорите със стикери на бронята, средства за поправка или други предмети.

Забележка: Блокираните сензори могат да попречат на работата на системата.

Ако сензорите са блокирани, на информационния дисплей може да се покаже съобщение, когато превключите в позиция за заден ход (R).

Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик

Системата може да не работи правилно, когато настъпи някое от следните условия:

- Сензорите са блокирани.
- Паркиралите в съседство превозни средства или предмети пречат на сензорите.
- Превозни средства се доближават със скорост по-малка от 6 km/h (4 mph) или по-голяма от 60 km/h (37 mph).
- Скоростта на превозното средство е по-голяма от 12 km/h (7 mph).
- Излизате на заден ход от пространство за паркиране под ъгъл.

Поведение на системата за предупреждаване за напречен трафик, когато е прикачено ремарке

Забележка: Системата може да не работи правилно, когато теглите ремарке. За превозни средства с одобрен модул за теглене на ремарке и теглич системата се изключва, когато прикачите ремарке. За превозни средства с допълнително закупен модул за теглене на ремарке или теглич препоръчваме Ви да изключите системата, когато прикачвате ремарке.

Системата за предупреждаване за напречен трафик остава включена, когато прикачите ремарке в превозни средства, екипирани с информационна система за мъртва точка с буксирен прицеп при следните условия:

- Вие прикачите ремарке
- Ремаркетото е багажник за велосипед или багажник за товар с максимална дължина 1 m (3 ft).
- На информационния дисплей Вие сте задали дължина на ремаркетото 1 m (3 ft).

Вижте **Информационна система за мъртва точка** (стр. 222).

Включване и изключване на системата

За да включите или изключите системата за предупреждаване за напречен трафик, използвайте информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Забележка: Системата се включва всеки път, когато включите запалването. За да изключите системата за постоянно, свържете се с оторизиран дилър.

Индикатор за предупреждаване за напречен трафик



Когато системата засече приближаващо се превозно средство, прозвучава звуков сигнал, светва предупредителна лампа в сготвеното външно огледало и на информационния дисплей се появяват стрелки, за да се покаже от коя страна идва приближаващото се превозно средство.

Забележка: Ако не се показват стрелки, на информационния дисплей се появява съобщение.

Подпомагане на шофирането

Ако системата не функционира правилно, на клъстера с контролно-измервателни уреди свети предупредителна лампа, а на информационния дисплей се появява съобщение. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Забележка: В изключителни случаи, системата може да Ви предупреди, даже когато няма нищо в зоната за претърсване, примерно превозно средство преминаващо по-далече от Вашето превозно средство.

Информационни съобщения за предупреждаване за напречен трафик

Съобщение	Действие
Cross traffic alert (Предупреждаване за напречен трафик)	Показва се вместо индикаторни стрелки, когато системата засича превозно средство. Проверете за приближаващ се трафик.
Cross traffic not available Sensor blocked See manual (Напречен трафик не е наличен Блокиран сензор Вижте Ръководството)	Показва се, ако сензорите на системата за предупреждаване за напречен трафик са блокирани. Почистете сензорите. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic malfunction (Неизправност на системата за напречен трафик)	Системата не функционира правилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic alert deactivated Trailer attached (Система за предупреждаване за напречен трафик деактивирана Прекачено ремарке)	Показва се, ако прикачите ремарке към Вашето превозно средство.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Принцип на действие



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство. Системата е разработена да бъде помощно средство и не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимите грижи и внимание. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не функционира, ако сензорът е блокиран.

Забележка: В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, пръски и голям контраст в осветлението могат да попречат на сензора да функционира правилно.

Забележка: Не извършвайте поправки на предното стъкло в зоната в непосредствена близост до сензора.

Забележка: Ако Вашето превозно средство има комплект за окачване, който не е одобрен от нас, системата може да не функционира правилно.

Забележка: Винаги заменяйте крушките на предните фарове с такива, които са разработени специално за Вашето превозно средство. Други крушки могат да намалят ефективността на системата.

Забележка: Възможно е системата да не засече всички пътни знаци и може да прочете знаците неправилно.

Забележка: Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия, като птичи екскременти, насекоми и сняг или лед.

Забележка: Системата е разработена, за да засича пътни знаци, отговарящи на Виенската конвенция.

Забележка: Данните за пътните знаци, осигурени от навигационната система, съдържат информация, интегрирана в съответното устройство за освобождаване на носителя на данни.

Подпомагане на шофирането

Сензорът е зад интериорното огледало за обратно виждане. Той следи непрекъснато пътните знаци, за да Ви информира за текущото ограничение на максималната скорост и правилата за изпреварване.

Системата открива разпознаваеми пътни знаци, като:

- знаци за ограничения на скоростта,
- знаци, забраняващи изпреварването,
- знаци, отменящи ограничението на скоростта,
- знаци, отменящи забраната за изпреварване.

Използване на системата за разпознаване на пътни знаци

Задаване на предупреждение за скорост на системата

Системата има няколко нива на предупреждения за скорост, които могат да бъдат зададени като се използва информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Дисплей на системата



Системата може да показва два пътни знака един до друг.

Можете да видите статуса по всяко време като използвате информационния дисплей.

Системата показва разпознаваеми пътни знаци на четири степени, както следва:

1. Всички нови пътни знаци се показват по-ярки от другите пътни знаци на дисплея.
2. След предварително определено време те се показват нормално.

3. След предварително определена дистанция те се показват маркирани в сиво.
4. След друга предварително определена дистанция те се изтриват.

Ако системата открие допълнителен пътен знак, той се показва под съответния пътен знак. Например, когато минавате покрай знак за ограничение на скоростта в знак за мокър път.

Ако Вашето превозно средство има навигационна система, запаметените данни за пътните знаци могат да влияят върху определената стойност за ограничение на скоростта.

Включване и изключване на предупреждението за скорост

Можете да включите и изключите предупреждението за скорост, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Забележка: Системата си спомня последната настройка, когато стартирате Вашето превозно средство.

ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА ГРЕШЕН ПЪТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата е разработена, за да подпомогне шофьора. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да шофирате с необходимата грижа и внимание.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: През цялото време Вие сте отговорни да управлявате Вашето превозно средство, да контролирате системата и да се намесвате, ако е необходимо. Ако не сте внимателни, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако сензорът е блокиран. Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия.

Подпомагане на шофирането

Системата е разработена да Ви предупреди, ако тя засече, че Вие шофирате в неправилна посока на изхода от магистрала. Системата използва сензор зад интериорното огледало, за да открива знаци за забранено влизане и използва информацията от навигационната система.

Забележка: Не извършвайте поправки на предното стъкло в зоната в непосредствена близост до сензора.

Забележка: Данните за пътни знаци, осигурени от навигационната система, съдържат информация, интегрирана към устройството за освобождаване на носителя на данни.

Забележка: Системата е разработена, за да засича пътни знаци, отговарящи на Виенската конвенция.

Забележка: Системата може да не засича всички пътни знаци и може неправилно да четете знаци.

Забележка: Ако Вашето превозно средство има комплект за окачване, който не е одобрен от нас, системата може да не функционира правилно.

Забележка: Винаги монтирайте оригинални части на Ford, когато замените крушки на предните фарове. Други крушки могат да намалят ефективността на системата.

Забележка: Системата не работи в някои страни. Препоръчваме Ви да проверите наличността на системата, преди да я използвате.

Ако системата открие, че шофирате в неправилна посока от изхода на магистрала, на информационния дисплей се появява съобщение и се издава звуков сигнал. Силата на звука на аудио-системата се заглушава и насочването от навигационната система прави пауза.

Забележка: В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, пръски и голям контраст на осветлението могат да попречат на правилното функциониране на сензора.

Забележка: Системата може да не работи правилно в зони в ремонт или нова инфраструктура.

Забележка: В изключителни условия системата може да Ви предупреди, даже ако Вие не шофирате в неправилна посока от изхода на магистрала.

Включване или изключване на предупреждението за грешен път

За да включите или изключите предупреждение за грешен път, използвайте органите за управление на информационния дисплей на волана, за да изберете следното:

Точка от менюто	Действие
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона за меню.
Wrong way alert (Предупреждение за грешен път)	Натиснете бутона OK .

Забележка: Системата си спомня последната настройка, когато стартирате Вашето превозно средство.

Информационни съобщения за предупреждаване за грешен път

Точка от менюто	Действие
Check driving direction (Проверете посоката на шофиране)	Системата е установила, че Вие шофирате в неправилна посока от изхода на магистрала. Натиснете бутона OK .

Подпомагане на шофирането

ИКОНОМИЧНО ШОФИРАНЕ

Режим за икономично шофиране ECO

Как работи режима за икономично шофиране

Системата е разработена да следи някои характеристики на шофиране, за да Ви помогне да шофирате по-ефективно. Вижте **Икономично шофиране** (стр. 254).

Забележка: *Нивата на ефективност не са свързани с определена цифра за разхода на гориво. Вижте **Разход на гориво** (стр. 161).*

Забележка: *Системата показва нивото на ефективност само за текущото пътуване. Системата се връща в изходно положение всеки път, когато включите запалването.*

Моментно ниво на ефективност

Пръстенът на дисплея се увеличава с увеличаване на моментното ниво на ефективност и свети, когато се достигне максимална ефективност. Нивото се актуализира непрекъснато, за да се индицира нивото на ефективност за текущото пътуване.

Преглеждане на моментното ниво на ефективност

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **MyView**.
2. Изберете **Eco coach** (Инструктор за икономично шофиране).

Обобщение за пътуването

Пресметнатото обобщение за пътуването е показано като четири оцветени ленти. Лентите се преместват от ляво на дясно, когато пресметнатите нива на ефективност нарастват. Лентите посочват средното ниво на ефективност за ускоряване, забавяне, скорост и превключване на предавки по време на цялата дистанция, измината от Вашето превозно средство за текущото пътуване.

Забележка: *Превозните средства с автоматична скоростна кутия нямат лента за превключване на предавка.*

Преглеждане на обобщението за пътуването

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **MyView**.
2. Изберете **Eco coach** (Инструктор за икономично шофиране).

Режим за ефективно шофиране

Какво е режим за ефективно шофиране

Режимът за ефективно шофиране е инструктор, който осигурява информация за трафика в почти реално време, за да Ви помогне да шофирате по-ефективно чрез отпускане на педала на газта.

Включване и изключване на режима за ефективно шофиране

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Eco coach** (Инструктор за икономично шофиране).
3. Включете и изключете **Eco advice** (Съвети за икономично шофиране).

Показване на режима за ефективно шофиране

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).

Пръстенът на дисплея може да осигури информация за ограничението на скоростта, стръмно изкачване към магистрала, наклон, крива, пешеходен път и т.н.

Индикатор на режима за ефективно шофиране



Той показва, че Вие трябва бавно да намалите скоростта.

Подпомагане на шофирането

Обобщение за пътуването

Пресметнатото обобщение за пътуването е показано като четири оцветени ленти. Лентите се преместват от ляво на дясно, когато пресметнатите нива на ефективност нарастват. Лентите посочват средното ниво на ефективност за ускоряване, забавяне, скорост, превключване на предавка и оценка за съответствие по време на цялата дистанция, измината от Вашето превозно средство за двете пътувания - последното и текущото.

Забележка: Превозните средства с автоматична скоростна кутия нямат лента за превключване на предавки.

Преглеждане на обобщението за пътуването

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **MyView**.
2. Изберете **Eco coach** (Инструктор за икономично шофиране).
3. Изключете двигателя.
4. Натиснете бутона **OK**.

СИСТЕМА ЗА ПОДПОМАГАНЕ ПРЕДИ СБЛЪСЪК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие сте отговорни за управлението на Вашето превозно средство през цялото време. Системата е разработена, за да подпомага и не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимите грижи и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, наранявания на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата не работи по време на рязко ускоряване или кормилно управление. Ако не внимавате, може да се стигне до сблъсък или нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да излезе от строя или да работи с намалена функция в студено време и при неблагоприятни атмосферни условия. Сняг, лед, дъжд, пръски и мъгла могат да се отразят неблагоприятно на системата. Поддържайте предната камера и радара чисти от сняг и лед. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата може да не работи правилно, ако Вашето превозно средство има предно стъкло, което не е на Ford. Не извършвайте поправки на предното стъкло в зоната около сензора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Някои ситуации и обекти пречат на детектирането на опасности. Например, слаба или директна слънчева светлина, неблагоприятни атмосферни условия, неконвенционални типове превозни средства и пътници. Приложете спирачките, когато е необходимо. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за подпомагане преди сблъсък с подпомагане от спирачките, не може да помогне да се предотвратят всички сблъсъци. Не разчитайте тази система да замени Вашата преценка и необходимостта да поддържате правилна дистанция и скорост.

Системата за подпомагане преди сблъсък е активна, когато Вашето превозно средство достигне скорост, по-голяма от около 10 km/h (6 mph). Засичането на пешеходци е активно при скорости до 80 km/h (50 mph).

Забележка: Системата не е разработена да засича животни.

Забележка: Системата не е разработена да засича превозни средства или велосипедисти, които пътуват в различна посока.

Подпомагане на шофирането



Ако Вашето превозно средство бързо доближава стационарно превозно средство, превозно средство или велосипедист, пътуващи в същата посока като Вашата, или пешеходец в рамките на пътя, по който се движите, системата е разработена, за да осигури три нива на функционалност.

Ново на функционалност	Описание
Предупреждение	Когато системата е активирана, предупредителна лампа мига и звучи звуково предупреждение.
Подпомагане от спирачката	Системата е разработена да помогне да се намали скоростта на удара чрез подготовка на спирачките за рязко спиране. Системата не прилага спирачките автоматично. Ако натиснете педала на спирачката, системата би могла да приложи допълнително спирачно усилие до максималната спирачна сила, даже ако Вие леко натиснете педала на спирачката.
Активно спиране	Системата е разработена да приложи спирачките, ако установи, че сблъсъкът е неизбежен. Това може да помогне да се намали удара или да се избегне сблъсък.

Включване и изключване на активно спиране

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Pre-collision Assist** (Подпомагане преди сблъсък).
3. Включете и изключете **Active braking** (Активно спиране).

Предупреждаване за дистанция (ако е налично)

Предупредителна лампа свети, ако дистанцията до превозното средство отпред е малка.

Забележка: Предупредителната лампа не свети, ако е активен круиз контрола или адаптивния круиз контрол.

Регулиране на чувствителността на предупреждението за дистанция

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Pre-collision Assist** (Подпомагане преди сблъсък).
3. Изберете **Alert sensitivity** (Чувствителност на предупреждението).
4. Изберете настройка и натиснете бутона **OK**.

Индикация за дистанция (ако е налично)

Графична индикация показва интервала от време (времевата междина) до превозни средства отпред, пътуващи в същата посока.

Забележка: Графиката не се показва, ако Вие включите круиз контрол или адаптивен круиз контрол.

Подпомагане на шофирането

Скорост на превозното средство	Чувствителност на системата	Цвят на индикатора за дистанция	Междина за дистанция	Интервал от време (Времева междина)
100 km/h (62 mph)	Нормална	Сив	По-голяма от 25 m (82.0 ft)	По-голям от 0.9 секунди
		Жълт	17 - 25 m (55.8 – 82.0 ft)	Между 0.6 и 0.9 секунди
		Червен	По-малка от 17 m (55.8 ft)	По-малък от 0.6 секунди

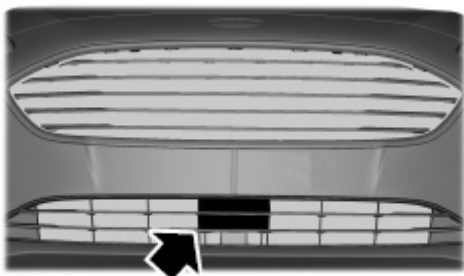
Включване и изключване на индикацията за дистанция

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Driver assist** (Подпомагане на шофьора).
2. Изберете **Pre-collision Assist** (Подпомагане преди сблъсък).
3. Включете и изключете **Distance indication** (Индикация за дистанция).

Сензори на системата за подпомагане преди сблъсък



Камерата е монтирана зад интериорното огледало.



E244279

Радарният сензор се намира зад предната решетка под регистрационната табела.

Забележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Забележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Забележка: Ако Вашето превозно средство претърпи повреда, оставяйки сензорите разцентровани, това може да причини неточни измервания или фалшиви предупреждения.

Блокираните сензори биха могли да се отразят на точността на системата. На информационния дисплей може да се появи съобщение.

Предупредителна лампа за подпомагане преди сблъсък



Свети, ако Вашето превозно средство бързо доближава друго превозно средство, за да Ви предупреди за риск от катастрофа с превозното средство пред Вас.

Подпомагане на шофирането

Може да свети в червено, ако дистанцията до превозното средство отпред е малка.

Свети в кехлибарено, когато изключите системата, ако тя не е налична.

Информационни съобщения на системата за подпомагане преди сблъсък

Съобщение	Действие
Pre-collision assist not available (Подпомагането преди сблъсък не е налично)	Системата функционира неправилно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Pre-collision assist not available Sensor blocked (Подпомагането преди сблъсък не е налично Блокиран сензор)	Сензорите са мръсни. Почистете сензорите. Ако съобщението продължава да се появява, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

На следващата таблица са изброени възможните причини и действия, когато се показва съобщение за блокиран сензор.

Причина	Действие
Повърхността на радара в радиаторната решетката е мръсна или възпрепятствана.	Почистете радиаторната решетка пред радара или отстранете препятствията.
Повърхността на радара е чиста, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути докато системата детектира, че няма препятствие.
Силен дъжд, пръски, сняг или мъгла пречат на сигналите на радара.	Системата е временно деактивирана. Тя трябва да се активира отново малко след като атмосферните условия се подобрят.
Радарът е разцентрован.	Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Предното стъкло пред камерата е мръсно или възпрепятствано.	Почистете външната страна на предното стъкло пред камерата.
Предното стъкло пред камерата е чисто, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути докато камерата детектира, че няма препятствие.
Прекалено голяма топлина около камерата.	Изчакайте малко. Съобщението трябва да се изчисти, когато температурата около камерата спадне.

Подпомагане на шофирането

УПРАВЛЕНИЕ НА ШОФИРАНЕТО – ДИЗЕЛ

Избираеми режими на шофиране

Вашето превозно средство има различни режими за шофиране, които Вие можете да изберете за различни условия на шофиране. В зависимост от режима на шофиране, който сте избрали, системата регулира различни настройки на превозното средство, например кормилно управление, превключване на предавка, манипулиране и реакция на силовия агрегат.

Избиране на Drive Mode (Режим на шофиране)

Бутонът е на панела с контролно-измервателни уреди.



Неколкократно натиснете бутона, за да превъртите през наличните режими на шофиране. Освободете бутона, за да потвърдите избора от Вас режим.

Режим Normal (Нормален)



Настройки на превозното средство, подходящи за балансирано шофиране.

Забележка: Това е режимът по подразбиране всеки път, когато включите запалването.

Режим Есо (Икономичен)



Настройки на превозното средство, подходящи за икономично шофиране.

Информационни съобщения за избираеми режими на шофиране

Съобщение	Действие
Drive mode not available (Режим за шофиране не е наличен)	Системата не е налична. Ако тя все още не е налична следващия път, когато включите запалването, системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

САМОНИВЕЛИРАЩО СЕ ОКАЧВАНЕ

Пневматично окачване (ако е налично)

Пневматичното окачване е разработено да поддържа постоянна величината на окачването за всички условия на натоварване. Пневматичните пружини ще бъдат напompани, ако Вашето превозно средство е разположено ниско или спуснати, ако Вашето превозно средство е разположено високо. Системата започва да работи след като двигателят е стартирал и остава активна за около 45 минути след като двигателят е бил изключен.

Системата за пневматично окачване може да бъде включена или изключена през клъстера с контролно-измервателни уреди. Вижте **Обща информация** (стр. 88).

Забележка: Системата трябва да бъде изключена преди да се направи някакво сервизно обслужване, за да се предотвратят настройки по време на сервизното обслужване.

Ако системата е изключена и превозното средство е карано със скорост над зададената, системата самостоятелно ще се включи обратно при същите условия. Ако има неизправност на системата, на клъстера с контролно-измервателни уреди може да се появи съобщение. Ако това съобщение остава, Вашето превозно средство трябва да бъде инспектирано от оторизиран дилър.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЛОКАЛНИ ОПАСНОСТИ

КАКВО Е ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЛОКАЛНИ ОПАСНОСТИ

Това е система, която е разработена да осигури почти в реално време информация за пътя пред Вас.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА ИНФОРМАЦИОННАТА СИСТЕМА ЗА ЛОКАЛНИ ОПАСНОСТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вие сте отговорни за управлението на Вашето превозно средство през цялото време. Системата е разработена, за да подпомага и не Ви освобождава от Вашата отговорност да шофирате с необходимата грижа и внимание. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, наранявания на хора или смърт.

АКТИВИРАНЕ НА ИНФОРМАЦИОННАТА СИСТЕМА ЗА ЛОКАЛНИ ОПАСНОСТИ

Забележка: Уверете се, че модемът е активиран. Вижте **Активиране и деактивиране на модема** (стр. 395).

1. Изберете **Settings** (*Настройки*)
2. Изберете **FordPass Connect**
3. Изберете **Connectivity settings** (*Настройки за свързаност*)
4. Включете **Vehicle connectivity** (*Свързаност на превозното средство*)
5. Включете **Location** (*Локация*)
6. Включете **Vehicle data & Remote ctrl** (*Данни за превозното средство & Дистанционно управление*)
7. Включете **Live Traffic** (*Трафик на живо*)
8. Включете **Local hazard information** (*Информационна система за локални опасности*)

ПРОВЕРКА НА СТАТУСА НА ИНФОРМАЦИОННАТА СИСТЕМА ЗА ЛОКАЛНИ ОПАСНОСТИ

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (*Настройки*).
2. Изберете **Information** (*Информация*)
3. Изберете **Local hazard information** (*Информационна система за локални опасности*).

Превозване на товари

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че правилно сте обезопасили предметите в багажното отделение. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора в случай на внезапно спиране или катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети върху покривалото за багаж. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подходящата товароносимост на Вашето превозно средство може да бъде ограничена както от обема на товарното пространство (наличното свободно пространство), така и от капацитета на полезния товар (какво тегло превозното средство може да превозва). След като сте достигнали

максималния полезен товар на Вашето превозно средство, не добавяйте повече товар, даже ако има свободно пространство. Претоварването или неправилното натоварване на Вашето превозно средство може да доведе до загуба на управление на превозното средство и преобръщане на превозното средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че напълно сте затворили вратата на багажника, за да предотвратите навлизане на отработилите газове във Вашето превозно средство. Ако не можете напълно да затворите вратата на багажника, отворете вентилационните дюзи или прозорците, за да може да влезе свеж въздух във Вашето превозно средство. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора или смърт.



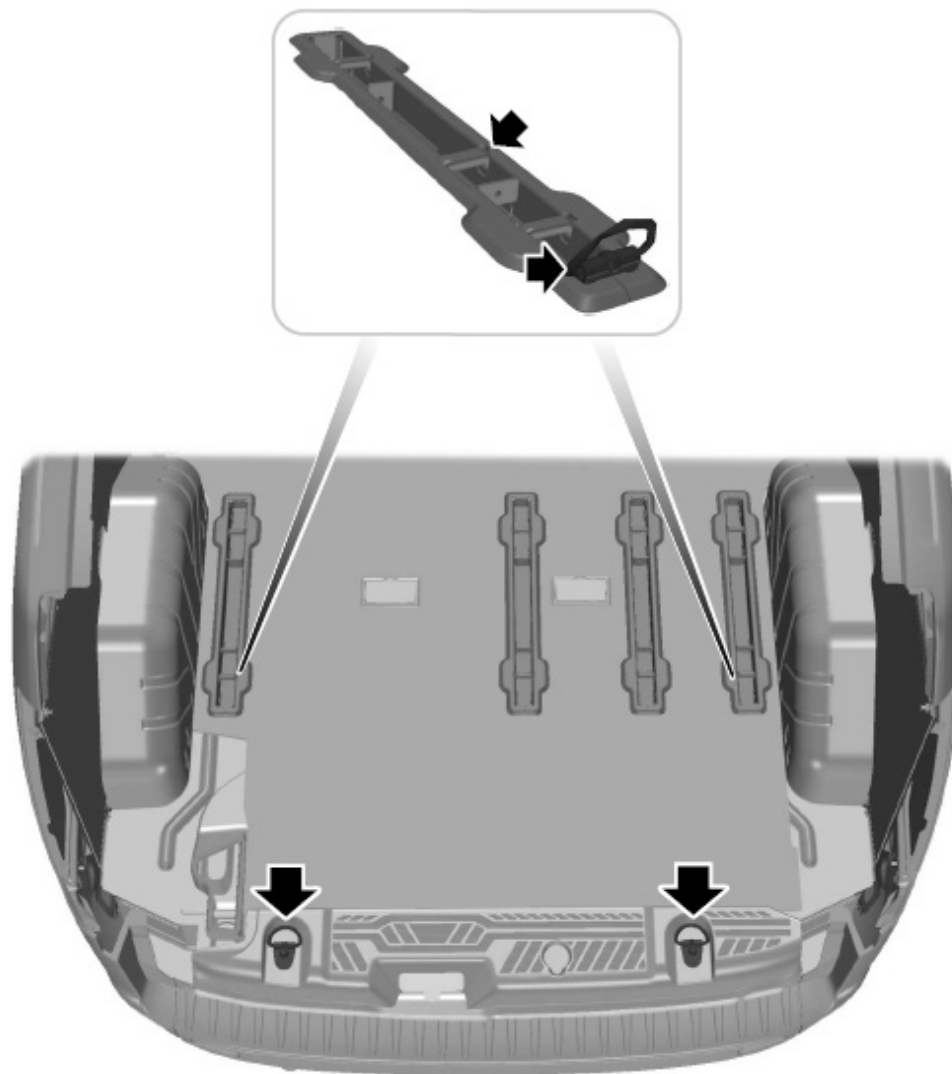
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното натоварване на предната и задната ос на Вашето превозно средство.

Забележка: *Когато товарите дълги предмети във Вашето превозно средство, примерно тръби, дървен материал или мебели, внимавайте да не повредите вътрешната облицовка.*

Превозване на товари

ТОЧКИ ЗА ПРИВЪРЗВАНЕ НА БАГАЖ – БУС

Обезопасяване на багажа



E146220

Превозване на товари

Вижте следващата таблица за максималното натоварване на точките за привързване на багаж.

Забележка: Типът и броят на точките за привързване на багаж може да варира в зависимост от модела на Вашето превозно средство.

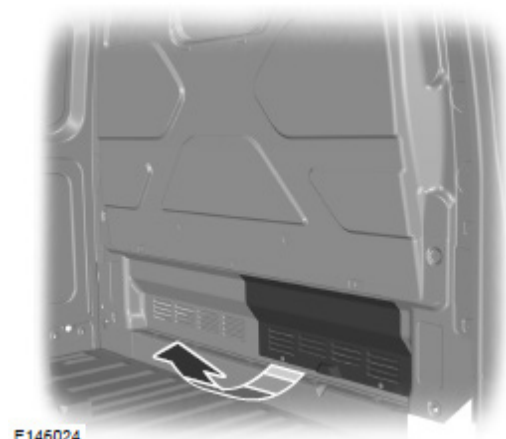
Забележка: Стойността за максималното натоварване е приложима за точките за привързване на багаж към задната и шината на седалката.

Вариант	Тип задна точка за превързване	Максимално натоварване
Всички	Черна	5,000 N (1,125 lb)
	Хром	3,500 N (785 lb)

ЗАДНИ ЛЮКОВЕ В ТОВАРНОТО ПРОСТРАНСТВО

Вие можете да превозвате дълги предмети вътре във Вашето превозно средство, като отворите люка за достъп в преградата.

Забележка: Отворете напълно люка за достъп в преградата, когато той се използва.



БАГАЖНИЦИ НА ПОКРИВА И НОСАЧИ НА ТОВАРИ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ИНТЕГРИРАН БАГАЖНИК НА ПОКРИВА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато натоварвате багажници на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Натоварените превозни средства, с по-висок център на тежестта, се управляват различно от ненаоварените превозни средства. Бъдете много внимателни, примерно намалете скоростта и увеличете спирачното разстояние, когато карате тежко натоварено превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното натоварване на предната и задната ос за Вашето превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя, когато сте монтирали багажник на покрива.

Трябва да поставяте товари директно върху напречните греди, монтирани към страничните релси на багажника на покрива.

Забележка: Никога не поставяйте товара директно върху панела на покрива.

Уверете се, че сте закрепил товара сигурно. Преди да потеглите и всеки път, когато спирате да заредите, проверявайте, за да се уверите, че ремъците са закрепени сигурно.

Максималното натоварване на покрива, като използвате две съседни шини, е 75 kg (165 lb).

Максималното натоварване на покрива, като използвате всички шини, е 130 kg (287 lb).

Повдигане и спускане на напречните греди



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Напречните греди са тежки. За да се избегне нараняване на хора, внимавайте когато спускате напречните греди.

Превозване на товари



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато сгъвате напречните греди надолу, внимавайте пръстите Ви да не бъдат захванати в механизма.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превързвайте товари близо до освобождаващия лост.



E171581

Забележка: Уверете се, че напречните греди са в сгъната позиция, преди да влезете в автомобилка.



E167062

1. Издърпайте освобождаващия лост.
2. Повдигнете или спуснете напречните греди докато се заключат на място.

Превозване на товари

БАГАЖНИЦИ ЗА ПОКРИВА И НОСАЧИ НА ТОВАРИ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: ИНТЕГРИРАН БАГАЖНИК НА ПОКРИВА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато товарите багажници на покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Натоварените превозни средства, с висок център на тежестта, се управляват различно от ненатоварените превозни средства. Бъдете много внимателни, примерно намалете скоростта и увеличете спирачното разстояние, когато карате тежко натоварено превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максимално допустимото натоварване на покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното натоварване на ос за Вашето превозно средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и спазвайте инструкциите на производителя, когато сте монтирали багажник на покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте товари директно върху панела на покрива.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате багажник на покрива, разходът на гориво на Вашето превозно средство ще бъде по-голям и Ви можете да изпитате различни характеристики на шофиране.

За да функционира правилно системата на багажника на покрива, трябва да поставяте товарите директно върху напречните греди, монтирани към страничните релси на багажника на покрива.

Уверете се, че сте закрепили товара сигурно. Преди да потеглите и всеки път, когато спирате да заредите, проверявайте, за да се уверите, че ремъците са закрепени сигурно.

Вариант	Максимален товар на покрива (вкл. багажник) kg (lb)
Нисък покрив	150 (331)
Среден покрив	100 (220)

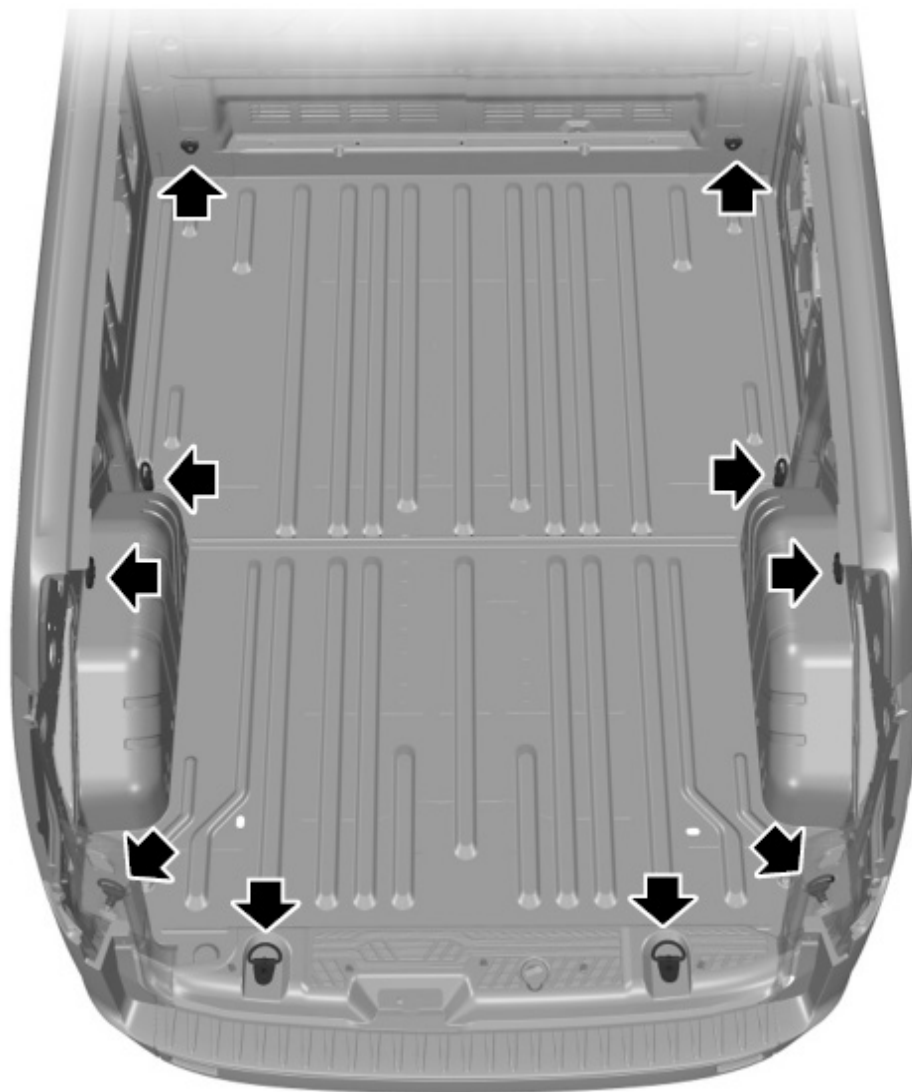
ФИКСАТОРИ ЗА ЗАДЪРЖАНЕ НА ТОВАРИ – БУС

Забележка: Броят на фиксаторите за задържане на товари може да варира в зависимост от модела на превозното средство.

Превозване на товари

Обезопасяване на товара

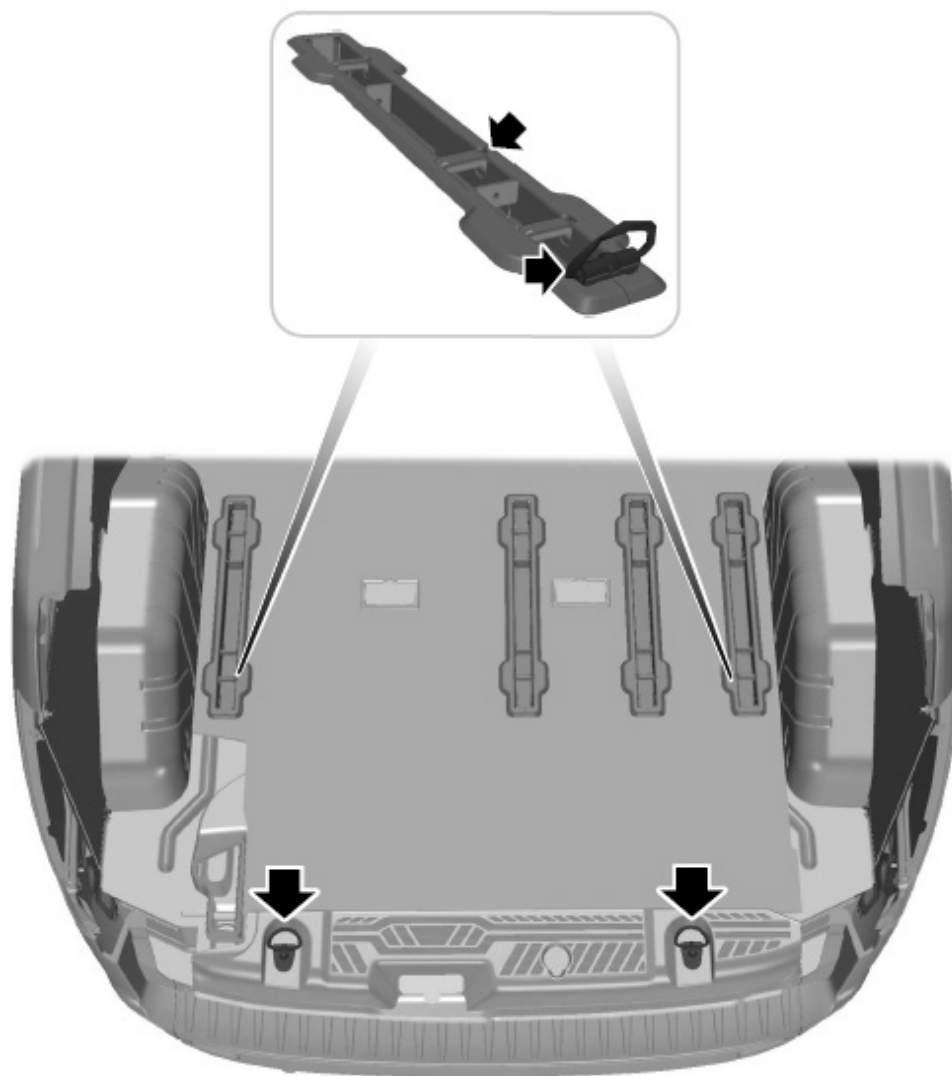
Всички превозни средства с изключение на Комби



E146219

Превозване на товари

Превозни средства Комби



E146220

Превозване на товари

Вариант	Максимален товар
Всички	500 kg (1,100 lb)

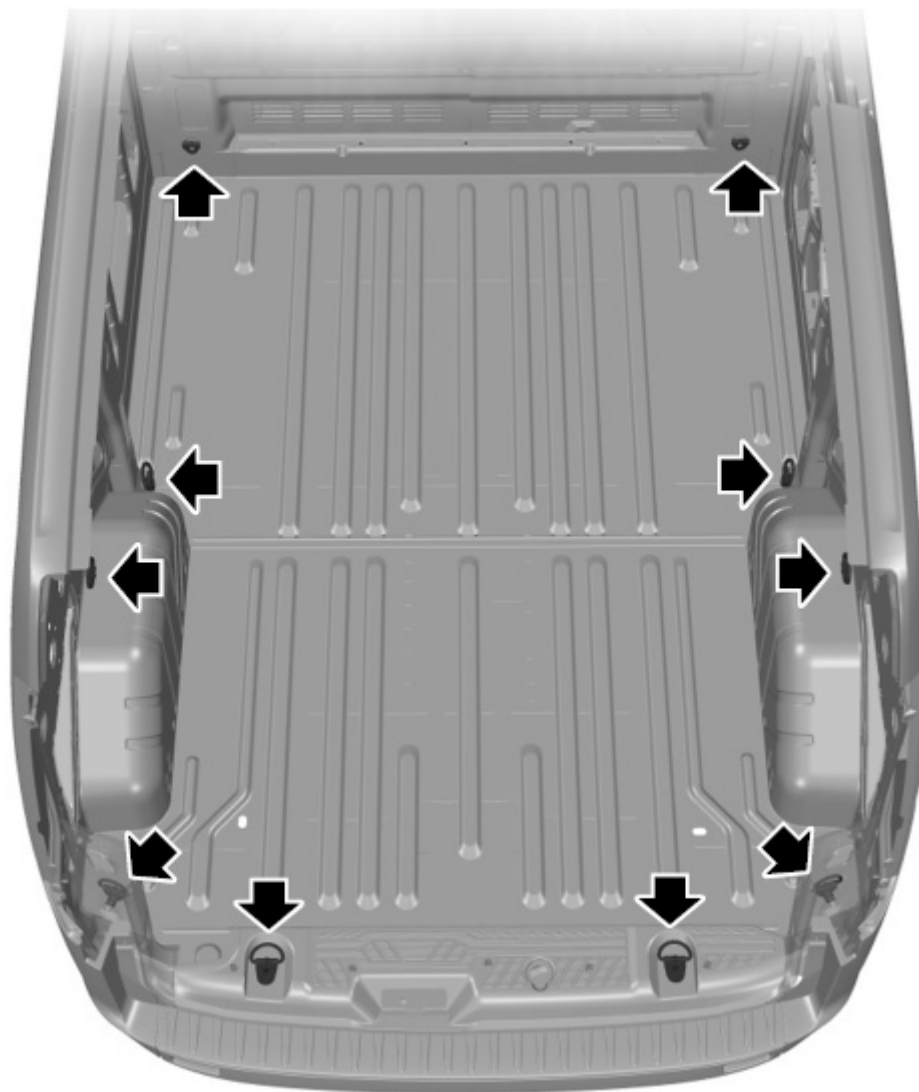
ФИКСАТОРИ ЗА ЗАДЪРЖАНЕ НА ТОВАРИ – ВАН

Забележка: Броят на фиксаторите за задържане на товари може да варира в зависимост от модела на Вашето превозно средство.

Превозване на товари

Обезопасяване на товара

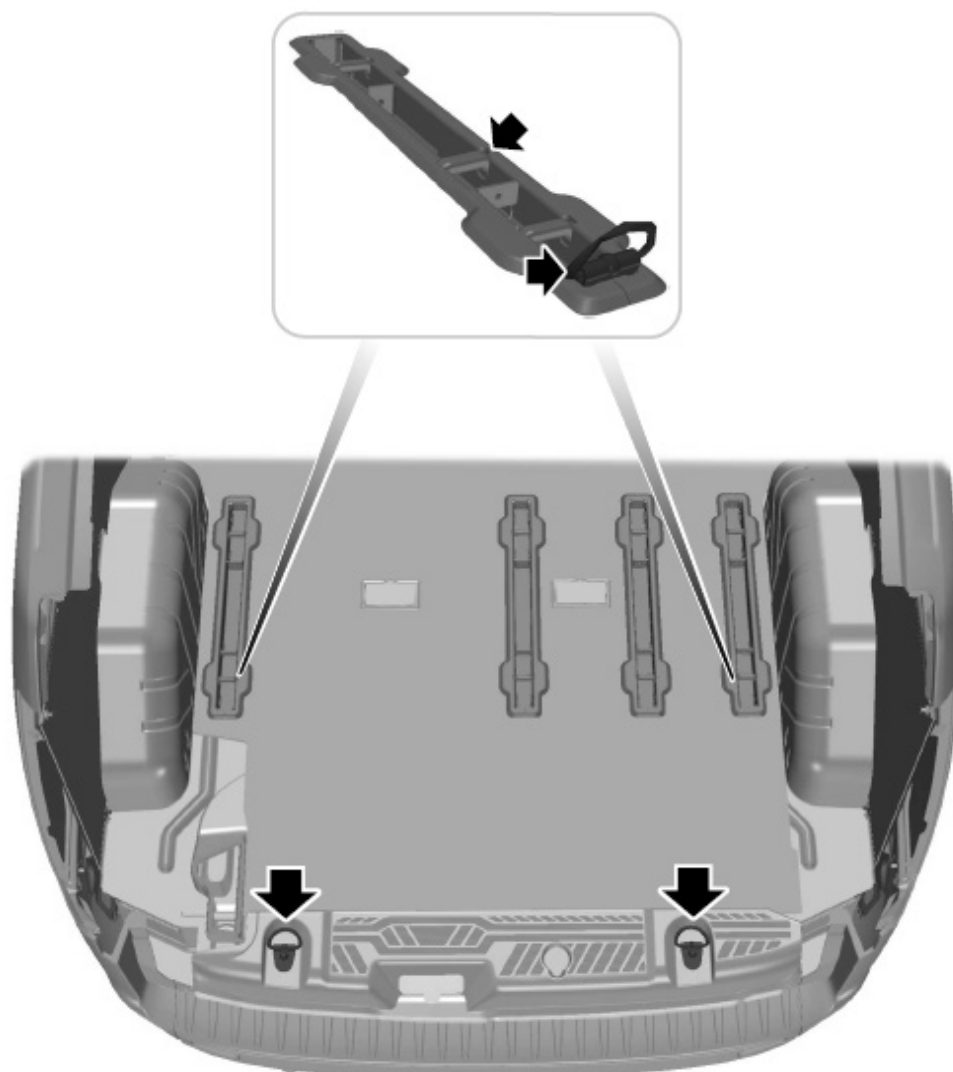
С изключение на Комби



E146219

Превозване на товари

Комби



E146220

Превозване на товари

Вариант	Максимален товар
Всички	5000 N (1,125 lb)

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Вашето превозно средство не е одобрено за теглене на ремарке. Никога не теглете ремарке с Вашето превозно средство.

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ – БЕЗ: ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте скоростта от 100 km/h (62 mph). Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максималното брутно тегло за автоvlak с товар, посочено на идентификационната табела на Вашето превозно средство. Това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте максимално допустимото тегло в носовата част на ремаркетото, (вертикалното тегло върху сферичната глава на теглича), както е посочено в спецификацията на превозното средство. Това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 367).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Антиблокиращата спирачна системата не контролира инерционната спирачка на ремаркетото. Това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Когато теглите ремарке:

- Съобразете се със специфичните регулации за теглене на ремарке.
- Не превишавайте скоростта от 100 km/h (62 mph) даже, ако при определени условия, в съответната държава са разрешени по-високи скорости.
- Поставете товарите възможно най-ниско и централно на оста на Вашето ремарке. Ако теглите с ненатоварено превозно средство, товарът във Вашето ремарке трябва да бъде поставен в носовата част на ремаркетото, в рамките на максималния товар в носовата част (вертикалното тегло върху сферичната глава на теглича), тъй като това осигурява най-добра стабилност. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 367).
- Вертикалното тегло на ремаркетото, действащо върху сферичната глава на теглича, е важен фактор за стабилността на управлението на Вашето превозно средство и ремарке.
- Вертикалното тегло върху сферичната глава на теглича трябва да бъде минимум 4% от теглото на ремаркетото и да не превишава максимално допустимото тегло. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 367).
- Веднага намалете скоростта, ако ремаркетото покаже някакви признаци за клатене. Вижте **Контрол на клатенето на ремаркетото** (стр. 251).
- Използвайте ниска предавка, когато се спускате по стръмен наклон.

Забележка: *Максимално допустимото тегло в носовата част на ремаркетото, посочено на идентификационната табела на ремаркетото, е стойността, тествана от производителя на ремаркетото. Максимално допустимото за превозното средство тегло в носовата част на ремаркетото може да е по-ниско.*

Стабилността на Вашата комбинация „превозно средство-ремарке“ зависи от качеството на ремаркетото.

Тегленето на ремарке променя характеристики на управление на Вашето превозно средство и увеличава спирачния път. Адаптирайте Вашата скорост и начин на шофиране в зависимост от товара на ремаркетото.

Теглене

Брутното тегло на автовлака (заедно с товара), посочено на идентификационната табела на превозното средство, се прилага за наклон на пътя до 12 % и надморска височина до 1,000 m (3,281 ft), когато теглите ремарке. В планински региони, характеристиките на двигателя се понижават поради понижаване на плътността на въздуха с увеличаване на надморската височина. В региони с голяма надморска височина (над 1,000 m (3,281 ft)), посоченото максимално допустимо бруто тегло на автовлака трябва да бъде намалено с 10 % на всеки допълнителни 1,000 m (3,281 ft) надморска височина.

Забележка: *Не всички превозни средства са подходящи или одобрени да имат монтиран теглич. Обърнете се към оторизиран дилър за допълнителна информация.*

Осветление на ремаркетото

Електрическата система на Вашето превозно средство е подходяща за теглене на ремаркетата с LED-лампи.

КОНТРОЛ НА КЛАТЕНЕТО НА РЕМАРКЕТО

Забележка: *Тази характеристика не предотвратява клатенето на ремаркетото, но го намалява, след като вече е започнало.*

Забележка: *Тази характеристика не може да спре клатенето на всички ремаркета.*

Забележка: *В някои случаи, ако скоростта на Вашето превозно средство е прекалено голяма, системата може да се включи на няколко пъти, постепенно намалявайки скоростта на превозното средство.*

Прилагането на тази характеристика на Вашето превозно средство, задейства индивидуално спирачките на колелата и ако се налага, намалява мощността на двигателя. Ако ремаркетото започне да се клати, предупредителната лампа за контрол на тягата мига и на информационния дисплей се появява съобщение. Бавно намалете скоростта на Вашето превозно средство, изтеглете се безопасно встрани от пътя и проверете дали товарът е разпределен правилно. Вижте **Превозване на товари** (стр. 239).

ТЕГЛЕНЕ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ, БЕЗ: ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите запалването, когато Вашето превозно средство започне да се клати. Ако не спазите това предупреждение, може сериозно да се увеличи риска от нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство има ключалка на волана, уверете се, че запалването е в позиция за аксесоари или в позиция, когато превозното средство е теглено.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да се уверите, че селекторният лост (лост за превключване на предавките) на трансмисията е поставен в позиция **N**. Неспазването на това предупреждение може да доведе до повреда на трансмисията, а от тук до катастрофа или нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подпомагането на спирачката и кормилното управление няма да работи, ако двигателят не работи. Натиснете по-силно педала на спирачката и имайте предвид увеличения спирачен път и по-трудното кормилно управление.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Твърде голямото опъново усилие в теглителното въже би причинило повреда на Вашето превозно средство или на теглещото превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не теглете Вашето превозно средство, ако температурата на околната среда е под 0 °C (32 °F).

Аварийно теглене

Ако Вашето превозно средство е деактивирано, без достъп до изтеглящи колички, ремарке за транспортиране на автомобили или транспортно средство с извънбордна (плоска) платформа, то може да бъде теглено хоризонтално с всички колела на земята.

Теглене

Вие можете да направите това при следните условия:

- Вашето превозно средство е обърнато напред, така че е теглено в посока напред.
- Лостът за превключване на предавките е поставен в позиция **N**. Ако лостът за превключване на предавките не може да бъде преместен в позиция **N**, може би той трябва да бъде преодолян. Вижте **Автоматична скоростна кутия** (стр. 181).
- Максималната скорост е 50 km/h (31 mph).
- Максималната дистанция е 80 km (50 mi).

Потегляйте бавно и плавно без резки движения на превозното средство, което Вие теглите.

Трябва да използвате само куката за евакуиране на повреденото превозно средство, която е доставена с Вашето превозно средство. Вижте **Точки за теглене** (стр. 260).

Теглещите въжета или твърдите теглещи пръти трябва да са поставени от една и съща страна. Например: дясна теглеща точка отзад към дясна теглеща точка отпред.

Трябва да използвате теглещо въже или твърд теглещ прът, които са с необходимата якост за теглото на теглещото превозно средство и на превозното средство, което се тегли.

Забележка: *Използването на твърд теглещ прът е най-безопасния начин за теглене на превозно средство.*

Теглото на превозното средство, което е теглено, не трябва да превишава теглото на теглещото превозно средство.

ТЕГЛЕНЕ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)

Ако трябва да бъде теглено Вашето превозно средство, свържете се с професионален сервиз за теглене или ако Вие сте член на Програма за пътна помощ, обърнете се към Вашия доставчик на услуги за пътна помощ. Вашите предни колела трябва да бъдат повдигнати от земята.

ТЕГЛЕНЕ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите запалването, когато Вашето превозно средство е теглено. Ако не следвате това предупреждение, може сериозно да нарасне риска от нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подпомагането на спирачката и кормилното управление няма да работи, ако двигателят не работи. Натиснете по-силно педала на спирачката и имайте предвид увеличения спирачен път и по-трудното кормилно управление.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство има ключалка на волана, уверете се, че запалването е в позиция за аксесоари или в позиция, когато превозното средство е теглено.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Твърде голямото опъново усилие на теглителното въже би причинило повреда на Вашето превозно средство или на теглещото превозно средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато теглите Вашето превозно средство, трябва да изберете неутрална позиция. Неспазването на това предупреждение може да доведе до повреда на трансмисията, а от тук до катастрофа или нараняване.

Потегляйте бавно и плавно без резки движения на превозното средство, което Вие теглите.

Трябва да използвате само куката за евакуиране на повреденото превозно средство, която е доставена с Вашето превозно средство. Вижте **Точки за теглене** (стр. 260).

Теглещите въжета или твърдите теглещи пръти трябва да са поставени от една и съща страна. Например: дясна теглеща точка отзад към дясна теглеща точка отпред.

Трябва да използвате теглещо въже или твърд теглещ прът, които са с правилната якост за теглото на теглещото превозно средство и на превозното средство, което се тегли.

Теглене

Теглото на превозното средство, което е теглено, не трябва да превишава теглото на теглещото превозно средство.

Не превишавайте 50 km/h (31 mph).

Съвети за шофиране

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СТУДЕНО ВРЕМЕ

Функционирането на някои компоненти и системи може да бъде засегнато при температури под около – 25 °C (-13 °F).

ПРОБНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Гуми

Новите гуми трябва да бъдат изпробвани на разстояние около 480 km (300 mi). През това време можете да изпитате някои необичайни характеристики на шофиране.

Спирачки и съединител

Ако е възможно, избягвайте да натоварвате тежко спирачките и съединителя през първите 160 km (100 mi) при градско каране и първите 1,600 km (1,000 mi) при каране по магистрала.

ИКОНОМИЧНО ШОФИРАНЕ

Следните указания помагат да се подобрят разхода на гориво:

- Карайте плавно, ускорявайте внимателно и предвиждайте пътя отпред, за да избегнете рязко спиране.
- Редовно проверявайте налягането във Вашите гуми и се уверявайте, че те са на помпани до правилното налягане.
- Следвайте препоръчания график за техническа поддръжка и изпълнявайте препоръчаните проверки.
- Планирайте Вашето пътуване и проверявайте трафика, преди да потеглите. По-ефективно е да комбинирате поръчките в едно пътуване, когато това е възможно.
- Избягвайте двигателят да работи на празен ход в студено време или за продължителни периоди. Стартирайте двигателя само когато сте готови да потеглите.

- Не носете ненужна тежест във Вашето превозно средство, тъй като допълнителното тегло води до увеличен разход на гориво.
- Не добавяйте ненужни аксесоари към екстериора на Вашето превозно средство, примерно степенки, не забравяйте да ги сгънете надолу или да ги свалите, когато не се използват.
- Не превключвайте в неутрална позиция, когато спирате или когато Вашето превозно средство се забавя.
- Затворете всички прозорци, когато шофирате с високи скорости.
- Изключете всички електрически системи, когато не се използват, примерно климатици. Уверете се, че сте извадили щепсела на някои аксесоари от точките за допълнително електрозахранване, когато не се използват.

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ПЛИТКА ВОДА



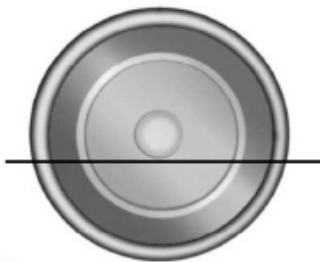
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не правете опити да пресичате дълбока или течаща вода. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

Забележка: Шофирането през застояла вода може да причини повреда на превозното средство.

Забележка: Двигателят може да се повреди, ако във въздушния филтър проникне вода.

Преди да преминете през застояла вода, проверете дълбочината на водата. Никога не шофирайте през вода, която е по-високо от долната част на главината на колелата.

Съвети за шофиране



Когато шофирате през застояла вода, карайте много бавно и не спирайте превозното средство. Характеристиката на Вашата спирачка и тягата могат да бъдат ограничени. След като преминете през водата, възможно най-бързо и когато е безопасно, направете следното:

- Леко натиснете педала на спирачката, за да изсушите спирачките и за да проверите дали работят добре.
- Завъртете волана, за да проверите дали работи системата на кормилното управление с усилвател.

Проверете функционирането на следните компоненти:

- клаксон
- екстериорни светлини

ПДОВИ СТЕЛКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте подова стелка на превозното средство, разработена да се напасва добре към нишата за краката на шофьора, за да не пречи в зоната на педалите. Неспазването на тази инструкция може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, наранявания на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Педали, които не могат да се местят свободно, могат да доведат до загуба на контрол над превозното средство и да увеличат риска от сериозно нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Обезопасете подовата стелка към двата задържащи щифта, така че да не може да се измести от позиция и да пречи на педалите. Ако не следвате тази инструкция, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте допълнителни подови стелки или други покрития върху вече поставени оригинални стелки. Те могат да попречат на работата на педалите. Ако не следвате тази инструкция, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се уверявайте, че в нишата за краката на шофьора не могат да паднат незакрепени предмети докато превозното средство се движи. Предмети, които не са закрепени добре, могат да бъдат захванати от педалите, което може да доведе до загуба на контрол над превозното средство.



За да инсталирате подови стелки, които имат отвори, позиционирайте отвора на подовата стелка над задържащия щифт и натиснете надолу, за да се фиксира на място. Повторете същото за всички отвори на подовата стелка.

За да извадите подовите стелки, повторете процедурата в обратен ред.

Съвети за шофиране

Забележка: *Редовно проверявайте подовите стелки, за да се уверите, че са обезопасени.*

Аварии на пътя

АВАРИЙНИ МИГАЩИ СВЕТЛИНИ

Забележка: В зависимост от законодателството, което се прилага, и от регламентите в страната, за която първоначално е било екипирано Вашето превозно средство, аварийните мигащи светлини могат да мигат, когато натиснете рязко педала на спирачката. Освен това, Вашите аварийни мигащи светлини могат да мигат, когато Вашето превозно средство спира. За да изключите аварийните мигащи светлини, натиснете бутона или потеглете нормално.



За местоположението на бутона: Вижте **Панел с контролно-измервателни уреди** (стр. 19).

СТАРТИРАНЕ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО ОТ ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК– 2.2L ДИЗЕЛ



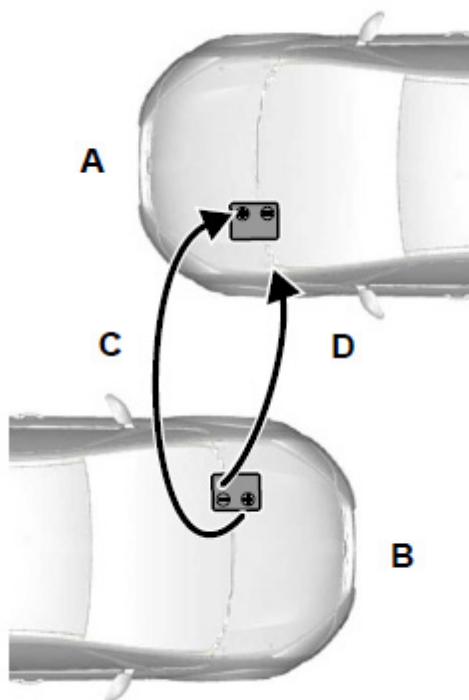
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Свързвайте батерии само с едно и също номинално напрежение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само кабели с адекватни размери и изолирани щипки.

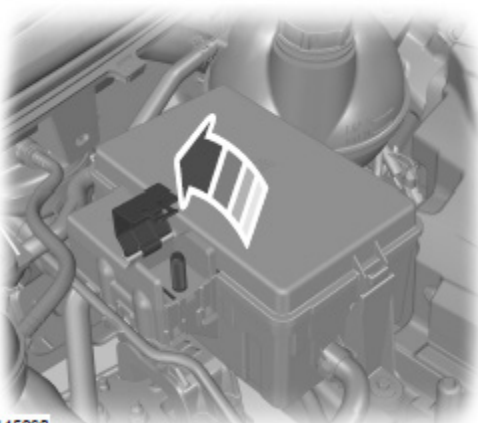
Забележка: Не разкачвайте батерията на Вашето деактивирано превозно средство, тъй като това би могло да повреди електрическата система на превозното средство.

Свързване на кабелите за стартиране от външен източник



- A. Превозно средство с разредената батерия.
 - B. Превозно средство с помощната батерия
 - C. Положителен кабел за зареждане от външен източник
 - D. Отрицателен кабел за зареждане от външен източник
1. Изключете запалването и всякаква електрическа екипировка.

Аварии на пътя



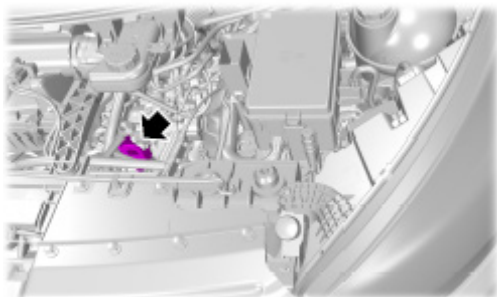
E145290

2. Повдигнете покритието на положителната точка за свързване на батерията. За нейното местоположение, обърнете се към съответния изглед под предния капак. Вижте **Поддръжка** (стр. 303).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че около кабелите и системата за подаване на гориво няма никакви движещи се части.

3. Свържете единия край на положителния кабел за зареждане от външен източник към положителната клема на изтощената батерия, а другият край към положителната клема на помощната батерия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не свързвайте отрицателния кабел за зареждане от външен източник към никаква друга част на Вашето превозно средство. Използвайте точката за заземяване.

4. Свържете единия край на отрицателния кабел за зареждане от външен източник към отрицателната клема на помощната батерия или към подходяща точка за заземяване, а другият край към точката за заземяване на Вашето превозно средство.

Стартиране на двигателя

1. Стартирайте двигателя на превозното средство с помощната батерия и поддържайте оборотите на двигателя между 2000 и 3000 RPM.
2. Стартирайте двигателя на превозното средство с изтощената батерия.
3. След като двигателят стартира, оставете го да работи за три минути преди да разкачите кабелите за зареждане от външен източник.

Разкачете кабелите за зареждане от външен източник в обратен ред на реда, по който са били свързани.

Забележка: Не включвайте предните фарове, преди да разкачите кабелите за зареждане от външен източник. Пиковото напрежение може да причини изгаряне на крушките.

СТАРТИРАНЕ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО ОТ ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК– 2.0L ECOBLUE



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Свързвайте батерии само с едно и също номинално напрежение.

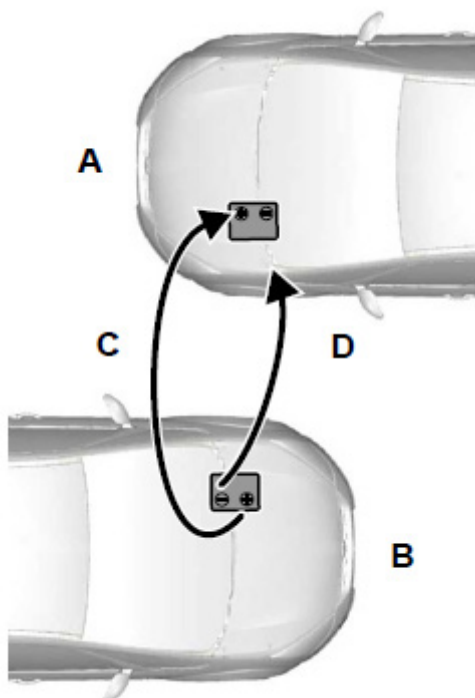


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само кабели с адекватен размер с изолирани щипки.

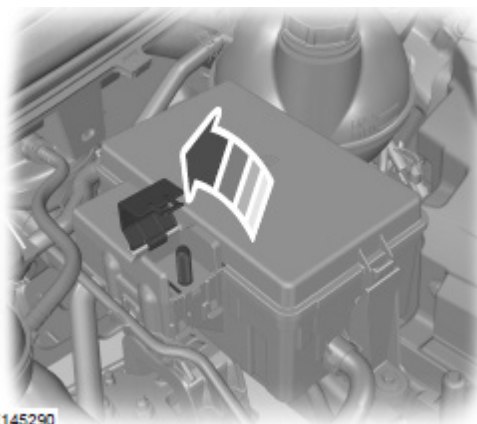
Забележка: Не разкачвайте батерията на деактивираното превозно средство, тъй като това би повредило електрическата система на превозното средство.

Аварии на пътя

Свързване на кабелите за зареждане от външен източник



- A. Превозно средство с разредената батерия.
 - B. Превозно средство с помощната батерия
 - C. Положителен кабел за зареждане от външен източник
 - D. Отрицателен кабел за зареждане от външен източник
1. Изключете запалването и всякаква електрическа екипировка.



E145290

2. Повдигнете покритието на положителната точка за свързване на батерията. За нейното местоположение се обърнете към съответния изглед под предния капак. Вижте **Поддръжка** (стр. 303).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че около кабелите и системата за доставка на гориво няма никакви движещи се части.

3. Свържете единия край на положителния кабел за зареждане от външен източник към положителната клема на изтощената батерия, а другият край към положителната клема на помощната батерия.



Аварии на пътя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не свързвайте отрицателния кабел за зареждане от външен източник към никаква друга част на Вашето превозно средство. Използвайте точката за заземяване.

4. Свържете единия край на отрицателния кабел за зареждане от външен източник към отрицателната клемма на помощната батерия или към подходяща точка за заземяване, а другия край към точката за заземяване на Вашето превозно средство.

Стартиране на двигателя

1. Стартирайте двигателя на превозното средство с помощната батерия и поддържайте оборотите на двигателя между 2000 и 3000 RPM.
2. Стартирайте двигателя на превозното средство с изтощената батерия.
3. След като двигателят стартира, оставете двигателя да работи за три минути преди да разкачите кабелите за зареждане от външен източник.

Разкачете кабелите за зареждане от външен източник в обратен ред на реда, по който са били свързани.

Забележка: Не включвайте предните фарове, преди да разкачите кабелите за зареждане от външен източник. Пиковото напрежение може да причини изгаряне на крушките.

ТОЧКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ

Предна точка за теглене



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че буксирното ухо е напълно стегнато. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Трябва да включите запалването, когато се тегли Вашето превозно средство.



E146426

1. Внимателно свалете капака.
2. Монтирайте буксирното ухо.

Забележка: То има лява резба. Завъртете го в посока, обратна на часовниковата стрелка, за да го монтирате.

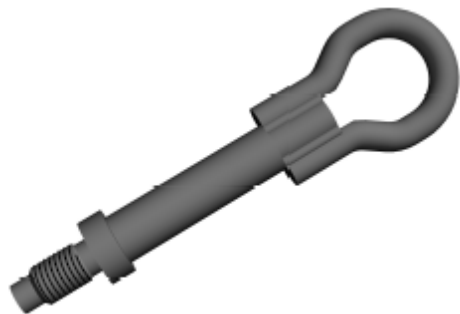
Задна точка за теглене



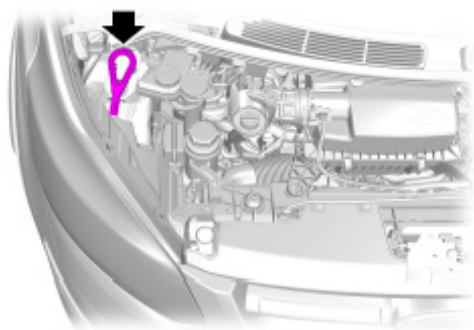
E142319

Аварии на пътя

Местоположение на буксирното ухо



Буксирното ухо е в отделението за двигателя, от дясната страна.



Забележка: *Трябва да носите буксирното ухо във Вашето превозно средство през цялото време.*

Информация при сблъсък и прекъсване на работа

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ СЛЕД СБЛЪСЪК

КАКВО Е СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ СЛЕД СБЛЪСЪК

Системата помага да се привлече внимание към Вашето превозно средство в случай на сериозен удар.

КАК РАБОТИ СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ СЛЕД СБЛЪСЪК

Системата е разработена да включва предупредителните светлини и съвременно да издава звуков сигнал в случай на сериозен удар, който разгръща въздушна възглавница или обтегачите на предпазния колан.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ СЛЕД СБЛЪСЪК

В зависимост от приложимото законодателство в страната, за която Вашето превозно средство е било екипирано, клаксонът не звучи в случай на сериозен удар.

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ СЛЕД СБЛЪСЪК

Натиснете превключвателя за аварийните мигащи светлини или отключващия бутон на дистанционното управление, за да изключите системата.

Забележка: Предупреждението се изключва, когато батерията на превозното средство се изчерпи.

СПИРАНЕ СЛЕД УДАР

КАК РАБОТИ СПИРАНЕТО СЛЕД УДАР

В случай на среден до тежък сблъсък, спирачната система намалява скоростта на превозното средство, за да предотврати или да се намали удара при потенциален вторичен сблъсък.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СПИРАНЕТО СЛЕД УДАР

Спирането след удар не се активира в следните случаи:

- Антиблокиращата спирачна система е повредена по време на сблъсъка.
- Електронната система за контрол на стабилността е деактивирана.
- Скоростта на превозното средство е под 10 km/h (5 mph).

ПРЕОДОЛЯВАНЕ НА СПИРАНЕТО СЛЕД УДАР

Можете да преодолеете спирането след удар, като натиснете педала на спирачката или педала на газта.

ИНДИКАТОРИ ЗА СПИРАНЕ СЛЕД УДАР



Мига, когато е настъпило спиране след удар.

АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ ПРИ СБЛЪСЪК

КАКВО Е АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ ПРИ СБЛЪСЪК

Автоматичното изключване при сблъсък е разработено да спре подаването на гориво към двигателя в случай на среден или сериозен сблъсък.

Забележка: Не всеки удар причинява изключване.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ ПРИ СБЛЪСЪК



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство е участвало в сблъсък, горивната система трябва да бъде проверена. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до пожар, нараняване на хора или смърт.

Информация при сблъсък и прекъсване на работа

ПОВТОРНО АКТИВИРАНЕ НА ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

1. Изключете запалването.
2. Опитайте се да стартирате Вашето превозно средство.
3. Изключете запалването.
4. Опитайте се да стартирате Вашето превозно средство.

Забележка: Ако Вашето превозно средство не стартира след третия опит, Вашето превозно средство трябва да бъде инспектирано възможно най-скоро.

Аварийно оборудване

КОМПЛЕКТ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

Осигурено е място в долната секция на вратата от страната на пътника.

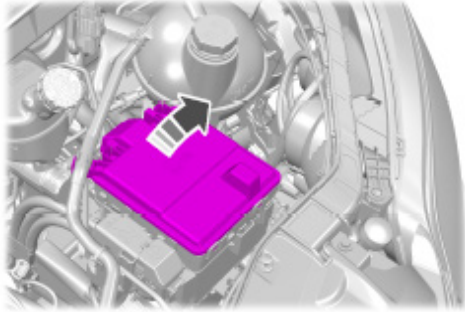
ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК

Осигурено е място в долната секция на вратата от страната на шофьора.

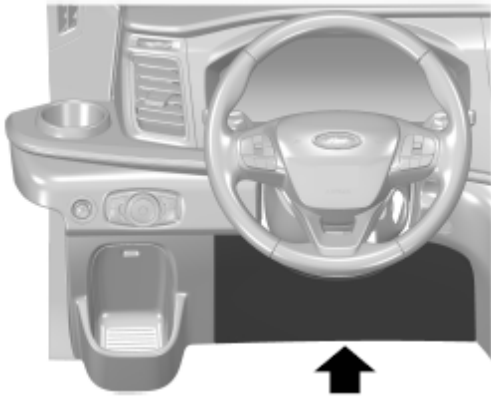
Предпазители

МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ НА КУТИИТЕ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV), 2.0L ECOBLUE

Кутия с предпазители в отделението на двигателя

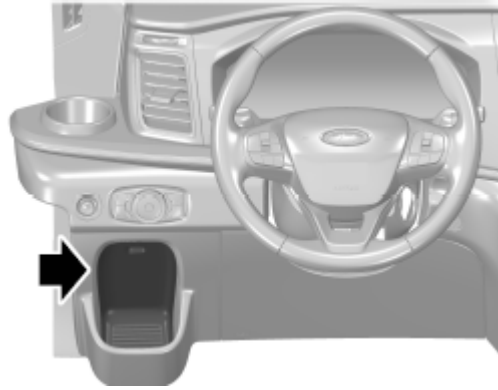


Кутия с предпазители в отделението за шофьора



Кутията с предпазители се намира зад свалящия се облицовъчен панел.

Модул за управление на електронните системи на каросерията



Кутия с предпазители в купето за пътници



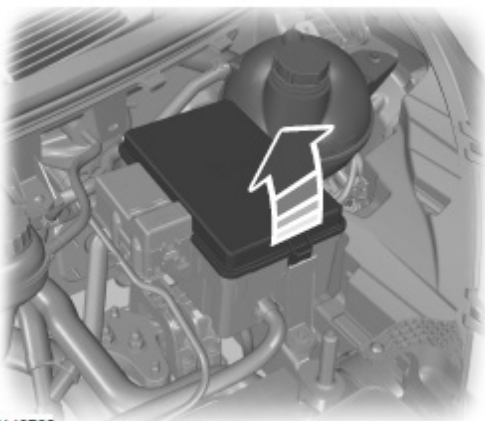
Кутия с входни предпазители

Кутията с предпазители е под седалката на шофьора.

Предпазители

МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ НА КУТИИТЕ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ – 2.2L ДИЗЕЛ

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



E146726

Кутия с предпазители в купето за пътници



E260233

Кутията с предпазители е зад свалящия се облицовъчен панел.

Кутия с входни предпазители

Кутията с предпазители е под седалката на шофьора.

Модул за управление на електронните системи на каросерията



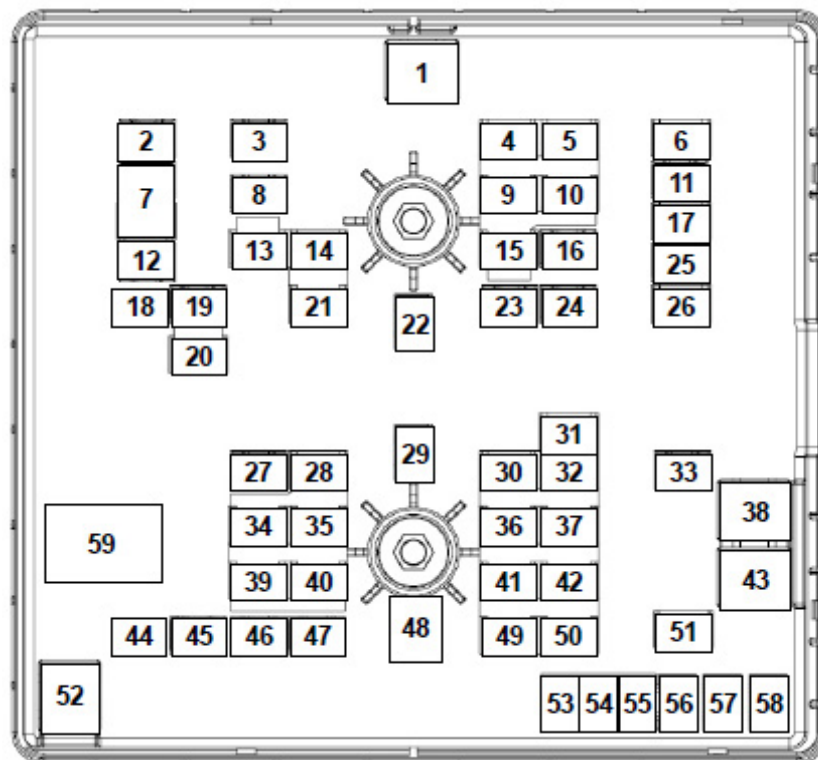
E260233

Кутията с предпазители е зад свалящия се облицовъчен панел.

Предпазители

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИ – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	50 A	Чистачки.
2	-	Не се използва.
3	40 A	Елемент за предното стъкло с подгряване, дясна страна.
4	15 A	Електромотор за задната чистачка.
5	-	Не се използва.
6	5 A	Актуатор за вратичката за гориво.

Предпазители

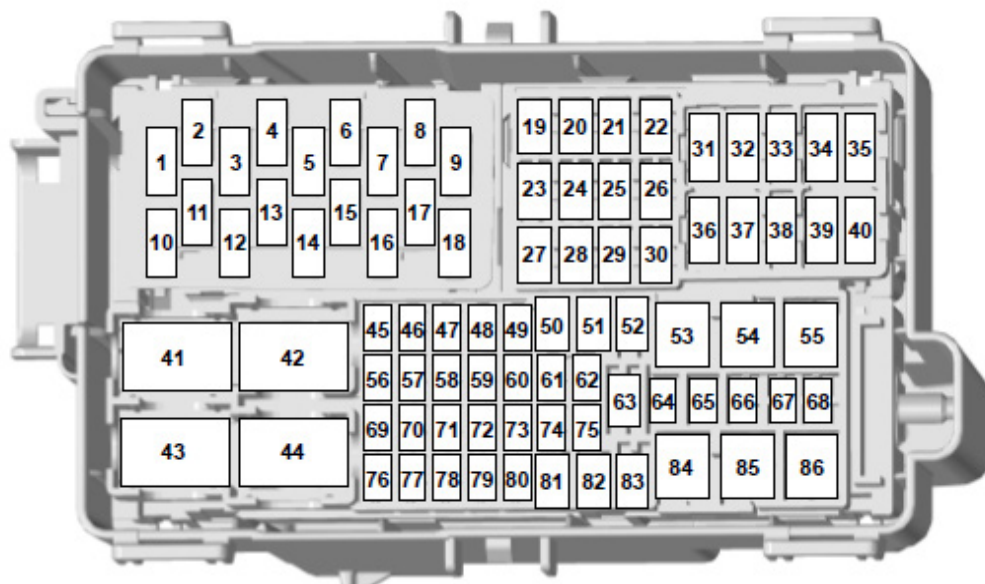
Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
7	40 A	Преден мотор-вентилатор.
8	40 A	Елемент за предното стъкло с подгриване, лява страна.
9	-	Не се използва.
10	5 A	Изолеращ вентил за резервоара за гориво.
11	40 A	Точка за допълнително електрозахранване. USB порт.
12	20 A	Клаксон.
13	10 A	Захранване на превозното средство 3.
14	5 A	Сърцевина на подгревателя, изолиращ вентил.
15	5 A	Турбонагнетател, помпа за охлаждащата течност.
16	-	Не се използва.
17	10 A	Високоинтензивни газоразрядни предни фарове, дясна страна.
18	40 A	Размразител за задното стъкло.
19	30 A	Модул за задействане на горивната помпа.
20	10 A	Електрически сгъваеми огледала.
21	15 A	Помпа за охлаждащата течност, високотемпературен контур.
22	40 A	Заден мотор-вентилатор.
23	-	Не се използва.
24	40 A	Потегляне/Старт
25	40 A	Точки за допълнително електрозахранване.
26	10 A	Високоинтензивни газоразрядни предни фарове, лява страна.
27	-	Не се използва.
28	15 A	Помпа за охлаждаща течност, електроника на двигателя.
29	40 A	Вакуум помпа за спирачната система.
30	15 A	Помпа за охлаждаща течност, тягова акумулаторна батерия.
31	5 A	Антиблокираща спирачна система.
32	-	Не се използва.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
33	30 A	Модул за управление на силовия агрегат.
34	15 A	Захранване на превозното средство 4.
35	5 A	Вентил за охлаждане на тяговата акумулаторна батерия.
36	5 A	Преден изпарител, спирателен вентил.
37	-	Не се използва.
38	-	Не се използва.
39	15 A	Захранване на превозното средство 2.
40	5 A	Компресор за кондициониране на въздуха.
41	5 A	Спирателен вентил за чилъра.
42	5 A	Спирателен вентил за задния нагревател.
43	60 A	Помпа за антиблокиращата спирачна система.
44	25 A	Охлаждащ вентилатор.
45	30 A	Цокъл на ремаркетото.
46	40 A	Нагревателен елемент 3.
47	40 A	Нагревателен елемент 1.
48	50 A	Охлаждащ вентилатор.
49	10 A	Нагревател с положителен температурен коефициент.
50	5 A	Спирателен вентил за задния изпарител.
51	15 A	Модул за управление на енергията на батерията.
52	50 A	Охлаждащ вентилатор.
53	5 A	Байпасен спирателен вентил.
54	10 A	Модул за управление на заряда на батерията.
55	5 A	Модул за управление на превозното средство.
56	-	Не се използва.
57	25 A	Клапани на антиблокиращата спирачна система.
58	40 A	Нагревателен елемент 2.
59	-	Реле за охлаждащия вентилатор.

Предпазители

Кутия с предпазители в купето за пътници



Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	5 A	USB порт
2	-	Не се използва.
3	5 A	USB порт.
4	-	Не се използва
5	5 A	USB порт
6	-	Не се използва.
7	-	Не се използва.
8	-	Не се използва.
9	10 A	Екстериорни огледала с подгряване.
10	-	Не се използва.
11	-	Не се използва.
12	15 A	Модул за управление на превозното средство.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
13	15 A	Модул за управление на превозното средство.
14	15 A	Модул за управление на превозното средство.
15	-	Не се използва.
16	5 A	Сензор за дъжд.
17	-	Не се използва.
18	20 A	Електромотор за чистачката на задното стъкло.
19	-	Не се използва.
20	-	Не се използва.
21	20 A	Задно стъкло с подгряване.
22	20 A	Задно стъкло с подгряване.
23	20 A	Точка за допълнително електрозахранване.
24	20 A	Точка за допълнително електрозахранване.
25	25 A	Електромотор за чистачките на предното стъкло.
26	25 A	Електромотор за чистачките на предното стъкло.
27	-	Не се използва.
28	-	Не се използва.
29	-	Не се използва.
30	-	Не се използва.
31	-	Не се използва.
32	-	Не се използва.
33	-	Не се използва.
34	-	Не се използва.
35	-	Не се използва.
36	-	Не се използва.
37	-	Не се използва.
38	-	Не се използва.
39	-	Не се използва.

Предпазители

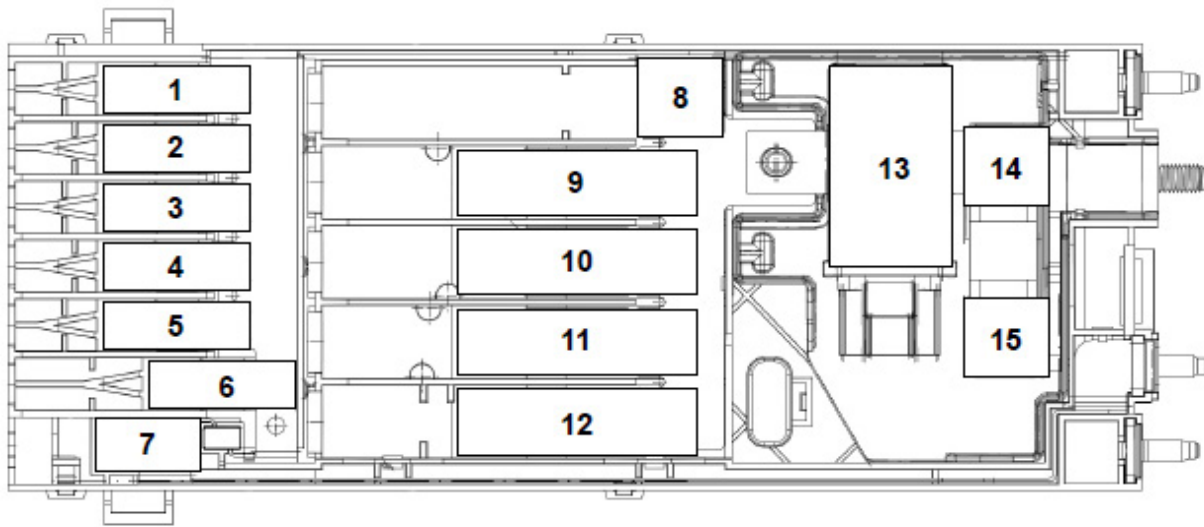
Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
40	-	Не се използва.
41	-	Не се използва.
42	40 A	Реле за потегляне / старт.
43	10 A	Реле за модернизация.
44	40 A	Реле за потегляне / старт.
45	10 A	Интерфейсен модул за модернизация.
46	15 A	Модул за теглене на ремарке.
47	10 A	Генератор на променлив ток / инвертор за постоянен ток.
48	-	Не се използва.
49	10 A	Превключвател на педала на спирачката.
50	-	Не се използва.
51	-	Не се използва.
52	30 A	Седалка за шофьора с електрическо регулиране
53	60 A	Батерия.
54	-	Не се използва.
55	50 A	Модул за управление на електронните системи на каросерията.
56	-	Не се използва.
57	-	Не се използва.
58	10 A	Модернизация, интерфейсен контролен модул.
59	10 A	Информационна система за мъртва точка.
60	10 A	Не се използва.
61	7.5 A	Тахометър.
62	15 A	Модернизация, интерфейсен модул.
63	20 A	Точка за допълнително електрозахранване.
64	-	Не се използва.
65	-	Не се използва.
66	10 A	Реле за модернизация.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
67	-	Не се използва.
68	5 A	Модул за теглене на ремарке.
69	5 A	Кормилно управление с електроусилвател.
70	-	Не се използва.
71	10 A	Седалки с подгряване.
72	10 A	Седалки с подгряване.
73	20 A	Управление на осветлението.
74	-	Не се използва.
75	20 A	Разпределителна кутия за електрозахранването.
76	10 A	Не се използва.
77	5 A	Превключвател за преден фар.
78	10 A	Елекромотор, Инвертор за постоянен ток / променлив ток
79	-	Реле за потегляне / старт.
80	5 A	Не се използва.
81	40 A	Модул за управление на динамиката на превозното средство.
82	30 A	Не се използва.
83	15 A	Модул за управление на динамиката на превозното средство.
84	50 A	Модул за управление на електронните системи на каросерията.
85	-	Не се използва.
86	50 A	Модул за управление на електронните системи на каросерията.

Предпазители

Кутия с входни предпазители



Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	125 A	Модул за управление на електронните системи на каросерията.
2	80 A	Кормилно управление с електроусилвател.
3	150 A	Допълнителен отоплител.
4	-	Не се използва.
5	-	Не се използва.
6	150 A	Кутия с предпазители в купето за пътници.
7	60 A	Кемпер.
8	-	Батерия.
9	470 A	Инвертор за постоянен ток/променлив ток.
10	300 A	Кутия с предпазители в отделението на двигателя.
11	-	Не се използва.
12	150 A	Кутия с предпазители в отделението за шофьора.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
13	-	Възстановяване на натоварването, реле.
14	180 A	Точка за допълнително електрозахранване 1.
15	60 A	Точка за допълнително електрозахранване 2.

Модул за управление на електронните системи на каросерията



Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	-	Не се използва.
2	10 A	Инвертиращ усилвател на мощността.
3	7.5 A	Превключвател за електрически стъклоповдигачи. Електрически регулируеми екстериорни огледала.
4	20 A	Не се използва.
5	-	Не се използва.
6	10 A	Звуков сигнализатор срещу кражби.
7	10 A	Не се използва.
8	5 A	Модем за интегрирана обработка и предаване на данни.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
9	5 A	Сензор за неоторизирано проникване. Кондиционер на въздуха, отзад.
10	-	Не се използва.
11	-	Не се използва.
12	7.5 A	Контрол на климата.
13	7.5 A	Конектор на канала за предаване на данни. Кормилна колона. Клъстер с контролно измервателни уреди.
14	-	Не се използва.
15	15 A	Модул SYNC 3.
16	-	Не се използва.
17	7.5 A	Тахометър.
18	7.5 A	Не се използва.
10	5 A	Сирена с автономно хранване.
20	5 A	Превключвател за запалването.
21	5 A	Управление на нагревателя с положителен температурен коефициент.
22	5 A	Управляващ модул за предупреждаване за пешеходци.
23	30 A	Не се използва.
24	30 A	Не се използва.
25	20 A	Модул на вратата за шофьора.
26	30 A	Модул на вратата за пътници.
27	30 A	Не се използва.
28	30 A	Не се използва.
29	15 A	Не се използва.
30	5 A	Не се използва.
31	10 A	Конектор на канала за предаване на данни. Приемник за дистанционен ключ.
32	20 A	Радио.

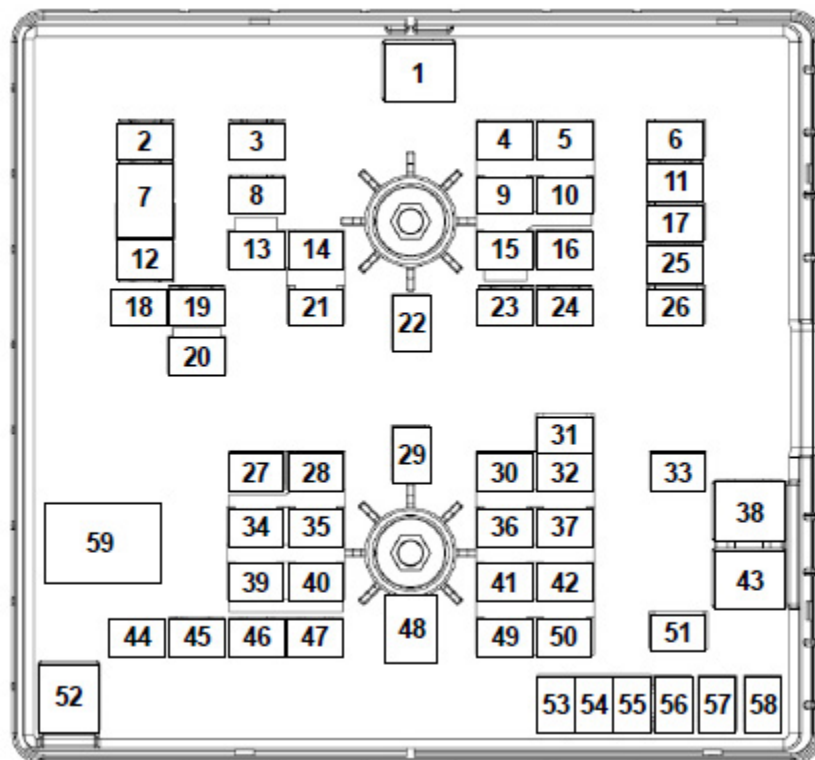
Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
33	-	Не се използва.
34	30 A	Тахометър. Център за съобщения. Нагревател с положителен температурен коефициент. Инвертор за постоянен ток /променлив ток. Камера за системата за поддържане на движението в лентата. Подпомагане на паркирането. Кормилна колона.
35	5 A	Не се използва.
36	15 A	Подпомагане на паркирането. Камера за системата за поддържане на движението в лентата. Модул за управление на кормилната колона.
37	20 A	Не се използва.
38	30 A	Електрически стъклоповдигачи.

Предпазители

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИ – 2.0L ECOBLUE

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	50 A	Чистачки.
2	-	Не се използва.
3	40 A	Елемент за предното стъкло с подгряване, дясна страна.
4	15 A	Помпа за уредбата за миене на задното стъкло.
5	-	Не се използва.
6	-	Не се използва.
7	40 A	Преден мотор-вентилатор.

Предпазители

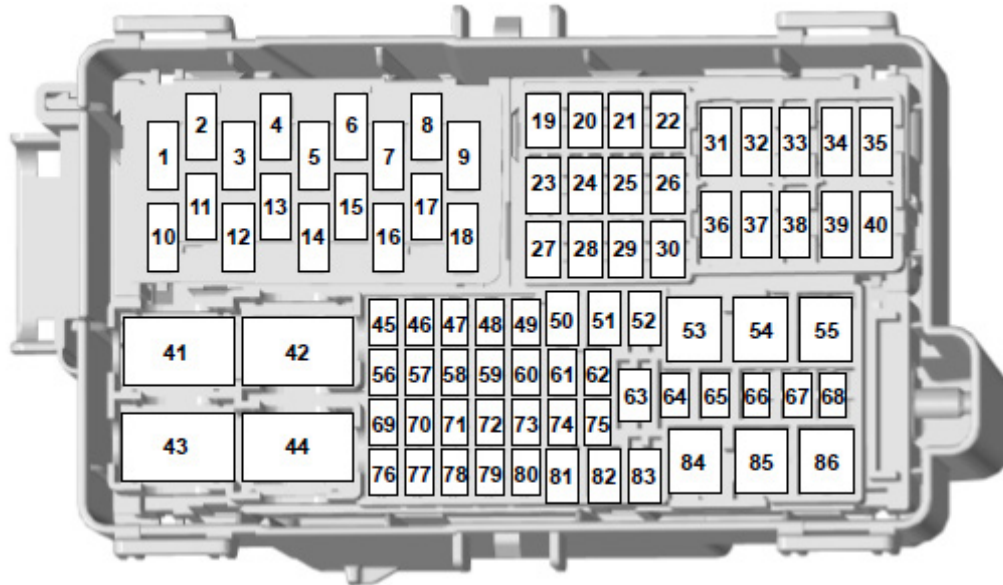
Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
8	40 A	Елемент за предното стъкло с подгриване, лява страна.
9	15 A	Закопчалка на задната врата.
10	5 A	Модул за управление на енергията на батерията - MHEV.
11	40 A	Точка за допълнително електрозахранване. USB порт.
12	20 A	Клаксон.
13	20 A	Система за избирателна каталитична редукция.
14	10 A	Захранване на превозното средство 5.
15	-	Не се използва.
16	-	Не се използва.
17	10 A	Високоинтензивни газоразрядни предни фарове, дясна страна.
18	40 A	Размразител за задното стъкло.
19	20 A	Предни фарове за мъгла.
20	10 A	Електрически сгъваеми огледала.
21	15 A	Захранване на превозното средство 4.
22	40 A	Заден мотор-вентилатор.
23	20 A	Горивна помпа.
24	40 A	Реле на стартера.
25	40 A	Точка за допълнително електрозахранване.
26	10 A	Високоинтензивни газоразрядни предни фарове, лява страна.
27	40 A	Система за избирателна каталитична редукция.
28	20 A	Захранване на превозното средство 1.
29	40 A	Отоплител, работещ на течно гориво.
30	15 A	Помпа за охлаждаща течност.
31	5 A	Антиблокираща спирачна система.
32	15 A	Модул за управление на трансмисията.
33	30 A	Пусков двигател.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
34	15 A	Система за избирателна каталитична редукция.
35	15 A	Захранване на превозното средство 2.
36	5 A	Стартов генератор, вграден в колана – MHEV
37	5 A	Запалителни свещи. Модул за управление на силовия агрегат.
38	60 A	Запалителни свещи.
39	15 A	Система за избирателна каталитична редукция.
40	10 A	Захранване на превозното средство 3.
41	10 A	Запалителна свещ, монитор.
42	15 A	Блок за управление на трансмисията.
43	60 A	Антиблокираща спирачна система, помпа.
44	25 A	Охлаждащ вентилатор.
45	30 A	Цокъл на ремаркетото.
46	-	Не се използва.
47	40 A	Задно окачване.
48	50 A	Охлаждащ вентилатор.
49	15 A	Сензор за азотни оксиди.
50	5 A	Затворен отоплител за вентилационната система на картера.
51	10 A	Конектор за кондиционера на въздух.
52	50 A	Охлаждащ вентилатор.
53	5 A	Активен обтегач - MHEV.
54	20 A	Сигнал за заден ход.
55	25 A	Горивна помпа за трансмисията.
56	20 A	Помощен отоплител, работещ на течно гориво.
57	25 A	Антиблокираща спирачна система с електронен контрол на стабилността.
58	30 A	Цокъл на ремаркетото.
59	-	Реле за охлаждащия вентилатор.

Предпазители

Кутия с предпазители в отделението за шофьора



Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	5 A	USB порт.
2	-	Не се използва.
3	5 A	USB порт.
4	-	Не се използва.
5	5 A	USB порт.
6	-	Не се използва.
7	-	Не се използва.
8	-	Не се използва.
9	10 A	Екстериорни огледала с подгряване.
10	-	Не се използва.
11	-	Не се използва.
12	-	Не се използва.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
13	-	Не се използва.
14	-	Не се използва.
15	-	Не се използва.
16	5 A	Сензор за дъжд.
17	-	Не се използва.
18	20 A	Електромотор за чистачката на задното стъкло.
19	-	Не се използва.
20	-	Не се използва.
21	20 A	Задно стъкло с подгряване.
22	20 A	Задно стъкло с подгряване.
23	20 A	Точка за допълнително електрозахранване.
24	20 A	Точка за допълнително електрозахранване.
25	25 A	Електромотор за чистачките на предното стъкло.
26	25 A	Електромотор за чистачките на предното стъкло.
27	-	Не се използва.
28	-	Не се използва.
29	-	Не се използва.
30	-	Не се използва.
31	-	Не се използва.
32	-	Не се използва.
33	-	Не се използва.
34	-	Не се използва.
35	-	Не се използва.
36	-	Не се използва.
37	-	Не се използва.
38	-	Не се използва.
39	-	Не се използва.

Предпазители

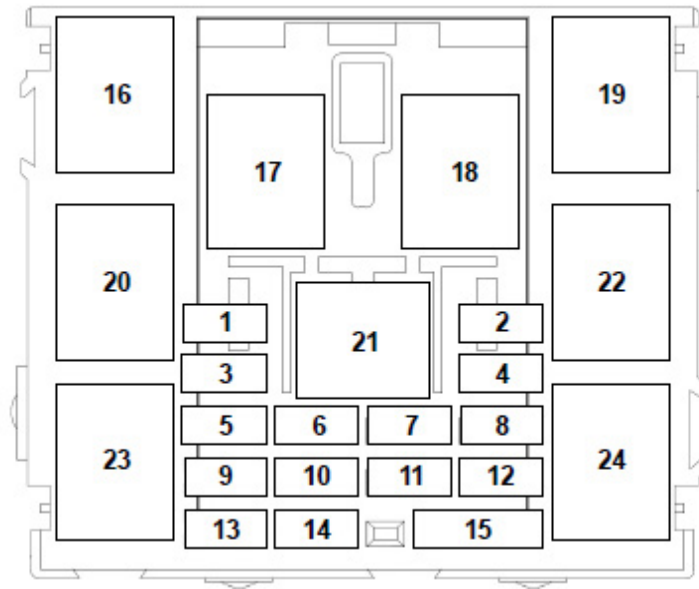
Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
40	-	Не се използва.
41	-	Не се използва.
42	40 A	Реле за потегляне / старт.
43	-	Реле за модернизация
44	40 A	Реле за потегляне / старт.
45	10 A	Модул за модернизация.
46	15 A	Модул за теглене на ремарке.
47	5 A	Отоплител, работещ на течно гориво.
48	-	Не се използва.
49	10 A	Превключвател за педала на спирачката.
50	-	Не се използва.
51	-	Не се използва.
52	30 A	Седалка за шофьора с електрическо регулиране.
53	60 A	Батерия.
54	60 A	Инвертиращ усилвател на мощността.
55	50 A	Модул за управление на електронните системи на каросерията.
56	-	Не се използва.
57	-	Не се използва.
58	10 A	Конектор за връзка на интерфейса с кемпера. Модернизация с модул за управление с интерфейс. Вторична разклонителна кутия.
59	-	Не се използва.
60	-	Не се използва.
61	7.5 A	Тахометър.
62	15 A	Модернизация, интерфейсен модул.
63	20 A	Точка за допълнително електрозахранване.
64	-	Не се използва.
65	-	Не се използва.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
66	10 A	Подобрена релейна система за прекъсване.
67	-	Не се използва.
68	5 A	Модул за теглене на ремарке.
69	30 A	Кормилно управление с електроусилвател.
70	-	Не се използва.
71	10 A	Седалки с подгряване.
72	10 A	Седалки с подгряване.
73	20 A	Модул за адаптивно осветление отпред. Регулиране на направлението на светлинните лъчи на предните фарове.
74	-	Не се използва.
75	10 A	Енергоразпределителна кутия.
76	-	Не се използва.
77	5 A	Превключвател за предните фарове.
78	-	Не се използва.
79	5 A	Реле за потегляне / стартиране.
80	-	Не се използва.
81	-	Не се използва.
82	-	Не се използва.
83	15 A	Модул за управление на динамиката на превозното средство.
84	50 A	Модул за управление на електронните системи на каросерията.
85	-	Не се използва.
86	50 A	Модул за управление на електронните системи на каросерията.

Предпазители

Кутия с предпазители в купето за пътници

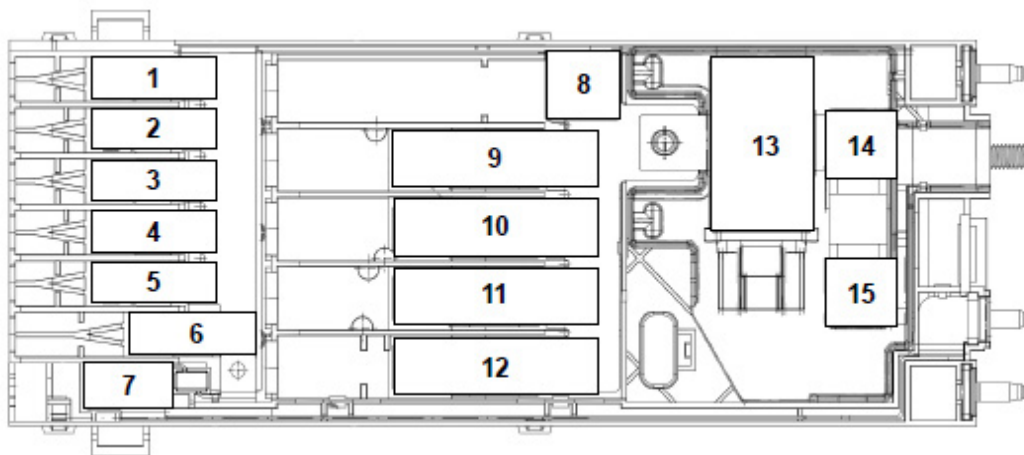


Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	40 A	Спомагателен превключвател 1.
2	40 A	Спомагателен превключвател 2.
3	20 A	Сигнални светлини, превключвател.
4	20 A	Запалване.
5	10 A	Индкатори за посока.
6	5 A	Спомагателен превключвател 2 LED.
7	-	Не се използва.
8	10 A	Интериорно осветление.
9	15 A	Конектор за двупосочна радиовръзка.
10	5 A	Запалване.
11	10 A	Запалване.
12	20 A	Сензорен екран.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
13	5 A	Режим на мощност, реле.
14	5 A	Запалване.
15	5 A	Електрозахранване.
16	-	Сигнални светлини, реле.
17	-	Спомагателен превключвател 1, реле.
18	-	Спомагателен превключвател 2, реле.
19	-	Реле за запалването.
20	-	Индикатор за посока наляво, реле.
21	-	Режим на мощност, реле.
22	-	Екстериорното осветление, реле.
23	-	Индикатор за посока надясно, реле.
24	-	Не се използва.

Кутия с входни предпазители



Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	125 A	Модул за управление на електронните системи на каросерията.
2	80 A	Кормилно управление с електроусилвател.
3	150 A	Допълнителен отоплител.
4	-	Не се използва.
5	-	Не се използва.
6	150 A	Кутия с предпазители в купето за пътници.
7	60 A	Кемпър.
8	-	Батерия.
9	470 A	Инвертор за постоянен ток /променлив ток
10	300 A	Кутия с предпазители в отделението на двигателя.
11	-	Не се използва.
12	150 A	Кутия с предпазители в отделението за шофьора.
13	-	Възстановяване на натоварването, реле.
14	180 A	Точка за допълнително електрозахранване 1.
15	60 A	Точка за допълнително електрозахранване 2.

Предпазители

Модул за управление на електронните системи на каросерията



Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	-	Не се използва.
2	10 A	Инвертирац усилвател на мощността.
3	7.5 A	Превключвател за електрически стъклоповдигачи. Електрически сгъваеми огледала.
4	20 A	Не се използва.
5	-	Не се използва.
6	10 A	Не се използва.
7	10 A	Не се използва.
8	5 A	Звуков сигнализатор срещу кражби.
9	5 A	Сензор за неоторизирано проникване. Кондициониране на въздуха отзад.
10	-	Не се използва.
11	-	Не се използва.
12	7.5 A	Контрол на климата.

Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
13	7.5A	Конектор на канала за предаване на данни. Кормилна колона. Клъстер с контролно измервателни уреди.
14	15 A	Модул за управление на енергията на батерията - MHEV.
15	15 A	Модул SYNC 3.
16	-	Не се използва.
17	7.5 A	Тахометър.
18	7.5 A	Не се използва.
19	5 A	Сирена с автономно захранване
20	5 A	Превключвател за запалването.
21	5 A	Контрол на нагревателя с положителен температурен коефициент.
22	5 A	Модул за управление на системата за предупреждаване за пешеходци.
23	30 A	Не се използва.
24	30 A	Не се използва.
25	20 A	Модул на вратата за шофьора.
26	30 A	Модул на вратата за пътници.
27	30 A	Не се използва.
28	30 A	Не се използва.
29	15 A	Не се използва.
30	5 A	Не се използва.
31	10 A	Конектор на канала за предаване на данни. Приемник за дистанционен ключ.
32	20 A	Радио. Модул за интегрирана обработка и предаване на данни.
33	-	Не се използва.
34	30 A	Тахометър. Център за съобщения. Нагревател с положителен температурен коефициент. Инвертор на постоянен ток/ променлив ток. Камера на системата за поддържане на движението в лентата. Подпомагане на паркирането.

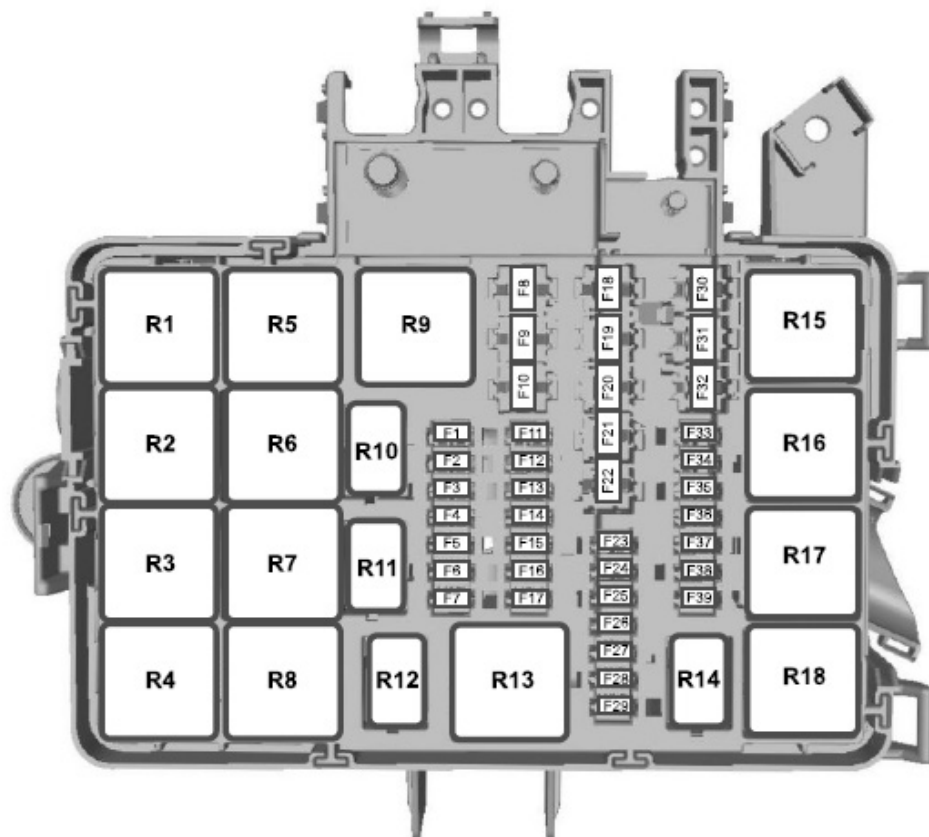
Предпазители

Позиция	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
		Кормилна колона.
35	5 A	Не се използва.
36	15 A	Подпомагане на паркирането. Камера на системата за поддържане на движението в лентата. Модул на системата за управление на кормилната колона.
37	20 A	Не се използва.
38	30 A	Електрически стъклоповдигачи.

Предпазители

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИ – 2.2L ДИЗЕЛ

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



E148826

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	-	Не се използва.
F2	-	Не се използва.
F3	-	Не се използва.

Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F4	-	Не се използва.
F5	3 A	Филтър за твърди частици при дизелов двигател, запалителна свещ за изпарителя.
F6	3 A	Антиблокираща спирачна система с електронен контрол на стабилността.
F7	7.5 A	Модул за управление на силовия агрегат. Модул за интегрирана обработка и предаване на данни.
F8	-	Не се използва.
F9	30 A	Чистачка за предното стъкло, лява страна.
F10	30 A	Чистачка за предното стъкло, дясна страна.
F11	10 A	Конектор на системата за кондициониране на въздух.
F12	20 A	Филтър за твърди частици при дизелов двигател, запалителна свещ на изпарителя.
F13	-	Не се използва.
F14	-	Не се използва.
F15	-	Не се използва.
F16	-	Не се използва.
F17	-	Не се използва.
F18	40 A	Антиблокираща спирачна система с електронен контрол на стабилността.
F19	30 A	Селеноид на пусковия мотор.
F20	60 A	Запалителни свещи.
F21	60 A	Реле за запалването 3.
F22	30 A	Помощен отоплител, работещ на течно гориво.
F23	10 A	Не се използва (резерва).
F24	7.5 A	Горивна помпа.
F25	15 A	Не се използва (резерва).
F26	-	Не се използва.
F27	-	Не се използва.
F28	-	Не се използва.

Предпазители

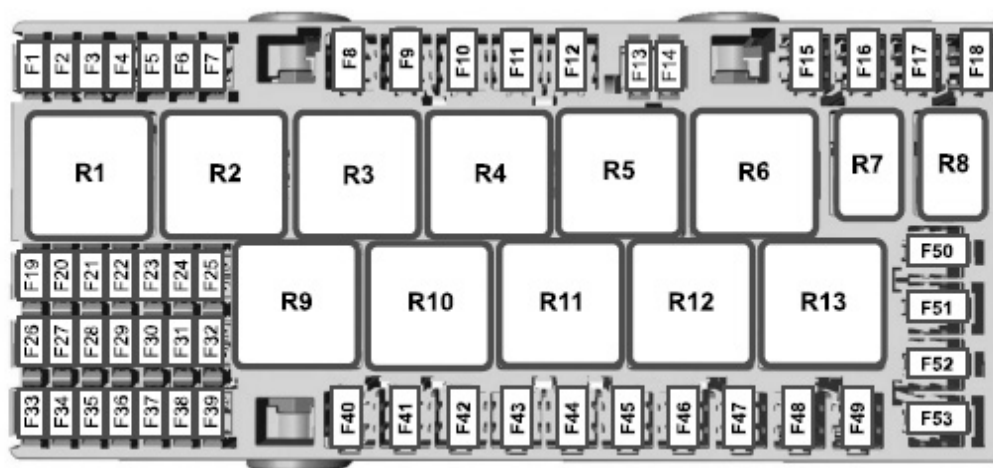
Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F29	3 A	Аудио блок.
F30	60 A	Охлаждащ вентилатор - ниска скорост.
F31	-	Не се използва.
F32	60 A	Електромотор за чистачките на предното стъкло.
F33	-	Не се използва.
F34	-	Не се използва.
F35	15 A	Модул за управление на силовия агрегат.
F36	7.5 A	Сензор за масов разход на въздух.
F37	7.5 A	Клапан за регулиране на количеството на горивото.
F38	7.5 A	Конектор за кондиционера на въздух.
F39	15 A	Датчик за температурата на изгорелите газове. Система на изпарителя на гориво, горивна помпа. Байпас на охлаждащата течност, електромагнитен вентил. Охлаждащ вентилатор - ниска скорост. Охлаждащ вентилатор – висока скорост.

Номер на релето	Включени вериги
R1	Реле за запалването 3.
R2	Не се използва.
R3	Чистачка за задното стъкло.
R4	Чистачки на предното стъкло, реле.
R5	Не се използва.
R6	Чистачки на предното стъкло.
R7	Скорост на чистачките на предното стъкло.
R8	Подгревател на течно гориво.
R9	Пусков двигател.
R10	Конектор на кондиционера за въздух.
R11	Система на изпарителя на гориво, запалителна свещ.

Предпазители

Номер на релето	Включени вериги
R12	Горивна помпа.
R13	Не се използва.
R14	Не се използва.
R15	Охлаждащ вентилатор, ниска скорост.
R16	Не се използва.
R17	Модул за управление на силовия агрегат.
R18	Охлаждащ вентилатор, висока скорост.

Кутия с предпазители в купето за пътници



E148827

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	10 A	Модул за управление на системата за пасивна безопасност.
F2	-	Не се използва.
F3	10 A	Екстериорни огледала с подгряване.
F4	-	Не се използва.

Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F5	20 A	Помощен отоплител, работещ на течно гориво
F6	5 A	Тахометър
F7	10 A	Адаптивен круиз контрол
F8	40 A	Инвертор на постоянен ток / променлив ток
F9	-	Не се използва.
F10	30 A	Седалка за шофьора с електрическо регулиране.
F11	-	Не се използва.
F12	-	Не се използва.
F13	-	Не се използва.
F14	5 A	Модул за управление на силовия агрегат
F15	40 A	Модул за управление на силовия агрегат
F16	40 A	Кутия с предпазители в купето за пътници.
F17	-	Не се използва.
F18	30 A	Антиблокираща спирачна система с електронен контрол на стабилността.
F19	5 A	Тахометър.
F20	5 A	Предно стъкло с подгряване, реле. Екстериорно огледало с подгряване, реле. Точка за захранване с променлив ток. Инвертор за постоянен ток / променлив ток.
F21	10 A	Модифицирано свързване на превозното средство.
F22	15 A	Кутия с предпазители в купето за пътници.
F23	7.5 A	Контрол на климата.
F24	5 A	Регулиране на направлението на светлинните лъчи на предните фарове.
F25	7.5 A	Интериорно осветление.
F26	10 A	Седалки с подгряване.
F27	10 A	Седалки с подгряване.
F28	20 A	Лампи-указател на завиването.

Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F29	10 A	Камера за задно виждане. Интериорно огледало за задно виждане. Система за поддържане на движението в лентата.
F30	5 A	Адаптивен круиз контрол.
F31	-	Не се използва.
F32	10 A	Интериорно осветление.
F33	-	Не се използва.
F34	20 A	Чистачка за задното стъкло.
F35	5 A	Електрически сгъваеми огледала.
F36	20 A	Клаксон.
F37	7.5 A	Не се използва (резерва).
F38	5A	Чистачки за предното стъкло, реле. Чистачки за задното стъкло, реле. Клаксон, реле. Мотор-вентилатор, реле.
F39	7.5 A	Електрически стъклоповдигачи. Задно отопление, вентилация и кондициониране на въздуха. Дистанционен безключов достъп до автомобила.
F40	40 A	Мотор-вентилатор.
F41	40 A	Заден мотор-вентилатор.
F42	30 A	Задно стъкло с подгряване.
F43	30 A	Модул на ремарке.
F44	60 A	Точки за допълнително електрозахранване.
F45	-	Не се използва.
F46	30 A	Електрически стъклоповдигачи.
F47	20 A	Запалка за цигари.
F48	20 A	Задни точки за допълнително електрозахранване.
F49	20 A	Предни точки за допълнително електрозахранване.
F50	60 A	Реле за запалването 1.

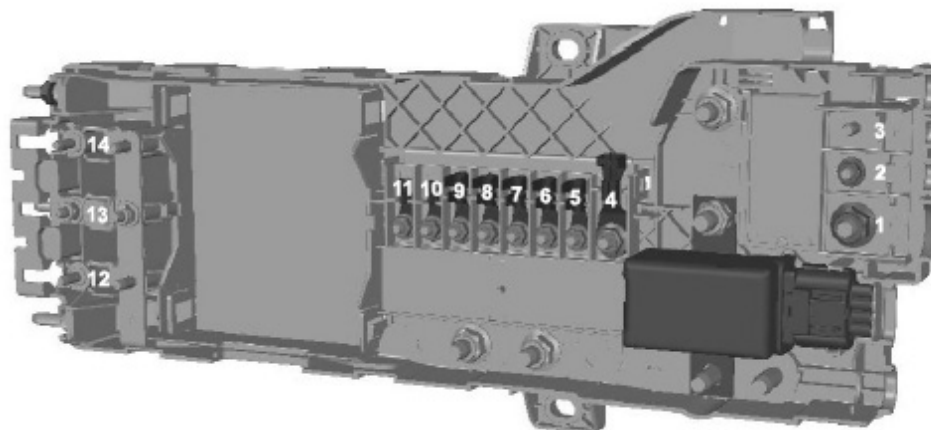
Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F51	60 A	Реле за запалването 2.
F52	40 A	Елемент за предното стъкло с подгряване, лява страна.
F53	40 A	Елемент за предното стъкло с подгряване, дясна страна.

Номер на релето	Включени вериги
R1	Помощен отоплител, работещ на течно гориво.
R2	Точки за допълнително електрозахранване.
R3	Не се използва.
R4	Реле за запалването 2.
R5	Не се използва.
R6	Реле за запалването 1.
R7	Клаксон.
R8	Не се използва.
R9	Мотор вентилатор.
R10	Заден мотор вентилатор.
R11	Задно стъкло с подгряване. Екстериорни огледала с подгряване.
R12	Елемент за предното стъкло с подгряване, дясна страна.
R13	Елемент за предното стъкло с подгряване, лява страна.

Предпазители

Кутия с входни предпазители

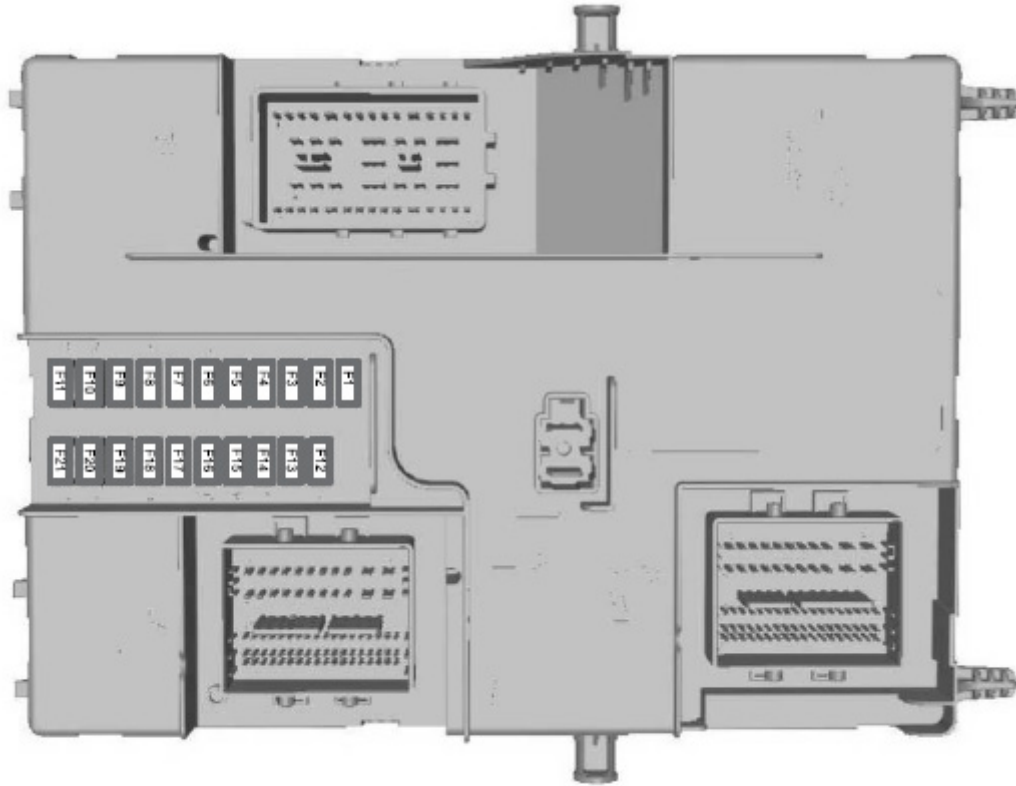


E148828

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	470 A	Алтернатор. Пусков двигател. Разпределителна кутия на двигателя.
F2	100 A	Кутия с предпазители в купето за пътници.
F3	-	Не се използва.
F4	200 A	Допълнителна съединителна кутия.
F5	100 A	Допълнителна съединителна кутия.
F6	80 A	Помощен електрически нагревател.
F7	80 A	Предно стъкло с подгряване, реле.
F8	100 A	Разпределителна кутия на двигателя.
F9	100 A	Допълнителна съединителна кутия.
F10	60 A	Кутия с предпазители в купето за пътници.
F11	60 A	Кутия с предпазители в купето за пътници.
F12	60 A	Модифицирано свързване на превозното средство.
F13	60 A	Модифицирано свързване на превозното средство.
F14	60 A	Модифицирано свързване на превозното средство.

Предпазители

Модул за управление на електронните системи на каросерията



E148830

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F1	15 A	Система за централно заключване.
F2	15 A	Система за централно заключване.
F3	15 A	Превключвател за запалването. Допълнителна батерия.
F4	5 A	Модул за управление на системата за подпомагане на паркирането.
F5	5 A	Модул на сензора за дъжд. Автоматични светлини.

Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
F6	15 A	Помпа на уредбата за миене на предното стъкло.
F7	7.5 A	Екстериорни огледала.
F8	15 A	Предни фарове за мъгла.
F9	10 A	Дълги светлини, дясна страна.
F10	10 A	Дълги светлини, лява страна.
F11	25 A	Екстериорни светлини, дясна страна. Странични светлини, лява страна.
F12	20 A	Звуков сигнализатор срещу кражби. Сирена с автономно хранване.
F13	15 A	Конектор на канала за предаване на данни. Точка за допълнително електрохранване, реле. Интериорно осветление.
F14	25 A	Дневни светлини. Индикатори за посока. Заден фар за мъгла.
F15	25 A	Екстериорни светлини, лява страна. Странични светлини, дясна страна. Високо монтирани стоп-светлини.
F16	20 A	Аудио управление.
F17	7.5 A	Мотор-вентилатор. Клъстер с контролно-измервателни уреди. Контрол на климата.
F18	10 A	Управление на осветлението. Модул на волана.
F19	5 A	Интерфейсен модул за предно управление/дисплей.
F20	5 A	Пасивна система против кражби. Запалване.
F21	3 A	Аудио управление. Задържане на аксесоар.

Предпазители

СМЯНА НА ПРЕДПАЗИТЕЛ

Предпазители



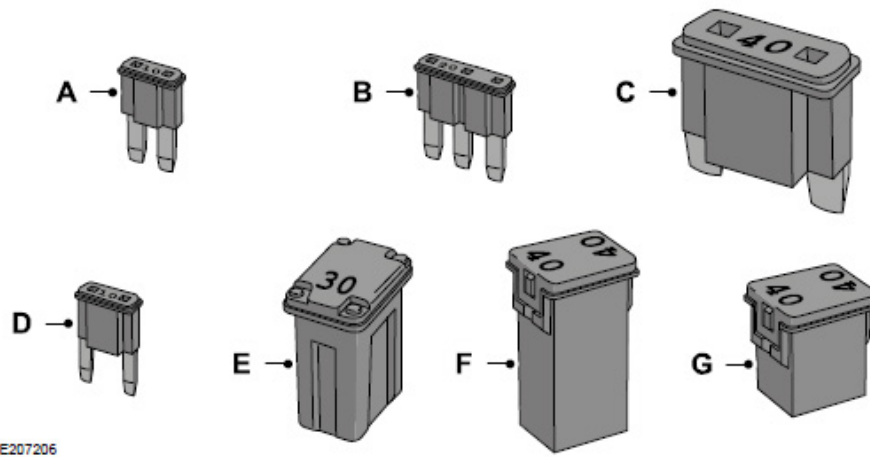
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги сменяйте предпазителя с такъв, който има специфицирания номинален ток. Използването на предпазител с по-голям номинален ток може да причини тежка повреда на проводника и да стартира пожар.



E217331

Ако някои електрически компоненти в превозното средство не работят, може да е изгорял предпазител. Изгорелите предпазители се идентифицират с прекъснат проводник в предпазителя. Проверете съответните предпазители преди да замените някакъв електрически компонент.

Типове предпазители



E207206

Етикет-идентификатор	Тип на предпазителя
A	Micro 2 (микропредпазител)
B	Micro 3 (микропредпазител)
C	Maxi (макси)
D	Mini (мини)

Предпазители

Етикет-идентификатор	Тип на предпазителя
E	M Case (Предпазител с корпус тип M)
F	J Case (Предпазител с корпус тип J)
G	J Case Low Profile (Предпазител с корпус тип J с нисък профил)

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете по горещ двигател.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете запалването и приложете спирачката за паркиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не пипайте частите на електронната система на запалването след като сте включили запалването или когато двигателят работи. Системата работи с високо напрежение. Ако не се съобразявате с това предупреждение, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте ръцете и облеклото си далече от охлаждащия вентилатор за двигателя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство има самонивелиращо се пневматично окачване, трябва да изключите системата преди да извършите някаква техническа поддръжка или ремонт. Ако не спазвате това предупреждение, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.

При определени условия, охлаждащият вентилатор за двигателя може да продължи да работи за няколко минути след като сте изключили Вашето превозно средство. Вижте **Охлаждащ вентилатор за двигателя** (стр. 312).

Уверете се, че сте монтирали надеждно капачките на резервоарите след като сте извършили проверките по време на техническата поддръжка.

В допълнение към плановото сервизно обслужване, ние Ви препоръчваме да извършвате следните проверки.

Ежедневни проверки

- Екстериорно осветление.
- Интериорно осветление.
- Предупредителни лампи и индикатори.

Проверки при презареждане

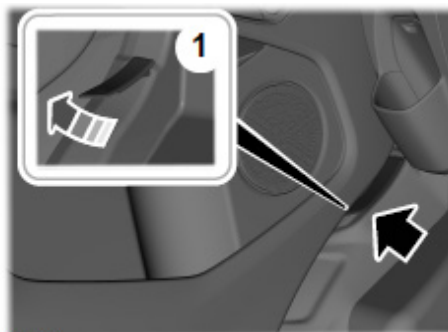
- Ниво на течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 319).
- Налягане в гумите. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 355).
- Състояние на гумите. Вижте **Грижи за гумите** (стр. 344).

Месечни проверки

- Ниво на моторното масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 310).
- Ниво на охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 312).
- Ниво на спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 315).
- Тръби, маркучи и резервоари (за наличие на течове).
- Работа на системата за кондициониране на въздуха.
- Работа на спирачката за паркиране.
- Работа на клаксона.
- Въртящ момент за затягане на нестандартните гайки на колелата. Вижте **Нестандартни гайки** (стр. 363).

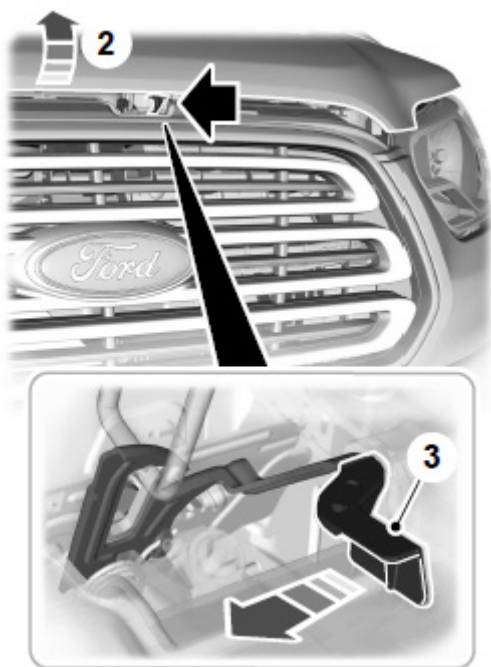
ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕННИЯ КАПАК ЗА ДВИГАТЕЛЯ – ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (RHD)

Отваряне на предния капак за двигателя



E251852

1. Отворете предната врата от лявата страна и издърпайте нагоре ръчката за освобождаване на предния капак за двигателя.



E217707

2. Леко повдигнете предния капак.
3. Преместете закопчалката наляво.
4. Отворете предния капак.

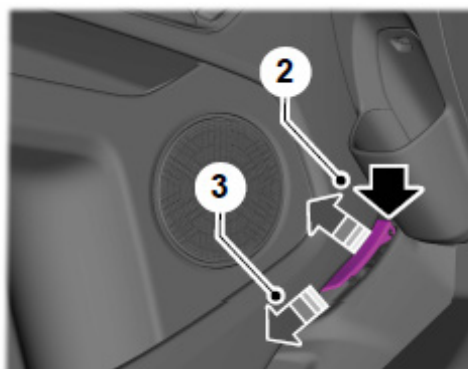


E87786

5. Подпрете капака с подпората.

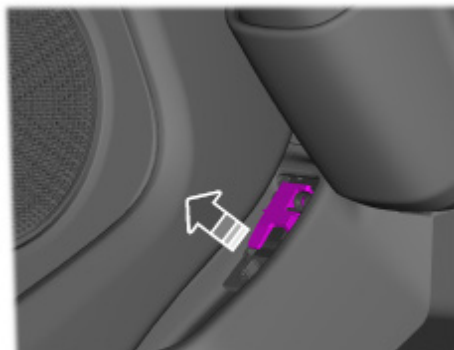
Отваряне на предния капак, ако батерията на превозното средство няма заряд

1. Отключете предната врата от дясната страна като използвате ключа и стигнете до предната ниша за краката от лявата страна. Вижте **Заклучване и отключване** (стр. 56).



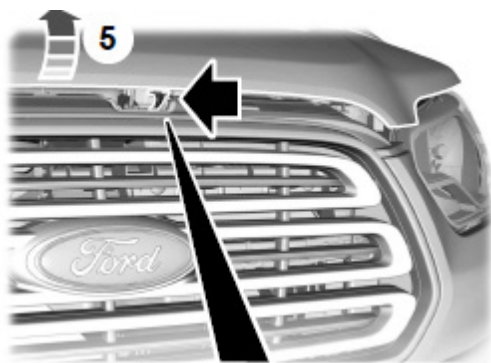
E251853

2. Извадете ръчката за освобождаване на предния капак, като внимателно я избутате нагоре в показаната позиция.
3. Плъзнете надолу ръчката за освобождаване на предния капак, за да я свалите от лоста за освобождаване на предния капак.



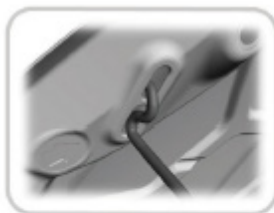
E251854

4. Издърпайте нагоре лоста за освобождаване на предния капак.



E252070

5. Леко повдигнете предния капак.
6. Преместете закопчалката наляво.
7. Отворете предния капак.



E87786

8. Подпрете капака с подпората.

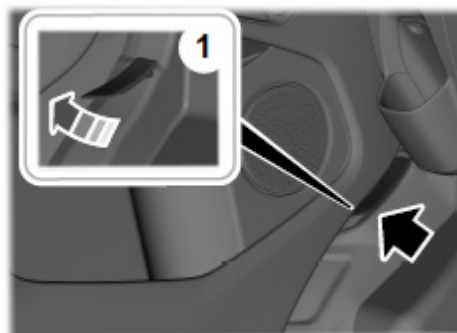
Затваряне на предния капак

1. Свалете подпората от закопчалката и я обезопасете правилно в клипса.
2. Спуснете предния капак и го оставете да падне под собственото си тегло за последните 20-30 cm (8-12 in).

Забележка: Уверете се, че предният капак е затворен правилно.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК ЗА ДВИГАТЕЛЯ – ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (LHD)

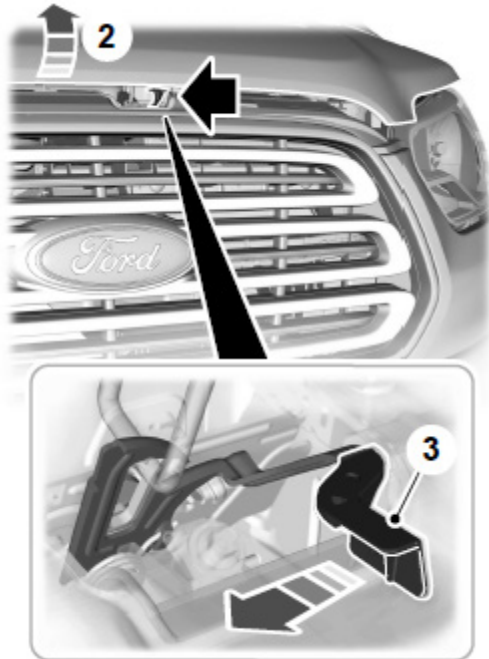
Отваряне на предния капак



E251852

1. Отворете предната врата от лявата страна и издърпайте нагоре ръчката за освобождаване на предния капак.

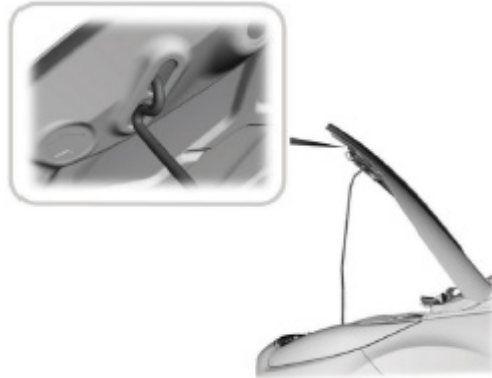
Техническа поддръжка



E217707

2. Леко повдигнете предния капак.
3. Преместете закопчалката наляво.

4. Отворете предния капак.



E87786

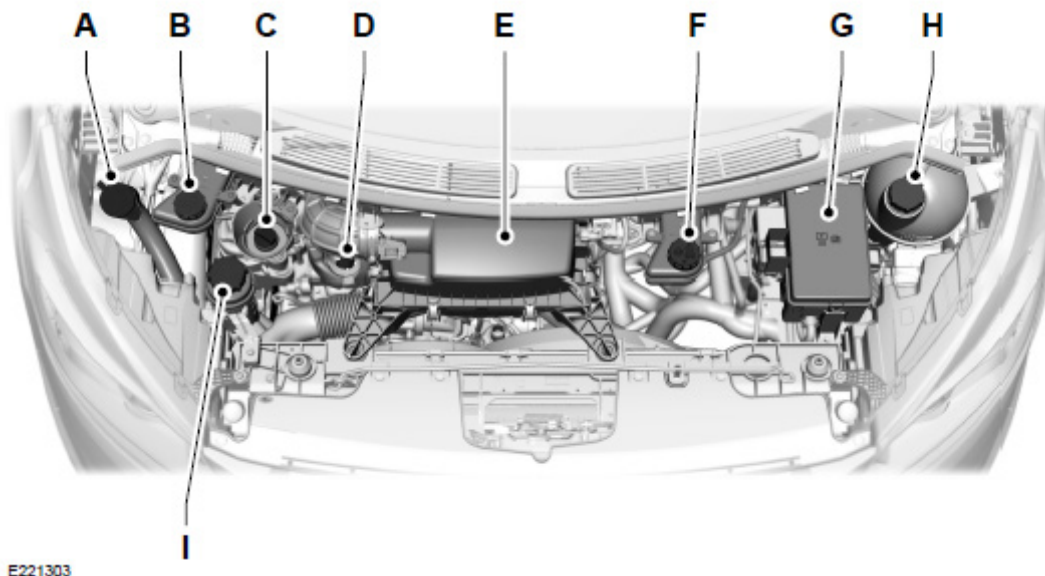
5. Подпрете капака с подпората.

Затваряне на предния капак

1. Извадете подпората от закопчалката и я обезопасете правилно в клипса.
2. Спуснете предния капак и го оставете да падне под собственото си тегло за последните 20-30 cm (8-12 in).

Забележка: Уверете се, че предният капак е затворен правилно.

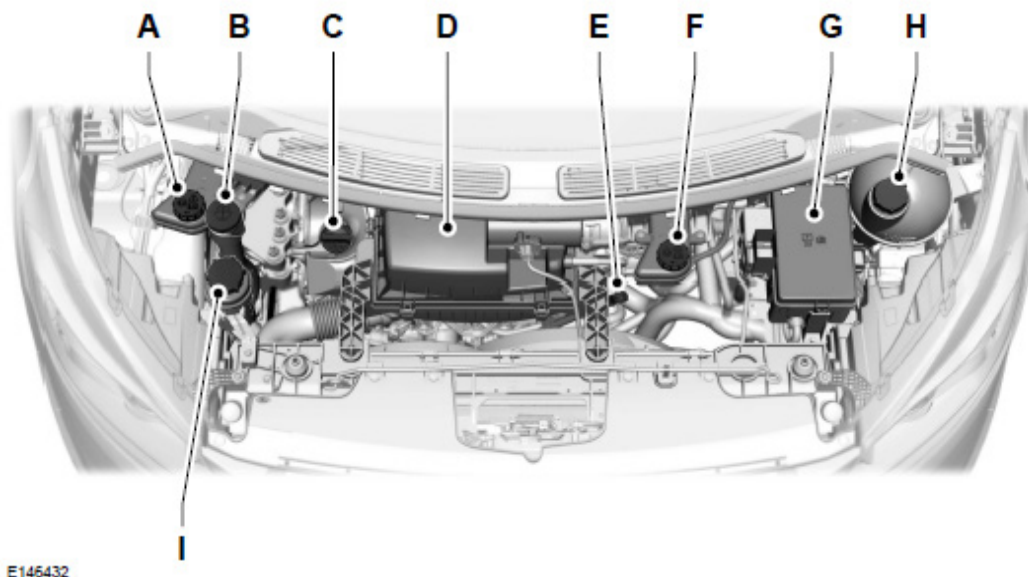
ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 2.0L ECOBLUE



E221303

- A. Резервоар за течност за чистачките: Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 319).
- B. Резервоар за течност за спирачките и съединителя (дясно кормилно управление): Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 315). Вижте **Проверка на течността за съединителя** (стр. 316).
- C. Капачка на гърловината за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 310).
- D. Нивомер за моторно масло. Вижте **Нивомер за моторно масло** (стр. 310).
- E. Възел на въздушния филтър.
- F. Резервоар за течност за спирачките и съединителя (ляво кормилно управление): Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 315). Вижте **Проверка на течността за съединителя** (стр. 316).
- G. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 265).
- H. Резервоар за охлаждаща течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 312).
- I. Резервоар за течност за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 316).

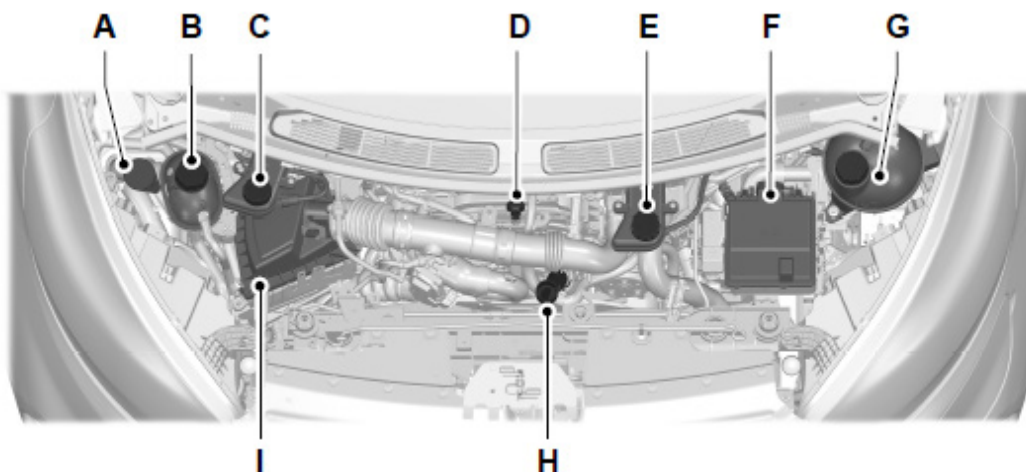
ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕННИЯ КАПАК – 2.2L ДИЗЕЛ



- A. Резервоар за течност за спирачките и съединителя (дясно кормилно управление):
Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 315). Вижте **Проверка на течността за съединителя** (стр. 316).
- B. Резервоар за течност за чистачките: Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 319).
- C. Капачка на гърловината за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 310).
- D. Възел на въздушния филтър.
- E. Нивомер за моторно масло. Вижте **Нивомер за моторно масло** (стр. 310).
- F. Резервоар за течност за спирачките и съединителя (ляво кормилно управление):
Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 315). Вижте **Проверка на течността за съединителя** (стр. 316).
- G. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 265).
- H. Резервоар за охлаждаща течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 312).
- I. Резервоар за течност за кормилното управление с усилвател. Вижте **Проверка на течността за кормилното управление с усилвател** (стр. 316).

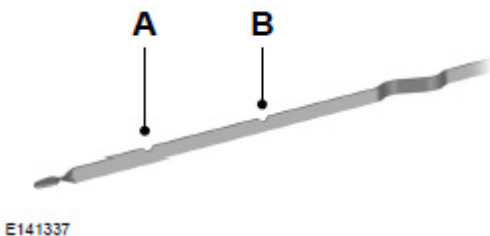
Техническа поддръжка

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



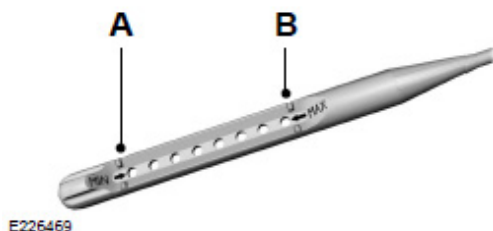
- A. Резервоар за течност за чистачките: Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 319).
- B. Резервоар за охлаждаща течност за електромотора. Вижте **Проверка на охлаждащата течност** (стр. 314).
- C. Резервоар за течност за спирачките (дясно кормилно управление): Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 315).
- D. Нивомер за моторно масло. Вижте **Нивомер за моторно масло** (стр. 310).
- E. Резервоар за течност за спирачките (ляво кормилно управление): Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 315).
- F. Кутия с предпазители в отделението на двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 265).
- G. Резервоар за охлаждаща течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 314).
- H. Капачка на гърловината за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 310).
- I. Възел на въздушния филтър.

НИВОМЕР ЗА МОТОРНО МАСЛО –1.0L ECSOBOOST™



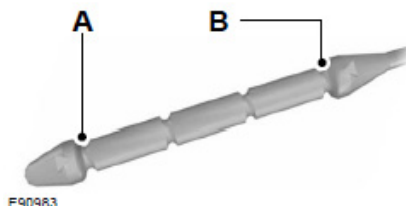
- A. МИНИМУМ
- B. МАКСИМУМ

НИВОМЕР ЗА МОТОРНО МАСЛО – 2.0L ECSOBLUE



- A. МИНИМУМ
- B. МАКСИМУМ

НИВОМЕР ЗА МОТОРНО МАСЛО –2.2L ДИЗЕЛ



- A. МИНИМУМ
- B. МАКСИМУМ

ПРОВЕРКА НА МОТОРНОТО МАСЛО

1. Уверете се, че Вашето превозно средство е спряло на равна повърхност.
2. Проверете нивото на маслото преди да стартирате двигателя или изключете двигателя и изчакайте 10 минути, за да може маслото да се отцеди в тавата за масло.
3. Извадете нивомера и го избършете с чист парцал, който не отделя власинки.
4. Върнете нивомера на мястото му и се уверете че е поставен правилно.
5. Извадете отново нивомера, за да проверите нивото на маслото.

Забележка: Ако нивото на маслото е между маркировките за минимум и максимум, нивото на маслото е приемливо. Не добавяйте масло.

6. Ако нивото на маслото е на маркировката за минимум, незабавно добавете масло.
7. Върнете нивомера на мястото му. Уверете се, че е поставен правилно.

Забележка: Раходът на масло на нови двигатели достига своето нормално ниво след приблизително 5,000 km (3,000 mi).

Добавяне на моторно масло



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не добавяйте моторно масло, когато двигателят е горещ. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката от гърловината за наливане на масло, когато двигателят работи.

Не използвайте допълнителни добавки за моторно масло, тъй като те са ненужни и могат да доведат до повреда на двигателя, която може да не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство.

1. Почистете зоната около капачката на гърловината за наливане на масло, преди да я свалите.
2. Свалете капачката на гърловината за наливане на моторно масло.
3. Добавете моторно масло, което отговаря на нашите спецификации. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 367).
4. Върнете на мястото ѝ капачката на гърловината за наливане на масло. Завийте я в посока на часовниковата стрелка, докато усетите голямо съпротивление.

Забележка: Не добавяйте масло над маркировката за максимум. Нива на маслото над маркировката за максимум могат да причинят повреда на двигателя.

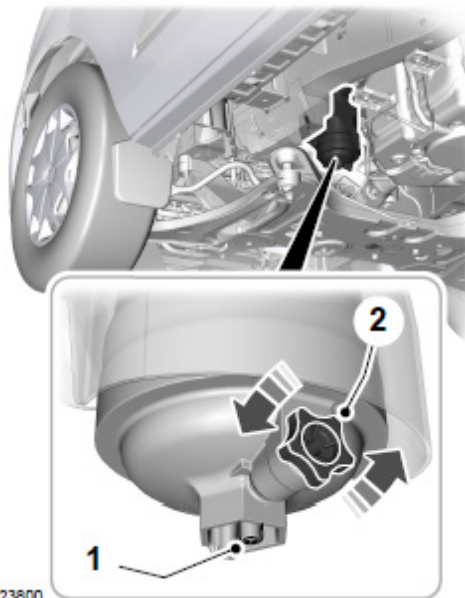
Забележка: Веднага поийте всяко разлято масло с абсорбираща кърпа.

ИЗТОЧВАНЕ НА ВОДОСБОРНИКА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР – 2.0L ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте гориво при битовите отпадъци или в обществената канализационна система. Използвайте оторизирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.

За да изпразните водосборника на горивния филтър, трябва да стигнете до долната част на Вашето превозно средство.



E223800

1. Присъединете тръба към дренажната тапа и поставете другия край на тръбата в подходящ контейнер.
2. Развийте дренажната тапа на един до два оборота и оставете водата да се източи.
3. Затегнете дренажната тапа, докато усетите силно съпротивление.



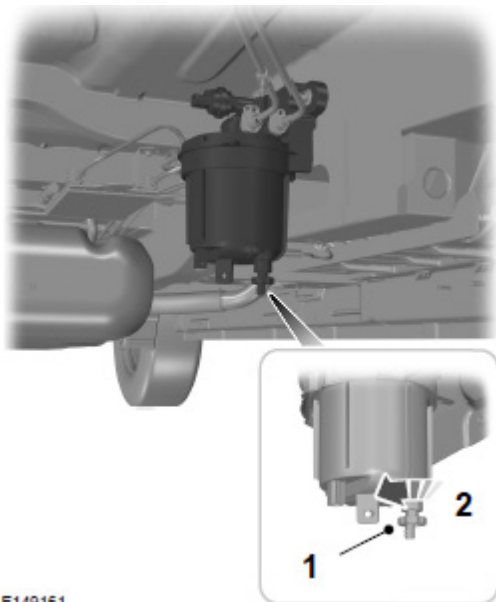
Когато стартирате двигателя, индикаторната лампа за вода в горивото се изключва след кратко време.

ИЗТОЧВАНЕ НА ВОДОСБОРНИКА НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР – 2.2L ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте гориво при битовите отпадъци или в обществената канализационна система. Използвайте оторизирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.

За да изпразните водосборника на горивния филтър, трябва да стигнете до долната част на Вашето превозно средство.



E149161

1. Присъединете тръба към дренажната тапа и поставете другия край на тръбата в подходящ контейнер.
2. Развийте дренажната тапа на един до два оборота и оставете водата да се източи.

Забележка: Дренажната тапа се издига, когато я развивате.

3. Стегнете дренажната тапа, докато усетите силно съпротивление.



Когато стартирате двигателя, индикаторната лампа за вода в горивото се изключва след кратко време.

ОХЛАЖДАЩ ВЕНТИЛАТОР ЗА ДВИГАТЕЛЯ – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте ръцете и облеклото си далече от охлаждащия вентилатор за двигателя.

При определени условия, охлаждащият вентилатор за двигателя може да продължи да работи за няколко минути след като сте изключили Вашето превозно средство.

ОХЛАЖДАЩ ВЕНТИЛАТОР ЗА ДВИГАТЕЛЯ – ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте ръцете и облеклото си далече от охлаждащия вентилатор за двигателя.

При определени условия, охлаждащият вентилатор за двигателя може да продължи да работи за няколко минути след като сте изключили Вашето превозно средство. Това може да се случи при ниски температури на околната среда и независимо от температурата на охлаждащата течност за двигателя, например къси пътувания или ниска температура на охлаждащата течност. Вижте **Филтър за твърди частици при дизелов двигател** (стр. 168).

ПРОВЕРКА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ – ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте охлаждаща течност при битовите отпадъци или в обществената канализационна система. Използвайте оторизирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте охлаждаща течност в резервоара на уредбата за миене на предното стъкло. Ако се напръска по предното стъкло, охлаждащата течност може да затрудни видимостта през предното стъкло.



Уверете си, че нивото на охлаждащата течност е между маркировките **MIN** и **MAX** върху резервоара за охлаждаща течност при температура на околната среда. Ако нивото на охлаждащата течността е на или под маркировката **MIN**, незабавно добавете охлаждаща течност.

Концентрацията на охлаждащата течност трябва да се поддържа от 48% до 50%, което отговаря на точка на замръзване между – 34°C (-29°F) и – 37°C (-35°F).

Забележка: Охлаждащата течност се разширява, когато е гореща. Нивото ѝ може да превиши маркировката **MAX**.

Забележка: Не използвайте добавки за спиране на течове, уплътнители за охладителни системи или неспецифични добавки, тъй като те могат да причинят повреда на системите за охлаждане или загряване на двигателя.

Добавяне на охлаждаща течност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охлаждаща течност, когато двигателят работи или когато охлаждащата система е гореща. Изчакайте 10 минути, за да може охладителната система да се охлади.

Покрийте капачката на резервоара за охлаждаща течност с дебела кърпа, за да предотвратите възможността да се изгорите от горещата пара, и бавно свалете капачката. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на течността да направи контакт с кожата или очите Ви. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите зони с много вода и се свържете с лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неразредената охлаждаща течност е запалима и може да се възпламени, ако попадне върху горещ ауспух.

Ние не препоръчваме да използвате рециклирана охлаждаща течност за двигателя, тъй като все още няма одобрен от Ford процес за рециклиране.

Не смесвайте охлаждащи течности с различен цвят или от различен тип във Вашето превозно средство.

Забележка: Добавете смес от антифриз и вода в съотношение 50/50 или предварително разредена охлаждаща течност за двигателя, която отговаря на правилната спецификация.

Забележка: Използвайте течности, които отговарят на спецификациите или на дефинираните изисквания. Използването на други течности може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 367).

За да долеете охлаждаща течност в резервоара, направете следното:

1. Свалете капачката на резервоара за охлаждаща течност.
2. Добавете охлаждаща течност до маркировката **MAX**, не препълвайте резервоара.
3. Върнете на мястото ѝ капачката на резервоара за охлаждаща течност. Завъртете я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

При спешен случай, можете да добавите вода без охлаждаща течност за двигателя, колкото да стигнете до сервиз на превозното средство.

Забележка: Продължителното използване на неправилно разреждана охлаждаща течност може да причини повреда, примерно корозия, прегряване или замръзване.

ПРОВЕРКА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ - ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не изхвърляйте охлаждаща течност при битовите отпадъци или в обществената канализационна система. Използвайте оторизирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте охлаждаща течност в резервоара на уредбата за миене на предното стъкло. Ако се напръска по предното стъкло, охлаждащата течност може да затрудни видимостта през предното стъкло.

Вашето превозно средство е оборудвано с две отделни охладителни системи. Едната е за охлаждане на двигателя, а другата е за охлаждане на електромотора. Двете системи работят едновременно, като системата за охлаждане на електромотора в общия случай работи при по-ниска температура и налягане.



Уверете се, че нивото на охлаждащата течност е между маркировките **MIN** и **MAX** и при двата резервоара - за охлаждаща течност за двигателя и за охлаждаща течност за електромотора. Ако нивото на охлаждащата течността е на маркировката или под маркировката **MIN**, незабавно добавете охлаждаща течност.

Концентрацията на охлаждащата течност трябва да се поддържа от 48% до 50%, което отговаря на точка на замръзване между – 34°C (-29°F) и – 37°C (-35°F).

Забележка: Охлаждащата течност се разширява, когато е гореща. Нивото ѝ може да превиши маркировката **MAX**.

Забележка: Не използвайте добавки за спиране на течове, уплътнители за охладителни системи или неспецифични добавки, тъй като те могат да причинят повреда на системите за охлаждане или нагряване на двигателя.

Добавяне на охлаждаща течност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сваляйте капачката на резервоара за охлаждаща течност, когато двигателят работи или когато охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути, за да може охладителната система да се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждаща течност с дебела кърпа, за да предотвратите възможността за изгаряне от горещата пара, и бавно свалете капачката. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не позволявайте на течността да направи контакт с кожата или очите Ви. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите зони с много вода и се свържете с лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неразредената охлаждаща течност е запалима и може да се възпламени, ако попадне върху горещ ауспух.

Ние не препоръчваме да използвате рециклирана охлаждаща течност за двигателя, тъй като все още няма одобрен от Ford процес за рециклиране.

Не смесвайте охлаждащи течности с различен цвят или от различен тип във Вашето превозно средство.

Забележка: *Добавете смес от антифриз и вода в съотношение 50/50 или предварително разредена охлаждаща течност за двигателя, която отговаря на правилната спецификация.*

Забележка: *Използвайте течности, които отговарят на спецификациите или на дефинираните изисквания. Използването на други течности може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 386). Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 386).*

За да долеете охлаждаща течност в резервоара, направете следното:

1. Свалете капачката на резервоара за охлаждаща течност.

2. Добавете охлаждаща течност до маркировката **MAX**, не препълвайте резервоара.

3. Върнете на мястото ѝ капачката на резервоара за охлаждаща течност. Завъртете я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

При спешен случай, можете да добавите вода без охлаждаща течност за двигателя, колкото да стигнете до сервиз на превозното средство.

Забележка: *Продължителното използване на неправилно разредена охлаждаща течност може да причини повреда, примерно корозия, прегоряване или замръзване.*

ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте течност, различна от препоръчаната спирачна течност, тъй като това ще намали ефективността на спирачките. Използването на неправилна течност може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само спирачна течност от запечатан контейнер. Замърсяване с мръсотия, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до повреда на спирачната система или до отказ. Ако не се придържате към това предупреждение може да се стигне до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте контакт на течността с кожата или очите Ви. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите зони с обилно количество вода и се консултирайте с лекар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ниво на течността между маркировките **MAX** и **MIN** е в нормалния работен диапазон и няма нужда да се добавя течност. Ниво на течността, което не е в нормалния работен диапазон, може да компрометира работата на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено веднага.



За да избегнете замърсяване на течността, капачката на резервоара трябва да остане на място и да е напълно стегната, освен когато добавяте течност.

Използвайте само течност, която отговаря на спецификациите на Ford. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 367).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА СЪЕДИНИТЕЛЯ – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Системите на спирачката и съединителя се хранят от един и същи резервоар. Вижте **Проверка на спирачката течност** (стр. 315).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА КОРМИЛНОТО УПРАВЛЕНИЕ С УСИЛВАТЕЛ – 2.2L ДИЗЕЛ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте течността да направи контакт с кожата или очите Ви. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите зони с много вода и се свържете с лекар.

Ако нивото на течността за кормилно управление с усилвател е под маркировката **MAX**, добавете течност за кормилно управление с усилвател, която покрива правилната спецификация. Вижте **Капацитети и Спецификации** (стр. 374). Вижте **Капацитети и Спецификации** (стр. 380).

Добавяне на течност за кормилното управление с усилвател

1. Свалете капачката за наливане на течност за кормилно управление с усилвател в резервоара. Вижте **Преглед под предния капак** (стр. 307).
2. Добавете течност за кормилно управление с усилвател до маркировката **MAX**. Не препълвайте резервоара.
3. Върнете на място капачката за гърловината за наливане на течност за кормилно управление с усилвател в резервоара. Завъртете я в посока на часовниковата стрелка докато усетите силно съпротивление.

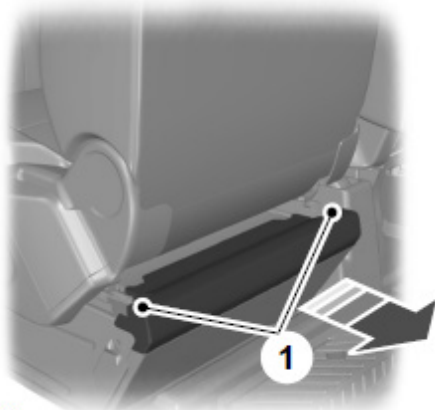
СМЯНА НА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ 12 V

Батерията е под седалката на шофьора.

Забележка: Ако имате електрически регулируеми седалки и батерията няма заряд, стартирайте Вашето превозно средство от външен източник, за да преместите седалката. Вижте **Стартиране на превозни средства от външен източник** (стр. 257).

Техническа поддръжка

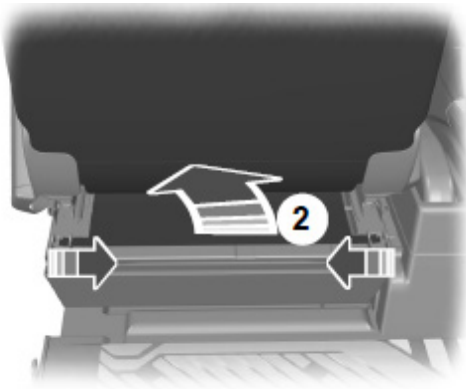
Сваляне на батерията



E152526

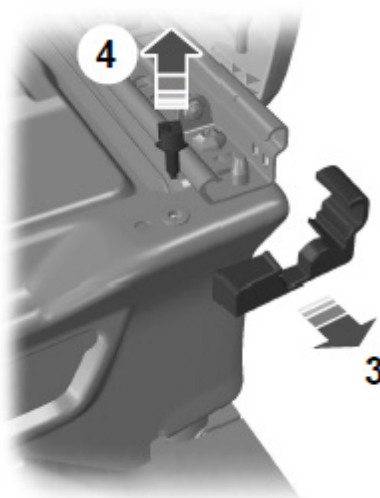
1. Повдигнете докрай седалката за шофьора и я преместете изцяло напред. Издърпайте планките нагоре и свалете капака.

Забележка: Вашето превозно средство може да няма такъв капак.



E152529

2. Откачете капака и го пхнете под седалката.



E146781

3. Свалете двете крайни капачки на направляващите на седалката.

Забележка: Вашето превозно средство може да няма такива крайни капачки.

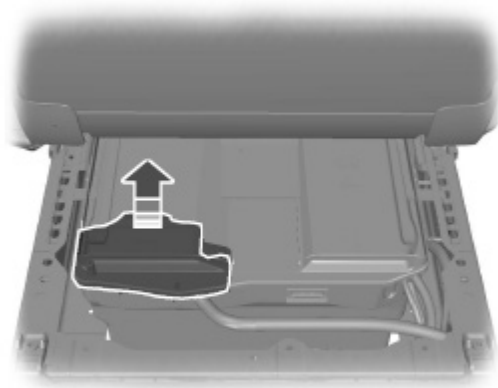
4. Свалете двата крайни ограничителни щифта за регулиране на седалката в предната част на седалката.



E146773

5. Свалете скобата на батерията и болтовете за капака.
6. Свалете скобата на батерията и капака.

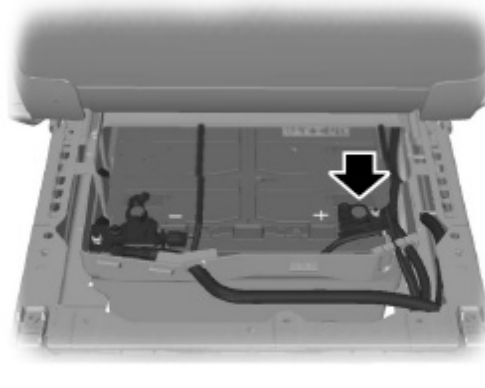
Техническа поддръжка



E162774

7. Свалете капачките за клемите на батерията и отстранете отрицателната клема (-).

Забележка: Единични батерии могат да бъдат монтирани обратно в тавата за батерии. Отрицателната клема е към задната част на Вашето превозно средство.



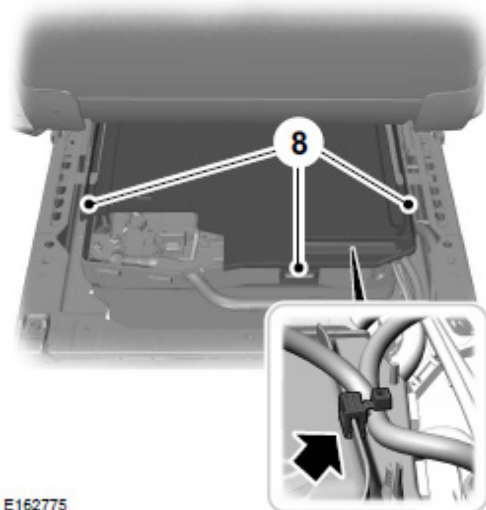
E162776

10. Отстранете положителната клема (+) и извадете батерията.

Забележка: Батериите са тежки.

11. Преместете втората батерия към задната част на Вашето превозно средство и отстранете отрицателната клема (-).
12. Отстранете положителната клема (+) и извадете батерията.

Смяна на батерията



E162775

8. Освободете задържащите клипсове и свалете капака.
9. Свалете осигурителните клипсове за кабели от капака.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че надеждно сте закрепил болтовете в направляващите на седалката преди да инсталирате капачките.

Трябва да замените батерията с батерия с точно същата спецификация.

За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Забележка: Уверете се, че правилно сте инсталирали капачките на клемите на батерията, капака на батерията и клипсовете за кабелите на батерията.

ПРОВЕРКА НА ИНДИКАТОРА ЗА СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ НА ГОРИВНИЯ ФИЛТЪР – 2.0L ЕСОВЛУЕ / 2.2L ДИЗЕЛ



Ако предупредителната лампа свети, когато двигателят работи, това ви показва, че има излишна вода в горивния филтър.

Това се случва, когато във водосборника на горивния филтър се натрупа около 200 ml (7 fl oz) вода. Вашето превозно средство трябва да се провери възможно най-скоро.

Като алтернатива, можете да източите водосборника на горивния филтър. Вижте **Източване на водосборника на горивния филтър** (стр. 311).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА ЧИСТАЧКИТЕ

Когато добавяте течност, използвайте смес от течност за чистачки и вода, за да се предотврати замръзване в студено време и да се подобри почистващата способност. За информация относно разреждането на течността, вижте инструкциите за продукта. Препоръчваме Ви да използвате само висококачествена течност за чистачки.

Забележка: Резервоарът снабдява системата на предните и задните чистачки.

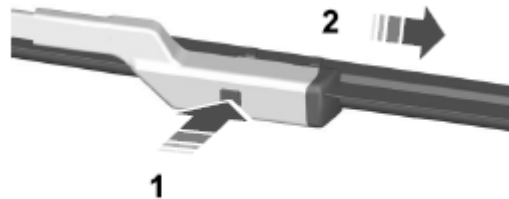
ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



Прокарайте върха на пръстите си по ръба на перото, за да проверите за наличие на грапавини.

Почиствайте перата на чистачките с течност за чистачки или с вода като използвате мека гъба или кърпа.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ПРЕДНИТЕ ЧИСТАЧКИ



1. Повдигнете рамото на чистачката. Натиснете заключващия бутон за перото на чистачката.

Забележка: Не дръжте перото на чистачката, когато повдигате рамото на чистачката.

2. Свалете перото на чистачката.

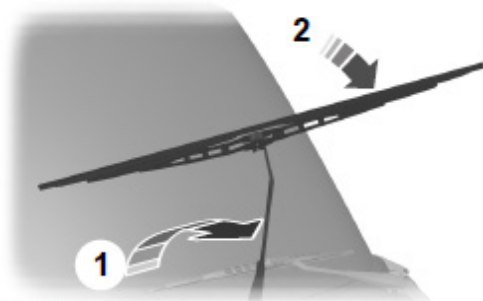
Забележка: Уверете се, че рамото на чистачката не отскача обратно към стъклото, когато перото на чистачката не е прикрепено.

3. За да инсталирате, повторете в обратен ред процедурата за сваляне.

Забележка: Уверете се, че перото на чистачката се заключва в позиция.

Техническа поддръжка

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ЗАДНАТА ЧИСТАЧКА (АКО Е НАЛИЧНО)

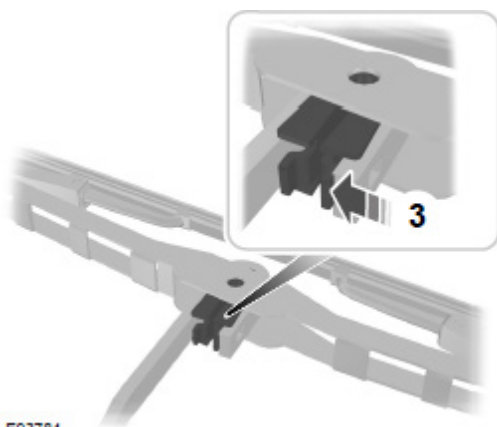


E93783

1. Повдигнете рамото на чистачката.

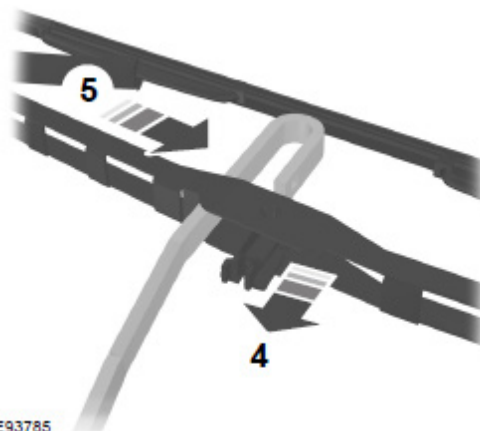
Забележка: Не дръжте перото на чистачката, когато повдигате рамото на чистачката.

2. Леко завъртете перото на чистачката.



E93784

3. Натиснете заключващия клип за перото на чистачката.



E93785

4. Разкачете перото на чистачката от рамото на чистачката.
5. Преместете перото на чистачката настрани.



E93786

6. Свалете перото на чистачката.

Забележка: Уверете се, че рамото на чистачката не отскача обратно към стъклото, когато перото на чистачката не е прикрепено.

7. За да инсталирате, повторете в обратен ред процедурата за сваляне.

Забележка: Уверете се, че перото на чистачката се заключва в позиция.

СВАЛЯНЕ НА ПРЕДЕН ФАР

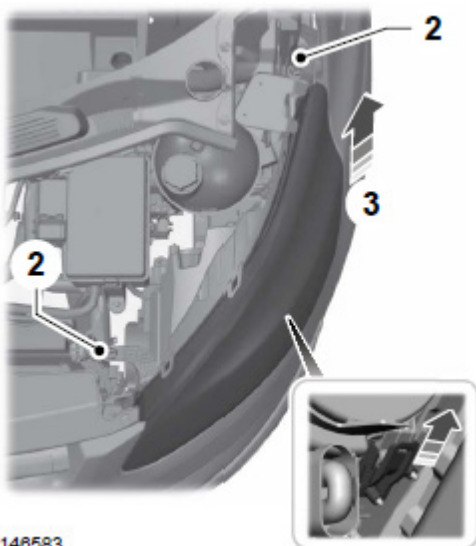


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете лампите и запалването. Ако не спазите това предупреждение, може да се стигне до сериозно нараняване на хора.



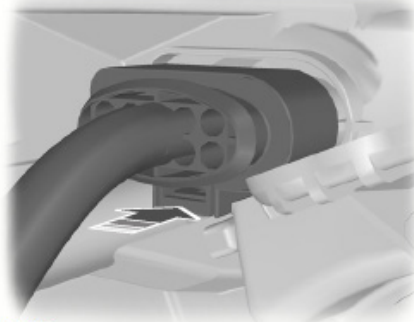
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Лампите и свързаните с тях компоненти стават горещи, когато се използват. Изчакайте да се охладят, преди да ги свалите.

1. Отворете предния капак за двигателя. Вижте **Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя** (стр. 305).



E148583

2. Извадете винтовете.
3. Натиснете предния фар към задната част на Вашето превозно средство и нагоре, за да деангажирате локализиращите точки.



E88875

4. Разкачете електрическия конектор.
5. За да инсталирате, изпълнете процедурата в обратен ред.

Забележка: Уверете се, че правилно сте свързвали електрическия конектор.

Забележка: Уверете се, че правилно сте ангажирали локализиращите точки.

СМЯНА НА КРУШКА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ХАЛОГЕННИ ПРЕДНИ ФАРОВЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Лампите и свързаните с тях компоненти стават горещи, когато се използват. Изчакайте ги да се охладят, преди да ги свалите.

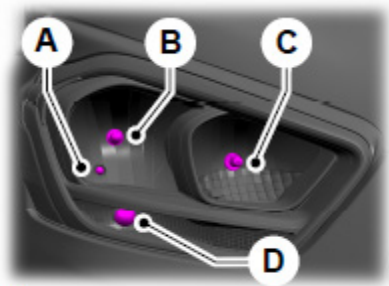


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете лампите и запалването. Ако не спазите това предупреждение, може да се стигне до сериозно нараняване на хора.

Монтирайте само крушки с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификация на крушки** (стр. 389).

Забележка: Препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър, за да смените крушките, ако Вашето превозно средство има система за кондициониране на въздуха.

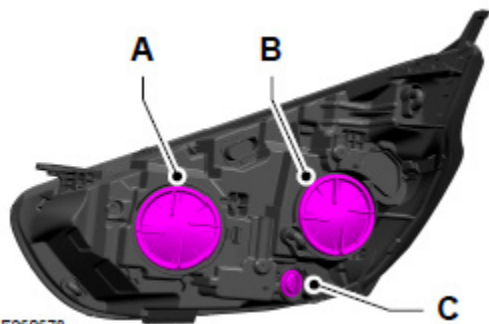
Преден фар



E260595

- A. Предни габаритни светлини.
- B. Преден фар за къси светлини.
- C. Преден фар за дълги светлини Дневни светлини.
- D. Преден индикатор за посока.

Може да се наложи да извадите възела на предния фар, преди да замените крушка. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 321).



E260678

- A. Преден фар за дълги светлини. Дневни светлини.
- B. Преден фар за къси светлини. Предни габаритни светлини.
- C. Преден индикатор за посока.

Предни габаритни светлини

1. Внимателно свалете капака на фара.
2. Свалете държача на крушката, като го издърпате право напред.
3. Свалете крушката, като я издърпате право напред.
4. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Преден индикатор за посока

1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я свалите.
3. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Преден фар за къси светлини

1. Внимателно свалете капака на фара.
2. Натиснете надолу електрическия конектор, за да освободите крушката.
3. Разкачете електрическия конектор.
4. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

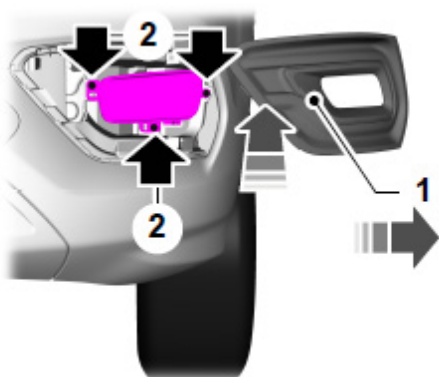
Преден фар за дълги светлини и лампа за дневна светлина

1. Внимателно свалете капака на фара.
2. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
3. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Забележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

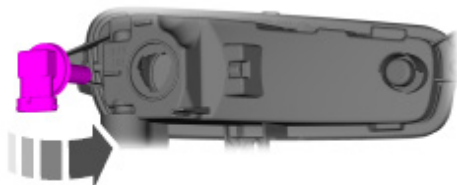
Забележка: Не можете да отделите крушката от държача на крушката.

Предни фарове за мъгла



E256126

1. Леко натиснете навътре гарнитурата на фара за мъгла и след това я плъзнете към външния ръб на бронята.
2. Извадете винтовете, които закрепват възела на фара.
3. Свалете фара.
4. Разкачете електрическия конектор.



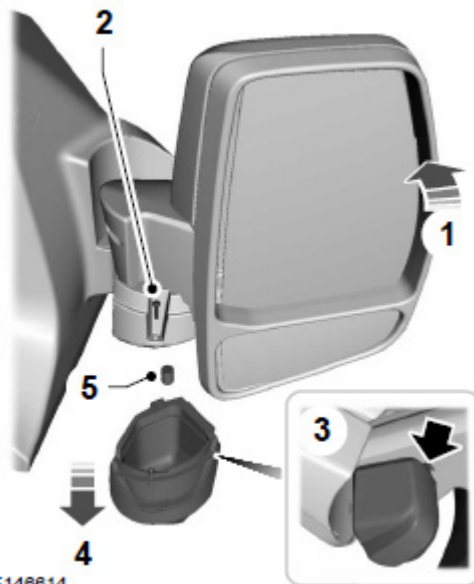
E256280

5. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.

Забележка: Не можете да отделите крушката от държача на крушката.

6. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Страничен повторител

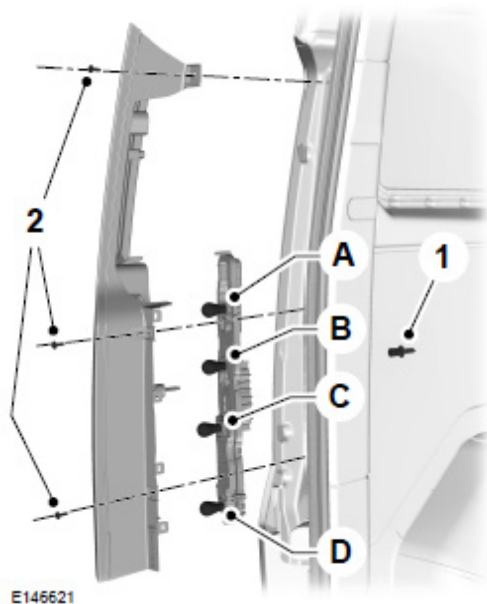


E148614

1. Сгънете огледалото изцяло напред.
2. Извадете винта.
3. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
4. Свалете лампата.
5. Свалете държача на крушката, като го издърпате право напред.
6. Свалете крушката, като я издърпате право напред.
7. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Техническа поддръжка

Задни светлини

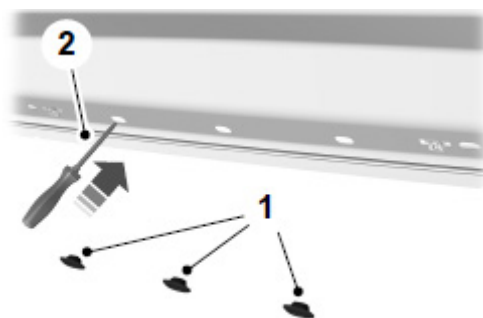


E146621

- A. Задни светлини и стоп светлини.
- B. Заден индикатор за посока.
- C. Светлини за заден ход.
- D. Заден фар за мъгла.

1. Свалете крилчатата гайка.
2. Свалете винтовете.
3. Свалете лампата и разкачете държача на крушката.
4. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я свалите.

Централни високо монтирани стоп светлини

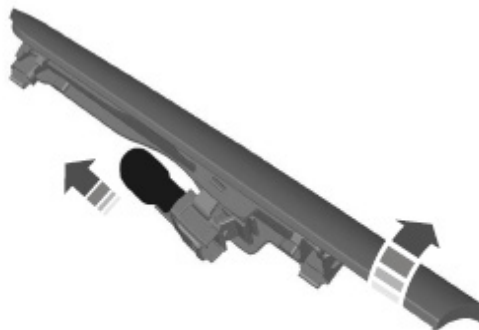


E162641

1. Свалете гумените накрайници.

Забележка: Най-напред трябва да свалите облицовъчния панел.

2. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.



E146638

3. Свалете лампата.
4. Свалете крушката като я издърпате право напред.

Техническа поддръжка

Лампа за регистрационната табела

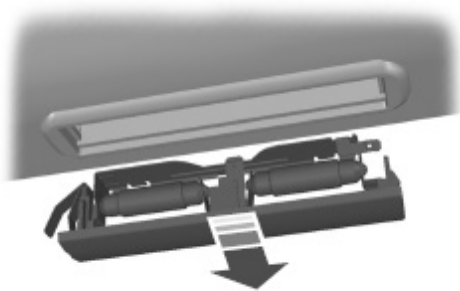


E99429

1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
2. Свалете крушката.

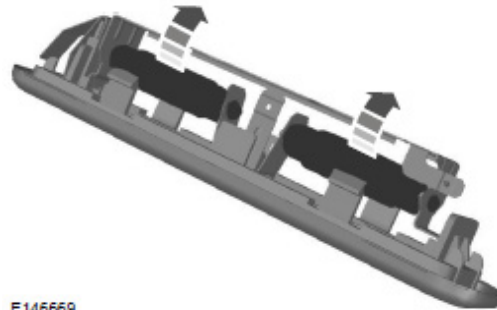
Интериорно осветление

Лампи на входа



E154369

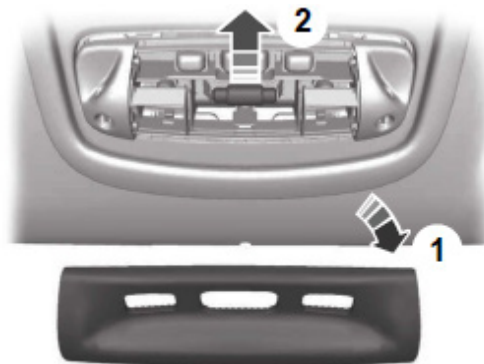
1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.



E146669

2. Свалете крушката.

Превозни средства със сензори за интериорното осветление

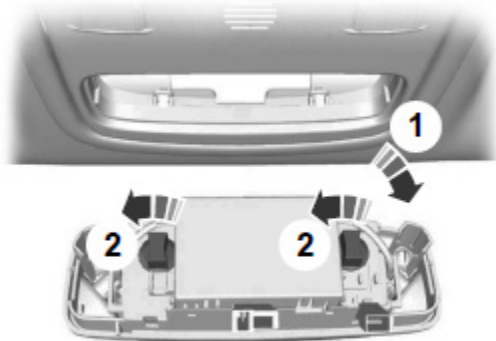


E154370

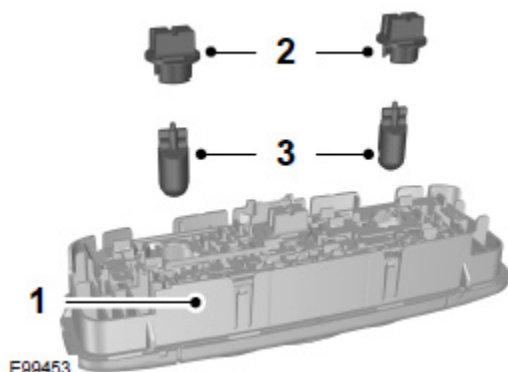
1. Свалете лещите на лампите.
2. Свалете крушката.

Техническа поддръжка

Лампи за четене



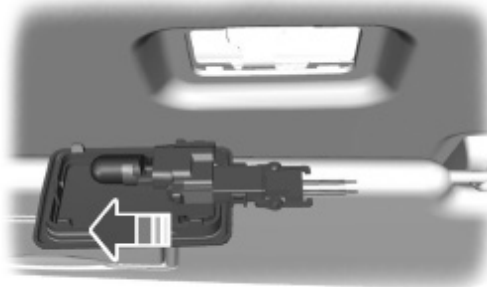
E72786



E99453

1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
2. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Свалете крушката, като я издърпате право напред.

Лампа за козметичното огледало



E72785

1. Свалете лампата.
2. Свалете крушката, като я издърпате право напред.

СМЯНА НА КРУШКА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ХАЛОГЕННИ ПРЕДНИ ПРОЖЕКТОРНИ ФАРОВЕ

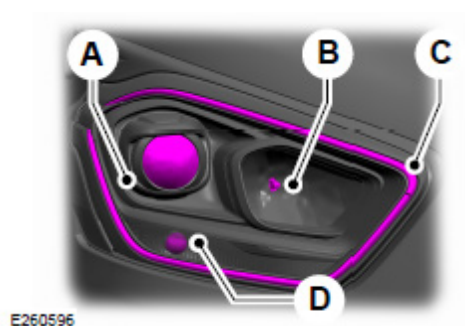
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете лампите и запалването. Ако не спазите това предупреждение може да се стигне до сериозно нараняване на хора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Лампите и свързаните с тях компоненти стават горещи, когато се използват. Оставете ги да се охладят, преди да ги свалите.

Монтирайте само крушки с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификация на крушки** (стр. 390).

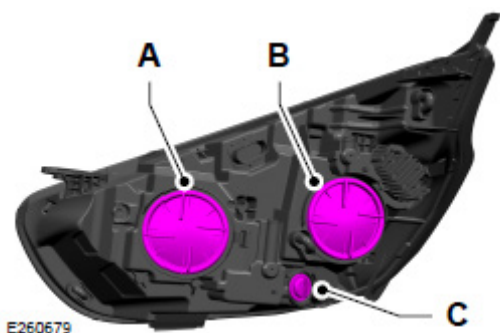
Забележка: Препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър, за да смените крушките, ако Вашето превозно средство е със система за кондициониране на въздуха.

Преден фар



- A. Преден фар за къси светлини.
- B. Преден фар за дълги светлини.
- C. Дневни светлини. Предни габаритни светлини.
- D. Преден индикатор за посока.

Може да се наложи да извадите възела на предния фар, преди да замените крушка. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 321).



- A. Преден фар за дълги светлини.
- B. Преден фар за къси светлини.
- C. Преден индикатор за посока.

Преден индикатор за посока

1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я свалите.
3. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Преден фар за къси светлини

1. Внимателно свалете капака на фара.
2. Освободете клипса и свалете крушката.
3. Разкачете електрическия конектор.
4. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Забележка: *Не докосвайте стъклото на крушката.*

Преден фар за дълги светлини

1. Внимателно свалете капака на фара.
2. Освободете клипса и свалете крушката.
3. Разкачете електрическия конектор.
4. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Забележка: *Не докосвайте стъклото на крушката.*

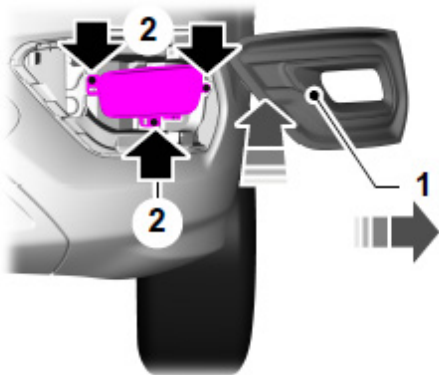
Дневни светлини и предни габаритни светлини

Крушките на тези лампи са LED.

Забележка: *LED крушките не могат да бъдат сервизно обслужвани. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.*

Техническа поддръжка

Предни фарове за мъгла



E256126

1. Леко натиснете навътре гарнитурата на фара за мъгла и след това я плъзнете към външния ръб на бронята.
2. Извадете винтовете, които закрепват възела на фара.
3. Свалете фара.
4. Разкачете електрическия конектор.



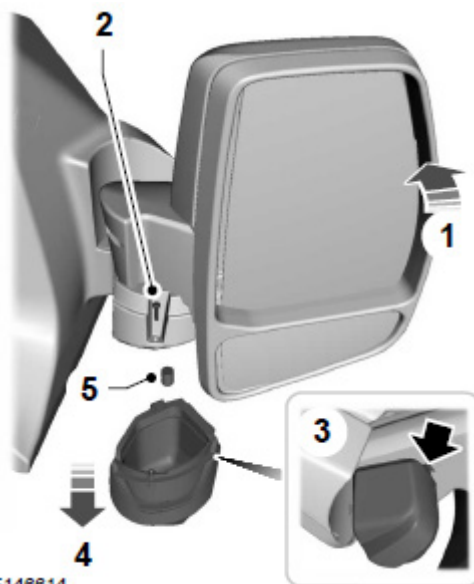
E256280

5. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.

Забележка: Не можете да отделите крушката от държача на крушката.

6. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Страничен повторител

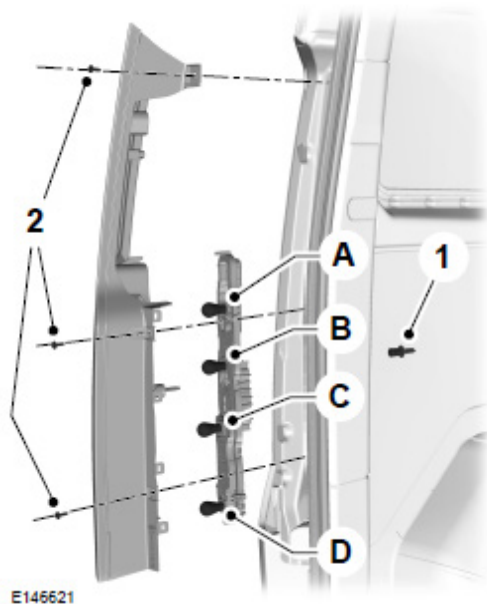


E148614

1. Сгънете огледалото изцяло напред.
2. Извадете винта.
3. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
4. Свалете лампата.
5. Свалете държача на крушката, като го издърпате право напред.
6. Свалете крушката, като я издърпате право напред.
7. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Техническа поддръжка

Задни светлини

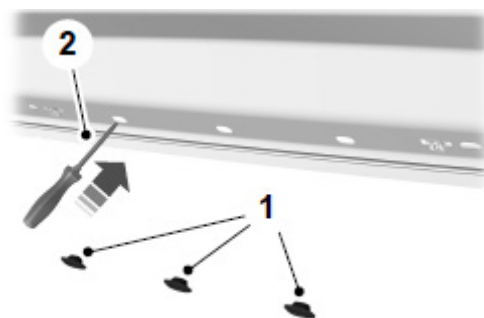


E146621

- A. Задни светлини и стоп светлини.
- B. Заден индикатор за посока.
- C. Светлини за заден ход.
- D. Заден фар за мъгла.

1. Свалете крилчатата гайка.
2. Свалете винтовете.
3. Свалете лампата и разкачете държача на крушката.
4. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я свалите.

Централни високо монтирани стоп светлини

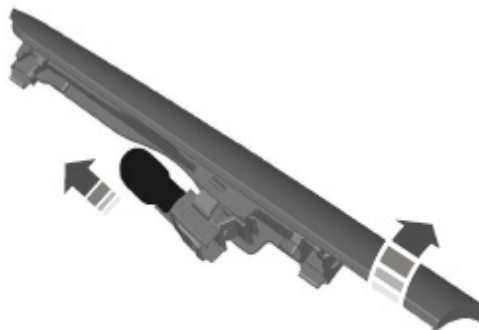


E162641

1. Свалете гумените накрайници.

Забележка: Най-напред трябва да свалите облицовъчния панел.

2. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.



E146638

3. Свалете лампата.
4. Свалете крушката като я издърпате право напред.

Техническа поддръжка

Лампа за регистрационната табела

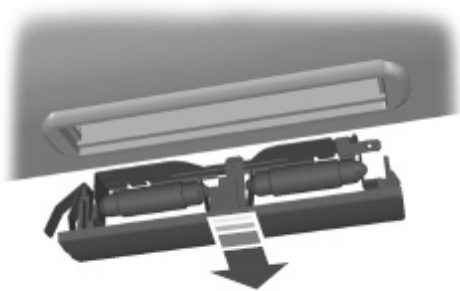


E99429

1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
2. Свалете крушката.

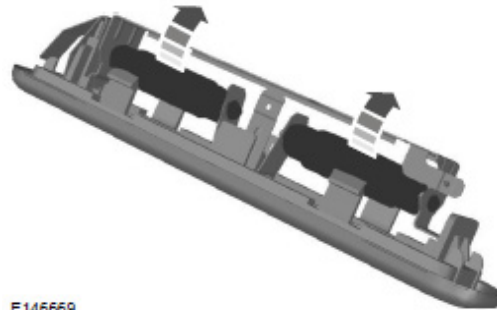
Интериорно осветление

Лампи на входа



E154369

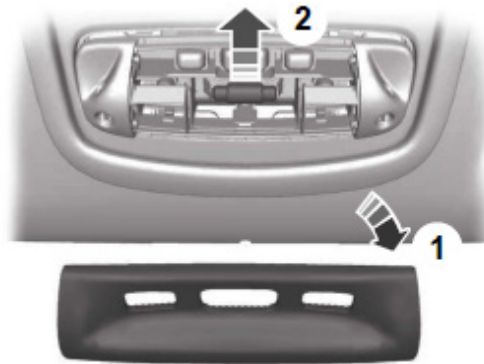
1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.



E146669

2. Свалете крушката.

Превозни средства със сензори за интериорното осветление

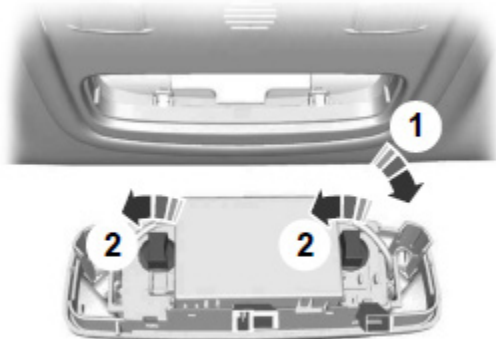


E154370

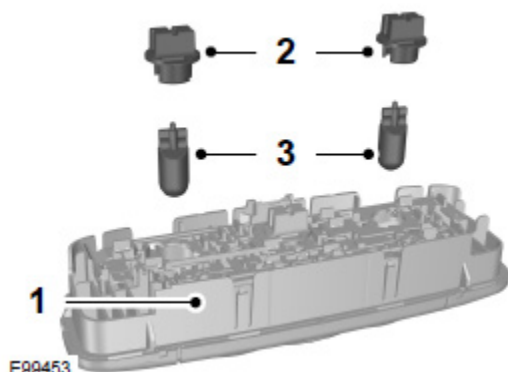
1. Свалете лещите на лампите.
2. Свалете крушката.

Техническа поддръжка

Лампи за четене



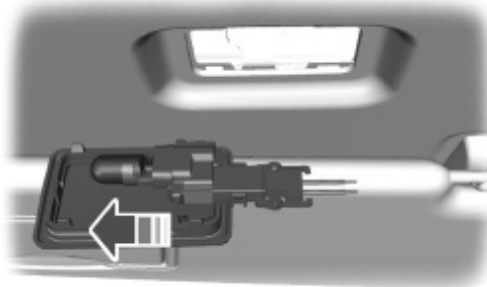
E72786



E99453

1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
2. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Свалете крушката, като я издърпате право напред.

Лампа за козметичното огледало



E72785

1. Свалете лампата.
2. Свалете крушката като я издърпате право напред.

СМЯНА НА КРУШКА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ВИСОКОИНТЕНЗИВНИ ГАЗОРАЗРЯДНИ ПРЕДНИ ФАРОВЕ

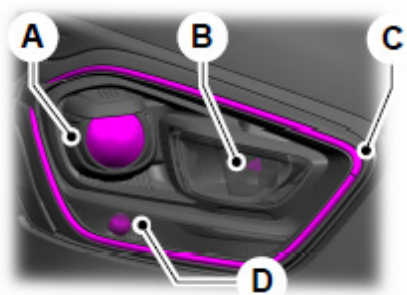
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете лампите и запалването. Ако не спазите това предупреждение може да се стигне до сериозно нараняване на хора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Лампите и свързаните с тях компоненти стават горещи, когато се използват. Изчакайте да се охладят, преди да ги свалите.

Монтирайте само крушки с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификация на крушки** (стр. 391).

Забележка: Препоръчваме Ви да се свържете с авторизиран дилър, за да смените крушките, ако Вашето превозно средство е със система за кондициониране на въздуха.

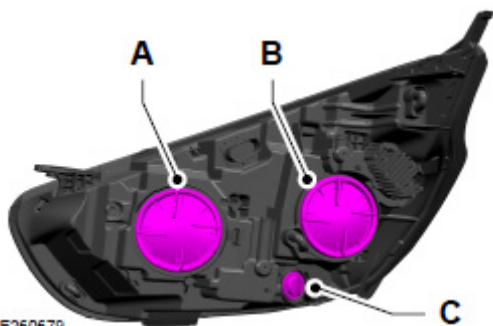
Преден фар



E260597

- A. Преден фар за къси светлини
Преден фар за дълги светлини.
- B. Лампи-указател на завиването.
- C. Дневни светлини. Предни габаритни светлини.
- D. Преден индикатор за посока.

Може да се наложи да извадите възела на предния фар, преди да замените крушка. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 321).



E260679

- A. Лампи-указател на завиването.
- B. Преден фар за дълги светлини
Преден фар за къси светлини.
- C. Преден индикатор за посока.

Преден индикатор за посока

1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я свалите.
3. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Ксенонов преден фар за къси светлини и дълги светлини

1. Внимателно свалете капака на фара.
2. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.
3. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Забележка: *Не докосвайте стъклото на крушката.*

Забележка: *Не можете да отделите крушката от държача на крушката.*

Лампи-указател на завиването

1. Внимателно свалете капака на фара.
2. Освободете клипса и свалете крушката.
3. Разкачете електрическия конектор.
4. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Забележка: *Не докосвайте стъклото на крушката.*

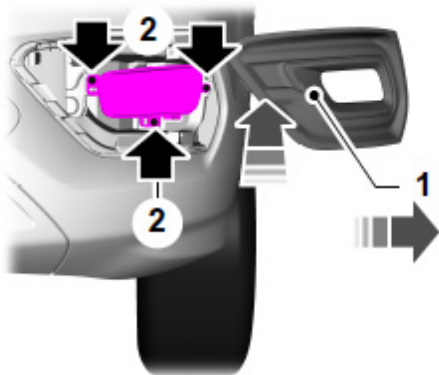
Дневни светлини и предни габаритни светлини

Крушките на тези лампи са LED.

Забележка: *LED крушките не могат да бъдат сервизно обслужвани. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.*

Техническа поддръжка

Предни фарове за мъгла



E256126

1. Леко натиснете навътре гарнитурата на фара за мъгла и след това я плъзнете към външния ръб на бронята.
2. Извадете винтовете, които закрепват възела на фара.
3. Свалете фара.
4. Разкачете електрическия конектор.



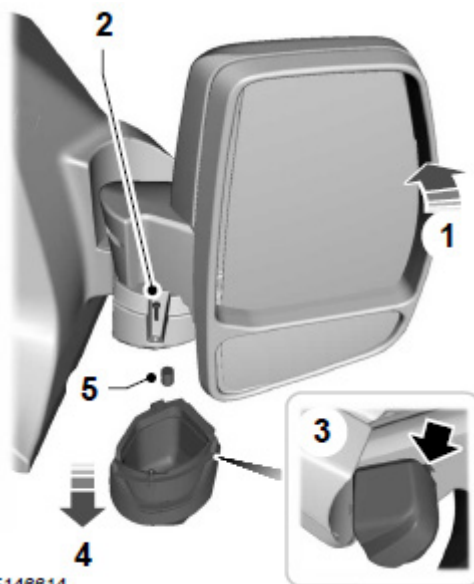
E256280

5. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.

Забележка: Не можете да отделите крушката от държача на крушката.

6. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Страничен повторител

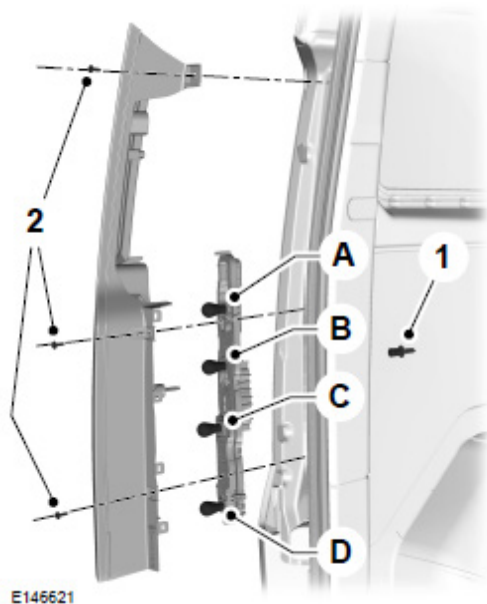


E148614

1. Сгънете огледалото изцяло напред.
2. Извадете винта.
3. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
4. Свалете лампата.
5. Свалете държача на крушката, като го издърпате право напред.
6. Свалете крушката, като я издърпате право напред.
7. За да инсталирате, изпълнете процедурата за изваждане в обратен ред.

Техническа поддръжка

Задни светлини

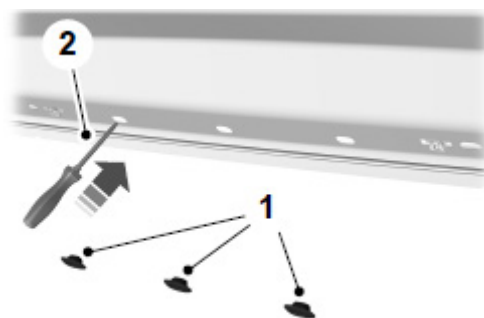


E146621

- A. Задни светлини и стоп светлини.
- B. Заден индикатор за посока.
- C. Светлини за заден ход.
- D. Заден фар за мъгла.

1. Свалете крилчатата гайка.
2. Свалете винтовете.
3. Свалете лампата и разкачете държача на крушката.
4. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я свалите.

Централни високо монтирани стоп светлини

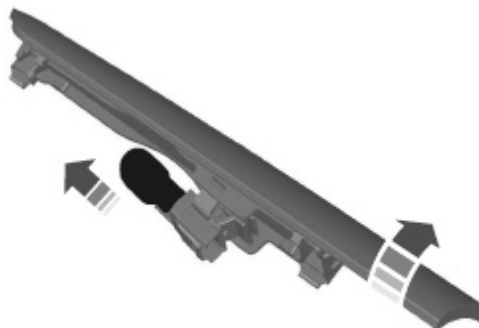


E162641

1. Свалете гумените накрайници.

Забележка: Най-напред трябва да свалите облицовъчния панел.

2. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.



E146638

3. Свалете лампата.
4. Свалете крушката като я издърпате право напред.

Техническа поддръжка

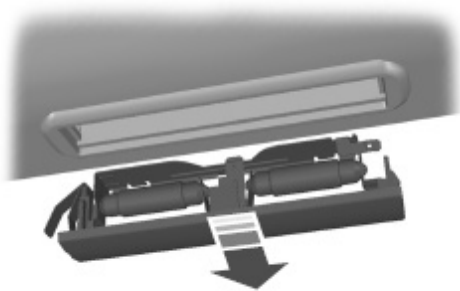
Лампа за регистрационната табела



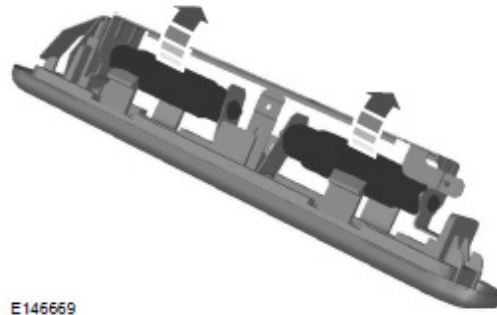
1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
2. Свалете крушката.

Интериорно осветление

Лампи на входа

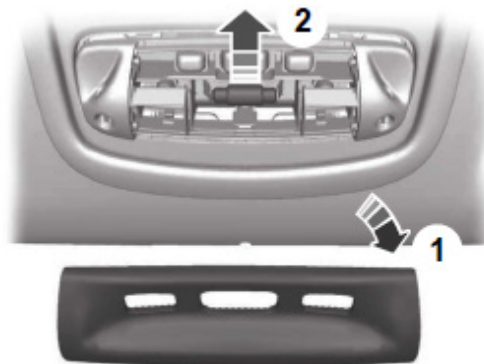


1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.



2. Свалете крушката.

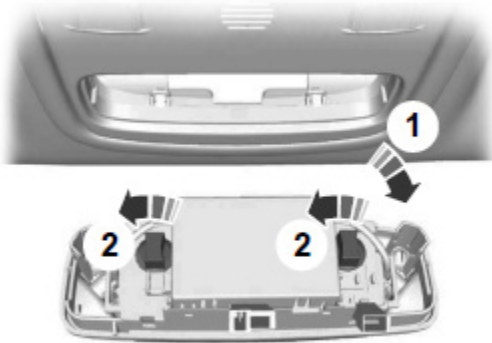
Превозни средства със сензори за интериорното осветление



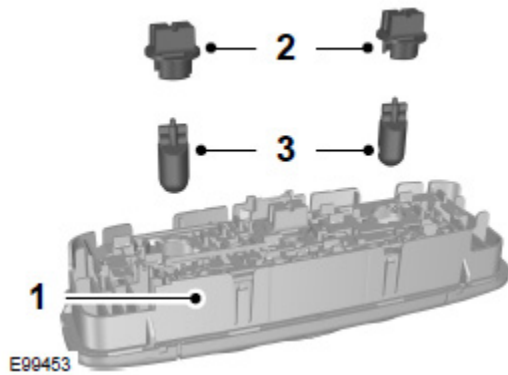
1. Свалете лещите на лампите.
2. Свалете крушката.

Техническа поддръжка

Лампи за четене



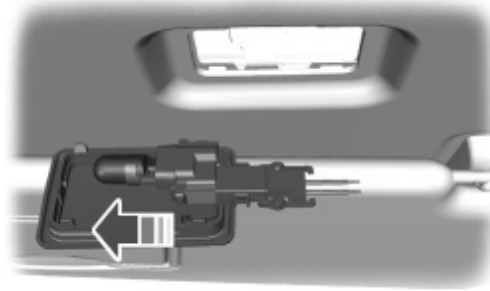
E72786



E99453

1. Като използвате отвертка, леко натиснете клипса, за да освободите лампата.
2. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.
3. Свалете крушката, като я издърпате право напред.

Лампа за козметичното огледало



E72785

1. Свалете лампата.
2. Свалете крушката, като я издърпате право напред.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

Незабавно отстранете всички остатъци от AdBlue, птичи екстременти, отлагания на насекоми и пътен катран. С течение на времето те могат да причинят повреда на лаково-бояджийското покритие или облицовката на Вашето превозно средство.

Свалете всички екстериорни аксесоари, примерно антени, преди да влезете в автомивка.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ И ЗАДНИТЕ СВЕТЛИНИ

Препоръчваме Ви да използвате само студена или леко затоплена вода с малко автомобилен шампоан, за да почистите предните фарове и задните светлини.

Не стържете лампите.

Не бършете лампите, когато са сухи.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРОЗОРЦИТЕ И ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ

За да почистите предното стъкло и перата на чистачките:

- Почиствайте предното стъкло с неабразивен препарат за почистване на стъкла.

Забележка: *Когато почиствате предното стъкло от вътрешната страна, не допускайте почистващият препарат да попадне върху панела с контролно-измервателни уреди или панелите на вратите. Веднага избършете с кърпа препарата за почистване на стъкла от тези повърхности.*

- Почиствайте перата на чистачките с препарат за пране или вода като използвате мека гъба или кърпа.

Забележка: *Не използвайте бръснарски ножчета или други остри предмети, за да почистите или отстраните лепенки от вътрешната страна на задното стъкло с подгриване. Това може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.*

ПОЧИСТВАНЕ НА ХРОМИРАНИ ЕЛЕМЕНТИ, АЛУМИНИЕВИ ЕЛЕМЕНТИ ИЛИ ЕЛЕМЕНТИ ОТ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

Препоръчваме Ви да използвате само автомобилен шампоан, мека кърпа и вода по броните и другите хромирани части, алуминиеви части и части от неръждаема стомана.

Забележка: *За допълнителна информация и подкрепа Ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.*

Забележка: *Изплакнете зоната добре след почистване.*

Забележка: *Не използвайте абразивни материали, примерно стоманена тел или пластмасови подложки, тъй като те могат да надраскат тези повърхности.*

Забележка: *Не използвайте почистващи препарати за хром, метал или полиращи препарати върху колелата или капаците на колелата.*

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЛЕЛАТА

Използвайте само препоръчани почистващи препарати за колела и гуми, за да почиствате колелата ежеседмично. За допълнителна информация и подкрепа Ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

1. Използвайте гъба, за да отстраните здраво полепнали отлагания от мръсотия и прах по спирачките.
2. Изплакнете добре след почистване.

Забележка: *Не нанасяйте почистващи химикали върху топли или горещи джанти и тасове на колела.*

Ако възнамерявате да паркирате Вашето превозно средство за по-продължително време след като сте почистили колелата с почистващ препарат за колела, карайте превозното средство в продължение на няколко минути преди да го паркирате. Това намалява риска от корозия на спирачните дискове, челюсти и накладки.

Не почиствайте колелата когато са горещи.

Забележка: *Някои автомивки биха могли да повредят джантите и тасовете на колелата.*

Забележка: *Използването на непрепоръчани почистващи препарати, агресивни почистващи продукти, почистващи препарати или абразивни материали за хромирани колела може да повреди джантите и тасовете на колелата.*

ПОЧИСТВАНЕ НА ОТДЕЛЕНИЕТО НА ДВИГАТЕЛЯ

Използвайте прахосмукачка, за да отстраните остатъци от зоната на екрана под предното стъкло.

Забележка: Ако не сте запознати с частите около двигателя, не мийте компонентите на двигателя. Избягвайте честото миене на двигателя.

Когато миете отделението на двигателя:

- Никога не мийте или не изплаквайте двигателя докато е топъл или докато работи.
- Никога не мийте или не изплаквайте бобина на запалването, проводник на запалителната свещ или отвор за запалителната свещ.
- Покривайте батерията, електроразпределителната кутия и възела на въздушния филтър, за да предотвратите повреди от водата.

Забележка: Ако Вашето превозно средство има капак на двигателя, свалете капака преди да използвате шампоан и обезмаслител.

- Напръскайте върху всички части, които трябва да бъдат почистени, одобрени за двигател шампоан и обезмаслител и след това изплакнете с вода.

ПОЧИСТВАНЕ НА ЗАЛЕПЕНИ ИВИЦИ ИЛИ ГРАФИКИ

Препоръчва се да измиете ръчно Вашето превозно средство, а вода под налягане може да се използва при следните условия:

- Използвайте струя с широк ъгъл на струята от 40°.
- Дръжте дюзата на разстояние 305 mm (12 in) и под ъгъл 90° спрямо повърхността на Вашето превозно средство.
- Не използвайте вода под налягане, по-голямо от 14,000 kPa (2,000 psi).
- Не използвайте вода, по-топла от 82 °C (179 °F).

Забележка: Ако държите дюзата на уредбата за миене с вода под налягане под ъгъл спрямо повърхността на превозното средство, това може да повреди графиките и да причини отлепване на краищата от повърхността на превозното средство.

ПОЧИСТВАНЕ НА ЛЕЩИТЕ НА КАМЕРАТА И СЕНЗОРИТЕ

Препоръчваме Ви да използвате само студена или леко затоплена вода и мека кърпа, за да почистите лещите на камерата и сензорите.

Забележка: Не мийте лещите на камерата и сензорите с вода под налягане.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА КАРОСЕРИЯТА

Често и добре изплаквайте долната част на каросерията. Поддържайте дренажните отвори на каросерията и вратите свободни от натрупан прах.

Възможно е компоненти на задното окачване да изискват редовно почистване с механична уредба за миене или чрез изплакване със силна струя вода, ако превозното средство е работило в прашна или кална околна среда. Задни листови пружини или други компоненти на окачването могат да емитират скърцащи или пукащи шумове, като че ли в тях има мръсотия, камъчета или други остатъци.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪТРЕ

ПОЧИСТВАНЕ НА ПАНЕЛА С КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте химически разтворители или силни детергенти, когато почиствате волана или панела с контролно- измервателни уреди, за да се избегне замърсяване на системата на въздушната възглавница.

Препоръчваме Ви да почиствате панела с контролно-измервателни уреди и лещите на клъстера само с навлажнена мека кърпа. Подсушете зоната с чиста мека кърпа.

За допълнителна информация и подкрепа Ви препоръчваме да се свържете с оторизиран дилър.

Грижи за превозното средство

Забележка: Избягвайте почистващи или полиращи препарати, които увеличават блясъка в горната част на панела с контролно-измервателни уреди. Матовото покритие в тази област Ви помага да се предпазите от нежелано отражение от предното стъкло.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПЛАСТМАСА

Препоръчваме Ви да използвате само мек сапун и воден разтвор върху мека кърпа. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

ПОЧИСТВАНЕ НА ДИСПЛЕИТЕ И ЕКРАНИТЕ

Ние Ви препоръчваме да използвате само микрофазерна кърпа, като извършвате кръгово движение, за да почистите отпечатъците от пръсти или прах.

Ако на екрана все още остават отпечатъци от пръсти или прах, сипете малко количество алкохол върху кърпата и отново се опитайте да го почистите.

Забележка: Не изсипвайте или не пръскайте алкохол върху сензорния екран.

Забележка: Не използвайте детергент или някакъв тип разтворител, за да почистите сензорния екран.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЖА И ВИНИЛ

Препоръчваме Ви да почиствате кожените и винилни повърхности само по следния начин:

1. Почистете прахта и неполепналата мръсотия с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мека, кърпа, навлажнена с разтвор от мек сапун и вода. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.
3. Уверете се, че кожата е суха, след това нанесете малко количество от кондиционера върху чиста, суха кърпа.

4. Натрийте кондиционер в кожата, докато той изчезне. Изчакайте кондиционера да изсъхне, след това повторете процеса за целия интериор. Ако се образува филм, избършете го със суха, чиста кърпа.
5. За допълнителна информация и поддръжка, препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър.

ПОЧИСТВАНЕ НА СЕДАЛКИТЕ ОТ ПЛАТ И ХЕДЛАЙНЕРИТЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При превозни средства, оборудвани с монтирани на седалките въздушни възглавници, не използвайте химични разтворители или силни детергенти. Такива продукти могат да замърсят системата на страничните въздушни възглавници и да се отразят на работата на страничните възглавници при катастрофа.

Препоръчваме Ви да почиствате седалките от плат и хедлайнерите само по следния начин:

1. Почиствайте прахта и неполепналата мръсотия с прахосмукачка.
2. Избърсвайте повърхността с мека, влажна кърпа и разтвор от мек сапун и вода. Подсушавайте зоната с чиста, мека кърпа.
3. За допълнителна информация и подкрепа, препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър.

За тежки замърсявания, почистете зоната на петно. Ако върху плата се оформи пръстен, веднага почистете цялата зона, но не пресищайте с почистващ препарат, тъй като пръстенът може да се втвърди.

ПОЧИСТВАНЕ НА КИЛИМИ И ПОДОВИ СТЕЛКИ

Препоръчваме Ви да почиствате Вашите килими само по следния начин:

Грижи за превозното средство

1. Почистете прахта и неполепналата мръсотия с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мека кърпа, навлажнена с разтвор от мек сапун и вода. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.
3. За допълнителна информация и подкрепа, препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър.

За тежки забърсвания, почистете зоната на петно. Ако върху плата се оформи пръстен, веднага почистете цялата зона, но не пресищайте с почистващ препарат, тъй като пръстенът може да се втвърди.

Препоръчваме Ви да почиствате Вашите подови стелки само по следния начин:

1. Почистете прахта и неполепналата мръсотия с прахосмукачка.
2. Измийте гумените подови стелки, като използвате разтвор от мек сапун и леко затоплена или студена вода.
3. Напълно подсушете подовата стелка преди да я поставите обратно във Вашето превозно средство.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте почистващи разтворители, белина или багрила върху предпазните колани на превозното средство, тъй като тези препарати могат да размекнат ремъка на предпазния колан.

1. Избършете повърхността с мека кърпа, навлажнена с разтвор от мек сапун и вода. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

ПОЧИСТВАНЕ НА СЕКЦИИТЕ ЗА СЪХРАНЕНИЕ

1. Почистете прахта и неполепналата мръсотия с прахосмукачка.
2. Избършете повърхността с мека кърпа, навлажнена с разтвор от мек сапун и вода. Подсушете зоната с чиста, мека кърпа.

ПОЧИСТВАНЕ НА РЕЛСИТЕ НА ШИБЕДАХА

1. Почистете всякакви остатъци по релсите с прахосмукачка.
2. Избършете уплътнителя на крушката и матово боядисаната метална повърхност на покрива с мека кърпа, навлажнена с разтвор на мек сапун и вода.

ПОПРАВКА НА МИНИМАЛНИ ПОВРЕДИ НА ЛАКОВО-БОЯДЖИЙСКОТО ПОКРИТИЕ

Оторизирани дилъри имат боя за ретуширане, която съвпада с цвета на Вашето превозно средство. Кодът на цвета на Вашето превозно средство е отпечатан върху стикер, разположен върху предната лява страна на опората на вратата. Дайте кода на Вашия цвят на оторизиран дилър, за да се увери, че Вие сте поискали правилния цвят.

Преди да поправите минималната повреда на лаково-бояджийското покритие, използвайте почистващ препарат, за да отстраните замърсяванията, като птичи екскременти, дървесен сок, отлагания на насекоми, петна от катран, разпиляна по пътя сол и промишлени утайки.

Прочетете инструкциите преди да използвате почистващ препарат.

ПАСТИРАНЕ НА ВАШЕТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Пастирайте силно гланцираната боядисана повърхност на Вашето предварително измито превозно средство веднъж или два пъти в годината.

Препоръчваме Ви да използвате само одобрена качествена паста, която не съдържа абразиви. Следвайте инструкциите на производителя за нанасяне и отстраняване на пастата. За допълнителна информация и подкрепа, препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър.

Когато миете и пастирате Вашето превозно средство, паркирайте го на сенчеста зона, извън директна слънчева светлина.

Забележка: Избягвайте да пастирате небоядисани или слабо лъскави черно оцветени части, с времето те се обезцветяват.

Колела и гуми

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само колела и гуми с одобрени размери. Използването на други размери би повредило Вашето превозно средство и ще направи невалидно Националното одобрение на типа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство има самонивелиращо се пневматично окачване, трябва да изключите системата преди да предприемете каквато и да е техническа поддръжка или ремонт. Ако не спазите това предупреждение, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.

Не Ви препоръчваме да използвате колела с алтернативен диаметър и размери на гумите, различни от разрешените за Вашето превозно средство. Скоростомерът може да не показва правилната скорост.

КОМПЛЕКТ ЗА ЗАЛЕПВАНЕ И НАПОМПВАНЕ НА ГУМИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте комплекта, за да напмпате самоподдържащи се гуми. Това би причинило загуба на контрол над превозното средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В зависимост от типа и размера на повредата на гумата, някои гуми могат да бъдат залепени само частично или въобще не могат да бъдат залепени. Загубата на налягане в гумата може да се отрази на управлението, водещо до загуба на контрол над превозното средство.

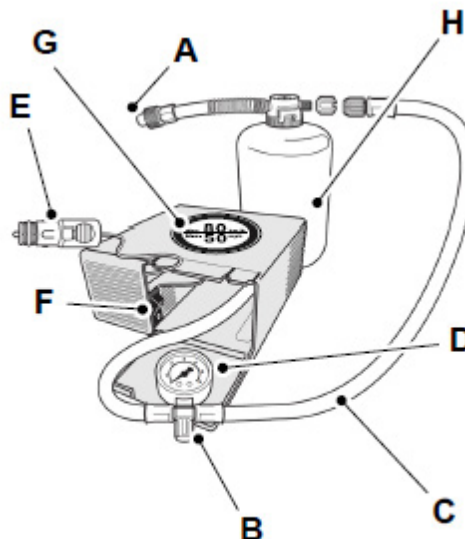


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте комплекта при повредена преди това гума. Например, когато е карано с недонапомпана гума. Това би причинило загуба на контрол над превозното средство, нараняване на хора или смърт.

Забележка: Собствениците на кемпери трябва да следват специални инструкции, приложени към комплекта за временна мобилност.

Ако Вашето превозно средство няма резервно колело, то има комплект за залепване и напмпване на гуми. Комплектът е от дясната страна на степенката. Използвайте само комплекта, доставен с Вашето превозно средство.

Забележка: Комплектът може временно да поправи само едно продупчване на гумата с максимален размер на дупката от 0.24 in (6 mm).



E146784

- A. Защитна капачка.
- B. Предпазен вентил за налягането.
- C. Маркуч.
- D. Манометър за налягане.
- E. Щепсел с кабел за електрозахранването.
- F. Превключвател на компресора.
- G. Етикет.
- H. Бутилка с уплътнител.

Забележка: Уверете се, че редовно проверявате датата със срока на годност на бутилката с уплътнител.



Ако свети предупредителната лампа за ниско налягане в гумите, направете следното:

1. Постепенно намалете скоростта на превозното средство и спрете Вашето превозно средство, когато е безопасно да направите това.
2. Приложете спирачката за паркиране и изключете запалването.
3. Проверете за пробита гума.

Забележка: *Не изваждайте предмети, примерно пирони или винтове от пробита гума.*

Използване на комплекта за залепване и напompване на гуми



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Проверете страничната стена на гумата преди да помпате. Ако има пукнатини, издатини или подобни повреди, не правете опити да помпате гумата. Това може да причини нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Наблюдавайте страничната стена на гумата, когато помпате. Ако се появят някакви пукнатини, издатини или подобни повреди, незабавно изключете компресора и изпуснете гумата, като използвате предпазния вентил за налягането. Не продължавайте да шофирате с тази гума. Това би причинило загуба на контрол над превозното средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не заставайте точно странично на гумата, докато компресорът работи. Това би причинило нараняване на хора, ако гумата се пръсне.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте комплекта без надзор, докато го използвате. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте компресора да работи повече от 10 минути. Това би причинило неизправност на компресора, водеща до нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уплътнителят съдържа естествен латекс. Не допускайте контакт на уплътнителя с кожата или облеклото. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите зони с много вода и се консултирайте с лекар.

1. Отворете капака на комплекта за залепване и напompване на гуми.
2. Отлепете етикета G, показващ максимално допустимата скорост от 50 mph (80 km/h) и го прикрепете към панела с контролно-измервателни уреди в зоната на видимост на шофьора. Уверете се, че етикетът няма да закрие нищо важно.
3. Извадете маркуча C и щепсела с кабел за електрозахранването E от комплекта за временна мобилност.
4. Завийте маркуча C в бутилката с уплътнител.
5. Свалете капачката на вентила от повредената гума.
6. Свалете защитната капачка A от маркуча на бутилката с уплътнител и завийте маркуча здраво към вентила на повредената гума.
7. Уверете се, че превключвателят на компресора F е в позиция 0.
8. Включете щепсела за електрозахранването E в точката за допълнително електрозахранване. **Вижте Точки за допълнително електрозахранване (стр. 128).**
9. Стартирайте двигателя.
10. Поставете превключвателя на компресора F в позиция 1.
11. След минимум две минути поставете превключвателя на компресора F в позиция 0 и развийте маркуча C от бутилката с уплътнител. Развийте маркуча на бутилката с уплътнител от вентила на гумата.

Колела и гуми

12. Завийте маркуча С към вентила на гумата и поставете превключвателя на компресора F в позиция 1.
13. Напомпайте гумата до препоръчаното налягане, но не използвайте компресора за повече от 10 минути. Преместете превключвателя на компресора F в позиция 0 и проверете текущото налягане в гумата с манометъра D. Развийте маркуча С от вентила на гумата.
14. Изключете щепсела за електрозахранването E от точката за допълнително електрозахранване.
15. Уверете се, че комплектът за залепване и напомпване на гуми, капачката на бутилката и оранжевата капачка са съхранени на сигурно място, но остават лесно достъпни във Вашето превозно средство. Комплектът за залепване и напомпване на гуми ще е нужен отново, когато проверявате налягането в гумата.
16. Веднага изминете с автомобила си около шест мили (10 километра), така че уплътнителят да може да уплътни повредената зона.

Забележка: Когато помпате уплътнител през вентила на гумата, налягането може да се повиши до 87 psi (6 bar), но ще спадне след около 30 секунди.

Забележка: Ако налягането в гумата е паднало до 26 psi (1.8 bar) или по-ниско, гумата може да е повредена, така че да не може да бъде временно поправена. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено веднага. Не карайте превозното средство.

Забележка: Ако налягането е спаднало, но все още е над 26 psi (1.8 bar), използвайте комплекта, за да напомпате гумата отново.

След използване на комплекта за залепване и напомпване на гуми



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако усетите необичайна вибрация, смущение при шофирането или шум докато шофирате, намалете скоростта на превозното средство докато можете безопасно да се изтеглите встрани от пътя и се обадете на пътна помощ. Ако не направите това може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство и нарастване на риска от нараняване на хора или смърт.

1. Спрете превозното средство след като сте карали около шест мили (10 километра). Проверете налягането и, ако се налага, коригирайте налягането в повредената гума.
2. Свържете комплекта за залепване и напомпване на гуми и проверете налягането в гумата с манометъра за налягане D.
3. Ако налягането в гумата е твърде високо, изпуснете гумата до специфицираното налягане, като използвате предпазния вентил за налягането V. Ако налягането в гумата е по-ниско от препоръчаното налягане, повторете стъпки 13 до 16 и стъпки 1 до 2 (Проверявайки налягането в гумата). Вижте **Налягане в гумите** (стр. 355). Вижте **Налягане в гумите** (стр. 355).
4. Щом като сте напомпали гумата до правилното налягане, поставете превключвателя на компресора F в позиция 0. Извадете щепсела за захранването E от точката за допълнително електрозахранване, развийте маркуча на бутилката с уплътнител, затегнете капачката на вентила и върнете на мястото ѝ защитната капачка A.
5. Шофирайте до най-близкия специалист по гуми, за да замени повредената гума. Преди гумата да бъде свалена от колелото, информирайте специалиста по гуми, че гумата съдържа уплътнител. Трябва да подновите бутилката с уплътнител възможно най-скоро, след като уплътнителят е бил използван веднъж.

Колела и гуми

Забележка: Комплектът за временна мобилност дава възможност за ремонт само при спешен случай. Регламентите, отнасящи се за ремонт след използване на комплекта за временна мобилност, могат да се различават за отделните държави. Трябва да се консултирате със специалист по гуми за съвет.

ГРИЖИ ЗА ГУМИТЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не протривайте страничните стени на гумите, когато паркирате.

Редовно проверявайте налягането във всички гуми. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 355).

Редовно проверявайте всички гуми за наличие на срязвания, чужди тела и неравномерно износване на протектора. Неравномерното износване на протектора може да означава, че центроването на колелата или налягането в гумите са извън спецификацията. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

За да избегнете повреди на гумите, бавно придвижвайте Вашето превозно средство, ако трябва да се качите на бордюр. По възможност гумите трябва да са под прав ъгъл спрямо бордюра.

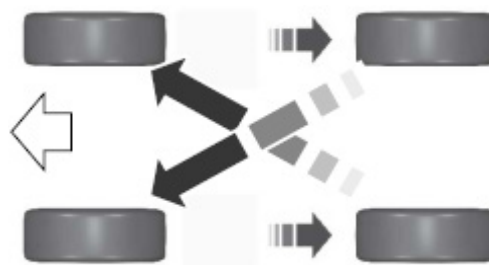
Препозициониране на колелата и гумите

Препоръчваме Ви да размените позициите на колелата и гумите от предната страна към задната страна на превозното средство и обратно в интервали между 5.000 km (3.000 mi) и 10.000 km (6.000 mi). Това помага гумите да се износват равномерно и да траят по-продължително. Вижте **Смяна на ходово колело** (стр. 348).

Разменете колелата и гумите, както е показано:

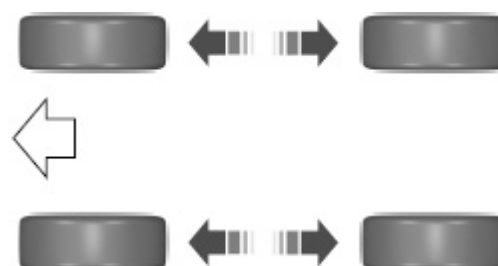
Забележка: Предните гуми са показани отляво.

Гуми без указана посока на въртене



E142547

Гуми с указана посока на въртене



E70415

Забележка: Гумите с указана посока на въртене имат стрелка върху страничната стена, за да се покаже правилната посока на въртене на колелото. Не сменяйте гумите с указана посока на въртене към другата страна на Вашето превозно средство.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ



E276652

Колела и гуми

Препоръчваме Ви да използвате зимни или всесезонни гуми, носещи този символ, когато температурата е 7°C (45°F) или по-ниска или в условия на сняг и лед.

Напомпайте зимните гуми до същото налягане в гумите, като това, посочено в таблицата с налягане в гумите. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 355).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Зимните гуми трябва да със същия размер, индекс на натоварване и номинална скорост като тези, оригинално осигурени от Ford. Използването на гуми и колела, които не са препоръчани от Ford, може да се отрази на безопасността и работата на Вашето превозно средство, което може да доведе до нарастване на риска от загуба на контрол, преобръщане на превозното средство, нараняване на хора и смърт. Освен това, използването на непрепоръчани гуми и колела може да доведе до отказ на кормилното управление, окачването, осите, предавателната кутия или възела за предаване на мощност. Следвайте препоръчаното от Ford налягане за напompване на гумите, което се намира върху Етикета за съответствие с нормите за безопасност (на стойката с панти за окачване на вратата, колоната със заключващия механизъм на вратата или на ръба на вратата срещу колоната със заключващ механизъм на вратата, до седалката на шофьора), или на етикета за гуми върху В-колоната или ръба на вратата за шофьора. Ако не следвате препоръките за налягането в гумите, може да се стигне до неравномерно износване на протекторите, което ще се отрази неблагоприятно на начина по който се управлява превозното средство.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ – ВАН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте 50 km/h (30 mph). Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте вериги за сняг по пътища, които не са покрити със сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство е с монтирани тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.

Използвайте вериги за сняг само на предните колела.

Използвайте вериги за сняг или кабели само на колела с гуми 215/65R15C.

Използвайте само вериги за сняг SAE Клас S или кабели с диаметър 10 mm (0.4 in) или по-малък.

Забележка: Ако Вашето превозно средство не е с този размер на гумите, можете да закупите алтернативни колела, които разрешават да се използват вериги за сняг или кабели.

Забележка: Поддържайте правилното налягане в гумите.

Забележка: Антиблокиращата спирачна система продължава да работи правилно.

Забележка: Препоръчваме Ви да изключите системата за контрол на стабилността. Вижте **Използване на системата за контрол на стабилността** (стр. 192).

Не използвайте самозатягащи се вериги за сняг.

Колела и гуми

Алтернативни колела за използване на вериги за сняг или кабели

Вариант ¹	Размер на гумата	Подходяща за използване на вериги за сняг или кабели, или са необходими алтернативни колела и гуми	Налягане в гумите bar (psi)
250 260 270 280 290 300 310	215/65R15C 104/102T	Подходящи за използване на вериги за сняг или кабели.	Вижте Налягане в гумите (стр. 355).
250 260 270 280 290 300 310	215/65R16C 109/107T	Необходими колела и гуми с алтернативен размер. Използвайте комплект специални колела за вериги за сняг 16x5.5J с гуми 185/75R16C само на предната ос.	4 (58)
		Необходими колела и гуми с алтернативен размер. Използвайте стоманени колела 15x6.5J с гуми 215/65R15C на предната и задната оси.	Вижте Налягане в гумите (стр. 355).
290 Sport	235/50R18 XL 101W	Необходими колела и гуми с алтернативен размер. Използвайте комплект специални колела за вериги за сняг 16x5.5J с гуми 185/75R16C само на предната ос.	4 (58)
290 Sport 300 320 320 Sport 340	215/60R17C 109/107T	Необходими колела и гуми с алтернативен размер. Използвайте стоманени колела 17x6J с гуми 215/60R17C само на предната ос.	4 (58)
320 330 340	215/65R16C 109/107T	Необходими колела и гуми с алтернативен размер. Използвайте комплект специални колела за вериги за сняг 16x5.5J с гуми 185/75R16C само на предната ос.	4 (58)

¹ За да верифицирате варианта на Вашето превозно средство вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).

Колела и гуми

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ – БУС



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте 50 km/h (30 mph). Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте вериги за сняг по пътища, които не са покрити със сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство е с монтирани тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.

Използвайте вериги за сняг само на предните колела.

Не използвайте вериги за сняг или кабели на колела с гуми 215/65R16C или 215/60R17C.

Използвайте само вериги за сняг SAE Клас S или кабели с диаметър 10 mm (0.4 in) или по-малък.

Забележка: Можете да закупите алтернативни колела, които разрешават да се използват вериги за сняг или кабели.

Забележка: Поддържайте правилното налягане в гумите.

Забележка: Антиблокиращата спирачна система продължава да работи правилно.

Забележка: Препоръчваме Ви да изключите системата за контрол на стабилността. Вижте **Използване на системата за контрол на стабилността** (стр. 192).

Не използвайте самозатягащи се вериги за сняг.

Алтернативни колела за използване на вериги за сняг или кабели

Вариант ¹	Размер на гумата	Подходяща за използване на вериги за сняг или кабели, или са необходими алтернативни колела и гуми	Налягане в гумите bar (psi)
300 320	215/65R16C	Необходими колела и гуми с алтернативен размер. Използвайте комплект специални колела за вериги за сняг 16x5.5J с гуми 185/75R16C само на предната ос.	4 (58)
320 320 Sport	215/60R17C	Необходими колела и гуми с алтернативен размер. Използвайте стоманени колела 17x6J с гуми 215/60R17C само на предната ос.	4 (58)

¹ За да верифицирате варианта на Вашето превозно средство вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).

Колела и гуми

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ – МАРШРУТЕН БУС



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не превишавайте 50 km/h (30 mph). Ако не спазите тази инструкция може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте вериги за сняг по пътища, които не са покрити със сняг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство е с монтирани тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате вериги за сняг.

Използвайте вериги за сняг само на предните колела.

Използвайте само вериги за сняг SAE Клас S или кабели с диаметър 10 mm (0.4 in) или по-малък.

Не използвайте вериги за сняг или кабели на колела с гуми 215/65R16C.

Забележка: Можете да закупите алтернативни колела, които разрешават да се използват вериги за сняг или кабели.

Забележка: Поддържайте правилното налягане в гумите.

Не използвайте самозатягащи се вериги за сняг.

Алтернативни колела за използване на вериги за сняг или кабели

Вариант ¹	Размер на гумата	Подходяща за използване на вериги за сняг или кабели, или са необходими алтернативни колела и гуми	Налягане в гумите bar (psi)
300 320	215/65R16C	Необходими колела и гуми с алтернативен размер. Използвайте комплект специални колела за вериги за сняг 16x5.5J с гуми 185/75R16C само на предната ос.	4 (58)

¹ За да верифицирате варианта на Вашето превозно средство вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство има самонивелиращо се пневматично окачване, трябва да изключите системата преди да предприемете каквато и да е техническа поддръжка или ремонт. Ако не спазите това предупреждение, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте повече от едно резервно колело на Вашето превозно средство по всяко време.

Ако налягането в гумата спадне, когато Вашето превозно средство се движи, направете следното:

1. Хванете здраво волана.
2. Избягвайте рязко спиране.
3. Постепенно намалете скоростта на превозното средство и спрете Вашето превозно средство, веднага щом като е безопасно да направите това.
4. Приложете докрай спирачката за паркиране.

Колела и гуми

5. Изключете запалването.

Ако резервното колело е от точно същия тип и размер, като другите ходови колела, можете да замените съществуващото ходово колело с резервното колело и да продължите да шофирате по нормалния начин.

Препоръчваме Ви възможно най-скоро да бъдат ремонтирани или заменени повреденото ходово колело и гума.

Забележка: Вашето превозно средство може да няма резервно колело, крик или балонен ключ. Вижте **Комплект за залеждане и напомпване на гуми** (стр. 341).

Информация за възела на различно резервно колело и гума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако не спазвате тези указания може да се стигне до увеличен риск от загуба на управление на превозното средство, нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако не сте сигурни какъв вид резервно колело има Вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h (50 mph).

Ако резервното колело е различно от другите монтирани ходови колела, то може да има предупредителен етикет с одобреното ограничение на максималната скорост. Шофирайте внимателно, когато използвате възел на различно резервно колело и гума.

Възелът на различно резервно колело и гума може да се използва само временно. Шофирайте на възможно най-късото разстояние и възможно най-скоро трябва да ремонтирате възела на повреденото ходово колело и гума. Ако възелът на различното резервно колело и гума е повреден, той трябва да бъде заменен.

Секретни нестандартни гайки

Можете да получите резервни секретни нестандартни гайки или ключ за секретни нестандартни гайки, използвайки сертификата с регистрационния номер.

Ключът за секретни нестандартни гайки се намира в жабката или близко до крика на превозното средство.

Крик на превозното средство



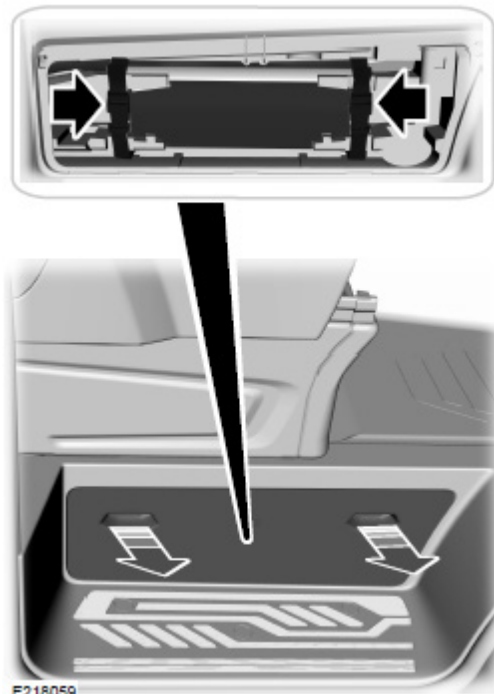
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте крика за друго, освен за смяна на колело в спешен случай.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че крикът на превозното средство не е повреден или деформиран и че резбата е смазана и чиста.

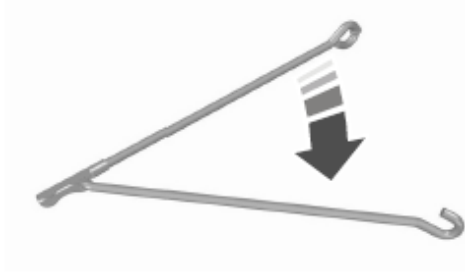


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никой не трябва да поставя каквато и да е част от тялото си под превозно средство, подпряно с крик.



Крикът на превозното средство, балонният ключ и ръчката на крика на превозното средство са в секцията за съхранение от дясната страна на предната степенка.

Колела и гуми



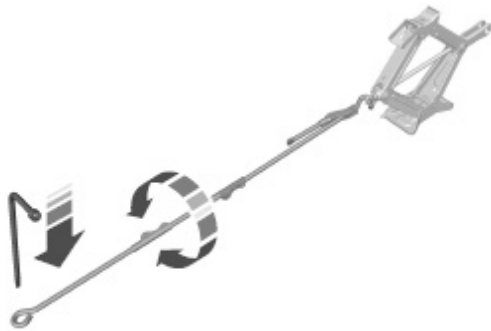
E146837

1. Разтворете ръчката на крика на превозното средство.



E145138

1. Отворете вратата на багажника или задните врати.

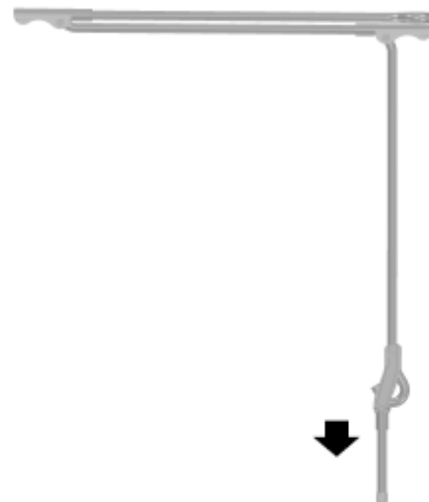


E70958

2. Вкарайте куката на ръчката на крика в пръстена на крика.
3. Вкарайте балонния ключ в края на ръчката на крика.
4. За да повдигнете Вашето превозно средство, завъртете ръчката на крика в посока на часовниковата стрелка.

Сваляне на резервното колело

Резервното колело е под задната част на Вашето превозно средство и се сваля като се използва системата на колянова ръчка.



2. Вкарайте квадратния край на балонния ключ или късото рамо на ръчката на крика в цокъла. Завъртете обратно на часовниковата стрелка, докато резервното колело се допре на земята и кабелът се отпусне.

Колела и гуми



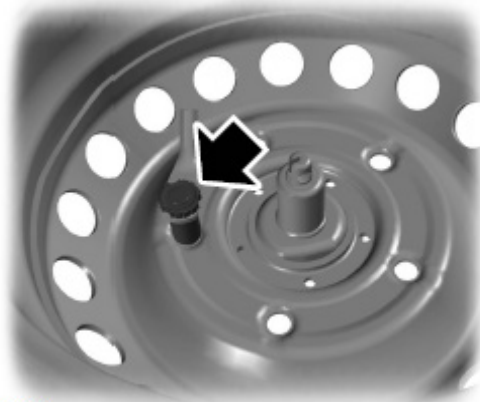
E146811

3. Повдигнете капачката в края на кабела.



E146812

4. Завъртете кабела на 90 градуса. Плъзнете кабела през слота, за да се освободи скобата на резервното колело от колянвата ръчка.



E146813

5. Свалете стопорната гайка, за да освободите скобата на резервното колело.

Прибиране на резервното колело

За да приберете резервното колело, повторете процедурата за сваляне в обратен ред. Уверете се, че резервното колело е закрепено като затегнете колянвата ръчка докато усетите приплъзване.

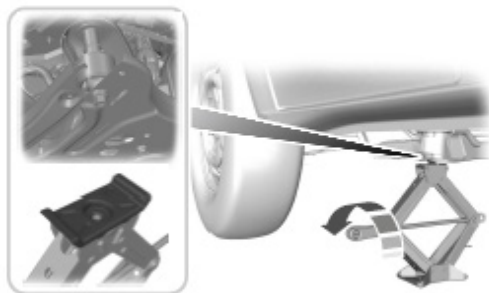
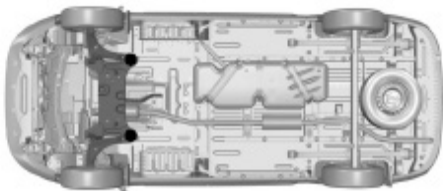
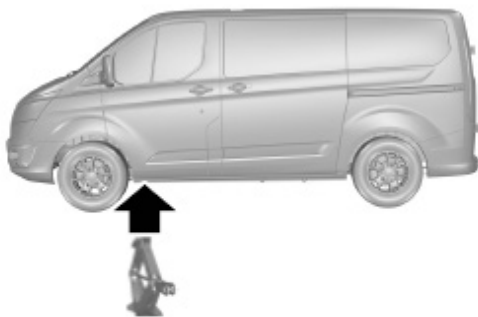
Забележка: Не повдигайте кабела на колянвата ръчка без да сте закрепили колело. Това може да повреди механизма на колянвата ръчка.

Предни точки за повдигане с крик



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само специфицираните точки за повдигане с крик. Ако използвате други позиции, можете да повредите каросерията, кормилното управление, окачането, двигателя, спирачната система или горивопроводите.

Колела и гуми



E146881

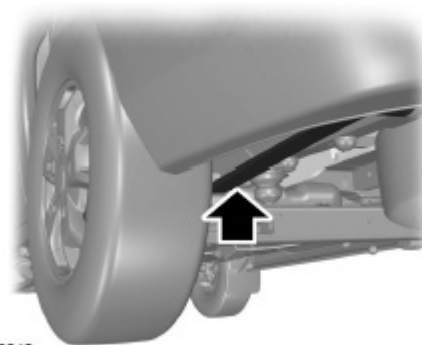
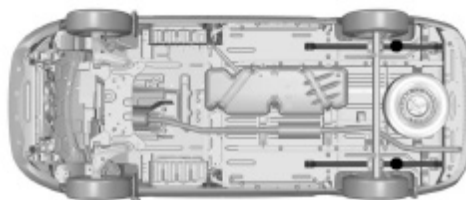
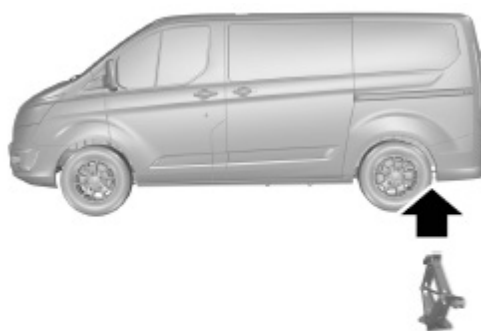
Задните болтове на предната подрама пасват в нишата на капачката на крика на превозното средство.

Задни точки за повдигане с крик



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само специфицираните точки за повдигане с крик. Ако използвате други позиции, можете да повредите каросерията, кормилното управление, окачването, двигателя, спирачната система или горивопроводите.

Превозни средства без задно пневматично окачване

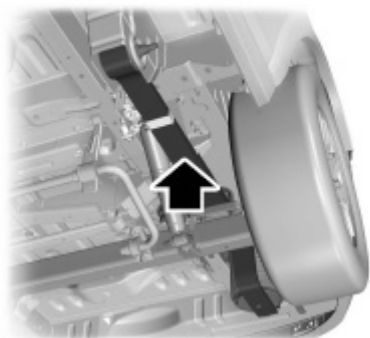
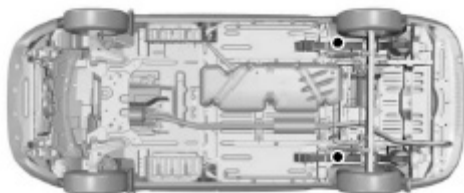
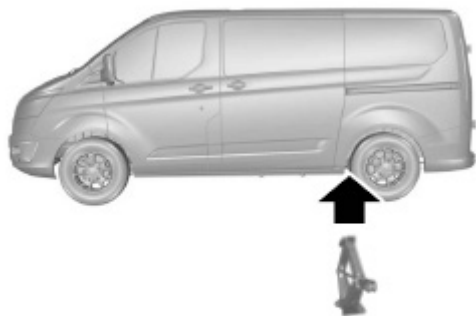


E146843

Колела и гуми

Завъртете главата на крика на превозното средство и го позиционирайте под задната листовка пружина (ресора) директно зад задната ос.

Превозни средства със задно пневматично окачване



E227612

Завъртете главата на крика и го позиционирайте под задната листовка пружина (ресора) директно пред задната ос.

Сваляне на ходово колело



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Паркирайте Вашето превозно средство в такава позиция, че да не пречите на трафика, нито да застрашите самите себе си и поставете предупредителния триъгълник.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че Вашето превозно средство е спряло на твърда и равна основа с предните колела, сочещи право напред.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключете запалването и приложете спирачката за паркиране.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако Вашето превозно средство е с ръчна скоростна кутия, превключете на първа предавка или предавка за заден ход. Ако Вашето превозно средство е с автоматична скоростна кутия, превключете в позицията за паркиране (P).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че всички пътници са извън превозното средство.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Подпрете диагонално срещуположното колело на колелото със спукана гума с подходящо блокче или клин за колела.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че стрелките върху гумите с указана посока на въртене, сочат в посоката на въртене, когато Вашето превозно средство се движи напред. Ако трябва да монтирате резервна гума със стрелки, сочещи в обратната посока, тази гума трябва да бъде монтирана правилно възможно най-скоро.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никой не трябва да поставя каквато и да е част от тялото си под превозно средство, подпряно с крик.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че крикът е вертикален спрямо точката за повдигане с крик, а основата на крика е стъпила на равна основа.

Колела и гуми

1. Вкарайте плоския край на балонния ключ за колела между джантата и таса на колелото и внимателно свалете таса.
2. Инсталирайте ключа за секретни нестандартни гайки.
3. Разхлабете нестандартните гайки и секретната нестандартна гайка.
4. Позиционирайте правилно крика на превозното средство.
5. Повдигнете Вашето превозно средство докато гумата се отдели от земята.
6. Свалете нестандартните гайки и секретната нестандартна гайка.
7. Свалете колелото.

Забележка: Не поставяйте колелата от сплави с лицевата си страна на земята.

Монтиране на ходово колело



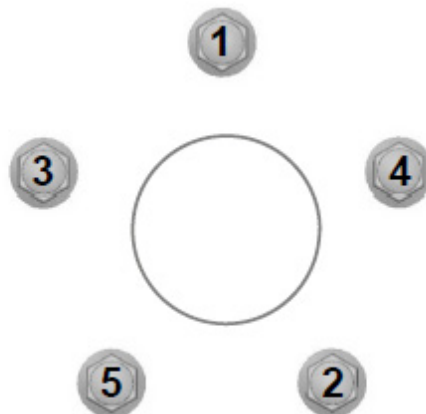
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че няма смазочно вещество (грес или масло) върху резбите или по контактните повърхности между колелото и гайките. Това би довело до разхлабване на нестандартните гайки по време на шофирането.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте само колела и гуми с одобрени размери. Използването на други размери може да повреди Вашето превозно средство и ще направи невалидно Националното одобрение на типа.

1. Монтирайте колелото.

Забележка: Уверете се, че контактните повърхности на колелото и главината на колелото са свободни от чужди частици.



E154985

2. Инсталирайте всички нестандартни гайки и частично ги стегнете в посочената последователност.

Забележка: Уверете се, че конусите на нестандартните гайки са срещу колелото.

Забележка: Нестандартните гайки на колело от сплави са подходящи за използване и на стоманено резервно колело.

3. Спуснете Вашето превозно средство на земята и извадете крика.
4. Инсталирайте ключа за секретни нестандартни гайки.
5. Затегнете здраво нестандартните гайки в посочената последователност. Вижте **Нестандартни гайки** (стр. 363).
6. Монтирайте таса на колелото.
7. Правилно приберете резервното колело, крика на превозното средство, балонния ключ за колела и ключа за секретни нестандартни гайки.

Забележка: Възможно най-бързо трябва да проверите дали нестандартните гайки са стегнати и да проверите налягането в гумите.

Забележка: Ако резервното колело е различно по размер и конструкция от ходовите колела, то трябва да бъде заменено възможно най-скоро.

Колела и гуми

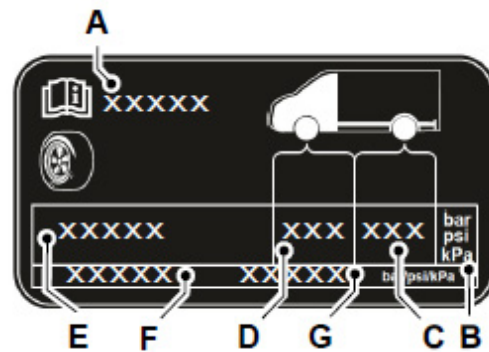
НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – ВАН

Препоръчителното налягане за напompване на гумите е на етикета с информация за гумите върху В-колоната от страната на шофьора.

Проверявайте налягането във всички гуми, когато те са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

Забележка: Може да Ви се наложи да свалите резервното колело от носача на резервното колело, за да проверите налягането в гумата.

Възлите с различно резервно колело и гума са само за временно ползване.



- A. Модел на превозното средство.
- B. Измервателна единица.
- C. Налягане на задна гума.
- D. Налягане на предна гума.
- E. Размер на гумите.
- F. Размер на гумата на различно резервно колело.
- G. Налягане в гумата на различно резервно колело.

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
250 S	215/65R15C 104/102T	3.3 (48)	2.9 (42)
	215/65R16C 109/107T	3.6 (52)	3.1 (45)
260 S	215/65R15C 104/102T	3.3 (48)	2.9 (42)
	215/65R16C 109/107T	3.6 (52)	3.1 (45)
270 S	215/65R15C 104/102T	3.3 (48)	2.9 (42)
	215/65R16C 109/107T	3.6 (52)	3.1 (45)
280 S	215/65R15C 104/102T	3.3 (48)	2.9 (42)
	215/65R16C 109/107T	3.6 (52)	3.1 (45)
290 S	215/65R15C 104/102T	3.3 (48)	3.3 (48)

Колела и гуми

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
290 S Sport	215/65R16C 109/107T	3.5 (51)	3.6 (52)
	215/60R17C 109/107T	3.5 (51)	3.6 (52)
	235/50R18 XL 101W	3 (44)	3 (44)
290 L	215/65R15C 104/102T	3.6 (52)	3.3 (48)
	215/65R16C 109/107T	3.8 (55)	3.6 (52)
290 L Sport	235/50R18 XL 101W	3 (44)	3 (44)
300 S	215/65R15C 104/102T	3.3 (48)	3.3 (48)
	215/65R16C 109/107T	3.5 (51)	3.6 (52)
	215/60R17C 109/107T	3.8 (55)	3.6 (52)
300 L	215/65R15C 104/102T	3.6 (52)	3.3 (48)
	215/65R16C 109/107T	3.8 (55)	3.6 (52)
	215/60R17C 109/107T	3.5 (51)	3.6 (52)
310 S	215/65R15C 104/102T	3.4 (49)	3.7 (54)
	215/65R16C 109/107T	3.7 (54)	4 (58)
310 L	215/65R15C 104/102T	3.7 (54)	3.7 (54)
	215/65R16C 109/107T	4 (58)	4 (58)
320 S	215/65R16C 109/107T	3.8 (55)	4 (58)
	215/60R17C 109/107T		
320 L	215/65R16C 109/107T	4 (58)	4 (58)
	215/60R17C 109/107T		
320 S Kombi Превозни средства със задно пневматично окачване	215/65R16C 109/107T	3.8 (55)	3.7 (54)
	215/60R17C 109/107T		
320 S Kombi Плъгин хибридно електрическо превозно средство	215/65R16C 109/107T	4 (58)	3.7 (54)
320 S Sport Van	215/60R17C 109/107T	3.6 (52)	3.7 (54)

Колела и гуми

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
320 S Sport Kombi	215/60R17C 109/107T	3.7 (54)	4 (58)
320 S Sport Двойна кабина във ван			
320 L Kombi	215/65R16C 109/107T	4 (58)	3.7 (54)
Превозни средства със задно пневматично окачване	215/60R17C 109/107T		
320 L Sport Van	215/60R17C 109/107T	4 (58)	3.7 (54)
320 L Sport Kombi	215/60R17C 109/107T	4 (58)	4 (58)
320 L Sport Двойна кабина във ван			
330 S	215/65R16C 109/107T	3.7 (54)	4.75 (69)
330 L	215/65R16C 109/107T	4 (58)	4.75 (69)
340 S	215/65R16C 109/107T	3.7 (54)	4.75 (69)
	215/60R17C 109/107T		
340 S Плъгин хибридно електрическо превозно средство	215/65R16C 109/107T	4 (58)	4.75 (69)
340 L	215/65R16C 109/107T	4 (58)	4.75 (69)
	215/60R17C 109/107T		

¹ За да верифицирате варианта на Вашето превозно средство вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).

Колела и гуми

Временно резервно колело

Вариант ¹	Размер на гумата	bar (psi)
290 L Sport 290 S Sport 300 S	215/65R16C 109/107T	3.6 (52)
300 L 320 S 320 L 320 S Sport 320 L Sport	215/65R16C 109/107T	4 (58)
340 S 340 L	215/65R16C 109/107T	4.75 (69)

¹ За да верифицирате варианта на Вашето превозно средство вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).

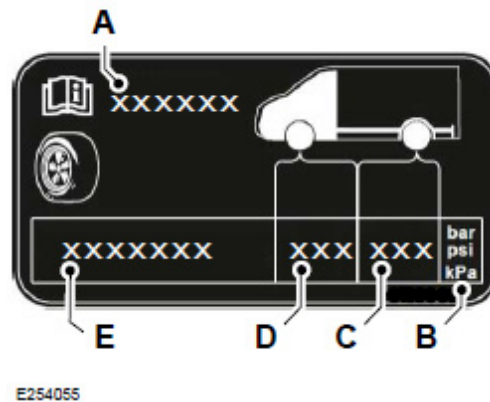
Колела и гуми

НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – МАРШРУТЕН БУС

Препоръчителното налягане за напompване на гумите е на етикета с информация за гумите върху В-колоната от страната на шофьора.

Проверявайте налягането във всички гуми, когато те са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

Забележка: Може да Ви се наложи да свалите резервното колело от носача на резервно колело, за да проверите налягането в гумата.



- A. Модел на превозното средство.
- B. Измервателна единица.
- C. Налягане в задна гума.
- D. Налягане в предна гума.
- E. Размер на гумите.

Вариант ¹	Размер на гумата	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)
320 L Превозни средства със задно пневматично окачване	215/65R16C	4 (58)	3.7 (54)
320 L	215/65R16C	4 (58)	3.7 (54)

¹ За да верифицирате варианта на Вашето превозно средство вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).

Колела и гуми

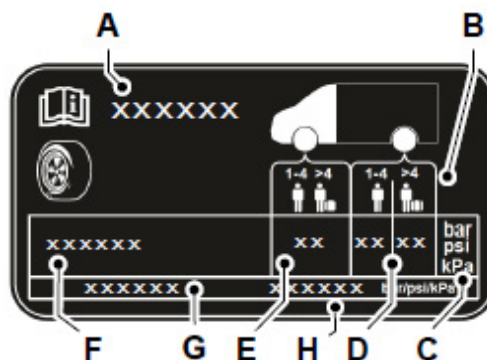
НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – БУС

Препоръчителното налягане за напompване на гумите е на етикета с информация за гумите върху В-колоната от страната на шофьора.

Проверявайте налягането във всички гуми, когато те са студени, поне веднъж на всеки две седмици.

Забележка: Може да Ви се наложи да свалите резервното колело от носача на резервно колело, за да проверите налягането в гумата.

Възлите на различно резервно колело и гума са само за временно ползване.



- A. Модел на превозното средство.
- B. Натоварване на превозното средство.
- C. Измервателна единица.
- D. Налягане в задна гума.
- E. Налягане в предна гума.
- F. Размер на гумите.
- G. Размер на гумата на различно резервно колело.
- H. Налягане в гумата на различно резервно колело.

Вариант ¹	Размер на гумата	Пълно натоварване		Половина натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
300 S	215/65R16C	3.6 (52)	3.5 (51)	3.6 (52)	3.1 (45)
300 L	215/65R16C	4 (58)	3.5 (51)	4 (58)	3.1 (45)
320 S	215/65R16C	3.8 (55)	3.7 (54)	3.8 (55)	3.1 (45)
320 S	215/60R17C	3.8 (55)	3.7 (54)	3.8 (55)	3.1 (45)
320 S Sport					
320 S					

Колела и гуми

Вариант ¹	Размер на гумата	Пълно натоварване		Половина натоварване	
		Предна	Задна	Предна	Задна
		bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
Превозни средства със задно пневматично окачване					
320 S Плъгин хибридно електрическо превозно средство	215/65R16C	4 (58)	3.7 (54)	4 (58)	3.1 (45)
320 L	215/65R16C	4 (58)	3.7 (54)	4 (58)	3.1 (45)
320 L Превозни средства със задно пневматично окачване					
320 L	215/60R17C	4 (58)	3.7 (54)	4 (58)	3.1 (45)
320 L Sport					
320 L Превозни средства със задно пневматично окачване					

¹ За да верифицирате варианта на Вашето превозно средство вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).

Колела и гуми

Временно резервно колело

Вариант ¹	Размер на гумата	bar (psi)
320 S	215/65R16C	4 (58)
320 S Превозни средства със задно пневматично окачване		
320 S Sport		
320 L		
320 L Превозни средства със задно пневматично окачване		
320 L Sport		

¹ За да верифицирате варианта на Вашето превозно средство вижте идентификационната табела на превозното средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 370).

НЕСТАНДАРТНИ ГАЙКИ

Въртящ момент за затягане на нестандартни гайки



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато монтирате колело, винаги отстранявайте каквато и да е корозия, мръсотия или чужди материали, които се натрупват по монтажните повърхности на колелото или повърхността на главината на колелото, спиращия барабан или спиращия диск, които правят контакт с колелото. Уверете се, че сте обезопасили всички затегателни устройства, които свързват ротора към главината, така че да не възпрепятстват монтажните повърхности на колелото. Монтирането на колела без правилен контакт „метал в метал“ на монтажните повърхности на колелото може да причини разхлабване на гайките за колела, в резултат на което колелото да се откачи докато Вашето превозно средство се движи, което ще доведе до загуба на контрол над превозното средство, нараняване на хора или смърт.

Размер на болта	Nm (lb.ft)
M14 x 1.5	204 (150)

Секретни нестандартни гайки

Можете да получите резервен ключ за секретни нестандартни гайки и резервни секретни нестандартни гайки от оторизиран дилър, като използвате Сертификата с референтния номер.

Система за мониторинг на налягането в гумите (ако е налично)

КАКВО ПРЕДСТАВЛЯВА СИСТЕМАТА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ



Системата за мониторинг на налягането в гумите измерва налягането в гумите на превозното средство. Светва предупредителна лампа, ако една или повече гуми са значително недонапомпани или ако е налице неизправност на системата.

СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ВНИМАНИЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за мониторинг на налягането в гумите не замества ръчната проверка на налягането в гумите. Вие трябва периодично да проверявате налягането в гумите, като използвате манометър. Ако не поддържате правилното налягане, може да се увеличи риска от неизправност на гумата, загуба на контрол, преобръщане на превозното средство и нараняване на хора.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте показаното на информационния дисплей налягане в гумите като налягане, измерено с манометър за налягане. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

Забележка: Използването на уплътнител за гумите може да повреди системата за мониторинг на налягането в гумите.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СИСТЕМАТА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ

Предупредителната лампа може да свети когато:

- Вие използвате резервно колело или комплект за залепване и напompване на гуми.
- Температурата на въздуха отвън се понижи значително. Налягането в гумата може да се понижи и да активира предупредителната лампа за ниско налягане в гумите. Проверете всички гуми, за да верифицирате, че налягането в никоя от тях не е спаднало. Напомпайте гумите, ако се налага, до препоръчаното налягане и изпълнете процедурата за връщане на системата в изходно положение.

Забележка: Редовното проверяване на налягането в гумите може да намали възможността предупредителната лампа да светне в резултат на промени на външната температура.

Забележка: След като напompате гумите до правилното налягане, може да отнеме до две минути при шофиране с над 32 km/h (20 mph), за да се изключи предупредителната лампа.

СЛЕДЕНЕ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ



1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройка).
2. Изберете **Vehicle maintenance** (Техническа поддръжка на превозното средство).
3. Изберете **Tyre pressure** (Налягане в гумите).

Система за мониторинг на налягането в гумите (ако е налично)

ВРЪЩАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ В ИЗХОДНО ПОЛОЖЕНИЕ

Трябва да върнете системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение след всяка смяна на гума, размяна на позицията на гумите или след напмпване на гумите до правилното налягане.

Забележка: Ако имате нов сензор или сте разменили позициите на гумите, паркирайте Вашето превозно средство за поне 20 минути, преди да върнете системата в изходно положение.

Забележка: Системата за мониторинг на налягането в гумите автоматично повторно обучава сензорите за налягане в гумите, когато следващия път шофирате за около 15 минути.

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (Настройки).

2. Изберете **Vehicle maintenance** (Техническа поддръжка на превозното средство).
3. Изберете **Tyre pressure** (Налягане в гумите).
4. Натиснете и задръжте бутона **OK**, докато се появи потвърждение за връщане на системата в изходно положение.

СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ - ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Предупредителната лампа за ниско налягане в гумите комбинира различни функции.

Предупредителна лампа	Възможна причина	Действие
Постоянно светеща предупредителна лампа	Една или повече гуми са със значително по-ниско налягане от необходимото	Напомпайте гумите до препоръчаното налягане в гумите. Вижте Налягане в гумите (стр. 355). Проверете гумите за повреда и ги ремонтирайте, ако се налага. Изпълнете процедурата за връщане на системата в изходно положение.
Постоянно светеща предупредителна лампа или мигаща предупредителна лампа	Използва се временно резервно колело	Поправете повредения възел на ходово колело и гума и го монтирайте обратно на Вашето превозно средство, за да възстановите правилната работа на системата.
	Неизправност на системата за мониторинг на налягането в гумите	Ако гумите са напмпани до препоръчаното налягане и временното резервно колело не се използва, системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Система за мониторинг на налягането в гумите (ако е налично)

СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ – ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

Съобщение	Детайли
Tyre pressure low (Налягането в гумите е ниско)	Напомпайте гумите до препоръчаното налягане. Проверете гумите за повреда и ги ремонтирайте, ако се налага. Изпълнете процедурата за връщане на системата в изходно положение.
Tyre pressure monitor malfunction (Неизправност на системата за мониторинг на налягането в гумите)	Системата е открила неизправност, която изисква поправка. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Tyre pressure sensor malfunction (Неизправност на сензора за налягане в гумите)	Ако гумите са напомпани до препоръчаното налягане и временното резервно колело не се използва, системата е открила неизправност, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО – БУС / МАРШРУТЕН БУС

Къса колесна база

Описание на размера	mm (in)
Габаритна дължина	4,972 (195.7)
Габаритна широчина, включително екстериорните огледала	2,290 (90.2)
Габаритна височина, без антената	1,959-2,382 (77.1-93.8)
Колесна база	2,933 (115.5)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,734-1,759 (68.3-69.3)

Дълга колесна база

Описание на размера	mm (in)
Габаритна дължина	5,339 (210.2)
Габаритна широчина, включително екстериорните огледала	2,290 (90.2)
Габаритна височина, без антената	1,968-2,373 (77.5-93.4)
Колесна база	3,300 (129.9)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,734-1,759 (68.3-69.3)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО – ВАН

Къса колесна база

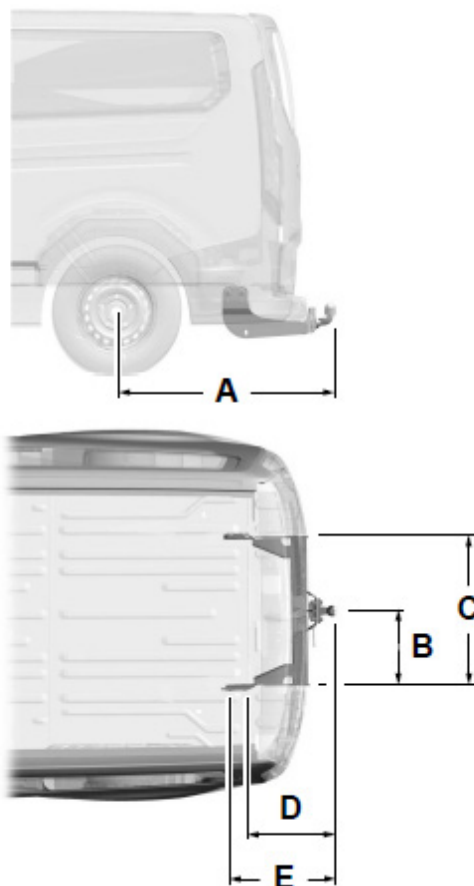
Описание на размера	mm (in)
Габаритна дължина	4,972 (195.7)
Габаритна широчина, без екстериорните огледала	2,032 (80.0)
Габаритна височина – ЕС собствено тегло на превозното средство	1,959-2,367 (77.1-93.2)
Колесна база	2,933 (115.5)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,735-1,762 (68.3-69.4)

Дълга колесна база

Описание на размера	mm (in)
Габаритна дължина	5,339 (210.2)
Габаритна широчина, без екстериорните огледала	2,032 (80.0)
Габаритна височина – ЕС собствено тегло на превозното средство	1,954-2,343 (76.9-92.2)
Колесна база	3,300 (129.9)
Следа отпред	1,732-1,752 (68.2-69.0)
Следа отзад	1,735-1,762 (68.3-69.4)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ПРИКАЧНОТО УСТРОЙСТВО/ТЕГЛИЧ



E148831

Позиция	Описание на размера	Размер в mm (inch)
A	От центъра на колелото до центъра на сферичната глава на теглича	1151 (45.3)
B	От центъра на сферичната глава на теглича до страничен елемент	417 (16.4)
C	Дистанция между страничните елементи	834 (32.8)

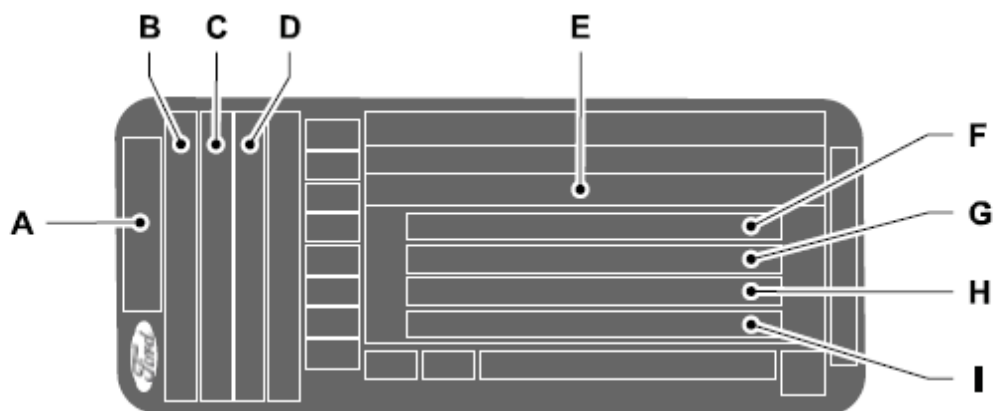
Капацитети и спецификации

Позиция	Описание на размера	Размер в mm (inch)
D	От центъра на сферичната глава на теглича до центъра на първата точка за присъединяване	476 (18.7)
E	От центъра на сферичната глава на теглича до втората точка на присъединяване	551 (21.7)

Максимално допустимо вертикално тегло на ремаркетото

kg (lb)
112 kg (247 lb)

ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



- A. Модел.
- B. Вариант.
- C. Обозначение на двигателя.
- D. Мощност на двигателя и ниво на емисията.
- E. Идентификационен номер на превозното средство.
- F. Пълно тегло на превозното средство.
- G. Пълно тегло на автовлака.

Капацитети и спецификации

H. Максимално тегло на предната ос.

I. Максимално тегло на задната ос.

Идентификационната табела на превозното средство е в рамките на отвора на вратата от дясната страна.

Забележка: Идентификационната табела на превозното средство може да се различава от показаната.

Забележка: Информацията върху идентификационната табла на превозното средство зависи от изискванията на пазара.

ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



E71369

Идентификационният номер на превозното средство се намира от лявата страна на панела с контролно-измервателни уреди. Ще го намерите и шампован на арката на предното колело от дясната страна.

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – 2.0L ESOBLUE, БУС

Използвайте масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди в опити за стартиране на двигателя.
- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спирачката.

Система за кондициониране на въздуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент съдържа хладилен агент под високо налягане. Само високо квалифициран персонал би трябвало да извършва сервизно обслужване на системата. Отварянето на системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент може да причини сериозно нараняване на хора.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Превозни средства без заден климатик	4	0.003 тона
Превозни средства със заден климатик	4	0.004 тона

Капацитети и спецификации

Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Компресорно масло за климатик
Превозни средства без заден климатик	0.74 kg (26.1 oz)	130 cm ³ (4.4 fl oz)
Превозни средства със заден климатик	1.05 kg (37.0 oz)	180 cm ³ (6.1 fl oz)

Материали

Наименование	Спецификация
Хладилен агент – R-1234yf	WSS-M17B21-A
A/C компресорно масло DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

Двигател

Моторно масло

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	9.8 L (2.2 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо, за да се повиши указаното на нивомера ниво от минимум до максимум е 2 L (0.4 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло – SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Доливане на моторно масло

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C950-A, можете да долеете моторно масло SAE 0W-30, което е дефинирано от ACEA C2.

Забележка: Не използвайте повече от 1 L (1.1 qt) алтернативно моторно масло между плановите интервали за сервизно обслужване.

Капацитети и спецификации

Охлаждаща течност за двигателя

Капацитети

Вариант	Количество
Превозни средства без отоплител на течно гориво и допълнителен отоплител	11.2 L (2.5 gal)
Превозни средства с отоплител на течно гориво	12 L (2.6 gal)
Превозни средства с допълнителен отоплител	13.3L (2.9 gal)
Превозни средства с отоплител на течно гориво и допълнителен отоплител	13.7L (3.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Резервоар за гориво

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	70 L (15.4 gal)

Резервоар за AdBlue®

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	24 L (5.3 gal)

Резервоар за течност за чистачки

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	4.5 L (1.0 gal)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Препарат за почистване на стъкла FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – 2.0L ECOBUE, VAN

Използвайте масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди в опити за стартиране на двигателя.

- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спиращката.

Система за кондициониране на въздуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент съдържа хладилен агент под високо налягане. Само високо квалифициран персонал би трябвало да извършва сервизно обслужване на системата. Отварянето на системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент може да причини нараняване на хора.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Превозни средства без заден климатик	1430	1.06 тона
Превозни средства със заден климатик	1430	1.65 тона

Капацитети и спецификации

Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Компресорно масло за климатик
Превозни средства без заден климатик	0.74 kg (26.1 oz)	130 cm ³ (4.4 fl oz)
Превозни средства със заден климатик	1.05 kg (37.0 oz)	180 cm ³ (6.1 fl oz)

Материали

Наименование	Спецификация
Хладилен агент – R-134A	WSH-M17B19-A
Компресорно масло – Кондициониране на въздуха 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Двигател

Моторно масло

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	9.8 L (2.2 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за да се повиши указаното на нивомера ниво от минимум до максимум е 2 L (0.4 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло – SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Доливане на моторно масло

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C950-A, можете да долеете моторно масло SAE 0W-30, което е дефинирано от ACEA C2.

Забележка: Не използвайте повече от 1 L (0.2 gal) алтернативно моторно масло между плановите интервали за сервизно обслужване.

Капацитети и спецификации

Охлаждаща течност за двигателя

Капацитети

Вариант	Количество
Превозни средства без отоплител на течно гориво и допълнителен отоплител	11.2 L (2.5 gal)
Превозни средства с отоплител на течно гориво	12 L (2.6 gal)
Превозни средства с допълнителен отоплител	13.3L (2.9 gal)
Превозни средства с отоплител на течно гориво и допълнителен отоплител	13.7L (3.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Резервоар за гориво

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	70 L (15.4 gal)

Резервоар за AdBlue®

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	24 L (5.3 gal)

Резервоар за течност за чистачки

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	4.5 L (1.0 gal)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Препарат за почистване на стъкла FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – 2.2L ДИЗЕЛ, БУС

Използвайте масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди в опити за стартиране на двигателя.

- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спирачката.

Система за кондициониране на въздуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент съдържа хладилен агент под високо налягане. Само високо квалифициран персонал би трябвало да извършва сервизно обслужване на системата. Отварянето на системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент може да причини нараняване на хора.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Превозни средства без заден климатик	4	0.003 тона
Превозни средства със заден климатик	4	0.004 тона

Капацитети и спецификации

Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Компресорно масло за климатик
Превозни средства без заден климатик	0.74 kg (26.1 oz)	130 cm ³ (4.4 fl oz)
Превозни средства със заден климатик	1.05 kg (37.0 oz)	180 cm ³ (6.1 fl oz)

Материали

Наименование	Спецификация
Хладилен агент – R-1234yf	WSS-M17B21-A
A/C компресорно масло DE-12 FU7J-M2C300-AA	WSS-M2C300-A2

Двигател

Моторно масло

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	7.3 L (1.6 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за да се повиши указаното на нивомера ниво от минимум до максимум е 1.5 L (0.3 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло – SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Доливане на моторно масло

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C913-D, можете да долеете моторно масло SAE 5W-30, което е дефинирано от ACEA A5/B5.

Забележка: Не използвайте повече от 1 L (0.2 gal) алтернативно моторно масло между плановите интервали за сервизно обслужване.

Капацитети и спецификации

Охлаждаща течност за двигателя

Капацитети

Вариант	Количество
Превозни средства без отоплител на течно гориво и допълнителен отоплител	9.3 L (2.0 gal)
Превозни средства с отоплител на течно гориво	10 L (2.2 gal)
Превозни средства с допълнителен отоплител	11.3L (2.5 gal)
Превозни средства с отоплител на течно гориво и допълнителен отоплител	11.7L (2.6 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Резервоар за гориво

Капацитети

Вариант	Количество
Превозни средства със стандартен резервоар за гориво	80 L (17.6 gal)
Превозни средства с по-голям резервоар за гориво	95 L (20.9 gal)

Резервоар за течност за чистачки

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	4.5 L (1.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Препарат за почистване на стъкла FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Капацитети и спецификации

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – 2.2L ДИЗЕЛ, ВАН

Използвайте масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди в опити за стартиране на двигателя.

- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спирачката.

Система за кондициониране на въздуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент съдържа хладилен агент под високо налягане. Само високо квалифициран персонал би трябвало да извършва сервизно обслужване на системата. Отварянето на системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент може да причини нараняване на хора.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Превозни средства без заден климатик	1430	1.06 тона
Превозни средства със заден климатик	1430	1.65 тона

Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Компресорно масло за климатик
Превозни средства без заден климатик	0.74 kg (26.1 oz)	130 cm ³ (4.4 fl oz)
Превозни средства със заден климатик	1.05 kg (37.0 oz)	180 cm ³ (6.1 fl oz)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Хладилен агент – R-134A	WSH-M17B19-A
Компресорно масло – Кондициониране на въздуха 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Двигател

Моторно масло

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	7.3 L (1.6 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за да се повиши указаното на нивомера ниво от минимум до максимум е 1.5 L (0.3 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло – SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Доливане на моторно масло

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C913-D, можете да долеете моторно масло SAE 5W-30, което е дефинирано от ACEA A5/B5.

Забележка: Не използвайте повече от 1 L (0.2 gal) алтернативно моторно масло между плановите интервали за сервизно обслужване.

Капацитети и спецификации

Охлаждаща течност за двигателя

Капацитети

Вариант	Количество
Превозни средства без отоплител на течно гориво и допълнителен отоплител	9.3 L (2.0 gal)
Превозни средства с отоплител на течно гориво	10 L (2.2 gal)
Превозни средства с допълнителен отоплител	11.3L (2.5 gal)
Превозни средства с отоплител на течно гориво и допълнителен отоплител	11.7L (2.6 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Резервоар за гориво

Капацитети

Вариант	Количество
Превозни средства със стандартен резервоар за гориво	80 L (17.6 gal)
Превозни средства с по-голям резервоар за гориво	95 L (20.9 gal)

Резервоар за течност за чистачки

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	4.5 L (1.0 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Препарат за почистване на стъкла FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Капацитети и спецификации

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV), БУС

Използвайте масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди в опити за стартиране на двигателя.

- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спирачката.

Система за кондициониране на въздуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент съдържа хладилен агент под високо налягане. Само високо квалифициран персонал би трябвало да извършва сервизно обслужване на системата. Отварянето на системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент може да причини нараняване на хора.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Превозни средства без заден климатик	1430	1.06 тона
Превозни средства със заден климатик	1430	1.65 тона

Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Компресорно масло за климатик
Превозни средства без заден климатик	0.74 kg (26.1 oz)	130 cm ³ (4.4 fl oz)
Превозни средства със заден климатик	1.05 kg (37.0 oz)	180 cm ³ (6.1 fl oz)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Хладилен агент – R-134A	WSH-M17B19-A
Компресорно масло – Кондициониране на въздуха 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Двигател

Моторно масло

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	4.6 L (1 gal)

Забележка: Количеството моторно масло, необходимо за да се повиши указаното на нивомера ниво от минимум до максимум е 1 L (0.2 gal).

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло – SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Доливане на моторно масло

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C948-B, можете да долеете моторно масло SAE 5W-20, което е дефинирано от ACEA A5/B5.

Забележка: Не използвайте повече от 0.5 L (0.1 gal) алтернативно моторно масло между плановите интервали за сервизно обслужване.

Охлаждаща течност за двигателя

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	11.85 L (2.6 gal)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Охлаждаща течност за високоволтова батерия

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	8.55 L (1.9 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Резервоар за гориво

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	50 L (11.0 gal)

Резервоар за течност за чистачки

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	3.9 L (0.9 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Препарат за почистване на стъкла FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Капацитети и спецификации

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV), ВАН

Използвайте масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет.

Ако не използвате масло и течност, които отговарят на дефинираните спецификация и клас на вискозитет, това може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди в опити за стартиране на двигателя.

- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спирачката.

Система за кондициониране на въздуха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент съдържа хладилен агент под високо налягане. Само високо квалифициран персонал би трябвало да извършва сервизно обслужване на системата. Отварянето на системата за кондициониране на въздуха с хладилен агент може да причини нараняване на хора.

Вариант	Потенциал за глобално затопляне	CO ₂ еквивалент
Превозни средства без заден климатик	1430	1.06 тона
Превозни средства със заден климатик	1430	1.65 тона

Капацитети

Вариант	Хладилен агент	Компресорно масло за климатик
Превозни средства без заден климатик	0.74 kg (26.1 oz)	130 cm ³ (4.4 fl oz)
Превозни средства със заден климатик	1.05 kg (37.0 oz)	180 cm ³ (6.1 fl oz)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Хладилен агент – R-134A	WSH-M17B19-A
Компресорно масло – Кондициониране на въздуха 6U7J-M1C231-CA	WSH-M1C231-B

Двигател

Моторно масло

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	4.6 L (1 gal)

Забележка: *Количеството моторно масло, необходимо за да се повиши указаното на нивомера ниво от минимум до максимум е 1 L (0.2 gal).*

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло – SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Доливане на моторно масло

Ако не можете да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C948-B, можете да долеете моторно масло SAE 5W-20, което е дефинирано от ACEA A5/B5.

Забележка: *Не използвайте повече от 0.5 L (0.1 gal) алтернативно моторно масло между плановите интервали за сервизно обслужване.*

Охлаждаща течност за двигателя

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	9.05 L (2.0 gal)

Капацитети и спецификации

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Охлаждаща течност за високоволтова батерия

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	8.55 L (1.9 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D

Резервоар за гориво

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	50 L (11 gal)

Резервоар за течност за чистачки

Капацитети

Вариант	Количество
Всички	3.9 L (0.9 gal)

Материали

Наименование	Спецификация
Препарат за почистване на стъкла FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Капацитети и спецификации

Спирачна система

Материали

Наименование	Спецификация
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КРУШКИ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ХАЛОГЕННИ ПРЕДНИ ФАРОВЕ

Лампа	Спецификация	Мощност (W)
Светлини за приближаване	W5W	5
Предни габаритни светлини	W5W	5
Предни фарове за къси светлини	H7	55
Предни фарове за дълги светлини и дневни светлини	H15	55/15
Преден индикатор за посока	PY21W	21
Предни фарове за мъгла	H8	35
Страничен индикатор за посока	WY5W	5
Задни светлини и стоп светлини	P21/5W	21/5
Високо монтирани стоп-светлини	W16W	16
Заден индикатор за посока	PY21W	21
Задни фарове за мъгла	P21W	21
Светлини за заден ход	W16W	16
Лампа за регистрационната табела	W5W	5
Лампа за багажното отделение	211 Festoon	10

Капацитети и спецификации

**ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КРУШКИ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С:
ХАЛОГЕННИ ПРЕДНИ ПРОЖЕКТОРНИ ФАРОВЕ**

Лампа	Спецификация	Мощност (W)
Светлини за приближаване	W5W	5
Дневни светлини и предни габаритни светлини	LED	12.5/1.5
Предни фарове за къси светлини	H7	55
Предни фарове за дълги светлини	H1	55
Преден индикатор за посока	PY21W	21
Предни фарове за мъгла	H8	35
Страничен индикатор за посока	WY5W	5
Задни светлини и стоп светлини	P21/5W	21/5
Високо монтирани стоп-светлини	W16W	16
Заден индикатор за посока	PY21W	21
Задни фарове за мъгла	P21W	21
Светлини за заден ход	W16W	16
Лампа за регистрационната табела	W5W	5
Лампа за багажното отделение	211 Festoon	10

Капацитети и спецификации

**ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА КРУШКИ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С:
ВИСОКОИНТЕНЗИВНИ ГАЗОРАЗРЯДНИ ПРЕДНИ ФАРОВЕ**

Лампа	Спецификация	Мощност (W)
Светлини за приближаване	W5W	5
Дневни светлини и предни габаритни светлини	LED	12.5/1.5
Предни фарове за къси светлини и дълги светлини	D5S	25
Лампи-указател на завиването	H1	55
Преден индикатор за посока	PY21W	21
Предни фарове за мъгла	H8	35
Страничен индикатор за посока	WY5W	5
Задни светлини и стоп светлини	P21/5W	21/5
Високо монтирани стоп-светлини	W16W	16
Заден индикатор за посока	PY21W	21
Задни фарове за мъгла	P21W	21
Светлини за заден ход	W16W	16
Лампа за регистрационната табела	W5W	5
Лампа за багажното отделение	211 Festoon	10

Капацитети и спецификации

ДАННИ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВО

Икономия на гориво и емисии на CO₂

Декларираните данни за разхода на гориво/енергия, емисиите на CO₂ и диапазона за работа с електричество са измерени съгласно техническите изисквания и спецификации на Европейските регламенти (ЕС) 715/2007 и (ЕС) 2017/1151, както са изменени последно. Одобрените типове лекотоварни превозни средства, използвайки Хармонизираната в глобален мащаб процедура за тестване на лекотоварни превозни средства (WLTP), ще разполага с информация за разхода на гориво/енергия и за емисията на CO₂ за Новия европейски цикъл на движение (NEDC) и WLTP. WLTP ще замени напълно NEDC най-късно до края на 2020 година. Приложените стандартни тестови процедури позволяват да се направи сравнение между различни типове превозни средства и различни производители.

По време на фазата на постепенно отпадане на NEDC, разходът на гориво и емисиите на CO₂ по WLTP са съпоставени с NEDC. Ще има известни отклонения от предишната икономия на гориво и емисии, тъй като някои елементи от тестовете са се променили, така че едно и също превозно средство може да има различен разход на гориво и емисии на CO₂.

Европейска директива 1999/94/ЕС

Освен ефективността на горивото на превозното средство, роля при определяне на разхода на гориво на автомобила и емисиите на CO₂ играят поведението при шофиране, както и други нетехнически фактори. CO₂ е основният парников газ, отговорен за глобалното затопляне. Ръководство за икономията на гориво и емисиите на CO₂, което съдържа данни за всички нови модели леки коли, е достъпно във всяка точка на продажба, безплатно.

ДАННИ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВО – 2.0L ECOBLUE

NEDC

Градско	Извънградско	Комбинирано	Емисии на CO ₂
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
7.8-5.6 (36-50)	7-4.4 (40-64)	7.3-4.9 (39-58)	127-192

WLTP

Ниско	Средно	Високо	Много високо	Комбинирано	Емисия на CO ₂
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
11.6-6.7 (24-42)	9.8-5.5 (29-51)	9.8-5.3 (29-53)	13.6-5.3 (21-53)	11.4-5.5 (25-51)	145-299

Капацитети и спецификации

ДАННИ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВО – 2.2L ДИЗЕЛ

NEDC

Градско	Извънградско	Комбинирано	Емисии на CO ₂
L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	L/100 km (mpg)	g/km
8.9-6.6 (32-43)	7.2-5.7(39-50)	7.8-6 (36-47)	159-206

Капацитети и спецификации

ДАНИ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВО – ПЛЪГИН ХИБРИДНО ЕЛЕКТРИЧЕСКО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО (PHEV)

Комбинирано	Емисии на CO₂
L/100 km (mpg)	g/km
2.9 (97)	66

КАКВО Е СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързано превозно средство е технология, която позволява на Вашето превозно средство да се свърже към мобилната мрежа, а на Вас - да имате достъп до редица функции. Когато се използва във връзка с приложението FordPass, тази технология може да Ви позволи да наблюдавате и да контролирате допълнително Вашето превозно средство, например да проверявате налягането в гумите, нивото на горивото и местоположението на превозното средство. За повече информация, посетете уеб-сайта на Ford.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Свързаната услуга и свързаните функции изискват съвместима мрежа на превозното средство.

Някои дистанционни функции изискват допълнително активиране на услугата. Влезте във Вашия акаунт на Ford за повече подробности. Може да трябва да се прилагат някои ограничения, условия на трети страни и тарифи за съобщения или данни.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА СВЪРЗАНОТО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО

Развиващата се технология, клетъчната мрежа или регулации могат да повлияят на функционалността и наличността на функции или продължаващото предоставяне на някои функции. Тези промени могат да означават и спиране на функционирането на някои функции.

СВЪРЗВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО КЪМ МОБИЛНА МРЕЖА

КАКВО Е МОДЕМ



Модемът позволява достъп до редица функции, вградени във Вашето превозно средство.

АКТИВИРАНЕ И ДЕАКТИВИРАНЕ НА МОДЕМА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: SYNC/SYNC3

1. Като използвате органите за управление на информационния дисплей на волана, изберете **Settings** (*Настройка*).
2. Изберете **FordPass Connect** (*Свързване на FordPass*).
3. Изберете **Connectivity** (*Свързаност*).
4. Включете и изключете функциите за свързване.

АКТИВИРАНЕ И ДЕАКТИВИРАНЕ НА МОДЕМА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC

1. Изберете **Settings** (*Настройка*).
2. Изберете **Connectivity features** (*Функции на свързаност*).
3. Изберете **Data sharing** (*Споделяне на данни*).
4. Включете и изключете функциите за свързване.

АКТИВИРАНЕ И ДЕАКТИВИРАНЕ НА МОДЕМА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 3

1. Натиснете **Settings** (*Настройка*).
2. Натиснете **FordPass Connect** (*Свързване на FordPass*).
3. Натиснете **Connectivity settings** (*Настройка на свързаност*).
4. Включете и изключете функциите за свързване.

СВЪРЗВАНЕ НА FORDPASS КЪМ МОДЕМА

1. Уверете се, че модемът е включен като използвате менюто за настройки на превозното средство.
2. Отворете приложението FordPass app на Вашето превозно средство и влезте в него.
3. Добавете Вашето превозно средство или изберете Вашето превозно средство, ако вече е добавено.
4. Изберете опцията за подробности за превозното средство.
5. Изберете опцията, за да активирате Вашето превозно средство.
6. Уверете се, че името на екрана съвпада с името, показано във Вашия FordPass акаунт.

Свързано превозно средство

7. Потвърдете, че FordPass акаунта е свързан към модема.

СВЪРЗВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО КЪМ WI-FI МРЕЖА

1. Натиснете **Settings** (*Настройки*).

2. Натиснете **Wi-Fi**.

3. Включете **Wi-Fi**.

4. Натиснете **View available network** (*Преглед на наличните мрежи*).

5. Изберете налична Wi-Fi мрежа.

Забележка: Въведете паролата, за да се свържете към защитена мрежа.

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: МОДЕМ

Симптом	Възможна причина и решение
Аз не мога да потвърдя връзката на моя FordPass акаунт към модема.	<ul style="list-style-type: none">– Модемът не е включен.<ul style="list-style-type: none">• Включете функциите за свързване.– Слаб сигнал на мрежата.<ul style="list-style-type: none">• Преместете Вашето превозно средство по-близо до място, където сигналът на мрежата не е възпрепятстван.

Свързано превозно средство

СВЪРЗАНО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО – ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC/SYNC 3

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да се свържа към Wi-Fi мрежа.	<ul style="list-style-type: none"> – Грешна парола. <ul style="list-style-type: none"> • Въведете правилната мрежова парола. – Слаб мрежов сигнал. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi гореща точка или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван. – Множество точки за достъп в обхвата със същия идентификатор SSID. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте уникално име за Вашия идентификатор SSID. Не използвайте име по подразбиране, ако то не съдържа уникален идентификатор, например като част от MAC адрес.
Wi-Fi връзката се прекъсва след успешно свързване.	<ul style="list-style-type: none"> – Слаб мрежов сигнал. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi гореща точка или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван.
Аз съм близо до Wi-Fi гореща точка, но силата на мрежовия сигнал е слаба.	<ul style="list-style-type: none"> – Възпрепятстван мрежов сигнал. <ul style="list-style-type: none"> • Ако Вашето превозно средство има предно стъкло с подгряване, позиционирайте превозното средство така, че предното стъкло да не е обърнато към Wi-Fi горещата точка. • Ако Вашето превозно средство има тониране с тънко метално фолио на прозорците, но не на предното стъкло, позиционирайте Вашето превозно средство така, че предното стъкло да е обърнато към Wi-Fi горещата точка или отворете прозорците към Wi-Fi горещата точка. • Ако Вашето превозно средство има тониране с тънко метално фолио на прозорците и предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към горещата точка. • Ако Вашето превозно средство е в гараж и вратата на гаража е затворена, отворете вратата на гаража.
Не мога да видя мрежата в списъка на наличните мрежи, която аз очаквам да видя.	<ul style="list-style-type: none"> – Скрита мрежа. <ul style="list-style-type: none"> • Направете мрежата видима и опитайте отново.

Свързано превозно средство

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да видя име на Wi-Fi гореща точка, когато търся Wi-Fi мрежи на моя мобилен телефон или друго устройство.	<ul style="list-style-type: none"> – Ограничение на системата. <ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че видимостта на Wi-Fi горещата точка е включена. • Системата не осигурява Wi-Fi гореща точка в този момент.
Свалянето на софтуер продължава много дълго.	<ul style="list-style-type: none"> – Слаб мрежов сигнал. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi гореща точка или до място, където мрежовият сигнал не е възпрепятстван. – Wi-Fi горещата точка е претоварена от повишено търсене или има бавна интернет връзка. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте по-надеждна гореща точка.
Системата изглежда свързана към Wi-Fi мрежа и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не се актуализира.	<ul style="list-style-type: none"> – Не е налична актуализация на софтуера. – Wi-Fi мрежата изисква абонамент или приемане на определени условия. <ul style="list-style-type: none"> • Тествайте връзката, като използвате друго устройство. Ако мрежата изисква абонамент или приемане на условия, свържете се с доставчик на мрежови услуги.

Wi-Fi гореща точка в превозното средство

СЪЗДАВАНЕ НА WI-FI ГОРЕЩА ТОЧКА В ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

Можете да създадете Wi-Fi гореща точка във Вашето превозно средство и да позволите на устройства да се свържат към нея, за достъп до Интернет.

1. Изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **FordPass Connect** (Свързване на FordPass).
3. Изберете **Vehicle Hotspot** (Гореща точка в превозното средство).

Забележка: Настройката по подразбиране на гореща точка в превозното средство е включена.

4. Изберете **Settings** (Настройки).
5. Изберете **Edit** (Редактиране).
6. Изберете **Wi-Fi visibility** (Видимост на Wi-Fi).

Забележка: Настройката по подразбиране за видимост на Wi-Fi е включена.

Откриване на име и парола на Wi-Fi гореща точка

1. Изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **FordPass Connect** (Свързване на FordPass).
3. Изберете **Vehicle Hotspot** (Гореща точка в превозното средство).
4. Изберете **Settings** (Настройки).

Забележка: SSID е името на горещата точка.

5. Изберете **View password** (Вижте парола).

Свързване на устройство към Wi-Fi гореща точка

1. Включете Wi-Fi на Вашето устройство и изберете горещата точка от списъка с достъпни Wi-Fi мрежи.
2. Когато бъдете подканени, въведете паролата.

Купуване на тарифен план

1. Свържете устройство към горещата точка.

Забележка: Порталът на доставчика на бордова информационна мрежа за превозни средства се отваря на Вашето устройство.

2. Ако порталът не се отваря на Вашето устройство, отворете уеб-сайта; системата пренасочва към портала на доставчика на бордова информационна мрежа за превозни средства.

Забележка: Защитените интернет страници не се пренасочват.

Забележка: Ако имате активен план, системата не пренасочва към портала на доставчика на бордова информационна мрежа за превозни средства, когато свържете устройството. Посетете интернет страницата на доставчика на бордова информационна мрежа за превозни средства, за да закупите повече данни.

Забележка: Ако е налична информация за използваните данни в менюто за гореща точка на превозното средство, тя е приблизителна.

Забележка: Ако възстановявате заводските настройки, системата не изважда Вашето превозно средство от акаунта на доставчика на бордова информационна мрежа за превозни средства. За да извадите Вашето превозно средство от акаунта, свържете се с доставчика на бордова информационна мрежа за превозни средства.

Забележка: Доставчикът на бордова информационна мрежа за превозни средства осигурява услуги за гореща точка на превозното средство съгласно договора с доставчика на бордова информационна мрежа за Вашето превозно средство, покритие и достъп.

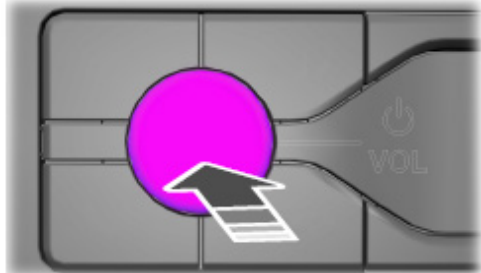
СМЯНА НА ИМЕ ИЛИ ПАРОЛА НА WI-FI ГОРЕЩА ТОЧКА В ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

1. Изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **FordPass Connect** (Свързване на FordPass).
3. Изберете **Vehicle Hotspot** (Гореща точка в превозно средство).
4. Изберете **Settings** (Настройки).
5. Изберете **Edit** (Редактиране).
6. Изберете **Change SSID name** (Смяна на име на SSID).
7. Въведете изисквания от Вас идентификатор SSID.
8. Изберете **Done** (Направено).
9. Изберете **Change password** (Смяна на парола).
10. Въведете изискваната от Вас парола.
11. Изберете **Done** (Направено).

Аудиосистема

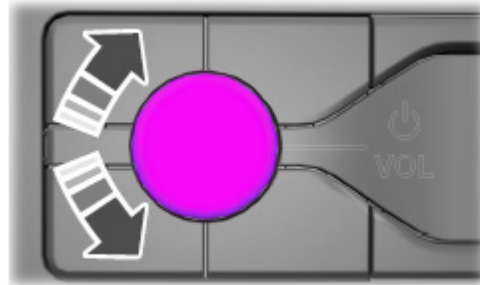
АУДИО БЛОК – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: SYNC

Включване и изключване на аудио блока



E260686

Регулиране на силата на звука



E260697

Избор на радио

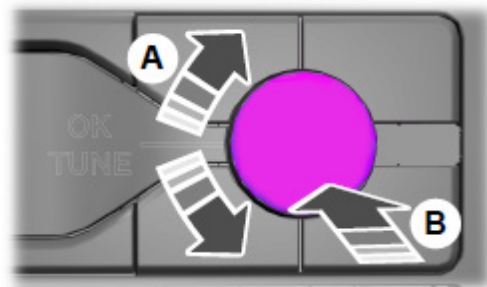


Натиснете бутона, за да изберете режима Радио.

Отново натиснете бутона, за да се покажат наличните радио източници. Повторно натиснете бутона, за да превъртите през наличните радио източници.

Смяна на радио станции

Ръчна настройка



E260687

- A. Настройка по списъка със станции или настройка по честота.
- B. Настройка по списък със станции.

Аудиосистема

Превъртане през опциите в менюто



E248947

Забележка: Можете да смените радио станции като използвате бутоните за търсене.

Забележка: Можете да извикате повторно радио станция, като използвате цифровите бутони за предварителна настройка.

Избор на медия

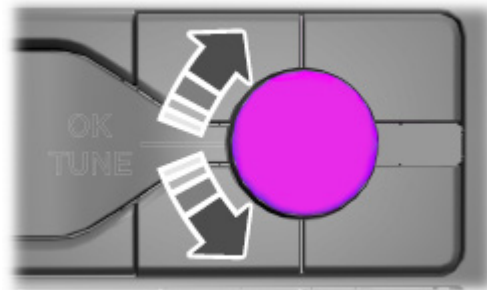


Натиснете бутона, за да изберете режим Медия.

Отново натиснете бутона, за да се покажат наличните медийни източници. Многократно натиснете бутона, за да превъртите през наличните медийни източници.



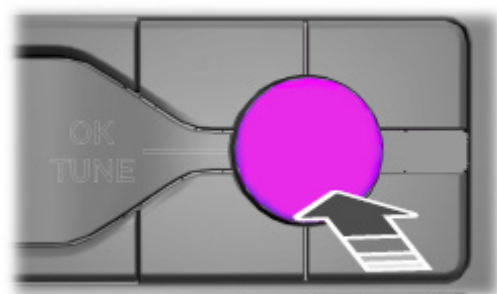
E248947



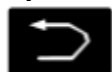
E260782

Аудиосистема

Избор на опция от менюто



Връщане към предишния екран



Бутон за търсене напред и следващ запис



Бутон за търсене назад и предишен запис



Пауза или възпроизвеждане на медия



В режим Медия, натиснете бутона, за да направите пауза във възпроизвеждането.

Отново натиснете бутона, за да възстановите възпроизвеждането.

В режим Радио, натиснете бутона, за да заглушите радиото. Отново натиснете бутона, за да включите звука.

Включване и изключване на екрана



Настройки на системата



Настройки на звука



Натиснете бутона, за да регулирате настройките на звука. Можете да

оптимизирате звука за различни позиции на сядане.

Също така можете да активирате и да настроите компенсирания от скоростта сила на звука.

Използване на мобилен телефон



Можете да направите обаждане като използвате списъка с последни

повиквания, списъка с контакти или да наберете номер.

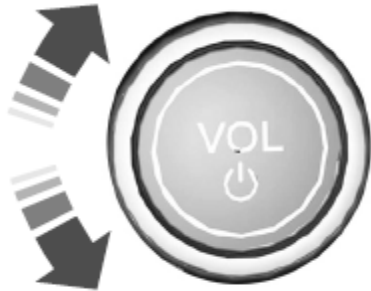
АУДИ БЛОК – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: SYNC 2.5

Включване и изключване на аудио блока

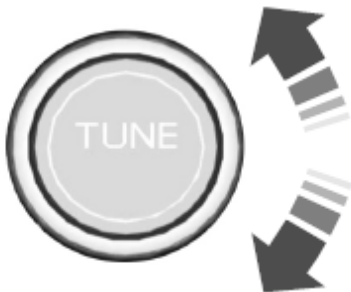


Аудиосистема

Регулиране на силата на звука



Смяна на радио станции



Завъртете органа за управление, за да смените радио станции.

Забележка: Можете да смените радио честотата като използвате бутоните за търсене.

Забележка: Можете да извиквате повторно радио станции, като използвате бутоните за предварителна настройка на сензорния екран.

Бутон за следващ запис



Изберете, за да „прескочите“ на следващия запис.

Натиснете и задръжте бутона, за да отидете бързо напред през записа.

Бутон за предишен запис



Изберете, за да се върнете в началото на запис.

Неколкократно натиснете бутона, за да се върнете на предишни записи.

Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете бързо назад.

Пауза или възпроизвеждане на медиа



Изберете, за да възпроизведете запис. Натиснете бутона отново, за да направите пауза в записа.

В режим Радио натиснете бутона, за да заглушите радиото. Отново натиснете бутона, за да чувате.

Включване и изключване на екрана



Настройки на звука



Натиснете бутона, за да регулирате настройките на звука. Можете да оптимизирате звука за различни позиции на седане.

Също така можете да активирате и да настроите компенсирания от скоростта сила на звука.

Аудиосистема

АУДИО БЛОК – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 3

Включване и изключване на аудио блока

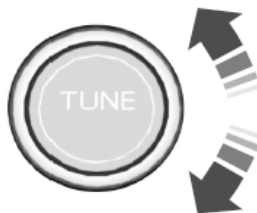


Регулиране на силата на звука



Смяна на радио станции

Ръчна настройка



Забележка: Можете да смените радио станции като използвате бутоните за търсене.

Забележка: Можете да извикате повторно радио станции, като използвате бутоните за предварителна настройка на сензорния екран.

Бутон за следващ запис



Изберете, за да „прескочите“ на следващия запис.

Натиснете и задръжте бутона, за да отидете бързо напред през записа.

Бутон за предишен запис



Изберете, за да се върнете в началото на записа.

Неколкократно натиснете бутона, за да се върнете на предишни записи.

Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете бързо назад.

Пауза или възпроизвеждане на медиа



Изберете, за да възпроизведете запис.

Натиснете бутона отново, за да направите пауза в записа.

Аудиосистема

В режим Радио натиснете бутона, за да заглушите радиото. Отново натиснете бутона, за да чувате.

Включване и изключване на екрана



Настройки на звука



Натиснете бутона, за да регулирате настройките на звука. Можете да

оптимизирате звука за различни позиции на сядане.

Можете също така да активирате и настроите чувствителността на компенсирания от скоростта сила на звука.

AM/FM РАДИО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: SYNC

Избор на радио източник



1. Натиснете бутона, за да се покажат наличните радио източници.
2. Многократно натиснете бутона, за да превъртите до желаня радио източник.
3. Натиснете бутона **OK**.

Предварително зададени станции

За да запаметите радиостанция, натиснете и задръжте един от цифровите бутони за предварителна настройка.

Забележка: Могат да бъдат запаметени по шест предварителни настройки за всеки радио източник.

Ръчна смяна на радио станции



E248947

Завъртете органа за управление, за да смените радиостанции.

Забележка: Можете да смените радио честотите като използвате бутоните за търсене.

Автоматична смяна на радиостанции



Натиснете, за да търсите следващата станция напред в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо напред в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция назад в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо назад в честотната лента.

Избор на станция от Списъка

Натиснете бутона **OK**, за да видите налични станции.

Аудиосистема

AM/FM РАДИО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 2.5

Използване на радиото

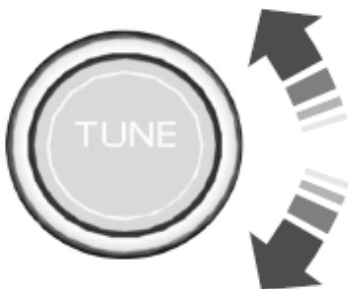


Изберете опцията за аудио на лентата с функции.

Избор на радиостанция от списък

1. Изберете **Sources** (Източници).
2. Изберете **FM**.
3. Изберете **Stations** (Станции).
4. Изберете радиостанция от списъка.

Ръчна смяна на радиостанции



Завъртете органа за управление, за да смените радиостанции.

Забележка: Можете да смените радио честоти като използвате бутоните за търсене.

Автоматична смяна на радиостанции



Натиснете, за да търсите следващата станция напред в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо напред в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция назад в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо назад в честотната лента.

Запаметяване на радио станция

Натиснете и задръжте един от бутоните за предварителна настройка на сензорния екран.

Забележка: Радиото заглъхва за кратко, за да ви покаже, че станцията е била запаметена.

ЦИФРОВО РАДИО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: SYNC

Избор на радио източник



1. Натиснете бутона, за да се покажат наличните радио източници.
2. Многократно натиснете бутона, за да превъртите до желаня радио източник.
3. Натиснете бутона **OK**.

Предварително зададени станции

За да запаметите радиостанция, натиснете и задръжте един от цифровите бутони за предварителна настройка.

Забележка: Могат да бъдат запаметени по шест предварителни настройки за всеки радио източник.

Аудиосистема

Ръчна смяна на станции



Завъртете органа, за да смените радиостанции.

Забележка: Можете да смените радио честоти като използвате бутоните за търсене.

Автоматична смяна на радиостанции



Натиснете, за да търсите следващата станция напред в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо напред в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция назад в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо назад в честотната лента.

Избор на станция от Списъка

Натиснете бутона **OK**, за да видите налични ансамбли. Изберете желаня ансамбъл и станция от списъка.

ЦИФРОВО РАДИО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 2.5

Използване на радио



Изберете опцията за аудио на лентата с функции.

Избор на радио станция от Списък

1. Изберете **Sources** (Източници).
2. Изберете **DAB**.
3. Изберете **Stations** (Станции).
4. Изберете радио станция от списъка.

Ръчна смяна на радиостанции



Завъртете органа, за да смените радиостанции.

Забележка: Можете да смените радио честоти като използвате бутоните за търсене.

Автоматична смяна на радиостанции



Натиснете, за да търсите следващата станция напред в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо напред в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция назад в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо назад в честотната лента.

Запаметяване на радио станция

Натиснете и задръжте един от бутоните за предварителна настройка на сензорния екран.

Забележка: Радиото заглъхва за кратко, за да ви покаже, че станцията е била запаметена.

ДИСПЛЕИ ЗА ЧАСОВНИК И ДАТА НА АУДИО БЛОКА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: SYNC

Настройване на часовника



Натиснете бутона.

Изберете часовника и следвайте инструкциите на екрана.

ДИСПЛЕИ ЗА ЧАСОВНИК И ДАТА НА АУДИО БЛОКА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 2.5



Изберете опцията за настройки на лентата с функции.

1. Изберете **Clock** (Часовник).
2. Настройте часовника.

СВЪРЗВАНЕ НА BLUETOOTH® УСТРОЙСТВО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: SYNC

Сдвояване на устройство



Натиснете бутона.

Изберете **Bluetooth®** и следвайте инструкциите на екрана.

Забележка: Когато сдвоявате ново устройство, можете да изберете да свалите контакти, да зададете това устройство като първично устройство и да активирате *Emergency Assistance* (Спешна помощ).

СВЪРЗВАНЕ НА BLUETOOTH® УСТРОЙСТВО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 2.5

Отидете на менюто за настройки на Вашето устройство и включете **Bluetooth®**.



Изберете опциите за настройки на лентата с функции.

1. Изберете **Bluetooth**.
2. Включете **Bluetooth®**.
3. Изберете **Add a Bluetooth device** (Добавете Bluetooth устройство).

Забележка: Подкана Ви предупреждава да потърсите Вашето превозно средство на Вашето устройство.

4. Изберете Вашето превозно средство на Вашето устройство.

Забележка: Номер се появява на Вашето устройство и на сензорния екран.

5. Потвърдете, че номерът на Вашето устройство съвпада с номера на сензорния екран.

Забележка: Сензорният екран показва, че успешно сте сдвоили Вашето устройство.

СТРИЙМВАНЕ НА BLUETOOTH АУДИО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: SYNC

Избор на Bluetooth® източник



1. Натиснете бутона, за да се покаже менюто.

2. Неколкократно натиснете бутона, за да превъртите до **Bluetooth®** устройство.
3. Натиснете бутона **OK**.



Натиснете бутона, за да възпроизведете записа.

Отново натиснете бутона, за да направите пауза в записа.



Натиснете бутона, за да прескочите на следващия запис.

Натиснете и задръжте бутона, за да отидете бързо напред през записа.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на записа.

Неколкократно натиснете бутона, за да се върнете на предишни записи.

Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете бързо назад.

Забележка: Не всички функции се поддържат от всички телефони.

СТРИЙМВАНЕ НА BLUETOOTH АУДИО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 2.5

Проверете съвместимостта на Вашето устройство на локалния уеб-сайт на Ford.

Сдвоете Вашето устройство. Вижте **Свързване на Bluetooth® устройство** (стр. 408).



Изберете опцията за аудио на лентата с функции.

Изберете **Sources** (Източници).



Изберете опцията **Bluetooth®**.



Натиснете бутона, за да възпроизведете запис.

Натиснете бутона отново, за да направите пауза в записа.



Натиснете бутона, за да „прескочите“ на следващия запис.

Натиснете и задръжте бутона, за да отидете бързо напред през записа.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на записа.

Неколкократно натиснете бутона, за да се върнете на предишни записи.

Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете бързо назад.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЯ ОТ USB УСТРОЙСТВО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: SYNC

Поддържани аудио файлови формати

Вие можете да възпроизведете аудио файлови формати, включително MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC и FLAC.

Забележка: *Файловата система NTFS не се поддържа.*

Избиране на USB устройство



Натиснете бутона, за да се покаже менюто.

Неколкократно натиснете бутона, за да превъртите до Вашето USB устройство.

Натиснете бутона **OK**.

Възпроизвеждане от USB устройство



Натиснете бутона, за да възпроизведете запис.

Натиснете отново бутона, за да направите пауза в записа.



Натиснете бутона, за да „скочите“ на следващия запис.

Натиснете и задръжте бутона, за да отидете бързо напред през записа.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на записа.

Неколкократно натиснете бутона, за да се върнете на предишни записи.

Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете бързо назад.

Сортиране по категории

Можете да сортирате и да възпроизведете музика и по специфични категории, например изпълнител или албум.

Натиснете бутона **OK**, за да видите наличните категории.

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЯ ОТ USB УСТРОЙСТВО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 2.5

Поддържани файлови формати

Системата поддържа следните файлови формати:

- MP3, M4A, M4B, WMA, WAV, AAC, FLAC, APE и AIFF аудио файлови формати
- ext2, exFAT, FAT, FAT32, NTFS и HFS+ файлови системи.

Избиране на USB устройство

Свържете Вашето устройство към USB порта.



Изберете опцията за аудио на лентата с функции.

Изберете **Sources** (Източници).



Изберете опцията USB.

Възпроизвеждане от USB устройство



Натиснете бутона, за да възпроизведете запис.

Натиснете бутона отново, за да направите пауза в записа.



Натиснете бутона, за да прескочите на следващия запис.

Натиснете и задръжте бутона, за да отидете бързо напред през записа.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на записа.

Неколкократно натиснете бутона, за да се върнете на предишни записи.

Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете бързо назад.

Сортиране по категории

Можете да сортирате и да възпроизведете музика и по специфични категории, например изпълнител или албум.

USB ПОРТ

USB портовете са на панела с контролно-измервателни уреди и вътре в секцията за съхранение над клъстера с контролно-измервателни уреди.

Можете да използвате USB порта, за да смените устройство само когато двигателят работи.

APPS – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 2.5

Забележка: Препоръчваме Ви да проверите Вашия тарифен план преди да използвате Вашите приложения през системата. Използването им може да доведе до допълнителни такси.

Забележка: Препоръчваме Ви да проверите условията на доставчиците на приложение и политиката за поверителност преди да използвате тяхно приложение.

Забележка: Уверете се, че имате активен акаунт за приложения, които искате да използвате през системата.

Забележка: Някои приложения няма да работят без настройка. Други изискват да конфигурирате някои персонални настройки преди да можете да ги използвате.

Използване на Apple CarPlay

Включване на Apple CarPlay

1. Свържете Вашето устройство към USB порт.

Аудиосистема

2. Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Забележка: Някои функции на системата не са налични когато използвате Apple CarPlay.

Изключване на Apple CarPlay



Изберете опцията за настройки на лентата с функции.

1. Изберете **Apple CarPlay preferences** (Предпочитания на Apple CarPlay)
2. Изключете **Apple CarPlay**

Използване на Apps на iOS устройство

Забележка: За повече информация относно налични приложения, вижте локалния уеб-сайт на Ford.

Когато стартирате едно приложение през системата за първи път, може да бъдете помолени да дадете някои разрешения. Можете да прегледате и да смените разрешенията, които сте дали по всяко време, когато Вашето превозно средство не се движи.



Изберете опцията за приложения на лентата с функции.

1. Изключете Apple CarPlay.
2. Свържете Вашето устройство към USB порт.
3. Стартирайте приложенията на Вашето устройство, които желаете да използвате през системата.

Забележка: Ако затворите приложенията на Вашето устройство, няма да сте в състояние да ги използвате през системата.

4. Изберете **Find mobile apps** (Намерете мобилни приложения).

Забележка: Системата търси и се свързва със съвместими приложения, които работят на Вашето устройство.

5. Изберете приложение, което искате да използвате на сензорния екран.

Използване на Android Auto

Включване на Android Auto

1. Свържете Вашето устройство към USB порт.
2. Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Забележка: Трябва да активирате Android Auto от менюто за настройки.

Забележка: Някои функции на системата не са налични когато използвате Android Auto.

Изключване на Android Auto



Изберете опцията за настройки на лентата с функции.

1. Изберете **Android Auto preferences** (Предпочитания на Android Auto).
2. Деактивирайте Android Auto

Използване на Apps на Android устройство

Забележка: За повече информация относно налични приложения, вижте локалния уеб-сайт на Ford.

Когато стартирате едно приложение през системата за първи път, може да бъдете помолени да дадете някои разрешения. Можете да прегледате и да смените разрешенията, които сте дали по всяко време, когато Вашето превозно средство не се движи.



Изберете опцията за приложения на лентата с функции.

1. Изключете Android Auto.
2. Сдвоете Вашето устройство.
3. Стартирайте приложенията на Вашето устройство, които желаете да използвате през системата.

Забележка: Ако затворите приложенията на Вашето устройство, няма да можете да ги използвате през системата.

4. Изберете **Find mobile apps** (Намерете мобилни приложения).

Забележка: Системата търси и се свързва със съвместими приложения, които работят на Вашето устройство.

Аудиосистема

5. Изберете приложението, което искате да използвате на сензорния екран.

Издирване и отстраняване на проблеми с приложенията

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да намеря никакви приложения.	<p>– Несъвместимо устройство.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Трябва Ви Android устройство с операционна система OS 2.3 или по-нова версия или iOS 3GS устройство с операционна система iOS 5.0 или по-нова версия. Сдвоете и свържете Вашето Android устройство, за да намерите приложения, съвместими с AppLink. Свържете Вашето iOS устройство към USB порт, за да намерите приложения, съвместими с AppLink.
Имам съвместимо устройство и то е свързано правилно, но системата все още не може да намери никакви приложения.	<p>- На Вашето устройство не могат да бъдат инсталирани приложения, съвместими с AppLink.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Изтеглете и инсталирайте последната версия на приложението. <p>- На Вашето устройство не могат да работят приложения, съвместими с AppLink.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Стартирайте приложенията, за да може системата да ги намери и се уверете, че Вие сте се регистрирали за приложенията, ако това се изисква. <p>- Неправилни настройки на приложението.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверете и регулирайте настройките на приложението на Вашето устройство и оставете системата да получи достъп до приложението, ако това се изисква.
Имам съвместимо устройство, то е свързано правилно и моите приложения работят, но системата все още не може да намери никакви приложения.	<p>- Не напълно затворени приложения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Рестартирайте приложенията и опитайте отново.
Имам Android устройство, което е правилно свързано, рестартирал съм моите приложения и те работят, но системата все още не може да ги намери.	<p>- Проблем в някои по-стари версии на операционната система Android може да е причина да не бъдат намерени някои приложения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Изключете и отново включете Bluetooth®, за да форсирате системата да се свърже отново към Вашето устройство.

Аудиосистема

Симптом	Възможна причина и отстраняване
Имам iOS устройство, което е свързано правилно. Рестартирал съм моите приложения и те работят, но системата все още не може да ги намери.	- Проблем със свързването на кабела. <ul style="list-style-type: none"> • Разкачете кабела от Вашето устройство, изчакайте за момент и след това го свържете отново, за да форсирате системата да се свърже отново към Вашето устройство.
Имам Android устройство, работещо с медийно приложение, което системата е намерила, но аз не чувам звук или звукът е много тих.	- Силата на звука е ниска. <ul style="list-style-type: none"> • Увеличете силата на звука на Вашето устройство.
Имам Android устройство, работещо с няколко съвместими приложения, но системата не може да намери всичките.	- Ограничение на устройството. Някои Android устройства имат ограничен брой Bluetooth® портове, които приложенията могат да използват, за да се свържат. Ако имате повече приложения, работещи на Вашето устройство от броя на наличните Bluetooth® портове, системата не може да намери всичките приложения. <ul style="list-style-type: none"> • Затворете някои от приложенията, за да може системата да намери тези, които желаете да използвате.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВО РАЗПОЗНАВАНЕ

Телефонни гласови услуги

Тази система Ви позволява да използвате функциите за гласово разпознаване на Вашия телефон и да се фокусирате върху шофирането.



Натиснете бутона за гласово управление на волана.

Забележка: Той работи само когато е свързан през **Bluetooth®**. Вижте **Свързване на Bluetooth® устройство** (стр. 408).

Забележка: Когато използвате гласово разпознаване, използвайте езика, зададен на устройството.

Забележка: Препоръчваме Ви да проверите Вашия тарифен план, преди да използвате Вашите телефонни гласови услуги през системата. Използването им може да доведе до допълнителни такси.

Аудиосистема

АУДИОСИСТЕМА – ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ГРЕШКИ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА СЪС: SYNC 2.5

Симптом	Възможна причина и решение
Системата не функционира.	<ul style="list-style-type: none">• Можете да върнете системата в изходно положение, за да възстановите функционалността, която е спряла да работи.<ul style="list-style-type: none">• Връщането на системата в изходно положение е разработено да възстанови функционалността и не изтрива никакви лични данни, които сте съхранили.
Искам да изтрия лични данни от системата.	<ul style="list-style-type: none">• Изисква се Master reset (възстановяване на заводските настройки), за да се върне системата обратно на заводските настройки.<ul style="list-style-type: none">• Това изтрива всички лични данни, които сте съхранили.
Системата не е актуализирана.	<ul style="list-style-type: none">• Последната версия не е била инсталирана.<ul style="list-style-type: none">• Можете да изтеглите последната версия или да настроите системата на automatically update (автоматично актуализиране).

Връщане на системата в изходно състояние

1. Едновременно натиснете и задръжте бутоните за търсене напред и захранване на аудио блока, докато екранът стане черен.
2. Изчакайте три минути, за да може системата да завърши връщането в изходно положение.

Актуализиране на системата

Забележка: Ние трябва да актуализираме софтуера на операционната система на Вашето превозно средство, включително обновления на системата за безопасност и коригиране на грешки, за да поддържаме свързаните услуги актуални, примерно гореща точка на превозното средство, без предизвестие до Вас.

Актуализиране на системата, като се използва USB-устройство

Изтегляне на актуализация

1. Отидете на страницата за актуализиране на системата на локалния уеб-сайт на Ford.
2. Изтеглете актуализацията.

Забележка: Уеб-сайта Ви уведомява, ако е налична актуализация.

3. Включете USB-устройство във Вашия компютър.

Забележка: USB-устройството трябва да е празно и да отговаря на минималните изисквания, детайлизирани на уеб-сайта.

4. Следвайте осигурените инструкции, за да изтеглите актуализацията на USB-устройството.

Инсталиране на актуализация

Забележка: Можете да използвате системата, когато се изпълнява инсталиране.

1. Разкачете всички други USB-устройства от USB-портовете.
2. Свържете USB-устройството с актуализацията в USB-порт.

Забележка: Инсталирането стартира автоматично в рамките на 10 минути.

Актуализиране на системата, като се използва свързване към Wi-Fi мрежа

Свързване към Wi-Fi мрежа



Изберете опцията за настройки на лентата с функции.

Аудиосистема

1. Изберете **Wi-Fi**.
2. Изберете **View available networks** (Преглед на налични мрежи).
3. Изберете налична мрежа.

Забележка: Въведете паролата за мрежа, за да се свържете към защитена мрежа.

Включване на автоматични актуализации на системата



Изберете опцията за настройки на лентата с функции.

1. Изберете **Automatic updates** (Автоматични актуализации)
2. Включете автоматични актуализации на системата.

Сега системата е настроена да проверява за и да получава актуализации на системата, когато е свързана към Wi-Fi мрежа.

Забележка: Можете да използвате системата, когато се изпълнява изтегляне.

Забележка: Ако системата се разкачи от Wi-Fi мрежата, когато се изпълнява изтегляне, изтеглянето продължава следващия път, когато системата е свързана към Wi-Fi мрежа.

Master Reset (Връщане към заводски настройки)



Изберете опцията за настройки на лентата с функции.

1. Изберете **General** (Общи настройки).
2. Изберете **Master reset** (Връщане към заводските настройки).
3. Изберете **Continue** (Продължете).

Забележка: Ако изпълнявате **Master reset**, системата не изважда Вашето превозно средство от акаунта на доставчика на бордова информационна мрежа за превозни средства. За да извадите Вашето превозно средство от акаунта, свържете се с мрежовия оператор на превозни средства.

Забележка: По принцип ако изпълнявате **Master reset**, системата изважда всички оторизирани потребители и лични данни.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато използвате някакво устройство, което може да отклони вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не използвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, използвайте системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Относно SYNC

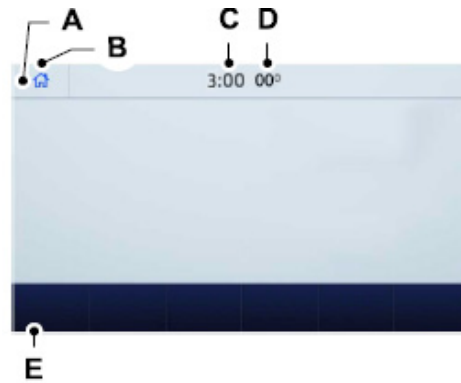
Системата Ви позволява да взаимодействате със системите за развлечение, информация и комуникация на Вашето превозно средство, като използвате гласови команди и сензорен екран (тъч скрийн). Системата осигурява лесно взаимодействие с аудио, телефон, навигиране, мобилни приложения и настройки.

Забележка: Можете да включите системата и да я използвате в продължение на 1 час, без да включвате запалването.

Забележка: Можете да използвате системата до 10 минути след като изключите запалването или докато отворите врата.






Забележка: За Вашата безопасност, някои функции са зависими от скоростта. Тяхното използване е ограничено до скорост на Вашето превозно средство, по-малка от 5 km/h (3 mph).

Използване на сензорния екран



- A. Лента за статуса.
- B. Начален екран.
- C. Часовник. Вижте **Настройки** (стр. 433).
- D. Температура на външния въздух.
- E. Лента с функции.

Лента за статуса

-  Заглушен микрофон на мобилния телефон.
-  Заглушена аудиосистема.
-  Инсталирана актуализация на софтуера.
-  Wi-Fi свързан.
-  Роуминг на мобилен телефон.
-  Получено текстово съобщение.



Изключена Emergency Assistance (Спешна помощ).



Сила на сигнала на мрежата на мобилния телефон.



Включено споделяне на данни за превозното средство.



Включено споделяне на данни за локацията на превозното средство



Включено споделяне на данни за превозното средство и локацията на превозното средство.



Източник на данни за трафика: Трафик на живо.



Източник на данни за трафика: Радиопредаване за трафика.



Активно безжично зарядно устройство.

Лента за функции



Изберете, за да използвате Радио, USB, Медиян плейър или Bluetooth устройство. Вижте **Развлечения** (стр. 424).



Изберете, за да регулирате настройките за климата.



Изберете, за да направите обаждания и за достъп до телефонния указател на Вашия мобилен телефон. Вижте **Телефон** (стр. 426).



Изберете, за да използвате навигационната система. Вижте **Навигиране** (стр. 428).



Изберете, за да търсите и да използвате съвместими приложения на Вашето iOS или Android устройство. Вижте **Apps** (стр. 432).



Изберете, за да регулирате настройките на системата. Вижте **Настройки** (стр. 433).

Почистване на сензорния екран

Вижте **Почистване на дисплеи и екрани** (стр. 339).

Актуализиране на системата

Актуализиране на системата като използвате USB устройство

Изтегляне на актуализация

1. Отидете на страницата за актуализация на SYNC на локалния уеб-сайт на Ford.
2. Изтеглете актуализацията.

Забележка: Уеб-сайта Ви уведомява, ако е налична актуализация.

3. Включете USB устройство във Вашия компютър.

Забележка: USB-устройството трябва да е празно и да отговаря на минималните изисквания, детайлизирани на уеб-сайта.

4. Следвайте осигурените инструкции, за да изтеглите актуализацията на USB-устройството.

Инсталиране на актуализация

Забележка: Можете да използвате системата, когато се изпълнява инсталиране.

1. Разкачете всички други USB устройства от USB портовете.
2. Свържете USB устройството с актуализацията към USB-порт.

Забележка: Инсталирането стартира автоматично в рамките на 10 минути.

Актуализиране на системата, като използвате свързване към Wi-Fi мрежа

Включване на автоматични актуализации на системата

1. Изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Automatic updates** (Автоматични актуализации).
3. Включете **Automatic system updates** (Автоматични актуализации на системата).

Сега системата е настроена да проверява за и да получава актуализации на системата, когато е свързана към Wi-Fi мрежа.

Забележка: Можете да използвате системата, когато се изтегля актуализация.

Забележка: Ако системата е разкачена от Wi-Fi мрежата в процеса на изтегляне на актуализация, изтеглянето продължава, когато следващият път системата се свърже към Wi-Fi мрежа.

Свързване към Wi-Fi мрежа

Вижте **Свързване на превозното средство към Wi-Fi мрежа** (стр. 396).

Допълнителна информация и подпомагане

За допълнителна информация и подпомагане, препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър или да посетите локалния уеб-сайт на Ford.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА ГЛАСОВО РАЗПОЗНАВАНЕ

Системата Ви позволява да взаимодействате със системите за развлечение, информация и комуникация на Вашето превозно средство, като използвате гласови команди. Това Ви позволява да държите ръцете си на волана и да се фокусирате върху това, което е пред Вас.



Натиснете бутона за гласово управление на волана и изчакайте за гласова подкана.

Забележка: Натиснете отново бутона за гласово управление, за да прекъснете гласова подкана и да започнете да говорите.

Забележка: Преминете на гласово управление, когато се възпроизвежда гласова подкана, за да регулирате силата на звука.

Забележка: Натиснете и задръжте бутона за гласово управление на волана, за да използвате Siri на Вашето iOS устройство.

Следващите гласови команди са проектирани, за да Ви помогнат от всеки екран:

- **List of commands** (Списък с команди)
- **Help** (Помощ)

Следващата таблица изброява някои от често използваните гласови команди. За пълния списък с гласови команди посетете локалния уеб-сайт на Ford.

Общи команди

Гласова команда	Описание
List of Commands (Списък с команди)	Вземете Списък с гласови команди за специфична функция. ¹
Cancel (Отменете)	Отменете активна гласова сесия.
help (Помощ)	Вземете Списък с гласови команди за специфична функция ¹
Back (Връщане назад)	Върнете се на предишния екран.
Main menu (Основно меню)	Отидете на основното меню.

SYNC™ 3

Гласова команда	Описание
Next Page (Следваща страница)	Отидете на следващата страница.
Previous Page (Предишна страница)	Отидете на предишната страница.

¹ Към командата добавете името на функцията.

Развлечения

Аудио източник

Гласова команда	Описание
Radio (Радио)	Използвайте радиото.
CD Player (CD Плейър)	Използвайте CD-плейъра.
Bluetooth audio (Bluetooth аудио)	Използвайте Bluetooth-устройство.
USB	Използвайте USB или медиен плейър.

Радио

Гласова команда	Описание
AM	Слушайте AM радио.
__AM	Настройте на специфична AM честота ¹
DAB	Слушайте DAB радио.
FM	Слушайте FM радио.
__FM	Настройте на специфична FM честота ¹

¹ Към командата добавете радио-честотата с два десетични знака.

USB и медиен плейър

Гласова команда	Описание
Play album_ (Възпроизведете албум_)	Възпроизведете Вашата музика по категории. ¹
Play artist_ (Възпроизведете изпълнител_)	
Play audiobook_ (Възпроизведете аудиокнига_)	
Play genre_ (Възпроизведете жанр_)	
Play playlist_ (Възпроизведете плейлиста_)	
Play podcast_ (Възпроизведете подкаст_)	
Play song_ (Възпроизведете песен_)	
Browse all albums (Прегледайте всички албуми)	Прегледайте музика върху USB-устройство.
Browse all artists (Прегледайте всички изпълнители)	
Browse all audiobooks (Прегледайте всички аудиокниги)	
Browse all genres (Прегледайте всички жанрове)	
Browse all playlists (Прегледайте всички плейлисти)	
Browse all podcasts (Прегледайте всички подкасти)	
Browse all tracks (Прегледайте всички записи)	
Browse album_ (Прегледайте албум_)	Прегледайте Вашата музика по категории върху USB-устройство. ¹
Browse artist_ (Прегледайте изпълнител_)	
Browse audiobook_ (Прегледайте аудиокнига_)	
Browse genre_ (Прегледайте жанр_)	
Browse playlist_ (Прегледайте плейлиста_)	
Browse podcast_ (Прегледайте подкаст_)	

¹ Към командата добавете име на албума, изпълнителя, аудиокнигата, жанра, плейлистата, подкаста или записа. Кажете името точно, както се появява на Вашето устройство.

Телефон

Гласова команда	Описание
Pair phone (Сдвоете телефон)	Сдвоете мобилен телефон или Bluetooth активирано устройство.
Redial (Повторно наберете)	Повторно наберете последния набран от Вас номер.
Dial ____ (Наберете)	Наберете номер ¹ .
Call ____ (Обадете се)	Обадете се на конкретен контакт от Вашия телефонен указател ² .
Call ____ ____ (Обадете се на)	Обадете се на конкретен контакт от Вашия телефонен указател, на специална локация ³ .
Listen to message (Слушайте съобщение)	Слушайте текстово съобщение.
Listen to message ____ (Слушайте съобщение ____)	Слушайте конкретно текстово съобщение от Списък с текстови съобщения.
Reply to message (Отговорете на съобщение)	Отговорете на последното текстово съобщение

¹ Към командата добавете номера, който искате да наберете.

² Към командата добавете името на контакта от Вашия телефонен указател. Кажете малкото и фамилното име на Вашия контакт точно както то се появява на Вашето устройство.

³ Към командата добавете име на контакта и локация от Вашия телефонен указател. Кажете малкото и фамилното име на Вашия контакт точно както то се появява на Вашето устройство.

Навигиране (ако е налично)

Задаване на дестинация

Гласова команда	Описание
Find an address (Намерете адрес)	Въведете адрес на дестинацията. Когато бъдете подканени, посочете номера на дома, улицата и града.
Find a POI (Намерете Точка на интерес)	Търсете точка на интерес по име или категория.
Find nearest ____ (Намерете най-близко ____)	Търсете най-близката точка на интерес по категория. ¹
Find a POI category (Намерете категория Точка на интерес)	Търсете категория Точка на интерес. ¹
Destination home (Дестинация до дома)	Задайте запаметения от Вас домашен адрес като Ваша дестинация.
Destination work (Дестинация до работното място)	Задайте запаметения от Вас служебен адрес като Ваша дестинация.
Previous destinations (Предишни дестинации)	Покажете и изберете от Списък с предишни дестинации.
Favourite destinations (Предпочитани дестинации)	Покажете и изберете от Списък с предпочитани дестинации.

¹ Към командата добавете категория Точка на интерес или име на основна марка или верига.

Насочване по маршрут

Гласова команда	Описание
Cancel route (Отменете маршрут)	Отменете настоящия маршрут.
Retour (Заобиколете)	Изберете алтернативен маршрут.
Repeat last instruction (Повторете последната инструкция)	Повторете последната подкана за насочване.
Show route (Покажете маршрут)	Покажете преглед на маршрута.
Show map (Покажете карта)	Покажете картата на сензорния екран.
Show north up (Покажете Север нагоре)	Покажете двуизмерна карта със Север към горната част на сензорния екран.
Show heading up (Покажете посока на движение нагоре)	Покажете двуизмерна карта с посоката, в която пътувате, към горната част на сензорния екран.
Show 3D (Покажете на 3D-карта)	Покажете триизмерна карта с посоката, в която пътувате, напред.

Apps (Приложения)

Общи команди

Гласова команда	Описание
Mobile apps (Мобилни приложения)	Стартирайте приложение. Системата Ви подканя да кажете името на приложението.
List apps (Списък с приложения)	Вземете Списък с приложения, работещи на Вашето устройство.
Find apps (Намерете приложения)	Търсете и се свържете с приложения, работещи на Вашето устройство.

Активно приложение

Гласова команда	Описание
___ help (___ помощ)	Вземете Списък с гласови команди за конкретно приложение. ¹
Close ___ (Затворете ___)	Затворете приложение. ¹

¹ Към командата добавете име на приложение.

Гласови настройки

Гласова команда	Описание
Voice settings (Гласови настройки)	Отидете на менюто за гласови настройки.
Interaction mode standard (Стандартен режим на взаимодействие)	Включете дълги гласови подкани.
Interaction mode advanced (Режим на взаимодействие за напреднали)	Включете къси гласови подкани.
Call confirmation on (Потвърждаване на обаждане, включено)	Включете потвърждаване на обаждането. Системата Ви подканя да потвърдите преди да направите обаждане.
Call confirmation off (Потвърждаване на обаждане, изключено)	Изключете потвърждаване на обаждането. Системата не Ви подканя да потвърдите преди да направите обаждане.
Voice command lists on (Списъци с гласови команди, вкл)	Включете дисплея с гласови команди.
Voice command lists off (Списъци с гласови команди, изкл.)	Изключете дисплея с гласови команди.

Автоматично намаляване на скоростта на мотор-вентилатора

Ако е необходимо, системата намалява скоростта на мотор-вентилатора, когато използвате гласови команди, за да се намали фоновия шум във Вашето превозно средство. Скоростта се връща в нормална, когато приключите.

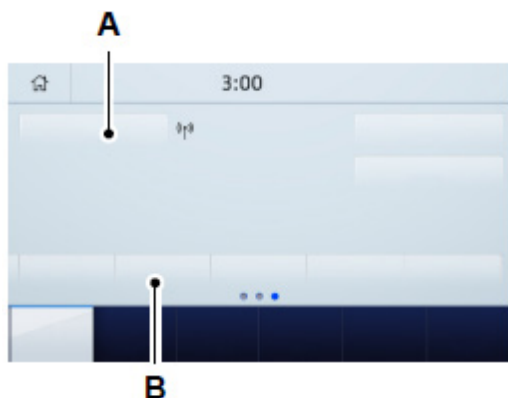
Изключване на автоматичното намаляване на скоростта на мотор-вентилатора

Натиснете едновременно бутоните **A/C** и рециркулиран въздух.

РАЗВЛЕЧЕНИЯ



Изберете опцията за аудио на лентата с функции.



- A. Аудио източник. Селектирайте, за да изберете различен аудио източник.
- B. Предварително зададени настройки. Прокарайте пръст наляво, за да видите повече предварително зададени настройки.

Можете да получите достъп до тези опции като използвате сензорния екран или гласови команди.

Използване на Радиото

Настройка на AM/FM радио станция

1. Изберете **Sources** (Източници).
2. Изберете **AM** или **FM**.



3. Завъртете органа за управление, за да смените честотата.

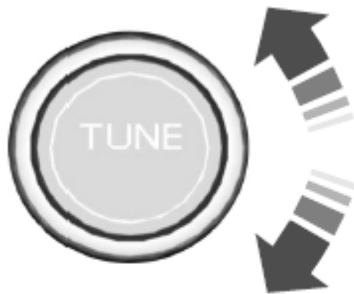
Избор на FM радио станция от Списък

1. Изберете **Sources** (Източници).
2. Изберете **FM**.
3. Изберете **Stations** (Станции).
4. Изберете радио станция от Списъка.

Избор на цифрова радио станция от Списък

1. Изберете **Sources** (Източници).
2. Изберете **DAB**.
3. Изберете **Stations** (Станции).
4. Изберете ансамбъл.
5. Изберете радио станция от Списъка.

Ръчна смяна на цифрови радио станции



Завъртете органа за управление, за да смените станцията.

Автоматична смяна на радио станции



Натиснете, за да търсите следващата станция напред в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо напред в честотната лента.



Натиснете, за да търсите следващата станция назад в честотната лента.

Натиснете и задръжте, за да търсите бързо назад в честотната лента.

Запаметяване на радио станция

Натиснете и задръжте един от бутоните за предварително зададени настройки.

Забележка: *Радиото заглъхва за кратко, за да ви покаже, че станцията е била запаметена.*

Забележка: *Можете да добавите допълнителни страници с предварително зададени настройки, като използвате опцията за настройки на лентата с функции.*

Включване на съобщения за трафика

Изберете **Traffic (TA)**(Трафик).

Забележка: *Ако включите съобщения за трафика, радиостанциите, които излъчват радиопредавания със съобщения за трафика, прекъсват текущия аудио-източник, за да Ви помогнат да планирате Вашия маршрут.*

Стриймване на музика от Bluetooth устройство

Проверете съвместимостта на Вашето устройство на локалния уеб-сайт на Ford.

Сдвоете Вашето устройство. Вижте **Телефон** (стр. 426).

Изберете **Sources** (Източници).



Изберете Bluetooth.

Търсене на записи върху Bluetooth устройство

Изберете **Browse** (Преглеждане).

Изберете запис.

Забележка: *Изберете оформлението на обложката, за да видите информация за текущия запис.*

Възпроизвеждане на записи върху Bluetooth устройство в произволен ред



Изберете, за да възпроизведете записи в произволен ред.

Повтаряне на записи върху Bluetooth устройство



Изберете иконата за повторение, за да повторите записи.

Забележка: *Можете да повторите един запис или всички записи в аудио-формат на Bluetooth устройство. Можете да повторите един запис, всички записи или всички записи в една папка на Bluetooth устройство.*

Забележка: *Малък номер едно се появява в съседство с иконата за повторение, за да ви информира, че е зададено повторение на запис. Малка икона на папка се появява в съседство с нея, за да ви покаже, че е зададено повторение на папка.*

Възпроизвеждане на музика от USB или медиян плейър

Свържете Вашето устройство към USB-порт.

Изберете **Sources** (Източници).



Изберете USB.

Забележка: Системата индексира Вашата музика, преди да можете да я възпроизведате.

Търсене на записи върху USB или медиян плейър

Изберете **Browse** (Преглеждане).

Изберете запис.

Забележка: Изберете оформление на обложката, за да видите информацията относно текущия запис.

Забележка: Можете да преглеждате и по албум, изпълнител, аудиокнига, жанр, плейлиста, подкаст или име на запис.

Възпроизвеждане на записи върху USB или медиян плейър в произволен ред



Изберете, за да възпроизведете записи в произволен ред.

Повтаряне на записи върху USB или медиян плейър



Изберете иконата за повторение, за да повторите записи.

Забележка: Върху USB или медиян плейър можете да повторите един запис или всички записи в аудио-формат. Върху USB или медиян плейър можете да повторите един запис, всички записи или всички записи в една папка.

Забележка: : Малък номер едно се появява в съседство с иконата за повторение, за да ви информира, че е зададено повторение на запис. Малка икона на папка се появява в съседство с нея, за да ви покаже, че е зададено повторение на папка.

Поддържани устройства

Системата поддържа повечето USB и медийни плейъри, вкл. iOS и Android устройства.

Поддържани файлови формати

Системата поддържа следните файлови формати:

- аудио файл формати: MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD и FLAC.
- файлови разширения: MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC и FLAC.
- файлови системи: FAT, exFAT и NTFS.

Метаданни на аудиофайл

Системата организира файлове на Вашето USB-устройство или медиян плейър по тагове с метаданни. Таговете с метаданни съдържат информация за файла. Ако таговете с метаданни за файловете върху Вашето USB-устройство или медиян плейър не съдържат информация, системата ги класифицира като непознати. Системата може да индексира до 50,000 записа върху USB-устройство или медиян плейър и до 10 устройства.

ТЕЛЕФОН



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато използвате някакво устройство, което може да отклони вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, използвайте системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Проверете съвместимостта на Вашето устройство на локалния уеб-сайт на Ford.

Сдвояване на Вашия мобилен телефон за първи път

Отидете на менюто за настройки на Вашето устройство и включете **Bluetooth®**.

Уверете се, че Вашият мобилен телефон може да бъде открит. Вижте Ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон.



Изберете опцията за телефон на лентата с функции.

1. Изберете **Pair Phone (Сдвоете телефон)**.

Забележка: *Подканени сте да търсите Вашето превозно средство на Вашия мобилен телефон.*

2. Изберете Вашето превозно средство на Вашия мобилен телефон.

Забележка: *На Вашия мобилен телефон и на сензорния екран се появява номер.*

3. Потвърдете, че номерът на Вашия мобилен телефон съвпада с номера на сензорния екран.

Забележка: *Сензорният екран индицира, че успешно сте сдвоили Вашия мобилен телефон.*

4. Изтеглете телефонния указател от Вашия мобилен телефон, когато бъдете подканени.

Забележка: *Ако сдвоявате повече от един мобилен телефон, използвайте настройките на телефона, за да специфицирате първия телефон. Можете да промените тази настройка по всяко време.*

Използване на Вашия мобилен телефон

Списък с последни обаждания

Показва се и можете да изберете запис от Списък с предишни обаждания.

Контакти

Показва интелигентна форма за търсене, за да прегледате Вашите контакти. Изберете бутона за списък, за да сортирате по азбучен ред Вашите контакти.

Вашият телефон

Променят ринг-тонове, предупреждения или сдвояват друг телефон.

Смяна на устройство

Показва списъка със сдвоени или свързани устройства, които Вие можете да изберете.

Не ме безпокойте

Отхвърляте входящи обаждания и изключват ринг-тонове и предупреждения.

Клавиатура на телефона

Директно набирате номер.

Текстови съобщения

Показват се съобщенията на мобилния телефон.

Siri

Свързва към Siri на Вашето iOS устройство.

Гласово подпомагане на телефона

Свързва към гласови услуги на телефона на Вашето Android устройство.

Обмен на текстови съобщения

Задаване на известие за текстово съобщение

iOS

1. Отидете на менюто за настройки на Вашия мобилен телефон.
2. Изберете **Bluetooth®**.
3. Изберете иконата за информацията отдясно на Вашето превозно средство.
4. Включете уведомяване за текстово съобщение.

Android

1. Отидете на менюто за настройки на Вашия мобилен телефон.
2. Изберете **Bluetooth®**.
3. Изберете опцията за профили.
4. Изберете профила на телефона.
5. Включете уведомяване за текстово съобщение.

Използване на обмена на текстови съобщения

Точка от менюто	Описание
Hear It (Чуйте това)	Чуйте текстовото съобщение.
View (Прегледайте)	Вижте текстовото съобщение.
Call (Обадете се)	Обаждате се на изпращача.
Reply (Отговорете)	Отговорете на текстовото съобщение със стандартно текстово съобщение.

Apple CarPlay

1. Свържете Вашето устройство към USB-порт.
2. Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Забележка: Някои функции на системата не са налични, когато използвате Apple CarPlay.

Изключване на Apple CarPlay

1. Изберете **Settings** (Настройки)
2. Изберете **Apple CarPlay Preferences** (Предпочитания на Apple CarPlay).
3. Изключете **Apple CarPlay**.

Android Auto

1. Свържете Вашето устройство към USB-порт.
2. Следвайте инструкциите на сензорния екран.

Забележка: Може да трябва да активирате Android Auto от менюто за настройки.

Забележка: Някои функции на системата не са налични, когато използвате Android Auto.

Изключване на Android Auto

1. Изберете **Settings** (Настройки).
2. Изберете **Android Auto**.
3. Изключете **Android Auto**.

НАВИГИРАНЕ

Забележка: За повече информация, посетете локалния уеб-сайт на Ford.



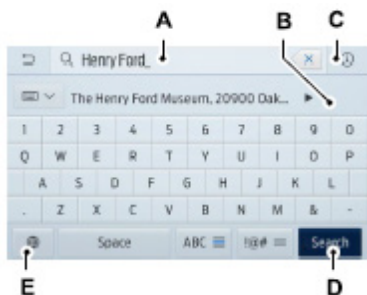
Изберете опцията за навигиране на лентата с функции.



- A. Меню за изглед на картата.
- B. Намаляване (отдалечаване) на изображението.
- C. Увеличаване (приближаване) на изображението.
- D. Меню за насочване по маршрут.
- E. Меню за въвеждане на дестинация.

Задаване на дестинация

Задаване на дестинация, използвайки екрана за въвеждане на текст



- A. Поле за въвеждане на текст.
- B. Автоматични предложения, базирани на текста, който въвеждате.
- C. Икона за информация.
- D. Търсене.
- E. Настройки с клавиатурата.

Забележка: Изберете едно от предложенията, за да копирате подробностите в следващото поле за въвеждане.

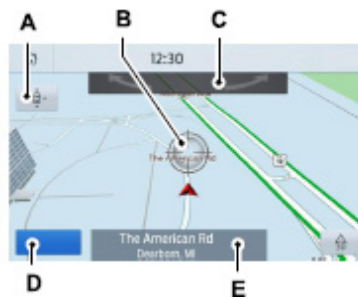
Забележка: Можете да въведете дестинация в много формати, **city street number** (град улица номер), **city number street** (град номер улица), пощенски код или точка на интерес.

Забележка: Не трябва да въвеждате страната по местоназначение.

Забележка: За да въведете мутирани гласни или букви с диактрични знаци, примерно ã или è, натиснете и задръжте съответния знак на клавиатурата.

Изберете **Search** (Търсене).
Изберете **Start** (Стартиране), за да започне насочването по маршрут.

Задаване на дестинация, използвайки екрана на картата



- A. Повторно центроване на картата.
- B. Избрана локация.
- C. Завъртане на 3D карта. Забършете с пръст наляво или надясно.
- D. Стартиране на насочването по маршрут.
- E. Име на дестинацията.

Изберете локацията върху картата.

Изберете **Start** (Стартиране), за да започне насочването по маршрут.

Смяна на формата на картата

Картата се показва в един от следните формати:

- Двумерна карта с посоката, в която пътувате, към горната част на екрана.
- Двумерна карта с посока Север, към горната част на екрана.
- Триизмерна карта с посоката, в която пътувате, напред.

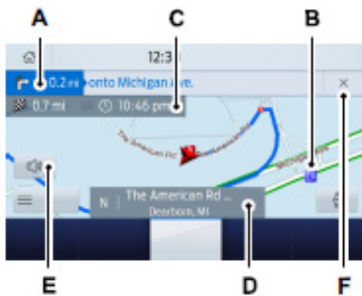
Мащабиране

Показват се повече или по-малко подробности върху картата.

Забележка: Можете да използвате жестове с пръсти, за да увеличите и намалите мащаба. Поставете два пръста на екрана и ги раздалечете, за да увеличите (приближите) изображението. Поставете два пръста на екрана и ги съберете, за да намалите (отдалечите) изображението.

- C. Очакван час за пристигане, разстояние до дестинацията или време за достигане до дестинацията.
- D. Настоящ път.
- E. Заглушаване на подканите за насочване.
- F. Отмяна на насочването по маршрут

Насочване по маршрут



Забележка: За да промените силата на звука на подканата за насочване, завъртете органа за управление на силата на звука, когато се произнеса подкана за насочване.

- A. Индикатор за завои. Изберете, за да чуете последната подкана за насочване.
- B. Точка на интерес (POI).

Меню за насочване по маршрут

Позиция от менюто	Описание
Screen view (Изглед на екрана)	Настройте Вашите предпочитания на картата за случаите, когато насочването по маршрут е активно.
Full map (Цяла карта)	Виждате картата на цял екран, когато насочването по маршрут е активно.
Motorway exit info (Информация за изход от магистрала)	Виждате информация за изход за Вашия текущ маршрут.
Turn list (Списък със завои)	Виждате Списъка със завои за Вашия текущ маршрут. Изберете път, за да ги избегнете.
Traffic list (Списък с трафици)	Виждате трафика в съседство или по Вашия текущ маршрут. ¹
Navigation settings (Настройки за навигиране)	Можете да коригирате настройките за навигиране.
Where am I? (Къде се намирам?)	Виждате информация относно Вашата настояща локация.

Позиция от менюто	Описание
Cancel route (Отмяна на маршрут)	Отменяте насочването по маршрут.
Show Route (Показване на маршрут)	Виждате целия настоящ маршрут върху картата.
Re-route (Промяна на маршрут)	Виждате алтернативен маршрут в сравнение с настоящия.
Edit waypoints (Редактиране на ориентири)	Сменяте последователността или изваждате ориентири.
Optimise order (Оптимизиране на последователността)	Системата определя последователността на ориентирите за Вас.
Start (Стартиране)	Отидете на следващия екран и стартирайте новия маршрут.
Search (Търсене)	Въведете адрес на дестинацията.
Home (У дома)	Задайте Вашия запаметен домашен адрес като Ваша дестинация.
Work (Работно място)	Задайте Вашето запаметено работно място като Ваша дестинация.
Favourites (Предпочитания)	Показва се и се избира от списък с предпочитани дестинации.
Previous destinations (Предишни дестинации)	Показва се и се избира от списък с предишни дестинации.
POI (Точки на интерес)	Показват се категориите точки на интерес.

¹ Разчита се на канал за съобщения за трафика или на трафик на живо.

Регулиране на силата на звука на подканата за насочване

Завъртете органа за управление на силата на звука, когато се произнася подкана за насочване, за да регулирате силата на звука.

Забележка: Ако по невнимание сте задали силата на звука на нула, натиснете бутона с индикатор за завой, за да се произнесе последната гласова подкана, а след това регулирайте силата на звука до желаното ниво.

Заглушаване на подканите за насочване



Изберете опцията за заглушаване на екрана, за да заглушите поканите за насочване.

Забележка: Системата заглушава следващата и всички бъдещи подкани за насочване.

Добавяне на ориентири

Можете да добавите ориентир към навигационния маршрут като дестинация по протежение на Вашия маршрут. Можете да добавите до пет ориентира.

1. Изберете опцията за търсене върху картата.
2. Задайте дестинация.
3. Изберете иконата с флаг.
4. Изберете **Start** (Стартиране).

Отмяна на насочването по маршрут

Отмяна на насочването по маршрут от менюто за насочване по маршрут



Изберете опцията за меню за насочване по маршрут върху екрана за активно насочване.

Изберете **Cancel Route** (Отмяна на маршрут).

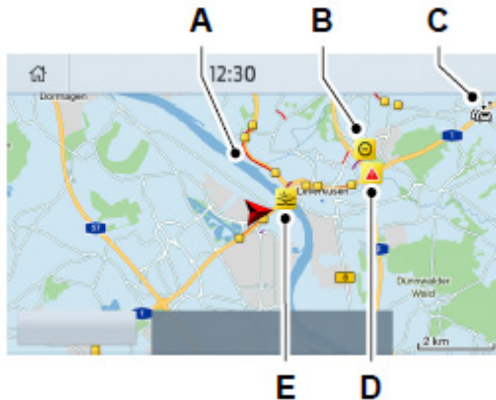
Отмяна на насочването по маршрут от основната карта



Изберете иконата в горния десен ъгъл на основната карта, за да отмените насочването по маршрут.

Трафик на живо (ако е налично)

Трафикът на живо осигурява информация за трафика почти в реално време, за да Ви се помогне да планирате най-бързия маршрут до Вашата дестинация. Трябва да имате активен абонамент за Трафик на живо.



- A. Задръствания в трафика.
- B. Затваряне на път.
- C. Трафик на живо активен.
- D. Спешно предупреждение.
- E. Пътен инцидент.

Включване на трафика на живо

Забележка: Уверете се, че модемът е включен. Вижте **Свързване на превозното средство към мобилна мрежа** (стр. 395).

1. Изберете **Settings** (Настройки)
2. Изберете **FordPass Connect** (Свързване на FordPass).
3. Изберете **Connectivity Settings** (Настройки за свързаност).
4. Включете **Vehicle connectivity** (Свързаност на превозното средство).
5. Включете **Location** (Локация).
6. Включете **Vehicle data & Remote ctrl.** (Данни за превозното средство & дистанционното управление)
7. Включете **Live Traffic** (Трафик на живо).

Актуализации на навигационната карта

Моля, посетете локалния уеб-сайт на Ford или се свържете с Вашия дилър за актуализиране на навигационната карта.

HERE е доставчикът на дигитални карти за навигационното приложение. Ако откриете грешки в данните на картата, можете да ги докладвате директно на HERE, като посетите www.here.com. HERE оценява всички докладвани грешки в картите и отговаря по е-мейл за резултата от проучването.

APPS (ПРИЛОЖЕНИЯ)

Забележка: За повече информация относно наличните приложения, поддържаните устройства и издирването на проблеми, посетете Вашия локален уеб-сайт.

Когато за първи път стартирате приложение през системата, може да бъде поискано от Вас да дадете някои разрешения. Можете да прегледате и да промените разрешенията, които сте дали, по всяко време, когато Вашето превозно средство не се движи. Вижте **Настройки** (стр. 433).

Забележка: Препоръчваме Ви да проверите Вашия тарифен план, преди да използвате Вашите приложения през системата. Използването им може да е свързано с допълнителни такси.

Забележка: Препоръчваме Ви да проверите Условието на доставчиците на приложения и Политиката за поверителност, преди да използвате техните приложения.

Забележка: Уверете се, че имате активен акаунт за приложенията, които желаете да използвате през системата.

Забележка: Някои приложения ще работят без настройка. Други приложения изискват от Вас да конфигурирате някои персонални настройки, преди да можете да ги използвате.

Използване на приложения на iOS-устройство



Изберете опцията за приложения върху лентата с функции.

1. Ако Вашето устройство е свързано през USB, изключете Apple CarPlay. Вижте **Телефон** (стр. 426).
2. Свържете Вашето устройство към USB-порт или го сдвоете и свържете като използвате Bluetooth.
3. Ако сте подканени да активирате CarPlay, изберете **Disable** (Деактивиране).
4. Стартирайте приложенията на Вашето устройство, които искате да използвате през SYNC.

Забележка: Ако затворите приложенията на Вашето устройство, няма да можете да ги използвате през системата.

5. Изберете приложението, което искате да използвате на сензорния екран.

Забележка: Свържете Вашето устройство към USB-порт, ако искате да използвате навигационно приложение. Когато използвате навигационно приложение, поддържайте Вашето устройство отключено, а приложението отворено.

Използване на приложения на Android устройство



Изберете опцията за приложения на лентата с функции.

1. Ако Вашето устройство е свързано през USB, изключете Android Auto. Вижте **Телефон** (стр. 426).
2. Включете **Enable Mobile apps via USB** (Активиране на мобилни приложения през USB) в клетката за настройки на мобилни приложения.
3. Сдвоете Вашето устройство. Вижте **Телефон** (стр. 426).
4. Стартирайте приложенията на Вашето устройство, които искате да използвате през SYNC.

Забележка: Ако затворите приложенията на Вашето устройство, Вие няма да можете да ги използвате през системата.

5. Изберете **Find Mobile Apps** (Намерете мобилни приложения).

Забележка: Системата търси и се свързва със съвместими приложения, които работят на Вашето устройство.

6. Изберете приложението, което искате да използвате, на сензорния екран.

Забележка: Мобилните приложения на Вашето устройство използват USB порта, за да се установи връзка със SYNC. Някои устройства могат да изгубят способността си да възпроизвеждат музика през USB, когато са активирани мобилни приложения.

Използване на мобилна навигация на Android устройство

1. Свържете Вашето устройство към USB порт.
2. Изключете Android Auto. Вижте **Телефон** (стр. 426).
3. Включете **Enable Mobile apps via USB** (Активиране на мобилни приложения през USB) в клетката за настройки на мобилни приложения.
4. Изберете опцията за приложения на лентата с функции.
5. Изберете навигационното приложение, което искате да използвате, на сензорния екран.

Забележка: Когато използвате навигационно приложение дръжте Вашето устройство отключено, а приложението отворено.

Забележка: Мобилните приложения на Вашето устройство използват USB порта, за да се установи връзка със SYNC. Някои устройства могат да изгубят способността си да възпроизвеждат музика през USB, когато са активирани мобилни приложения.

НАСТРОЙКИ



Изберете опцията за настройки на лентата с функции.

Изберете клетка за достъп до настройките.



Изберете опцията, за да се покаже допълнителна информация.

Външно осветление

Можете да регулирате настройките за външно осветление.

Android Auto

Можете да включите и изключите Android Auto.

Apple CarPlay

Вие можете да включите и изключете Apple CarPlay.

Аудио

Вие можете да регулирате аудио настройките.

Автоматични актуализации

Вие можете да включите и изключите автоматични актуализации и да регулирате настройките.

Bluetooth

Вие можете да включите и изключите Bluetooth и да сдвоите Вашия мобилен телефон.

Часовник

Вие можете да регулирате настройките на часовника.

Дисплей

Вие можете да регулирате настройките на дисплея, примерно яркост и автоматично затъмняване.

Emergency Assistance (Спешна помощ)

Вие можете да включите и изключите Emergency Assistance (Спешна помощ).

FordPass

Вие можете да регулирате настройките на FordPass.

Основни настройки

Вие можете да регулирате настройки като език, мерни единици или да върнете системата в изходно положение.

Мобилни приложения

Вие можете да регулирате разрешения, а също така активирате, деактивирате и актуализирате на мобилни приложения.

Навигиране (ако е налично)

Вие можете да регулирате навигационни настройки като предпочитания в картата и насочване по маршрут.

Телефон

Вие можете да свързвате и да разединявате Вашето устройство или да управлявате настройките на свързано устройство.

Седалки (ако е налично)

Вие можете да регулирате позицията и масажната функция на седалките.

Звук

Вие можете да регулирате настройките за сила на звука.

Valet Mode (Режим на паркиране от служител) (ако е налично)

Вие можете да активирате и да деактивирате Valet Mode.

Превозно средство (ако е налично)

Вие можете да регулирате настройките на камерата.

Гласово управление

Вие можете да регулирате настройките за гласово управление.

Wi-Fi

Вие можете да включите и изключите Wi-Fi и да регулирате настройките.

SYNC™ 3 - ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Гласово разпознаване

Симптом	Възможна причина и решение
Системата не разбира какво казвам	<p>- Използвайте грешни гласови команди.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вижте Използване на системата за гласово разпознаване (стр. 418). • За пълния Списък с гласови команди, посетете локалния уеб-сайт на Ford. <p>- Избързвайте да говорите.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Изчакайте гласовата подкана, преди да говорите.
Системата не разбира името на песента или изпълнителя	<p>- Ограничение на устройството. Bluetooth не поддържа гласови команди.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Свържете Вашето устройство към USB порт. • Ако имате iOS устройство, натиснете и задръжте бутона за гласово управление на волана, за да използвате Siri, за да се възпроизведат определени песни. <p>- Използвайте грешни гласови команди.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Вижте Използване на системата за гласово разпознаване (стр. 418). • За пълния Списък с гласови команди, посетете локалния уеб-сайт на Ford. <p>- Не изговаряйте името точно както то се появява на Вашето устройство.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Кажете името на песента или изпълнителя точно както то се появява на Вашето устройство. Изговорете буква по буква съкращенията в името. <p>Името на песента или на изпълнителя може да съдържа някои специални знаци, които не са били разпознати от системата.</p> <p>- Името съдържа специални знаци, примерно *, - или +.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Преименувайте файловете на Вашето устройство или използвайте сензорния екран, за да изберете и възпроизведете песента.

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и решение
Системата не разбира името на контакта в телефонния указател на моето устройство и се обажда на грешен контакт.	<ul style="list-style-type: none">- Не изговаряте името точно както то се появява на Вашето устройство.<ul style="list-style-type: none">• Кажете името и фамилията на лицето за контакт точно както то се появява на Вашето устройство. Изговорете буква по буква съкращенията в името.- Името съдържа специални знаци, примерно *, - или +.<ul style="list-style-type: none">• Преименувайте контакта на Вашето устройство или използвайте сензорния екран, за да изберете и да се обадите на контакта.
Системата не разбира чужди имена на контакти в телефонния указател на моето устройство.	<ul style="list-style-type: none">- Не изговаряте името точно както то се появява на Вашето устройство.<ul style="list-style-type: none">• Кажете името и фамилията на лицето за контакт точно както то се появява на Вашето устройство. Системата прилага фонетични правила за произношение на избрания език към имената на контактите в телефонния указател на Вашето устройство. Изберете името на контакта на сензорния екран и използвайте опцията „Hear”, за да получите идея за това, как системата очаква да го произнесете.
Гласовите подкани на системата и произношението на някои думи изглежда не са много точни.	<ul style="list-style-type: none">- Ограничение на устройството.<ul style="list-style-type: none">• Системата използва технологията от текст-към-реч (text-to-speech technology) и използва синтетично генериран глас, вместо предварително записан човешки глас.

USB и Bluetooth аудио

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да свържа моето устройство.	<ul style="list-style-type: none">- Неизправност на устройството.<ul style="list-style-type: none">• Разкачете Вашето устройство. Изключете Вашето устройство, върнете го в изходно положение и опитайте отново.- Проблеми със свързването на кабела.<ul style="list-style-type: none">• Правилно свържете кабела към Вашето устройство и към USB-порта на превозното средство.- Несъвместим кабел.<ul style="list-style-type: none">• Използвайте кабела, препоръчан от производителя на Вашето устройство.

Симптом	Възможна причина и решение
	<p>- Неправилни настройки на устройството.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че Вашето устройство няма автоматично инсталирана програма или активни настройки за безопасност. • Проверете дали Вашето устройство не е настроено само в позиция за зареждане. <p>- Активиран е екранът за заключено устройство.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Отключете Вашето устройство преди да го свържете.
Системата не разпознава моето устройство.	<p>- Ограничение на устройството.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не оставяйте Вашето устройство във Вашето превозно средство при прекалено горещо или студено време.
Системата не разбира името на песен или изпълнител.	<p>- Ограничение на устройството. Bluetooth не поддържа гласови команди.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Свържете Вашето устройство към USB-порт. • Ако имате iOS устройство, натиснете и задръжте бутона за гласово управление на волана, за да използвате Siri, за да се възпроизведат специфични песни.
Не мога да стриймвам аудио от моето Bluetooth-устройство.	<p>- Несъвместимо устройство.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на Вашето устройство на локалния уеб-сайт на Ford. <p>- Устройството не е свързано.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сдвоете Вашето устройство. Вижте Телефон (стр. 426). <p>- Медийният плейър не работи.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Стартирайте медийния плейър на Вашето устройство.
Системата не разпознава музиката на моето устройство.	<p>- Липсващи или неправилни метаданни на аудиофайла, примерно изпълнител, заглавие на песен, албум или жанр.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Поправете файловете на Вашето устройство. <p>- Повредени файлове.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Поправете файловете на Вашето устройство. <p>- Файлове със защитено авторско право.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте устройство, което съдържа файлове, които не са защитени с авторско право. <p>- Неподдържан файлов формат.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Поправете или конвертирайте файловете в поддържан формат. Вижте Развлечения (стр. 424).

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и решение
	<ul style="list-style-type: none"> - Необходимо е индексирание на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Преиндексирайте Вашето устройство. Вижте Настройки (стр. 433). - Активиран екран за заключено устройство. <ul style="list-style-type: none"> • Отключете Вашето устройство преди да го свържете.
Понякога не мога да чуя песен, изпълнявана на моето устройство.	<ul style="list-style-type: none"> - Неизправност на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Разкачете Вашето устройство. Изключете Вашето устройство, върнете го в изходно положение и опитайте отново.
Когато разединявам моето iOS-устройство, силата на звука е настроена на максимум.	<ul style="list-style-type: none"> - Ограничение на устройството. <ul style="list-style-type: none"> • Намалете силата на звука на Вашето устройство.
Системата не възпроизвежда песните на моето USB-устройство в правилния ред.	<p>Ако системата не възпроизвежда песните на Вашето USB-устройство в правилния ред, следната информация би могла да помогне:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Ако избирате USB като аудио източник, когато системата все още индексира, SYNC възпроизвежда песни, сортирани азбучно по име на файла в коренната директория. – Ако избирате USB като аудио източник, след като системата е приключила индексиранието, SYNC възпроизвежда всички песни, сортирани азбучно по заглавието в ID3-тага, независимо къде се намират. SYNC използва името на файла, ако заглавието в ID3-тага не съществува. – Ако изберете опцията да се възпроизведат всички песни от менюто за преглеждане на файлове, SYNC възпроизвежда всички песни сортирани азбучно по заглавието в ID3-тага, независимо къде се намират. SYNC използва името на файла, ако заглавието в ID3-тага не съществува. – Ако изберете песен, когато използвате опцията за преглеждане на устройството, SYNC възпроизвежда песни, сортирани азбучно по името на файла в директорията, която сте избрали. След това SYNC възпроизвежда всички песни във всички поддиректории на директорията, която сте избрали.

Телефон

Симптом	Възможна причина и решение
По време на обаждане мога да чувам значителен фонов шум.	<p>- Неправилни настройки на мобилния телефон.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверете и регулирайте аудио настройките на Вашия мобилен телефон. Вижте Ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон.
По време на обаждане, аз мога да чувам насрещното лице, но насрещните лица не могат да ме чуват.	<p>- Неизправност на мобилния телефон.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Изключете Вашия мобилен телефон, върнете го в изходно положение и опитайте отново. <p>- Заглушен микрофон на мобилния телефон.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Включете звука на микрофона на Вашия мобилен телефон.
По време на обаждане, аз не мога да чувам насрещното лице и насрещните лица не могат да ме чуват.	<p>- Изисква се рестартиране на системата.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Рестартирайте системата. Изключете запалването и отворете вратата. Затворете вратата и заключете превозното средство. Изчакайте, докато сензорният екран изгасне и не са осветени никакви USB-портове. Отключете превозното средство, включете запалването и опитайте отново.
Не мога да изтегля телефонния указател.	<p>- Несъвместим мобилен телефон.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон на локалния уеб-сайт на Ford. <p>- Неправилни настройки на мобилния телефон.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Направете необходимото, за да може системата да получи контактите от Вашия мобилен телефон. Вижте Ръководството за потребителя на Вашия мобилен телефон. <p>- Неправилни настройки на системата.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Включете автоматично изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 433). <p>- Неизправност на мобилния телефон.</p> <ul style="list-style-type: none"> – Изключете Вашия мобилен телефон, върнете го в изходно положение и опитайте отново.
Показва се съобщение, според което моят телефонен указател е изтеглен, но той е празен или има липсващи контакти.	<p>- Неправилни настройки на мобилния телефон.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Направете необходимото, за да може системата да възстанови контактите от Вашия мобилен телефон. Вижте Ръководство за собственика на Вашия мобилния телефон. • Проверете локацията на липсващите контакти на Вашия мобилен телефон. Ако те са запаметени на SIM-картата, преместете ги в паметта на мобилния телефон. <p>- Неправилни настройки на системата.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Включете автоматичното изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 433).

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да свържа моя мобилен телефон.	<ul style="list-style-type: none"> - Несъвместим мобилен телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон на локални уеб-сайт на Ford. - Неизправност на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Изключете Вашия мобилен телефон, върнете го в изходно положение и опитайте отново. • Инсталирайте последния фърмуеър на мобилния телефон. • Изтрийте Вашето устройство от системата и изтрийте SYNC от Вашето устройство, след това опитайте отново. • Изключете автоматичното изтегляне на телефонния указател. Вижте Настройки (стр. 433).
Обменът на текстови съобщения не работи.	<ul style="list-style-type: none"> - Несъвместим мобилен телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон на локалния уеб-сайт на Ford. - Неизправност на мобилния телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Изключете Вашия мобилен телефон, върнете го в изходно положение и опитайте отново.
Не мога да чувам текстови съобщения.	<ul style="list-style-type: none"> - Несъвместим мобилен телефон. <ul style="list-style-type: none"> • Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон на локалния уеб-сайт на Ford.

Навигиране (ако е налично)

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да въведа име на улица, когато съм в чужбина.	<ul style="list-style-type: none"> - Неправилен метод на въвеждане. <ul style="list-style-type: none"> • Въведете името на улицата с държавата.
Системата не разпознава координати.	<ul style="list-style-type: none"> - Използвайте грешен формат за координати. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте формат ##.#####,#.# (за Север/Юг, Изток/Запад). Добавете знака минус пред координатите, ако посоката е Запад и запазете положителна стойност, ако посоката е Изток. Примерно 12.5412 означава Изток, а - 12.5412 означава Запад.

Apps (Приложения)

Симптом	Възможна причина и решение
<p>Системата не може да намери никакви приложения.</p>	<p>- Несъвместимо устройство.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ще ви трябва Android устройство с операционна система OS 4.3 или по-висока или iOS устройство с операционна система iOS 8.0 или по-висока. Сдвоете и свържете Вашето Android устройство, за да намерите приложения, съвместими с AppLink. Свържете Вашето Android или iOS устройство към USB-порт, или го сдвоете и свържете като използвате Bluetooth.
<p>Имам съвместимо устройство и то е свързано правилно, но системата все още не може да намери никакви приложения.</p>	<p>- На Вашето устройство не са инсталирани приложения, съвместими с AppLink.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Изтеглете и инсталирайте най-новата версия на приложението. <p>- На Вашето устройство не работят приложения, съвместими с AppLink.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Стартирайте приложенията, за да може системата да ги намери и се уверете, че сте регистрирани за всички приложения. <p>- Неправилни настройки за приложение.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Проверете и регулирайте настройките за приложението на Вашето устройство и направете необходимото, за да може SYNC да достигне до приложението, ако е необходимо.
<p>Имам съвместимо устройство, то е свързано правилно и моите приложения работят, но системата все още не може да намери никакви приложения.</p>	<p>- Приложенията не успяват да се затворят напълно.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Рестартирайте приложенията и опитайте отново. • Ако имате Android устройство с приложения, които имат опции "exit" или "quit", използвайте ги и след това рестартирайте приложенията. Като алтернатива, използвайте опцията "force stop" в менюто за настройки на Вашето устройство. • Ако имате iOS устройство с операционна система iOS 7.0 или по-висока, чукнете два пъти върху бутона "home" на Вашето устройство и след това забършете с пръст приложението нагоре, за да го затворите.
<p>Имам Android устройство, което е свързано правилно, рестартирал съм моите приложения и те работят, но системата все още не може да ги намери.</p>	<p>- Проблем при някои по-стари версии на операционната система Android може да е причината да не могат да се намерят приложенията.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Изключете и отново включете Bluetooth, за да форсирате системата отново да се свърже с Вашето устройство.

SYNC™ 3

Симптом	Възможна причина и решение
Имам iOS устройство, което е свързано правилно. Рестартирал съм моите приложения и те работят, но системата все още не може да ги намери.	- Проблем при свързване на кабела. <ul style="list-style-type: none">• Разкачете кабела от Вашето устройство, изчакайте за момент и след това отново го свържете, за да форсирате системата да се свърже отново към Вашето устройство.
Имам Android устройство, на което работи медийното приложение, което системата е намерила, но аз не мога да чуя звука или звукът е много тих.	- Силата на звука на устройството е ниска. <ul style="list-style-type: none">• Увеличете силата на звука на Вашето устройство.
Имам Android устройство, на което работят няколко съвместими приложения, но системата не може да намери всички приложения.	- Ограничение на устройството. Някои Android устройства имат ограничен брой Bluetooth портове, които приложенията могат да използват, за да се свържат. Ако имате повече приложения, работещи на Вашето устройство, отколкото е броят на наличните Bluetooth портове, системата не може да намери всички приложения. <ul style="list-style-type: none">• Затворете някои от приложенията, за да може системата да намери онези приложения, които Вие искате да използвате.

Wi-Fi свързаност

Симптом	Възможна причина и решение
<p>Не мога да се свържа с Wi-Fi мрежа.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Грешна парола. <ul style="list-style-type: none"> • Въведете правилната парола за мрежата. - Слаб сигнал на мрежата. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където сигналът на мрежата не е възпрепятстван. - Множество точки за достъп в обхвата със същия SSID. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте уникално име за вашия SSID. Не използвайте името по подразбиране, освен ако то съдържа уникален идентификатор, примерно като част от MAC-адреса.
<p>Wi-Fi връзката се разпада след успешно свързване.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Слаб сигнал на мрежата. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където сигналът на мрежата не е възпрепятстван.
<p>Близко съм до Wi-Fi точка за достъп, но сигналът на мрежата е слаб.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Възпрепятстван сигнал на мрежата. <ul style="list-style-type: none"> • Ако Вашето превозно средство има предно стъкло с подгряване, позиционирайте Вашето превозно средство така, че предното стъкло да не е обърнато към Wi-Fi точката за достъп. • Ако Вашето превозно средство е с метално тониране на прозорците, но не и на предното стъкло, позиционирайте Вашето превозно средство така, че предното стъкло да е обърнато към Wi-Fi точката за достъп или отворете прозорците, които са обърнати към точката за достъп. • Ако Вашето превозно средство е с метално тониране на прозорците и предното стъкло, отворете прозорците, които са обърнати към точката за достъп. • Ако Вашето превозно средство се намира в гараж и вратата на гаража е затворена, отворете вратата на гаража.

Симптом	Възможна причина и решение
Не мога да видя мрежата в Списъка от налични мрежи, която очаквам да видя.	<ul style="list-style-type: none"> - Скрита мрежа. <ul style="list-style-type: none"> • Направете мрежата видима и опитайте отново.
Изтеглянето на софтуера продължава твърде дълго.	<ul style="list-style-type: none"> - Слаб сигнал на мрежата. <ul style="list-style-type: none"> • Преместете Вашето превозно средство по-близо до Wi-Fi точката за достъп или до място, където сигналът на мрежата не е възпрепятстван. - Wi-Fi точката за достъп е доста натоварена или Интернет връзката е слаба. <ul style="list-style-type: none"> • Използвайте по-надеждна Wi-Fi точка за достъп.
Системата изглежда свързана с Wi-Fi мрежа и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не се актуализира.	<ul style="list-style-type: none"> - Няма налична актуализация на софтуера. - Wi-Fi мрежата изисква абонамент или приемане на условията. <ul style="list-style-type: none"> • Тествайте връзката, като използвате друго устройство. Ако мрежата изисква абонамент или приемане на условия, свържете се с доставчика на мрежови услуги.

Възстановяване на системата

1. Едновременно натиснете и задръжте бутона за търсене нагоре и бутона за захранване на аудио уредбата, докато екранът стане черен.
2. Изчакайте три минути, за да може системата да завърши възстановяването.
3. Натиснете бутона за захранването на аудио уредбата, за да включите системата.

Забележка: Можете да възстановите системата, за да възобновите функциите, които са спрели да работят. Възстановяването на системата е разработено така че функциите да се възобновят без да се изтрият никакви данни, които сте запазили.

Допълнителна информация и съдействие

За да получите допълнителна информация и съдействие, препоръчваме Ви да се свържете с оторизиран дилър или да посетите локалния уеб-сайт на Ford.

Geofencing

КАКВО Е GEOFENCING

Системата Geofencing е в състояние да модифицира автоматично настройките на превозното средство, за да помогне да се намалят емисиите на базата на текущата локация на Вашето превозно средство, когато шофирате през зона с ниска емисия.

КАК РАБОТИ GEOFENCING

Използвайки GPS-координатите, Geofencing детектира, че Вашето превозно средство доближава зона с ниска емисия и стартира оптимизиране на зареждането на високоволтовата батерия. Когато Вашето превозно средство навлезе в зона с ниска емисия, то използва възможно най-много режима на електрическо превозно средство.

Кръгът в дисплея за Geofencing започва да свети, когато Вашето превозно средство доближи зона с ниска емисия.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА GEOFENCING



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато използвате някакво устройство, което може да отклони вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не използвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, използвайте системи с гласово управление. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

ОГРАНИЧЕНИЯ НА GEOFENCING

Когато Вашето превозно средство навлезе в зона с ниска емисия, Вие не можете да смените режимите на електрическо задвижване. Вижте **Работа на плъгин хибридно превозно средство** (стр. 142).

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ДИСПЛЕЯ ЗА GEOFENCING

Дисплеят за Geofencing е върху държача на чаши, от страната на шофьора.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА GEOFENCING

Geofencing е заводски монтирана система. Когато се използва свързано с приложението, тази система Ви дава достъп до множество функции. За повече информация относно Geofencing посетете:

www.CustomGeoPHEV.com.

ИНДИКАТОРИ НА GEOFENCING

Електрическо превозно средство сега



Този индикатор показва когато Вашето превозно средство навлезе в зона с ниска емисия. Когато е в този режим Вашето превозно средство използва само високоволтовата батерия.

Функциите за ускоряване на превозното средство, максимална скорост и система за контрол на климата могат да бъдат редуцирани в този режим, за да се максимизира дистанцията, която Вашето превозно средство би изминало.

GEOFENCING – ИЗДИРВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

GEOFENCING – ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ



Системата не функционира добре. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Приложения

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте предмети или не монтирайте оборудване върху или в близост до покривалата на въздушните възглавници, странично на облегалките на предните и задните седалки или в зоните, които могат да направят контакт с разгръщаща се въздушна възглавница. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване на хора, в случай на катастрофа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не закрепвайте антени кабели към окабеляването на превозното средство, горивопроводи и спирачни тръби.

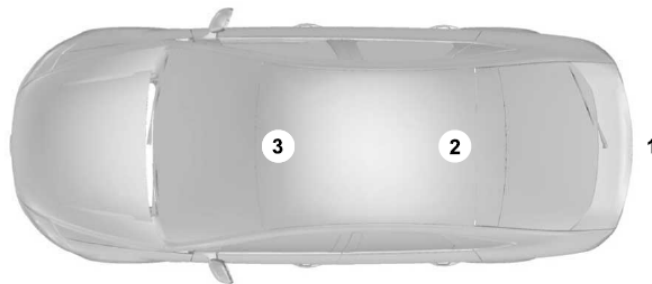


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте антената и захранващите кабели на разстояние най-малкото 10 cm (4 in) от всякакви електронни модули и въздушни възглавници

Забележка: Ние тествахме и сертифицираме Вашето превозно средство, за да отговаря на законодателството за електромагнитна съвместимост. Ваша е отговорността да се уверите, че всяко оборудване, което оторизиран дилър инсталира на Вашето превозно средство, съответства на приложимото местно законодателство и други изисквания. Инсталирането на някои допълнително закупени електронни устройства може да влоши характеристиките на функциите на превозното средство, които използват радиочестотни сигнали, като приемник за радиопредаване, система за мониторинг на налягането в гумите, стартиране с бутон, Bluetooth® свързаността или сателитна навигация.

Забележка: Всяко оборудване с радиочестотни предаватели във Вашето превозно средство (като мобилни телефони и аматорски радиопредаватели, трябва да поддържа параметрите, посочени в следващата таблица. Ние не поставяме специални условия за инсталиране или използване.

Лека кола/SUV

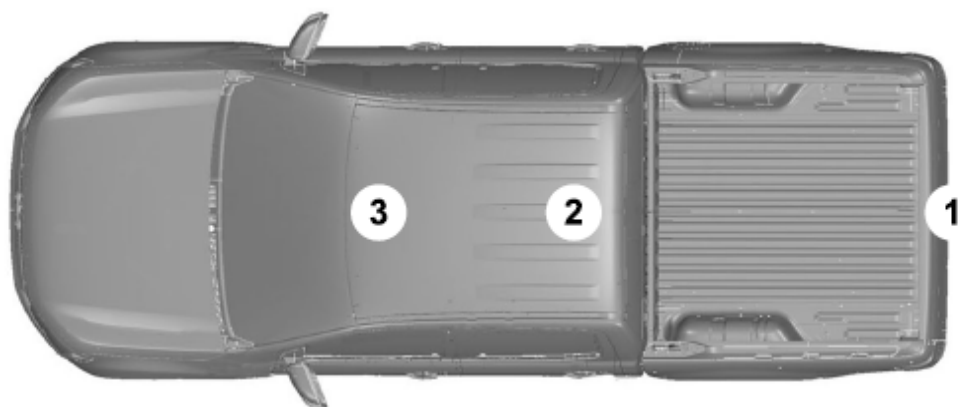


Приложения

Ван



Товарен автомобил



Приложения

Честотна лента MHz	Максимална изходяща мощност във Wat (Пикови RMS)	Позиции на антената
1-30	50	1
50-54	50	2, 3
68-88	50	2, 3
142-176	50	2, 3
380-512	50	2, 3
806-870	10	2, 3

Приложения

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ (EULA)

- Вие (Вие или Ваш както е приложимо) сте придобили превозно средство, като има много устройства, включително SYNC® и различни модули за управление, („УСТРОЙСТВА”), които включват софтуер, лицензиран от Ford Motor Company и нейни филиали (“FORD MOTOR COMPANY”). Тези софтуерни продукти с произход от FORD MOTOR COMPANY, както и асоциирана медия, печатни материали и „он-лайн” или електронна документация („СОФТУЕР”) са защитени с международни закони за интелектуална собственост и договорености. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, не е продаден. Всички права са запазени.
- СОФТУЕРЪТ може да се свързва със и/или да комуникира със, или може по-късно да се актуализира, за да се свързва със и/или да комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, осигурени от FORD MOTOR COMPANY.

АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНИ С ТОВА ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ („EULA”), НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТА ИЛИ НЕ КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКАКВО ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА, ВКЛЮЧИТЕЛНО НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТА, ЩЕ КОНСТИТУИРА ВАШЕТО СЪГЛАСИЕ С ТОВА EULA (ИЛИ РАТИФИКАЦИЯ НА НЯКАКВО ПРЕДИШНО СЪДЪРЖАНИЕ).

ДАВАНЕ НА СОФТУЕРЕН ЛИЦЕНЗ: Това споразумение EULA Ви дава следния лиценз:

- Можете да използвате СОФТУЕРА така както е инсталиран на УСТРОЙСТВОТА и както по друг начин се свързва със системи и/или услуги, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или софтуер на нейна трета страна - доставчици на софтуер и услуги.

Описание на други права и ограничения

- **Гласово разпознаване:** Ако СОФТУЕРЪТ включва компонент(и) за разпознаване на реч, трябва да сте наясно, че разпознаването на реч е по своята същност статистически процес и че на този процес са присъщи грешки в разпознаването. Нито FORD MOTOR COMPANY, нито нейните доставчици ще бъдат отговорни за каквито и да било повреди, произтичащи от грешки в процеса на гласово разпознаване. Ваша е отговорността да следите всякакви функции за разпознаване на глас, включени в системата.
- **Ограничения за обратен инженеринг, декомпиляция и деасамблиране:** Вие нямате право да извършвате обратен инженеринг, декомпилиране, превод, деасамблиране или да предприемате разкриване на каквито и да е идеи или алгоритми, стоящи в основата на СОФТУЕРА, нито да разрешавате на други лица да извършват обратен инженеринг, декомпилиране или деасамблиране на СОФТУЕРА с изключение на и само до степента, в която тези дейности са изрично разрешени от приложимото законодателство, въпреки това ограничение или до степента, която може да бъде разрешена от лицензионните условия, уреждащи използването на всички компоненти с отворен код, включени със СОФТУЕРА.
- **Ограничения за разпространяване, копиране, модифициране и създаване на производни продукти:** Вие не можете да разпространявате, копирате, модифицирате или да създавате производни продукти на базата на СОФТУЕРА с изключение и само до степента, в която тези дейности са изрично разрешени от действащото законодателство въпреки това ограничение или до степента, която може да бъде разрешена от лицензионните условия, уреждащи използването на всички компоненти с отворен код, включени със СОФТУЕРА.

Приложения

- **Единично споразумение EULA:** Предназначената за крайния потребител документация за УСТРОЙСТВОТА и свързаните с тях системи и услуги може да съдържа няколко лицензионни споразумения EULA, примерно множество преводи и/или множество медийни версии (например в документацията за потребителя и в софтуера). Дори да получите няколко лицензионни споразумения EULA, Вие сте лицензирани да използвате само едно (1) копие на СОФТУЕРА.
- **Прехвърляне на СОФТУЕРА:** Можете да прехвърлите за постоянно правата си върху това лицензионно споразумение EULA само като част от продажба или прехвърляне на УСТРОЙСТВОТА, при условие че не задържите копия, че прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички негови съставни части, медията и печатните материали, всякакви ъпгрейди и, ако, е приложимо, Сертификата(ите) за автентичност, а получателят е съгласен с условията на настоящето лицензионно споразумение EULA. Ако СОФТУЕРЪТ е ъпгрейд, всяко прехвърляне трябва да включва всички предишни версии на СОФТУЕРА.
- **Прекратяване:** Без да се засягат каквито и да било други права, FORD MOTOR COMPANY може да прекрати това споразумение EULA, ако не можете да изпълнявате условията на това споразумение EULA.
- **Компоненти на Интернет-базирани услуги:** СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които активират и улесняват използването на определени Интернет-базирани услуги. Вие приемате и сте съгласни с това, че FORD MOTOR COMPANY, трета страна - доставчици на софтуер и услуги, техните филиали и/или техния оторизиран агент може автоматично да проверява версията на СОФТУЕРА и/или неговите компоненти, които Вие използвате, и може да предостави ъпгрейди или допълнения към СОФТУЕРА, които могат автоматично да бъдат изтеглени на Вашето УСТРОЙСТВО.
- **Допълнителен софтуер/услуги:** Софтуерът може да разреши на FORD MOTOR COMPANY, трета страна - доставчици на софтуер и услуги, техни филиали и/или оторизиран агент, да предостави или да направи налични за Вас ъпгрейди на СОФТУЕРА, допълнения, съставни компоненти или компоненти на Интернет-базирани услуги на СОФТУЕРА след датата, на която сте получили първоначалното копие на СОФТУЕРА („Допълнителни компоненти“). Њпгрейди на софтуера могат да доведат до допълнителни такси от Вашия доставчик на безжични услуги. Ако FORD MOTOR COMPANY или трета страна - доставчици на софтуер и услуги осигурят или направят достъпни за Вас Допълнителни компоненти и не са осигурени други условия на EULA, заедно с Допълнителните компоненти, тогава ще се приложат условията на това споразумение EULA. FORD MOTOR COMPANY, техни филиали и/или оторизиран агент си запазват правото да прекратят без отговорност каквито и да било интернет базирани услуги, които са Ви предоставени или направи налични за Вас чрез използването на СОФТУЕРА.

- **Линкове към уебсайтове на Трети страни:** СОФТУЕРЪТ може да Ви предостави възможност да се свързвате към сайтове на трета страна. Сайтовете на трета страна не са под контрола на FORD MOTOR COMPANY, нейни филиали и/или неин оторизиран агент. Нито FORD MOTOR COMPANY, нито нейни филиали, нито неин оторизиран агент носят отговорност за: (I) съдържанията на уебсайтовете на трети страни, всякакви линкове, съдържащи се в уебсайтовете на трети страни, или пък за каквито и да е промени или актуализации на сайтовете на трети страни, или (II) уебсайтове или всякаква друга форма на предаване на данни, получени от уебсайтовете на трета страна. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трета страна, тези линкове са предназначени само за Ваше удобство, а включването на никакви линкове не означава одобрение на уебсайта на третата страна от FORD MOTOR COMPANY, нейни филиали и/или неин оторизиран агент.
- **Задължение за отговорно шофиране:** Вие приемате задължението си да шофирате отговорно и да внимавате за ставащото на пътя. Вие трябва да прочетете и да спазвате инструкциите за работа с УСТРОЙСТВОТО, в частност, когато те се отнасят до безопасността, и Вие сте съгласни да поемете всички рискове, свързани с използването на УСТРОЙСТВОТА.

ЪПГРЕЙДИ И МЕДИЯ ЗА

ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ (НА СОФТУЕРА):

Ако СОФТУЕРЪТ е осигурен от FORD MOTOR COMPANY, отделно от УСТРОЙСТВОТА върху медия, като ROM-чип, CD-ROM диск или чрез изтегляне от интернет или по други начини и е етикетан като „Само за целите на ъпгрейда“ или „Само за целите за възстановяване“ можете да инсталирате едно (1) копие на този СОФТУЕР на УСТРОЙСТВОТА като дубликат за наличния СОФТУЕР и да го използвате в съответствие с това споразумение EULA, включително всички допълнителни условия на EULA, придружаващи ъпгрейдвания СОФТУЕР.

ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ:

Всички названия и права върху интелектуалната собственост във и за СОФТУЕРА (включително, но не ограничено до изображения, снимки, анимации, видео, аудио, музика, текст и „аплети“, включени в СОФТУЕРА), придружаващите го печатни материали и всички копия на СОФТУЕРА, са собственост на FORD MOTOR COMPANY или нейни филиали или доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, той не е продаден. Вие не можете да копирате печатните материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички названия и права върху интелектуалната собственост във и до съдържанието, което може да е достъпно чрез използването на СОФТУЕРА, са собственост на съответния собственик на съдържание и могат да бъдат защитени от действащото авторско право или други закони за интелектуална собственост и договори. Споразумението EULA не Ви дава права да използвате такова съдържание извън неговото предназначение. Всички права, които не са изрично дадени с това споразумение EULA, са запазени от FORD MOTOR COMPANY, нейни филиали и трета страна – доставчици на софтуер и услуги, техни филиали и доставчици. Използването на каквито и да е онлайн услуги, достъпни чрез СОФТУЕРА, може да бъде уредено от съответните условия за ползване, свързани с такива услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документация, която е предоставена само в електронна форма, можете да разпечатате едно копие на такава електронна документация.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ЕКСПОРТ: Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ е обект на експортното законодателството на САЩ и Европейския съюз. Вие сте съгласни да спазвате всички действащи международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително Административните разпоредби за износ на САЩ, както и ограниченията за краен потребител, крайно потребление и дестинация, издадени от САЩ и други правителства.

Приложения

ТЪРГОВСКИ МАРКИ: Това споразумение EULA не Ви дава никакви права, свързани с търговски марки или марки за обслужване на FORD MOTOR COMPANY, нейни филиали и трета страна – доставчици на софтуер и услуги, техни филиали или доставчици.

Словесната марка **Bluetooth®** и логото са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всякакво използване на такива марки от Ford Motor Company е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са на съответните им собственици.

ПРОДУКТОВА ПОДДРЪЖКА:

Моля, вижте инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, осигурени в документацията за поддръжка на продукти на УСТРОЙСТВАТА, примерно Ръководство за собственика на превозното средство.

Ако имате някакви въпроси относно това Споразумение EULA или ако желаете да се свържете с FORD MOTOR COMPANY по някаква друга причина, можете да използвате адреса, посочен в документацията за УСТРОЙСТВАТА.

Без отговорност за определени повреди: С ИЗКЛЮЧЕНИЕ КОГАТО Е ЗАБРАНЕНО ОТ ЗАКОН, FORD MOTOR COMPANY, ВСЯКА ТРЕТА СТРАНА - ДОСТАВЧИЦИ НА СОФТУЕР ИЛИ УСЛУГИ И ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ПОВРЕДИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ РАБОТАТА НА СОФТУЕРА. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ ТРЯБВА ДА СЕ ПРИЛАГА ДАЖЕ КОГАТО ВСИЧКИ ПРАВНИ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА НЕ УСПЕЯТ В ОСНОВНАТА СИ ЦЕЛ. НЯМА ГАРАНЦИИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ТЕЗИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ ИЗРИЧНО ПРЕДОСТАВЕНИ ЗА ВАШЕТО НОВО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО.

SYNC® Важна информация за безопасността на автомобила. Прочетете и следвайте инструкциите:

- Преди да използвате системата SYNC®, прочетете и следвайте всички инструкции и информацията за безопасност, осигурени в това ръководство за крайния потребител (Ръководство за собственика”). Ако не се следват предпазните мерки, включени в Ръководството за собственика, това може да доведе до злополука или дпуги сериозни наранявания.

Общи указания за начина на работа

- **Управление с гласови команди:** Някои функции в рамките на системата SYNC®, могат да бъдат изпълнявани само с използване на гласови команди. Използването на гласови команди докато шофирате Ви позволява да управлявате системата, без да сваляте ръцете си от волана или погледа си от пътя.
- **Продължително разглеждане на екрана:** Не се опитвайте да стигнете до функция, която изисква продължително взирание в екрана докато шофирате. Изтеглете се от пътя безопасно и спазвайки правилата за движение, преди да получите достъп до функция на системата, изискваща продължително ангажиране на вниманието Ви.
- **Настройки за силата на звука:** Не повишавайте прекомерно силата на звука. Поддържайте силата на звука на нивото, при което все още можете да чувате външния трафик и аварийни сигнали, докато шофирате. Шофирането, ако не сте в състояние да чувате тези звуци, може да доведе до злополука.
- **Функции за навигиране:** Предвидено е, всички функции за навигиране, които са включени в системата, да осигуряват инструкции стъпка по стъпка, за да можете да стигнете до желаната дестинация. Моля, уверете се, че всички лица, използващи системата, са прочели внимателно и следват напълно инструкциите и информацията за безопасност.

Приложения

- **Опасност от разсейване:** Някои функции за навигиране могат да изискват ръчна (не гласова) настройка. Опитите да извършвате ръчна настройка или да въвеждате данни по време на шофирането могат сериозно да нарушат вниманието Ви и да станат причина за злополука или други сериозни наранявания. Спрете превозното средство безопасно и спазвайки правилата за движение, преди да предприемете тези действия.
- **Осланяйте се на преценката си:** Някои функции на навигационната система са предвидени само за подпомагане. Вземайте решенията си за управление на превозното средство на базата на Вашите впечатления за местните условия и съществуващите правила за движение по пътищата. Всяка такава функция не може да замени Вашата лична преценка. Всякакви предложения за маршрут, направени от тази система, никога не трябва да заместват местните правила за движение по пътищата или Вашата лична преценка, или познаването на практиките за безопасно шофиране.
- **Безопасност на маршрута:** Не следвайте предложенията за маршрут, ако това би довело до маневри, които не са безопасни или не са по правилата, ако бихте попаднали в ситуация, която не е безопасна или бихте били насочени в зона, която Вие считате, че не е безопасна. Шофьорът е ултимативно отговорен за безопасното управление на превозното средство и поради това той трябва да оценява дали е безопасно да следва предложените посоки.
- **Възможна неточност в картите**
Възможно е картите, използвани от тази система, да са неточни поради промени в пътищата, контрола на движението и условията за шофиране. Винаги се основавайте на Вашата преценка и здрав разум, когато следвате предложени маршрути.

Спешни услуги: Не разчитайте на навигационните характеристики, включени в системата, които да Ви насочват към службите за спешна помощ. Попитайте местните власти или някой оператор на служба за спешна помощ за тяхното местонахождение.

Възможно е не всички служби за спешна помощ, като полиция, пожарна, болници и клиники, да са включени в базата данни на картата за такива навигационни характеристики.

Вашите отговорности и поемане на риск

- Вие сте съгласни с всичко изброено по-долу: (а) Всяко използване на СОФТУЕРА докато управлявате автомобил или друго превозно средство в нарушение на приложимото законодателство или шофирайки опасно по друг начин, представлява значителен риск от разконцентрирано шофиране и не трябва да се предприема при никакви обстоятелства; (б) Използването на СОФТУЕРА при прекомерна сила на звука представлява значителен риск от увреждане на слуха и не трябва да се предприема при никакви обстоятелства; (с) СОФТУЕРЪТ може да не е съвместим с нови различни версии на операционната система, софтуера на трета страна или услугите на трета страна, и СОФТУЕРЪТ потенциално може да причини критична неизправност на операционна система, софтуера на трета страна или услугите на трета страна; (d) Всяка услуга на трета страна, достъпна от или софтуер на трета страна, използван със СОФТУЕРА (I) може да Ви начисли допълнителна такса за достъп, (II) може да не работи непрекъснато правилно или без грешки, (III) може да промени форматите за стриймване или да спре да работи; (IV) може да съдържа съдържание за възрастни, нецензурно или обидно съдържание; и (V) може да съдържа неточна, фалшива или невярна информация за трафика, времето финансова информация или информация за безопасност или друго съдържание; и (е) Използването на СОФТУЕРА може да Ви начисли допълнителни такси от Вашия оператор на безжичната услуга (WSP) и всички данни или минутни калкулатори, които могат да бъдат включени в софтуерната програма, са само за справка, не са гарантирани по никакъв начин и на тях не трябва да се разчита по никакъв начин.
- Когато използвате СОФТУЕРА, вие се съгласявате да носите отговорност и да поемате целия риск за нещата, посочени в Раздел (а) - (е) по-горе.

Отказ от гаранция

ВИЕ ИЗРИЧНО ПРИЗНАВАТЕ И СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ, ЧЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСТРОЙСТВОТА И СОФТУЕРА Е ИЗЦЯЛО НА ВАШ СОБСТВЕН РИСК И ЧЕ ЦЕЛИЯТ РИСК ЗА ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО, РАБОТА, СЪВМЕСТИМОСТ, ТОЧНОСТ И УСИЛИЯТА Е ЗА ВАС. ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, СОФТУЕРЪТ И СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА СА ДОСТАВЕНИ „КАКТО СА” И „КАКТО СА НАЛИЧНИ”, С ВСИЧКИ ГРЕШКИ И БЕЗ ГАРАНЦИЯ ОТ ВСЯКАКЪВ ВИД, А FORD MOTOR COMPANY С НАСТОЯЩЕТО ПРАВИ ОТКАЗ ОТ ВСЯКАКВИ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА И УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА, БИЛО ИЗРИЧНО ИЗРАЗЕНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ИЛИ ЗАКОНОДАТЕЛНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО, ДО ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО, ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ТОЧНОСТ, СПОКОЙНО ПОЛЗВАНЕ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТА СТРАНА. FORD MOTOR COMPANY НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ (а) СРЕЩУ СМУЩЕНИЯ В УДОВОЛСТВИЕТО ВИ ОТ СОФТУЕРА НА ВАШАТА СИСТЕМА ЗА РАЗВЛЕЧЕНИЯ, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА, (b) ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ЩЕ ОТГОВАРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ, (c) ЧЕ РАБОТАТА НА СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНАТА ЩЕ БЪДАТ БЕЗ ПРЕКЪСВАНИЯ ИЛИ БЕЗ ГРЕШКИ, (d) ИЛИ ЧЕ ДЕФЕКТИТЕ В СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ЩЕ БЪДАТ КОРИГИРАНИ. НИКАКВА УСТНА ИЛИ ПИСМЕНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СЪВЕТ, ДАДЕНИ ОТ FORD MOTOR COMPANY ИЛИ ОТ НЕГОВ ОТОРИЗИРАН ПРЕДСТАВИТЕЛ, НЕ ЩЕ

СЪЗДАВАТ ГАРАНЦИЯ. АКО СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ДОКАЗВАТ ДЕФЕКТИ, ВИЕ ПОЕМАТЕ ВСИЧКИ РАЗХОДИ ЗА ЦЯЛОТО НЕОБХОДИМО СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ, РЕМОНТ ИЛИ КОРЕКЦИЯ. НЯКОИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ РАЗРЕШАВАТ ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНОВИ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ТАКА ЧЕ ГОРНИЯТ ОТКАЗ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ПРИЛАГА НАПЪЛНО ЗА ВАС. ЕДИНСТВЕНАТА ГАРАНЦИЯ, ДАДЕНА ОТ FORD MOTOR COMPANY, ЩЕ БЪДЕ НАМЕРЕНА В ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ГАРАНЦИЯТА, ВКЛЮЧЕНА ВЪВ ВАШЕТО РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕНИКА. ДО СТЕПЕНТА, ДО КОЯТО НЯМА НИКАКЪВ КОНФЛИКТ МЕЖДУ УСЛОВИЯТА НА ТОЗИ РАЗДЕЛ И ГАРАНЦИОННАТА КАРТА, ВОДЕЩА Е ГАРАНЦИОННАТА КАРТА.

Приложим закон, окръжен съд, юрисдикция

- Законите на щата Мичиган уреждат това споразумение EULA и използването на СОФТУЕРА от Вас. Използването на СОФТУЕРА от Вас, освен това, може да бъде предмет на други местни, държавни, национални или международни закони. Всеки съдебен спор, възникващ от или свързан с това споразумение EULA, трябва да се води и поддържа изключително в съд на щата Мичиган, намиращ се във Wayne Country или в Окръжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган. С това Вие се съгласявате да се подчинявате на личната юрисдикция на съд в щата Мичиган, намиращ се във Wayne Country и в Окръжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган за всякакви спорове, възникващи от или във връзка с това споразумение EULA.

Приложения

Обвързващ арбитраж и отказ от право на групов иск

(а) Приложение. Този раздел се прилага за всички спорове С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ТОВА, ЧЕ НЕ ВКЛЮЧВА СПОРОВЕ, СВЪРЗАНИ СЪС ЗАЩИТА НА АВТОРСКОТО ПРАВО ИЛИ СЪС ЗАЩИТАТА ИЛИ ВАЛИДНОСТТА НА ВАШИТЕ ПРАВА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ, ПРАВАТА НА FORD MOTOR COMPANY ИЛИ ПРАВАТА НА НЯКОЙ ОТ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИТЕ НА FORD MOTOR COMPANY. Спор означава всеки диспут, действие или други противоречия между Вас и FORD MOTOR COMPANY, различни от посочените по-горе, отнасящи се до СОФТУЕРА (включително неговата цена) или това споразумение EULA, независимо дали на основата на договор, гаранция, закононарушение, законодателен акт, регламент или наредба, или на някаква друга правна или справедлива основа.

(b) Уведомление за спор. В случай на спор, Вие или FORD MOTOR COMPANY трябва да дадете на другата страна „Известие за спор”, което е писмено изявление на името, адреса и информация за контакти на страната, която го подава, фактите, които дават основание за този спор и поисканото освобождаване от плащане. Вие и FORD MOTOR COMPANY ще се опитате да решите всеки спор чрез неформално договаряне в рамките на 60 дни от датата на изпращане на Известието за спор. След 60 дни Вие или FORD MOTOR COMPANY можете да започнете процедура по арбитраж.

(c) Съд за малки иски. Можете да отнесете всеки спор в съд за малки иски в страната на Вашето пребиваване или в основното място на дейност на FORD MOTOR COMPANY, ако спорът отговаря на всички изисквания да бъде изслушан в съд за малки иски. Независимо от това дали най-напред сте се договорили неформално, Вие можете да водите делото в съд за малки иски.

(d) Обвързващ арбитраж. Ако Вие и FORD MOTOR COMPANY не разрешите спора с неформално договаряне или в съд за малки иски, всички други усилия за разрешаване на спора ще се направят изключително чрез задължителен арбитраж. Вие се отказвате

от правото да оспорвате (или да участвате като страна или член на група) всички спорове в съда пред съдия или съдебни заседатели. Вместо това, всички спорове ще бъдат решени пред неутрален арбитър, чието решение ще бъде окончателно, с изключение на ограниченото право на обжалване по силата на Федералния арбитражен акт. Всеки съд, който има юрисдикция над страните, може да наложи решението на арбитъра.

(e) Отказ от групов иск. Всяко производство за разрешаване или обжалване на всеки спор във всеки форум ще бъде извършено само на индивидуална основа. Нито Вие, нито FORD MOTOR COMPANY ще се опитвате да водите спор, който да бъде изслушан като групов иск, като частно адвокатско дело или във всяка друга процедура, в която някоя от страните действа или предлага да действа в качеството на представител. Никой арбитраж или процедура няма да бъде комбиниран с друг без предварителното писмено съгласие на всички страни по всички засегнати арбитражи или производства.

(f) Арбитражна процедура. Всеки арбитраж ще се проведе от Американската арбитражна асоциация („AAA”) по нейните Правила за търговски арбитраж. Ако сте физическо лице и използвате СОФТУЕРА лично или в превозното средство, или ако стойността на иска е 75,000 USD или по-малко, независимо от това дали сте или не сте физическо лице и как използвате СОФТУЕРА, ще бъдат приложени и допълнителните процедури на AAA за спорове, свързани с потребители. За да започне арбитраж, представете на AAA Исково заявление за формата на арбитража. Можете да поискате телефонно или лично изслушване, като следвате правилата на AAA. При спор за 10,000 USD или по-малко, всяко изслушване ще бъде телефонно, освен ако вместо това арбитърът намери добра причина за лично изслушване. За повече информация вижте adr.org или се обадете на 1-800-778-7879. Вие сте съгласни да започнете арбитража само в държавата на Вашето пребиваване или в основното място на дейност на FORD MOTOR COMPANY. Арбитърът

Приложения

може да Ви присъди индивидуално същите щети, каквито би Ви присъдил съда. Арбитърът може да присъди декларативно обезщетение или обезпечителна мярка само на Вас индивидуално и само до степента, необходима за удовлетворяване на Вашите индивидуални искове.

(g) Арбитражни такси и стимули

- I. Спорове за 75,000 USD или по-малко. FORD MOTOR COMPANY незабавно ще възстанови Вашите регистрационни такси и ще плати таксите и разходите за AAA и арбитъра. Ако отхвърлите последното писмено предложение на FORD MOTOR COMPANY, направено преди да бъде назначен арбитър („Последно писмено предложение“), Вашият спор ще измине целият път до решение на арбитъра (наречено „Решение“) и ако арбитърът Ви присъди повече от последното писмено предложение, FORD MOTOR COMPANY ще ви даде три стимула: (1) да плати повече от „Решението“ или \$1,000; (2) да плати двойно размера на Вашите адвокатски хонорари, ако има такива; и (3) да възстанови всички разходи (включително такси и разходи за свидетел-експерти), които основателно се полагат на Вашия адвокат за разследване, подготовка и следене на Вашия иск в арбитража. Арбитърът ще определи сумите.
- II. Спорове за повече от \$75,000. Правилата на AAA ще уреждат плащането на регистрационната такса и таксите и разходите на AAA и арбитъра.
- III. Спорове за всякакви суми. Във всеки арбитраж, който започвате, FORD MOTOR COMPANY ще търси своите такси и разходи на AAA или арбитъра или Вашите регистрационни такси, които компанията е възстановила само ако арбитърът намери арбитража за несериозен или направен за неподходяща цел. Във всеки арбитраж, който FORD MOTOR COMPANY започва, компанията ще плати всички

регистрационни такси, такси и разходи на AAA и на арбитъра. Тя няма да търси своите адвокатски хонорари или разноски от Вас във всеки арбитраж. Не се вземат такси и разходи за определяне на размера на сумата на спора.

(h) Исковете или споровете трябва да бъдат подадени в рамките на една година.

До степента, до която това е разрешено от закона, всяка претенция или спор, свързани с това споразумение EULA, за което се отнася този раздел, трябва да бъдат подадени в рамките на една година в съда за малки искове (Раздел с) или в арбитража (Раздел d). Едногодишният период започва да тече, когато искът или спор са подадени за първи път. Ако това искане или спор не е подадено в рамките на една година, той се прекратява по давност.

(i) Делимост на договора. Ако се установи, че отказът от групов иск („Раздел е“) е незаконен или неизпълним по отношение на целия или на части от спора, тогава тази част от „Раздел е“ няма да се прилага за тези части на спора. Вместо това, тези части ще бъдат отделени и ще се възбуди дело в съда, с останалите части продължаващи в арбитраж. Ако за някоя друга клауза от този „Раздел е“ се установи, че е незаконна и неизпълнима, тази клауза ще бъде отделена, с останалата част от „Раздел е“ оставащи в пълна сила и действие.

Лицензионно споразумение за крайния потребител на софтуера на Telenav

Моля, прочетете внимателно тези условия, преди да използвате софтуера на Telenav. Използвайки софтуера на Telenav, това означава, че приемате тези условия. Ако не сте съгласни с тези условия, не нарушавайте пломбата на пакета, не стартирайте и не използвайте по друг начин софтуера на Telenav.

Telenav може да ревизира това Споразумение и политиката за поверителност, по всяко време, като Ви уведоми или не Ви уведоми за това. Вие се съгласявате да посещавате от време на време <http://www.telenav.com>, за да преглеждате текущата версия на това Споразумение и политиката на поверителност.

Приложения

1. Безопасно и законно използване

Вие приемате, че отклоняването на вниманието към софтуера на Telenav, може да създадете риск от нараняване или смърт за Вас и други лица в ситуации, които иначе изискват цялото Ви внимание, поради което се съгласявате, когато използвате софтуера на Telenav, да спазвате следните условия:

(а) да спазвате всички закони за движение по пътищата и други правила за безопасно шофиране;

(в) да използвате своята лична преценка, докато шофирате. Ако считате, че маршрутът, предложен от софтуера на Telenav, Ви инструктира да направите незаконни или не-безопасни маневри, поставя Ви в опасна ситуация или Ви насочва към зона, която не намирате за безопасна, не следвайте такива инструкции;

(с) не въвеждайте дестинации или не манипулирайте по друг начин софтуера на Telenav, освен ако Вашето превозно средство е стационарно или паркирало;

(d) не използвайте софтуера на Telenav за каквито и да е незаконни, неразрешени, непредвидени, опасни или незаконни цели или по какъвто и да е начин, несъвместим с това Споразумение;

(е) подредете всички GPS и безжични устройства и кабели, необходими за използването на софтуера на Telenav, по безопасен начин във Вашето превозно средство, така че те да не пречат на шофирането Ви и да не пречат на работата на никакви предпазни устройства (примерно въздушна възглавница).

Вие сте съгласни да обезщетите Telenav и да не привличате Telenav към отговорност по отношение на всички претенции, произтичащи от някакво опасно или неподходящо по друг начин използване на софтуера на Telenav във всяко движещо се превозно средство, включително и в резултат на неспазване от Вас на посочените по-горе указания.

2. Информация за акаунта

Вие се съгласявате: (а) при регистриране на софтуера на Telenav, да предоставите на Telenav вярна, точна, актуална и пълна информация за себе си и (b) да информирате своевременно Telenav за всички промени в тази информация, както и да поддържате предоставените данни верни, точни, актуални и пълни.

3. Софтуерен лиценз

- При условие, че изпълнявате условията на настоящото Споразумение, Telenav Ви дава личен, не ексклузивен, не прехвърляем лиценз (с изключение на изрично разрешеното по-долу във връзка с постоянното прехвърляне на софтуерния лиценз на Telenav), без право за сублицензиране, да използвате софтуера на Telenav (само във вид на обектен код), за да получите достъп до и да използвате софтуера на Telenav. Този лиценз ще се счита за прекъснат при прекратяване или изтичането на това Споразумение. Вие се съгласявате да използвате софтуера на Telenav само за Вашия личен бизнес или за развлекателни цели, но не и за да предоставяте комерсиални навигационни услуги на други страни.

3.1 Ограничения на лиценза

- (а) обратен инженеринг, декомпилиране, деасамблиране, превод, модифициране, промяна или изменение по друг начин на софтуера на Telenav или на която и да е част от него; (b) опити за извеждане на програмния код, аудио-библиотеката или структурата на софтуера на Telenav без предварително изрично писмено съгласие на Telenav; (с) да изваждате от софтуера на Telenav или да модифицирате които и да е търговски марки на Telenav или на неговите доставчици, търговски наименования, логове, известия за патенти или авторски права или други известия или маркировки;

Приложения

(d) да разпространявате, да лицензирате вторично или по друг начин да прехвърляте софтуера на Telenav на други, освен като част от постоянно прехвърляне на софтуера на Telenav или (e) да използвате софтуера на Telenav по какъвто и да е начин, който:

I. нарушава интелектуалната собственост или правата на собственост, правата на публичност или поверителност или други права на някоя от страните,

II. нарушава всякакви закони, законодателни актове, наредби или регламенти, включително, но не ограничено до, закони и регламенти, свързани с разпространението на спам, неприкосновеността на личния живот, защитата на потребителите и децата, обиди и клевети или

III. е вреден, заплашителен, оскърбителен, тормозещ, обезпокояващ, клеветнически, вулгарен, неприличен или нежелателен по друг начин; и (f) да давате на лизинг, да отдавате под наем или да осигурявате по друг начин неразрешен достъп на трети лица до софтуера на Telenav без предварителното писмено разрешение на Telenav.

4. Декларация за отказ от права

- До максималната степен, допустима в съответствие с приложимото законодателство, Telenav, неговите лицензодатели и доставчици, или представителите или служителите на всички тях, в никакъв случай не носят отговорност за решенията или действията, предприети от Вас или от някой друг, на базата на информацията, предоставена от софтуера на Telenav. Telenav не гарантира точността на картите или другите данни, използвани за софтуера на Telenav. Тези данни могат да не отразяват винаги реалността, измежду другото поради затваряне на пътни участъци, извършвани строителни дейности, метеорологични условия, нови пътища и други променящи се условия. Вие носите отговорност за целия риск, произтичащ от използването на софтуера на Telenav. Например, но не ограничено до, Вие приемате да не разчитате на софтуера на Telenav за критична навигация в зони, където Вашето (и това на други хора) здраве или оцеляване

зависи от точността на навигацията, тъй като картите или функционалността на софтуера на Telenav не са предназначени да поддържат такива високорискови приложения, особено в по-отдалечени географски райони.

- TELENAV ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ И ИЗКЛЮЧВА ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА НА TELENAV, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА НОРМАТИВНИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ИМПЛИЦИТНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ В ХОДА НА ДЕЛОВИТЕ ПОТРЕБИТЕЛСКИ ИЛИ ТЪРГОВСКИ ОТНОШЕНИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО, КОСВЕНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И НЕНАРУШИМОСТ НА ПРАВАТА НА ТРЕТА СТРАНА ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА НА TELENAV.
- Някои юрисдикции не разрешават отказ от права за определени гаранции, така че това ограничение може да не е приложимо за Вас.

5. Ограничаване на отговорността

- ДО СТЕПЕНТА, ДОПУСТИМА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА, TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТА СТРАНА, ЗА КАКВИТО И ДА Е НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВЪВ ВСЕКИ ОТДЕЛЕН СЛУЧАЙ, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО ЩЕТИ ЗАРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДОСТЪПА ДО ДАННИ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ЗАГУБА НА БИЗНЕС, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ), ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА НА TELENAV, ДАЖЕ КОГАТО TELENAV Е БИЛ ИНФОРМИРАН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ВЪЗНИКВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ. НЕЗАВИСИМО ОТ ВСИЧКИ ЩЕТИ, КОИТО МОЖЕТЕ ДА

Приложения

ПРЕТЪРПИТЕ, ПО КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНО ДО ВСИЧКИ СПОМЕНАТИ ТУК ЩЕТИ И ВСИЧКИ ПРЕКИ И ОБЩИ ЩЕТИ ПО ДОГОВОРА, НАРУШЕНИЯ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ) ИЛИ ДРУГИ ПРИЧИНИ), ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА TELENAV И НА ВСИЧКИ ДОСТАВЧИЦИ НА TELENAV СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ДЕЙСТВИТЕЛНО ПЛАТЕНАТА ОТ ВАС СУМА ЗА СОФТУЕРА НА TELENAV. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕ ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕ НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРНИТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИЗКЛЮЧЕНИЯ МОГАТ ДА НЕ СА ПРИЛОЖИМИ ЗА ВАС.

6. Арбитраж и действащо законодателство

- Вие сте съгласни, че всички спорове, претенции или искове, произтичащи от или във връзка с настоящото Споразумение или софтуера на Telenav, ще се уреждат от независим арбитраж с участието на неутрален арбитър и ще се администрират от Американската арбитражна асоциация в окръг Санта Клара, Калифорния. При арбитража ще се прилагат правилата за търговски арбитраж на Американската арбитражна асоциация, а решението на съда относно решението на арбитъра може да бъде вписано от съд, който има юрисдикция. Обърнете внимание, че при арбитражното производство няма съдия и няма съдебен състав, а решението на арбитъра е задължително и за двете страни. Вие изрично се съгласявате да се откажете от правото си на съдебен процес. Това споразумение и неговото изпълнение се уреждат и тълкуват в съответствие със законите на щата Калифорния, без оглед на конфликт с правни клаузи. До степента на необходимите съдебни действия във връзка със задължителния арбитраж, и двете страни - Telenav и Вие - приемате да се подчините

на изключителната юрисдикция на съдилищата на окръг Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на ООН за Договорите за международна продажба на стоки не се прилага.

7. Възлагане

- Вие нямате право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящото Споразумение или някои от Вашите права или задължения, освен изцяло, във връзка с Вашето безвъзвратно прехвърляне на софтуера на Telenav и при изричното условие новият потребител на софтуера на Telenav да е съгласен да се обвърже с условията на това Споразумение. Такава продажба, възлагане или прехвърляне, които не са изрично разрешени по силата на настоящия параграф, ще доведе до незабавно прекратяване на това Споразумение, без Telenav да носи отговорност за това, в който случай Вие и всички други страни трябва незабавно да прекратите всякакво използване на софтуера на Telenav. Независимо от казаното по-горе, Telenav може да възложи това Споразумение на някоя друга страна, по всяко време и без предизвестие, при условие че страната, на която то се прехвърля, остава обвързана с това Споразумение.

8. Разни

8.1

Това Споразумение конституира цялото споразумение между Telenav и Вас във връзка с описания в него предмет.

8.2

С изключение на ограничените лицензи, изрично дадени в това Споразумение, Telenav си запазва всички права, правото на собственост и интереси във и по отношение на софтуера на Telenav, включително, но без ограничение, всички права, свързани с интелектуалната собственост. Никакви лицензи или други права, които не са изрично дадени с това Споразумение, не са предвидени нито ще бъдат дадени или

Приложения

предоставени по подразбиране, статут, стимул, несъвместимост с предишни действия или по друг начин и с настоящето Telenav и неговите доставчици и лицензодатели си запазват всички права, различни от лицензите, изрично дадени в това Споразумение.

8.3

С използването на софтуера на Telenav Вие се съгласявате да получавате от Telenav всички комуникации, включително съобщения, споразумения, изискваните по закон оповестявания на данни или друга информация във връзка със софтуера на Telenav (наричани общо „Известия“) по електронен път. Telenav може да предостави такива известия като ги регистрира на уебсайта на Telenav или като ги сваля на Вашето безжично устройство. Ако решите да оттеглите съгласието си да получавате известия по електронен път, трябва да преустановите използването на софтуера на Telenav.

8.4

Непредявеният от Вас или от Telenav иск по отношение на някоя от клаузите, не се отразява на правото на тази страна да изисква изпълнение на Споразумението по всяко време след това, нито отказът от претенции за каквото и да е нарушение или неизпълнение на това Споразумение не конституира отказ от следващи претенции за нарушение или неизпълнение или отказ от самата клауза.

8.5

Ако се счете, че някоя от клаузите на това Споразумение е невалидна, тя ще бъде модифицирана, за да отрази намерението на страните, а останалите клаузи на това Споразумение ще останат да действат в пълна сила.

8.6

Заглавията в това Споразумение са предназначени само за улеснение при справки, а не се считат за част от това Споразумение и няма да бъдат използвани във връзка с тълкуването или интерпретирането на това Споразумение.

Така както се използват в това Споразумение, думите „включва“ и „включително“, както и техните производни, не се считат за ограничаващи, а по-скоро ще се счита, че ще бъдат следвани от думите „без ограничение“.

9. Условия на други доставчици

- Софтуерът на Telenav използва карти и други данни, предоставени с лиценз на Telenav от трета страна доставчици в полза на Вас и на другите крайни потребители. Това Споразумение включва условия за крайните потребители, приложими за тези компании (включени в края на това Споразумение) и по този начин използването на софтуера на Telenav от Вас също е обект на такива условия. Вие приемате да изпълнявате следните допълнителни условия, които са наложени на Telenav от трета страна доставчици на лицензи:

9.1 Условия за крайния потребител, изисквани от HERE North America, LLC

Данните („Данни“) се предоставят само за Ваша лична употреба, а не за препродажба. Те са защитени с авторски права и са обект на посочените тук условия, които са договорени от Вас, от една страна, и от Telenav („Telenav“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна.

© 2013 HERE. Всички права запазени.

Данните за територията на Канада включват информация, взета с разрешение на Канадските власти, включително: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

Приложения

HERE има неексклузивен лиценз от United States Postal Service® за публикуване и продаване на информация ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. Цените не са установени, контролирани или одобрени от United States Postal Service®. Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.

Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Условия за крайния потребител, изисквани от NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Данните („Данни“) са предоставени за Вашия персонал, само за вътрешно ползване, а не за продажба. Защитени са с авторско право и са обект на следващите условия, които са договорени от Вас, от една страна, и NAV2 (Shanghai) Co., Ltd („NAV2“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна. 20 хх. Всички права запазени.

Условия

Разрешено ползване. Вие се съгласявате да използвате тези Данни със софтуера на Telenav единствено служебно и за лични цели, за които сте били лицензирани, а не за бюра за справки и услуги, споделяне на времето или други подобни цели. Съответно, но при спазване на ограниченията, изложени по-нататък в следващите параграфи, Вие се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, декомпилирате, деасамблирате или да създавате деривативни продукти, или да извършвате обратен инженеринг на каквато и да е част от тези Данни и не можете да ги прехвърляте или да ги разпространявате под каквато и да е форма, с каквато и да е цел, освен доколкото е разрешено от императивните норми на законодателството.

Ограничения. Освен когато сте били специално лицензирани за това от Telenav и без да се ограничава предходния параграф, Вие не можете да използвате тези Данни (а) с каквито и да било продукти, системи или приложения, инсталирани на или свързани по друг начин към или в комуникация с превозни средства, които осигуряват автомобилна навигация, позициониране, следене, насочване в реално време по маршрут, управление на автопарк или други подобни приложения; или (б) със или в комуникация с устройства за позициониране или мобилни или безжично свързани електронни или компютърни устройства, включително, но неограничено до мобилни телефони, джобни и ръчно държими компютри, пейджъри и персонални цифрови помощници или PDA устройства.

Предупреждение. Данните могат да съдържат неточна или непълна информация, поради изминалото време, промяна в обстоятелствата, използваните източници и характера на събраните подробни географски данни, всяко от което може да доведе до некоректни резултати.

Без гаранции. Тези данни Ви се предоставят „такива каквито са“, а Вие се съгласявате да ги използвате на Ваш риск. Telenav и неговите лицензодатели (както и техните лицензодатели и доставчици) не дават никакво поръчителство, уверение или гаранции от какъвто и да е вид, изрични или подразбиращи се, произтичащи от закон или по друг начин, включително, но неограничено до, съдържание, качество, точност, пълнота, ефективност, надеждност, пригодност за определена цел, полезност, употреба или резултати, които трябва да бъдат получени от тези Данни, нито за това, че предаването на Данните или свързването няма да бъдат прекъснати или че ще бъдат безгрешни.

Отказ от гаранция: TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛУЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ ПОЕМАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СИ, ЗА КАЧЕСТВО, РАБОТА, КОМЕРСИАЛНОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА

ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ ИЛИ НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА. Някои Щати, територии и държави не позволяват определени изключения от гаранции, така че до обхвата на горе изложеното те могат да не са приложими за Вас.

Отказ от отговорност: TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС: ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРЕТЕНЦИИ, ИСКОВЕ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ЕСТЕСТВОТО НА ПРИЧИНАТА ЗА ПРЕТЕНЦИЯТА, ИСКАНЕТО ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО, ЗА ЗАГУБИ, УВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБАТА ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА; ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ ИКОНОМИИ ИЛИ ЗА ДРУГИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ ОТ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ, ВСЯКАКВИ ДЕФЕКТИ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ НА НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЧРЕЗ ДЕЙСТВИЕ ПО ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ, ИЛИ ВЪЗ ОСНОВА НА ГАРАНЦИЯ, ДОРИ АКО TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ВЪЗНИКВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ. Някои Щати, територии и държави не позволяват определени изключения от отговорност или ограничения на щетите, така че до обхвата на горе изложеното те могат да не са приложими за Вас.

Контрол на експорта. Вие няма да извършвате экспорт от където и да е, на каквато и да е част от Данните или на всеки директен продукт от тях, освен в съответствие със и с всички лицензи и разрешителни, изисквани съгласно действащото експортно законодателство, правила и регламенти, включително, но не ограничено до, законите, правилата и регламентите, администрирани от Службата за контрол на чуждестранните активи на Търговския департамент на САЩ

и Службата по промишленост и безопасност на Търговския департамент на САЩ. До обхвата, в който такива експортни закони, правила или регламенти забраняват на HERE да изпълнява някои от своите задължения за предоставяне или разпространяване на Данни, това неизпълнение ще бъде оправдано и няма да представлява нарушение на настоящото Споразумение.

Цялото споразумение. Тези условия конституират цялото Споразумение между Telenav (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас, отнасящо се до неговия предмет, и заместват в тяхната цялост всякакви и всички писмени или устни споразумения, съществуващи по-рано между нас по отношение на подобен предмет.

Приложимо законодателство. Горните условия се уреждат в съответствие със законодателството на щата Илинойс [вмъкнете „Нидерландия“, където се използват Данните на European HERE] без оглед на (i) неговия конфликт със законовите разпоредби или (ii) Конвенцията на ООН за сключване на договори за международна продажба на стоки, която е изрично изключена. Вие се съгласявате да сте под юрисдикцията на щата Илинойс [вмъкнете „Нидерландия“, където се използват Данните на European HERE] във връзка с всякакви и всички спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с Данните, предоставени Ви вследствие на това Споразумение.

Информация за крайния потребител, предоставена от правителствени институции. Ако Данните са придобити от или от името на Правителството на САЩ или всяка друга институция, търсеща или прилагаща права, подобни на тези, каквито обичайно се предявяват от Правителството на САЩ, тези Данни представляват „търговски продукт“, както е дефинирано в 48 C.F.R. („FAR“) 2.101 и са лицензирани в съответствие с тези Условия за крайния потребител, като всяко копие на данни, доставено или предоставено по друг начин, трябва да бъде маркирано и щамповано, както е подходящо с посоченото по-долу: „Уведомление за ползване“ и трябва да бъде третирано в съответствие с такова Уведомление:

Приложения

<p>УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ</p> <p>ИМЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (ПРОИЗВОДИТЕЛЯ/ ДОСТАВЧИКА): HERE</p> <p>АДРЕС НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ (ПРОИЗВОДИТЕЛЯ/ДОСТАВЧИКА): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606</p> <p>Тези Данни са търговска позиция, според дефинициите на FAR 2.101 и са предмет на настоящите Условия за крайния потребител, при които тези Данни са предоставени.</p> <p>© 1987 – 2014 HERE – Всички права запазени.</p>

Ако договарящият служител, федерална правителствена агенция или някой федерален служител откаже да използва дадената тук легенда, Договарящият служител, федерална правителствена агенция или някой федерален служител трябва да уведомят HERE, преди да потърсят допълнителни или алтернативни права в Данните.

I. На територията на САЩ/Канада

A. Данни за САЩ. Условията за крайния потребител за всяко Приложение, съдържащо Данни за Съединените щати, следва да съдържат следните уведомления:

„HERE държи неексклузивен лиценз от United States Postal Service® да публикува и продава информация ZIP+4®.”

„©United States Postal Service® 20XX. Цените не са установени, контролирани или одобрени от United States Postal Service®. Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS, и ZIP+4.”

B. Данни за Канада. Следните клаузи важат за Данните за Канада, които могат да включват или отразяват данни на лицензодатели - трета страна („Данни на Трета страна”), включително Her Majesty the Queen in Right of Canada („Her Majesty”), Canada Post Corporation („Canada Post”) и Department of Natural Resources of Canada („NRCan”):

1. Отказ от права и ограничения: Клиентът се съгласява да използва Данни на трета страна при следните условия:

a. Отказ от отговорност: Данните на Трета страна са лицензирани „така както са”. Лицензодателите на такива данни, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, не дават никакви поръчителства, уверения или гаранции по отношение на такива данни, изрични или подразбиращи се, произтичащи от закона или по друг начин, включително, но неограничени до ефективност, пълнота, точност или пригодност за определена цел.

b. Ограничение на отговорността: Лицензодателите на Данни на Трета страна, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност: (i) по отношение на претенции, искове или действия, независимо от естеството на причината за претенцията, иска или действието, твърдящи че има загуби, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат вследствие на употребата или притежаването на тези Данни; или (ii) по никакъв начин за каквито и да е пропуснати печалби или договори или всички други последващи загуби от всякакъв вид, произтичащи от някакви дефекти в Данните.

Приложения

2. Уведомление за авторски права: Във връзка с всяко копиране на цялото съдържание или на части от Данните за територията на Канада, Клиентът ще постави по видим начин следното уведомление за авторско право, поне на едно от следните места: (i) на етикета на медийни носители на копието; (ii) на опаковката на копието; или (iii) на други печатни материали, опаковани заедно с копието, примерно ръководства за потребителя или лицензионни споразумения за крайния потребител: „Тези Данни включват информация, взета с разрешение на Канадските власти, включително © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBaseO®, © The Department of Natural Resources Canada. Всички права запазени.“

3. Условия за Крайния потребител: Освен, ако между страните не е договорено нещо друго във връзка с предоставянето на каквато и да е част от Данните за Територията на Канада на Крайни потребители, което може да бъде разрешено по силата на Споразумението, Клиентът ще осигури на такива Крайни потребители, по един разумен и видим начин, условията (указани по-нататък с други условия за крайния потребител, които трябва да бъдат предоставени по силата на Споразумението или по друг начин, от Клиента), които трябва да включват следните клаузи от името на лицензодателите - Трета страна, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan:

Данните могат да включват или да отразяват данни на лицензодатели, включително Her Majesty the Queen in Right of Canada („Her Majesty“), Canada Post Corporation („Canada Post“) и Department of Natural Resources of Canada („NRCan“). Тези данни са лицензирани „така както са“. Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, не дават никакво поръчителство, уверение или гаранции по отношение на тези данни,

Изрични или подразбиращи се, произтичащи от закона или по друг начин, включително, но не ограничено до, ефективността, пълнотата, точността или пригодността за определена цел. Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност по отношение на всякакви претенции, искове или действия, независимо от естеството на причината за претенцията, исковете или действието, озоваващи се на загуби, увреждания или щети, преки или косвени, които могат да възникнат вследствие на използването или притежаването на данните или Данните. Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност по никакъв начин за никакви пропуснати печалби или договори, или други последващи загуби от какъвто и да е вид, произтичащи от някакъв дефект в данните или Данните.

Крайният потребител ще обезщети и ще спести главоболия на лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, и техните длъжностни лица, служители и агенти от и срещу каквито и да било претенции, искове или действия, независимо от естеството на причината за претенциите, исковете или действията, позоваващи се на загуби, разходи, щети или наранявания (включително и наранявания, довели до смърт), произтичащи от използването или притежаването на тези данни или Данните.

4. Допълнителни условия: Условията, които се съдържат в този Раздел, са в допълнение към всички права и задължения на страните по Споразумението. До степента, в която някоя от клаузите на този Раздел не съответства или противоречи на други клаузи на Споразумението, клаузите в този Раздел имат предимство.

Приложения

II. Мексико. Следните клаузи се прилагат за Данните за Мексико, които включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía („INEGI“):

A. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковките, съдържащи Данни за Мексико, ще съдържат следното уведомление: „Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)”.

III. На територията на Латинска Америка

A. Уведомления за Трета страна. Всяко и всички копия на Данни и/или опаковки, свързани с тях, включват съответните Уведомления за Трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с Територията (или част от нея), включена в такова копие:

Територия Аржентина	Уведомление IGN “INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO”
Еквадор	„INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM- 2011- 01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” „Източник: © IGN 2009 – BD TOPO ®”

Гуаделупе,
Френска
Гвиана и

Мартиника
Мексико

„Fuente: INEGI (Instituto
Nacional de Estadística y
Geografía)”

IV. За територията на Близкия Изток

A. Уведомления за Трета страна. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковки, свързани с тях, включват съответните Уведомления за Трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с Територията (или част от нея), включена в такова копие:

Страна	Уведомление
Йордания	„© Royal Jordanian Geographic Centre”. Изискването за посоченото по-горе уведомление за данни за Йордания е неразделна част от Споразумението. Ако Клиентът или някой от неговите оторизирани подлицензанти (ако има такива) не успее да изпълни това изискване, HERE има правото да прекрати лиценза на Клиента по отношение на Данните за Йордания.

B. Данни за Йордания. Клиентът и неговите оторизирани подлицензанти (ако има такива) са ограничени да лицензират и/или да разпространяват по друг начин базата данни на HERE за страната Йордания („Данни за Йордания”) за използване в корпоративни приложения до (i) лица, които не са граждани на Йордания, за използване на данните за Йордания единствено в Йордания или до (ii) установени в Йордания клиенти. В допълнение Клиентът, неговите оторизирани подлицензанти (ако има такива) и крайните потребители са ограничени да използват данните за Йордания в корпоративни приложения, ако тази страна са (i) лица, които не са граждани на Йордания, да използват Данните за Йордания единствено в Йордания или (ii) установени в Йордания клиенти. За целите на горното, „Корпоративни приложения” ще означава приложения за геомаркетинг, приложения на GIS, мобилни приложения за бизнес мениджмънт на активи, приложения за CALL-центрове, телематични приложения, интернет приложения за обществени организации или за предоставяне на услуги за геокодиране.

V. На територията на Европа

А. Използване на определени Правилници за движение по пътищата в Европа:

1. Общи ограничения, приложими за Правилниците за движение по пътищата. Клиентът признава и се съгласява, че в някои страни на територията на Европа, Клиентът ще трябва да получи права директно от трета страна - доставчици на RDS-ТМС (Правилник за движение по пътищата), за да получи и да използва Правилника за движение по пътищата в Данните и да предостави на Крайните потребители транзакции, които по някакъв начин са извлечени от или са базирани на такива Правилници за движение по пътищата. За тези държави, HERE ще предостави на Клиента, Данните, включващи Правилници за движение по пътищата, само след като получи сертификат от Клиента за получени такива права.

2. Показване на Легенди за Правата на Трета страна за Белгия. За всяка такава транзакция, която използва Правилници за движение по пътищата за Белгия, Клиентът ще осигури на Крайния потребител следното уведомление: „Правилниците за движение по пътищата за Белгия са предоставени от Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap и от Ministère de l'Équipement et des Transports.”

В. Хартиени карти. Във връзка с всякакви лицензи, дадени на Клиента и свързани с изготвянето, продажбата или разпространението на хартиени карти (т.е. карти, фиксирани върху хартия или среда, подобна на хартия): (а) такъв лиценз по отношение на Данните за територията на Великобритания е обусловен от сключването и спазването на отделно писмено споразумение от страна на клиента с Ordnance Survey („OS“) за създаване и продажба на хартиени карти, за което Клиентът заплаща на OS всякакъв вид и всички приложими авторски и лицензионни възнаграждения за хартиени карти и Клиентът спазва изискванията на OS по отношение на авторските права;

(b) подобен лиценз за продажба или за разпространение по друг начин срещу заплащане по отношение на Данните за Територията на Република Чехия се основава на предварително получено от Клиента писмено съгласие от Kartografie a.s.; (c) такъв лиценз за продажба или разпространение по отношение на данните за територията на Швейцария се основава на получаване от страна на Клиента на разрешително от Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клиентът е ограничен да използва данните за територията на Франция за създаване на хартиени карти с мащаб между 1:5,000 и 1:250,000; и (e) Клиентът е ограничен да използва всякакви данни за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти, които са еднакви или подобни по същество, по отношение на съдържанието на данните и специфичната употреба на цвят, символи и мащаб, за хартиени карти, публикувани от европейските национални картографски агенции, включително, но неограничено до, Landervermessungämter - Германия, Topografische Dienst - Нидерландия, Nationaal Geografisch Instituut - Белгия, Bundesamt für Landestopografie - Швейцария, Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen - Австрия и National Land Survey - Швеция.

С. Прилагане на правото на OS. Без ограничаване до Раздел IV (B) по-горе, по отношение на данните за територията на Великобритания, Клиентът признава и приема, че Ordnance Survey („OS“) може да предприеме директни действия срещу Клиента, за да наложи спазването на уведомлението на OS за авторски права (вижте раздел IV (D) по-долу) и изискванията за хартиени карти (вижте Раздел IV (B) по-горе), съдържащи се в това Споразумение.

D. Уведомления за Трета страна. Всяко и всички копия на Данни и/или опаковки, свързани с тях, включват съответните Уведомления за Трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с Територията (или част от нея), включена в такова копие:

Авторско право(a)

Уведомление

Приложения

Австрия	„© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen“
Харватия, Кипър, Естония, Латвия, Литва, Молдова, Полша, Словения и/или Украйна	„© EuroGeographics“
Франция	„Източник: © IGN 2009–BD TOPO ®“
Германия	„Основните данни са получени с разрешението на компетентните власти“

Великобритания	„Съдържа данни на Ordnance Survey, © Crown copyright и Права върху базата данни 2010. Съдържа данни на Royal Mail, © Royal Mail copyright и Права върху базата данни 2010“
Гърция	„Copyright Geomatics Ltd.“
Унгария	„Copyright © 2003; Top-Map Ltd.“
Италия	„La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.“
Норвегия	„Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority“
Португалия	„Източник: IgeoE – Португалия“

Испания	„Información geográfica propiedad del CNIG“
Швеция	„Базирано на електронни данни на ©National Land Survey Sweden“
Швейцария	„Топографски основи: © Bundesamt für Landestopographie“

Е. Разпространение в Съответната Държава. Клиентът приема, че HERE не е получила одобрения за разпространяване на картови данни за следните страни, в съответните държави: Албания, Беларус, Киргизстан, Молдова и Узбекистан. HERE може да актуализира този списък от време на време. Лицензионните права, предоставени на Клиента с настоящото ТЛ по отношение на Данните за тези страни, изискват от Клиента да спазва всички приложими закони и регламенти, включително, но не ограничено до, всички необходими лицензи или разрешения за разпространяване на Приложението, съдържащо такива Данни в съответните страни.

VI. На територията на Австралия

А. Уведомления за Трети страни. Всяко и всички копия на Данни и/или опаковки, свързани с тях, трябва да включват съответните Уведомления за Трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с Територията (или част от нея), включени в такова копие:

Авторско право. Въз основа на данните, предоставени по лиценз от PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Продуктът съдържа данни, които са на ©20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd и Continental Pty Ltd.

В. Уведомления за трета страна за Австралия. В допълнение към изброеното по-горе, Условието за Крайния потребител за всяко Приложение, съдържащо RDS-TMC Правилници за движение по пътищата за Австралия, трябва да съдържа следното уведомление:

„Продуктът съдържа кодове за местоположение на трафика, които са на © 20XX Telstra Corporation Limited и на неговите лицензодатели.”

Отказ от претенции на оператора на интегрираната AT&T бордова информационна мрежа

КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОЗИ РАЗДЕЛ ОЗНАЧАВА ВИЕ И ВАШИТЕ НАСЛЕДНИЦИ, ИЗПЪЛНИТЕЛИ, ЗАКОННИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ПЕРСОНАЛА И ОТОРИЗИРАНИ ПРАВОПРИЕМНИЦИ. ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОЗИ РАЗДЕЛ „БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ” ВКЛЮЧВА НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ И КОНТРАГЕНТИ И СЪОТВЕТНИТЕ ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА, ДИРЕКТОРИ, СЛУЖИТЕЛИ, ПРИЕМНИЦИ И УПЪЛНОМОЩЕНИ ЛИЦА. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ДОГОВОРНИ ОТНОШЕНИЯ С БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ Е БЕНЕФИЦИЕНТ НА ТРЕТА СТРАНА НА КАКВОТО И ДА Е СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ FORD И БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА И СЕ СЪГЛАСЯВА, ЧЕ БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЯМА ЮРИДИЧЕСКА, РАВНОПРАВНА И КАКВАТО И ДА Е ДРУГА ОТГОВОРНОСТ, ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, КЪМ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ВЪВ ВСЕКИ СЛУЧАЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ФОРМАТА НА ДЕЙСТВИЕТО, БИЛО ЗАРАДИ ПРЕКЪСВАНЕ НА ДОГОВОР, ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ВЛЯЗЛА В СИЛА ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ИЗКЛЮЧИТЕЛНОТО ПРАВО ЗА КОМПЕНСИРАНЕ НА ПРЕТЕНЦИИТЕ НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ, ВЪЗНИКВАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ВЪВ ВРЪЗКА С ТОЗИ ДОГОВОР, ЗА КАКВОТО И ДА Е, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНО ДО, НЕИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ

НА УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЕНА ПО ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ, Е ОГРАНИЧЕНО ДО ПЛАЩАНЕ НА ЩЕТИТЕ НА СУМА НЕПРЕВИШАВАЩА СУМАТА, ПЛАТЕНА ОТ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ ЗА УСЛУГИТЕ ПО ВРЕМЕ НА ДВУМЕСЕЧНИЯ ПЕРИОД, ПРЕДШЕСТВАЩ ДАТАТА НА ВЪЗНИКВАНЕ НА ПРЕТЕНЦИЯТА.

(ii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ Е СЪГЛАСЕН ДА КОМПЕНСИРА И ДА НЕ ПРИЧИНИ ЩЕТИ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ, НЕГОВИТЕ ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА, СЛУЖИТЕЛИ И АГЕНТИ СРЕЩУ КАКВИТО И ДА Е И ВСИЧКИ ПРЕТЕНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНИ ДО, ИСКОВЕ ЗА КЛЕВЕТА, ЗЛОСЛОВИЕ ИЛИ ПОВРЕДИ НА ИМУЩЕСТВОТО, НАРАНЯВАНЕ НА ХОРА ИЛИ СМЪРТ, ВЪЗНИКВАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ДИРЕКТНО ИЛИ КОСВЕНО, ВЪВ ВРЪЗКА С ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, НЕИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ПОЛЗВА УСТРОЙСТВОТО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ КОГАТО ПРЕТЕНЦИИТЕ СА В РЕЗУЛТАТ ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР ИЛИ УМИШЛЕНО НАРУШЕНИЕ. ТАЗИ КОМПЕНСАЦИЯ ЩЕ ПРЕДОТВРАТИ ПРЕКЪСВАНЕТО НА ДОГОВОРА.

(iii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ВЪРХУ КАКЪВТО И ДА Е НОМЕР, ДАДЕН НА УСТРОЙСТВОТО.

(iv) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА, ЧЕ FORD И БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ МОГАТ ДА ГАРАНТИРАТ СИГУРНОСТТА НА БЕЗЖИЧНОТО ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ И ЧЕ НЯМА ДА БЪДАТ ОТГОВОРНИ ЗА НЕДОСТАТЪЧНАТА СИГУРНОСТ, СВЪРЗАНА С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГИТЕ.

УСЛУГАТА Е ЗА ПОЛЗВАНЕ САМО [КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ] И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕПРОДАВА УСЛУГАТА НА НЯКОЯ ДРУГА СТРАНА. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА, ЧЕ БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТИРА НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НЕПРЕКЪСНАТА УСЛУГА ИЛИ ПОКРИТИЕ. БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ МОГАТ ИЛИ ЩЕ БЪДАТ ЛОКАЛИЗИРАНИ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГАТА. БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ ДАВА

ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩА СЕ, ЗА КОМЕРСИАЛНИТЕ КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТТА ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ, ГОДНОСТТА ИЛИ ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВСЯКАКВИ УСЛУГИ И СТОКИ И В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ АТ&Т НЯМА ДА СЕ СЧИТАТ ОТГОВОРНИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СА БИЛИ ИЛИ НЕ СА БИЛИ НЕБРЕЖНИ, ЗА ВСЯКАКВИ: (А) ДЕЙСТВИЯ ИЛИ ПРОПУСКИ НА ТРЕТА СТРАНА; (В) НЕИЗПРАВНОСТИ, ПРОПУСКИ, ПРЕКЪСВАНИЯ, ГРЕШКИ, НЕУСПЕШНО ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ, ЗАБАВЯНЕ ИЛИ ДЕФЕКТИ В УСЛУГАТА, ДОСТАВЕНА ОТ ИЛИ ЧРЕЗ БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР; (С) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ПРЕКЪСВАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ ОТ ОПЕРАТОРА НА ДАННИ; ИЛИ (D) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНИ ОТ НЕУСПЕШНО ИЛИ ЗАБАВЕНО СВЪРЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОННО ОБАЖДАНЕ ДО НЯКОЕ ЮРИДИЧЕСКО ЛИЦЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА 911, ИЛИ НЯКОЯ ДРУГА УСЛУГА ЗА СПЕШНА ПОМОЩ. ДО ПЪЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ЗАКОНА, КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ОСВОБОЖДАВА, ОБЕЗЩЕТЯВА И НЕ ПРИЧИНЯВА ЩЕТИ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР СРЕЩУ НЯКОЙ ИЛИ ВСИЧКИ ИСКОВЕ НА НЯКОЕ ФИЗИЧЕСКО ИЛИ ЮРИДИЧЕСКО ЛИЦЕ ЗА ПОВРЕДИ ОТ ВСЯКАКЪВ ХАРАКТЕР, ПРИЧИНЕНИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЛИ СВЪРЗАНИ, ДИРЕКТНО ИЛИ КОСВЕНО, С УСЛУГИ, ОСИГУРЕНИ ОТ БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР ИЛИ ОТ НЯКОЕ ЛИЦЕ, КОЕТО ГО ИЗПОЛЗВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРЕТЕНЦИИ, ВЪЗНИКВАЩИ ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР.

VII. На територията на Китай

Само за лично ползване

Вие се съгласявате да използвате тези Данни заедно с [впишете наименованието на Приложението за Клиента] само за лични, нетърговски цели, за които имате лиценз, а не за бюра за справки и услуги, споделяне на времето или други подобни цели. Съответно, но при спазване на ограниченията, изложени в следващите параграфи, можете да копирате тези Данни, доколкото Ви е необходимо за лична употреба, само (i):

за да ги прегледате и (ii) за да ги запазите, при условие, че не отстранявате появяващите се бележки за авторско право и не променяте Данните по никакъв начин. Вие се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, декомпилирате, деасамблирате или да извършвате обратен инженеринг на каквато и да е част от тези Данни, и не можете да ги предавате или да ги разпространявате под каквато и да е форма, с каквато и да е цел, освен доколкото е разрешено от императивните норми на законодателството.

Ограничения

Освен в случаите, където имате изрично разрешение за това от NAV2 и без ограничения до предходния параграф, вие не можете (a) да използвате тези Данни с каквито и да е продукти, системи или приложения, инсталирани или свързани по друг начин или в комуникация с превозни средства, които осигуряват автомобилна навигация, позициониране, следене, насочване в реално време по маршрут и мениджмънт на автопарк или други подобни приложения; или (b) със или в комуникации с устройства за позициониране или мобилни или безжично свързани електронни или компютърни устройства, включително без ограничаване до клетъчни (мобилни) телефони, джобни и ръчно държими компютри, пейджъри и персонални цифрови помощници или PDA устройства. Вие се съгласявате да спрете да използвате тези Данни, ако не спазвате тези условия.

Ограничена гаранция

NAV2 гарантира, че: (a) Данните ще се използват по същество в съответствие с приложените писмени материали за срок от деветдесет (90) дни от датата на получаването ими, и (в) всички подпомагачи услуги, предоставени от NAV2, трябва да бъдат по същество както е описано в приложимите писмени материали, предоставени Ви от NAV2, при което инженерите по поддръжката на NAV2 ще направят разумни търговски усилия за решаване на всички възникнали проблеми.

Правни средства за защита на клиента

Цялата отговорност на NAV2 и неговите доставчици и Вашите изключителни правни средства за защита ще бъдат лично решение на NAV2 чрез: (a) връщане на платената цена, ако има такава, или (b) поправка или замяна на Данните, които не отговарят на Ограничената Гаранция на NAV2 и които са върнати на NAV2 с копие от Вашата касова Забележка. Тази Ограничена Гаранция ще се счита за невалидна, ако грешките в Данните се дължат на инцидент, нарушение или неправилно приложение. Всички заместващи Данни ще бъдат гарантирани за остатъка от първоначалния гаранционен период или за период или тридесет (30) дни, който от периодите е по-дълъг. Нито тези средства за правна защита, нито каквито и да било услуги за продуктова поддръжка, предлагани от NAV2, са достъпни без доказателство за покупка от оторизиран международен източник.

Без други гаранции:

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ, КАКТО Е ПРЕДСТАВЕНА ПОГОРЕ, И ДО СТЕПЕНТА, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) ОТКАЗВАТ ВСЯКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ЗА КАЧЕСТВО, РАБОТА, КОМЕРСИАЛНОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СОБСТВЕНОСТ ИЛИ ЛИПСА НА НАРУШЕНИЯ. Някои изключения от гаранцията могат да не са разрешени съгласно действащото законодателство, така че до степента на горното изключение те могат да не са приложими за Вас.

Ограничена отговорност:

ДО СТЕПЕНТА, РАЗРЕШЕНА ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЯМА ДА НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС: ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРЕТЕНЦИИ, ИСКОВЕ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ЕСТЕСТВОТО НА ПРИЧИНАТА ЗА ПРЕТЕНЦИЯТА, ИСКА ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО, НА КОИТО СЕ ПРИПИСВАТ ЗАГУБА, УВРЕЖДАНЯ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ВСЛЕДСТВИЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО,

ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА; ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ ИКОНОМИИ ИЛИ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ВАШЕТО ИЗПОЛЗВАНЕ ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ, ВСЯКАКВИ ДЕФЕКТИ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ НАРУШАВАНЕТО НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЧРЕЗ ДЕЙСТВИЕ ПО ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ ИЛИ ВЪЗ ОСНОВА НА ГАРАНЦИЯ, ДОРИ АКО NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ОТГОВОРНОСТТА НА NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЯМА ДА ПРЕВИШАВА ПЛАТЕНАТА ЦЕНА. Някои изключения от отговорност могат да не са разрешени съгласно действащото законодателство, така че до степента на горе изложеното те могат да не са приложими за Вас.

Контрол на експорта

Вие приемате да не експортирате където и да е никаква част от Данните, които са Ви предоставени, или всеки директен от тях продукт, освен в съответствие със и заедно с всички лицензии и разрешителни, изисквани съгласно приложимото експортно законодателство, правилници и регламенти.

Защита на интелектуална собственост (IP)

Данните са собственост на NAV2 или негови доставчици и са защитени с действащото авторско право и други закони и договори за интелектуална собственост. Данните са предоставени единствено на базата на лиценз за ползване от Вас, а не за продажба.

Цялото споразумение

Тези условия конституират цялото споразумение между NAV2 (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас, отнасящо се до предмета на споразумението, и заместват в тяхната цялост всяко и всички писмени или устни споразумения, съществуващи преди това между нас по отношение на такъв предмет на договора.

Приложения

Приложимо право

Горните условия се уреждат в съответствие със законите на Народна Република Китай, без оглед на: (i) тяхното противоречие със законодателните положения или (ii) Конвенцията на ООН за Договори за международна продажба на стоки, която е изрично изключена. Всеки спор, възникнал от или във връзка с Данните, предоставени Ви по настоящото Споразумение, ще бъде представен за решаване на Международната икономическа и търговска арбитражна комисия в Шанхай (International Economic and Trade Arbitration Commission).

Авторско право на Gracenote®

CD и данни, свързани с музика, от Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Софтуер на Gracenote, авторско право © 2000-2007 на Gracenote. Този продукт и услуга могат да използват един или повече от следните патенти на САЩ #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773; #6,161,132; #6,230,192; #6,230,207; #6,240,459; #6,330,593 и други патенти - издадени или предстоящи. Някои услуги, предоставени по лиценз от Open Globe, Inc. за патент на САЩ: #6,304,523.

Gracenote и CDDb са регистрирани търговски марки на Gracenote. Логото и логотипът на Gracenote и логото "Powered by Gracenote™" („Осъществено от Gracenote“) са търговски марки на Gracenote.

Лицензионно споразумение за Крайния потребител (EULA) на Gracenote®

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc., адрес: 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Софтуерът от Gracenote ("Софтуер на Gracenote") дава възможност това устройство да прави идентификация на дискове и/или музикални файлове и да получава информация, свързана с музика, включително име, изпълнител, запис и информация към заглавие ("Данни на Gracenote") от онлайн сървъри

("Сървъри на Gracenote") и да изпълнява други функции. Можете да използвате Данните на Gracenote, само с помощта на функциите, предназначени за Крайния потребител на това устройство. Това устройство може да включва съдържание, принадлежащо на доставчици на Gracenote. Ако е така, всички ограничения, посочени тук по отношение на Данните на Gracenote, трябва да се прилагат и за такова съдържание, а доставчиците на това съдържание ще имат права върху всички доходи и защиты, указани тук, които са на разположение на Gracenote. Вие се съгласявате, че ще използвате Съдържанието от Gracenote ("Съдържание на Gracenote"), Данните на Gracenote, Софтуера на Gracenote и Сървърите на Gracenote единствено за своя лична, нетърговска цел. Вие се съгласявате да не възлагате, копирате, прехвърляте или предавате Съдържанието на Gracenote, Софтуера на Gracenote или всякакви Данни на Gracenote (с изключение на данните, свързани в таг с музикален файл) на която и да е трета страна. **ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ ИЛИ ДА НЕ СЕ ВЪЗПОЛЗВАТЕ ОТ СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE, ДАНИТЕ НА GRACENOTE, СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE, ОСВЕН КАКТО Е ИЗРИЧНО ПОЗВОЛЕНО В ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ.**

Вие се съгласявате, че ще бъдат прекратени Вашите неизключителни лицензии за използване на Съдържанието на Gracenote, Данните на Gracenote, Софтуера на Gracenote и Сървърите на Gracenote, ако нарушите тези ограничения. Ако Вашите лицензии бъдат прекратени, Вие се съгласявате да преустановите всякакво използване на Съдържанието на Gracenote, Данните на Gracenote, Софтуера на Gracenote и Сървърите на Gracenote.

Gracenote, съответно, си запазва всички права върху Данните на Gracenote, Софтуера на Gracenote, Сървърите на Gracenote и Съдържанието на Gracenote, включително всички права на собственост. При никакви обстоятелства Gracenote няма да носи отговорност за каквото и да е плащане на Вас, за всяка информация, която Вие предоставяте,

Приложения

включително всякакви материали или информация за музикални файлове, защитени с авторски права. Вие се съгласявате, че Gracenote може да налага своите права, колективно или поотделно, по това Споразумение срещу Вас, директно от собственото име на всяка компания.

Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания за статистически цели. Целта на случайното включване на цифров идентификатор е да даде възможност на Gracenote да брой запитванията, без да научава нищо за самите вас. За повече информация относно Политиката на поверителност на Gracenote, вижте уебстраницата www.gracenote.com.

СОФТУЕРЪТ НА GRACENOTE, ВСЕКИ ЕЛЕМЕНТ ОТ ДАННИТЕ НА GRACENOTE И СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE СА ЛИЦЕНЗИРАНИ ЗА ВАС ВЪВ ВИДА "КАКТО СА". GRACENOTE НЕ ПРАВИ НИКАКВИ ПРЕЗЕНТАЦИИ ИЛИ НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВЪВ ВРЪЗКА С ТОЧНОСТТА НА КАКВИТО И ДА Е ДАННИ НА GRACENOTE ОТ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE ИЛИ ОТ СЪДЪРЖАНИЕ НА GRACENOTE. GRACENOTE, КОЛЕКТИВНО И ПООТДЕЛНО, СИ ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ И/ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ СЪРВЪРИ НА КОМПАНИЯТА ИЛИ, В СЛУЧАЙ ЧЕ GRACENOTE ПРОМЕНИ КАТЕГОРИЯТА НА ДАННИТЕ, ПО КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ДОСТАТЪЧНА, НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ КАКТО СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE, ТАКА И СОФТУЕРЪТ НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE СА БЕЗ ГРЕШКИ ИЛИ ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНО. GRACENOTE НЕ Е ЗАДЪЛЖЕН ДА ВИ ПРЕДОСТАВИ НИКАКВИ ПОДОБРЕНИ ИЛИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ТИПОВЕ ДАННИ, КОИТО GRACENOTE МОЖЕ ДА РЕШИ ДА ПРЕДОСТАВЯ В БЪДЕЩЕ И Е СВОБОДНА ДА ПРЕКЪСНЕ СВОИТЕ ОНЛАЙН УСЛУГИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ. GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНО ДО,

ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ И НЕВМЕШАТЕЛСТВО. НИТО ПЪК GRACENOTE ГАРАНТИРА РЕЗУЛТАТИТЕ, КОИТО ЩЕ ПОЛУЧИТЕ ОТ ТОВА, ЧЕ ИЗПОЛЗВАТЕ СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ НЯКОЙ СЪРВЪР НА GRACENOTE. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА GRACENOTE НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ ИНЦИДЕНТНИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА ВСЯКАКВИ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПРИХОДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРИЧИНАТА.
© Gracenote 2007

Изявление за радиочестотата

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L
IC: 216B-SYNCG3-L

Това устройство спазва Част 15 на Правилата на FCC и с RSS-210 на Канадската индустрия. Работата му е предмет на следните две условия:

- (1) Това устройство може да не причинява вредни смущения, и
- (2) Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изменения или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговаряща за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването. Знакът „IC:“ пред сертификационния номер на радиото означава само, че са спазени техническите спецификации на индустрията в Канада.

Антената, използвана за този предавател не трябва да бъде разположена заедно или да работи заедно с друга антена или предавател.

Приложения

На територията на Тайван

Забележка: В съответствие с подхода за управление на двигатели с радиовълнова радиация с ниска мощност:

Член 12: За одобрени и сертифицирани модели двигатели с радиовълнова радиация с малка мощност, компаниите, фирмите или потребителите не трябва да променят честотата, да увеличават мощността или да променят характеристиките и функциите на първоначалната конструкция, без да е получено разрешение за това.

Член 14: Използването на двигателите с радиовълнова радиация с малка мощност не трябва да се отразява на безопасността на самолетните полети и да смущава легалните телекомуникации. Ако бъде установена интерференция, незабавно спрете да използвате устройството и възобновете работата му само след като се уверите, че повече няма никаква интерференция. За легалната телекомуникация и безжичната телекомуникация на telco, двигателите с радиовълнова радиация с малка мощност трябва да могат да толерират законовите граници на смущения от телекомуникационно, промишлено, научно и радиовълново оборудване.

SUNA TRAFFIC CHANNEL (КАНАЛ ЗА ТРАФИК SUNA) – УСЛОВИЯ

След като Вие активирате, използвате и/или имате достъп до SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive или друго съдържание или материал, осигурени от Intelematics (заедно, **Продукти и/или услуги SUNA**), Вие трябва да приемете определени условия. Следва кратко обобщение на условията, които се прилагат за Вас. За да видите всички условия, релевантни на използваните от Вас продукти и/или услуги SUNA, моля направете справка в:

Уебсайт

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

1. Приемане

Използвайки продуктите и/или услугите SUNA, счита се, че сте приели и сте съгласни да се обвържете с условията, подробно описани на:

Уебсайт

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Интелектуална собственост

Продуктите и/или услугите SUNA са за Ваше лично ползване. Вие не можете да записвате или препредавате съдържанието, нито да използвате съдържанието във връзка с всякаква друга информация за трафика или услуга за насочване по маршрут или устройство, което не е одобрено от Intelematics. Вие не получавате право на собственост върху всички права на интелектуална собственост (включително авторско право) върху данните, които са използвани за осигуряване на Продуктите и/или услугите SUNA.

3. Подходящо използване

Продуктите и/или услугите SUNA са предвидени като помощ за управление на лично превозно средство и за планиране на пътуването, а не осигуряват изчерпателна или точна информация за всички случаи. В някои случаи можете да усетите допълнително забавяне, като резултат от използването на Продуктите и/или услугите SUNA. Вие приемате, че продуктът не е предназначен или не е подходящ за използване в приложения, където времето на пристигане или посоките на шофиране могат да се отразят на безопасността на хората или на самите Вас.

4. Използване на Продуктите и услугите SUNA докато шофирате

Вие и другите оторизирани шофьори на превозните средства, които разполагате със или имате инсталирани и активни Продукти и/или услуги SUNA, сте отговорни през цялото време за спазване на всички релевантни закони и кодекси за безопасно шофиране. В частност, Вие се съгласявате активно да използвате Продуктите и/или услугите SUNA, само когато превозното средство е напълно спряло и е безопасно да направите това.

Приложения

5. Непрекъсваемост на услугата и приемане на SUNA Traffic Channel

Ние ще положим необходимите усилия да предоставяме SUNA Traffic Channel (Канала за трафик SUNA) 24 часа в денонощието, 365 дена в годината. SUNA Traffic Channel може временно да не бъде достъпен по технически причини или заради планирана поддръжка. Ние ще се опитаме да извършваме поддръжка в часовете, когато натоварването на пътният трафик е малко. Запазваме си правото да изтеглим Продуктите и/или услугите SUNA по всяко време.

Също така, ние не можем да гарантираме непрекъснато приемане на сигнала RDS-TMC на SUNA Traffic Channel на всяка конкретна локация.

6. Ограничаване на отговорността

Нито Intelomatics (нито нейните доставчици или производителят на Вашето устройство („Доставчици”)) ще бъдете отговорни спрямо самите Вас или спрямо трета страна за каквито и да е щети, преки, косвени, случайни, последващи или възникващи по друга причина от използването на или невъзможността да се използват Продуктите и/или услугите SUNA, дори ако Intelomatics или Доставчикът са били уведомени за възможността от такива щети. Също така, Вие приемате, че нито Intelomatics, нито който и да е Доставчик гарантират, нито могат да дадат гаранции, свързани с достъпността, точността и пълнотата на Продуктите и/или услугите SUNA и до степента, до която е законосъобразно да се направи това, и двете страни – Intelomatics и всеки Доставчик – изключват всякакви гаранции, които иначе могат да се подразбират от всяко щатско или федерално законодателство във връзка с Продуктите и/или услугите SUNA.

7. Моля, обърнете внимание

При подготовката на това Ръководство са положени големи усилия. Непрекъснатото развитие на продукта може да означава, че част от информацията в Ръководството не е напълно актуализирана. Информацията в този документ подлежи на промяна без предизвестие.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Вашето превозно средство би могло да има компоненти, които предават и получават радиовълни и поради това подлежат на регулиране от Правителството.

Тези компоненти трябва да приемат всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа. За сертификационни етикети и декларации за съвместимост, посетете www.wirelessconformity.ford.com.

ИНДЕКС

A	Използване н Android Auto	411
A/C	Използване на Apple CarPlay	410
Вижте: Контрол на климата.....	102	
Относно това Ръководство	9	
ABS	Използване на Apps на Android устройство ..	411
Вижте: Спирачки	188	
ABS Съвети за шофиране	Използване на Apps на iOS устройство	411
Вижте: Съвети за шофиране с	Накратко	18
Антиблокиращи спирачки.....	188	
Аксесоари	Звукови предупреждения и индикатори.....	86
Вижте: Препоръки за	11	
ACC	Вторично предупреждение	
Вижте: Използване на Адаптивен	за въздушна възглавница	86
круиз контрол	206	
Официално изявление	9	
Активно подпомагане на паркирането	199	
Използване на системата за	Автоматична скоростна кутия.....	86
Активно подпомагане на паркирането	199	
Регулиране на волана	63	
Кондициониране на въздуха	Леко отворена врата.....	86
Вижте: Контрол на климата.....	102	
Аларма	Отворена аварийна врата	87
Вижте: Аларма против кражби.....	62	
AM/FM радио - Превозни	Включен двигател	87
средства със: SYNC 2.5.....	406	
Използване на радио.....	406	
AM/FM радио - Превозни	Включени екстериорни лампи	87
средства без: SYNC.....	406	
Избор на радиоизточник.....	405	
Аларма против кражби	62	
Активиране на алармата.....	62	
Деактивиране на алармата	62	
Приложения	446	
APPS (Приложения)	432	
Използване на приложения на	Включена спирачка за паркиране.....	87
Android устройство.....	433	
Използване на приложения	Напомняне за предпазен колан.....	87
на iOS- устройство.....	432	
Използване на мобилна комуникация на	Аудио система.....	400
Android устройство.....	433	
APPS – Превозни средства със: SYNC 2.5... 410	Аудио система – Издирване и	
Издирване и отстраняване на проблеми с	отстраняване на грешки –	
приложенията.....	412	
	Превозни средства със: SYNC 2.5	414
	Master Reset (Връщане	
	към заводски настройки)	415
	Връщане на системата	
	в изходно състояние	414
	Актуализиране на системата	414
	Дисплеи за часовник и дата –	
	Превозни средства със: SYNC 2.5	408
	Дисплеи за часовник и дата –	
	Превозни средства със: SYNC	408
	Настройване на часовника	408
	Аудио блок – Превозни	
	средства със: SYNC 2.5.....	402
	Регулиране на силата на звука.....	403
	Смяна на радио станции	403
	Бутон за следващ запис	403
	Пауза или възпроизвеждане на медиа	403
	Бутон за предишен запис.....	403
	Настройки на звука	403
	Включване и изключване на аудио блока	402
	Включване и изключване на екрана.....	403
	Аудио блок – Превозни	
	средства със: SYNC 3.....	404
	Регулиране на силата на звука.....	404
	Смяна на радио станции	404

ИНДЕКС

Бутон за следващ запис	404	Автоматична скоростна кутия – без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	181
Пауза или възпроизвеждане на медия	404	Информационни съобщения за автоматична скоростна кутия.....	184
Бутон за предишен запис.....	404	Brake Shift Interlock	182
Настройки на звука	405	Позиции на лоста за превключване на предавките.....	182
Включване и изключване на аудио блока.....	404	SelectShift™	182
Включване и изключване на екрана.....	405	Звуково предупреждение, че трансмисията не е в позиция за паркиране (P)	184
Аудио блок – Превозни средства без: SYNC.....	400	Автоматична скоростна кутия – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	185
Регулиране на силата на звука	400	Brake Shift Interlock	185
Смяна на радио станции.....	400	Позиции на лоста за превключване на предавките	185
Пауза и възпроизвеждане на медия	402	Звуково предупреждение - трансмисията не е в позиция за паркиране (P).....	187
Връщане към предишния екран	402	Звуково предупреждение за автоматичен Старт-Стоп	145
Превъртане през опциите в менюто.....	401	Автоматичен Старт-Стоп.....	144
Бутон за търсене назад и предишен запис... 402		Настройки за Автоматичен Старт-Стоп	147
Бутон за търсене напред и следващ запис .. 402		Автоматичен Старт-Стоп – Издирване и отстраняване на неизправности.....	145
Избор на опция от менюто	402	Индикатори за Автоматичен Старт-Стоп	145
Избор на медия.....	401	Предпазни мерки за Автоматичен Старт-Стоп.....	144
Избор на радио	400	Настройки за Автоматичен Старт-Стоп	147
Настройки на звука	402	Настройка на скоростта за спиране на двигателя	147
Включване и изключване на аудио блока.....	400	Автоматичен Старт-Стоп – Издирване и отстраняване на неизправности.....	145
Включване и изключване на екрана.....	402	Автоматичен Старт-Стоп – Често задавани въпроси	146
Настройки на системата.....	402	Автоматичен Старт-Стоп – Информационни съобщения	145
Използване на мобилен телефон.....	402	Автоматични чистачки	64
Автоматични светлини.....	68	Настройки.....	65
Система за автоматично известяване при тежки катастрофи.....	43	Допълнителен отоплител	105
Автоматично изключване при сблъсък	262	Отоплител за паркирано превозно средство	105
Предпазни мерки при автоматично изключване при сблъсък	262	Принцип на работа	105
Повторно активиране на Вашето превозно средство	263		
Какво е Автоматично изключване при сблъсък.....	262		
Управление на автоматичните дълги светлини.....	69		
Относно управлението на автоматичните дълги светлини.....	69		
Информационни съобщения за управлението на автоматичните дълги светлини.....	70		
Индикатор за автоматични дълги светлини....	70		
Преодоляване на управлението на автоматичните дълги светлини.....	70		

ИНДЕКС

Точки за допълнително електрозахранване	128
Точка за електрозахранване 230 V AC.....	128

В

Батерия

Смяна на акумулаторна батерия 12 V	316
Информационна система за мъртва точка ...	222
Индикатор на информационната система за мъртва точка	223
Съобщения на Информационната система за мъртва точка	226
Сензори на Информационната система за мъртва точка	223
Предупредителна лампа за Информационната система за мъртва точка	225
Информационна система за мъртва точка с теглене на ремарке.....	224
Включване и изключване на Информационната система за мъртва точка	223
Използване на Информационната система за мъртва точка	223

BLIS

Вижте: Информационна система за мъртва точка (BLIS.....)	222
--	-----

Ключалка на предния капак за двигателя

Вижте: Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя – LHD	305
Вижте: Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя – RHD	303
Държачи на бутилки.....	131
Проверка на спирачната течност.....	315
Спирачки.....	188
Обща информация	188
Пробна експлоатация.....	254
Спирачки и съединител.....	254
Гуми.....	254
Таблица със спецификация на крушки – Превозни средства с: Халогенни предни фарове.....	389
Таблица със спецификация на крушки – Превозни средства с: Халогенни предни прожекторни фарове	390

Таблица със спецификация на крушки – Превозни средства с: Високоинтензивни газоразрядни предни фарове	391
---	-----

С

Капацитети и спецификации – 2.0 L	
ЕcoBlue, Бус	371
Резервоар за AdBlue®	373
Система за кондициониране на въздуха	371
Спирачна система	374
Двигател	372
Резервоар за гориво	373
Резервоар за течност за чистачки	373
Капацитети и спецификации – 2.0 L	
ЕcoBlue, Ван.....	374
Резервоар за AdBlue®	376
Система за кондициониране на въздуха	374
Спирачна система	377
Двигател	375
Резервоар за гориво	376
Резервоар за течност за чистачки	376
Капацитети и спецификации – 2.2 L	
Дизел, Бус.....	377
Система за кондициониране на въздуха	377
Спирачна система	380
Двигател	378
Резервоар за гориво	379
Резервоар за течност за чистачки	379
Капацитети и спецификации – 2.2 L	
Дизел, Ван	380
Система за кондициониране на въздуха	380
Спирачна система	383
Двигател	381
Резервоар за гориво	382
Резервоар за течност за чистачки	382
Капацитети и спецификации.....	367
Капацитети и спецификации – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV), Бус.....	383
Система за кондициониране на въздуха	383
Спирачна система	386

ИНДЕКС

Двигател	384	Смяна на крушка – Превозно средство С:	
Резервоар за гориво	385	Високоинтензивни газоразрядни	
Охлаждаща течност за високоволтова		предни фарове.....	331
батерия	385	Централни високо монтирани	
Резервоар за течност за чистачки	385	стоп светлини	334
Капацитети и спецификации –		Предни фарове за мъгла	333
Плъгин хибридно електрическо		Преден фар	332
превозно средство (PHEV), Ван	386	Интериорно осветление	335
Система за кондициониране на въздуха	386	Лампа за регистрационната табела	335
Спирачна система	389	Лампи за четене.....	336
Двигател	387	Задни светлини	334
Резервоар за гориво	388	Страничен повторител	333
Охлаждаща течност за високоволтова		Лампа за козметичното огледало	336
батерия	388	Смяна на предпазител	301
Резервоар за течност за чистачки	388	Предпазители.....	301
Каталитичен конвертор	162	Смяна на ходово колело	348
Система за бордова диагностика	162	Информация за възела на различно	
Смяна на крушка – Превозно средство с:		резервно колело и гума	349
Халогенни предни фарове	321	Предни точки за повдигане с крик	351
Централни високо монтирани стоп светлини	324	Монтиране на ходово колело.....	354
Предни фарове за мъгла	323	Секретни нестандартни гайки	349
Преден фар	322	Задни точки за повдигане с крик	352
Интериорно осветление	325	Сваляне на ходово колело.....	353
Лампа за регистрационната табела	325	Сваляне на резервното колело	350
Лампи за четене.....	326	Крик на превозното средство.....	349
Задни светлини	324	Смяна на акумулаторна батерия 12 V	316
Страничен повторител	323	Сваляне на батерията	317
Лампа за козметичното огледало	326	Смяна на батерията	318
Смяна на крушка – Превозно средство с:		Смяна на перата на предните чистачки.....	319
Халогенни предни прожекторни фарове	326	Смяна на перата на задните чистачки	320
Централни високо монтирани		Смяна на име или парола за Wi-Fi	
стоп светлини	329	гореща точка в превозното средство	390
Предни фарове за мъгла	328	Индикатори на порта за зареждане	180
Преден фар	327	Индикатори за зарядното оборудване	178
Интериорно осветление	330	Изисквания за зарядното оборудване.....	178
Лампа за регистрационната табела	330	Зареждане на високоволтовата батерия	174
Лампи за четене.....	331	Зареждане с променлив ток	174
Задни светлини	329	Проверка на статуса на Информационната	
Страничен повторител	328	система за локални опасности	238
Лампа за козметичното огледало	331	Проверка на статуса на системата MyKey.....	51

ИНДЕКС

Проверка на перата на чистачките.....	319	Почистване на кожа и винил.....	339
Позициониране на средство за обезопасяване на деца – Бус.....	25	Почистване на релсите на шибедата.....	340
i-размер средства за обезопасяване на деца.....	29	Почистване на пластмаса.....	339
ISOFIX средства за обезопасяване на деца... 27		Почистване на предпазните колани.....	340
Препоръчани средства за обезопасяване на деца.....	28	Почистване на секциите за съхранение.....	340
Позициониране на средство за обезопасяване на деца – Ван.....	30	Почистване на панела с контролно-Измервателни уреди.....	338
i-размер средства за обезопасяване на деца 32		Изчистване на всички ключове MyKey.....	50
ISOFIX средства за обезопасяване на деца... 31		Контрол на климата.....	102
Препоръчани средства за обезопасяване на деца.....	32	Проверка на течността за съединителя – Ръчна скоростна кутия.....	316
Безопасност на децата.....	21	Предпазни мерки при студено време.....	254
Ключалки за безопасност на деца.....	33	Свързано превозно средство.....	395
От лявата страна.....	33	Свързване на превозното средство към мобилна мрежа.....	395
От дясната страна.....	33	Данни за свързано превозно средство.....	15
Запалка за цигари.....	129	Ограничения на свързаното превозно средство.....	395
Почистване на превозното средство отвън.. 337		Изисквания за свързано превозно средство.....	395
Почистване на лещите на камерата и сензорите.....	338	Свързано превозно средство – Издирване и отстраняване на проблеми – Превозни средства с: Модем.....	396
Почистване на хромирани елементи, алуминиеви елементи или елементи от неръждаема стомана.....	337	Изисквания за свързано превозно средство.....	395
Почистване на предните фарове и задните светлини.....	337	Свързано превозно средство – Издирване и отстраняване на проблеми – Превозни средства със: SYNC/SYNC3.....	397
Почистване на залепени ивици или графики.....	338	Свързване на Bluetooth® устройство – Превозни средства със: SYNC 2.5.....	408
Предпазни мерки при почистване на превозното средство отвън.....	337	Свързване на Bluetooth® устройство – Превозни средства със: SYNC.....	408
Почистване на долната част на каросерията.....	338	Сдвояване на устройство.....	408
Почистване на колелата.....	337	Свързване на превозно средство към мобилна мрежа.....	395
Почистване на прозорците и перата на чистачките.....	337	Свързване на FordPass към модема.....	395
Почистване на превозното средство отвътре.....	338	Какво е модем.....	395
Почистване на килими и подови стелки.....	339	Свързване на превозно средство към Wi-Fi мрежа.....	396
Почистване на дисплеите и екраните.....	339	Проверка на охлаждаща течност	
Почистване на седалките от плат и хедлайнерите.....	339	Вижте: Проверка на охлаждащата течност за двигателя – Дизел.....	312

ИНДЕКС

Проверка на охлаждащата течност – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	314
Добавяне на охлаждаща течност	315
Лампи-указатели на завиването	72
Информация при сблъсък и прекъсване на работа.....	262
Автоматично изключване при сблъсък	262
Система за предупреждаване след сблъсък.....	262
Спиране след удар	262
Създаване на МуКей	48
Информационни съобщения за МуКей.....	48
Създаване на Wi-Fi гореща точка в превозно средство	399
Свързване на устройство към Wi-Fi гореща точка.....	399
Намиране на име и парола на Wi-Fi гореща точка.....	399
Система за предупреждаване за напречен трафик.....	226
Поведение на системата за предупреждаване за напречен трафик, когато е прикачено ремарке.....	228
Индикатори на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	228
Информационни съобщения за предупреждаване за напречен трафик	229
Ограничения на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	228
Сензори на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	228
Включване и изключване на системата	228
Използване на системата за предупреждаване за напречен трафик.....	226
Круиз контрол.....	205
Принцип на действие	205
Круиз контрол	
Използване на системата за круиз контрол..	205
Държачи на чаши.....	131
D	
Конфиденциалност на данните	13
Услуги, които осигуряват трети страни	13
Услуги, които ние осигуряваме	13
Декларация за съответствие	474
Държач на устройства	133
Филтър за твърди частици при дизелов двигател	168
Автоматично регенериране на филтъра за твърди частици при дизелов двигател	169
Информационни съобщения за филтъра за твърди частици при дизелов двигател	173
Ръчно регенериране на филтъра за твърди частици при дизелов двигател	171
Система за бордова диагностика	169
Цифрово радио – Превозни средства със: SYNC 2.5.....	407
Използване на радио.....	407
Цифрово радио – Превозни средства без: SYNC.....	406
Избор на радио източник.....	406
Индикатори за посока.....	72
Врати и ключалки.....	53
Източване на водосборника на горивния филтър – 2.0 L Дизел.....	311
Източване на водосборника на горивния филтър –2.2 L Дизел.....	311
Управление на шофирането – Дизел	237
Избираеми режими на шофиране	237
Информационни съобщения за избираеми режими на шофиране.....	237
Въздушна възглавница за шофьора	38
Предупреждения за шофьора	217
Връщане на системата в изходно положение.....	218
Дисплей на системата	218
Предупреждения на системата.....	218
Подпомагане на шофирането	215

ИНДЕКС

Икономично шофиране	254	Развлечения	424
Съвети за шофиране.....	254	Възпроизвеждане на музика от USB или медиян плейър.....	426
Шофиране през плитка вода	254	Стриймване на музика от Bluetooth устройство	425
Е		Използване на радиото	424
Икономично шофиране	232	Околна среда	17
Режим за икономично шофиране ECO	232	Данни за събития.....	14
Режим за ефективно шофиране.....	232	Екстериорни огледала – Бус.....	76
Електромагнитна съвместимост.....	446	Сгъване на огледалата.....	76
Спешна помощ.....	43	Електрически екстериорни огледала	76
Данни на системата за спешни повиквания ...	16	Екстериорни огледала – Ван	77
Аварийно оборудване.....	264	Сгъване на огледалата.....	78
Активиране на информационната система за локални опасности	238	Електрически екстериорни огледала	77
Активиране на дистанционното стартиране .	100		
Лицензионно споразумение за крайния потребител	449	Ф	
Лицензионно споразумение за крайния потребител (EULA).....	449	Вентилатор	
Нагревател на моторния блок.....	139	Вижте: Охлаждащ вентилатор за двигателя - Дизел.....	312
Използване на нагревателя на моторния блок на двигателя	140	Вижте: Охлаждащ вентилатор за двигателя - Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	312
Проверка на охлаждащата течност за двигателя – Дизел	312	Закопчаване на предпазните колани	34
Добавяне на охлаждаща течност	313	Използване на предпазни колани при бременност.....	34
Охлаждащ вентилатор за двигателя – Дизел	312	Комплект за първа помощ.....	264
Охлаждащ вентилатор за двигателя – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	312	Спаднала гума	
Контрол на емисията на двигателя	162	Вижте: Смяна на ходово колело.....	348
Имобилайзер на превозното средство		Напомпване на спаднала гума	
Вижте: Пасивна система против кражби.....	62	Вижте: Комплект за залепване и напомпване на гуми.....	341
Проверка на моторното масло	310	Подови стелки	255
Добавяне на моторно масло.....	311	Фарове за мъгла - отпред	
Нивомер за моторно масло – 1.0 L EcoBoost™	310	Вижте: Предни фарове за мъгла	70
Нивомер за моторно масло – 2.0 L EcoBlue	310	Фарове за мъгла - отзад	
Нивомер за моторното масло – 2.2 L Дизел	310	Вижте: Задни фарове за мъгла	71
		Сгъваем поднос	131
		Предни фарове за мъгла	70
		Индикатор за преден фар за мъгла	71
		Включване и изключване на предните фарове за мъгла	70

ИНДЕКС

Подпомагане на паркирането напред	195	Кутия с предпазители в купето за пътници...	266
Информационни съобщения за подпомагане на паркирането напред	197	Кутия с входни предпазители	266
Индикатор за дистанция до обект	196	Местоположения на кутиите с предпазители – Плъгин хибридно електрическо преводно средство (PHEV), 2.0L EcoBlue	265
Пера на предните чистачки		Модул за управление на електронните системи на каросерията	265
Вижте: Смяна на перата на предните чистачки	319	Кутия с предпазители в отделението за шофьора	265
Гориво и зареждане	153	Кутия с предпазители в отделението на двигателя	265
Отоплител, работещ на течно гориво		Кутия с предпазители в купето за пътници...	265
Вижте: Допълнителен отоплител	105	Кутия с входни предпазители	265
Данни за разхода на гориво – 2.0 L EcoBlue	392	Предпазители	265
Данни за разхода на гориво – 2.2 L Дизел	393	Таблица със спецификация на предпазители - 2.0L EcoBlue	278
Данни за разхода на гориво	392	Модул за управление на електронните системи на каросерията	288
Европейска Директива 1999/94/EC	392	Кутия с предпазители в отделението за шофьора	281
Икономия на гориво и емисии на CO ₂	392	Кутия с предпазители в отделението на двигателя	278
Данни за разхода на гориво – Плъгин хибридно електрическо преводно средство (PHEV)	394	Кутия с предпазители в купето за пътници...	285
Разход на гориво	161	Кутия с входни предпазители	286
Обявен капацитет	161	Таблица със спецификация на предпазители - 2.2L Дизел	291
Икономия на гориво	161	Модул за управление на електронните системи на каросерията	299
Местоположение на фунията за наливане на гориво	154	Кутия с предпазители в отделението на двигателя	291
Проверка на индикатора за сервизно обслужване на горивния филтър – 2.0L EcoBlue / 2.2L Дизел	319	Кутия с предпазители в купето за пътници...	294
Качество на горивото – 2.0L EcoBlue, Хидрогенерирано растително масло	154	Кутия с входни предпазители	298
Качество на горивото – Дизел	154	Таблица със спецификация на предпазители - Плъгин хибридно електрическо преводно средство (PHEV)	267
Продължително съхранение	154	Модул за управление на електронните системи на каросерията	275
Качество на горивото – Бензин	153	Кутия с предпазители в отделението за двигателя	267
Продължително съхранение	154	Кутия с предпазители в купето за пътници...	270
Местоположения на кутиите с предпазители – 2.2L Дизел	266	Кутия с входни предпазители	274
Модул за управление на електронните системи на каросерията	266		
Кутия с предпазители в отделението на двигателя	266		

ИНДЕКС

G	Глобално отваряне 76
Филтър за твърди частици при бензинов двигател 167	
Информационни съобщения за филтъра за твърди частици при бензинов двигател ... 168	
Регенериране на филтъра за твърди частици при бензинов двигател 167	
Предупредителни лампи и индикатори за филтъра за твърди частици при бензинов двигател 168	
Измервателни уреди без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV) 81	
Индикатори за позицията на автоматичната скоростна кутия..... 82	
Указател за температурата на охлаждащата течност за двигателя 82	
Указател за горивото 82	
Информационен дисплей 81	
Скоростомер 82	
Тахометър 81	
Измервателни уреди: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV) 79	
Индикатори за позицията на автоматичната скоростна кутия..... 80	
Указател за горивото 80	
Индикатор за нивото на високоволтовата батерия..... 80	
Информационен дисплей 79	
Измервателен уред за мощността..... 79	
Скоростомер 80	
Предавателна кутия Вижте: Трансмисия/Скоростна кутия 181	
Обща информация за радиочестотите 46	
Geofencing 445	
Geofencing – Издирване на неизправности .. 445	
Индикатори за Geofencing..... 445	
Ограничения на Geofencing 445	
Предпазни мерки за Geofencing 445	
Geofencing – Издирване на неизправности .. 445	
Geofencing – Предупредителни лампи..... 445	
Глобално отваряне и затваряне – Бус 76	
Глобално затваряне..... 76	
H	
Ръчна спирачка Вижте: Спирачка за паркиране – Автоматична скоростна кутия..... 188	
Вижте: Спирачка за паркиране – Ръчна скоростна кутия 189	
Аварийни мигащи светлини 257	
Задържане на предните фарове при излизане от превозното средство..... 69	
Регулиране на направлението на светлинните лъчи на предните фарове 71	
Сваляне на преден фар Вижте: Сваляне на преден фар..... 321	
Облегалка за глава Вижте: Опори за глава 108	
Опори за глава 108	
Регулиране на опората за глава..... 109	
Сваляне на опората за глава..... 109	
Екстериорни огледала с подгряване – Превозни средства със: Задно стъкло с подгряване..... 105	
Екстериорни огледала с подгряване – Превозни средства без: Задно стъкло с подгряване..... 104	
Задно стъкло с подгряване 104	
Седалки с подгряване: 2.0L EcoBlue, Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV) 124	
Седалки с подгряване – 2.2L Дизел 124	
Предно стъкло с подгряване..... 104	
Отопление Вижте: Контрол на климата..... 102	
Високоволтова батерия..... 174	
Зареждане на високоволтова батерия..... 174	
Предпазни мерки за високоволтова батерия 177	
Прекъсвач високо напрежение 180	
Подпомагане на стартирането по наклон 189	
Включване и изключване на системата 190	
Използване на системата за подпомагане на стартирането по наклон..... 190	

ИНДЕКС

Съвети за контролиране на климата в купето	103	Монтиране на детско столче с горно привързване (TopTether)	24
Отстраняване на замъгляването или почистване на предното стъкло от тънък лед	104	Повдигащи седалки	22
Отстраняване на замъгляването на страничните прозорци при студено време ...	104	Средства за обезопасяване на деца от различни теглови групи	21
Общи съвети	103	ISOFIX точки за закрепване	23
Бързо охлаждане на купето	103	Клъстер с контролно-измервателни уреди	79
Бързо затопляне на купето	103	Регулатор на осветлението на контролно-измервателните уреди (Димер)	69
Препоръчителни настройки за охлаждане ...	104	Панел с контролно-измервателни уреди – LHD	19
Препоръчителни настройки за затопляне ...	103	Панел с контролно-измервателни уреди – RHD	18
Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки	188	Интелигентен ограничител на скоростта	215
Ключалка на предния капак за двигателя		Регулиране на толеранса за ограничение на скоростта	217
Вижте: Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя – LHD	305	Принцип на действие	215
Вижте: Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя – RHD	303	Превключване от Интелигентен ограничител на скоростта към Ограничител на скоростта	217
Как работи Geofencing	445	Използване на интелигентен ограничител на скоростта	216
Как работи системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад	126	ИнтерIORни лампи – Бус	73
Често задавани въпроси за хибридно превозно средство – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	143	Функция на интерIORната лампа	73
Работа на хибридно превозно средство – Меко хибридно електрическо превозно средство (MHEV)	142	Включване и изключване на всички интерIORни лампи	73
I		Включване и изключване на предните интерIORни лампи	73
Превключватели на запалването	135	Включване и изключване на задните интерIORни лампи	73
Стартиране на електромотора	141	ИнтерIORни лампи – Ван	74
Изключване на запалването	141	Лампа за осветяване на купето (вътрешно осветление)	74
Включване на запалването	141	Лампи на входа	74
Превключване на запалването в режим за аксесоари	141	Лампи за четене	74
Информационни дисплеи	88	ИнтерIORно огледало – Превозни средства с: Автоматично затъмняващо се интерIORно огледало/ ИнтерIORно огледало с дисплей на камерата	78
Обща информация	88	ИнтерIORно огледало – Превозни средства с интерIORно огледало	78
Информационни съобщения	93	Въведение	9
Инсталиране на средства за обезопасяване на деца (Детски столчета)	21		
Монтиране на детско столче с опорно краче	24		

ИНДЕКС

Ж		Обща информация	239
Стартиране на превозно средство от външен източник – 2.0L EcoBlue	258	Фиксатори за задържане на товари – Бус.....	243
Свързване на кабелите за зареждане от външен източник	259	Обезопасяване на товара	244
Стартиране на двигателя	260	Фиксатори за задържане на товари – Ван.....	246
Стартиране на превозно средство от външен източник – 2.2L Дизел.....	257	Обезопасяване на товара	247
Свързване на кабелите за зареждане от външен източник	257	Информация за локални опасности.....	238
Стартиране на двигателя	258	Информация за локални опасности	
		Предпазни мерки за информационната система за локални опасности	238
		Местоположение на порта за зареждане	180
		Местоположение на зарядното оборудване	178
К		Местоположение на дисплея за Geofencing	445
Ключове и дистанционни управления.....	46	Заклучване и отключване – Превозни средства с:	
		Ръчно отваряне и затваряне на вратата на багажника	53
		Автоматично заключване	55
		Автоматично повторно заключване.....	55
		Конфигурируемо отключване.....	56
		Двойно заключване на вратите	53
		Заклучване и отключване на вратите от вътрешната страна	54
		Заклучване на вратите	53
		Отваряне на плъзгащата се врата	54
		Заклучване чрез тръшване на вратата	54
		Отключване на вратите	53
		Отключване на вратите (едностепенно отключ- ване).....	56
		Отключване на вратите (двустепенно отключване)	56
		Заклучване и отключване – Превозно средство със: Задни врати за товарното отделение.....	56
		Автоматично заключване	59
		Автоматично повторно заключване.....	59
		Конфигурируемо отключване.....	60
		Двойно заключване на вратите	56
		Заклучване и отключване на вратите от вътрешната страна	57
		Заклучване на вратите	56
		Отваряне на двойните задни врати	58
Л			
Система за поддържане на движението в лентата	219		
Дисплей на системата за поддържане на движението в лентата	221		
Съобщения на системата за поддържане на движението в лентата.....	222		
Настройки на системата за поддържане на движението в лентата	220		
Предупредителни лампи и индикатори на системата за поддържане на движението в лентата	221		
Врата на багажника	61		
Орган за управление на осветлението	67		
Предни фарове с мигачи.....	68		
Предни фарове за дълги светлини.....	68		
Позиции на органа за управление на осветлението.....	67		
Светлини за паркиране	67		
Осветление.....	67		
Обща информация	67		
Носачи на товари			
Багажници на покрива и носачи на товари – Превозни средства с: Интегриран багажник на покрива	241		
Багажници на покрива и носачи на товари – Превозни средства без: Интегриран багажник на покрива	243		
Превозване на товари	239		

ИНДЕКС

Отваряне на плъзгащата се врата	57	Ръчно отваряне и затваряне на вратата на багажника	61
Заклучване със затръшване на вратата	58	Затваряне на вратата на багажника	61
Отключване на вратите	57	Отваряне на вратата на багажника	61
Отключване на вратите (едностепенно отключване)	60	Отключване на вратата на багажника	61
Отключване на вратите (двустепенно отключване)	60	Ръчно регулируеми седалки	109
Точки за привързване на багаж – Бус	240	Регулиране на подлакътника	111
Обезопасяване на багажа	240	Регулиране на височината на седалката на шофьора	110
Нестандартни гайки		Преместване на седалката назад и напред ...	109
Вижте: Смяна на ходово колело	348	Регулиране на наклона	110
Нестандартни гайки	363	Регулиране на възглавницата на седалката	110
Секретни нестандартни гайки	363	Ръчна скоростна кутия	181
Въртящ момент за затягане на нестандартни гайки	363	Обща информация	181
М		Превключване в позиция за заден ход	181
Техническа поддръжка	303	Център за съобщения	
Обща информация	303	Вижте: Информационни дисплеи	88
Ръчно управление на климата	102	Огледала	
Насочване на въздух към вентилационните канали в зоната на краката	103	Вижте: Прозорци и огледала	75
Насочване на въздух към вентилационните канали на панела с контролно-измервателни уреди	103	Оборудване за мобилни комуникации	12
Насочване на въздух към вентилационните канали на предното стъкло	103	Данни за мобилно устройство	15
Настройване на скоростта на мотор-вентилатора	102	Настройки на MyKey	47
Настройване на температурата	103	Конфигурируеми настройки	47
Включване и изключване на максимално охлаждане	102	Неконфигурируеми настройки	47
Включване и изключване на максимално размразяване	102	MyKey – Издирване на неизправности	52
Включване и изключване на кондиционирането на въздуха	102	Какво е администраторски ключ (Admin Key)?	52
Включване и изключване на управлението на климата	102	Защо не мога да изчистя ключовете MyKey?	52
enGBR , Edition date:202102, First Printing		Защо не мога да програмирам ключ MyKey?	52
Включване и изключване на рециркулация въздух	102	Защо изминатото с MyKey разстояние не се натрупва?	52
		MyKey™	47
		Принцип на действие	47
		N	
		Навигиране	428
		Смяна на формата на картата	429

ИНДЕКС

Трафик на живо.....	432	Система за предупреждаване на пешеходци – издирване на неизправности	42
Актуализации на навигационната карта	432	Система за предупреждаване на пешеходци – Издирване на неизправности.....	42
Насочване по маршрут.....	430	Система за предупреждаване на пешеходци – информационни съобщения	42
Задаване на дестинация.....	429	Персонализирани настройки	92
Мащабиране	429	Звукови сигнали	93
О		Език.....	92
Проверка на маслото		Измервателна единица	92
Вижте: Проверка на моторното масло	310	Единица за температурата	92
Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя – LHD.....	305	Единица за налягане в гумите	92
Затваряне на предния капак.....	306	Телефон.....	426
Отваряне на предния капак	305	Android Auto	428
Отваряне и затваряне на предния капак за двигателя – RHD	303	Apple CarPlay.....	428
Затваряне на предния капак.....	305	Сдвояване на Вашия мобилен телефон за първи път	427
Отваряне на предния капак	303	Обмен на текстови съобщения.....	427
Отваряне на предния капак, ако батерията на превозното средство няма заряд	304	Използване на Вашия мобилен телефон	427
Конзола над главата.....	131	Възпроизвеждане на медия от USB-устройство – Превозни средства със: SYNC 2.5	410
Отделение за съхранение над главата.....	131	Избиране на USB устройство	410
Р		Поддържани файлови формати	410
Подпомагане на паркирането	193	Възпроизвеждане на медия от USB-устройство – Превозни средства без: SYNC.....	409
Принцип на действие	193	Избиране на USB устройство	409
Спирачка за паркиране – Автоматична скоростна кутия.....	188	Поддържани аудио файлови формати	409
Спирачка за паркиране – Ръчна скоростна кутия	189	Работа на Плъгин хибридно превозно средство	142
Въздушна възглавница за пътника	39	Управление на режима на шофиране.....	142
Пасивна система против кражби	62	Режими на шофиране.....	142
Активиране на имобилайзера на превозното средство	62	Избиране на режим за шофиране.....	142
Кодирани ключове	62	Система за предупреждаване след сблъсък.....	262
Деактивиране на имобилайзера на превозното средство	62	Как работи Системата за предупреждаване след сблъсък.....	262
Принцип на действие	62	Ограничения на Системата за предупреждаване след сблъсък	262
PATS		Изключване на Системата за предупреждаване след сблъсък	262
Вижте: Пасивна система против кражби.....	62	Какво е Система за предупреждаване след сблъсък.....	262
Система за предупреждаване на пешеходци.....	42		

ИНДЕКС

Спиране след удар	262	Задни люкове в товарното пространство	241
Как работи спирането след удар	262	Звукови предупреждения на системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад	127
Преодоляване на Системата за спиране след удар	262	Индикатори на системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад: Превозни средства със: SYNC3	127
Ограничения на Системата за спиране след удар	262	Индикатори на системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад: Превозни средства със: SYNC.....	127
Електрически ключалки на вратата		Ограничения на системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад.....	126
Вижте: Заклучване и отключване – Превозни средства с: Ръчно отваряне и затваряне на вратата на багажника	53	Предпазни мерки на системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад	126
Вижте: Заклучване и отключване – Превозни средства със: Задни врати на товарното отделение	56	Система за предупреждаване за наличие на пътници отзад	126
Електрически регулируеми седалки.....	111	Подпомагане на паркирането назад.....	193
Лумбална опора с електрическо задвижване.....	112	Индикатор за дистанция до обект	194
Проверка на течността за кормилно управление с усилвател – 2.2L Дизел	316	Информационни съобщения за подпомагане на паркирането назад.....	195
Добавяне на течност за кормилно управление с усилвател.....	316	Органи за управление на климата за пътници отзад.....	104
Електрически стъклоповдигачи	75	Регулиране на скоростта на мотор-вентилатора	104
Защита Coupe-Back	75	Насочване на въздух към вентилационните канали над главата.....	104
Затваряне с едно докосване	75	Насочване на въздух към вентилационните канали в зоната на краката.....	104
Отваряне с едно докосване	75	Задни седалки – Бус.....	117
Система за подпомагане преди сблъсък	233	Лесно влизане.....	123
Предупреждение за дистанция.....	234	Сгъване на облегалката на седалка	118
Индикация за дистанция	234	Регулиране на накланянето	118
Информационни съобщения на системата за подпомагане преди сблъсък	236	Съхранение на седалката	124
Сензори на системата за подпомагане преди сблъсък.....	235	Седалки на втория ред.....	118
Предупредителна лампа за подпомагане преди сблъсък.....	235	Седалки на третия ред.....	121
Програмиране на MyKey	48	Задни седалки – Маршрутен бус.....	116
Опазване на околната среда	17	Сгъване на облегалката на седалката.....	117
Продупчване		Регулиране на накланянето	117
Вижте: Смяна на ходово колело	348	Задни седалки – Ван	112
R		Двойна кабина.....	116
Регламент REACH	11	Лесно влизане.....	113
Задни фарове за мъгла.....	71	Сгъване на облегалката на седалката.....	112
Индикатор за заден фар за мъгла.....	71		
Включване или изключване на задните фарове за мъгла.....	71		

ИНДЕКС

Инсталиране на седалките	115	Препоръки	11
Регулиране на накланянето	112	Поправки след сблъсък	12
Изваждане на седалките	113	Планова поддръжка и механични ремонти	12
Съхраняване на седалките	116	Гаранция за заменяемите части	12
Камера за задно наблюдение	201	Замяна на загубен ключ или дистанционно управление	46
Разширено подпомагане на паркирането или Паркинг пилот	204	Връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение ...	365
Позиции на камерата за задно виждане	202	Рестартиране на двигателя	144
Използване на камерата за задно виждане .	202	Рестартиране на двигателя в предавка	148
Камера за задно виждане		Рестартиране на двигателя в неутрална позиция	148
Вижте: Камера за задно виждане	201	Аварии на пътя	257
Чистачка и уредба за миене на задното стъкло	66	Багажници на покрива и носачи на товари – Превозни средства с: Интегриран багажник на покрива	241
Уредба за миене на задното стъкло	66	Повдигане и спускане на напречните греди	241
Чистачка на задното стъкло	66	Багажници на покрива и носачи на товари – Превозни средства без: Интегриран багажник на покрива	243
Пера на задната чистачка		Пробна експлоатация	
Смяна на перата на задната чистачка	320	Вижте: Пробна експлоатация	254
Зареждане – без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	158	Изчерпване на горивото	155
Предупреждения на системата	160	Добавяне на гориво от портативен контейнер за гориво	155
Зареждане – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	156	Пълнене на портативен контейнер за гориво	155
Корда за преодоляване на вратичката за достъп до гърловината за наливане на гориво..	158	S	
Информационни съобщения за горивната система	158	Мерки за безопасност	153
Дистанционно управление	46	Регулиране на предпазния колан по височина	35
Препрограмиране на функцията за отключване	46	Напомняне за предпазен колан – Бус/Ван	36
Дистанционно стартиране и спиране на превозното средство	100	Звуково предупреждение за закопчаване на предпазен колан	36
Ограничения на дистанционното стартиране	100	Предупредителна лампа за закопчаване на предпазен колан	36
Дистанционно стартиране	100	Статус на предпазния колан	36
Настройки на дистанционното стартиране ...	100	Напомняне за предпазен колан – Маршрутен бус	35
Настройки на системата за контрол на климата	100	Звуково предупреждение за закопчаване на предпазен колан	35
Настройки за седалка с подгряване	101	Предупредителна лампа за закопчаване на предпазен колан	35
Задаване на продължителността на дистанционното стартиране	101		
Сваляне на преден фар	321		
Поправка на минимални повреди на лаково-бояджийското покритие	340		

ИНДЕКС

Статус на предпазния колан	35	Valet Mode (Режим на паркиране от служител)	434
Предпазни колани	34	Превозно средство	434
Седалки	108	Гласово управление	434
Сигурност	62	Wi-Fi	434
Система за избирателна каталитична редукция	162	Странични въздушни възглавници	40
Разход на AdBlue®	165	Странични въздушни възглавници тип „Завеса“	41
Указания за AdBlue®	163	Система за странично наблюдение	197
Проверка на нивото на AdBlue®	165	Индикатор за дистанция до обект	198
Проверка на статуса на нивото на AdBlue®	165	Сядане в правилната позиция	108
Пълнене на резервоара за AdBlue®	163	Вериги за сняг	
Пълнене на резервоара за AdBlue®, използвайки контейнер	165	Вижте: Използване на вериги за сняг- Бус ...	347
Пълнене на резервоара за AdBlue®, използвайки помпа на бензиностанция	163	Вижте: Използване на вериги за сняг- Маршрутен бус	348
Информационни съобщения на системата за избирателна каталитична редукция	166	Вижте: Използване на вериги за сняг- Ван ...	345
Предупредителна лампа на системата за избирателна каталитична редукция	166	Резервно колело	
Самонивелиращо се окачване	237	Вижте: Смяна на ходово колело	348
Пневматично окачване	237	Специални бележки	12
Експлоатационни данни	14	Круиз контрол	
Данни за настройките	15	Вижте: Круиз контрол	205
Данни за комфорт и удобство	15	Ограничител на скоростта	215
Данни за развлечения	15	Принцип на действие	215
Настройки	433	Използване на ограничителя на скоростта ...	215
Външно осветление	433	Контрол на стабилността	192
Android Auto	433	Принцип на действие	192
Apple CarPlay	434	Превключвател на стартера	
Аудио	434	Вижте: Превключвател на запалването	135
Автоматични актуализации	434	Стартиране на дизелов двигател – Автоматична скоростна кутия	136
Bluetooth	434	Предупредителни лампи за двигателя	137
Часов плей	Дисплей 434	Неуспешно стартиране	136
Emergency Assistance (Спешна помощ)	434	Индикатор за запалителна свещ	137
FordPass	434	Предпазване от отработили газове	137
Основни настройки	434	Важна информация за вентилирането	137
Мобилни приложения	434	Стартиране на двигателя	136
Навигиране	434	Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи	136
Телефон	434	Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно	136
Седалки	434	Стартиране на дизелов двигател – Ръчна скоростна кутия	137
Звук	434		

ИНДЕКС

Предупредителни лампи за двигателя.....	138	Включване и изключване на въздушната възглавница за пътника	39
Неуспешно стартиране.....	138	Изключване на въздушната възглавница за пътника	39
Индикатор за запалителна свещ	138	Включване на въздушната възглавница за пътника	40
Предпазване от отработили газове	138	Речник на символите	9
Важна информация за вентилирането.....	138	SYNCTM 3	416
Стартиране на двигателя	137	Обща информация	416
Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи.....	138	SYNCTM 3 – Издирване и отстраняване на проблеми	435
Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно	138	Допълнителна информация и съдействие ...	444
Стартиране и Спиране на електромотора	141	Apps (Приложения).....	441
Стартиране и спиране на двигателя	135	Навигиране.....	440
Обща информация	135	Телефон.....	439
Стартиране на електромотора	141	Възстановяване на системата	444
Ключалка на волана	135	USB и Bluetooth аудио	436
Заклучване на волана	135	Гласово разпознаване.....	435
Отключване на волана	136	Wi-Fi свързаност	443
Волан	63		
Спиране на двигателя	144	Т	
Спиране на двигателя в предавка.....	147	Технически спецификации	
Спиране на двигателя в неутрална позиция	147	Вижте: Капацитети и спецификации	367
Секции за съхранение.....	131	Грижи за гумите.....	344
Стриймване на Bluetooth аудио – Превозни средства със: SYNC 2.5	409	Препозициониране на колелата и гумите	344
Стриймване на Bluetooth аудио – Превозни средства без: SYNC.....	408	Напомпване на гума, когато е продупчена	
Избор на Bluetooth® източник.....	408	Вижте: Комплект за залепване и напомпване на гуми.....	341
Система за пасивна безопасност	38	Ограничения на системата за мониторинг на налягането в гумите	364
Принцип на действие	38	Система за мониторинг на налягането в гумите – Предупреждения за внимание.....	364
Включване и изключване на Автоматичен Старт-Стоп.....	144	Система за мониторинг на налягането в гумите.....	364
Изключване на електромотора	141	Система за мониторинг на налягането в гумите – Откриване и отстраняване на неизправности.....	365
Изключване на двигателя.....	139	Система за мониторинг на налягането в гумите – Откриване и отстраняване на неизправности.....	365
Превозни средства с турбонагнетател.....	139	Система за мониторинг на налягането в гумите – информационни съобщения.....	366
Включване и изключване на системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад – Превозни средства със: SYNC3	126		
Напомняне на половин година	126		
Включване и изключване на системата за предупреждаване за наличие на пътници отзад – Превозни средства със: SYNC	127		
Напомняне на половин година	127		

ИНДЕКС

Система за мониторинг на налягането в гумите – предупредителни лампи.....	365	Принцип на действие	229
Налягане в гумите – Бус.....	360	Използване на системата за разпознаване на пътни знаци	230
Налягане в гумите – Маршрутен бус.....	359	Контрол на клатенето на ремаркетото	251
Налягане в гумите – Ван	355	Трансмисия/Скоростна кутия.....	181
Ремонтен комплект		Бордови компютър.....	90
Вижте: Комплект за залепване и напомпване на гуми.....	341	Среден разход на гориво	91
Комплект за залепване и напомпване на гуми	341	Средна скорост	91
След използване на комплекта за залепване и	343	Дистанция до „празно“.....	91
Използване на комплекта за залепване и напомпване на гуми.....	342	Моментен разход на гориво	91
Гуми		Персонализиране	91
Вижте: Колела и гуми	341	Връщане на бордовия компютър в изходно положение.....	90
Размери на прикачното устройство/теглич... ..	369	Одометър за пътуването.....	91
Максимално допустимо вертикално тегло на ремаркетото	370	Таймер за пътуването (Трип-таймер).....	91
Теглене на ремарке – без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	250	U	
Осветление на ремаркетото	251	Преглед под предния капак – 2.0L EcoBlue ..	307
Когато теглите ремарке	250	Преглед под предния капак – 2.2L Дизел.....	308
Теглене на ремарке –Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	250	Преглед под предния капак – Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV)	309
Точки за теглене.....	260	Съхранение под седалките – Меко хибридно електрическо превозно средство (MHEV), Превозни средства с: Двойна седалка за пътници/Контрол на климата отзад	133
Предна точка за теглене	260	Седалка за пътника отпред	133
Задна точка за теглене.....	260	Съхранение под седалките – Превозни средства с: Двойна седалка за пътници, Превозни средства без: Контрол на климата отзад, без: Меко хибридно електрическо превозно средство (MHEV	132
Местоположение на буксирното ухо	261	Седалка за пътника отпред	132
Теглене на превозно средство на четири колела – Автоматична скоростна кутия, без: Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	251	Уникални характеристики на шофиране.....	142
Аварийно теглене	251	USB-порт	410
Теглене на превозно средство на четири колела – Ръчна скоростна кутия.....	252	Използване на Адаптивния круиз контрол....	206
Теглене на превозно средство на четири колела –Плъгин хибридно електрическо превозно средство (PHEV).....	252	Индикатор за Адаптивен круиз контрол.....	212
Теглене	250	Информационни съобщения за Адаптивен круиз контрол.....	212
Контрол на тягата	191	Сензори на Системата за адаптивен круиз контрол	210
Принцип на действие	191	Адаптивен круиз контрол с разпознаване на знак за скорост.....	213
Система за разпознаване на пътни знаци....	229		

ИНДЕКС

Информационни съобщения за Адаптивен круиз контрол с разпознаване на знак за скорост.....	214	Използване на Системата за контрол на тягата	191
Автоматична отмяна.....	209	Включване и изключване на системата чрез органите за управление на информационния дисплей	191
Отмяна на зададената скорост	209	Изключване на системата чрез превключвателя	191
Смяна на зададената скорост	208	Използване на Гласово разпознаване	413
Проблеми при детектирането	209	Apps (Приложения).....	423
Следване на превозно средство	207	Автоматично намаляване на скоростта на мотор-вентилатора	424
Използване в хълмисти условия	209	Развлечения	419
Преодоляване на системата	208	Общи команди.....	418
Възобновяване на зададената скорост	209	Навигиране.....	422
Задаване на скоростта за Адаптивен круиз контрол	207	Телефон.....	421
Задаване на дистанцията за междина.....	208	Телефонни гласови услуги.....	413
Изключване на Адаптивния круиз контрол ...	209	Гласови настройки.....	423
Включване на Адаптивния круиз контрол.....	207	Използване на зимни гуми	344
Превключване между режимите на круиз контрол	213	V	
Превключване на нормален круиз контрол ..	211	Грижи за превозното средство.....	337
Системата не е налична.....	210	Почистване на превозното средство отвън ..	337
Използване на Круиз контрол	205	Почистване на превозното средство отвътре	338
Отмяна на зададената скорост	206	Размери на превозно средство – Бус/Маршрутен бус.....	367
Смяна на зададената скорост	205	Размери на превозно средство – Ван	368
Възобновяване на зададената скорост	206	Идентификационен номер на превозното средство	371
Задаване на скоростта за круиз контрол	205	Идентификационна табела на превозното средство	370
Изключване на системата	205	Wi-Fi гореща точка в превозно средство	399
Включване на системата.....	205	Вентилиране	
Използване на Geofencing	445	Вижте: Контрол на климата.....	102
Използване на вериги за сняг – Бус	347	Вентилационни канали	
Алтернативни колела за използване на вериги за сняг или кабели.....	347	Вижте: Въздушни вентилационни канали.....	102
Използване на вериги за сняг – Маршрутен бус.....	348	Следене на налягането в гумите	364
Алтернативни колела за използване на вериги за сняг или кабели.....	348	VIN	
Използване на вериги за сняг – Ван.....	345	Вижте: Идентификационен номер на превозното средство	371
Алтернативни колела за използване на вериги за сняг или кабели.....	346		
Използване на Системата за контрол на стабилността	192		

ИНДЕКС

W	
Предупредителни лампи и индикатори.....	82
Предупредителна лампа за състоянието на зареждане на батерия 12 V.....	82
Индикатор за Адаптивен круиз контрол.....	83
Предупредителна лампа за въздушна възглавница	83
Предупредителна лампа за Антиблокираща спирачна система	83
Индикатор за включени автоматични дълги светлини на предните фарове	83
Индикатор за Автоматичен Старт-Стоп	83
Индикатор за Информационната система за мъртва точка	83
Предупредителна лампа за износени спирачни накладки	83
Предупредителна лампа за Спирачната система	83
Предупредителна лампа за температурата на охлаждащата течност	84
Индикатор за Круиз-контрол	84
Предупредителна лампа за течността за почистване на отработените газове при дизеловото гориво	84
Индикатор за посока.....	84
Предупредителна лампа за леко отворена врата	84
Предупредителни лампи за двигателя.....	84
Предупредителна лампа за закопчаване на предпазен колан.....	84
Индикатор за преден фар за мъгла	84
Лампа за предупреждаване за замръзване ...	85
Индикатор за запалителна свещ	85
Индикатор за дълги светлини на предните фарове.....	85
Лампи на индикатора	85
Индикатор за предупреждаване за поддържане на движението в лентата.....	85
Предупредителна лампа за ниско ниво на горивото.....	85
Предупредителна лампа за ниско налягане в гумите	85
Предупредителна лампа за налягането на маслото.....	85
Предупредителна лампа за подпомагане преди сблъсък.....	85
Индикатор за готовност за шофиране	86
Индикатор за задни фарове за мъгла.....	86
Индикатор за допълнителен отоплител.....	86
Индикатор за превключване	86
Индикатор за контрол на стабилността и контрол на тягата	86
Предупредителна лампа за изключен контрол на стабилността и контрол на тягата	86
Предупредителна лампа за безопасно спиране.....	86
Индикатор за превозно средство в режим “plug-in”	86
Предупредителна лампа за вода в горивото..	86
Предупредителен триъгълник	264
Уредби за миене	
Вижте: Чистачки и уредби за миене	64
Пастиране на Вашето превозно средство	340
Какво е Свързано превозно средство	395
Какво е Автоматичен Старт-Стоп	144
Какво е Geofencing.....	445
Какво е Информация за локални опасности	238
Какво е Дистанционно стартиране	100
Какво е Високоволтова батерия	174
Какво е Система за предупреждаване на пешеходци.....	42
Какво е Система за предупреждаване за наличие на пътници отзад	126
Какво е Система за мониторинг на налягането в гумите.....	364
Гайки на колела	
Вижте: Смяна на ходово колело.....	348
Колела и гуми.....	341
Обща информация	341
Прозорци и огледала.....	75
Уредба за миене на предното стъкло	66
Чистачки на предното стъкло	64
Периодично забърсване.....	64

ИНДЕКС

Зимни гуми	Предупреждаване за грешен път	230	
Вижте: Използване на зимни гуми.....	344	Включване и изключване на предупреждаване за грешен път.....	231
Пера на чистачките		Информационни съобщения за предупреждаване за грешен път.....	231
Вижте: Проверка на перата на чистачките ...	319		
Чистачки и уредби за миене	64		